



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

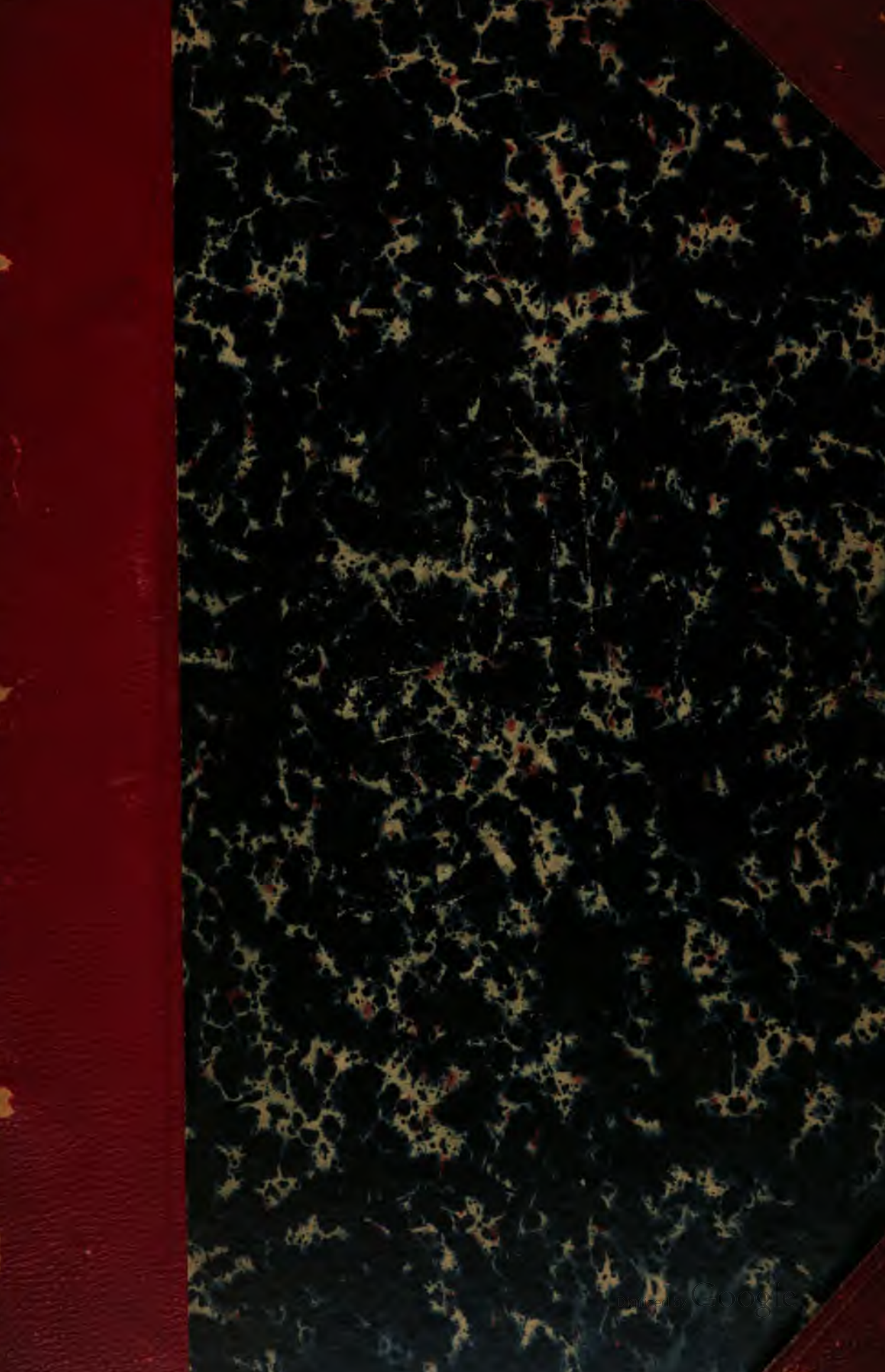
Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



US 56.2.22

Bound

JAN 26













Pondun Sept 1. 1875

My dear Sir

With this you will find a copy  
of my new Catalogue of Part I. of the  
Library of the late John Carter Brown  
which I send you at the request of  
Miss Brown, who is now in Europe.

Yours very truly

John A. Bartlett

Rev. J. H. Libbey  
Librarian

Harvard University.

I wish you would show this vol to Prof. Everett









Presented to the Library of  
Harvard University  
by  
Miss Falmouth Brown

Princeton Sept. 1. 1875.

111

*Bibliotheca Americana*

A

# **C**atalogue of **B**ooks

RELATING TO

NORTH AND SOUTH AMERICA

IN THE LIBRARY OF THE LATE

JOHN CARTER BROWN

OF PROVIDENCE, R. I.

PART I.—1482 TO 1601

With Notes

BY

JOHN RUSSELL BARTLETT



PROVIDENCE

1875

U. S. 56.2.22

~~1325.14~~

1360-12



1875. Sept. 4

gift of

Mrs. John Carter Brown,  
of Providence.

One hundred copies printed for private circulation.

No. 13 *PPB*

RIVERSIDE PRESS:

PRINTED BY H. O. HOUGHTON AND COMPANY.  
CAMBRIDGE.

## PREFACE.

---

THE first edition of Part I. of this Catalogue, embracing 302 titles of books printed before the year 1601, was issued in 1865. The Catalogue consisted of three Parts. The Second Part, in one volume, embraced the titles of books printed in the XVIIth century; and the Third Part, in two volumes, those of the XVIIIth century. Since that time large additions have been made to the collection, and particularly for the period covered by Part I. Instead of printing a supplement to the entire Catalogue, it has been deemed best to reprint Part I., and incorporate the additions in their proper chronological places.

In the former edition of this Part the titles were not given in full; in the present, they are, in all cases, an exact transcript of the title pages, except in a very few instances of German books where they are exceedingly long. The collations are also more complete in the present edition, and many of the notes have been extended. As the more important books relating to the discovery and settlement of the several parts of America, and the earliest publications regarding Columbus, Vesputius, Magellan, and other early navigators and authors fall within the period embraced in this Part, some of these notes are quite extended. In some of them the claims of various navigators to the discovery of America before Columbus, are examined at length.

The historical value of the early collections of voyages and travels is so great that it has been thought best, in order to facilitate the researches of scholars, to give full analyses of the contents of several of them. Such analyses have accordingly been given of the "*Paesi novamente ritrovati*" of 1507, the earliest collection of voyages, and of the collections of Grynæus, Ablyn, Ramusio, Eden, and Hakluyt, which



have been but imperfectly given in other catalogues. Analyses of the collections of De Bry and Hulsius are to be found in the bibliographical works of De Bure, Camus, Weigel, Brunet, and Asher. But it is singular, when we consider the value of the collection of Hakluyt, vastly greater for its information relating to North America, and particularly to the portion north of Mexico, than that of De Bry or Hulsius, that no analysis has been given of it by bibliographers. Oldys, one of the earliest of these writers, in his small volume, entitled "*The British Librarian*," printed in 1738, in 8vo, gives a fuller account of Hakluyt's collection than is to be found in any other work.

Facsimiles have been given of some of the early maps relating to the New World; also, of title-pages of rare books, printer's devices, and portraits of distinguished navigators and writers upon the geography and early history of this continent.

In the collection will be found a few books printed before the discovery of America, such as the cosmologies and geographies of Claudius Ptolemy and Pomponius Mela, and the "*Imago Mundi*" of Peter d'Ailly. The first two show what was known of the geography of the world before Columbus and Vesputius had added to it a new continent; and the various editions of the geography of Ptolemy, printed in the latter part of the XVth century, and during the XVIth, of which there are many in this collection, present a better view of the progress of geographical discovery in America than any other books. It is proper to state, however, that the edition of Ptolemy, of 1482, which begins the catalogue, although printed ten years before Columbus had reached the New World, strictly belongs to our subject, as Greenland is laid down on one of the maps.

The "*Imago Mundi*," which contains treatises on geography, was a favorite book with Columbus, and was much studied by him. His own copy, filled with marginal notes in his handwriting, is still preserved in the "*Bibliotheca Columbina*" at Seville, and is justly considered one of its greatest treasures.

If we were to include in a collection of books relating to early America only such as were written exclusively on the subject during the XVIth century, the number would be very small, and hundreds would be omitted which contain a map, a chapter, or a few sentences

of the utmost importance relating to it. Hence every early book which contains any reference to Columbus, Vespuccius, Magellan, Sebastian Cabot, or other original discoverers, finds a place in this collection. It would at first hardly be thought that a History of Genoa or the Polyglot Psalter of 1516 appertains to America, yet in them are found biographies of Columbus of much interest, and it is only by a perusal of these and similar notices that we can form a just estimate of the impression which his discovery made upon the age immediately succeeding his own. The early works upon navigation and cosmology often contain important geographical facts, which historians would in vain search for elsewhere.

There are also in the collection a few books whose titles refer entirely to the eastern world, yet in them are found chapters or passages which pertain directly to America. A few of these it may be proper to mention. Thus, Mendoça's "History of the Great Kingdom of China" contains several chapters relating to Mexico, with some of the earliest accounts of the first visits to New Mexico. In Ludovico Varthema's "*Itinerario*," wholly relating to eastern countries, Venice, 1520, and many times reprinted, is embraced, in certain editions, a supplementary chapter containing Grijalva's Itinerary of Yucatan. In Leo Africanus's "*Historiale Description de l'Afrique*," Paris, 1557, are the letters of Vespuccius, with relations of voyages and travels in other parts of the world. Lloyd's "*Historie of Cambria, now called Wales*," London, 1564, contains the passage, so often referred to, upon which the Welsh rest their claim to the discovery of America in the eleventh century.

The voyages of certain Dutch and Portuguese navigators have a place on account of their discoveries in the South Sea and the East Indies; while others are introduced which relate to northern countries and to explorations in the Arctic Sea. Some of these contain matters of great interest relating to Greenland and the adjoining seas. Still other books may be mentioned which have not hitherto been classed among "Americana." Among these are Brant's "*Stultifera Navis; or Ship of Fools*"; yet this once popular and quaint old book, first printed a few years after the discovery of America, has an allusion to that event. The work of Marco Polo, describing eastern coun-

tries in the XIIIth century, has a place on account of the preface to one of the editions by the celebrated Ramusio, who makes a comparison between Marco Polo and Columbus. A few other books possessing corresponding claims also have places here.

The titles have been transcribed from the originals with great care, and each one is reproduced in its exact orthography, however incorrect that orthography may be. Many of these books, as is well known, were printed before the languages of modern Europe were fully formed; hence it often happens that the earlier Latin, German, Dutch, Spanish, and French titles exhibit obvious incongruities, the same word being sometimes differently spelled in the same title.

At the end will be found an Index, in which the titles are placed in alphabetical order to facilitate the finding of any one when its date is unknown. Such as relate to particular countries also have a place under the name of the country; but so large a number of the books comprised in this catalogue relate to many different countries under a general title, as "The Indies," embracing all Spanish America, that this plan could not fully be carried out. A few books received while the Catalogue was in press, too late to insert their titles in their chronological places, are placed at the end. The following are their titles in brief:—

|                                                            |                                    |            |          |      |
|------------------------------------------------------------|------------------------------------|------------|----------|------|
| Ptolemæus Cosmographia .....                               | Vicenciæ.....                      | Folio ..   | 1475     |      |
| Ptolemæi Geographiæ .....                                  | Rome .....                         | Folio ..   | 1490     |      |
| Vasco de Gama. Calcoen ( <i>reprint</i> ) .....            | Antwerp ....                       | 4to. ....  | 1504     |      |
| Americus Vespucius. Von der neu gefunden Region.....       | .....                              | 4to.....   | 1505     |      |
| More, Thomas. Utopia.....                                  | Paris .....                        | 12mo....   | 1516     |      |
| Ptolemæus auctis restitutus .....                          | Argentorati .                      | Folio ..   | 1520     |      |
| Ptolemæi Geographiæ. Reproduction of Greek manuscript..... | .....                              | .....      | .....    |      |
| Pomponius Mela. De Orbis situ .....                        | Basle .....                        | Folio ..   | 1522     |      |
| Apian, P. Cosmographicus ( <i>Latin</i> ) .....            | Antwerp ....                       | 4to.....   | 1533     |      |
| La Cosmographie ( <i>French</i> ).....                     | Antwerp ....                       | 4to.....   | 1544     |      |
| Cosmographie ( <i>Dutch</i> ) .....                        | Antwerp ....                       | 4to.....   | 1553     |      |
| Cosmographie ( <i>Dutch</i> ) .....                        | Antwerp ....                       | 4to.....   | 1561     |      |
| More, Thomas. Utopia.....                                  | Venice.....                        | 12mo....   | 1548     |      |
| Salazar, F. C. Mexico en 1554 ( <i>reprint</i> ) .....     | Mexico.....                        | 8vo ....   | 1554     |      |
| Relaçam verdadeira dos trabalhos . . . . .                 | dõ F. de soute ( <i>rep.</i> ) ... | Lisbon.... | 4to..... | 1557 |
| Munster, S. Cosmographie .....                             | Basle.....                         | Folio ..   | 1564     |      |
| Thevet, André. La Cosmographie Universelle .....           | Paris .....                        | Folio ..   | 1575     |      |
| Botero, G. Descrittione di tutta la Terra .....            | Bergamo....                        | 8vo.....   | 1594     |      |

## TITLE-PAGES, MAPS, AND PORTRAITS.

|                                                                     | PAGE                   |
|---------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 1. Illumination from the 1st page of Ptolemy's "Cosmographia".      | Ulm .....1482.. 1      |
| 2. Title: Columbus' "Epistola de insulis noviter repertis".         | Paris.....1493.. 9     |
| 3. Title: German translation of Letter of Columbus                  | Strasburg....1497.. 20 |
| 4. Title: Brant's "Stultifera Navis" (Ship of Fools).               | Basle.....1497.. 21    |
| 5. Title: Letter of Vesputius to Laurentio de Medicis               | Paris.....1503.. 28    |
| 6. Title: Vesputius' "De ora antarctica".                           | Argentina...1505.. 28  |
| 7. Title: Vesputius' "Von der new gefunden Region".                 | Nürnberg...1505.. 29   |
| 8. Title: "Paesi novamente ritrovati".                              | Milan.....1508.. 40    |
| 9. Title: "Itinerarium Portugallensium".                            | Milan.....1508.. 40    |
| 10. Title: Vesputius' "Neue unbekante landte".                      | Nuremberg...1508.. 42  |
| 11. Title: Dutch translation of Third Letter of Vesputius.          | Antwerp.....1508.. 46  |
| 12. Map from Peter Martyr's "Legatio Babylonica".                   | Hispani.....1511.. 50  |
| 13. Map from Stobnicza's "Cosmographia".                            | Cracow.....1512.. 53   |
| 14. Title: "Psalterium Hebraicum, Graecum, Arabicum," etc.          | Genoa.....1516.. 60    |
| 15. Title: Pomponius Mela's "Geographia".                           | Vienna.....1518.. 62   |
| 16. Title: Enciso's "Suma de Geographia".                           | Seville.....1519.. 64  |
| 17. Title: "Copia der Newen Zeytung ausz Presillg Landt".           | .....1520.. 67         |
| 18. Map, "Typus Orbis Universalis," from Solinus-Camers.            | Vienna.....1520.. 69   |
| 19. Title: Ludovico Varthema's "Itinerario".                        | Venice.....1520.. 70   |
| 20. Title: Peter Martyr's "De nuper repertis Insulis".              | Basle.....1521.. 73    |
| 21. Title: "Paesi novamente ritrovati".                             | Venice.....1521.. 74   |
| 22. Title: Columbus' "Ein schöne neue Zeitung".                     | Augsburg....1522.. 76  |
| 23. Cortes before the Emperor Charles V. and his court.             | .....1523.. 80         |
| 24. Portrait of Ferdinand Magellan.                                 | .....1523.. 81         |
| 25. Title: Maximilian of Transylvania, "De Moluccis insulis".       | Cologne.....1523.. 83  |
| 26. Title: Pirckheimer, "Germaniae ex variis Scriptor. explicatio". | Nürnberg...1530..100   |
| 27. Title: Cortes' "De Insulis nuper inventis".                     | Cologne.....1532..102  |
| 28. Title: Oviedo's "Historia general de las Indias".               | Seville.....1535..116  |
| 29. Title: Xeres' "Conquista del Peru".                             | Venice.....1535..118   |
| 30. Title: Valencia's "Thesoro de virtudes".                        | M. del Campo.1543..127 |
| 31. Title: Cordova's "Doctrina Christiana".                         | Mexico.....1544..128   |
| 32. Facsimile of page from the "Manual de Adultos".                 | Mexico.....1543..131   |
| 33. Title: Xeres' "Conquista del Peru".                             | Salamanca...1547..144  |
| 34. Title: Gomara's "Historia general de las Indias".               | M. del Campo.1553..167 |
| 35. Title: Munster's "Treatyse of the newe India".                  | London.....1553..171   |
| 36. Title: Gomara's "Cronica de la Nueva España".                   | Çaragoça....1554..174  |
| 37. Portrait of Sebastian Munster, Cosmographer.                    | .....1554..176         |
| 38. Title: Peter Martyr's "Decades of the newe Worlde," by Eden.    | London.....1555..184   |
| 39. Title: Medina's "Arte del navegar".                             | Venice.....1555..193   |
| 40. Title: Molina's "Vocabulario Mexicana".                         | Mexico.....1555..195   |
| 41. Title: Girava's "Cosmographia".                                 | Milan.....1556..200    |

|                                                                                    |                      |     |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----|
| 42. Title: Sir Thomas More's "Utopia" .....                                        | London.....1556..    | 203 |
| 43. Map showing the voyages of the Zeni.....                                       | Venice.....1558..    | 212 |
| 44. Portrait of Dr. Cuningham, author of the "Cosmographical<br>Glasse" .....      | London.....1559..    | 215 |
| 45. Title: Puga's "Provisiones, Cédulas," etc.....                                 | Mexico.....1563..    | 224 |
| 46. Portrait of Geronimus Benzoni (wood-cut).....                                  |                      | 230 |
| 47. Title: Brant's "Ship of Fools," by Barclay.....                                | London.....1570..    | 243 |
| 48. Portrait of Sebastian Brant, author of the "Ship of Fools"<br>(wood-cut.)..... |                      | 244 |
| 49. Title: Molina's "Arte de la lengua Mexicana y Castellana" ..                   | Mexico.....1571..    | 252 |
| 50. Map from Sir Humphrey Gilbert's "New Passage to Cataia" ..                     | London.....1576..    | 258 |
| 51. Title: Settle's account of Frobisher's voyage made in 1577....                 | London.....1577..    | 267 |
| 52. Title: Frobisher's Three voyages.....                                          | [Geneva].....1578..  | 273 |
| 53. Title: Gomara's "Pleasant Hist. of the Conq. of new Spayne" ..                 | London.....1578..    | 275 |
| 54. Portrait of Dr. Nicholas Monardes (wood-cut).....                              |                      | 281 |
| 55. Title: Zarate's "Discoverie and Conquest of Peru".....                         | London.....1581..    | 285 |
| 56. Title: Hakluyt's "Divers voyages touching the disc. of Amer" ..                | London.....1582..    | 289 |
| 57. Map from the same .....                                                        |                      | 288 |
| 58. Portrait of Peter Apian, Cosmographer.....                                     |                      | 294 |
| 59. Title: "Confessionario para los curas de Indios" .....                         | Lima.....1585..      | 298 |
| 60. Title: "Laurentii Gambaræ De navigatione C. Colombi" ....                      | Rome.....1585..      | 299 |
| 61. Portrait of Theodore de Bry.....                                               |                      | 316 |
| 62. Portrait of Sigmund Feyerabend, Bookseller (wood-cut) .....                    |                      | 320 |
| 63. Title: Hariot's "Virginia," from De Bry. English version.....                  |                      | 328 |
| 64. Portrait of Gabriel Lasso de la Vega (wood-cut).....                           |                      | 414 |
| 65. Portrait of Pedro de Oña (wood-cut) .....                                      |                      | 425 |
| 66. Portrait of J. H. Linschoten.....                                              |                      | 449 |
| 67. Title: Wytfliet's "Descriptionis Ptolemaicæ Augmentum" ....                    | Amsterdam...1598..   | 456 |
| 68. Title: "Confessionario en lengua Mexicana y Castellana" ....                   | S. Tlatilulco.1599.. | 458 |

## WOOD-CUTS OF VIGNETTES AND PRINTERS' DEVICES IN THE TEXT.

|                                                                       | PAGE        |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------|
| 1. Wood-cut, Angel and Shepherds from the Columbus Letter, Paris..... | 1493... 8   |
| 2. Wood-cut, Title to the Nuremberg Chronicle, reduced.....           | 1493... 14  |
| 3. Vignette, Portrait of Ferdinand from the Verardus-Columbus.....    | 1494... 17  |
| 4. Device of De Marnef, printer, Paris.....                           | 1499... 23  |
| 5. Device of the printer from the "Cosmographiæ Introductio".....     | 1507.33, 34 |
| 6. Vignette of American Indians from the Dutch Vesputius.....         | 1508... 47  |
| 7. Device of Galliot du Pre, printer, Paris.....                      | 1516... 61  |
| 8. Device of Frederic Peypus (Artemisius), Nuremberg.....             | 1524... 88  |
| 9. Device of Hervagius, printer, Basle.....                           | 1532...103  |
| 10. Device of Jehan Petit, printer, Paris .....                       | 1532...105  |
| 11. Device of J. Bebelius, printer, Basle.....                        | 1533...107  |
| 12. Device of Henry Peter, printer, Basle.....                        | 1533...109  |
| 13. Beginning of text of the "Novus Orbis," of Grynæus .....          | 1534...112  |
| 14. Device of George Ulric, printer, Strasburg.....                   | 1534...113  |
| 15. Device of Christopher Frosch, printer, Tiguri.....                | 1534...114  |
| 16. Vignette from "Lettera de la nobil citta".....                    | 1535...115  |

|                                                                           |            |
|---------------------------------------------------------------------------|------------|
| 17. Vignette of Globe from the "Cosmographia" of Apian.....               | 1539...122 |
| 18. Wood-cut of vessels from Medina's "Arte de Navegar".....              | 1545...138 |
| 19. Wood-cut of Sphere from Sacrobosco "de sphæra".....                   | 1545...139 |
| 20. Device of C. Frosch from Honter's "Cosmographica".....                | 1546...142 |
| 21. Arms of Columbus from Oviedo's "Cronica de las Indias".....           | 1547...143 |
| 22. Tail-piece from the "Conquista del Peru" of Xeres.....                | 1547...144 |
| 23. Tail-piece, a printer's device, from More's "Utopia".....             | 1548...146 |
| 24. Tail-piece with device of Nicolo Bascarini of Venice.....             | 1548...147 |
| 25. Device of J. Bellerio, printer, Antwerp.....                          | 1554...174 |
| 26. Device of Martin Nucio, printer, Antwerp.....                         | 1554...175 |
| 27. Vignette from Vol. I. of Ramusio's "Navigationi".....                 | 1554...177 |
| 28. Vignette from Vol. II. of Ramusio's "Navigationi".....                | 1559...179 |
| 29. Vignette from title to Cabeça de Vaca's "Relacion y Comentarios"..... | 1555...187 |
| 30. Vignette from title to Darinel on "La Sphere des deux mondes".....    | 1555...190 |
| 31. Vignette, reverse of title, from Molina's "Vocabulario".....          | 1555...196 |
| 32. Device of Diego de Iunta, printer, Lyons.....                         | 1556...202 |
| 33. Vignette from Cieça de Leon's "Hist. generali dell' India".....       | 1557...206 |
| 34. Device of Jacob Boyer, printer, Lyons.....                            | 1557...208 |
| 35. Vignette, South American natives, from Hans Staden.....               | 1558...210 |
| 36. Vignette from title to Thevet's "France antarctique".....             | 1558...210 |
| 37. Vignette from title to Zeno's "Commentarii del Viaggio".....          | 1558...211 |
| 38. Device of Giordano Ziletti, printer, Venice.....                      | 1560...217 |
| 39. Device of F. Lorenzini da Turino, printer, Venice.....                | 1560...218 |
| 40. Device of Gabriel Giolotti, printer, Venice.....                      | 1561...219 |
| 41. Vignette from title-page to Ablijn's "Nieuwe Weerelt".....            | 1563...222 |
| 42. Vignette from title-page to More's "Utopia," Basil.....               | 1563...225 |
| 43. Vignette from title-page to Zarate's Peru, Antwerp.....               | 1563...226 |
| 44. Vignette from title-page to Cieça de Leon's "Chron. del Peru".....    | 1564...228 |
| 45. Device of Giordan Ziletti, printer, Venice.....                       | 1565...231 |
| 46. Vignette from title-page of Munster's "Cosmographie".....             | 1568...240 |
| 47. Device of Aldus from Gomara's "Hist. des Indes Occidentales".....     | 1569...242 |
| 48. Vignette from title-page of F. Colombo's "Vita de Chr. Colombo".....  | 1571...247 |
| 49. Device of Michel Sonnius, printer, Paris.....                         | 1578...274 |
| 50. Device of Pierre l'Huillier, printer, Paris.....                      | 1582...291 |
| 51. Device of H. Gotart, printer, Barcelona.....                          | 1591...411 |
| 52. Device of Eustatius Vignon, printer, Geneva.....                      | 1594...414 |
| 53. Vignette from title of Rosaccio's "Il Mondo e sue parti".....         | 1595...416 |







BEATISSIMO PATRI PAVLO SE  
CVNDO PONTIFICI MAXIMO.  
DONIS NICOLAUS GERMANVS



On me fugit beatissime pater. Cūq̃ summo ingenio exquisitaq̃ doctrina ptolomeus cosmographus pinxisse in his aliquid nouari at temptaremus fore: ut hic noster labor in multorū reprehensiones incurreret. Omnes enim q̃ hanc nostram picturā que his tabulas quas ad te mittimus continetur viderūt geometrīce presertim rationis ignari. ab ea quā ptolomeus edidit. paululum abhorrē

Fac simile of the beginning of Ptolemy's  
Cosmographiæ of 1482.



## Fifteenth Century.

1482.



PTOLEMY. Claudii Ptolemæi Cosmographiæ lib. VIII. Interprete Nicolao Donnis Germano. Anno MCCCCLXXXII. (*Colophon on the reverse of the printed leaf which follows the last map:*) Claudii Ptolomei viri A | lexandrini Cosmographiæ | octavvs et vltimvs liber | explicit : | Opvs Donni Nicolai Germa | ni secvndvm Ptolomevm | finit. | Anno MCCCCLXXXII. Avgvs | ti vero Kalendas XVII. | Impressvm VLME per Ingeni | osvm virvm LEONARDVM | HOL prefati oppidi civis. |

*Folio. 69 unnumbered leaves, in double columns, with signatures ; 32 maps, engraved on wood, colored. The capital letters illuminated, as well as the borders which surround the printed descriptions.*

The first leaf contains an epistle from DONIS, the translator, to POPE PAUL II. with this title: "Beatissimo patri Pavlo se | cundo Pontifici Maximo. | Donis Nicolaus Germanus. |"

Beneath this is a richly illuminated letter, with a picture representing the translator on his knees, presenting his book to the Pope. The illumination is the width of the printed column. The text follows and ends on the reverse of the sixty-ninth leaf, first column, with the words: "aliqui. His igitur prefinitis que restant in- | cipienda sunt. | Hinc sequitur tabula."

Each of the thirty-two maps occupies a double leaf, the description being on right of the first leaf. The first is a map of the world having above it the following: "Insculptum est per Joannem de Armszheim." Of the other maps, fourteen are of EUROPE, four of AFRICA, and thirteen of ASIA.

In some copies are seventeen leaves containing a table of chapters entitled, "De locis ac mirabilibus mæn | di : et primo de tribus orbis | partibus. |"

This Latin version of the Geography of PTOLEMY is by JACOBUS ANGELUS, surnamed SCARFARIA, the place of his birth. He dedicated it, in 1410, to POPE ALEXANDER V. The first edition was printed at VENICE, by the brothers *Levilapide*, in 1475, without any maps. The second at ROME, by *Arnoldus Buckinck*, in 1478, in which were inserted, for the first time, maps engraved on copper.

Towards the middle of the fifteenth century, NICHOLAS DONIS, or DONNIS, a Benedictine of the convent of REICHENBACH in BAVARIA, after having reviewed this version and increased the number of maps from twenty-seven to thirty-two, submitted his manuscript to POPE PAUL II. and begged permission to dedicate it to him, and replaced it with a dedication of his own composition.

Copies of this geography were printed on vellum, one of which is in the *National Library*, PARIS; others in the BRITISH MUSEUM and the library of LORD SPENCER.

CLAUDIUS PTOLEMY, a celebrated astronomer and geographer, was a native of EGYPT, though it is uncertain whether he was born at PELUSIUM, or PTOLEMAIS, in the THEBAID. He flourished at ALEXANDRIA in 139 A. D., and there is positive evidence that he was living in 161 A. D. Both as an astronomer and geographer he held supreme sway over the minds of almost all the scientific men from his own time down to about the beginning of the sixteenth century. As a geographer he appears before his readers as the corrector and improver of the works of a predecessor, MARINUS OF TYRE, about whom, except from PTOLEMY's writings, little is known. His geography is divided into eight books, most of which are little more than a catalogue of places, with their latitude and longitude, and a brief description prefixed to each continent and country. The rest of the work contains details regarding his mode of noting the positions of places, by latitude and longitude, with a calculation of the sphere of the earth, and the extent of surface then known. His geography was the standard text-book till the great maritime discoveries of the fifteenth century showed its deficiencies.

"Of all [the ancient geographers] that I have named," writes RAMUSIO, "PTOLEMY, as the latest, possessed the greatest extent of knowledge. Thus, towards the North, his knowledge carries him beyond the CASPIAN, and he is aware of its being shut in all around like a lake, — a fact which was unknown in the days of STRABO and PLINY, though the Romans were already the lords of the world. But though his knowledge extends so far, a tract of fifteen degrees beyond that sea he can describe only as *Terra Incognita*: and towards the South he is fain to apply the same character to all beyond the Equinoctial." — *Preface to Marco Polo's Travels*.

This edition of the Geography of PTOLEMY, although prior to the discovery of AMERICA, obtains a place in an American collection for the reason that of the five new maps added by DONIS, one of them, a map of the regions in the SARMATIC OCEAN, under the ARCTIC CIRCLE, represents GREENLAND, which is laid down under the name of ENGRONELAND, but as a peninsula of the continent of EUROPE. This map was prepared by him before 1471.

We notice the following editions of PTOLEMY, before the year 1600: VICENCE, *H. Levilapis*, 1475, without maps; ROME, *A. Buckinck*, 1478; ULM, *Leonardus Hol*, 1482; *J. de Albano*, 1486; ROME, *P. de Turre*, 1490; VENETIIS, *Bernhardius*, 1507; ROME *Tosinus* 1508; VENETIIS *J. P. de Leucho*, 1511; ARGENTORI (STRASBOURG) *J. Schotti*, 1513; *Gruniger*, 1520, 1522, 1525; LUGDUNI, *Trechset*, 1535, all in folio; COLONIÆ; *Ruremundanus*, 1540, in 8vo; BASIL, *H. Petri*, 1540, folio; LUGDUNI, *Porta*, 1541, folio; BASIL, *Petri*, 1542, 1543, 1545, folio; VENETIA, *Pedrezano*, 1548, in 8vo; VENETIA, *Vulgresii*, 1561 and 1562; *Ziletti*, 1564, 1574, in 4to; 1596, 4to; 1598, folio; *Sessa*, 1599, 4to.

References. — BRUNET, *Manuel*, Vol. IV., col. 953; *Bibliotheca Grenvilliana*, p. 581; VON PRAET, *Cat. des Livres sur velin*, Bib. du Roi, Vol. V., No. 1.

<sup>2</sup> POMPONIJ MELLÆ Cosmographi Geographia: | Prisciani quoqz ex dionysio Thessalonicensi de | situ orbis interpretatio. | Pomponij Mellæ de orbis situ Liber primus. | Prooemium. | (*Colophon* :) Pomponij Mellæ vna cūprisciana ex dionysio de orbis situ interpretatione finit. Erbardus ratdolt Au | gustēsis impressit. VENETIIS. 15. Calen. Augusti An | no salutis nostre 1482. Laus deo.

4to. Title in red. Text beginning on the same page. 47 un-numbered leaves. Gothic Letter. Map of the world.

The map shows EUROPE, ASIA, and the northern portion of AFRICA. On the latter we find the NILE, with its sources in two lakes, one directly on the equator, the other just south of it. These lakes correspond in place with those now called the ALBERT and VICTORIA NYANZA, showing that they were known to the geographers at least four centuries before their late rediscovery. At the south, streams rising in mountains flow to these lakes. The NIGER in WESTERN AFRICA is also laid down.

## 1483.

<sup>3</sup>  ILLY, PIERRE D'. Ymago mundi Incipit Prima figura. |  
(At the end, on the 38th leaf :) Explicit Ymago mundi  
a dño Petro de Aylliaco Epō Cameracen | de scriptura  
et ex pluribus Actoribus recollecta. Anno dñi. M.CCCC. decio |  
Augusti duodecimo. |

4to. 38 unnumbered leaves. Without title-page, place, or date. The title, "*Ymago mundi*," is on the reverse of the first leaf, the right being blank.

Upon the right of the thirty-eighth leaf begins the second tract, "*Epilogus mappe mundi*." This is followed by various tracts as follows: "*De Legibus et Sectis*;" "*De Correctione Calendarii*;" "*De Vero Ciclo Lunari*;" "*De Concordantia Astronomice Veritatis cum Theologia et cum Hystorica Narratione*;" and several others, by JOHN GERSON, a disciple of D'Ailly. As one begins on the same page where the previous tract ends, it is evident that all were printed at the same time. The volume thus closes:—

"*Joannes gerson Cancellarii parisiē Opusculum contra supersticiosos | dierum observatores. Finit feliciter.*"

The date of this volume is very uncertain. PANZER, Vol. X. p. 84, places it among books printed at LOUVAIN; see also PANZER, Vol. IV. p. 81, No. 44, and Vol. IX. p. 246, No. 109; and HAIN, "*Repertorium Bib.*," Vol. I. p. 91, No. 837; GRAESES, "*Tresor des Livres rures*," Vol. I. p. 81.

The earliest assigned date to the first edition is about 1480 by SERNA SANTANDER; 1483 by LAMBINET; and 1490 by JEAN DE LAUNOY, which latter date is adopted by HUMBOLDT. In the BRITISH MUSEUM is a copy, in which is a manuscript note assigning the printing of it to JOHN OF WESTPHALIA, LOUVAIN, 1483. We are disposed to accept this date, rather than a later one, as the topography of the book, the colored initial letters done by hand, and the want of a title, which is a characteristic of the earlier printed books, all go to strengthen our decision in adopting the date under which we have placed the "*Imago Mundi*."

Although this book was printed before the discovery of AMERICA, it possesses, nevertheless, an interest, from its connection with COLUMBUS. It was a favorite of the great navigator, by whom it was much studied, and, by many, it is supposed that he found in it the opinions which suggested to him the feasibility of a western passage to INDIA. MR. IRVING gives the following account of the book:—

"The author being in SEVILLE, and making researches in the *Bibliotheca Columbina*, the library given by FERNANDO COLUMBUS to the cathedral of that city, he came accidentally upon the work of PEDRO ALIACO. It is an old volume in folio, bound in parchment, published soon after the invention of printing, containing a collection in Latin of astronomical and cosmographical tracts of PEDRO (or PETER) DE ALIACO, Archbishop of CAMBRAY and Cardinal, and of his disciple JOHN GERSON. ALIACO was born in 1340, and died, according to some in 1416, according to

others in 1425. He was the author of many works, and one of the most learned and scientific men of his day. LAS CASAS is of opinion that his writings had more effect in stimulating COLUMBUS to his enterprise than those of any other author. His work was so familiar to COLUMBUS, that he had filled its whole margin with Latin notes in his own handwriting; citing many things which he had read and gathered elsewhere. This book, which was very old," continues LAS CASAS, "I had many times in my hands, and I drew some things from it written in Latin by the said Admiral CHRISTOPHER COLUMBUS, to verify certain points appertaining to his history, of which I before was in doubt." — *Hist. Indias*, lib. 1, cap. 11.

"It was a great satisfaction to the author," continues MR. IRVING, "to discover this identical volume, this *Vade Mecum* of COLUMBUS, in a state of good preservation. The notes and citations mentioned by LAS CASAS are in Latin, with many abbreviations, and run throughout the volume; calling attention to the most striking passages, or to those which bear most upon the theories of COLUMBUS; occasionally containing brief comments or citing the opinions of other authors, ancient and modern, either in support or contradiction of the text. . . . This volume is a most curious and interesting document, the only one that remains of COLUMBUS prior to his discovery. It illustrates his researches, and in a manner the current of his thoughts, while as yet his great enterprise existed but in idea, and while he was seeking means to convince the world of its practicability. It will be found also to contain the grounds of many of his opinions and speculations on a variety of subjects." — *Life of Columbus*, Vol. II. pp. 11, 12, note, New York, 1848, and subsequent editions.

MR. MAJOR, in speaking of the winds and currents, the facts concerning which COLUMBUS had gathered from seamen, says, —

"While availing himself of these sources of information, COLUMBUS studied with deep and careful attention the works of such geographical authors as supplied suggestions of the feasibility of a short western passage to INDIA. Amongst these, the "*Imago Mundi*" of Cardinal PIERRE D'AILLY (PETRUS DE ALIACO), was a favorite, and it is probable that from it he culled all he knew of the opinions of ARISTOTLE, STRABO, and SENECA, respecting the facility of reaching INDIA by a western route.

"The fondness of COLUMBUS for the works of PIERRE D'AILLY, a Frenchman, has caused a recent French writer, M. MARGRY, to put forth the empty pretension, that the discovery of AMERICA was due to the influence of French teaching, whereas, not only was the "*Imago Mundi*" itself a compilation from ancient authors, but the first edition was not printed till many years after COLUMBUS had devoted himself to the purpose which ended in his great discovery." — *Life of Prince Henry of Portugal*, p. 349.

For a farther discussion relative to the "*Imago Mundi*" and its furnishing COLUMBUS with his inspiration for the discovery of the western world, see MAJOR's work above mentioned. LONDON, 1868, p. 349.

Colonel YULE, in his translation of "*The Book of Marco Polo*," in speaking of the influence that the travels of this celebrated man had upon the great navigator, thus writes: —

"The fact seems to be that COLUMBUS knew of POLO's revelations only at second hand, from the letters of the Florentine TOSCANELLI and the like; and I cannot find that he ever refers to POLO by name. Though to the day of his death he was full of imaginations about ZIPANGU and the land of the Great Khan as being in immediate proximity to his discoveries, these were but accidents of his great theory. It was the intense conviction he had acquired of the absolute smallness of the earth, of the vast extension of ASIA eastward, and of the consequent narrowness of the Western Ocean on which his life's project was based. This conviction he seems to have derived chiefly from the works of the Cardinal PIERRE D'AILLY. — *Book of Marco Polo*, Vol. I. p. cxxxi., note.

In the Appendix to his "*Notes on Columbus*," Mr. HARRISSE gives a note from the librarian of the Columbina Library, at SEVILLE, relating to the books once belonging to COLUMBUS and which contain autograph notes of the great navigator.

Besides the "*Ymago Mundi*," there are a few others, among which is a copy of the travels of MARCO POLO in the East, which contains such notes. This is an interesting fact, and shows that COLUMBUS did read and study books that related to distant parts of the world, which he expected to reach by sailing westward.

## 1493.

**C**ARVAJAL, BERNARDIN. **C** Oratio super præstanda solenni obedientia Sanc- | tissimo. D. N. Alexandro Papæ VI. ex parte Chris- | tianissimorum. dominorum Fernandi & Helisabe (*sic*) Re | gis & Reginæ Hispaniæ: habita Romæ inconsisto | rio publico per. R. Patrem dñm Bernardinum Car- | uaial Ep̃m Carthaginēñ. die mercurii. XIX. Iunii Sa- | lutis Christiane. M.cccc.xciii. Pontificatus eiusdem | D. Alex- andri Anno Primo. In qua fuere quattuor ce | lebres Oratores: Nobilissimus dñs Didacus Luppi | de Faro Galleciæ uicerex. R. D. Gundissaluus Fer- | nādi Heredia Archiepiscopus Tarraconeñ. Idem. D. | Bernardinus Caruaial Ep̃us Carthaginēñ. D. Iohan- | nes Methina Episcopus Pacensis.

**C** Vitulus & Leo simul morabuntur: & puer paruu | lus minabit eos. Esayæ. XI. [1493.]

*Small 4to. Without date or place where printed. A facsimile.*

[*Translation.* A Sermon on the solemn pledge of obedience from the most Christian sovereigns Ferdinand and Isabella, King and Queen of Spain, to our Most Holy Lord Pope Alexander VI.; delivered at Rome in a public assembly, by the R. P. Lord Bernardin Carvajal, Bishop of Cartagena, on Wednesday, June 19, A. D. 1493; and of the Pontificate of the same Lord Alexander, the first year; four celebrated orators being present, etc. The calf and the lion shall dwell together; and a little child shall lead them. Isaiah xi.]

BERNARDIN DE CARVAJAL, a Spanish Cardinal and Statesman, was born about 1456, and died in 1522. While filling the office of Spanish Ambassador to the Court of ROME he delivered this oration, which contains one of the earliest allusions to the New World. He was excommunicated by Pope JULIUS II. The passage to which we refer will be found on the reverse of the sixth leaf, the sixteenth line, and is rendered by Mr. HARRISSE as follows:—

"And Christ placed under their [FERDINAND and ISABELLA's] rule the FORTUNATE [CANARY] ISLANDS, the fertility of which has been ascertained to be wonderful. And he has lately disclosed some other unknown ones towards the INDIES, which may be considered among the most precious things on earth; and it is believed that they will be gained over to CHRIST by the emissaries of the King."

*References.*—PANZER, *Annales Typog.*, Vol. II. p. 506; HARRISSE, *Bib. Americana Vet.*, No. 11; *Bibliotheca Grenvilliana*, p. 118.

- <sup>5</sup> COLUMBUS. ¶ EPISTOLA CHRISTOFORI COLOM: cui etas nostra multū debet: de | Insulis Indie supra Gangem nuper inuētis. Ad quas perqren | das octauo antea mense auspiciis & ere inuictissimor' Fernādi & | Helisabet Hispaniar' Regū missus fuerat: ad magnificum dñm | Gabrielem Sanchis eorundē serenissimor' Regum Tesauroariū | missa: quā nobilis ac litteratus vir Leander de Cosco ab Hispa | no idiomate in latinum cōuertit tertio kal's Maii. M.cccc.xciii. Pontificatus Alexandri Sexti Anno primo.

4to. 4 unnumbered leaves: thirty-three lines in a full page.

Gothic Letter. On the reverse of the fourth leaf is CORVARIA's epigram.

[Translation. — Letter from Christopher Colom; to whom our age oweth much: concerning the Islands of India beyond the Ganges recently discovered. In the search of which he was sent under the auspices and at the expense of the most invincible Sovereigns of Spain, Ferdinand and Isabella: addressed to the most noble lord Gabriel Sanchis, Treasurer of the same most serene monarchs: which the noble and learned man Leander de Cosco translated from the Spanish idiom into Latin, the third day of the calends of May, 1493. The year One of the Pontificate of Alexander VI.]

Without place, date, or printer's name, but according to MAJOR, printed by Stephen Planck at Rome, in 1493. — *Bibliography Columbus Letter*, p. 2.

The reasons for placing this edition of the Letter of Columbus first on our list of the several editions in this collection will be found in a note to the last one, No. 10.

All the editions of the Columbus Letter are now very rare; a copy of this edition was priced by Messrs. ELLIS & GREENE, LONDON, in 1872, at £140.

References. — MAJOR, *Bibliography of the First Letter of Columbus*, No. 1; HARRISSE, *Bib. Americana Vetus*, No. 4; Mr. LENOX's edition of *Syllacio*, Appendix, page xlv., letter C; *Bib. Grenvilliana*, p. 158; BRUNET, Vol. II. column 164.

- <sup>6</sup> COLUMBUS. ¶ EPISTOLA CHRISTOFORI COLOM: cui etas nostra multum debet: de | Insulis Indie supra Gangem nuper inuētis. Ad quas perquiren | das octauo antea mense auspiciis & ere inuictissimorum Fernandi | ac Helisabet Hispaniar' Regū missus fuerat: ad Magnificū dñm | Gabrielem Sanches: eorundem serenissimorum Regum Tesau | rariū missa: Quā generosus ac litteratus vir Leander de Cosco ab | Hispano idiomate in latinū cōuertit: tertio Kalen' Maij. M.cccc. | xc.iiij. Pontificatus Alexandri Sexti Anno Primo. (At the bottom of the sixth page is this colophon :) ¶ Impressit Rome Eucharius Argenteus [Silber] Anno dni. M.ccccxciiij.

4to. 3 unnumbered leaves; forty lines in a full page. Gothic

Letter. The initial letter Q ornamented.

The title is the same as that of the preceding; the names of both FERDINAND and ISABELLA being mentioned.

References. — MAJOR, *Bib. of First Letter of Columbus*, No. 2; HARRISSE, *Bib.*

*Americana Vetus*, No. 3; Mr. LENOX's edition of *Syllacio*, Appendix, page xlv. letter D; *Bibliotheca Grenvilliana*, page 158; BRUNET, *Manuel*, Vol. II. column 164.

- 7 COLUMBUS, CHRISTOPHER. ¶ Epistola Christofori Colom: cui etas nostra multū debet: de | Insulis Indie supra Gangem nuper inuentis. Ad quas perqui- | rendas octauo antea mense auspicijs & ere inuictissimi Fernan- | di Hispaniarum Regis missus fuerat: ad Magnificum dñm Ra | phaelem Sanxis: eiusdem serenissimi Regis Tesaaurariū missa: | quam nobilis ac litteratus vir Aliander de Cosco ab Hispano | ideomati in latinum conuertit: tertio kal's Maij. M.cccc.xciiij. | Pontificatus Alexandri Sexti Anno Primo.

*Small 4to. Without place or date, four leaves, thirty-four lines in a full page. Gothic Letter. A facsimile.*

Supposed to have been printed by Stephen Planck, at ROME, about 1493. But four copies of this edition are known. One in the General Library of the British Museum; a second in the Grenville Library of the same institution; a third in the Royal Library, MUNICH; and a fourth in the Library of S. L. M. BARLOW, Esq., NEW YORK.

References. — HARRISSE, *Bib. Americana Vetus*, No. 1; MAJOR, *Bibliography of Columbus Letter*, No. 3; Mr. LENOX's *Syllacio De Insulis*, Appendix B.

- 8 COLUMBUS.] DE INSULIS INVENTIS | Epistola Cristoferi Colom (cui etas nostra | multū debet): de Insulis in mari Indico nup' | inuētis. Ad quas perquirendas octauo antea | mense: auspicijs et ere Inuictissimi Fernandi | Hispaniarum Regis missus fuerat) ad Mag | nificum dñm Raphaelez Sanxis: eiusdē sere | nissimi Regis Thesaurariū missa. quam nobi | lis ac litterat' vir Aliander d' Cosco: ab His | pano ydeomate in latinū conuertit: tercio kl's | Maij. M.cccc.xciiij. Pontificatus Alexandri | Sexti Anno Primo.

*Small 8vo. 10 unpagged leaves, 27 lines in a full page, without place, date, or printer's name. Gothic Letter. With eight wood-cuts, one of which is a repetition. The first wood-cut represents the arms of CASTILE and LEON. The second, a ship, with the words "OCEANICA CLASSIS." The third, a ship, with a boat approaching the shore, upon which is a group of naked savages. Probably intended to represent the landing of COLUMBUS. At the top of the engraving are the words "INSULA HYSpana." The fourth, islands, upon which several towns are marked. In the foreground is a ship and a castle. The fifth is No. 2 repeated. The sixth, the building of a town, with the words "INSULA HYSpana." The seventh, a full-length portrait of FERDINAND, holding the escutcheon of CASTILE and LEON in his right hand, and that of GRANADA in his left, with the words "FERNANDUS*



REX HISPANIA." *The eighth, the arms of "GRANATA," with the name above.*

A PELINSKI facsimile of the LIBRI-LENOX in wood-cut, printed in PARIS about 1860. The two leaves wanting are replaced by the kindness of Mr. LENOX, who possesses the only perfect original copy known. In the Bibliographical notes to Mr. LENOX's beautiful reprint of SYLLACIO's "*De Insulis*," he has given facsimiles of all the wood-cuts in the tract. The title varies little from the others, except that FERDINAND is only mentioned, without ISABELLA, as in Numbers 1 and 2, and RAPHAEL, instead of GABRIEL SANCHEZ in the same numbers.

*References.* — MAJOR, *Bib. First Let. of Columbus*, No. 4; HARRISSE, *Bib. Americana Vetus*, No. 2; *Bib. Grenvilliana*, page 158; Mr. LENOX's edition of SYLLACIO, Appendix, page xxxvi. letter A.

<sup>9</sup> COLUMBUS.] EPISTOLA DE INSULIS de | nouo repertis. Im-  
pressa parisius in cāpo gaillardii. | (*On right of the second leaf:*)  
Epistola Christofori Co | lom: cui etas n̄ra multū debet: de In-  
sulis indie supra Gangem | nuper inuentis. Ad quas perquirēdas  
octauo antea mense au | spiciis et ere inuictissimi Fernandi His-  
paniarum Regis missus | fuerat: ad magnificū dñz Raphaelem  
Sanxis. eiusdē serenissi | mi Regis Tesaulariū missa: quā nobilis  
ac l̄ratus vir Aliāder | de Cosco ab Hispano ideomate in Latinū  
conuertit: tercio kl's | Maij. M.CCCC.XCIII. Pōtificatus Alexādri.  
VI. Anno Primo:

4to. 4 unnumbered leaves, thirty-nine lines in a full page.  
**Gothic Letter.** *On reverse of title CORVARIA's epigram and a wood-cut representing the angel appearing to the shepherds.*



[*Translation.* — A letter concerning the Islands newly discovered. Printed at Paris, in the Champ-Gaillard.

Letter from Christopher Colom : to whom our age oweth much : concerning the Islands beyond the Ganges recently discovered, etc. (The remainder the same as No. 5.)]

Until recently, this was believed to be the only original copy known of this edition ; but it now appears, from a reprint of it at PARIS in 1865, with a translation and notes by LUCIEN DE ROSNY, that there is another copy in the *Bibliothèque Nationale*.

*References.* — MAJOR, *Bib. of First Letter of Columbus*, No. 5 ; HARRISSE, *Bib. Americana Vetus*, No. 5 ; Mr. LENOX's ed. of SYLLACIO, Appendix, page xlv letter E.

<sup>10</sup> COLUMBUS.] EPISTOLA DE INSULIS nouiter repertis. Impressa parisius In campo gaillardii.

**Epistola de insulis noui**  
*repperitis Inspecit peritine In campo gaillardii.*



[Printed by GUY MARCHAND, at PARIS] without date, but supposed to have been in 1493 or 1494. 4to. 4 unnumbered leaves, thirty-nine lines in a full page. Gothic Letter. This edition is in all respects like No. 2, with the exception of the difference in the title, of an additional wood-cut filling nearly the whole title-page, representing two cobblers at work, one cutting leather, the other making it up, bearing the words "FIDES FICIT" and GUIOT MARCHANT" (which seems to indicate the printer), and at the end of the letter, the words "Christoforo Colom Oceane classis Prefectus" being omitted.

[*Translation.* — Letter concerning the Islands newly discovered. Printed at Paris, in the Champ-Gaillard.]

*References.* — MAJOR, *Bib. of First Letter of Columbus*, No. 6; HARRISSE, *Bib. Americana Vetus*, No. 6; Mr. LENOX's edition of SYLLACIO, Appendix, page xxxvii. letter F; BRUNET, Vol. II. column 164.

It has long been an unsettled question which of the six early editions was the first, of this celebrated letter of COLUMBUS. But one of them bears a date, that of 1493, but it is probable that the other five were printed in the same year. Recent bibliographers, including BRUNET, GRAESSE, HARRISSE, and MAJOR have discussed the subject, and arrived at different results. Mr. LENOX, in the Appendix to his elegant reprint and translation of the letter of SYLLACIO, has given fac-similes of the titles and other portions of the several editions. But in fixing upon the priority, no two agree.

Since the publication of the first edition of this catalogue in 1865, Mr. HARRISSE's valuable Bibliography has appeared, in which he has enlarged upon the subject more than any previous bibliographer. As the result of his inquiries he assigns the priority in publication to that which Mr. LENOX places second, or B, and which Mr. MAJOR ranks as No. 3. The compilers of the GREENVILLE *Catalogue* say that it is very difficult to decide "which is the earliest;" yet they place at the head of the list that to which Mr. HARRISSE assigns the third place, Mr. LENOX the fourth, and Mr. MAJOR the second. Mr. R. H. MAJOR is one of the officers of the British Museum, and is the most recent bibliographer who has endeavored to solve the mystery. With copies of the several editions before him, and with the necessary materials for a more thorough investigation of the subject than can be made except in a great public library, Mr. MAJOR has produced an essay which carries with it great weight; and after a careful perusal of the arguments adduced by him and others, we feel disposed to agree with him in the rank or position in which he has placed the several editions of the Letter.

These letters, as is well known to those who have compared them, bear important differences. In the titles of two of them the names of FERDINAND and ISABELLA appear; in two others that of FERDINAND only is mentioned. In those which contain the names of FERDINAND and ISABELLA, we have GABRIEL SANCHES or SANCHIS, and LEANDER DE COSCO. In the two others referred to, they are incorrectly written RAPHAEL SANXIS and ALIANDER DE COSCO. Regarding the two editions printed at PARIS there is no dispute, all placing them the fifth and sixth in order.

The case is so clearly stated by Mr. MAJOR that we present his argument in his own words: —

"On examination of the titles it will be seen that the six editions resolve themselves by several very strongly marked features into two distinct groups. One of these groups, embracing four of the editions, is characterized by remarkable inaccuracy in three separate points — all four exhibiting all these inaccuracies in common; while the remaining two, being free from them, stand clearly defined into a distinct group by themselves.

"Thus; the titles of the editions numbered 3, 4, 5, 6, all speak of COLUMBUS being sent out under the auspices and at the expense of FERDINAND, King of Spain, without reference to the name of Queen ISABELLA. They all describe the letter as addressed to the Treasurer 'SANXIS,' instead of 'SANCHEZ,' whose Christian name they pervert from 'GABRIEL' to 'RAPHAEL.' Furthermore, they all convert the Christian name of the translator from 'LEANDER' to 'ALIANDER.'

"The titles of the editions numbered 1 and 2, on the contrary, give the names of both the sovereigns, call the Treasurer in No. 2 SANCHES, in No. 1 'SANCHIS,' but not SANXIS, and rightly name the translator 'LEANDER DE COSCO.'

"Now there is no difficulty in showing which of these groups has the merit of correctness, or which the demerit of incorrectness.

"It is perfectly well known that in 1493 FERDINAND and ISABELLA held the common title of *Reyes de España*. Whether 'SANCHES' or 'SANXIS' should be the correct form of spelling the name of a Spaniard who was Treasurer to the Spanish sovereigns it would be waste of time to question, and that his Christian name was GABRIEL and not RAPHAEL, we have clear evidence from an independent document in the Archives of SIMANCAS, dated December, 1495, for which the reader is referred to NAVARRETE'S '*Coleccion de Viages*,' Vol. III. p. 76, line 16, where he is called 'El tesorero GABRIEL SANCHEZ.' His name is also mentioned more than once by ZURITA in his '*Anales de Aragon*.'

"The question then arises whether the palm of priority is to be conceded to the correct or to the incorrect form. Now all these six titles agree in stating that the original Spanish letter of COLUMBUS was sent to the Treasurer Royal. But for a letter to be sent, it must carry an address, and if COLUMBUS inserted in such address the Treasurer's name, he, who knew Spanish so well, would not have insulted that dignitary by converting his surname of SANCHEZ into SANXIS, or his Christian name of GABRIEL into RAPHAEL. But even if we suppose that he omitted the name altogether, as is probable, and simply superscribed his letter with the title of the Treasurer, the fact still remains that the translator or editor of the first edition derived the information that the letter was so sent, directly from the Treasurer himself, who at least knew his own name and would not allow it to be transmitted for publication (if COLUMBUS had been guilty of the blunder) under the form of 'RAPHAEL SANXIS.' Nor would he, holding a high official post, have been guilty of the *maladresse* of omitting the name of the Queen in the description of his own title. Now of our two groups of printed letters it is indisputable that that one must take precedence which comes immediately in connection with the original source, and as that source is at the same time the head-quarters of correctness, it follows that correctness must be the criterion of priority.

"We thus find our six candidates for the glory of 'editio princeps' reduced to two. Now these two issued from two different printing-presses. One of them is printed by *Argentens*, i. e. *Silber*, and bears his name with the imprint, 'ROME, 1493.' The other is without printer's name or place or date of publication, but is indisputably from the printing-press of *Stephanus Planck*, as may be seen by comparing it with a work of BENEDICTUS DE NURSIA of the same date, entitled, '*Incipit libellus de conservatione sanitatis secundum ordinem alphabeti distinctus per eximium doctorem magistrum Benedictum compositus*.' *Impressum Rome per magistrum Stephanum Planck. Anno Domini mccccxciii, quarto non Maii*. In this and other works from the same press the form and type precisely correspond with those of our letter."

Here follow descriptions of these books and of peculiarities common to the *Columbus Letter* and the publications of PLANCK.

The peculiarities in the editions published by PLANCK and SILBER once established, Mr. MAJOR calls attention to the following remarkable difference between the two editions:—

"In the PLANCK edition the distance sailed by COLUMBUS along the north coast of HISPANIOLA is stated as DLXIIII miles. In SILBER'S the same figures occur minus the D, and with no space left for the letter to have fallen out. Now it being understood that one of these is a copy from the other, whether through a transcriber's or a compositor's hand, if we suppose that the SILBER edition which was minus the D, appeared first, we must perceive that the error is one which no special knowledge could enable the editor or printer of the other to suspect, much less to rectify, and yet in the PLANCK edition we should find it so rectified. Whereas if the PLANCK edition be supposed to be the first, we have no such diffi-

culty to encounter, but simply meet (in the SILBER edition) with a negligent omission of a letter, which may so easily happen. The next inquiry, of course, is, which number is right, 564 or 64 miles? Fortunately we have the means of answering this question with certainty, for as we possess two copies, or copies of copies, of the original Spanish letter, we find that the translator, LEANDER DE Cosco, converted the leagues of the Spanish original into miles by multiplying them, though ignorantly, by 3; and in one of these two copies, which can in other respects be shown to be far more correct than its fellow, these leagues are stated as 188, which correspond exactly with 564 miles. It must be clear, then, that the edition containing the number 564 was derived from the original accounts, while that which contained the number 64 had allowed the *d* to be lost. The result I submit to be that PLANCK's edition must claim the palm to priority.

"But before I leave this subject I must call attention to a notable fact, which opens up the question whether the real *editio princeps* has perished, or not as yet come to our knowledge. It happens that the length of the north coast of HISPANIOLA is twice stated by COLUMBUS in this letter. The first mention of it is given correctly in PLANCK's edition as 'milliaria dxxiii,' which I have already shown to be a right number, while in SILBER the '*d*' is lost, and the number stands 'lxxiii.' The second mention of the length of the coast is given alike incorrectly by both as *dxl*. This fact, brought into combination with those evolved by our comparison of the two texts, not only corroborates the non-originality and secondary position of SILBER's edition, but it raises a question as to whether PLANCK's was not preceded by another which has never come to our knowledge, in which both numbers were correctly given. It might be conjectured that COLUMBUS himself wrote the second number incorrectly, but here the different Spanish texts come valuably to our aid, and the curious circumstance that the translator Cosco converted the leagues of the Spanish into miles in the Latin, supplies a most welcome means of solving the riddle."

For notices of the Letter of COLUMBUS see the following:—

1. BRUNET, J. C. *Manuel du Libraire*, etc. PARIS, 1861. 6 vols. royal 8vo.
2. GRAESSE. *Trésor de Livres Rares et Précieux*, etc. DRESDEN, 1858. 8 vols. 4to.
3. HARRISSE. *Bibliotheca Americana Vetustissima*. NEW YORK, MDCCCLXVI. Royal 8vo.
4. MAJOR. *The Bibliography of the First Letter of Christopher Columbus, describing his Discovery of the New World*. LONDON, 1872. 12mo.
5. SYLLACIUS, NICOLAUS. *De Insulis Meridiani atque Indici Maris Nuper Inventis*. With a translation into English by the Rev. JOHN MULLIGAN, A. M. NEW YORK, 1860. 4to.
6. *Bibliotheca Grenvilliana*. LONDON, 1842. 4 vols. royal 8vo.

<sup>11</sup> COLUMBUS, CHRISTOPHER. Señor por que se que aureis plazer de la grand | victoria que nro señor me ha dado en mivyaie | vos escriuo esta por la ql sabreys como ē xxxiij | dias pase alas Indias cōla armada que losillu | strisimos Rey & reynanfos señores me dieron | donde yo falle muy muchas Islas pobladas con gēte syn | numero. y dellas todas he tomado poss | essiō por sus altezas | conpregon y vādera real estēdida y nō me fue cōtradicho: etc.  
(At the end:)

Fecha en la calauera sobre las yslas de canaria a, xv. de febrero.  
Mill y quatrocientos y nouenta y tres años.

Fara lo que mandareys.

El almirante.

Nyma que yenia dentro en la carta.

Despues desta escripto: y estando en mar de Castilla salyo | tanto viento cōmigo. sul y sueste que me ha fecho descargar | los nauios por cort aqui en este puerto de lysbona oy q̄ fue | la mayor marauilla del mūdo adonde acorde escriuir a sus | altezas. En todas las yndias he siempre hallado los tempo | rales cōmo en mayo adonde yo fuy en xxxij. dias y volvi | en xxvij saluo questas tormentas me han de tenido. xiiij. di | as corriendo por estamar. Dizen aqua tōdos los hombres | de la mar que jamas ono tan mal yuierno no ni tātās ver | didas de naues, fecha a. xiiij. dias de maco.

Esta carta embio Colon a lescriuano Deracion | de las Yslas hal-ladas en las Yndias, Contenida | a otra De sus Altezas.

*Small 4to. 4 leaves. Without title, colophon, date, or printer's name; 32 lines on a full page; on the eighth page 11 lines, followed by a postscript of 14 lines. Semi Gothic Letter. A facsimile.*

[*Translation.* — Sir: Because I think you will be pleased with the great success which our Lord has granted me in my voyage, I write this in order that you may know that in thirty-three days <sup>1</sup> I passed to the Indies with the fleet which the illustrious King and Queen our sovereigns entrusted to me, where I found very many Islands filled with people without number, and of all these I have taken possession for their Highnesses, with proclamation and unfurling the royal standard, and no one opposed me, etc.

Done on board the caravel off the Canary Islands the xv. of February, One thousand four hundred and ninety-three.

By your orders.

THE ADMIRAL.

*Anyma* <sup>2</sup> which was inserted in the letter.

After I wrote this and being in the sea of Castille, there came out such a wind with me, south and southeast, that I was obliged to unload the vessels and run into this port of Lisbon to-day, which is the greatest marvel in the world, from whence I write to your Highnesses. In all these Indies I have always found the temperature as in May, where I went in thirty-three days <sup>1</sup> and returned in twenty-eight days, notwithstanding these storms kept me fourteen days running by this sea. All seamen say that they have never had so bad a winter, nor so many losses of vessels. Done the 14th day of March.

Columbus sent this letter to the Auditor of Accounts, of the Islands found in the Indies, contained in another to their Highnesses.]

The first letter of COLUMBUS, in Spanish, addressed to LUIS DE SANTANGEL was discovered a few years since in the Ambrosian library at MILAN, and since stolen. Fortunately a facsimile was taken before this piece of barbarism was committed.

<sup>1</sup> Evidently an error, as it is well known that COLUMBUS was 71 days at sea, or from August 3 to October 12.

<sup>2</sup> *Nyma*, or *Anyma*, means a written paper inclosed in a letter after the letter is closed.

There is a discrepancy between the dates in this version and those in other versions. At the close, the date is at the CANARY ISLANDS the 15th of February, 1493, and that of the Anyma the 14th of March. NAVARRETE's reprint, from a manuscript copy of the same letter in the Royal Archives at SIMANCA exhibits some variations. He says that the islands seen on the 15th February were the AZORES, not the CANARIES, and that the latter date should read the 4th instead of the 14th, of March. The tract is believed to have been printed in SPAIN.

*References.* — *Historical Magazine*, NEW YORK, for September, 1864; HARRISSE, *Bib. Americana Vetus*, No. 7; NAVARRETE, *Coleccion de Viages y descubrimientos*, MADRID, 1825-37, Vol. I. pp. 167-175.

<sup>12</sup> SCHEDEL, HARTMANN.] Regis-  
trum | huius ope | ris libri cro | ni-  
carum cū figuris et ymagī | bus ab  
inicio mundi: | (*End of Colophon on  
reverse of the map which follows  
leaf CCXCIX. :*) Ad in tuitū autem  
et preces providorū ciuiū Sebaldi  
Schreyer et Sebastiani kamermaister  
hunc librum dominus ANTHONIUS  
KOBBERGER, NUREMBERGE impres-  
sit. Adhibitis tamē viris mathe-  
maticis pingendicqz arte peretissi-  
mis. Michaelē wolgemut et Wil-  
helmo Pleydenwurff. quarū solerti  
acuratissimāqz animaduertione tum  
ciuitatum tum illustrium virorum figure inserte sunt. Consum-  
matum autem duodecima mensis Julii. . Anno salutis nre 1493.

*Large folio. Title, reverse blank, one leaf; register 19 un-  
numbered leaves; text I-CCXCIX. leaves, with part of a map  
forming another, making 300 leaves. The large capitals illumi-  
nated. 2,250 wood-cuts in the text, engraved by PLEYDEN-  
WURFF and WOLGEMUTH, the latter ALBERT DUBER's master,  
whose names appear in the subscription on the reverse of the  
300th leaf. Three blank leaves, numbered CCLVIII., CCLX.,  
CCLXI., left for the purpose of annotations, with the head line  
"Sexta etas mundi." On leaf CCCLXVI. is the following:—*

Completo in famosissima Nurembergensi urbe Operi de his-  
torijs etatum mundi. ac descriptione urbium. felix imponitur  
finis. Collectum breui tempore Auxilio doctoris hartmāni  
Schedel. qua fieri potuit diligentia. Anno xpi Millesimo quad-  
ringentesimo nonagesimotercio. die quarto mensis Junij.

The wood-cuts in this volume comprise views of cities, and figures of eminent  
personages of all periods from the creation to the year of the publication of the



book. Many of the cuts are often repeated. Thus we find a portrait of a repulsive looking man, his costume that of the Germans of the Middle Age, who represents PARIS, the lover of HELEN. We can hardly conceive the beautiful Greek to have been captivated by such a boorish looking individual; yet, so pleased was the author of the Chronicle, that this portrait is afterwards repeated as THALES, ANASTATIUS, ODOFREDUS, and finally as the poet DANTE. As some of the NEW YORK pictorials keep stock heads for thieves and swindlers, which they bring forward whenever the occasion requires them, the economical printer had his stock head for kings and emperors; another for popes; a third for bishops; a fourth for saints, and so on.

This large volume, which is better known as the "*Nuremberg Chronicle*," claims a place in the present collection on account of a passage which it contains conveying the idea that AMERICA was discovered by MARTIN BEHAIM, anterior to COLUMBUS. This work, as its title states, is a "*Register of the Books of the Chronicles and Histories, with figures and illustrations from the beginning of the World.*" The passage to which we refer is found on the reverse of leaf ccxc., and is as follows:—

"The INFANT HENRY observing how narrow the limits of the kingdom of PORTUGAL were, and solicitous of extending them, by the persuasion of geographers, was induced to the exploration of the Spanish Ocean, and discovered many different islands never before inhabited by man. Among others, he sailed to a famous island, which he found, much to his satisfaction, though wholly unpeopled by men, was extremely fertile, covered with wood, abounding in springs, and well adapted to the support of man. Hither he sent men of different nations for the purpose of putting it in culture, the name of the island is MADEIRA, whence the name of Madeira wine. He likewise discovered many other islands, which he caused to be peopled with Christians; for example, those of ST. GEORGE, FAYAL, and PICO, of one of which, productive of wheat, he made a grant to certain Germans, to be peopled with Flemings. In after time, that is to say, in the year 1483, JOHN II., King of PORTUGAL, a man of great spirit, fitted out certain galleys, furnished with all necessaries, and sent them to explore the country towards ETHIOPIA, beyond the columns of HERCULES. He, moreover, gave the command of them to two captains, JACOB CAM, a Portuguese, and MARTIN BEHAIM, a German, of NUREMBERG, of a good family in BOHEMIA, a man expert in geography, capable of bearing with patience the toil of a sea life, well read in the latitudes and longitudes towards the West of PROLEMY, and used to long voyages. These two by the help of the gods, ploughing the sea at a short distance from the shore, having passed the equinoctial line, entered the nether hemisphere, where, fronting the East, their shadow fell towards the South, and on their right hand. Thus did his industry throw open a new world hitherto unknown, and which none for many years before had attempted to explore, except the Genoese, who failed in the attempt. The object of the voyage being now effected in this manner, in the twenty-sixth month from their departure, the navigators returned to PORTUGAL, though not without losing a number of men. As a token of their success, they brought back with them pepper, grains of paradise, and many other articles too numerous to mention. Owing to the discovery of this new world, a great quantity of pepper is brought to FLANDERS. Much might be written on this subject, which, lest I should be tedious, I omit."

Fortunately, the original manuscript of the "*Chronicle*," in the handwriting of SCHEDEL, is preserved at NUREMBERG; but the passage contained in the extract above given is added in a different hand. The manuscript of the German translation, finished in 1493, has also been examined and is without the lines in question, which allude to the fitting out of galleys by JOHN II.

The claim for this pretended discovery is not a recent one, the subject having been discussed, more or less, from the time of COLUMBUS himself. The case is



fairly stated, accompanied by the opinions of various writers, in a memoir in the xth volume of PINKERTON's *Collections of Voyages*, entitled "*Particulars respecting the Cavalhero M. Behaim, with a Description of his Terrestrial Globe.*" Translated from the German of DE MURR. In this memoir the author says, that "the ancient deeds and diplomas consulted make no mention of the discovery of the New World, or of the passage of the STRAITS OF MAGELLAN by BEHAIM," yet, continues the writer, "the more I examine the plan of his globe, the more I conceive doubtful that glory which COLON and MAGELLAN have hitherto had ascribed to them."

But the most recent as well as the most elaborate memoir on the subject is the "*Geschichte des Seefahrers Ritter Martin Behaim nach den ältesten vorhandenen Urkunden bearbeitet,*" by Dr. F. W. GHILLANY. [History of the navigator, Sir MARTIN BEHAIM, from the oldest known documents.] This is accompanied by an essay by ALEXANDER VON HUMBOLDT on the earliest maps of AMERICA and the globe of BEHAIM, of which representations are given. Our space will not permit us to enlarge on this question, and it does not seem necessary to describe the globe of BEHAIM, which does not relate to America.

A singular train of collateral events places BEHAIM in curious juxtaposition and comparison with COLUMBUS, whose glory he never wished to disparage, although others have attempted to do so for him. They were born in the same year and died in the same month. BEHAIM and COLUMBUS were at LISBON at the same time, and both engaged in nautical projects.

"But the most prominent material that has been employed for detraction from the fame of COLUMBUS in favor of MARTIN BEHAIM, was the famous globe made by the latter in 1492, and still existing in the possession of his descendants in their ancient mansion at NUREMBERG. All sorts of claims have been set up by the Nurembergers in behalf of their distinguished countryman on the asserted evidence of this globe. HARTMANN SCHEDEL, in the famous '*Nuremberg Chronicle*,' published in 1493, had happened to speak of BEHAIM and CAM having crossed the equator and reached the other hemisphere, and this suggestive declaration seems to have supplied the Nurembergers with the idea that long before COLUMBUS or MAGELLAN sailed in those seas, BEHAIM had discovered not only AMERICA, but the STRAITS OF MAGELLAN. The best refutation of these assertions is BEHAIM's globe itself, copies of which are given in the elegant *Life of BEHAIM*, by Dr. F. W. GHILLANY, published at NUREMBERG in 1853, and in the magnificent atlas prepared by the VICOMTE DE SANTAREM, and elsewhere. Even letters by BEHAIM himself, found in the archives of NUREMBERG, have been referred to in ratification of the same claims; but their futility is proved by the date of the letters themselves (1486), plainly pointing to the voyage with DIEGO CAM, the limits of which are clearly defined, and from which BEHAIM returned in April or May of that year."

— MAJOR, *Life of Prince Henry of Portugal*, LONDON, 1868, p. 327.

References. — BRUNET, *Manuel*, Vol. I. col. 1860; HARRISSE, *Bibliotheca Americana Vetus*, No. 13; GRAESSE, *Trésor des Livres Rares*, Vol. II. p. 138.

1494.

13



ERARDUS-COLUMBUS.] IN LAudem Serenissi | mi  
Ferdinandi Hispaniar' regis, Bethi | cæ & regni Granatæ,  
obsidio, victoria, & triūphus. Et de Insulis in mari  
Indico | nuper inuentis.

[*Translation.* — To the praise of the most illustrious Ferdinand, King of Spain, Bethica, and Granada, the siege, victory, and triumph. And of the Islands newly discovered in the Indian Sea.]



(Then a full length wood-cut portrait, with the words at the top :) *Fernandus. Rex. hyspanie.* (Reverse :) *In Bethicū triūphū: cōgratulatio. S. Brant. followed by a poem of twenty-eight lines.* (On the right of the second leaf :) *CAROLI VERARDI Cæsenatis Cubicularii Pontificii in | historiam Bæticam ad R. P. Raphaelem Riarium | S. Georgii Diaconum Cardinalem.* (Colophon on the right of the 29th leaf :) *Acta Ludis Romanis innocētio octa | uo in solio Petri sedente Anno a Na | tali Saluatoris M.CCCC.XCII. | Vn- decimo Kalendas Maii. | .1.4.9.4. | Nihil sine causa. | .I. B. |* (BASLE: *Bergman de Olpe.*) (On the reverse of the 29th leaf :) *De Insulis nuper in | mari Indico repertis. and beneath a wood-cut, the same as the third in the COLUMBUS Letter No. 4: a ship, with a boat approaching the shore, probably intended to represent the landing of COLUMBUS.* (On the right of the 30th leaf :) *DE INSULIS NUPER INUENTIS | Epistola Christopheri Colom (cui etas nostra mul | tum debet: de Insulis in mari Indico nuper inuent |*

is : ad quas perquirendas octauo antea mense : au | spiciis & ere inuictissimi Fernandi Hispaniarū Re | gis missus fuerat) ad Magnificū dominū Raphae | lem Sanxis : eiusdem serenissimi Regis Thesaurari | um missa : quam nobilis ac litteratus vir Aliander | de Cosco : ab Hispano ideomate : in latinum con- | uertit : tercio Kalendas Maii. M.cccc.xciii. Pontifi | catus Alexandri Sexti Anno primo.

4to. 36 unnumbered leaves with five wood-cuts, the same as in the COLUMBUS Letter No. 4, although differently placed. On the right of folio 36 is a shield bearing the arms of SPAIN, and on the reverse, a ship, over which are the words, "*Oceanica Classis.*"

The first part of this work is a drama acted in 1492, relating to the conquest of GRANADA from the Moors, by FERDINAND; the latter part, beginning on the right of the thirtieth leaf, is the letter of COLUMBUS.

References. — HARRISSE, *Bib. Americana Vetus.*, No. 15; *Bibliotheca Grenvilliana*, page 761; BRUNET, *Manuel du Lib.*, Vol. V. col. 1129; GRAESSE, *Tresor des Livres Rares*, Vol. II. p. 228.

- <sup>14</sup> SCYLLACIO, NICOLO. De insulis nuper inventis. Ad sapientissimum Ludovicum Mariam Sfortiam Anglum septimum Mediolani Ducem : de insulis meridiani atque indici maris sub auspiciis invictissimorum Regum Hispaniarum nuper inventis : Nicolai syllacii sicuti artium et medicinæ doctoris philosophiam Papiæ interpretantis Prefatio. (*At the end :*) Vale ex papia Idibus decembribus MCCCCLXXXXiii.

4to. *The original is without place or date, but was probably printed at the close of the year 1494 or the beginning of the year 1495.*

The present copy is the private reprint for JAMES LENOX, Esq., of NEW YORK, with a translation into English, and notes, by the Rev. JOHN MULLIGAN, A. M., NEW YORK, 1860, 4to. Mr. LENOX possesses one of the two original copies known of this letter. The other is in the *Trivulzio Library*, MILAN.

The work is accompanied by an English translation of a letter to the Chapter of SEVILLE, by Dr. CHANCA, physician to the fleet of COLUMBUS, in his second and third voyages, and a bibliographical notice of the several editions of the Letter of COLUMBUS describing his first voyage, with brief notices of his other voyages.

NICCOLO SILLACIO was born about the middle of the fifteenth century, at MESSINA. After a short time passed in SPAIN when quite young, he repaired to the University of PAVIA. In 1494 he again visited SPAIN, and on his return to ITALY, delivered lectures on philosophy at the University.

"In 1494, while SILLACIO was thus employed at PAVIA, living at the time with GIOVANNI ANTONIO BIRETTA, GUGLIELMO CANA, a noble personage, wrote to him from SPAIN, describing the discoveries recently made by COLUMBUS. These letters he immediately translated into Latin, inserting such other accounts as were then universally current. And, as he himself declares, without changing or adding any-

thing, he printed the relation which is now produced, after being lost sight of for nearly four centuries."

"The voyage to which this account refers, is the second, that on which COLUMBUS sailed from CADIZ, on the 25th September, 1493. The first island he discovered was called DOMINICA, from the day on which it was seen. The second was named MARIA-GALANTE, or VOLANTE, after the Admiral's vessel. He then visited in succession GUADALOUPE, SANTA CRUZ, the Island of St. JOHN THE BAPTIST, now PORTO RICO, and last of all, HISPANIOLA, in which he had the previous year founded the fort of the Nativity.

"This voyage has also been described by other writers of the same age. Among these are, the physician, CHANCA of SEVILLE, who accompanied COLUMBUS in this expedition, and also PETER MARTYR of ANGHIERA, or ANGLERIA. The letter written by the former to the Chapter of SEVILLE remained in manuscript, until printed by NAVARRETE, in his "*Coleccion de los Viajes y Descubrimientos que hicieron por Mar los Españoles des fines del siglo xv.*" MADRID, 1825-1837; and the account of PETER MARTYR, first published at SEVILLE, in 1511, and more fully at ALCALA in 1516, has since that date been frequently reprinted." — *Introduction to Sillacio*, p. xi.

In his narrative SILLACIO falls into several errors, one of which is "that COLUMBUS instead of steering towards the west, passed into the Indian Ocean around the Continent of AFRICA, taking in this manner the course pursued a few years afterwards by VASCO DE GAMA." HUMBOLDT has endeavored to apologize for these errors. Mr. LENOX adds that "Signor ROCHINI, in attempting to account for the extreme scarcity of the narration, conjectures that the author himself withdrew it as far as possible from circulation, on the detection by SPORZA, to whom the work was dedicated, of the error into which he had fallen respecting the course pursued by the navigators, and an argument in support of this opinion is drawn from the omission of this letter in a volume containing his different treatises, which was re-published in 1496." — *Introduction*, p. xvii.

## 1497.

<sup>15</sup>  OLUMBUS.] EYN SCHÖN hübsch lesen von etlichen  
inszlen | die do in Kurtzen zyten funden synd durch dē  
| künig von hispania vnd sagt vō groszen wun | derlichen  
dingen die in dē selbē inszlen synd. | (*Colophon* :) Getrucht zū  
STRASZBUBG vff gruneck vō meister Bartlomesz Küstler ym iar  
M.CCCC.XCVij. vff sant Jeronymus tag.

4to. 7 unnumbered leaves. 30 lines in a page. Gothic

**Letter.** On the title-page a wood-cut of the King receiving COLUMBUS, which is repeated on the reverse of the last leaf.

**Eyn schön hübsch lesen von etlichen inslen  
die do in kurtzen zyten funden synd durch dē  
künig von hispania. vnd sagt vō großen wun-  
derlichen dingen die in dē selbē inslen synd.**



[Translation. — A fine, beautiful reading, concerning several islands lately discovered by the King of Spain; giving an account of great and wonderful things found in said Islands. Printed at Strasburg by Bartholomew Kustler.]

A German translation of the first "*Letter of Columbus*."

References. — HARRISSE, *Bib. Americana Velus.*, No. 19; BRUNET, *Manuel du Libraire*, Vol. II., col. 165; Mr. LENOX's edition of SYLLACIO, Appendix, page lvi.

<sup>16</sup> BRANT, SEBASTIAN. Stultifera nauis | Narragōie profectio  
| nis nunque satis laudata Nauis p Sebastia- | num Brant.  
vernaculo vulgarique sermone & | rhythmo p cunctor mortalium  
fatuitatis se- | mitas effugere cupientiū directiōe, speculo, | cōmo-  
doque & salute: proque inertis ignaueque | stulticie ppetua in-  
famia, execratione, & con- | futatione, nup fabricata: Atque iam  
pridem | per Jacobum Locher: cognomento Philo- | musum



Anno salutis nostre Mille- | simo quadringentesimo nonagesimo septimo. | kl: Aprilis. |

*Small 4to, but 12mo in size. Title, with wood-cut of a vessel loaded with fools, terminating on the reverse, with a wood-cut beneath. Preliminary matter of Epigrams ii.-x.; text xi.-cxlv. leaves; register three leaves unnumbered; reverse of last leaf blank. 116 wood-cuts. Gothic Letter. See facsimile, size of the original, above.*

On the right of leaf lxxvii. in the chapter entitled "*De geographica regionā inquisitione*," is the following passage, which is interesting for its early allusion to the New World:—

"*Prestita cosmographi lustrat documēta Strabonis :*

*Intactū toto nūl finit orbe qdē.*

*Quid geometer em̄ tantas in pectore curas*

*Concipis : incassum circulas ista terit.*

*Plinius errauit, quāuis spectabilis auctor :*

*Erroris varios & Ptolomeus habet.*

*Inuanū siquidē multorū corda laborant :*

*Rebus in incertis quos ita sudor agit.*

*Antea que fuerat priscis incognita tellus :*

*Exposita est oculis & manifesta patet.*

*Hesperie occidue rex Ferdinandus : in alto*

*Equore nūc gētes repperit innumeras."*

"*The Ship of Fools*," by SEBASTIAN BRANT or BRANDT, is a German satire upon the follies of all ranks. WARTON says, "the author appears to have been a man of universal erudition, and his work, for the most part, is a tissue of citations from the ancient poets and historians."—*Hist. of English Poetry*. The original German edition was printed at BASLE by *B. de Olpe*, in 1494, and many times reprinted. There are translations in Latin, French, Low Saxon, Flemish, and English. The first French version appeared at PARIS in 1497. The English version, by ALEXANDER BARCLAY, was printed at LONDON by *R. Pynson* in 1509. See also, in this collection, the French version of 1499, LOCHER's edition, BASIL, 1572, and the English edition by *John Cawood*, LONDON, 1570, for an additional note, with a translation of the passage relating to AMERICA.

References: GRAESSE, *Trésor des Livres Rares*, Vol. I. p. 520; BRUNET, *Manuel*, Vol. I. col. 1202-1209; HARRISSE, *Bib. Americana Vetus*, Additions, Numbers 2, 5, 6, and 23.

1499.

<sup>17</sup>  RANT, SEBASTIAN. La nef des folz du monde.

(*Large wood-cut, in which are represented four vessels laden with fools.*)

Ⓒ Hommes mortelz qui desirez scauoir  
Comment on peut en ce monde bien viure  
Et mal laisser : approcher venez veoir  
Et visiter ce present ioieux liure  
A tous estatz bonne doctrine il liure  
Notant les maulx et vices des mondains

Venez y tous et ne faictes dedains  
 Dudit liure nomme des folz la nef  
 Si vous voulez vous en trouuerez maintz  
 Au pellican cheux geoffroy de marnef.

(*Colophon* :) Cy finist la nef des folz du monde. Premièrement cōposee en aleman par maistre Sebastien brant docteur es droitz. Consecutiuelement daleman en latyn redigee par maistre Jacques locher. Reueue & ornee de plusieurs belles concordances et additions par ledit brant. Et de nouuel translatee de latyn en frācoys et imprimee pour *Geoffroy de marnef* libraire de PARIS. Le viii jour du moys de Feburier. Lan. M.cccxcix.

*Folio.* Title, one leaf: Text, ii.—lxxxviii. leaves: Table one leaf, at the end of which is the colophon: printer's mark on the reverse of another leaf. 118 wood-cuts.



DEVICE OF DE MARNEF.

This edition of the *Ship of Fools*, which Brunet calls "tres-rare," is a prose translation, in which the same wood-cuts are used as in the first French edition,



printed in 1497. BRUNET and GRAESSE notice editions of this version printed at PARIS in 1497, 1498, and 1499 in folio; at LYONS in 1499, 1524, 1530, 1579, and 1583 in small 4to. PARIS without date in 4to.

First printed in German in 1494. In the chapter on Geography are passages relating to the New World, for a translation of which see the English version by BARCLAY, printed at LONDON in 1570, in this collection.

As both the French and English versions of this book (the latter in particular) vary greatly from the original German, we give the passage which refers to the New World, with an accompanying translation (see reverse of folio xliiii.).

"Considere les faitz de Plin cōbien quil fust grant et spectable aucteur: tu trouueras quil erra. Et Ptolomee aussi en ses faitz et ditz a terribles et diuerses erreurs. Et veritablement en vain labourent les cueurs de plusieurs que sūeur demaine tellement quilz se arrestent aux choses incertaines. Et par tels folz est maintenant exposee aux yeulx et manifeste la terre qui parauāt estoit incogneue si que le roy Ferdinand en la hauste mer despaigne a trouue gens innumerables."

[*Translation.* — Consider the statements of Pliny, no matter how great and respectable the author was; you will find that he erred. And Ptolemy, too, in his statements and opinions has terrible and divers mistakes. And truly vain is the labor of the works of many who sweat at the hand to such a degree as to pull up only at uncertainties. And by such fools is now exposed to view and made manifest the land which previously was unknown until King Ferdinand discovered innumerable people in the great Spanish ocean.]



## Sixteenth Century.

1500.

18



CHEDEL, HARTMANN. Das büch Der | Cron-  
iken vnnd ge | schichten mit figu | ren vnd  
pildnus | sen von anbeginn | der welt bisz auff  
dise unsere Zeýt.

(*Colophon on the reverse of leaf cccxvii.:*)

Hie endet sich das büch der Cronick vñ |  
geschichtē mit figurē vñ pildnuszen vō anbegin | d welt bisz auf  
dise vnser zeit. Gedruckt vñ volēt | in d kayserlichen staat  
AUSPURG durch Hansen | Schönsperger Im iar nach Cristi geburt  
vn | sers herren. M. ccccc.

*Folio. Title and text cccxvii. numbered leaves, in double  
columns, and two leaves containing a map of Central Europe.  
Register 11 leaves. Gothic Letter. With numerous wood-cuts  
in the text.*

This Chronicle was first published at NUREMBERG in 1493, in Latin, and the  
same year a translation in German. The English of the title is "Book of the  
Chronicles and histories, with figures and portraits from the beginning of the world  
to our own times."—The German translation is by GEORGE ALTEN. Its value in  
an American collection is in a notice of MARTIN BEHAIM, which will be found on  
the last page of the book. For an extended note, see the edition of 1493, No. 11.

1503.

19



BERGOMAS, JAC. PHIL. Nouissime hystoria & omniū  
repercussio- | nes. nouiter a Reuerendissimo patre Ja- |  
cobo philippo Bergomēse, ordinis He- | remitarum edite :  
que Supplementum | supplementi Cronicarū nuncupantur. | In-  
cipiendo ab exordio mundi, vsque in | Annum salutis nostre.  
Mcccceij. [*Wood-cut of arms, surmounted by a Cardinal's hat.*]  
Cum gracia & Privilegio.

(*Colophon:*) C Explicit Supplementum Chronicarum Dili-

genter Et | Accurate Reuisum Atque Correctū. Venetiis Im- |  
 pressum Per Albertinū De Lissona Vercellē | sem. Regnā. Leo-  
 nardo Loredano Ve- | netiarum Principe. A Natiui- | tate  
 Christi. Mcccciii., Die. iiii. Maii. | Cum Gratia Et | Priuilegio.

*Folio. Title. Reverse, Epistola. Reverse of second leaf, large wood-cut representing the creation of Adam and Eve. 1 to 451 leaves; table 10 leaves. Many wood-cuts in the text.*

[*Translation.* — The latest reflections of all history, recently published by the most reverend Father James Philip of Bergomas, of the order of the Hermits, called the Supplement of the Supplement to the Chronicles, from the creation of the world to the year of our Redemption 1506, with Grace and Privilege.

Carefully revised and corrected. Venice, printed A.D. 1506, May 4th, under the reign of Leonard de Loredano, Prince of Venice.]

This volume is entitled to a place among books relating to AMERICA, from the fact that its discovery is treated of in a chapter entitled: "*De quattuor permazimis insulis in India extra orbem nuper inventis*," on the reverse of leaf 440 and right of the following leaf. An additional interest is attached to this book as it preceded the publication of PETER MARTYR's "*Decades*."

Like the well-known "*Nuremberg Chronicle*," EUSEBIUS's "*Chronicle*," and similar works of the period, this book contains a chronicle of events beginning with the creation, which is continued to the year when the work was finished. This custom of beginning histories and chronologies with the creation was long continued. Thus PRINCE, in his "*Annals of New England*," commences with the creation of ADAM.

With every new edition of his work BERGOMAS, or his editors, recorded all prominent events as they transpired, and such was the popularity of it, that new editions followed after his death, bearing his name, with additions by others.

The author, who was of a noble family, was born at BERGAMO in 1434.

In 1451 he abandoned the world and became a monk of the order of St. Augustine.

According to MAITTAIRE, PANZER, and other bibliographers, editions of this work were printed in 1483, 1484, 1485, 1486, and 1493. Besides the edition above mentioned (1503), there is another in this collection printed at VENICE in 1506. An edition was printed at NUREMBERG the same year. The present edition is the first in which appears the notice of COLUMBUS and his voyages.

The work was translated into Italian, printed first at Venice in 1488, and several times reprinted.

<sup>20</sup> VESPUCCIUS, AMERICUS. Alberic' vespucci' laurētio | petri  
 francisi de medecis Salutem plurimā dicit. | [? 1503.]

(*Beneath this, filling nearly the whole page, is a tree, upon which hangs a scroll bearing the word FELIX, and underneath the tree two monkeys. Below is JEHAN LAMBERT, all surrounded with a rich border.*)

*Small 4to. Title, reverse blank. 6 leaves, including the title. First and second pages have 40 lines; the third and fourth 36; and the fifth and sixth 35 lines. The last page or right of the sixth leaf has 32 lines. See reduced facsimile of title-page.*

[*Translation.* — Alberic Vespucius presents his best wishes to Laurent Peter de Medicis.]

JEAN LAMBERT was a printer in PARIS from 1493 to 1514. The tract contains a relation of the third voyage of Vespucius, made in 1501.

*References.* — BRUNET, *Manuel*, Vol. V. col. 1155. HARRISSE, *Bib. Americana Vetus.*, No. 26. *Bibliotheca Grenvilliana*, p. 766.

## 1504.

21  ESPUCIUS, AMERICUS. Mundus Nouus.

(*Reverse of first leaf:*) Albericus vespucius Laurentio | Petri de medicis salutem plurimam dicit. |

(*Reverse of fourth and last leaf:*) Magister johānes otmar: vīdelice impressit Auguste | Anno millesimo quingentesimo quarto. | [1504.]

4to. 4 unnumbered leaves. 40 lines to a full page; wood-cut of a triangle on the top of last page.

The third voyage of VESPUCIUS. The following note is found in Mr. GRENVILLE'S copy: "This is the only copy that I have seen of this extraordinarily rare edition."

*References.* — *Bibliotheca Grenvilliana*, p. 766. HARRISSE, *Bib. Americana Vetus.*, No. 31. BRUNET, Vol. V. column 1154.

## 22 VESPUCIUS, AMERICUS. Mundus nouus.

Albericus Vespvtivs Lavrentio | Petri de Medecis salvtē plvri- | mam dicit. | (*Followed by the text on the same page, beginning with an ornamental letter S.*)

(*The reverse of the fourth and last leaf:*) Ex Italica in Latinam linguam iocundus interpres hanc epistolam | vertit vt latini omnes intelligant quam multa miranda in dies reperian- | tur et eorum comprimatur audacia. qui Celum et maiestatem scrutari. et | plus sapere quam liceat sapere volunt. quando a tanto tempore quo mundus | cepit ignota sit vastitas terre. et que contineantur in ea. |

## LAVS DEO.

4to. *Without place or date.* 4 leaves. 42 lines in a full page. Gothic Letter. At the end, under the words LavS Deo, a triangle.

*References.* — HARRISSE, *Bib. Americana Vetus.*, No. 23. *Bibliotheca Grenvilliana*, p. 766.

## 23 VESPUCIUS, AMERICUS. Mundus | Nouus. |

(*Reverse:*) Albericus vespucius Laurentio Petri de me | dicis salutem plurimam dicit.

1504 Yasso de Gama ...

Superioribus diebus satis, etc. (*With 39 lines of text. The last paragraph on the recto of the fourth leaf reads as follows :*)

Ex italica in latinam linguam iocundus interpres hanc epistolā vertit vt Latini. oēs | intelligant quam multa miranda in dies reperiantur et eorum comprimatur audacia qui | celum et maies- tatem scrutari : et plus sapere quam liceat sapere volunt : quando a tāto tempo | re quo mūdus cepit ignota sit vastitas terre et que contineantur in ea. |

4to. 4 leaves. 44 lines on the right of the second leaf, ending with the word "habentes." 45 lines on the reverse of the same leaf. At the top of the right of the fourth leaf is a triangle, reverse blank.

Mr. HARRISSE states that the only copy of this edition known to him is in the Mercantile Library of HAMBURG. — *Bib. Americana Vetus.*, No. 30.

## 1505.

<sup>24</sup>  ESPUCIUS De ora antarctica | per regem Portugallie | pridem inuenta. (*Followed by two very coarse wood-cuts, one representing four naked savages, the other five vessels filled with men, probably the fleet of Vesputius.*)

(*Reverse of the first leaf :*) ¶ M. Ringmannus Philesius. A. | Jacobo Bruno suo Achat. S. p. d. | (*Followed by sixteen full lines.*)

(*Right of second leaf :*) ¶ De terra sub cardine Antartico per regem Portugallie pri- | dem inuenta. M. Ringmanni Philesij Carmen. |

(*Reverse of second leaf :*) Albericus vesputius Laurentio pe- | tri de medicis salutē plīmā dicit. |

(*On the right of the last leaf is a certificate from a notary, fol- lowed by the colophon :*) Impressum ARGENTINE per Mathiam hupfuff. M. V. V.

Small 4to. 6 leaves. Gothic Letter. See reduced facsimile of title.

[*Translation.* — Concerning the Antarctic coast lately discovered by the King of Portugal. Master Ringman Philesius to James Bruno, his friend. Concerning the Antarctic region lately discovered by the King of Portugal. Master Ringman Philesius' Poem.]

This volume is the same as the "*Mundus Novus*," with the addition of an address from PHILESIUS to JACOB BRUNO, and some Latin verses by the former.

References. — HARRISSE, *Bibliotheca Americana Vetus.*, No. 39. BRUNET, Vol. V. column 1155.

**De ora attractiva**  
 per regem Portugallie  
 piseum iuncta.



Title to Vespucci's, No. 24.

**Gilberic' vespucii' lauratio**  
 per francisc' medicis Salerni plurimā dicit



Title to Vespucci's, No. 20.



Von der new gefundenē Region die wol  
 an wolt genennet mag werden Durch den Cristenlichen Kö-  
 nig von Portugal wunnderbarlich erfunden.



<sup>25</sup> VESPUCIUS, AMERICUS. Von der neu gefunndē Region die  
 wol | ein welt genennt mag werden, Durch den Cristenlichen  
 Kü | nig von Portugal, wunnderbarlich erfunden.

Followed by a wood-cut filling the remainder of the page, representing the King  
 of Portugal, with sceptre and escutcheon. See reduced facsimile above.

(Reverse of the first leaf :) Albericus Vespuctius Laurentio  
 Petri Francisci | de medicis vil gruesz.

(Right of the sixth leaf, after fourteen lines of text :) Ausz  
 latein ist dist missiue in Teütsch gezogē ausz dem exem- | plar  
 das von Parisz kam ym maien monet nach Christi geburt, Funfft-  
 zenhun | dert vnnd Fünffjar. [1505.]

¶ Gedruckt yn NÜREMBURG | durch Wolffganng | Hueber.

(Followed by three escutcheons.)

Small 4to. 6 leaves, the reverse of the last blank; 37 lines  
 in a full page. A facsimile.

[Translation. — Concerning the newly and wonderfully discovered region  
 which may well be called a world, by the Christian King of Portugal.

Alberic Vespucius presents his respects to Laurent Peter Francis de  
 Medicis.



This epistle has been translated from the Latin into German, from a copy which came from Paris in the month of May, in the year of the birth of Christ, 1505. Printed at Nuremberg by Wolfgang Hueber.]

References. — HARRISSE, *Bibliotheca Americana Vetustissima*, No. 33.

<sup>26</sup> VESPUCIUS, AMERICUS. Von der neu gefunden Region die wol | ein welt genent mag werden, durch den Cristenlichen künig | von Portigal wunderbarlich erfunden. | (*Beneath this title, a large wood-cut, filling the remainder of the page, representing the King of Portugal holding a sceptre and escutcheon, same as the preceding.*)

(Reverse of the first leaf :) Albericus Vespuctius Laurentio Petri | Francisci de medicis vil grusz. |

(Reverse of seventh and last leaf, at the end :) Ausz lateyn ist dysz missiue in Teusch | gezogen ausz dem Exemplar das von Parysz kam im meyen mo | net Nach Christi geburt. xv. hundert vnd funff jar. | [1505.]

4to. Without place. 7 leaves, including the title. 35 lines on a full page.

The copy in the British Museum contains a letter addressed to Mr. GRENVILLE by Mr. PANIZZI, from which we extract the following :—

"This edition is described by PANZER, '*Annalen der Alter Deutscher Literat*,' Vol. I., p. 271, No. 561, but I do not find it mentioned anywhere else. It is mentioned by A. HUMBOLDT only, in the fifth volume of his '*Examen Critique*' (page 6), where he quietly corrects a mistake he had committed in the preceding volume (pages 168-9) respecting the date of this curious document.

"Whilst some editions in Italian and Latin of Vespuccius' letter say he sailed on the 10th, and others on the 13th May, 1501, this one says fourteenth in full—a fact, I believe, unnoticed."

It is stated on the reverse of the seventh leaf that this letter was translated from a Latin copy taken to PARIS in 1505.

HARRISSE, "*Bib. Americana Vetus*," No. 38. BRUNET describes a STRASBURG ed. of 1506, another printed at LEIPZIG the same year, one at NUREMBERG by WOLFGANG HUEBERG without date, and a fifth at STRASBURG in 1508.

AMERICUS VESPUCIUS was born of a distinguished family in Florence, March 9, 1451, in a hospital founded by one of his ancestors. He received an excellent education from his paternal uncle, a learned Dominican friar, in company with PIETRO SODERINI (GULIANO RICCI) who became Gonfalonier of FLORENCE, to whom an account of his third voyage was addressed. Of his subsequent life, nothing certain is known until 1490, when he was sent by his father to carry on some commercial enterprise in SPAIN. In 1493 we find him a clerk in a leading commercial house at SEVILLE. While here he heard of the discoveries of COLUMBUS, and being inflamed with a desire of participating in his glory, joined the second expedition of COLUMBUS, which sailed during the same year.

On the 10th or 20th May, 1497, VESPUCIUS sailed from CADIZ, and reached the main land of SOUTH AMERICA in twenty-seven or thirty-seven days, according to

different biographers. He returned to CADIZ in October of the following year, taking with him two hundred and twenty-two Indians, who were sold as slaves. There are some doubts about the dates of this expedition.

The second expedition, which was in charge of PINZON, is said by HYLACOMYLUS to have sailed from CADIZ in May, 1498, while BANDINI and CANOVAI place it in May, 1499. They reached land in twenty-three, or forty-four days, according to different writers, and returned after a stay of six weeks. The third voyage was undertaken for the KING OF PORTUGAL, under CABRAL. The expedition, consisting of three ships, left LISBON in May, 1501, and assume to have sailed along the whole coast of SOUTH AMERICA, from BRAZIL to PATAGONIA, returning to LISBON, after a voyage of sixteen months. In the fourth voyage, the expedition left LISBON in May, 1503, and returned in June of the following year.

Of the four voyages of VESPUCCIUS, only the second and third were separately printed in small tracts in Latin, Dutch, and German within the first eight years of the sixteenth century. Of these, Mr. HARRISSE ("*Bib. Americana Vetus.*") describes eleven separate Latin and seven German editions, and mentions where they are preserved. In the present collection there are eight different editions, namely, Latin five, German two, and Dutch one.

The four voyages were published for the first time as an appendix to the "*Cosmographie Introductio*," by WALDEEMULLER alias HYLACOMYLUS, in 1507. They are also found (sometimes two, at other times four) in all the earliest collections of voyages printed during the sixteenth century. Among these may be mentioned the "*Paesi Novamenti ritrovati*," 1507, its several editions and translations; the "*Itinerarium Portugallensium*," 1508; the collections of GRYNÆUS, ALBYN, DE BRY, TEMPORAL, etc.

It is stated that although VESPUCCIUS wrote much, he is not the author of the accounts of his voyages which have come down to us. Mr. HARRISSE has given much attention to VESPUCCIUS and the various editions of his voyages, as well as to certain letters ascribed to him, and has presented more light on the bibliography of his voyages than is to be found elsewhere. In discussing this subject he remarks:—

"After a diligent study of all the original documents, we feel constrained to say that there is not a particle of evidence, direct or indirect, implicating AMERICUS VESPUCCIUS in an attempt to foist his name on this continent."—*Bib. Americ. Vetus.*, p. 65.

This statement is followed by a mention of the leading works which contain assertions for or against VESPUCCIUS. All of these authorities are more than counterbalanced by HUMBOLDT, who, in his "*Cosmos*," and elsewhere, has shown conclusively that no proof whatever has yet been adduced to criminate the great navigator.

These first editions of the voyages of VESPUCCIUS have recently brought high prices. On a recent catalogue of Messrs. ELLIS & WHITE, LONDON, two editions are marked at £84 each. The Dutch version was sold in 1871 by F. MULLER, AMSTERDAM, for 1,000 florins.

The voyages of COLUMBUS and VESPUCCIUS have, of late, occupied the attention of geographers. Among the most recent works connected with these navigators are the publications of Señor F. A. DE VARNHAGEN, Brazilian Minister in PERU and CHILI, who has paid particular attention to the subject. The chief object of this gentleman, which he has pursued with great zeal and acuteness, is to prove the rectitude and integrity of the character of VESPUCCIUS. But the concern of the geographer and historian is the question of the priority of the great navigator in American waters, and the origin of the name given to the New World. To effect this object Mr. VARNHAGEN has collected all the letters of VESPUCCIUS, both

authentic and doubtful, which he has illustrated with notes, and a critical analysis of his life, with extracts from rare books and unpublished documents.

In these publications, the author has reunited the Latin and Italian texts of the Vespucci letters, accompanied by facsimiles, to which he has added the map of AMERICA from the edition of PROLEMY of 1513, and some inedited pieces, among others the entire text of VIANELLO, of which HUMBOLDT had known but a few lines. The volume is entitled "*Amerigo Vespucci. Son caractère, ses écrits (mêmes les moins authentiques), sa Vie et ses Navigations.*" With map and two facsimiles. LIMA, 1865; folio. It includes "*Lettres attribuées à Vespuce, et imprimées pour la première fois deux ou trois siècles après sa mort.*" "*Analyse critique et documentée de la vie de Vespuce.*" "*Le Premier Voyage de Amerigo Vespucci définitivement expliqué dans ses détails.*" "*Nouvelle Recherches sur les derniers voyages du Navigateur Florentin, et le reste des documents et éclaircissements sur lui.*"

## 1506.

<sup>27</sup>  ERGOMAS, JACOB PHILIP. Nouissime historiarū omniū repercussiones: noui | ter a Reuerendissimo patre Jacobo philip | po Bergomense ordinis Heremitarum | edite: que Supplementum supple | menti Cronicarū nuncupan | tur. Incipiendo ab exor | dio mūdi usque in An | nū salutis nostre. | M.ccccevi. | Cum gratia & Priuilegio. | (*Then a coat of arms, within a border, surmounted by a Cardinal's hat.*)

(*Colophon* :) ¶ Explicit supplementum supplementi Chronicarum Dili | genter Et Accurate Reuisum Atque Correctū. VENE | TIIS impressum Opere & impensa Georgii de Ru | sconibus Anno a Natiuitate Christi. M.D. | VI. Die. iiii. Maii: Regnante Leonar | do Loredano Venetia- | rum Principe. |

*Folio. 12 unnumbered preliminary leaves, including title. Text, 2-449 leaves.*

See the edition of 1503 for a translation of the title, and for a note.

## 1507.

<sup>28</sup>  OSMOGRAPHIAE INTRODVCTIO. | cvm qvibvs-dam | Geometriae | ac | astrono | miae principiis | ad eam rem necessariis | Insuper quatuor Americi Ve- | spucij nauigationes. Vniuersalis chosmographiae [*sic*] descriptio | tam in solido quam plano, eis etiam | insertis quæ Ptholomæo | ignota a nuperis | reperta | sunt. | Distichon. | Cum deus astra regat, & terrae climata Cæsar | Nec tellus nec eis sydera maius habent. |

(*First four lines on the verso of the title* :) Divo Maximiliano

Cæsari sem- | per Avgvsto, gymnasivm vos | agense non rvdibvs  
in do | ctisve artivm hvmani | tatis. . . .

(At the end is the printer's mark, surrounded by the lines as shown below :)

Preffit, & ipsa eadē Christo monimēta fauētē  
Tempore venturo cætera multa premet.



Finitū. vij. kl'. Maij  
Anno supra sesqui  
millesimum. vij.

Vrbs Deodate tuo clarescens nomine preful  
Qua Vogefi montis sunt iuga preffit opus

*Small 4to. 52 unnumbered leaves, including the title, and two for the globe, which is on a double sheet. The reverse of the last leaf blank. The signatures are as follows, viz.: A in six leaves, B in four, a, b, c, and d each in eight, e in 4, and f in 6. 2 for the mappemonde, on the back of which are twelve lines. On leaf bij is a figure of a dial; the last line "Finis introductionis." On the reverse of the same leaf "Philesius Vogesigena Lectori." Then on sig. biij is "Qvatvor Americi Vespvtii navigationes," in two lines; on the reverse, Dedication to the King of Jerusalem. [Printed at St. Dié.]*

<sup>29</sup> COSMOGRAPHIAE | INTRODVCTIO | cvm qvibvs | dam geome-  
| triae | ac | astrono | miae principiis ad | eam rem necessariis |  
Insuper quattuor Americi | Vespucij nauigationes. | Vniuersalis  
Cosmographiæ descriptio tam | in solido quam plano, eis etiam

insertis | quæ Ptholomæo ignota a nu | peris reperta sunt. | Dis-  
thycon | cum deus astra regat, & terræ climata Cæsar | Nec tellus,  
nec eis sydera maius habent. |

(First four lines of the verso of the title :) Divo Maximiliano  
Cæsari sem | per Avgvsto gymnasivm vosagense non rvdibvs |  
indoctisve artivm hv |

(Colophon on the recto of the 52d or last leaf, surrounding the  
printer's mark as follows :)

Preflit, & ipfa eadē Christo nominēta fauētē  
Tempore venturo cætera multa premet.



Finitū. iiij. kl'. Septē  
bris Anno supra ses  
quimillesimū. vij.

Urbs Deodate tuo clarescens nomine præful  
Qua Vogeli montis sunt iuga præflit opus

*Small 4to. 52 unnumbered leaves, including the title ; the reverse of last leaf blank. The signatures are as follows : A and B in six leaves, C in four, with two for the double leaf containing the globe, D in four. A repeated in eight leaves, b and c in four, d in eight, e and f in four. Upon the second A, leaf 21, begins "Quattvor Americi Vesputii navigationes." The folding leaf containing the globe is in this copy placed at the beginning ; on the reverse is the explanation in fifteen lines. [Printed at St. Dié.]*

[Translation. — Introduction to Cosmography, together with some principles of Geometry and Astronomy necessary to the purpose. Also four

voyages of Americus Vespucius. A description of universal Cosmography, both solid and plane, together with what was unknown to Ptolemy. DISTICH. Neither the earth nor the stars possess any thing greater than God and Cæsar, as God rules the stars and Cæsar the climes of the earth.]

The first named, or May edition, of these two cosmographies, corresponds with HARRISSE's No. 45, and with that described by BRUNET, Vol. II., column 317. The September edition corresponds with HARRISSE's No. 46, but differs in its collation from that edition as described by BRUNET.

The Cosmography, which forms the first portion of this volume, is the work of the printer WALDSEE-MÜLLER, whose name, in accordance with the custom of scholars of that day, was transformed into its Greek form of *HYLACOMYLUS*.

"But for this little work," says Mr. HARRISSE (*Bib. Americ. Vetus.*, No. 47") "the western hemisphere might have been called '*The Land of the Holy Cross*,' or '*Atlantis*,' or '*Hesperides*,' or '*Iberica*,' or '*Columbia*,' or '*The Indies*,' as it is designated officially in SPAIN to this day. The idea of calling the newly discovered world AMERICA originated with the compiler of the work before us, one MARTIN WALDSEE-MÜLLER, a native of FREIBURG, who held a professorship in the gymnasium of St. Dié, in LORRAINE. The suggestion to which we owe our national name will be found on the reverse of the fifteenth leaf, or that following a *iiij*, which is as follows:—

"Nunc vero & hæc partes sunt latius lustratæ, & alia quarta pars per Americum Vespucium (vt in sequentibus audietur) inuenta est, quæ non video cur quis iure vetet ab Americo inuentore sagacis ingenij viro Amerigen quasi Americi terræ, siue Americam dicendâ: cû & Europa & Asia a mulieribus sua sortita sint nomina."

[*Translation.* — But now that these parts have been more extensively examined, and another fourth part has been discovered by AMERICUS VESPUCCIUS (as will be seen in the sequel), I do not see why we should rightly refuse to name it AMERICA, namely, the land of AMERIGEN or AMERICA, after its discoverer AMERICUS, a man of sagacious mind, since both EUROPE and ASIA took their names from women.]

In the margin against this paragraph is the word AMERICA.

Mr. HARRISSE cites four editions of the "*Cosmographie*:" two dated of the calends of May, 1507; and two of the calends of September of the same year. He states that "all four differ in their typographical arrangements, but not in the text, either of the '*Cosmographie Introductio*,' which forms the first part of the work, or of the relation of the four voyages of VESPUCCIUS, which forms the second part." Three of these Mr. HARRISSE describes from a personal examination.

Bibliographers have been much puzzled about these editions of the "*Cosmographie*," the collations of which differ in some instances so much, that the question could only be settled by a comparison, page for page, of several copies. This task was undertaken by the Hon. HENRY C. MURPHY, of BROOKLYN, who had before him different copies of the work, including the four so-called editions. This gentleman, in a letter to Mr. BROWN on the subject, says:—

"I have been able to compare all the editions of the '*Cosmographie*,' printed at St. Dié in 1507. The results of the examination embrace too much detail for a letter, and I must defer to another time, and in a different form, the communication of them to you. I may say now, however, that the classification of M. D'AVEZAC (page 121 of his '*Study of Walzermüller*') is entirely wrong in regard to the editions at St. Dié. The first and fourth editions according to that classification are not distinct editions, but are made up from his second and third, which are the ones you have, and are original editions of May and September. The first and fourth of his arrangement are made up by substituting a title and three other leaves (that is, the 1st, 2d, 5th, and 6th leaves) in place of the same in the second and third. In all other respects they are identically the same as the second and third respectively.

The same four leaves, printed from the same form, are inserted in the second and third, and form thus the first and fourth. All this is plain and palpable by a comparison of the printing, which shows the same blunders as well as type and form in both cases. Your copy of May is undoubtedly the first edition."

What appears to have been the original Italian version of the four voyages has been republished by Mr. VARNHAGEN from an earlier edition in that language than the "*Cosmographie*" of 1507, in his valuable monograph on VESPUCCI, LIMA, 1865.

<sup>30</sup> VESPUCCIUS, AMERICUS. ✠ PAESI NOUAMENTE RETROUATI.  
Et nouo Mondo da Alberico Vesputio Florentino intitulado.

(Colophon :) ¶ Stampato in VICENTIA cū la impensa de Mgfo | Henrico Vicentino : & diligente cura & indu | stria de Zamaria suo fiol nel MCCCCVII. a | di iii de Nouembre. Cum gratia & | priuilegio. p āni. x. como nella | sua Bolla appare : che p | sōa del Domino Ve | neto nō ardisca i | primerlo.

*Small 4to. Title, in red letters, within a black scroll, encircling a sphere, and covering the entire page. "Cum priuilegio," at the top. Reverse blank, 5 preliminary leaves of Table. Text, 120 unnumbered leaves. 28 lines on a full page. Roman letters.*

[Translation. — Countries newly discovered, and the New World of Alberico Vespucio, called the Florentine. Printed at Vicenza, at the cost of Master Henrico Vicentino, and by the care and skill of Zamaria, his son, November 3, 1507. With permission and privilege.]

The original edition of the earliest known collection of voyages which has been printed, and one of great rarity. It is sometimes called the collection of CADA-MOSTRO, for the reason that the relation of his voyage is the first in the series. The title is very curious, being within a complicated scroll engraved on wood, in red Gothic letters surrounding a globe.

The text is divided into six books, and one hundred and fifty-two chapters. Its contents are as follows : —

*Libro primo.* ¶ In comenza el libro de la prima Nauigatione per loceano a le terre de Nigri de la Bassa Ethiopia per comandamento del Illust. Signor Infante Don Hurich fratello de Don Dourth Re de Portogallo.

This contains the voyage of ALOYSIUS, or LAVIS DA CA DA MOSTO to the CAPE VERDE and SENEGAL, August 8th, 1454, to June, 1455.

*Libro secundo.* ¶ De la Nauigatione de Lisbona a Callichut de lengua Portogallese intaliana.

The voyage of PIERO D'SINZIA (DE CINTRA) to SENEGAL, in 1462, written by CA DA MOSTO as related to him by DE CINTRA's secretary. The first voyage of VASCO DE GAMA 1479 to 1500; and that of PEDRO ALVAREZ CABRAL in 1500 and 1501.

*Libro tercio.* ¶ De la Nauigatione de Lisbona a Caliehut (sic) de lengua Portogallese in taliana.

Containing the continuation of the voyage of CABRAL.

*Libro quarto.* ¶ In comenza la nauigatione del Re de Castiglia de le Isole & Paese nouamente trouate.

This contains the first three voyages of COLUMBUS; the voyage of ALONZO NEGRO, and the voyages of ALONZO PINZON.

*Libro quinto.* ¶ El Nouo Mondo de Lengue Spagnole interpretato in Idioma Ro.

The duplicate of the third voyage of VESPUCIUS.

*Libro sexto.* ¶ De le cose da Calichut conforme a la Nauigatione de Pedro Aliares nel ii. & iii. libro leq le se hâno uerissime Per le Copie de alcune Lfe secundo lordene de li Millessimi in questo ultimo racolte.

This chapter contains part of a letter from CRITICO, the Portuguese correspondent of the Signoria of VENICE, concerning the voyage of CABRAL. A letter concerning a treaty of peace between the Kings of PORTUGAL and CALICUT. Letter of the Venetian ambassador, PETER PASQUALIGO, concerning CASPAR CORTREAL's first voyage, 1500-1501. Letter of FRANCIS DE LA SAITA concerning JOHN DE NOVA's expedition, 1501-1502, to the EAST INDIES. Account given by JOSEPH, the Indian. Account of CARANGONOR and CALICUT. Letter of the King of PORTUGAL to POPE JULIUS II., concerning the Portuguese navigations and discoveries in ASIA.

We have placed the above under the head of VESPUCIUS, as that is the only name which appears on the title-page. In the "*Bibliotheca Grenvilliana*," and in BRUNET, the same has been done. Translations exist in French, German, Dutch, and Latin; copies in all of which languages are in this collection.

"Edition originale du plus ancien recueil de voyages qui ait été publié. Elle est fort rare, et la plupart des bibliographes qui en ont parlé l'ont fait, ou sans l'avoir vue, ou sans avoir pu en déchiffrer le titre, ou bien enfin d'après des exemplaires incomplets." — BRUNET.

"The true compiler of this curious and important collection of VICENCE is not, as has for a long time been supposed, either MONTALBODDO FRACANZO DE VICENCE, or FRANCANZIO DA MONTALBODDO, that is to say, a native of MONTE-ALBONDO, in the MARCHE D'ANCONA, professor of belles-lettres at VICENCE; but, according to the ingenious observation of CONTE BADELLI, ALESSANDRO ZORZI, cosmographer and map-maker at VENICE." — HUMBOLDT, *Examen Critique*, Vol. IV. p. 80, and p. 469.

In reference to what HUMBOLDT remarks on the subject, Mr. HARRISSE says: "The opinion that ZORZI was actually the compiler of this work, is based upon a manuscript note in the MAGLIABECCHI copy, stating that BARTHOLOMEW COLUMBUS (who visited ROME in 1505) made a present of the account of his brother's first visit (probably the '*De Insulis*' of 1493), with a map of his earliest discoveries, to a canon of St. John of Lateran, and that the latter gave it afterwards, while in VENICE, to ALEXANDER ZORZI, 'suo amico e compilatore della raccolta.'" — *Bibliotheca Americana Vetustissima*, No. 48.

For references, see also *Bib. Grenvilliana*, p. 764. BRUNET, Vol. V. column 1157. CAMUS, *Memoire sur De Bry*, p. 345. HARRISSE, No. 48.

A copy of this edition sold at the BOLTON-CORNEY sale in LONDON, May, 1871, realized £157.

- <sup>31</sup> PTOLEMY. In hoc | operæ hæc continētur | Geographia Cl. Ptolemaei a plurimis viris utriusque linguæ doctiss. | emendata; & cum Archetypo graeco ab ipsis collata. | Schemata cum demonstrationibus suis correctæ a Marco monacho Coelestino Beneven | tano: & Joanne Cota Veronensi uiris mathematicis consultissimis. | Figura de projectione Sphæra in plano quæ in libro octavo desiderabantur ab ipsis nō | dum instaurata sed fere ad inuenta: ejus, n. uestigia in nullo etiam graeco codice extabant. Sex tabulæ



nouiter cōfectae vz Hispaniæ; Galliæ; Livoniæ; Germaniæ; Poloniæ; Ungariæ; | Russiæ; & Lituaniæ; Italiæ; & Judeæ: | Maxima quantitas dierum ciuitatum: & distantiae locorum ab Alexandria Aegypti cuiusque: civitatis quae in aliis codicibus non erant. | Planisphaerium Cl. Ptolemaei novitur recognitum & diligentiss, emendatum a Marco | monacho Caelestino Beneventano.

Cautum est edicto Julii, II. Pont. Max. | ne quis imprimere aut imprimi | facere audeat hoc ipsum opus | pena excommunicationis latae sententiae | his qui contra mandatum iussumque | conari avdebvnt.

(*Colophon* :) . . . . Expensis Euangelista Tosino Brixiano Bibliopole Impante Julio II. Pont. Max. Anno III. Pontificatus sui. Die VIII. Septembr. M.D.VII.

*Large folio. Title; reverse, Dedication by Torsinus; "Romae Eidibus Augusti MDVII." one leaf; register 34 leaves; text of geography and planisphere 72 leaves, with privilege on reverse of last leaf; "Tractatum de tribus orbis partibus" 20 leaves; 33 maps.*

The title of this volume states there are six maps newly added, but specifies ten countries. Five of these countries are on one map, namely, POLAND, HUNGARY, GERMANY, RUSSIA, and LITHUANIA. The edition of 1508 is the same as this with the exception of the map of BENEVENT, and that of RUSSIA, added. Mr. HARRISSE says that the text (i. e., the geography and planisphere) makes 71 leaves. In this copy there are 72 leaves. This edition may be called the original of that of 1508.

- <sup>82</sup> POMPONIUS MELA de to | tius Orbis descriptione. Author Lu | culentiss. Nūquā antea citra | montes impressus. (*Wood-cut.*) Iehan Petit. |

(*At the bottom of the verso of title* :) ¶ PARRHISLJS. vj. No. Decemb. MCCCC.vij.

(*Colophon on recto of 56th leaf* :) ¶ Anno. Salutiferæ incarnationis. M.D.VII. Decima | die Ianuarij. Impressū est hoc opus per Egidiiū Gormū | tium. & per Torinum Bituricum diligentiss. recognitum. | PARRHISLJS. (*Wood-cut beneath, on the lower part of which is GILLES DE GOURMONT.*)

4to. 45 numbered leaves, including title. Table, 10 unnumbered leaves, followed by the colophon on a separate leaf.

1508.

- <sup>83</sup>  TOLEMY. In hoc opere | hæc conti | nentvr | Geographiæ Cl. Ptolemaei a plurima uiris utriusque linguæ doctiss. | emēdata: & cū archetypo graeco ab ipsis collata. | Schemata cū demonstrationibus suis correcta a Marco Bene-

uentano | Monacho cœlestino, & Ioanne Cotta Veronensi uiris Mathematicis | consultissimis. | Figura de proiectione spheræ in plano quæ in libro octauo desidera | batur ab ipsis nōdum instaurata sed fere ad inuenta eius. n. uestigia | in nullo etiam græco codice extabant. | Maxima quantitas dierum ciuitatū: & distantiae locorum ab Alexādia | Aegypti cuius-que ciuitatis: quæ in aliis codicibus nō erant. | Planisphærium Cl. Ptolemæi nouiter recognitū & diligentiss. emen | datum a Marco Beneuentano Monacho cœlestino. | Noua orbis descriptio ac noua oceani nauigatio qua Lisbona ad | Indicū peruenitur pelagus Marco Beneuentano monacho cœle- | stino ædita. | Noua & uniuersalior Orbis cogniti tabula Ioā. Ruysch Germano | elaborata. | Sex Tabulæ nouiter connectæ uidelicet Liunionæ: Hispanæ: Galliæ: Germaniæ: Italiæ: & Iudæ. |

Cavtvm est edicto Ivlii. II. Pont. Max. | ne quis imprimere aut Imprimi | facere audeat hoc ipsvm opvs | pena excommunicationis latæ Sententiæ | his qui contra Mandatvm Ivsvmqve | conari auebnt. . . | Anno Virginei Partvs. | MDVIII. | ROME. |

*Large folio. Title, one leaf; 34 preliminary leaves; text, 72 unnumbered leaves, and 14 leaves for Beneventanus's "Noua orbis descriptio ac Noua Oceani nauigatio qua Lisbona ad Indicū peruenitur pelagus;" then 20 leaves for "De Tribus orbis partibus," followed by 34 copperplate maps. Text in double columns.*

This is a re-issue of the edition of 1507, with the addition of a cosmographical description of the world by MARCUS VON BENEVENT, in which the writer describes, vaguely enough, the situation of TERRA NOVA discovered by the Portuguese and English, and, in a distinct chapter, the land of SANTA CRUZ, in which he includes the northern coast of SOUTH AMERICA as well as BRAZIL, discovered, as he says, by the Portuguese and COLUMBUS.

It is valuable for the addition of the map of the world by JOHAN RUYSCHE, a German, which is the *first printed map* on which the discoveries in AMERICA are laid down, but without the name of AMERICA, and especially for its delineation of the coast of BRAZIL, which is evidently derived from the voyages of VESPUTIUS. NEWFOUNDLAND, to which RUYSCHE had, as BENEVENT informs us, made a voyage himself from the south of ENGLAND, probably in one of the expeditions from BRISTOL after the CABOTS, is shown, not as an island, but as part of the Asiatic continent. The discoveries of COLUMBUS in the WEST INDIES and on the northern coast of SOUTH AMERICA are represented very clearly, showing CUBA only in part, and as far as the great discoverer himself had explored it. GREENLAND, which is figured in the maps in the Ptolemies of 1582 and 1586, as a part of the European continent, is made here a peninsula of ASIA. With the exception of the error in connecting the northern discoveries on the main land of ASIA, the prevailing idea of that day, this map is a correct representation of the state of American discovery at the time of its publication.

LELWEL in his "*Géographie du Moyen Age*" thus speaks of the map of the world above referred to:—

"JEAN RUYTSCH develops, for his universal table, the conic projection on the 360 degrees of longitude, and to the 45° of south latitude; after this manner he reveals all the new discoveries graduated. *Terra sancta crucis sive mundus novus* differs in nothing but what is seen in Portuguese hydrography. In this, below the map, we read, 'The Portuguese mariners examined this part of the earth, and went as far as the 50th degree of the elevation of the Antarctic pole, but not to the southern end of it. The names on the coast only reach to the 40th degree, as in the hydrography. *Tabula terre nove* of this hydrography, reproduced in 1518, 1520, 1522, and 1535, present a singular error in the inscription of *abbatia omnium sanctorum*, in place of *bahia*, *baya*, *baie*. This error appears in the four voyages edited by HYLACOMYLUS. It is believed that this error was invented by HYLACOMYLUS, who probably coöperated in the publication of the hydrography. But the map of RUYTSCH, in the Rome edition of the Ptolemy of 1508, to which is added the *Nova orbis descriptio de Benvenuti*, contains the same error; or it had its origin in the Latin translation of GIACONDO, who, in 1504, BENVENUTI sent from LISBON into LORRAINE, and which he himself carried to ITALY.'

"The northern portion of this new world of RUYTSCH is different from the Portuguese hydrography. He ignores much more of the Spanish discoveries."

References. — BRUNET, Vol. IV. col. 954. HUMBOLDT, *Examen Critique*, Vol. II. pages 5-9, and IV. p. 121. HARRISSE, *Bib. Americana Vetus*, No. 56.

- <sup>34</sup> VESPUCIUS, AMERICUS. Paesi nouamente retrouati. & Nouo Mōdo da Alberico Vespu | tio Florentino intitulado. |

(Colophon :) ☞ Stampato in MILANO con la impensa de Io. Iacobo & fratelli da | Lignano: & diligente cura & industria de Ioanne Angelo scinzen | zeler: nel. M.ccccviii. a di. xvii. de Novembre. | (Register and printer's mark.)

Small 4to. Title, beneath which, nearly filling the page, is a wood-cut representing the King on his throne receiving Vesputius. Reverse, beginning of Table, which is continued on three leaves. Text, 79 unnumbered leaves. Roman Letters.

The second Italian edition. The "*Bibliotheca Grenvilliana*" calls it the third. As no copy of an edition mentioned by TERNAUX, No. 11, printed at VENICE is known, the present one may possibly have been intended. HARRISSE, No. 55. BRUNET, Vol. V. column 1157.

- <sup>35</sup> VESPUCIUS, AMERICUS. Itinerariū Portugallēsiū e Lusitania in Indiā et in | de in occidentum et demum ad aquilonem. | (Followed by a large map of Africa nearly filling the page.)

(Right of the second leaf :) Itinerarivm Portugallensivm ex Vlisbona ī Indiam nec | non in Occidentem ac Setemptrionē: ex Vernaculo sermone in | latinum traductum. Interprete Archangelo Madrignano Medio | lanense Monacho Careuallensi. |

(First right of signature B :) Mediolanī Kalendis Iuniis. M.ccccc.viii.

(At the end :) Operi suprema manus imposita est kalendis quintilibus. Ludouico gal | liarum rege huius urbis iclite sceptrā

**Paesi nouamente retrouati. & Nouo Mdo da Alberico Vespu  
tio Florentino intitulado.**



Facsimile of title to "Paesi novamenti ritrovati. 1508"









regēte. Iulio secundo pōtifice max | imo orthodoxā fidē feliciter moderāte : anno nřæ salutis. M.D.VIII.

*Folio.* Title, one leaf; index, two leaves, and 7 other preliminary leaves, unnumbered. Text, i.—lxxxviii. leaves. The last two leaves are numbered 77 and 78, instead of 87 and 88.

[Translation. — A Portuguese Itinerary from Lusitania to India, and from thence to the West, and lastly to the North. Portuguese Itinerary from Lisbon to the Indies, to the West and to the North, translated from the vernacular language into Latin by Archangelus Madrignano of Milan, of the order of Carevalenses.]

The work is a Latin translation of the "*Paesi novamente ritrovati*" of 1507. It contains the navigations of CA DA MOSTO; three of COLUMBUS; that of ALONZO NEGRO; the voyage of the brothers PINZON; the third voyage of VESPUCCIUS; the narrative of JOSEPH, the converted Indian, brought to PORTUGAL by CABRAL, and letters relating to the Portuguese voyages.

The eighth and last preliminary leaf (not including the two leaves of Index) ends with a metrical eulogium upon MADRIGNANO by QUINTIANUS STOA. These verses close with a semicolon at the bottom of the reverse page, so that many persons have been led to think there ought to be some further preliminary matter in continuation of the iambics. But the semicolon is simply intended for a mark of interrogation, set at the end of a question in which the verses are brought to a conclusion and a climax thus:—

"An credis ergo dignior mortalibus  
Sit qui labores superet et vivens deum?"

The value of the leaves of Index in the "*Itinerarium Portugallensium*," and the necessity of possessing them, must be estimated from the fact that they give an analysis of the contents together with the names of the discoverers, while the text of the book runs on from chapter to chapter without distinction. The narratives of COLUMBUS, PINZON, and VESPUCCI, concerning AMERICA, begin on leaf 52 and end on 75.

At the BOLTON-CORNEY sale in LONDON in 1869, a copy of this work brought £157. In the *Musée des Sovereigns*, at the Louvre, there is a copy printed on vellum, bearing the arms and cypher of HENRY II., interlaced with that of DIANA OF POICTIERS.

*References.* — BRUNET, Vol. III. col. 474. HARRISSE, No. 58. TERNAUX, No. 13.

<sup>36</sup> VESPUCIUS. — RUCHAMER, JOBST. Neue unbekante landte Und ein Neue weldte in kurtz vergangner zeythe erfunden.

(Colophon on the verso of the leaf preceding the table of contents :) ¶ Also hat ein endte dieses Büchlein, | welches ausz wellischer sprach in die dewtschen | gebrachte vnd gemachte ist worden, durch | den wirdigē vnd hochgelarthen herrē Job | sten Ruchamer der freyen künste, vnd artz | enneien Doctorē, &c. Vnd durch mich Geor | gen Stüchszen zu Nüreinbergk, Gedrückte | vnd volendte nach Christi vnsers lieben her | ren geburdte. im M.ccccc.vijj. Iare, am Mit | woch sancti Mathei, des heiligen



apostols | abenthe der do was der zweyntzigiste tage | des Monadts  
Septembris. |

*Folio. Title, on a scroll encircling a globe, one leaf. 67  
unnumbered leaves, text in double columns.*

[*Translation.* — New unknown lands, and a new world lately discovered. Here ends this little book which has been translated from the Italian language into the German by the most worthy and learned Mr. Jobsten Ruchamer, Doctor of arts and medicine, &c. And was printed and finished by me, George Stüchszén, at Nuremberg, A. D. 1508, the Wednesday before St. Matthew's, September 20th.]

A German version of the "*Paesi novamente ritrovati*," of 1507. Speaking of the book, HUMBOLDT says, "that the work of RUCHAMER is in a style extremely natf, and more correct and better digested than the '*Itinerarium Portugallensium*.'" "It is one the rarest of all the early books of voyages." — *Bib. Grenvilliana*. CAMUS says he never saw it, and only knows it by the description given by PANZER. — *Mem. sur la Coll. des Voyages*, p. 344. Hence it is not in the National Library at PARIS.

For particulars regarding its contents, see note to the "*Paesi novamenti ritrovati*," 1507. HARRISSE, *Bib. Americana Vetus.*, No. 57. BRUNET, Vol. V. column 1160. TERNAUX, No. 13.

Annexed is a facsimile, somewhat reduced in size, of the title-page of this book. The same scroll is used in the Plattdeutsch version which follows, the words in the latter being changed. In the Italian version "*Paesi novamente ritrovati*" of 1507 is a similar scroll, the letters being in red.

<sup>87</sup> VESPUCIUS. — HENNING GHETELIN. Nye vnbekande lande unde eine nye werltdt in korter vorgangener tyd gefunden.

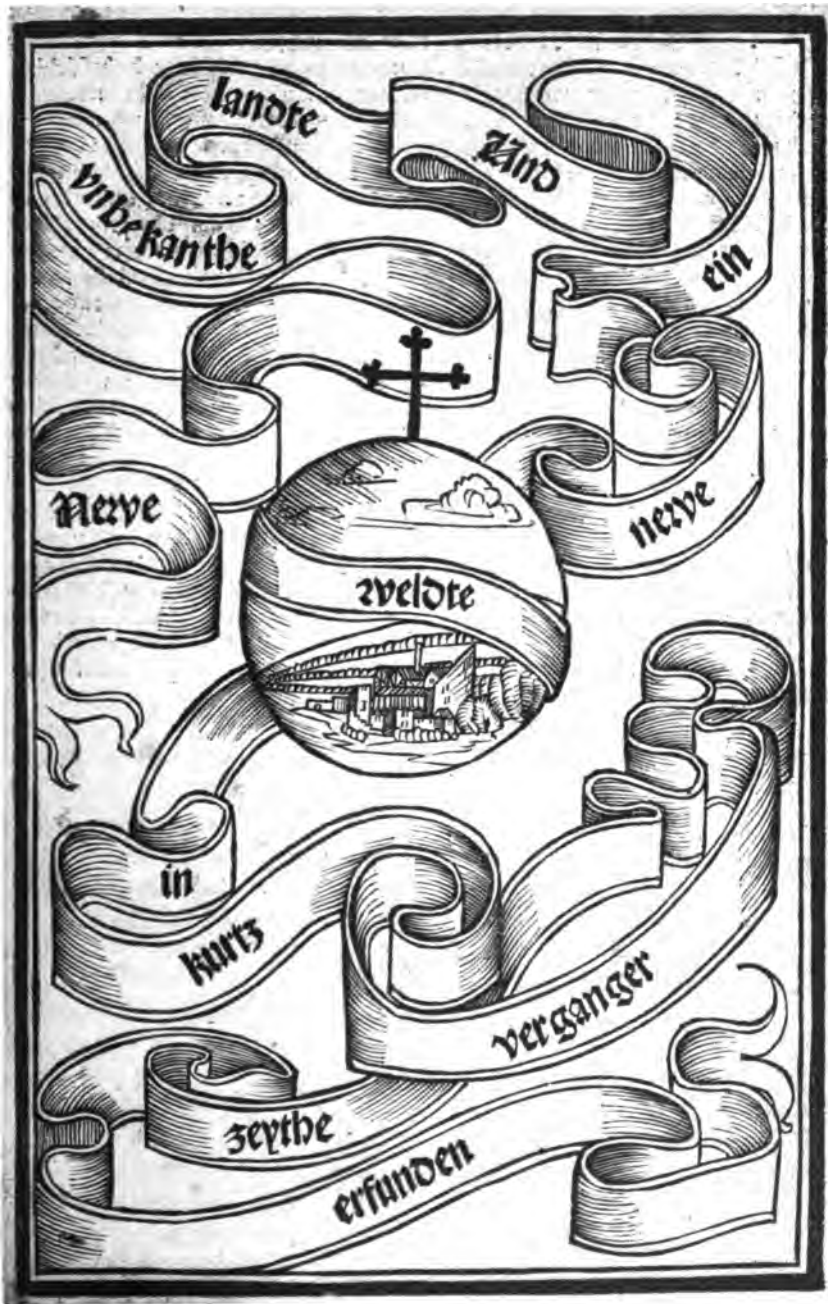
(*On the reverse of the title :*) Enem etliken anschouwer desses bokes entbuet Henningus Ghetelen sinem denst un vrüntschoep.

Myt gunst un wyllen des werdigen vnde hochgelereden heren Josten Ruchamer der vryen künste unde arstedyē Doctoren &c. welker dyt Boeck hefft erstmaels gemaket vth dem walschen in hochdüdesch, dörch bede vnde anlangent ener siner gudē vründe. So hebbe ick Henningus Ghetelen (vth der keyserliken vryen Stadt Lübeck geboren) vor my genamen, dyt Boeck to maken vnde to wandelen vth dem hochdüdeschen in myne moderlike sprake, also men redet in den loffwerdigen Hensesteden, unde ok in den wyd beropenden landen Sassen Marcke Pomerén Prüssen Mekelenborch Holsten &c. (*This notice extends to 35 lines, and ends with the word DIXI. The rest of the page is filled by eight lines, printed in Roman letters as follows :*)

Eiusdem Henninghi Ghethelen Lubecensis  
et adolescentuli Hexastichon Ad lectores.

Euomit insignis Stuchs calcografia Georgi

Teutonico: ex Franco: iam noua regna stilo.



Title of Vesputius' "Newe unbekante landte," 1508. No. 36.



Quo patet aethiopum mores et regna : reuelat  
 En mundi populos : et simulachra noui.  
 Mira (legas) nostris animalia pandit ocellis  
 Monstra sed humanis euolat apta iocis.

H

TELOS

G

(*Colophon, at the end of the second column on the last page :*)

Also hefft dyt Boeck einen ende welker vth Walscher sprake in de Hoechdüdeschen gebröcht vnde gemaket is, dörch den werdigen vnde hoechgeleerden heren Josten Ruchamer der vryen künste vnde arstedyen Doctoren &c. Darna dörch Henningū Ghetelen vth der keyserliken Stadt Lübeck gebaren in desse sine Moderliken Sprake vorwandelt. Vnde dörch my Jürgen Stüchszen to Nüreinberch Gedrucket vñ Vulendet na Christi vnses leuen heren gebort. M.cccce.viiij. jare am Auende Elizabeth der hilligen Wedewē dede dar was am achteyenden dage Novembris des Wyntermaens.

Henninghi Ghetelen Lübecensis

Distichon.

Vasta periclo sceptra graui scrutata Colūbi,  
 Regis et insignis Emanuelis ope.

H

TELOS

G.

*Folio. Title on a scroll, precisely like that of the German edition (No. 35). Reverse as above stated. Text, 63 unnumbered leaves. Register, 4 leaves, reverse of the last blank. In double columns. Gothic Letter.*

[*Translation.* — New unknown Country and a new World recently discovered.

(*On reverse of the title :*) To every beholder of this Book Henningus Ghetelen presents his service and friendship.

By the favor and permission of the worthy and most learned Master Joost Ruchamer, Doctor of Arts and Sciences, &c., who hath first turned this Book from the French into High German, at the request and solicitation of a good friend of his. Then have I, Henningus Ghetelen, a native of the imperial free city of Lubec, undertaken to render and translate this Book out of the German into my mother tongue, which is spoken in the laudable Hans towns, and likewise in the widely renowned countries of Saxony, Mark, Pomerania, Prussia, Mecklenburgh, Holstein, &c.

The Hexastich of the young Henning Ghetelin of Lubeck, to his Readers.  
 The illustrious press of George Stuchs renders

Now from French into German style the new realms;  
 By this it makes known the manners and kingdoms of the Ethiopians;  
 It reveals both the people and the pictures of the new world.  
 And fitting enormities will it develop to the wit of man.

(*Colophon* :) Thus hath this Book an end, which has been brought and rendered out of the French into the German tongue, by the worthy and most learned master Joost Ruchamer, Doctor of Arts and Sciences, &c. Afterwards converted into his mother tongue by Henningus Ghetelin, a native of the Imperial city of Lubeck. And printed and completed by me George Stucks at Nurembergh on the eve of the feast of the holy widow Elizabeth, which was the eighteenth day of November in the year M.ccccc.vij. after the birth of Christ our beloved Lord.

Distich of  
 Henningus Ghetelin of Lubeck  
 Vasta periclo sceptrā gravi scrutata Colūbi,  
 Regis et insignis Emanuelis ope.

H  
 Telos  
 G.]

This volume is printed with letters exactly like those in the German translation of Ruchamer. The form, paper, justification, signatures, and number of pages are identical in the two editions. The last sheet is composed in the same manner, on four leaves, of which seven pages are printed, and the eighth blank.

The letter of the KING OF PORTUGAL to the POPE, which is found at the end of the "*Paesi*" of 1507, but which is wanting in the Italian editions of 1517 and 1518, and in the Latin and French translations, is found in the German edition, and in this version.

This copy of the Low-German or Platte-Dutch translation by GHETELIN may be considered unique, no other being known; nor is it mentioned by any bibliographer except HARRISSE, who, in his "*Bibliotheca Americana Vetus*," *Additions*, No. 29, describes this identical copy. It was discovered by the late Mr. SOBOLEWSKI, a distinguished Russian collector, in the interior of RUSSIA, in a library wholly Russian. Its present possessor obtained it at the sale of the Sobolewski library, which took place at LEIPZIG in July, 1873.

The *Platte-deutsch* must not be supposed to be HOLLAND Dutch. It is a dialect spoken in the provinces of NORTHERN GERMANY, as appears from the statement of GHETELIN himself, in the paragraph quoted from the reverse of the title. We learn that this patois still exists.

# <sup>88</sup> VESPUCIUS, AMERICUS.

Van der nieuwer werelt ost landtscap  
 nieuwelicx gheuōdē vādē doornluch  
 tighē coñ. vā Portugael door dē  
 alderbestē pyloet oste zeekender d'werelt.

[*Translation*. — Of the new world or landscape, newly found for the illustrious King of Portugal by the best pilot or mariner of the world.]

(*Right of the last leaf* :) Al dit v's. is ghetrāslateert eñ  
 ouerghestelt | wt dat ytaliansch in laty. eñ voortd wtē | latyne |

in duytscher spraken. op dat die mēschen | weten moghē eñ  
v'staen wat grooter wondelic | hedē daghelicx gheuondē werdē. . .

Gheprent Thantwerpen aen

Dyseren waghe. Bi

Jā vā Doesborch.

Ecelo descendit v'būm quod

gnothochyauton.

[*Gnothi seauton.*]

[*Translation.* — All this foregoing is translated and brought over from the Italian into Latin, and further from Latin into Dutch, that men may know and understand what great wonders daily are found. . . .

Printed at Antwerp at the iron balance, by Jan van Doesborch : E celo descendit verbum quod gnothochyauton. (Know thyself.)]

4to. *Eight numbered leaves, each of 30 or 31 lines, Gothic letters; small 4to, only leaf 5 with a signature (B); the reverse of the last filled by a wood engraving. Six woodcuts: on the right of the first leaf; on the reverse of leaf 1, Jonas thrown into the mouth of the whale; right of leaf 3, four female aborigines; reverse of leaf 4, Indians fighting; reverse of leaf 6, repeated from the right of leaf 1; and reverse of the last leaf, repeated from the right of leaf 3.*

"This Dutch Vespuccius has remained entirely unknown down to the present time; it is mentioned neither by HARRISSE nor by any other bibliographer. I have found no notice whatever anywhere, so THAT THE PRESENT IS THE FIRST COPY KNOWN, AND MAY JUSTLY BE CALLED UNIQUE. It comes from an insignificant library, sold a year ago at Antwerp, and was bound up with three other pieces, all printed there in the first ten years of the sixteenth century.

"The book itself is the translation of VESPUCCIUS' famous letter to LAURE DE MEDICIS, on his third American voyage, undertaken in 1501 for the KING OF PORTUGAL. It begins beneath the wood-cut of the first page.

"*'Laurēti goede vriēt In voorleedē daghē heb ic Albericus v gesreuē vā mīj wedercōm.'*  
[Laurentius, good friend, in the past days I Albericus have written to you of my return.]

"At the third page the relation of the voyage itself begins, and it is curious, that while HARRISSE, in his extensive note to the first Latin edition (No. 22), gives May 10th or 13th, or June 10th, as the probable day of the departure from LISBON, here VESPUCCIUS himself names the first of May: '*Indē iare os herē als mē screef MCCCCC eñ een dē yerstē dach vā Mey so zī wi wt gerenst.*' [In the year of our Lord 1501 the first day of May we have set sail.] I have found nowhere else this date mentioned.

"The book bears no date, but it is out of question that it was printed in the period 1506-9, the time when all the separate editions of Vespuccius were published. It is one of the first productions of the famous printer Jan van Doesborgh, at ANTWERP, whose publications (principally romances of chivalry with wood-cuts, curious popular books, etc.) rank among the rarest of the ANTWERP printers. Just the kind of his publications makes it easy to understand that they have disappeared, as it were, under the hands of the reading public." — MULLER, *Catalogue of Books on America*, Amst., 1871.

[*Facsimile of the title-page of the Dutch Vesputius.*]

Van der nieuwer werelt ost landtscap  
 nieuwelicx gheuodē bādē doorluch  
 tighē coñ. bā Portugael door dē  
 alderbestē pyloet oste zeeckender d' werelt



Hoe noyt meester ost astronim? bescreuē beest dat  
 daer eenlāde was bewoēc bā mēschē ofte beesten.

**I**n Aurēti goede briēt In boorleedē daghē heb ic  
 Alberic? b gescreuē bā my wedercōst als bā  
 dē nieuwē lādtscappē die wy met grotercost en sor-  
 ghē en door dat gebodt des ald' doorluchtichstē coñs  
 Coñ. bā Portugal hebbē gesocht en geuondē **W**elt  
 lādt met recht men noemē mach die nieuwe werelt  
**V**ā welckē lande ons ouders ost meesters n; en **A**

(At the end of the text, right of last leaf:)

Gheprent Thantwerpen den  
Dyseren waghe. Bi  
Jā bā Doesborch

Ecelo descendit b'bum quod  
gnotochpauton

(Reverse of last leaf:)



1509.

<sup>89</sup> **F**ULGOSUS.] Baptistæ Fulgosi de dictis factis | que  
memorabilibus col | lectanea : a Camil | lo Gilino Lati |  
na fa | cta. |

(Colophon :) *Iacobus Ferrarius* MEDIOLANI. x. Kl. Iulias a  
redemptione christiana anno MDVIII. impressit.

*Folio.* 366 unnumbered leaves.



Reprinted in PARIS, by *Petr. Vidone*, 1518, in 4to; at ANTWERP in 1565; at BASLE in 1567; and at COLOGNE in 1604 in 8vo. In the Bibliothèque Impériale at PARIS is a copy of this work printed on vellum. On signature Iiii is a short chapter relating to COLUMBUS, of which the following is a translation:—

“OF CHRISTOPHER COLUMBUS.

“Wonderful also was the effect of the art of navigation and of Cosmography, which was exhibited in the year of grace 1493, by CHRISTOPHER COLUMBUS, a Genoese. In one and thirty days he reached INDIA from CADIZ, just as he predicted he would do. Very often he had discussed the matter in the presence of FERDINAND, King of CASTILE; and, indeed, he had at length persuaded him, that it was not only possible, but very easy to sail to INDIA in a direct course from CADIZ. And yet before him had no one done this by this shorter way, while very few also were they who scarcely reached the outermost limits of INDIA with long time and great perils, by the coast of ETHIOPIA and the Southern Ocean.”

*References.*—VAN PRAET, *Cat. des livres imprimés sur vélin de la Bib. du Roi*, Vol. V. p. 156. BRUNET, *Manuel*, Vol. II. col. 1421. GRAESSE, *Tresor de Livres*, Vol. II. p. 645.

- <sup>40</sup> COSMOGRAPHIE INTRO | DUCTIO: cum quibusdam Geome- |  
triæ ac Astronomiæ princi | piis ad eam rem | necessariis. | Insuper  
quattuor Americi Ve | spicii Nauigationes. Uniuersalis Cosmo-  
graphiæ descriptio | tam in solido quam plano, eis etiam | insertis  
quæ Ptholomæo | ignota, a nuperis | reperta sunt. |

(*Colophon* :) Pressit apud ARGENTORA, | cos hocopus Ingeni-  
osus vir *Joannes | grüniger*. Anno post natum sal | vatorē supra  
sesquimil | lesimū Nono. | [1509.] Joanne Adelpho Mulicho  
Argentineñ castigatore. |

*Small 4to. 32 unnumbered leaves; diagrams and description  
on the back of the so-called mappemonde.*

[*Translation.*—Introduction to Cosmography, together with some principles of Geometry and Astronomy necessary to the purpose. Also the four navigations of Americus Vespucius. A description of universal Cosmography both solid and plane, together with what was unknown to Ptolemy, and which has lately been discovered. The ingenious man, John Grüniger, printed this work at Strasburg, in the year of our salvation 1509, under the corrector John Adolphus Mulich of Strasburg.]

HARRISSE, *Bib. Americana Vetus.*, No. 60. BRUNET, Vol. II. column 319.

## 1510.

- <sup>41</sup>  ARTHEMA, L. DE.] Itinerario de Ludouico de Var-  
thema Bolonese | nello Eypito, nella Surria, nella Arabia  
deser | ta & felice; nella Persia, nella India & nel- | la  
Ethiopia. La fede, il uiuere, & co | stumi de tutte le prefate  
Pro | uincie con Gratia & Pri | uilegio infra nota | to.

(*Celophon* :) ☉ Stampato in Roma per maestro Stephano guill | reti de Loreno & maestro Hercule de nani | Bolognese, ad instãtia de maestro Lo | douico de Henricis da Corneto | Vicẽtino. Nel Anno M. | D.X. a di. vi. de De | cembrio. |

4to. *Title, reverse blank ; text, ii.-c. numbered leaves.*

[*Translation.* — The Itinerary of Ludovico di Varthema, of Bologna, in Egypt, in Syria, in Arabia Deserta and Felix, in Persia, in India, and in Ethiopia. The religion, mode of life, and customs, of all the aforesaid Provinces, with the Grace and Privilege hereinafter mentioned.]

Nothing is known of the author of this book, except that he was of a Roman family, born in BOLOGNA, and is celebrated for the remarkable voyage which he made to the East between the years 1503 and 1508. His Itinerary was first published at ROME in 1510 in Italian, and many times reprinted. It was also translated into Latin, Spanish, German, and Dutch, in which languages it was separately printed, chiefly in the sixteenth century, which is an evidence of the great popularity of the work. "The tale is told with a charming simplicity, and all the concise freshness of a note-book." In the Italian edition of 1520 appears the "*Itinerary of the Island of Yucatan*," by JOAN DE GRIJALVA. His travels were made in the year 1518, and embrace the earliest account we have of that country. Why a journal of travels in YUCATAN should be appended to a voyage and travels in the East cannot be explained, except that VARTHEMA's Itinerary being widely read, it was thought that more would read that of GRIJALVA if appended to it, than if printed separately. Five Italian editions contain the "*Itinerary of Yucatan*," but it is not found in any of the translations. The following are the various editions of the work :—

*Italian.* — ROME : *Guillireti*,\* 1510, 4to; ditto, 1517, small 8vo; MILAN : *Z. de Rusconi*, 1517; *ibid* 1518, small 8vo; MILAN : *Scinzszeler*, 1519, 4to; VENICE : *Z. de Rusconi*, 1520;\* *ibid*. 1522, small 8vo; VENICE : *M. Pagan*, no date [?1520-1522]. The last three contain the "*Itinerary of Yucatan*." MILAN : *Scinzszeler*,\* 1523; *ibid*. 1525, both in 4to; VENICE : *Z. de Rusconi*, 1526, small 8vo; VENICE : *Bindoni*, 1535, small 8vo. The last two have the "*Itinerary of Yucatan*." VENICE : 1563, fol., and 1589, fol. The authority for the latter is *B. de la Richarderie*. The edition of 1510 is excessively rare, besides the present copy no other being known, except one in the Grenville Library.

*Spanish.* — SEVILLE : *Cromberger*, 1520, 1523, and 1576, all in folio.

*Latin.* — MILAN :\* 1511, 4to; AUG. VIND. 1518, 4to; NUREMBERG, 1610; FRANKFORT, 1611, 4to.

*German.* — AUGSPERG : *Miller*, 1515. STRASBOURG : *Knoblock*, 1516. AUGSPERG :\* 1518. FRANKFORT : *Gulferichen*,\* 1548. STRASBOURG : *Knoblock*, 1519. AUGSPERG, 1530. EBERT mentions an edition of 1556. LEIPZIG, 1610. And TERNAUX, "*Bib. Asiat. et Afrique*," notices German editions, LEIPZIG, 1608,\* 12mo, and 1615, 4to. All the German editions are in 4to, except that of 1608.

*Dutch.* — UTRECHT : *Nieuwenhuizen*,\* 1654, and *Snellaert*,\* 1655, both in 4to. 1615 (*Meusel*).

*French.* — In the "*Description de l'Afrique*," by J. LEON, Africain.\* LYONS, 1556, fol.

*English.* — In EDEN's "*History of Travayle in the West and East Indies*," LONDON,\* 1577, and an abridged account in PURCHAS' "*His Pilgrimage*," LONDON, 1625-6, folio.

Those marked \* are in this collection. A new translation with a preface by JOHN WINTER JONES, with notes and an introduction by GEORGE PERCY BADGER, with a map illustrative of the route of VARTHEMA, was published by the Hakluyt Society in 1863.

1511.

**P. Martyris angli  
mediolanensis opera.  
Legatio Babylonica  
Oceani decas,  
Poemata,  
Epigrammata.**

**Cum preuilegio.**

<sup>42</sup>  ANGHIERA. P. MARTYRIS ANGLI | MEDIOLANENSIS  
opera. | Legatio Babylonica | Oceani decas, | Poemata, |  
Epigrammata. | Cum preuilegio. |

(Colophon :) **C** Impressum HISPALI cū summa diligencia  
per Jacobū corum | berger alemanū. Anno Millessimo quingen-  
tessimo, xj. mēse vero | Aprili. |

*Folio. Title; reverse, C* "P. Martyr anglus Mediolanensis  
protonotarius apostolicus Regius consiliarius Jnacho lopez men-  
docio tendille comiti: litterarū cultori." 22 lines. Text, 74  
unnumbered leaves; from the 53d leaf to the end in double  
columns. Gothic Letter. On the right of the forty-fifth leaf a  
wood-cut map, without title, upon which are laid down the islands  
of Cuba, Hispaniola, Jamaica, Bermuda, and the Canaries, with  
portions of the coasts of Florida and South America. The text  
continued on the back of the map.

There were two issues of this volume in the same year. Several typographical errors being discovered after the first was struck off, two leaves were reprinted and issued with the remaining copies. A new title was reprinted for these, and the two leaves which were inserted between the Decade and the poetry contain a list of errata and an address to Cardinal Ximenes on the value of illustrating the text with a chart. This chart, which is wanting in many copies, is remarkably correct for the period, and nothing equal to it appeared for a long time after. It measures 7½ by 11 inches. A facsimile, somewhat reduced, is annexed.

This PETER MARTYR must not be confounded with the PETER MARTYR who took a prominent part in the Reformation. Our historian is PIETRO MARTIRE D'ANGHIERA, and it is under the name of ANGHIERA that his writings are generally





referred to in this Catalogue. He was born in 1455, at ARONA, on Lake Maggiore.

"Having finished his education he was sent to ROME, where he entered into the service of Cardinal VISCONTI, and where he remained ten years. From ROME, accompanying a Spanish ambassador, PETER MARTYR went to the court of FERDINAND AND ISABELLA, by whom he was well received. This was in the year 1487.

"His career was thenceforward mixed up with the greatest affairs of SPAIN, which he had good opportunities of observing, as he was one of those persons, common in that age, unhappily common in ours, who in their time play many parts. He was a soldier, a schoolmaster, an ambassador, a statesman, a priest, an historian, and a gossiping man of letters, who reminds the English reader occasionally of HORACE WALPOLE and of Mr. PEYTS. He delighted in the society of the great; and was upon the frankest and most intimate terms with them.

"PETER MARTYR served two campaigns in FERDINAND and ISABELLA's armies. To use an expression of his own, he fed with his learning the studious youth of SPAIN. He was intrusted with an embassy to the SULTAN OF EGYPT, of which he has given an account; and during the troubles which ensued in SPAIN, after CHARLES THE FIFTH came to the throne, he was in correspondence with the Regent ADRIAN, afterwards Pope, and was a privy councillor." — HELPS, *The Spanish Conquest of America*, Vol. I. p. 107, note.

"Among MARTYR's principal works is a treatise, '*De Legatione Babilonica*,' being an account of a visit to the SULTAN OF EGYPT, in 1501, for the purpose of deprecating the retaliation with which he had menaced the Christian residents in PALESTINE, for the injuries inflicted on the Spanish Moslems. PETER MARTYR conducted this negotiation with such address, that he not only appeased the Sultan's resentment, but obtained several important immunities for his Christian subjects, in addition to those previously enjoyed by them." — PRESCOTT, *Hist. of Reign of Ferdinand and Isabella*, Vol. II. p. 76, note.

References. — BRUNET, *Manuel du Lit.*, Vol. I. col. 292. GRAESSE, *Tresor*, Vol. I. p. 129. HARRISSE, *Bib. Americana Vetus.*, No. 66.

- <sup>43</sup> PTOLEMY. Clavdii Ptholemaei Alexandrini Liber Geographiae cum tabvlis et vniversali figvra et cum ad|ditione locorvm quae a | recentioribvs reper | ta svnt diligenti | cvra emenda- | tvs et im | pressvs. |

(Colophon, on the leaf preceding the maps :) VENETIIS per Iacobum Pentium de leucho | Anno domini. M.D.XI. Die. xx. | Mensis Martii. |

Folio. Title in red letters; reverse, poem to the reader by Ioannes Aurelius Augurellus. "Bernardi Syluani Ebolesiensis annotationes in Ptolemæi geographiam," and "Tabula," 3 leaves. Text, 58 unnumbered leaves, in double columns. 28 maps, engraved on wood; the names in red and black, each occupying a double leaf, namely, one map of the world, ten maps of Europe, four of Africa, twelve of Asia, and a second map of the world.

[Translation. — The book of Claudius Ptolemy of Alexandria on Geography, together with maps, a map of the world, and a supplement containing

the places which have been discovered by recent navigators. Carefully corrected and printed.]

This latter map is extended farther eastward than the first one, and embraces ZAPANGU (JAPAN), and the East India islands. AFRICA is extended farther south, while on the west the new world, as far as then known, is represented. This is a narrow strip, upon which appears TERRA CUBA, ISPANIA, and several small unnamed islands near. Farther north are REGALIS DOMUS and TERRA LABORATORUZ. The northwestern portion of Europe is called ENGRONELAND. On the northeastern portion of SOUTH AMERICA are the words "canibaluz romon," and that below the equator is called "TERRA SAN CTAE CRVCES." Three rivers are here noted. This district embraces the Portuguese discoveries of the period. No other names are given. Upon the map of AFRICA, just below the equator, are two lakes from which the Nile rises, which correspond with the lakes NYANZA, recently made known by English travellers, and named after QUEEN VICTORIA and PRINCE ALBERT.

This is the first engraved map on which the countries discovered by GASPAR CORTEREAL are laid down, though some writers assert that they are shown on RUTSCH's map, which is so far correct that NEWFOUNDLAND is there represented. But here the name of CORTE REAL is distinctly applied in the words *regalis domus*; and the designation *terra laboratoris*, or LABRADOR, also relates to his discoveries.

"Bernard Sylvanus, of Eboli (the author of the annotations), was a geographer of remarkable learning, boldness, and imagination. His work can scarcely be called an edition of PTOLEMY's "*Cosmographia*," for he undertook therein to remodel PTOLEMY himself, by means of data borrowed from modern navigators, which he interspersed with such erroneous conjectures boldly set forth as facts, that no reliance whatever can be placed upon his maps, text, or assertions. Withal SYLVANUS' "*Ptolemy*" is, in a cartographical point of view, an extremely curious book. LELEWEL says that the maps are 'admirables, d'une forme séduisante et plus proportionnée, plus harmonieuse que les constructions de ce genre de géographies postérieures.' " — HARRISSE, *Bib. Americana Vetus.*, No. 68.

References. — BRUNET, *Manuel*, Vol. IV. col. 954. HARRISSE, *Bib. Americana Vetus.*, No. 68. VON PRAET, *Cat. des Livres Bib. du Roi*, Vol. V. No. 4.

- 44 VARTHEMA. Lvdovici Patritii Romani novvm | itinerarivm  
Aethiopiae: Aegypti: | vtrivsqve Arabiae: Persidis: | Siriae: ac  
Indiae: intra | et extra Gangem. |

(At the end :) Operi suprema manus imposita est auspiciis  
cultissimi cele | bratissimique Bernadini Caruaial hispani. Epi  
sabi | neñ. S. R. E. Cardinalis cognomêto sancte cru | cis  
amplissimi. quo tpe quibus nun | q̄ antea bellis: Italia cru | delē  
imodū ue | xabat. | Finis. | (no place or date) MEDIOLANI MDXI.

Folio. Title, reverse blank. Index, 3 leaves; dedication, 4  
leaves; text, i.-lxii. leaves.

See No. 41, 1510, for note and translation of title.







simile of

1512.

<sup>45</sup> **S**TOBNICZA, JOHN DE. Introductio in Ptholomei Cosmo-  
 mo-|graphiã cū longitudinibus et latitudinibus regio |  
 num & ciuitatum celebriorum. | ¶ Epitoma Europe.  
 Ence Siluij | ¶ Situs & distinctio parcium tocius Asia per brachia  
 Tauri mō|tis ex Asia Pij secundi. | ¶ Particularior Minoris  
 asia descriptio ex eiusdem Pij asia. ¶ Sirie compendiosa de-  
 scriptio: ex Isidoro | ¶ Africe breuis descriptio: ex paulo orosio.  
 ¶ Terre sancte et urbis Hierusalem apertior descriptio: fratris |  
 Anselmi ordinis Minorum de observantia. |

¶ Magister paulus: Crosnensis. Lectori studioso. |  
 Qui freta, qui fontes populos ac maenia colles  
 Quique cupis nasti noscere regna soli  
 Huc precor huc nultu paulisper uerte benignum  
 Exiguumque legas candide lector opus  
 Omnia quo magni clauduntur climata mundi  
 Quodque fonet uarijs terra rotunda locis  
 Quo populos urbes mirabere flumina montes  
 Et quae sunt oculis non bene uisa tuis  
 Quo ptolomei subito (mihi crede) uidebis  
 Et releges sparsum grandia scripta libri  
 Et quod mille alij docti scripsere libellis  
 Hoc partio inuenies conspiciasque libro  
 Disthicon  
 Adspice quam paruo lector studiose libello  
 Clausa sit immensi machina magna soli.

(Colophon :) ¶ Impressum CRACOVIE p Florianū Ungleriū.  
 Anno dñi. M.D.xij.

4to. Title; reverse, "Dedication," continued on both sides of  
 the following leaf, 2 leaves. Text, i.-xl. leaves. Colophon on  
 the right of the last leaf. Gothic Letter. Two maps.

[Translation. — Introduction to the Cosmography of Claudius Ptolemy,  
 together with the latitude and longitude of celebrated countries and cities,  
 etc.]

The Dedication is inscribed — "Reuerendissimo in christo patri | et do-|mino:  
 Joanni dei gracia Episcopo Posnaniēsi Ioannes de Stob | nicza S. d.

Upon the same page is the following: —

"Et ne soli Ptolomeo laborassem, curauī etiam notas facere quasdam partes terre ipsi  
 ptolomeo alijsque vetustioribus ignotas que Americi vespucij aliorumque lustratione ad  
 nostram noticiam puenere."

[*Translation.* — And lest for Ptolemy alone I had labored, I have taken care also to make notes about certain parts of the land unknown to Ptolemy and other older writers, which have come to our knowledge through the travels of Americus Vesputius and others.]

Upon the reverse of folio v., in the chapter "*De Meridianis*," after speaking of the discovery by VESPUTIUS of parts of the earth unknown to PTOLEMY, STOB-NICZA says : —

"*Similiter in occasu ultra africanam & europam magna pars terre quam ab Americo eius reitore Americam vocant vulgo autem novus mundus dicitur.*"

[*Translation.* — Likewise in the west beyond AFRICA and EUROPE there is a large part of the earth which they call AMERICA, after AMERICUS its discoverer, but it is commonly called the new world.]

Upon the reverse of folio vii., in the chapter "*De partibus terre*," we read : —

"*Non solū autē pdictę tres ptes nunc sunt laciús lustrate, verum & alia quarta pars ab Americo vesputio sagacis ingenii viro inuenta est, quam ab ipso Americo eius inuentore Amerigem q̄si a americi terram siue americā appellari volunt cuius latitudo est sub tota torrida zona,*" etc.

[*Translation.* — Not only the before-mentioned three parts (of the earth) are now known, but another, a fourth part, has been discovered by Amerigo Vesputti, a man of penetrating genius, which part they propose to call Amerigen or America, the land of Amerigo, after the same Amerigo, its discoverer.]

The western hemisphere, as here shown, embraces the portion of the world not described by PTOLEMY, extending 180 degrees westwardly from the CANARIES. It is limited by the seventieth degree of north latitude and the fiftieth south. It consequently includes eastern ASIA and its adjacent islands.

The new world is represented, but without the name of AMERICA or any other designating the whole continent. There are, however, a few names of particular parts. Above the fortieth parallel of north latitude are the words "*ortus de bona ventura*," beyond which the continent extends to latitude 50° N. The coast line from thence south along the Atlantic resembles closely the configuration on the map of the New World in the PTOLEMY of 1513. On the main land, in latitude 30° N. occurs the name of ISABELLA. There are two large islands corresponding in their positions relatively to the continent with CUBA and HISPANIOLA, the former not named, and the latter bearing the name of SPAGNOLLA. A peninsula extends to the Gulf of MEXICO in the direction of YUCATAN, with the name of ARCAÿ beneath it. Farther east along the same coast is the incomplete title of CAPUT DE STA DE. Proceeding in the same direction, in latitude 10° S., are the words GORFFO FREMOSO, and at the extreme easterly point of the South American continent, CAPUT S. CRUCIS (C. ST. AUGUSTINE). In latitude 23° S., still along the easterly coast, we have MONTE FREGOSO. The continent terminates at the end of the map in latitude 50° S., with the name of ALLA PEGA.

On the west side the continent is limited by straight lines running north, north-west, and again north from 50° S. lat. to 50° N. lat., evidently indicating the incompleteness of the discoveries in that direction, which is shown also by the inscription on the larger territory of the south in conspicuous letters, "*TERRA INCOGNITA*." In the west beyond is shown the island of JAPAN, and still further the eastern portion of ASIA, with CATHAY and other provinces of that part of the world.

In the northern Atlantic, ICELAND alone is represented beyond the continental line of lat. 50° N.

This map is the first one which shows AMERICA as a distinct continent, extending so far north as the latitude just mentioned.

The two maps described are facsimiles taken from the copy of STOBNICZA in the Imperial Library at VIENNA.

*References.* — PANZER, *Annales Typographici*, Vol. VI. p. 454, No. 48. HARRISSE, *Bibliotheca Americana Vetus.*, Nos. 69 and 95. A second edition was printed at CRACOW, by *Hieronymum Victorem* in 1519 in 4to.

- <sup>46</sup> EUSEBII CÆSARIENSIS Episcopi Chronicon : quod Hieronymus presbyter divino eius ingenio latinū facere curavit, et usque in Valentem Cæsarē Romano adiecit eloquio. Ad quem & Prosper & Matthæus Palmerius, & Matthias Palmerius, demum & Iohannes Multivallis complura quæ ad hæc usque tempora subsecuta sunt adiecere Henricvs Stephanus.

(*At the end:*) In alma Parisiorum Academia. Millesimo quingentesimo duodecimo. Idibus vero Iunij.

4to. Title, one leaf; 19 unnumbered and 1-175 numbered leaves.

On page 172, under the date of 1509, is a passage which doubtless refers to some Indians whom a DIEPPE pilot named THOMAS AUBERT took to FRANCE, mentioned by CHARLEVOIX, in his "*Hist. de la Nouvelle France*," Vol. I. p. 14. We give a translation:—

Anno 1509. Seven wild men are brought from that island (which is called Terra Nova) to Rouen with their canoe, clothing, and arms. They are of a sooty color, with thick lips, and bearing marks on the face drawn like blue veins along the cheek-bones from the ear to the middle of the chin. With hair black and coarse like a horse's mane. No beard throughout the whole life; no hair on the pubis, nor in any other part of the entire body, except on the head and eyebrows. They wear a girdle, in which is a sort of pouch to cover the privities; they form a dialect with the lips; religion they have none. Their canoe is of bark, which a man lifts on the shoulders with one hand. Their arms: Large bows, the strings being of intestines or sinews of animals; arrows, canes barbed with flint or fish-bone. Their food: broiled flesh; drink: water. Of bread and wine and money they have not the least use. They go naked, or clad in the skins of beasts, bears, deer, sea calves, and the like. Their country parallel to the seventh climate is nearer the west than France is farther from it.

A second edition was printed at PARIS in 1518.

*References.* — HARRISSE, *Bibliotheca Americana Vetus.*, No. 71.

## 1513.

- <sup>47</sup>  TOLEMY. Claudii Ptolemei | viri Alexandrini | Mathematicae disciplinæ Philosophi | doctissimi | Geographiæ opus novissima traductione e Græco | rum archetypis castigatissime pressum: cæteris | ante lucubrationum multo præstantius. | Pro Prima parte continens | 1. Cl. Ptolemæi Geographiam per octo libros partitam, | ad antiquitatæ suam, integre et sine ulla corruptione. | 2. Vna cum collatione dictionum græcorum e regione | ad latinas certissima graduum calculatione. | 3. Registrationem item novam regionum, præfecturarum, civitatum, flu-

minum, marium, lacuum, portuum, silvarum, oppidorum, villarum ac gentium, ad ordinem | chartarum & columnarum singula certissimo monstrans indice. | 4. Quā brevis & doctissima Gregorij Liliij subsequitur in | structio de Græcorum numerali supputatione, in traductione græca res scitu aurea. | 5. Tabularum dein Auctoris vigintiseptem ordo hic est | Generale orbis juxta descriptionem Ptolemæi Una. | Europæ tabulæ Decem. | Aphricæ tabulæ Quatuor. | Asiæ tabulæ Duodecim. | Est & una corporis Spherici in plano juxta finem. 7. li. | Pars Secunda moderniorum lustrationum Viginti tabulis, veluti supplementum quoddam antiquitatis obsoletæ, suo loco quæ vel abstrusa, vel erronea videbantur resolutissime pandit. | Adnexo ad finem tractatu sicuti lectu jucundissimo, ita et utilissimo de varijs moribus & ritibus gentium: eorundemque ac localium nominū originibus. | Brevis continentia Libri. | Oppida, regna, lacus, montes, & æquora, silvas, | Ac hominum mores hic Ptolemeus habet. | Cum gratia & privilegio Imperiali | per 4 annos. |

(*Colophon on reverse of the seventy-second leaf:*) Anno Christi Opt. Max. MDXIII. Marcii XII. | Pressus hic Ptolemæus Argentinae vigilantissima castigatione, industriaque Ioannis Schotti urbis indigenæ. Regnante Maximiliano Cæsare semper Avgvsto. |

*Large folio. Title, one leaf. Text, 5–60 leaves. Index, 15 unnumbered leaves, on the last page of which is an address to the reader. Title to maps, one leaf, on the reverse of which is another address to the reader. 47 maps engraved on wood. "Tractatum de tribus orbis partibus," 14 leaves.*

This is an entirely new and remarkable edition of PTOLEMY by two different persons. The text is newly rendered into Latin by MATTHEW RINGMAN, whose name is grecized PHILESIUS. The maps are divided into two series, one comprising twenty-seven which retain the old nomenclature, and the other consisting of twenty which show the different parts of the world according to modern discovery and knowledge, and are the work of MARTIN WALTZEMÜLLER, grecized HYLACOMYLUS, the author of the "*Cosmographie Introductio*," published at ST. DIÉ in 1507. They were prepared and engraved in the same year as that publication, at the expense of RENÉ, DUKE OF LORRAINE, and remained unpublished, probably in consequence of his death, until their appearance in this volume. Two of them, entitled "*Orbis typus Universalis juxta hydrographorum traditionem*," and "*Tabula terre nove*," contain American discoveries. On the latter CUBA, called ISABELLA, is represented as an island, which is a step beyond the map of RUYSCH, though, in fact, it is of no later date. There is no representation of the northern discoveries of NEWFOUNDLAND, but an incongruous and false delineation of a coast north and west of CUBA. The discoveries of the Spaniards and Portuguese along the coasts of SOUTH AMERICA are shown substantially the same as on the map of RUYSCH and with some additional names. The map of the world contains only a portion of what is given of AMERICA on this one, and represents GREENLAND as a portion of EUROPE.

Upon the section which corresponds with that which is now known as YUCATAN are the words, "*Hec terra rerum adiacentibus insulis inuenta est per Columbū tanuensem ex mandato Regis Castellæ*," followed by the words "*terra incognita*."

The two maps to which we have referred, in connection with certain remarks in the preface, on the reverse of the second title-page, have led to the supposition by BRUNET and HARRISSE that the first one, "*Orbis typus universalis*," was depicted by COLUMBUS himself. Upon this question SANTAREM says, "We see that the marine map was called '*Carte de l'Amiral*,' as it was originally entitled by COLUMBUS, or by CABRAL, but never by VESPUCCIUS, as he had not had this eminent title. It appears without doubt that the map thus entitled was designed perhaps by COLUMBUS, or by his order after his discoveries." — *Recherches sur Americ Vespuce et ses Voyages*, p. 165.

References. — BRUNET, *Manuel*, Vol. IV. col. 955. GRAESSE, *Trésor de Livres*, Vol. V. p. 501. HARRISSE, *Bib. Americana Vetus*, No. 74.

## 1514.

<sup>48</sup>  AGNUS, ALBERTUS. Habes in hac pagina. Amice le | ctor. Alberti Magni | Germani principis philosophi. | De natura locorum. Librū mira | eruditione, & singu-  
lari fruge re | fertū, & iam primū, summa diligentia reuisum, in  
lucem | æditū, quē legis dilige | ntius, si uel Cosmogra | phia uel  
Phisica p. fecisse te uo | lueris. |

(*Colophon* :) Excusum Viennæ Austriæ. Mens. Mar. M.D.XIII.  
| Opera Hieronymi Victoris & Ioan. Sin | grenii Socior, diligentium  
impressor. Impē- | sis uero Leonhardi & Lucæ Alantæ | fratrum  
Ciuium Viennensiū. | Imperante Diuo Maximiliano Cæsare Aug.  
| P. F. P. P. |

4to. 52 unnumbered leaves; a large wood-cut, representing five imperial shields, on the reverse of the last leaf.

On the right of the 18th leaf is the following marginal note: "*Ecce concludit ultra equinoxalē. 50. gradibus terram esse habitabile q̄ Vesputius su prioribus annis in suis navigationibus inuenit & descripsit.*" It may be thus translated:—

"Behold! he concludes that beyond the ecliptic, in the 50th degree, that region which Vesputius in his voyages in former years discovered and described, was habitable."

HUMBOLDT in speaking of this work says: "Dans l'édition de Strasbourg dont je me sers, et qui a paru trois ans après la mort d'Amerigo Vespucci, l'éditeur, George Tanstetter est si émerveillé des conjectures d'Albert le Grand sur les terres de l'hémisphère austral, habité jusqu'au 50 degré de latitude, qu'il y reconnaît une prophétie accomplie par la navigation d'Amerigo Vespucci." — *Examen Critique*, Vol. I. p. 121.

Mr. HARRISSE notices an edition of 1514, ARGENTORATI: *M. Schurer*, and another at the same place by the same printer in 1515 — both in 4to. HARRISSE, No. 76.

## 1515.

<sup>49</sup>  CHÖNER, JOHN. Luculentissima quaedā | terrae totius descriptio: cū multis utilissimis Cos | mographiæ iniciis. Nouaque & quam ante fuit verior Europæ nostræ forma | tio. Præterea, Fluuiorū: montiū: prouintiarū: Vrbiū: & gentium q̄pluri | morū vetustissima nomina recentioribus admixta vocabulis. Multa etiā quæ diligens lector noua vsuique futura inuentit. |

(*An epigram, in eight lines, from John Hilter, followed by :*) Cum Priuilegio Inuictis. Romanorū Impera. Maximiliani per Octo annos: ne quis imprimat: aut imprimere procuret codices hos: cum Globis Cosmographicis: sub mulcta quinquaginta florenorum Renefi. et amissione omniū exemplarium. |

(*Colophon on the recto of the last leaf :*) ¶ Impressum NORIMBERGÆ ī excusoria officina | Ioannis Stuchessen. Anno domini 1515.

4to. Title, one leaf, with arms on the verso. 11 preliminary leaves, unnumbered. One leaf with a wood-cut representing a globe on a stand. Text, 65 leaves.

[*Translation.* — A most luminous description of the whole earth, together with many very useful elements of Cosmography. A new and truer description of Europe than any preceding ones. The oldest names of rivers, mountains, provinces, cities, and of most nations, have been compared with the recent ones; the reader will also find many other things new and useful to him.

With the privilege of the invincible Emperor of the Romans, Maximilian, for eight years, to the effect that nobody shall print or have any of these books printed with the cosmographic globe, under penalty of 500 Rhenish florins and the loss of all the copies. Printed at Nuremberg in the office of John Stuchsen, A.D. 1515.]

SCHÖNER was born in 1477 at KARLSTADT in FRANCONIA, studied at BAMBERG, and made globes. In 1520 he constructed a very large one, which he took to NUREMBERG upon his appointment as a professor there, where it is still preserved. He published two essays on the utility of terrestrial globes. He died in 1547. — LELEWEL, *Géographie du Moyen Age*.

References. — HARRISSE, *Bib. Americana Vetustissima*, No. 80.

## 1516.

<sup>50</sup>  NGHIERA, MARTYR, PETER. Ioannes ruffus foroliu-  
iensis Archiepūs Cōsenti | n': legata': apo. ad lectorē de  
orbe nouo. | Accipe non noti præclara uolumina mundi |  
Oceani: & magnas noscito lector opes. | Plurima debetur typhis

tibi gratia : gentes | Ignotas : & aues qui uehis orbe nouo. | Magna quoque auctori referenda est gratia nostro : Qui facit hæc cunctis regna uidenda locis. | Autor. | Siste pedem lector : breuibus compacta libellis | Hæc lege : principibus uaris de cimoque leoni | Pontifici summo inscripta. hic noua multa uidebis. Oceani magnas terras : uasta æquora : linguas | Hactenus ignotas : atque aurea sæcula nosces : | Et gentes nudas expertes seminis atri : Mortiferi nummi : genimisque auroque feracem | Torrentem zonam : parcat ueneranda uetustas. |

De orbe nouo Decades. |

(*Colophon* :) Cura & digentia uiri celebris Magistri Antonii Ne | brissensis historiciregii fuerunt hæ tres protono | tarii Petri martyris decades Impressæ in | contubernio Arnaldi Guillelmi in | Illustri oppido carpetanæ puī | ciæ cōplutō quod uulgari | ter dicitur Alcala pfe | ctū est nonis No | uembris An. | 1516.

*Folio. Title, within a border ; and 62 unnumbered leaves.*

"Al Lectorum," 1 leaf ; one blank ; "Vocabula barbara," 3 ;

"Legatio Babylonica," 16 unnumbered leaves. Roman letters.

[*Translation.* — John Rufus of Forli, Archbishop of Cosenza, apostolic legate, to the reader, touching the New World.

Accept these exquisite volumes concerning the New World, and learn, O reader ! of the great treasures of the ocean. The greatest gratitude is due to thee, pilot ; thee who carriest unknown nations and birds to the New World. Great thanks are also due to our author, who shows all those kingdoms in their places. The author. Reader, stop ! read what is contained in this short work, inscribed to different princes, and to Pope Leo X. Here you will see many things of the ocean, great countries, vast seas ; you will learn of hitherto unknown languages, and of golden ages, and of nude nations free from the corrupting influence of money ; of the torrid zone, fertile in precious stones and gold, — respect the venerable antiquity.

Decades of the New World.

By the care and industry of the celebrated Master Anthony of Nebris, these three decades of the historian and prothonotary, Peter Martyr, were printed in the office of Arnold William, in the celebrated city which is commonly called Alcala. Finished November 9th, 1516.]

"This edition of the first three Decades is little known even to the most diligent bibliographers. BRUNET mentions an edition of MADRID, 1516, as being noticed in the catalogue of the College of CLERMONT, which is probably the same book as this, the dedication to CHARLES V. being dated from MADRID, October 1516." — *Bibliotheca Grenvilliana*.

"The edition of the first decade of PETER MARTYR, printed at SEVILLE in 1511, had been published, as it seems, contrary to his wishes, and contained only the first nine books of the first decade (the portion which, on the recto of the forty-first leaf, bears the title of '*Ocean. decadis libri Decimus*,' is only a short dissertation, '*De superstitionibus insularium salutum per se libellum*'). In 1508 he wrote for MENDOZA DE TENTILLA, a genuine Lib. X., which completes the first decade in the edition



before us, while the 10th of the edition of 1511 is added to the 9th. We know that POPE LEO X. was so charmed with PETER MARTYR's Decade that he read it to his sister, and to the cardinals after supper, *serena fronte*, and to satiety, until late in the night, and are not surprised, therefore, to learn that this enlightened Pope instructed BOTRIGARI, his ambassador to the Court of SPAIN, to request the interesting annalist to continue his '*Oceanics*.' — HARRISSE, *Bib. Americana Vetus.*, No. 88. BRUNET, Vol. I. column 293.

<sup>51</sup> PSALTERIUM Hebræcum, Græcum, | Arabicum, et Chaldaicum, cum tribus | latinis interpretationibus & glossis. |

(*At the end:*) Impressit miro ingenio, Petrus Paulus | Porrus, genuæ in ædibus Nicolai Iusti | niani Pauli, præsidente reipub. genuensi | pro Serenissimo Francorum Rege, prestan | ti viro Octauiano Fulgoso, anno christia | ne salutis, millesimo quingentesimo sex | todecimo mense. VIIIIBRI.

(*Colophon, beneath a liliaceous plant, with the letter P on each side:*) Petrus Paulus Porrus Medio | lanensis, Taurini degens.

*Folio. Title, in red and black, one leaf, and 3 preliminary leaves, containing, 1. An epistle from JACOBUS ANTIQUARIUS to GIUSTINIANI, dated MILAN, viii. Kalen. Aprilis, 1516. 2. Preface by GIUSTINIANI addressed to POPE LEO X., dated GENOA, Cal. Aug. 1516; repeated in Hebrew, Chaldean, Greek, and Arabic. 3. The approbation. Text, 199 unnumbered leaves. Printed on VELLUM.*

[*Translation.* — The Psalter, Hebrew, Greek, Arabic, and Chaldee, with three Latin interpretations and glosses.

Printed with wonderful skill by Peter Paul Porrus, of Genoa, in the house of Nicholas Justinian Paulus, under the excellent Octavianus Fulgoso, President of the Republic of Genoa, in the name of the most illustrious King of France, in the year of the Christian Salvation 1516, November 9th. Peter Paul Porrus, of Milan, residing at Turin.]

This polyglot Psalter is an important volume in a collection relating to AMERICA, on account of a biography of COLUMBUS, by GIUSTINIANI, the editor, on the margin of Psalm xix. verses 1-4. Columbus having proclaimed that he had been chosen by God to exemplify the thought or prophecy expressed in this Psalm. GIUSTINIANI inserted on the margin of his book the biography referred to. The text is as follows: —

1. The heavens declare the glory of God; and the firmament sheweth his handy work.
2. Day unto day uttereth speech, and night unto night sheweth knowledge.
3. Their line is gone out through all the earth, and their words to the end of the world.

It is opposite these lines that the biography thus begins: —

"Then it was CHRISTOPHER named COLUMBUS, a Genoese by birth, of low family, who in our times, by his energy, explored in a few months a greater extent of land and of sea than almost all the rest of mankind ever did in all past ages," etc.

Every reference to the great navigator at this early period, but twenty-four years after the discovery of AMERICA, possesses an interest. The text is printed entire,

Psalterium, Hebræum, Græcū,  
Arabīcū, & Chaldæū, cū tribus  
latinis interpretatōibus & glossis.

תהלים עברי יוֹאֲנִי עֲרָבִי עִם  
תרגום ושלש תרגומים  
מלשון עם פרס

Ψαλτήριον Ἑβραϊκόν, ἑλληνικόν, ἀρα  
βικόν, καὶ χaldaϊκόν μετὰ τριῶν ἑρ  
μηνυδῶν λατινικῶν καὶ glossarum.

مزامير عبراني يوناني  
عربي وقصده اني بثلث  
ترجمة لطین وتفسیرهم

ספרא דתהלים יהודאי יוננאי  
ערבאי וכאלדי. עם תל  
מיתרסא מן לשון ובירידה



accompanied by an English translation, in HARRISSE's "Notes on Columbus," pages 74-79; and in the "Christian Examiner," BOSTON, September, 1858.

We give a facsimile, reduced, of the title-page of the Psalter.

References. — VAN PRAET, *Catalogue des Livres sur Vélin*, Vol. I. p. 8. HARRISSE, *Bibliotheca Americana Vetus.*, No. 90.

- <sup>62</sup> PSALTERIUM Hebræcum, Græcum, Arabicum, et Chaldaicum, etc.

*Folio. Same as the foregoing, on paper.*

- <sup>63</sup> VESPUCIUS, AMERICUS. Le nouveau monde et nauigacions fai | tes p Emeric de Vespuce florétin. Des | pays et isles nouuellemēt trouuez, au | parauāt a nous incongneuz. Tāt en le | thiope q arabic, Calichut et aultres plu | sieurs regions estranges. Translate de italien en Lāgue francoyse par Mathurin du redouer licencie es loix.

(Wood-cut representing a vessel with men at their oars, an aged man in the stern, with the motto "vogve la gvallee," and below, the words "Galliot. dv. pre.")



DEVICE OF GALLIOT DU PRE.

Cum priuilegio regis.



¶ Imprime a PARIS pour Galliot du pre, marchand li | braire demourant sus le pont nostre dame, a lenseigne de | la gallee ayant la Boutique en la grand salle du Pallays | au second Pillier. [1516.]

*Small 4to. Title, letters in red and black ; reverse, privilege. 5 preliminary leaves. Text, i.-cxxxii. leaves. No date, but the Privilege is dated at PARIS, January 10, 1516.*

[Translation. — The new world and navigations made by Americus Vesputius, Florentine, of countries and islands newly discovered and previously unknown to us. As well in Ethiopia, Arabia, Calicut, and several other foreign regions. Translated from the Italian into French by Mathurin du Redouer.]

A French translation of the "*Paesi novamenti ritrovati*" of 1507.

See HARRISSE, *Bib. Americana Vetus.*, No. 86. BRUNET, Vol. V. column 1159. TERNAUX, No. 17.

## 1517.

<sup>54</sup>  ESPUCIUS, AMERICUS. Paesi nouamente retrouati per | la Nauigatione di Spagna in Calicut. Et da Alber | tutio Vesputio Fiorentino intitulado Mon | do Nouo : Nouamente Impressa.

(Colophon :) ¶ Stampata in VENETIA per Zorzi de Rusconi mill | anese : Nel M.ccccc.xyii. a di xyiii. Agosto.

*Small 8vo. Title, first line in black letters, following three in red, with wood-cut of the city of Venice. Reverse, table, which extends to the three following leaves. Text, 124 unnumbered leaves ; reverse of last leaf blank.*

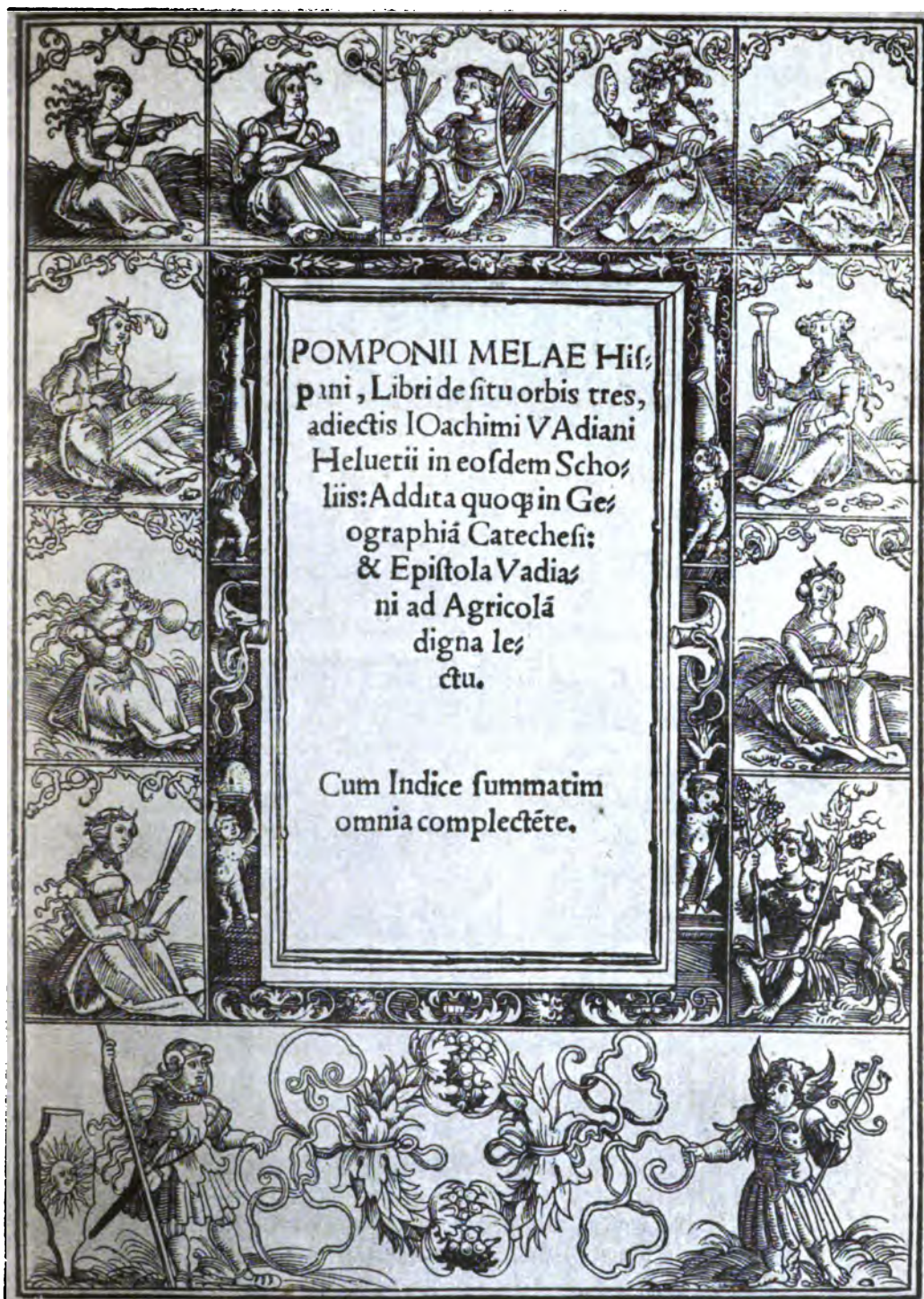
The wood-cut on the title-page is repeated in the edition of 1521, which see, in this catalogue.

HARRISSE, *Bib. Americana Vetus.*, No. 90. BRUNET, *Manuel du Libraire*, Vol. V. col. 1158.

## 1518.

<sup>55</sup>  OMPONII MELAE His | pani, Libri de situ orbis tres, | adiectis Ioachimi Vadiani | Heluetii in eosdem Scho | liis : Addita quoque in Ge | ographiā | Catechesi : | & Epistola Vadia | ni ad Agricola | digna le | ctu. | Cum Indice summatim | omnia complectēte. | Cautum est Caesareo Priuilegio ne alibi hoc | opus proximo sexennio imprimatur. |

(Colophon :) Impressvs est Pomponivs | VIENNAE PAN-  
NONIAE, expensis Lucae Alantse | civis et bibliopolae Viennensis,



**Lautum est Caesareo Privilegio ne alibi hoc  
 opus proximo sexennio imprimatur.**



per | *Ioannem Singrenium* ex oe- | ting baioariae. mense | Maio,  
anni. | M.D.XVIII. | (*With large wood-cut and printer's mark.*)

*Folio.* Title, one leaf. 22 unnumbered preliminary leaves.  
*Text,* 1-132 leaves, and 1 unnumbered.

[*Translation.*—Three books of Pomponius Mela, the Spaniard, on the site of the earth, together with the scholia of Joachim Vadianus, a Swiss, and also the guide to the geography, and letter of Vadianus to Agricola, worthy of being read, with an index containing, in a concise form, everything. It is provided by Imperial privilege that this work cannot be printed within the next six years. Pomponius is printed at Vienna in Austria, for Lucas Alantse, by John Singrenius of Oettingen in Bavaria, May, 1518.]

"The first place in which we find the name of AMERICA, used a little further a-field, is in a letter dated VIENNA, 1512, from JOACHIM VADIANUS to RUDOLPHUS AGRICOLA, and inserted in the '*Pomponius Mela*' of 1518, edited by the former. The expression used is 'America discovered by Vesputius.' *Americam a Vespuccio repertam.* But although this Vadianus, whose real name was JOACHIM WATT, writes from VIENNA in 1512, I find that he was a native of ST. GALL, whence in 1508, being then twenty-four years old, he went to the High School at VIENNA. His learned disputations and verses gained him the chair of the Professorship of the Liberal Arts at that school, and he subsequently studied medicine, of which faculty he obtained a doctorate. This attachment to the study of medicine recalls to my mind a fact which awakens a suspicion that he may have been a personal friend of JOHN ADELPHUS, just referred to, and if so, to the little fraternity of St. Dié. Before ADELPHUS established himself at STRASSBURG, he had practiced as a physician at SCHAFFHAUSEN, and this at the time when JOACHIM WATT was a young man, still resident at ST. GALL, which is distant from SCHAFFHAUSEN seventy English miles, a distance which would offer very little hindrance to Swiss intercommunication. Whether this suspicion be worth anything or no, I advance it as a possible clue to yet further researches which may show the process by which this spurious appellation of AMERICA became adopted, through the efforts of a small cluster of men in an obscure corner of FRANCE."—E. H. MAJOR, *Life of Prince Henry the Navigator*, p. 387.

*References.*—GRAESSE, *Trésor*, Vol. V. p. 401. HARRISSE, *Bibliotheca Americana Vetus*, No. 92.

- <sup>56</sup> ¶ EUSEBII CÆSARIS Episcopi Chronicō: quod Hieronymus presbyter diuino eius ingenio Latinum facere curavit, & usque in Valētē Cæsarem Romano adjecit eloquio. Ad quē & Prosper & Matthæus Palmerius, & Matthias Palmerius cōplura addidere. Quibus demum non nulla ad hæc vsque tempora subsecuta: adiecta sunt Henricvs Stephanus.

(*At the end:*) In alma Parisiorum Academia. . . . Milesimo quigētesimo dicimo octuavo Octobris trigesima die.

*4to.* Title, one leaf. 19 unnumbered leaves and 1-175 leaves.

For a note on this work, see the first edition, printed in 1512.

- <sup>57</sup> VARTHEMA, L. DE.] Die Ritterlich vnd | lobwirdig raisz  
des gestrēg- | en vnd über all ander weyt | erfarnen ritters vn



landt- | farers, herren | Ludouico Vartomans von Bolonia. |  
Sagent vō den landen Egi- | pto. Syria, vō bayden Ara- | bia,  
Persia, India, vñ ethio- | pia, vō den gestalten sitten | vñ dero  
menschen leben vñ | gelauben. Auch von mani | gerlay thieren  
vögeln. vnd | vil andern in den selbñ lan- | den wunderbarlichen  
sachē. | Das alles er selbs erfahren, | vnd gesehen hat.

(*Colophon* :) Getruckt in der kaiserlichen stat AUGSPURG, |  
in der jar zal Christi. MDXVIII.

4to. *Title, surrounded by a wood-cut; reverse, a wood-cut representing the author presenting his book to QUEEN ISABELLA. 55 wood-cuts in the text; 90 unnumbered leaves, one of which is occupied with the preface.*

For notes on this work, see the first edition, 1510, and on that of 1520.

## 1519.

58  NCISO, MARTIN FERNANDEZ DE. Suma de geographia  
q̄ | trata de todas las partidas y prouin | cias del mundo:  
en especial de las indi | as. y trata largamente del arte  
del mare | ar: Juntamente con la esphera en romance: con el  
regimiento del Sol y del norte: nue | uamente hecha. | Con  
preuilegio real. |

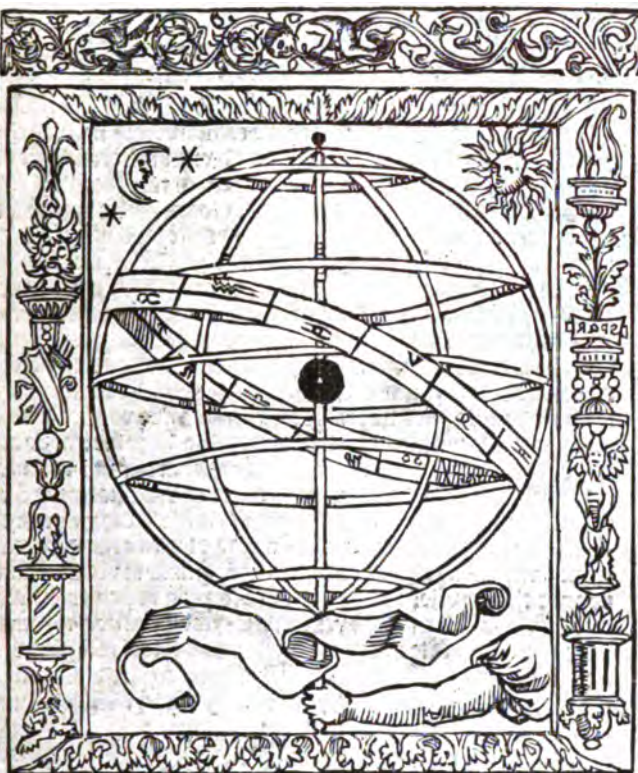
(*Verso of the title-page* :) Preuilegio real. | El rey. | Por  
quatro por parte de vos el bachiller Martin fernandez de | enciso  
alguazil mayor de castilla del oro me fue fecha relacion | deziendo  
que nos aueys hecho un libro de cosmographia. . . . Fecha en la  
ciudad de çaragoça a cinco dias del mes de setiem | bre de mil y  
quinientos y deziocho años. Yo el rey. Por mandado del | rey.  
Castañeda. |

(*Colophon* :) Fue impressa en la nobilissima y muy leal ciudad  
de SEUILLA por Ja | cobo cröberger alemā en el año de la encar-  
nacion de nuestro Señor. | de mil y quinientos y diez y nueue. |

*Folio. Title, with an ornamental border, one leaf. 75 un-  
numbered leaves. Gothic Letter.*

[*Translation.* — Compendium of Geography, which treats of all the parts  
and provinces of the world; especially of the Indies; also, at length, of the  
art of navigation, together with the sphere in the vernacular; with the  
regulation of the sun and of the north; newly written. With royal priv-  
ilege.

Royal Privilege. The King. Whereas you, the bachellor, Martin Fer-  
nandez de Enciso, Alguazil Mayor of the Golden Castle, have made known



**Suma de geographia q̃**  
trata de todas las partidas ⁊ prouin-  
cias del mundo: en especial delas indi-  
as. ⁊ trata largamēte del arte del mare  
ar: juntamēte con la espera en romāce:  
con el regimiēto del sol ⁊ del norte: nue-  
uamente hecha.

Con preuilegio real.



to us that you have written for us a book of cosmography. . . . Done in the city of Saragossa.

Printed in the most noble and very loyal city of Seville, by James Cronberger, a German, A. D. 1519.]

"Apparently the first book in Spanish relating to AMERICA — unknown to ROBERTSON. ENCISO having gained a considerable sum in ST. DOMINGO by practicing law, was induced by OJEDA to join him in an expedition of discovery and conquest to the continent of AMERICA. After suffering great hardships and hairbreadth escapes, which are related by HERRERA, he returned to SPAIN, and published this work for the instruction of CHARLES V. The account of AMERICA is principally from his own observations." — RICH., *Bib. Americana Vetus*.

The author describes himself as "Alguazil mayor de la Tierra firme de las Indias Occidentales," and gives in the first place a summary of general Geography, followed by a closely detailed account of the WEST INDIES, the mainland of SOUTH AMERICA, and of the northern coast to LABRADOR, so far as then known. His own experience during twenty years enabled him to satisfy the curiosity of the young King CHARLES I. OF SPAIN, soon afterwards CHARLES V. of the Empire, completely, so far as regarded the islands and the coasts of the southern mainland. He mentions in his dedication a map of the world that he had constructed to accompany the text and elucidate it for the king, but which is not in the volume, nor is it known to have been published.

The accompanying plate is a facsimile of the title-page, reduced.

The work is rare. At the sale of the BOLTON-CORNEY Library, in LONDON in 1871, a copy brought £66. In the catalogue of B. QUARITCH, LONDON, 1873, it is priced at £84.

References. — BRUNET, Vol. II. column 973. TERNAUX, No. 20. HARRISSE, *Bib. Americana Vetus*, No. 97.

- <sup>59</sup> VESPUCIUS, AMERICUS. Paesi nouamente retrouati & Nouo Mōdo da Alberico Vesputio Flo|rētino intitulato. (*Then a vignette nearly filling the page, representing the king receiving Vesputius, the same as in edition of 1508.*)

(*Colophon* :) ☞ Stampato in MILANO con la Impensa de Io. Iacobo & fratelli da | Lignano : & diligente cura & industria de Ioanne Angelo scinzen | zeler : nel M.ccccxix. a di. v. de Mazo. |

4to. Title, 1 leaf. Table, 6 pages, beginning on reverse of title. "☞ Montalboddo Francon," etc., 1 page. Text, 79 unnumbered leaves. Roman letters.

This edition is said to be the best known, and hence more frequently referred to by early writers than any other.

- <sup>60</sup> STOBNICZA, JOHN DE. Introductio in Pto-|lomei Cosmographiam cum | longitudinibus & latitudinibus regionum & ciuitatum celebriorum | ☞ Epitome Europe Eneæ Siluij. | ☞ Situs & distinctio partium totus Asiae per brachia Tauri mon | tio ex Asia Pij secūdi. | ☞ Particulatio minoris Asiae descriptio ex eiusdem Pij asia. | ☞ Sirie compendiosa descriptio ex Isidoro. | ☞ Africae breuis descriptio ex Paulo Orosio. | ☞ Terræ sanctæ &

urbis Hierusalem apertior : fratris Ans- | helmi ordinis Minorum de  
obseruantia. |

¶ Magister Paulus Crosnensis. Lectori Studioso. | Qui freta,  
qui frontes populos ac mœnia colles | Quique cupias uasti noscere  
regna soli | Huc præcor huc uultum paulisper uerte benignum |  
Exiguumque legas candide lector opus | Omnia quo magni claud-  
untur climata mundi | Quodque ponet uariis terra rotunda locis. |  
Quo populos urbes mirabere flumina montes. | Et quæ sunt oculis  
non bene uisa tuis | Quo Ptolomei subito (mihi crede) uidebis |  
Et releges sparsim grandia scripta libri | Et quod mille alii docti  
scripsere libellis | Hoc paruo inuenies conspiciasque libro. | D.

(Colophon :) Impressum CRACOULÆ per Hieronymum Victorem  
| Calcographum. Anno salutis humanæ. Mille- | simo quingen-  
tesimo decimo nono. Deci- | mo septimo kalendas Maii.

4to. Title and 1 preliminary leaf; i.-xliv. leaves.

First published in 1512, which edition see in this catalogue for extended note and  
map.

## 1520.

- 61  NGLIARA, JOHAN VON. Die schiffung mitt | dem  
Lanndt der | Gulden Insel gefundē durch | Hern Johan  
vō Angliara | Hawptman des Cristen | lichen Königs vō  
His | pania gar hübsch | ding zū hörē mit allen yren leben vnd  
sit- | ten. ✠ [No place or date. ? 1520.]

Small 4to. Title within a broad border. 4 pp. Gothic  
Letter.

Account of a voyage made by JOHAN VON ANGLIARA in the interest of the King  
of SPAIN, with seven vessels, which were separated by a storm on Easter Eve,  
1519, after sailing, as they reckoned, about four thousand miles. They made an  
island on the 24th April, and were cordially received by the natives who came  
around in their boats.

He describes the islanders as good-looking men of fair complexion, with hairy  
necks and arms, who refused the bread and wine offered them by the navigators,  
preferring their own diet of cabbage and water.

The writer says that one of their cities is even larger than SARAGOSSA in SPAIN,  
and very beautiful and wealthy. The king's palace is made of gold and precious  
stones, with a leathern chair for the king's seat. The king expressed great  
reverence for the Christian king of SPAIN, to whom he sent valuable presents of  
gold and jewels.

They remained ten days at the island, and when they finally took leave for their  
homeward voyage, it was to the great sorrow of the natives.

As PINELO, ANTONIO, MEUSEL, and others are silent concerning this "JOHAN  
VON ANGLIARA," Mr. HARRISSE is of opinion that PETER MARTYR was probably  
intended. Indeed, GRAESSE places it with the various works of PETER MARTYR

without comment, and says it is a German translation of his first letter on the island of CUBA.

*References.* — GRAESSE, *Tresor*, Vol. I. p. 130. HARRISSE, *Bib. Americana Vetus.*, No. 102.

## Copia der Newen Zeytung aus Presillg Landt.



<sup>63</sup> COPIA der Newen Zeytung | ausz Presillg Landt. | [No place or date. ? 1520.]

*Small 4to. Title, with a large wood-cut, representing ships and a seaport, nearly filling the page. 4 pages. Gothic Letter.*

[Translation. — Copy of News from the land of Brazil.]

This book purports to be an account of a vessel which put into the port where the narrative was written, to procure supplies. The vessel was fitted out and armed by CHRISTOPHER DE HARO and others, and chartered for BRAZIL, by permission of the KING OF PORTUGAL.

The narrator says that the pilot of the vessel is a good friend of his who has been in India and other parts of the world, and knows about foreign customs. The habits and customs of the inhabitants are carefully described and compared with those of the Gulf of CEYLON. He says the people call almost all their children THOMAS, after their patron saint.

The animals and products of the country are mentioned, as well as the gold and silver which the captain proposes to show the KING OF PORTUGAL on his return. There was so much of it that his vessel couldn't take it away. The narrative is rather extravagant and sounds like the tale of a traveller, or a burlesque on the accounts common at that day.

HUMBOLDT supposes the voyage to have taken place between 1525 and 1540, while VARNHAGEN ascribes it to 1508. The former thinks it was a voyage to the STRAITS OF MAGELLAN, the latter that it has only reference to the Spanish expedition of SOLIS and PINZON. TERNAUX values the work only in so far as it proves in an authentic manner the antiquity of the relations between FRANCE and BRAZIL.

"This curious and enigmatic account," says HARRISSE, "was probably written originally in Portuguese, then translated into Italian, from which the present version seems to have been made. HUMBOLDT gives an excellent analysis of the plaquette, made from a copy in the DRESDEN library. There is a translation in TERNAUX's '*Archives des Voyages*,' and extracts in the Portuguese language have been inserted by VARNHAGEN in his valuable '*History of Brazil*.'" — *Bib. Americana Vetus*, No. 99. Mr. HARRISSE (No. 100) notices another edition printed at AUGSPURG. See also "*Bibliotheca Grenvilliana*," p. 835.

The date of 1520 is arbitrary. It was inserted in the first edition of this catalogue under this year, as from the internal evidence it appeared to have been written shortly after the expedition of MAGELLAN. The work is entered in the "*Bibliotheca Grenvilliana*" under the name of CRISTOFFEL DE HARO, who was one of the owners of the vessels.

<sup>63</sup> EIN AUSZUG ETTLICHER | SENDBRIEFF dem aller durch-  
leüchtigsten | grossmechtigsten Fürsten vnd Herren Herren  
Carl Römischen vnd | Hyspanischen König &c unserm gnedigen  
hern durch ire verordent | Hauptleut, von wegen einer new-  
gefunden Inseln, der selben gelegen | heit vnd inwoner sitten vn  
gewonheitē inhaltend vor kurtzuerschi | nen tagen zugesandt.

(*Colophon* :) Getruckt in der Keiserlichen Stat NÜRMBERG  
durch | Fryderichen Peypus, vnd seligklich volend | am. 17. tag |  
Marcoij | des jars do man | zalt nach Christi unsers lieben | herren  
geburt. M.D.XX. |

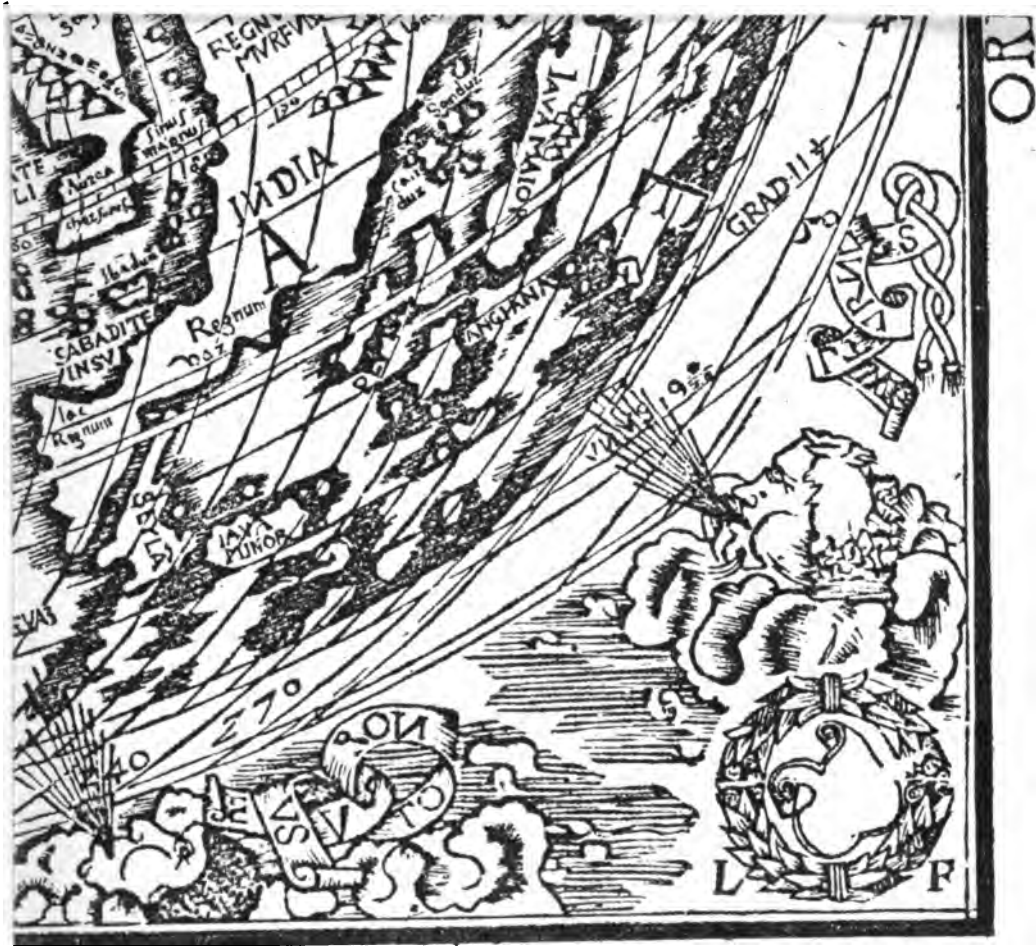
4to. Title, followed by a wood-cut representing the landing of  
armed men from a vessel, which other men upon land are en-  
deavoring to prevent. Reverse blank. Text, 6 unnumbered  
leaves.

[Translation. — An extract from several missives transmitted to the most  
illustrious and powerful prince Don Carlos, King of Rome and Spain, our  
most gracious Lord, sent through his appointed captains an account of a  
newly-discovered island, describing its situation, the manners and customs of  
its inhabitants. Printed in the Imperial city of Nuremberg, by Frederick  
Peypus, and happily finished March 17, A. D. 1520.]

This tract contains a relation of the expedition of FRANCISCO HERNANDEZ DE  
CORDOVA, GRIJALVA, and CORTES to YUCATAN. The same is given by PETER  
MARTYR, in his "*Decades*." It is also appended to the "*Itinerario de Ludovico de  
Varthema*," edition of 1520, VENICE. See also PRESCOTT'S "*Conq. of Mexico*,"  
Vol. I. p. 224.







<sup>64</sup> SOLINUS-CAMERS. Ioannis Camertis, Minori | tani. Artivm, et Sa- | crae Theologiae | Doctoris, in. C. Ivlii | Solini ΠΟΛΥΣ-ΤΩΠΑ | enarratio | nes. | Additus eiusdem Camertis Index, | tum literarum ordine, tum re- | rum notabiliū copia, per- | cōmodus Studiosis. | Cum Gratia & Priuile- | gio Imperiali. |

(*Colophon* :) Excvsvm est hoc opvs Solini- | anum cū Ennera- tionibus egregii sacre The- | ologiae Doctoris Ioannis Ca- | mertis Minoritani, Anno na- | tiuitatis domini. | M.D.XX. | Viennæ Aus- triæ per Io | annē Singreniū, im- | pensis honesti | Lucæ Alantse, ciuis, Bibli- | opolæ Viennensis. |

*Folio.* Title, reverse, dedication to the Emperor Maximilian, continued on following leaf, and 13 other preliminary pages. Folding map. 336 pages, and two unnumbered leaves, with the colophon on right of the second leaf, followed by a wood-cut representing two griffins supporting a shield, above which is a tree. Index, 15 unnumbered leaves; on the reverse of the last, the printer's mark.

The map in this volume, which measures  $11\frac{1}{2}$  by  $14\frac{1}{2}$  inches, is of great interest, inasmuch as it is the earliest one yet known bearing the name of AMERICA. Its title, which is printed at the top, reads as follows:—

TIP vs Orbis vniversalis iuxta Ptolemei Cōsmographi traditionem et Ame | ric Vespuccii alio<sup>R</sup>qve lustrationes a Petro Apiano Leysnic<sup>o</sup> Elvebr<sup>t</sup><sub>g</sub> | An. Do. M.DXX. |

[*Translation.*—Delineation of the entire world, prepared according to the teaching of Ptolemy the cosmographer, and the voyages of Americus Vespuccius and others, by Peter Apian of Leissnig.]

Upon this map the American continents are separated. The northern, which is the smaller, and surrounded by water, is styled "*ulteriora terra incognita*." On the southern we read:—

Anno 1497, hac terra cum adiacētib<sup>9</sup> insulis inuēta est per Columbum Ianuensem ex mandato regis castelle AMERICA puincia.

At the north are several islands, but one of which, ISABELLA, bears a name, beneath which is the following inscription:—

Spagnolla insula in qua reṑr guaicū lignum.

This map is found in the "*Pomponius Mela*" of 1522, and preceded the publication of the map of the world inserted in PTOLEMY'S "*Geographia*" of the same year.

• "The earliest engraved map of the new world yet known as bearing the name of AMERICA is a mappemonde by APPIANUS, bearing the date of 1520, annexed to the edition by CAMERS of the "*Polyhistoria*" of JULIUS SOLINUS (VIENNÆ), 1520. The earliest manuscript map hitherto found bearing that name is in a most precious collection of drawings, by the hand of LEONARDO DA VINCI, now in Her Majesty's collection at Windsor, to which, from an examination of its contents, I have

assigned the date of 1513-14." — MAJOR, *Life of Prince Henry the Navigator*, p. 388.

References. — HARRISSE, *Bib. Americana Vetus.*, No. 108.

The annexed is a facsimile of the map.

- <sup>65</sup> VARTHEMA. Itinerario de Ludouico de Var | thema Bolognese ne lo Egypto ne la Su | ria ne la Arabia deserta & Felice ne la Per | sia : ne la India : & ne la Ethiopia. La fede el | uiuere & costūi de la pfate, puicie. Et al psen | te agiōtoui alcūe isole nouamēte ritrouate.

(Followed by the accompanying engraving :)

**I**tinera<sup>rio</sup> de Ludouico de Var  
thema Bolognese ne lo Egypto ne la Su  
ria ne la Arabia deserta & Felice ne la Per  
sia: ne la India: & ne la Ethiopia. La fede el  
uiuere & costui de la pfate, puicie. Et al psen  
te agiōtoui alcūe isole nouamēte ritrouate.



(Colophon:) ¶ Impresso in VENETIA per Zorzi di Rusconi Mi|lanese. Nell anno della Incarnatione del no|stro Signore Iesu Christo. M.D.XX. a di III. de Marzo. Regnando lo incli|to Principe Duca de Venetia. |

12mo. Title, in red and black; reverse blank. 103 unnumbered leaves, text in Roman letters in double columns.

In the latter part of the volume is a piece filling twenty-three pages, entitled —

¶ Itinerario del armata del Re catholico in India uerso la Isola de Iuchathan del anno M.D.XVIII. all qual fu presidete & Capitan General Ioan de Grisalua el qual e facto per el Capellano maggior de dicta armata a sua alteza.

An exceedingly rare volume, particularly this edition, the existence of which is doubted by some bibliographers. It consists of two distinct works, the first by LUDOVICO DE VARTHEMA, which contains the itinerary of the author in EGYPT, SYRIA, ARABIA, and other parts of the East; the other is an account of the expedition to, and discovery of YUCATAN by JUAN DE GRIJALVA, written by his chaplain JUAN DIAZ. Mr. PRESCOTT, in speaking of a second edition of the work, says:—

“The most circumstantial account of GRIJALVA’s expedition is to be found in the Itinerary of his chaplain. The original is lost, but an indifferent Italian version was published at VENICE, in 1522. A copy, which belonged to FERDINAND COLUMBUS, is still extant in the library of the great church at SEVILLE. The book had become so exceedingly rare, that the historiographer MUÑOZ made a transcript of it with his own hand, and from his manuscript that in my possession was taken.” — *Conq. of Mexico*, Vol. I. p. 299, note.

This Itinerary contains the earliest account we have of YUCATAN. VELASQUEZ fitted out a squadron of four vessels, which he placed under the command of JUAN DE GRIJALVA, his nephew, which sailed from ST. JAGO DE CUBA, May 1, 1518. The first land made was the island of COZUMEL. From this quarter GRIJALVA passed over to the continent and coasted the peninsula of YUCATAN, which had been visited a few months before by DE CORDOVA. “Everywhere,” says PRESCOTT, “he was struck with the evidences of a higher civilization, especially in the architecture; as well he might be, since this was the region of those extraordinary remains which have become recently the subject of so much speculation. He was astonished, also, at the sign of large stone crosses, evidently objects of worship, which he met with in various places. Reminded by these circumstances of his own country, he gave the peninsula the name of ‘NEW SPAIN,’ a name since appropriated to a much wider territory.” — *Conquest of Mexico*, Vol. I. p. 224.

BERNAL DIAZ, who accompanied GRIJALVA, has also given an account of the expedition in his “*Historia Verdadera de la Conquista de la Nueva España*,” MADRID, 1632, folio. Translated into English and published in LONDON in 1800, in 4to. As the work of BERNAL DIAZ has been frequently printed, readers of early Mexican history have derived their information regarding YUCATAN from this, rather than from the narrative of the chaplain, which, appended to VARTHEMA’s “*Itinerario*,” was scarcely known. GOMARA, HERRERA, in their general histories, and COGOLLUDO, in his “*Historia de Yucatan*,” also give particulars of the expedition of GRIJALVA.

Five Italian editions of VARTHEMA’s “*Itinerary*” contain GRIJALVA’s “*Itin-*

erary of Yucatan," viz., VENICE: Z. di Rusconi, 1520, 1522, and 1526; VENICE: Bindoni, 1535; VENICE: Pagan (no date); all in small 8vo, all of which are exceedingly rare. Mr. TERNAUX has given a French translation in his "*Relations et Mémoires*," and it has recently been translated into Spanish by Don JOAQUIN GARCIA ICAZBALCETA of MEXICO, and published in his valuable "*Coleccion de Documentos para la Historia de Mexico*," MEXICO, 1858, 4to, Vol. I. The narrative has also been printed at AMSTERDAM, for FREDK. MULLER, 1871, 12mo (30 copies), entitled "*Trois Lettres sur la Découverte du Yucatan et les merveilles de ce pays écrites par les compagnons de l'expédition sus Jean de Grijalva, Mai, 1518.*"

It is proper to remark that the "*Itinerary*" was first printed at ROME by Stephano Guillerete in 1510, which edition see for a note.

- <sup>66</sup> YUCATAN. *Trois Lettres sur la découverte du Yucatan et les merveilles de ce pays. Ecrites par des compagnons de l'expédition sous Jean de Grijalva* [not *Grivalja*, as printed], Mai 1518: Imprimées sur vieux papier d'après le MS. original d'une version allemande de 1520 et une traduction allemande et française moderne. Avec les caractères anciens de l'Imprimerie de M.M. Jean Enschede et Fils à Harlem pour le Libraire Frederik Muller à AMSTERDAM, 1871.

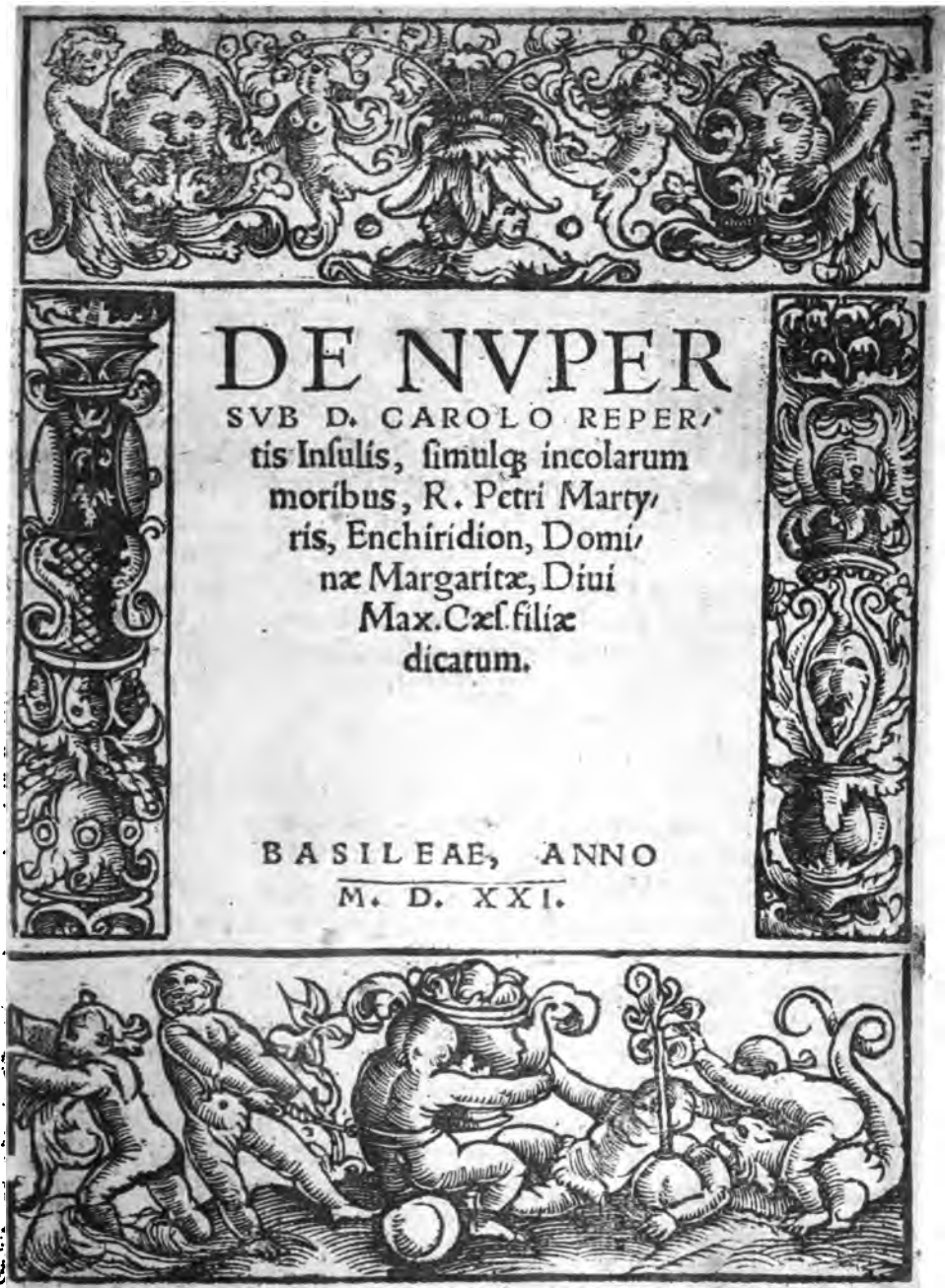
(*The original German title is as follows:* :) Newzeit wie vnnsers allernadigstn hern des Romischn vnd hyspaenischen Koningsleut Ain Costliche Neue Lanndschaftt habn gefunden. 1520.

8vo. Title, viii. and 35 pages. Pages 1-14 are in the ancient Gothic characters of about 1480. Pages 15-24, version in modern German in Elzevirien letters. Pages 25-35, French translation in the letters "*de civilité*" of 1555.

The original manuscript from which these letters were printed was found among some old account books in a large library sold in Austria in 1866, and is believed to have been written about the period of its date, 1520. My friend, Dr. C. H. BERENDT, of NEW YORK, who is well versed in the early history of YUCATAN, and particularly in the early writers on that country, has furnished me with the following account of the tract in question, which has already appeared in the "*American Bibliopolist*" for July and August, 1872:—

"These letters do not refer to the expedition of GRIJALVA (not GRIVALJA) to YUCATAN, but to CORTES' landing on the Culhuan (Mexican) coast at the actual site of the city of VERA CRUZ, and the letters are not written by companions of either, but one by a companion of CORTES, and the two others by persons in SPAIN. The countries, discovered and conquered by CORTES and his companions, were for years called YUCATAN, until the name NEW SPAIN had been introduced and generally accepted. So was the title of the dominican friar JULIAN GARCES, the first bishop appointed for MEXICO, until the year 1526, 'Bishop of Yucatan.' It seems to be in consequence of a similar mistake that we find HERNANDO DE GRIJALVA's expedition to the Northwest, which sailed from the YUCATAN PORT, called the 'BAY OF SANTIAGO DE BUENA ESPERANZA,' in the state of COLIMA, recorded in a monograph of works on CENTRAL AMERICA.

"The first letter, written by one of the companions of CORTES, is given in extract only, and that seems to have been translated from the Spanish. It bears the date



Facsimile of title to Peter Martyr's "De Insulis," Basil, 1521.



'NEW SEVILLA' (the name given by the Spaniards to the Totonaco-town CEMPOALLAN), in the port 'DIE ARCHIDOMA,' on the 28th of June, 1519. This was about a week before the appointment of the municipality of the 'VILLA RICA DE LA VERA CRUZ.' CORTES' first (lost) '*Carta de Relacion*,' and the letter of the new *Ayuntamiento*, were written on the 6th of July, and FRANCISCO DE MONTEJO, who was sent to SPAIN with them and with the first presents received from MONTEZUMA, must have taken with him among the letters, 'written by officers and soldiers,' this one to the mother country. He sailed the 20th of July, and arrived in SAN LUCAR in October of the same year. The other two letters, dated SEVILLA (52 miles from SAN LUCAR), on the 7th of November (no year is given, but evidently the same year, 1519), give reports of the arrival of the news and treasures from the new discovered country to some parties in BURGOS. The translator of the original into modern German and French, seems not to have been sufficiently versed either in the history of CORTES' expedition, or in the ancient German language. Interposing a fancied punctuation, he turns the expedition, *sent by VELASQUEZ, Governor in CUBA*, into one *sent by Governor VELASQUEZ to CUBA*.

"There are some discrepancies in the report, of which one at least is not easily explained. The writer mentions repeatedly that the expedition consisted of three ships, while we know that their number was eleven, a fact which scarcely could be ignored by a member of the expedition. It is also here asserted that the news were to be sent to VELASQUEZ, and that the writer had been destined to go with the bearer, while it is known that MONTEJO had strict orders *not* to land in CUBA, but to proceed directly to SPAIN. But it seems by no means impossible that such rumors had been spread purposely, in order to deceive the friends of VELASQUEZ among the expeditionists, and that the writer was not aware of MONTEJO's real instructions. The description of the presents, to be forwarded to SPAIN, enters into some details which we do not remember to have seen given by the contemporaneous writers. The evident exaggeration is fully in accordance with the boasting character of a Spanish adventurer and conqueror. Discrepancies in the two other letters are of less weight; so the item that MONTEJO brought 50 Indians with him (in a ship of 70 to 80 tons); the weight of the *gold-wheel* given at 30,000 Castellanos (300 Spanish pounds, while it weighed only 20). They do not affect the credibility so much, as the writers gave their information, probably, on hearsay.

"Altogether, we consider this print not only of value as a typographical curiosity, but also of some historical importance."

## 1521.

<sup>67</sup> NGHIERA, PETRI MARTYBIS. De Nyper | svb D. Carolo  
reper | tis Insulis, simulatque incolarum | moribus, R.  
Petri Marty | ris, Enchiridion, Domi | næ Margaritæ,  
Diui | Max. Cæs. filiæ | dicatum. ¶ BASILEAE, Anno | M.D.XXI.  
(*Verso of title-page:*) Magnifico eqvi | ti Ioanni Catenaeo  
salediensi exbe | naco, diui quondā Maximiliani Cæs. Augusti,  
nunc diuæ Marga | ritæ Augustæ filiæ medico clarissimo, | Adam  
Petri deditissimus. |

4to. *Title, with a wood-cut border designed by Holbein (see facsimile annexed).* 43 pages. 27 lines in a full page.

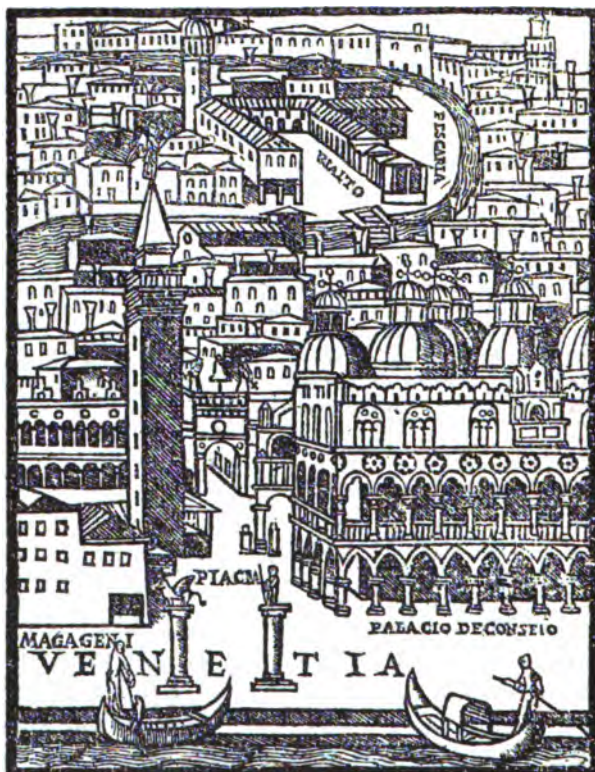


[*Translation.* — An epitome concerning the islands lately discovered under the reign of the Emperor Charles; and also concerning the customs of their inhabitants. Dedicated to Lady Margaret [of Flanders] daughter of the Emperor Maximilian.]

An extract from the fourth decade by PETER MARTYR himself, which may also be found in all the editions of the "*Novus Orbis*" of GRYNÆUS. It mentions the expedition of GRIJALVA to YUCATAN.

*References.* — HARRISSE, *Bibliotheca Americana Vetus.*, No. 110. BRUNET, Vol. I. column 294. TERNAUX, No. 24.

**Paesi nouamente ritrouati per**  
la Nauigatione di Spagna in Calicut. Et da Alber  
tutio Vesputio Fiorentino intitulato Mon  
do Nouo. Nouamente Impresso.



<sup>68</sup> VESPUTIUS.] Paesi nouamenti ritrouati per | la Nauigatione  
di Spagna in Calicut. Et da Alber | tutio Vesputio Fiorentino

intitulato Mon | do Nouo. Nouamente Impresso. | (*Beneath is a vignette representing VENICE; see facsimile on preceding page.*)

(*Colophon:*) ☉ Stampata in VENETIA per Zorzo de Rusconi Milla | nese. Nel M.D.XXI. adi xy. de Febraro. |

12mo. *Title; reverse, table. 3 preliminary leaves. Text, 120 unnumbered leaves. Roman letters in double columns.*

In a manuscript note by Mr. HANROTT, in the copy in the Grenville Library, he says that this edition, "though not as rare as the preceding ones of 1507 and 1508, contains more at the end." On the other hand, NODIER, in his catalogue of 1744, says that all the editions except those two "ont éprouvé, dans plusieurs, endroits du texte, des altérations sensibles, et pour des causes particulières," while BRUNET calls this number a "simple réimpression de l'édit. de 1507."

A controversy has arisen as to the compiler of this important volume, one ascribing it to FRANC. DE MONTALBODDO and others to ALEXANDER ZORZI. BRUNET has the following remarks on the subject:—

"This name of MONTALBODDO FRANCAN or FRANC (*anzano*), is certainly read in all the editions. We see also that it is he under whom is placed the edition of 1507, in the '*Bibliotheca Pinelli*,' which passes for the work of the Abbé MORELLI. Whilst this learned librarian, in his notes on the letter of COLUMBUS, printed at BASSANO in 1810, says that the collection of voyages ('*Mondo Novo*'), printed at VENICE in 1507, has been made by a certain FRANCANZIO, a native of MONTE ALBODDO, in the market of ANCONA, and refers to the subject those who, after the bad lesson of the epistle cited, have attributed the book to a pretended MONTALBODDO FRANCANZANO. It is also repeated by ZURLA in his essay on MARCO POLO."—*Manuel du Libraire*, Vol. V. col. 1159.

Mr. HARRISSE takes a different view of the matter, and ascribes the compilation to ALEXANDER ZORZI. We give his reasons at length.

"In the first place we had the authority of HUMBOLDT, and in the second place the explicit statement of BALDELLI, upon which it is based. BALDELLI, in his curious note to the '*Milione*,' mentions in his discovery in the Magliabecchi Library a copy of the collection of voyages known as the '*Paesi*' of 1507, which contained a transcript of a letter stating that when BARTHOLOMEW COLUMBUS visited ROME in 1505 he made a present of the account of his brother's discoveries to a certain canon, who afterwards gave it to 'the compiler of the said collection.' Not having the means of consulting that letter, which, so far as we know, has never been printed, we were constrained to accept BALDELLI's version of it. At all events, HUMBOLDT was perfectly justified in making his statement on the authority of BALDELLI. It is only for those who have had the good fortune of reading the contents of the letter itself to state, if such is the case, that the learned editor of MARCO POLO's '*Milione*' misunderstood its purport. True it is that the manuscript additions to the MAGLIABECCHI copy contain notes, which are also ascribed to ZORZI, and imply a date later than 1507, but there is no evidence that ZORZI was not living as late as 1524. ZENO, FONTANELLI, TIRABOSCHI, and nearly all the historians of Italian literature, whose works we have been able to consult, ignore our ZORZI, but we can find nothing in FOSCARINI which precludes the possibility of his having annotated his own work. But we always defer cheerfully to the opinion of those in whose experience and erudition we have been taught to place confidence, and did not hesitate to substitute the name of FRANCANZANO MONTALBODDO in the place of that of ALESSANDRO ZORZI as the author of this most valuable collection of voyages."—*Bibliotheca Americana Vetus.*, No. 109.

YUCATAN.] NEWE ZEITTUNG. von dem lande. das die Sponier funden haben ym 1521. iare genant Iucatan.

*Small 4to. 4 unnumbered leaves. A wood-cut on the title-page, repeated in the text. A second wood-cut, also repeated.*

[*Translation.*—Late news about the country which the Spaniards found in the year 1521, called Iucatan.]

This is one of the news-sheets of the time, and is a facsimile reprint of the only known copy in the Royal Library, BERLIN. It refers to CORTES' expedition to YUCATAN (NEW SPAIN), by way of KOCHOQUAQUO (COATZACUALCOS) and SAMPTUA (SEMPOALA) to "GREAT VENICE" (MEXICO), and an expedition along the coast to the river PONNIO (PANUCO), etc. HARRISSE, "*Additions*," No. 70.

1522.



- <sup>70</sup>  **COLUMBUS, CHRISTOPHER.]** Ein schöne | neue Zeytung  
so Kayserlich | Mayestet ausz India yetz | neulich zu-  
kommen seind. | Gar hüpsch vō den Newen Ynseln, und  
von yrem sytten | gar Kurtzweylig. zü leesen. | (*No place or date.*)  
[AUGSBURG, 1522.]

*4to. Title, within a broad border, as shown above. 8 un-  
numbered leaves. Gothic Letter.*

[*Translation.* — Pleasant news lately come from India to His Imperial Majesty. Very beautiful concerning the new islands and their customs, very amusing to read.]

A brief account of the voyages of COLUMBUS, and of the conquest of MEXICO down to the year 1522, supposed to have been printed by SIGMUND GRIMM, at AUGSBURG, as it contains at the end a pine cone, the arms of that city. Mr. TERNAUX calls it a work of the greatest rarity. He says the narrative comes down to 1519, and accordingly supposed it to have been printed in 1520. But it really comes down to 1522, under which date we therefore place it.

*References.* — TERNAUX, No. 22. *Bibliotheca Grenvilliana*, Part ii. p. 125. GRAESSE, *Tresor*, Vol. II. p. 228. HARRISSE, *Bib. Americana Vetus*, No. 115.

- <sup>71</sup> **CORTES, FERNANDO.** Carta de relaciō ēbiada a su S. majestad del ēpa | dor nro señor por capitā general dela nueua spaña : llamado fernādo cor | tes. Enla q̄l haze relaciō dlas tierras y prouīcias sin cuēto q̄ hā descubierto | nueuamēte en el yucatā del año de. xix. a estā pte : y ha sometido a la corona | real de su. S. M. En especial haze relaciō de vna grādissima prouīcia muy | rica llamada Culua : y de grādes ciudades y de marauillosos ed | ficios : y de grādes tratos y riq̄zas. Entre las q̄les ay. vna mas marauillosa | y rica q̄ todas llamada Timixtitā : q̄ esta por marauillosa arte edificadaso | bre vna grāde laguna. dela q̄l ciudad y prouīcia es rey vn grādissimo señor | llamado Muteeçuma : dōde le acaacierō al capitā y alos españoles espāto | sas cosas de oyr. Cuenta largamēte del grādissimo señorío del dicho Muteeçuma y de sus ritos y cerimonias. y de como se sīrue. |

(*Colophon :*)  La presente carta de relacion fue impressa enla muy noble y muy leal ciudad de SE | UILLA : por Jacobo crōberger aleman. A. viij. días de Nouiēbre. Año de M.d. & xxij.

*Folio. The title beneath a large wood-cut representing the Emperor on his throne ; reverse, "Muy alto y poderoso y muy catholico principe : inuictissimo Emperador y Señor nuestro," followed by twenty-three lines. 28 unnumbered leaves ; 48 lines to a full page ; the text commencing on the second leaf. Gothic Letter.*

[*Translation.* — Letter of relation sent to His Sacred Majesty, the Emperor, our Lord, by the Captain General of New Spain, called Fernando Cortes, in which is an account of the lands and provinces without number which have been newly discovered in Yucatan, from the year xix. to the present; and which he subjected to the Royal Crown of his Sacred Majesty. In particular is an account of a very great province, very rich, called Culua; and of grand cities and marvelous edifices; and of great trade and riches, among which is one more wonderful and rich than the rest, called Timixtitan, which, with wonderful skill is built upon a great lake, of which city and province a great lord, called Montezuma, is king; where there happened to the Captain and Spaniards things wonderful to hear. With a full account of the great estate of the said Montezuma, of his rites and ceremonies, and how he is waited upon.

The present letter was printed in the very noble and very loyal city of Seville, by Jacob Cromberger, a German, on the 8th day of November, 1522.]

The first Spanish edition of the second letter.

Mr. TICKNOR, in speaking of the adventurers who after COLUMBUS wrote narratives of their discoveries and settlements, says: "In the foreground of this picturesque group stands, as the most brilliant of its figures, FERNANDO CORTES. He was born of noble parentage, and carefully bred; and though his fiery spirit drove him from SALAMANCA before his education could be completed, and brought him to the New World, in 1504, when he was hardly nineteen years old. . . . Of his works, the most remarkable were, no doubt, five long and detailed reports to the Emperor on the affairs of MEXICO, the first of which, and probably the most curious, dated in 1519, seems to be lost, and the last, belonging probably to 1527, exists only in manuscript. The four that remain are well written, and have a business-like air about them, as well as clearness and good taste." — *Hist. of Spanish Literature*, Vol. I. p. 556.

With regard to the celebrated *first letter*, as it is called, of CORTES, which has hitherto eluded every search that has been made for it in the libraries of Europe, Mr. PRESCOTT says: "Its existence is fully established by references to it, both in his own subsequent letters, and in the writings of contemporaries. Its general purport is given by his chaplain GOMARA. The importance of the document has been much overrated." — *Conq. of Mexico*, Vol. I. p. 365.

Dr. ROBERTSON states that the Imperial Library at VIENNA was examined for this document, at his instance, without success. — *Hist. of America*, Vol. II. note 70.

Mr. PRESCOTT was not more fortunate in his researches for the document in the British Museum, the Royal Library of PARIS, and that of the Academy of History at MADRID, which is the great depository for the colonial historical documents.

*References.* — HARRISSE, *Bib. Americana Vetus*, No. 118. BRUNET, *Manuel*, Vol. II. col. 310. *Bib. Grenvilliana*, p. 165. SABIN, *Dictionary*, Vol. IV. p. 557.

<sup>72</sup> PTOLEMY. Claudii Ptolomæi | Alexandrini Mathematicorum principis, opus Geographiæ | nouiter castigatū & unaculatū additiōibus, raris et iuuisis. necnon | cū tabularum in dorso iucunda explanatione. Registro quoque totius | operis. tam geographico. q̄ etiā historiali. facillimū introitū prebete. |

Ordo contento | rvm in hoc libro totali. | Octo libri Geographiæ ipsius Autoris ad antiquitatē suam in- | tegri & sine vlla corruptiōe.

cum collatione dictionū grecarū e regiōe | ad latinas. certissima graduū calculatiōe examinati. | Registrum item alphabeticū omniū regionū. prefecturarū | ciuitatū. Fluviū, mariū, lacuū, portuū Siluarum, oppidorum, villarum, gentiū & historiarū singula certissimo indice monstrans. | Post hoc sequūtur tabule, quarum nūero, xxvii erūt. Prima fcz | Generalē orbis descriptionē tradens iuxta mentē Ptolemæi. Europæ, | post hic tabule, & Aphricæ, iiij. asie xii, et vna corporis sperici implaō. | Has succedūt neotericorum perlustratiōes, ea que abandiqs, emitia | xx, tabulis ad implentes. Et in harū omnium, tā vetustiorum q̄ recen | tiorum tergis expositiōes vni lateri, alteri vero lucubrationē incūdissime | rituū, easdā plagas habitantiū (cū varijs mirabilibus mūdi) incūbūt. | Tandem brevis sub oritur doctrina, ignorātibus viam præ | bens fructū auscultandi Geographicum, Quæ huc vsque multis in | cognita, & sepulta delituit Gaudeat igīt Lector optimus. | Hec bona mente Lāurētius Phrisius artis Appollinææ doctor & | mathematicarum artium clientulus, in lucem iussit prodire. | Agammemnonis puteoli plurimū delicati : |

(*Colophon* :) *Joannes Grieninger* ciuis ARGENTORATEN | opera et expensis proprijs id opus insigne, æreis | notulis excepit, Laudabiliq̄ fine per fecit xii. die | Marcij Anno M.D.XXII.

*Large folio. Title, one leaf. 85 unnumbered leaves. Sphæra in plano, 1 leaf. 49 maps with descriptions on the reverse.*

This is a new edition of the maps in the *PTOLEMY* of 1513, on a somewhat smaller scale, with some alterations and additions, together with an additional map by LAURENT FRIES, the editor, similar to the map of the world taken from WALTZEMÜLLER. On this new map is inscribed the name "AMERICA," on the southern continent, which is represented, with the islands of SPAGNOLA and ISABELLA. No portion of NORTH AMERICA is shown on it. On the reverse of the 85th folio, numbered 100, FRIES mentions MARTIN ILACOMYLUS as the author of the maps. On the map of the world taken from WALTZEMÜLLER, BRAZIL is called TERRA PAPAGALLI, i. e. Land of Parrots. On the map of the New World SOUTH AMERICA is called TERRA NOVA and NORTH AMERICA PARIAS. So far as relates to AMERICA, this edition adds nothing to what was known before, and perpetuates the faults of the edition of 1513.

*References.* — GRAESSE, *Trésor des Livres Rares*, p. 501. HARRISSE, *Bib. Americana Vetus*, No. 117. WALTZEMÜLLER, *ses œuvres*, p. 160.

## 1523.

78



ORTES, FERNANDO. Carta de relacion embiada a su | S. majestad del Emperador nuestro Señor por el Capitan general | de la nueva España: llamado Fernando cortes.

Enla qual faze re|laciō de las tierras y prouincias sin cuēto que hā descubierto nueua|mente en el Yucatā del año de. xix. a esta parte: y ha sometido ala corō|na real de su. S. majestad. En especial faze relacion de vna grādissi|ma prouincia muy rica llamada Culua: en la qual ay muy grādes ciuda|des y de marauillosos edificios: y de grādes tratos y riquezas. Entre | las q̄les ay una mas maravillosa y rica q̄ todas llamada Temixtitā: | q̄ esta por marauillosa arte edificada sobre vna grande laguna: dela | q̄l ciudad y prouincia es rey vn grādissimo señor llamado Muteeçu|ma: dōde le acaescierō al capitā y alos Españoles espātosas cosas de | oyr. Cuenta largamente del grādissimo señorio del dicho Muteeçu|ma y de sus ritos y cerimonias: y de como de sirue. |

(Colophon :) ¶ La presente carta de relacion fue impressa enla muy noble | y muy leal ciudad de ÇARAGOÇA: por George Coci Aleman. | A. v. dias de Enero. Año de M.d.y.xxiiij.

*Folio.* Title-page, a large wood-cut representing the Emperor CHARLES V. with the officers of his court around him; the title beneath. Reverse, a wood-cut representing the departure of the expedition under CORTES, followed by the beginning of the text. 28 unnumbered leaves, including the title. Gothic Letter.

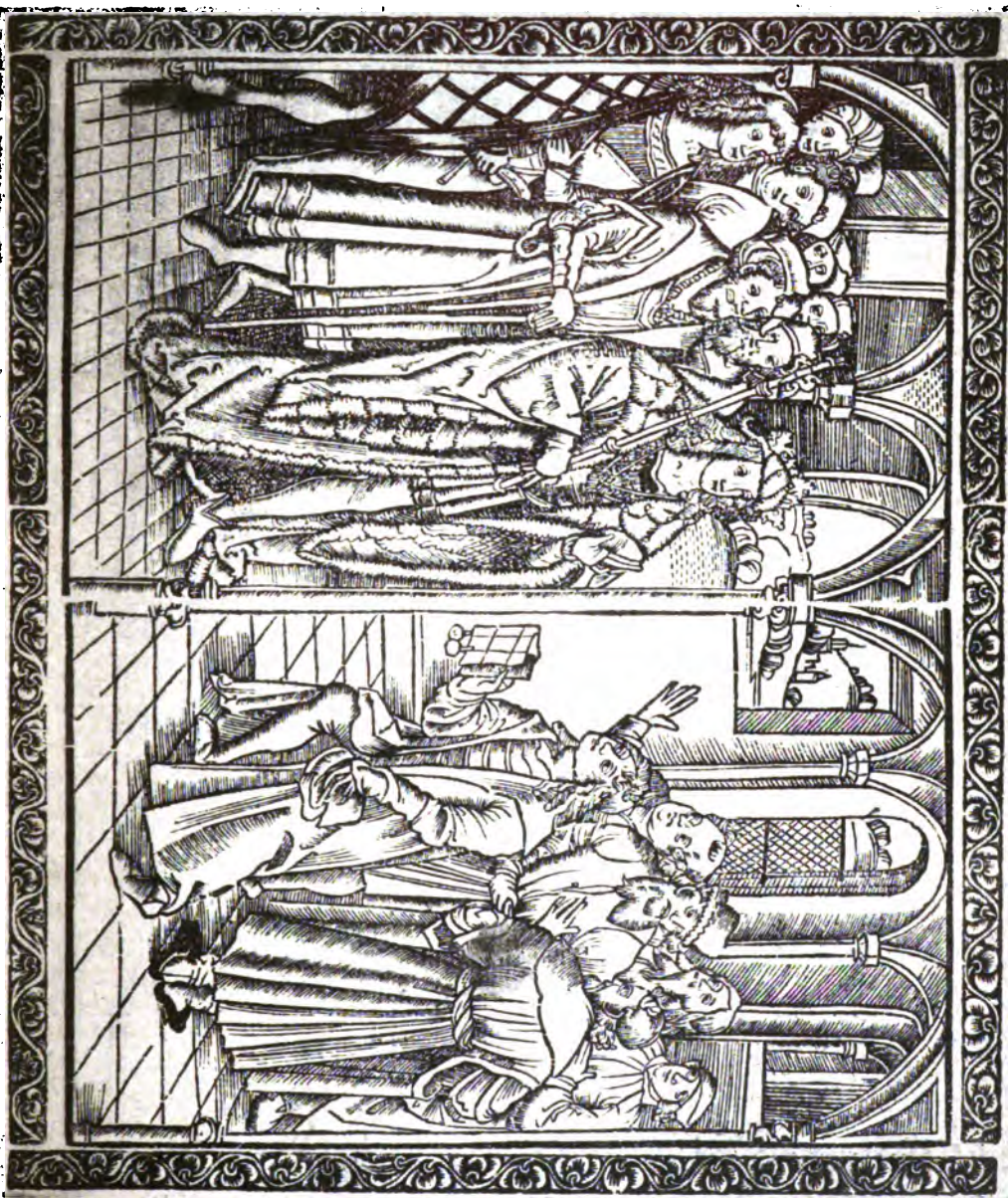
The second edition of the second letter. The first edition printed in 1522, which see for translation of title and note.

*References.* — BRUNET, Vol. II. column 311. *Bibliotheca Grenvilliana*, p. 84. HARRISSE, No. 120.

<sup>74</sup> CORTES, FERNANDO. Carta tercera de relaciō: embiada por Fernā|do cortes capitan y justicia mayor del yucatan llamado la nueva españa | del mar oceano: al muy alto y potentissimo cesar y iuitissimo señor dō | Carlos emperador semper agosto y rey de españa nuestra señor: delas | cosas sucedidas y muy dignas de admiracion en la conquista y recupe|racion dela muy grande y marauillosa ciudad de Temixtitan: y delas | otras prouincias a ella sujetas que se rebelaron. En la qual ciudad y di|chas prouincias el dicho capitan y españoles consiguieron grandes y se|ñaladas victorias dignas de perpetua memoria. Assi mesmo haze rela|cion como hā descubierto el mar del Sur: y otras muchas y grādes pro|uincias muy ricas de minas de oro: y perlas: y piedras preciosas: y aun|tienen noticia que ay especeria. |

(Colophon :) ¶ La p̄sente carta de relaciō fue impressa en la muy noble y muy leal ciudad de SEUILLA por | Jacobo cröberger





Cortes before the Emperor Charles V. and his Court.









FERNANDO DE MAGALLANES.

FROM NAVARRETE.

Ferdinand Magellan.

Digitized by Google

alemā : acabose a. xxx. dias de Marco : año de mil y quiniētos y xxiiij. |

*Folio.* Title, with large wood-cut, the same as the second letter of 1522. The text begins on the reverse. 30 unnumbered leaves, including the title ; forty-eight lines on a full page.

[Translation. — Third letter of relation, sent by Fernando Cortes, Captain and Chief Justice of Yucatan, called New Spain of the ocean sea, to the most high and mighty Cæsar and invincible Lord, Don Carlos, Emperor ever august, and King of Spain, our Lord, concerning things which have happened and are most worthy of admiration in the conquest and recovery of the very great and marvelous city of Temixtitan ; and of the other provinces subject to it, which had rebelled. In which city and provinces, the said Captain and Spaniards obtained great and signal victories worthy of perpetual remembrance. Also an account how he discovered the South Sea and many other and large provinces very rich in mines of gold and pearls and precious stones, and a notice that there are spices.]

This first edition of CORTES' third letter relates to events which occurred from October 30, 1520, to May 15, 1522.

For references, see HARRISSE, No. 121. BRUNET, Vol. II. column 311. *Bibliotheca Grenvilliana*, p. 166. TERNAUX, No. 26.

<sup>75</sup> MAXIMILIANI TRANSYLUANI Cæsaris | a secretis Epistola,  
de admirabili | & nouissima Hispanorum in Orien | tem nauig  
atione, qua variæ, & nul | li prius accessæ Regionēs inventæ |  
sunt, cum ipsis etiam Moluccis insu | lis beatissimis, optimo  
Aromatum genere refertis. Inauditi quoq. in | colarum mores ex  
ponuntur, ac mul | ta quæ Herodotus, Plinius, Soli | nus atque alii  
tradiderunt, fabulo | sa esse arguunt. Contra, nonnulla | ibidem  
uera, uix tamen credibilia explicant. quibuscum historiis Insu |  
laribus ambitus describit alterius | Hemisphærii, qua ad nos tandem  
| hispanii redierunt incolumes. |

(Colophon on recto of last leaf :) ROMÆ | in aedibvs. F. |  
Minitii Calvi | anno M.D.XXIII. | mense Novembri. |

*4to.* Title within a highly ornamental border ; reverse blank,  
1 leaf, 3 preliminary leaves. Text, 15 unnumbered leaves. In  
Roman letters.

First printed account of the first circumnavigation of the globe. Little is thought at the present time of such an enterprise, but we can easily imagine the amazement with which its accomplishment for the first time was regarded by the Imperial Secretary and men of all conditions, when, on the memorable 6th of September, 1522, the shattered vessel "Victoria" and its eighteen men returned to SEVILLE, the broken down survivors of MAGELLAN's marvelous expedition. He had started from the same port in August, 1519, with five ships and two hundred and sixty-four men, and passed from the ATLANTIC into the PACIFIC, through the

thitherto unknown gates of PATAGONIA and TIERRA DEL FUEGO, thereby accomplishing the most difficult portion of his task. He did not live to complete it himself, but fell ingloriously in a quarrel with the natives of one of the PHILIPPINE ISLANDS. MAXIMILIAN wrote his account of the voyage about a month after the return of the survivors, in the above letter to the Cardinal of SALZBURG, deriving his information no doubt through his father-in-law CHRISTOVAL DE HARO, who had been the chief promoter of the enterprise at the Imperial court.

Writers on the STRAITS OF MAGELLAN and PATAGONIA have spoken of the giants found there, while recent navigators state that the natives seen in passing the strait and in PATAGONIA are not of unusual stature, whence it is supposed that the stories of these huge men were the invention of the navigators of the eighteenth century. But whatever their stature may be now, there is good authority for the statement that it was very great when the natives were first visited by Europeans. Thus in this account of FIGAFETTA's voyage we find distinct mention of their great height: "One day by chance they espyed a man of the stature of a giant; he was so byg, that the head of some of our men of a meane stature came but to his waste;" (see EDEN's translation). Other instances are given by the same writer. But there are many other old authorities verifying the statement of FIGAFETTA. HERRERA mentions an interview, which took place in LOYASA's voyage in 1526, with natives of very large size, like giants. Sir F. DRAKE, CAVENDISH, LEMAIRE, SCHOUTEN, and VAN NOORT all testify to the same; the latter reports a case of a man from ten to twelve feet in height.

The work is very rare; a copy at the BOLTON-CORNEY sale in LONDON in May, 1871, realized £32 10s.

References.—BRUNET, *Manuel*, Vol. III. col. 1549. HARRISSE, *Bib. Americana Vetus.*, No. 123. GRAESSE, *Trésor*, Vol. IV. p. 451. TERNAUX, No. 129.

<sup>76</sup> VERTHEMA. ¶ Itinerario De Ludouico De Verthema Bolognese | ne lo Egypto ne la Suria ne la Arabia Deserta & Feli | ce ne la Persia ne la India: & ne la Ethiopia. La fede el | uiuere & costumi de tutte le prefate prouincie. Noua | mente impresso. (*Wood-cut, nearly filling the page, of a man and globe, a ship at a distance.*)

(*Colophon* :) ¶ Qui Finisse lopera chiamata Itinerario: De Ludouico de Verthema Bolognese | nello Egypto: nello Soria: nella Arabia deserta & Felice: nella Persia: nella India: | & nella Ethiopia: la Fede: el Viuere: & costumi de tutte le prefate prouincie &c. | ¶ Sta | M.ccc mpata in Milano per Iohanne Angelo Scinzenzeler nel Anno del Signor | ccxxiii. Adi. xxx. de Aprile.

*The type of the colophon has got shifted. It reads:—*

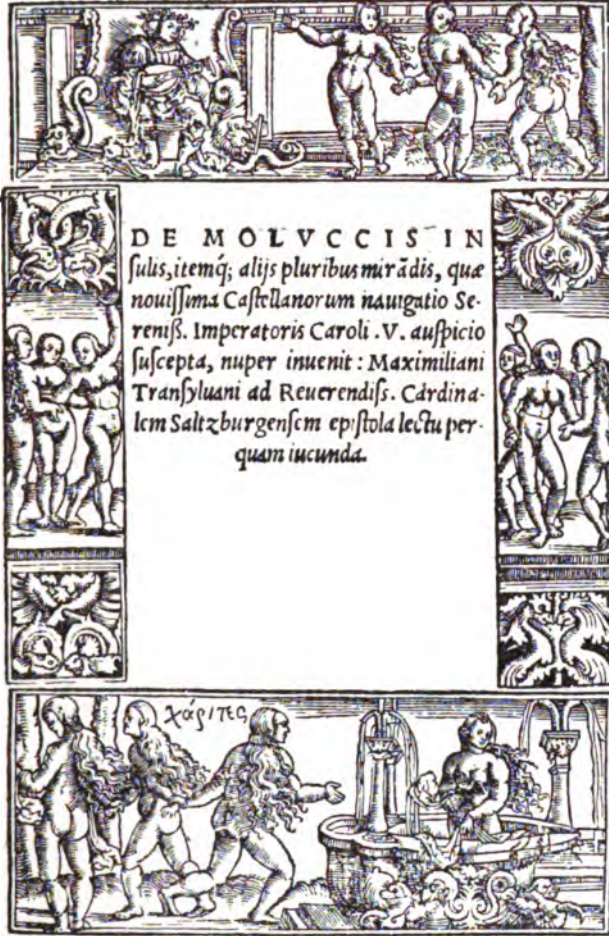
¶ Sta

M.ccc mpata in MILANO per Iohanne Angelo Scinzenzeler nel Anno del Signor. ccxxiii. Adi xxx. de Aprile.

4to. *Title, with a wood-cut nearly filling the page, the words beneath. Text ii.—xlii. leaves, with two leaves of contents, unnumbered. Signatures Aii to Fii.*

See note to the first edition under the date of 1510.

A copy of this edition was priced by B. QUARITCH, LONDON, in 1873, at £15 15s.



77 TRANSYLVANUS.] DE MOLVCCIS in | sulis, itemque alijs  
pluribus mirandis, quæ | nouissima Castellanorum nauigatio  
Se | reniss. Imperatoris Caroli V. auspicio | suscepta, nuper in-  
uenit: Maximiliani | Transylvani ad Reverendiss. Cardina | lem  
Saltzburgensem epistola lectu per | quam iucunda.

(Colophon :) COLONIE in ædibus *Eucharij Ceruicorni*. Anno  
uirginei partus M.D.XXIII. mense | Ianuario.

12mo. *Title, 1 leaf, within a border. Text, 15 unnumbered leaves.*

[*Translation.* — An epistle of pleasant reading, by Maximilian of Transylvania to the most reverend Cardinal of Salzburg, containing a description of the Molucca Islands, and some other wonderful things which have recently been discovered during the last voyage of the Spaniards, undertaken under the auspices of the most Serene Emperor Charles V. Cologne, in the office of Eucharius Cervicornus, January, A. D. 1523.]

The other editions of this book are that of ROME, November, 1523, and February, 1524. The Epistle will also be found in the BASLE editions of GRYNÆUS' "*Novus Orbis*," 1537, page 585; and in the edition of 1555 at page 524.

A copy of the work at the sale of the BOLTON-CORNEY library, LONDON, 1871, brought £22.

*References.* — BRUNET, *Manuel*, Vol. III. col. 1550. HARRISSE, *Bib. Americana Vetus*, No. 122.

## 1524.

<sup>78</sup>  **PIAN, PETER.** Cosmograp hicus Liber Petri Apiani ma- thematici studiose collectus. (*Wood-cut of a globe.*) (*Colophon on page 104:*) ¶ Excusam LANDSHUTÆ Typis ac formulis D. Joannis Weyssenburgers: impensis | Petri Apiani. Anno Christi Sal- uatoris omnium Millesimo | quingentesimo vicesimo- | quarto [1524], Mense Ja | nu: Phebo Sa- | turni domi- | cilium | possidente. |

4to. *Title, in red letters, 1 leaf; reverse, arms of the Cardinal Archbp. of Salzburg. 6 preliminary leaves. Text, 1-104 pages. Appendix, 3 leaves. Gothic Letter.*

On page 2 is a globe with the word 'AMERI' on an island; revolving diagrams on pages 17, 24, and 63, and in the appendix. On page 69, the fourth chapter thus begins: —

"America: quae nunc Quarta pars terrae dicitur, ab Americo Vespucio eiusdē inuētore nomen sortita est. Et non immerito: quoniam mari vndique clauditur Insula appellatur."

[*Translation.* — America, which is now called the fourth part of the world, justly took its name from Americus Vespucius, who discovered it; and it is called an island for the reason that it is surrounded by water.]

The following are the editions of APIAN mentioned by GRAESSE, BRUNET, and HARRISSE. Those marked thus \* are in this collection: —

*Latin.* — LANDSHUT: J. Weyssenburger, \*1524; ANTWERP: J. Graphei, 1529, 1534; Berckmann, \*1539 and \*1540; Bontio, 1533, 1545, \*1550, \*1553, and 1564, in 4to; Plantinus, \*1574; Bellerio, \*1584; PARIS: 1553; Guatherot, 1551-53, in 4to; VENICE: De Sabio, 1533, 1535, and 1541, in 8vo; BASIL: 1550; FRIBOURG BRISG.: 1533; NORIMBERG: 1541; COLOGNE AGRIF., Birckmann, \*1574, in 4to; AMSTERDAM: 1550; INGOLDSTAD, 1529, in 12mo, and 1533 in fol.

*Dutch.* — ANTWERP: G. Bonte, \*1537; C. Cluesz, \*1609; AMSTERDAM: 1592, \*1598, and 1599 in 4to.



*French.* — ANTWERP: *Gr. Bonte*, 1544; *J. Withage*, \* 1581, in 4to.

*Spanish.* — ANTWERP: *Gr. Bontio*, \* 1548; *Bellero*, \* 1575, in 4to.

*Italian.* — ANTWERP: 1575.

- <sup>79</sup> AYN RECEPT von | ainem, holtz zü brauchē für | die kranck-  
hait der franczo- | sen vnd ander flüssig offen | schäden, ausz His-  
panyscher | sprach zü teutsch gemacht, | darzü dz. Regiment  
wie | man sich darin hal- | ten vñ auch dar- | zü schicken |  
soll. | 

(*Colophon* :) Gedruckt vñ volendt in der Kaiserlichē Stat |  
AUGSPURG, an dē achtenden tag des April | len, des jars nach der  
geburt Christi | vnsers herren, Tausent fünff- | hundert vnd im.  
XXIIII. | Jare.

*Small 4to. Title, within a broad border, with scenes from the  
New Testament, the text beginning on the reverse, 7 pages.  
Gothic Letter.*

- <sup>80</sup> EYN BEWERT | RECEPT, wie man das | holtz Guayacā für  
die kranckheyt | der Frantzosen brauchen sol. [*No place or date.*]

*Small 4to. Title, within a border of flowers and scrolls, 1  
leaf. Text, 5 pages, reverse of the last blank.*

These two tracts, from the similarity in their typography and general appear-  
ance, were probably printed about the same time; the former, only, bears a date,  
that of 1524. They are both translated from the Spanish, and relate to the uses  
of the *guaiacum* tree and gum so celebrated during the sixteenth and seventeenth  
centuries throughout EUROPE for chronic skin diseases, and particularly for  
syphilis. It is also known as Brazil wood and *lignum vitæ*. The tree belongs to  
the tropical parts of AMERICA. The *lignum vitæ* and *guaiacum* of commerce are  
now chiefly obtained from CUBA, JAMAICA, and ST. DOMINGO.

We find no reference to either of these books by bibliographers. Both are from  
the library of Mr. TERNAUX, and bear his mark.

- <sup>81</sup> CORTES, FERNANDO. Praeclara Ferdinādi | Cortesii de Noua  
maris Oceani Hy | spania Narratio Sacratissimo. ac Inuictissi | mo  
Carolo Romanorū Imperatori semper Augusto, Hyspa | niarū,  
& c. Regi Anno Domini. M.D.XX. transmissa: | In qua Continentur  
Plurima scitu, & admiratione | digna circa egregias earū p̄intiarū  
Vrbes, In | colarū mores, puerorū Sacrificia, & Religiosas | per-  
sonas, Potissimuque de Celebri Ciuitate | Temixtitan Variisque  
illius mirabilibus, quæ | legētē mirifice delectabat. p̄ Doctorē |  
Petrū saguorgnanu [*sic*] Foro Iuliensē | Reueñ. D. Ioan. de  
Reuelles | Episco. Viēnēsis Sacretariū | ex Hispano Idi | omate  
in lati | nū versa | Anno Dni. M.D.XXIIII. KL. Martii: | Cum  
gratiæ, & Priuilegio. |



(Colophon :) ¶ Explicit secunda Ferdinandi Cortesii Narratio per Doc|torem Petrum Sauorgnanum Foro Juliensem ex Hy|spano Idiomate in latinum Conuersa. Im|pressa in Celebri Ciuitate NORIMBERGA. | Cōuentui Imperiali præsidente Sere|nissimo Ferdinando Hyspaniarū Infāte, & Archiduce Austriæ | Sac: Ro. Imp: Locūt. | Generali | Anno. Dñi M.D.XXIII: Quar. No. Mar. | Per *Fredericum Peypus*. | Arthimesius. |

(Followed by :) De Rebus, et Insulis nouiter Repertis | a Sereniss. Carolo Imperatore. | Et Variis earum genti|um moribus. |

*Folio.* Title with a double border; reverse, arms of Spain. 3 preliminary leaves, portrait of Pope CLEMENT VII. on verso of the third. Text, i.-xlix. leaves, ending with the printer's mark, the same is in No. 83; reverse blank; "De Rebus et Insulis," 12 numbered leaves. Plan of Mexico, on a large folded leaf. Text in Roman, marginal notes in Gothic Letter.

The Second Letter of CORTES.

For the translation of the title, see the Italian version which follows this, which is somewhat fuller. For references, see HARRISSE, No. 125. BRUNET, Vol. II. column 312. *Bibliotheca Grenvilliana*, page 166.

<sup>82</sup> CORTES, FERNANDO. La preclara Narratione di Ferdinan|do Cortese della Nuoua Hispagna del Mare Oceano, al | Sacratissimo, & Inuietissimo Carlo di Romani Imperatore sem|pre Augusto Re Dhispana & cio che siegue, nellāno del Si|gnore. M.D.XX. trasmessa: Nella quale si cōtēgono mol|te cose degne di scienza, & ammiratione, circa le cittadi egregie di quelle Prouincie costumi dhabitatori, sa|crifici di Fanciulli, y Religiose persone, Et massi|mamente della celebre citta Temixtitan, & va|rie cose marauigliose di quella, e quali dilet|terrano mirabilmēte il lettore per il Dot|tore Pietro Sauorgnano Foroiuliense | Del Riuerendo Messer Giouāni de | Reuelles Vescouo di Vienna Se|cretario dal iddioma Hispagni|uolo in lingua latina Con|uersa Nel Anno. M.D.XXIII. di Primo Mar|zo: Hora nallestesso | Millesimo di XVII. Agosto. Voi | Candidissimi lettori leggerete con diletatione & piacere | grandissimo la prefata Narratione di Fernando Corte se dalla Facōdia latina al splēdore della lingua volgare p Messer Nicolo Liburnio cō fidelta & diligēza tradotta al cōmodo, & sodisfattione de glhonesti & virtuosi ingegni. | Cum gratia & Priuilegio. |

(Colophon :) ¶ Stampata in VENETIA per Bernardino de

*Viano de Lexona Vercellese.* Ad instancia de Baptista de Pederzani Brixiani. Anno domini. M.D.XXIII. Adi. XX. Agosto.

4to. Title within a wood-cut border. 73 unnumbered leaves. On the reverse of the last, the printer's mark, representing an elephant. Map and large plan of the city of Mexico, with descriptions in Italian.

[Translation. — The famous relation of Fernando Cortes, concerning New Spain of the Oceanic Sea, transmitted in the year A. D. 1520, to the most Sacred and Invincible Charles ever august, of the Romans, King of Spain, etc.; containing many things worthy of being known and admired, concerning the remarkable cities of those provinces, customs of the inhabitants, sacrifices of children, and religious persons, and especially of the celebrated city of Temixtitan, and various wonderful things in the same, which will delight the reader in a wonderful manner; translated from the Spanish into Latin by Dr. Peter Savorgnano of Forli, Secretary to the Rev. Master John de Revelles, Bishop of Vienna, March 1st, 1524; Now August 17th, the most candid readers will peruse with the greatest delight and pleasure the aforesaid narrative of Fernando Cortes, translated faithfully and with care from the eloquent Latin into the splendid vulgar tongue by Master Thomas Liburnio, for the convenience and satisfaction of honest and appreciative minds. With grace and privilege.]

References. — HARRISSE, *Bibliotheca Americana Vet.*, No. 129. BRUNET, Vol. II., column 312.

<sup>88</sup> CORTES, FERNANDO. Tertia Ferdinādi Cortesii Sac. Caesar, et Cath. Maiesta. | In Nova Maris Oceani Hyspania generalis præfecti pelara Narratio, In qua Celebris Ciuitatis Temixtitan expugnatio, aliarūque Prouintiarū, quæ defecerant recuperatio continetur, In quarū expugnatione, recuperationeque Præfectus, una cum Hyspanis Victorias æterna memoria dignas consequutus est, præterea In ea Mare del Sur Cortesium detexisse recēset, quod nos Australe Indicū Pelagus putam⁹, & alias innumeras Prouintias Aurifodinis, Vnionibus, Variisque Gemmarum generibus refertas, Et postremo illis innotuisse in eis quoque Aromata contineri, Per Doctorē Petrum Sauorganū Foroiulensem | Reueñ. in Christo patris dñi Io. de Reuelles Episcopi Viēensis | Secretarium Ex Hispano ydiomate In Latinum Versa. |

(Colophon, with printer's device, on the reverse of fol. li. :)



Impressum In Imperiali  
ciuitate Norimberga,  
Per Discretum, & proui  
dum Virum Fædericū  
Arthesium Ciuem  
abidem, Anno Vir-  
ginei partus Mil  
lesimo quingente  
simo vigesimo  
quarto.

(*Followed by the errata on the next leaf, then :*) ¶ De Rebus  
et Insulis nouiter Repertis | a Sereniss. Carolo Imperatore, Et  
Variis earum genti | um moribus. |

*Folio.* Title within a border, a medallion portrait of CHARLES  
V. above; on the reverse, the arms of Spain, filling the entire  
page. 3 preliminary leaves; the reverse of the last blank;  
Text, i.-li. leaves. Errata, 1 leaf. "De Rebus et Insulis,"  
i.-xii. leaves; reverse of last leaf blank. Roman letters, the  
marginal notes in Gothic.

[Translation. — The third Narration of Fernando Cortes, of his Sacred  
and Imperial Catholic Majesty in New Spain of the Oceanic Sea; contain-  
ing the conquest of the celebrated city of Temixtitan, and the recovery of  
other provinces which had been lost; in the conquest and recovery of which  
the Governor and Spaniards gained victories worthy of being remembered;  
besides which is related how Cortes discovered the South Sea, which we  
consider the Southern Indian Ocean, and innumerable other provinces  
abounding in gold mines, pearls, and various kinds of precious stones, and  
whereby it was made known that they also contain spices. Translated from  
the Spanish into Latin by Dr. Peter Savorgnano of Forli, Secretary to the  
Rev. Father in Christ, Lord John de Revelles, Bishop of Vienna. Printed  
in the Imperial City of Nuremberg, by the discreet and provident man  
Frederick Arthesium, citizen of said city, in the year of the Virgin's  
parturition, 1524.]

The first Latin edition of the Third Letter of CORTES, translated by SAVOR-  
GNANO.

"Mr. HEBER had written the following note in his Catalogue: 'In the "*Novus Orbis*" compiled by GRYNÆUS from the papers of HUTTICHUS, and published for the fourth time at BASIL by HERVAGIUS, in 1555, folio, these second and third letters of CORTES, as translated by SAVORGNANUS, are faithfully inserted, but are not to be found in the preceding editions. The dedication, however, to CLEMENT VII., prefixed to the version of the former relation (dated from NUREMBERG, Id. Feb. 1524), is omitted and so is the "*Carmen ad Lectorem*," in fourteen Latin elegiacs. This is the more remarkable, as the corresponding introduction and verses at the commencement of the succeeding relation are carefully preserved.' In this copy, on the verso of A IV., after '*Argumentum Libri*,' is a fine wood-cut portrait of CLEMENT VII., not in the HEBER copy." — *Bibliotheca Grenvilliana*, p. 167.

*References.* — *Bib. Grenvilliana*, p. 167. HARRISSE, *Bib. Americana Vetus*, No. 126. TERNAUX, No. 33. BRUNET, Vol. II. col. 312.

- <sup>84</sup> CORTES. ¶ Con priuilegio ¶ Esta es vna carta que el muy ilustre señor Don Hernando Cortes marques que luego fue d'l Ualle escriuio a la S. C. C. M. d'l Emperador: dandole quēta d' lo q̄ conuenia pueer ē aquellas ptes: y de algunas cossas en ellas acaescidas. ¶ Fecha ē la gran cibdad de Temistitan Mexico d' la nueva España: a xv. dias del mes d' octubre d' M. d. xxiv. Años. ¶ Agora nueuamēte imp̄ssa por su original.

(*Colophon* :) ¶ A honrra y gloria de nuestro señor Jesu xpo: aqui se acaba la psente carta: la qual fue impressa en la gran cibdad de TEMESTITĀ MEXICO: ē casa de Joaquin Garcia Icazbalceta. Acabose a. xxv. dias d'l mes d' agosto del año de M. dccc. lxv. Años. ¶

(*Reverse of last leaf, printer's escutcheon and* :) ¶ En MEXICO, ¶ En la Imprenta particular de Joaquin Garcia Icazbalceta, y a su costa. Año de 1865.

12mo. *Title, and another unnumbered leaf.* iii.-xiv. leaves. Gothic Letter.

[*Translation.* — This is a letter which the very illustrious Don Hernando Cortes, afterwards Marques del Valle, wrote to his sacred Cesarian Catholic majesty the Emperor, giving account of what was convenient to provide in those parts, and about some things which there occurred. Done in the great city of Temistitan, Mexico of New Spain, on the 25th of October of the year 1524. Now again printed from the original. — To the honor and glory of our Lord Jesus Christ: here ends the present letter, which was printed in the great city of Temestitan, Mexico, in the house of Joaquin Garcia Icazbalceta. Finished on the 25th of August, 1865. — In the private printing-office of Joaquin Garcia Icazbalceta, and at his expense. 1865.

A beautiful piece of typography, in the style of the early part of the sixteenth century, — a secret letter to the Emperor, accompanying CORTES' fourth letter. Señor ICAZBALCETA is an accomplished scholar, and a diligent collector of books relating to AMERICA, but particularly to MEXICO. He is the compiler of a "*Coleccion de Documentos para la Historia de Mexico*," in 2 vols., folio, and a third

volume embracing the "*Historia Ecclesiastica Indiana*," MEXICO, 1870, of Fray Gerónimo de Mendieta. We are also indebted to him for a valuable little volume on American bibliography entitled "*Apuntes para un Catalogo de Escritores en lenguas indigenas de America*," MEXICO, 1866, 12mo.

## 1525.

<sup>85</sup> ORTES.] LA QUARTA RELACION q̄ Fernando cortes, gouer | nador y capitan por su majestad en la | nueva España del Mar Oceano, embio al muy | alto y muy potentissimo inuictissimo señor | don Carlos emperador semper augusto y | rey de España nuestro señor ; en la qual estan | otras cartas y relaciones que los capitanes | Pedro de alvarado y Diego de godoy embia | ron al dicho capitan Fernando cortes.

(*Colophon* :) Fue impressa la presente carta de relacion | en la ymperial ciudad de TOLEDO por *Gaspar de avila*. | Acabose a veynte dias del mes de Octubre. | Año del nascimiento de nuestro salua | dor Jesu christo de mil y quinien | tos y veynte y cinco | años. | ✠ |

*Folio.* Title within a border, above which are the arms of Spain. 21 unnumbered leaves, including the title, on the reverse of which the text begins. Gothic Letter.

[*Translation.* — The fourth relation which Fernando Cortes, Governor and Captain General for His Majesty in New Spain of the Oceanic Sea, sent to the very high and mighty Lord Don Carlos, Emperor ever august and King of Spain our Lord ; in which are other letters and relations which the Captains Pedro Alvarado and Diego de Godoy sent to said Captain Fernando Cortes. The present relation was printed in the Imperial city of Toledo by *Gaspar de Avila*. Finished October 20, 1525.]

The first edition of the fourth letter of CORTES, covering the period from May 15, 1522, to October 15, 1524. The last sixteen pages contain the reports of ALVARADO and GODOY to CORTES.

*References* — BRUNET, Vol. II. column 311. HARRISSE, No. 135. *Bib. Grenvilliana*, page 166.

<sup>86</sup> PIGAFETTA, F. A. LE VOYAGE ET NA | UIGATION, faict par les Espaignolz es | isles de Mollucques, des isles quilz | ont trouué au dict voyage, des Roys | dicelles, de leur gouuernement et ma | nière de viure avec plusieurs aultres | choses. Cum priuilegio. **C** On les vendt à Paris en la maison de | Simon de Colines, libraire juré de l'u | niuersité de Paris, demourât en la rue | saintet Jehan de Beauluais, a lensei | gne du Soleil Dor. |

(*Right of leaf two* :) **C** Le voyage et nauigation aux isles de

| Mollucque, descrit et faict de noble | homme Anthoine Pigaphetta Vincêtin, Cheualier de Rhodes, presen | tee a Philippe de villiers lisle adam | grant maistre de Rhodes, commêce | le dict voyage lan mil cinq cens dix | neuf, et de retour. Mil.ccccc.xxii. le | huytiesme jour de Septembre. |

(*End of the text, leaf 75, 76 :*) Lendemain, Anthoine Pigaphetta | alla a valdoli, ou estoit lēpereur Charles. Et ne luy presenta or, argent, ne | chose precieuse digne dung si grand sei | gneur, mais ung liure escript de sa main | ou estaient les choses passees, de iour en iour de leur voyage. Et de la se partit a | aller en Portugal au roy Joan, et luy dist | les choses que auoient veu, tāt des Espai | gnolz que des siens. Puis par Espagne | vient en France, et presenta et feist aucun | don des choses de lautre Hemisphere a la | mere du Tres chrestien roy de Frāce nōme | Francois, madame le regente. Puis vint | en Litalie et presenta le lieure de sa fatigue | a Phillippes de Villiers, grand maistre de Rhodes. |

¶ Cy finit lextraict dudict liure | translate de Italien en | Francois. | (*Without date.*)

*Small 8vo. Title, reverse blank. Text, 76 numbered leaves. Vocabularies of "isle de Bresil, des geans de Pataghone & du peuple More de Tadore," 1 leaf. Table, 3 leaves. Gothic Letter.*

[*Translation.* — Voyage and navigation made by the Spaniards among the Moluccas, and the islands which they found in said voyage; of their kings, of their government and mode of life, with many other things. . . .

The voyage and navigation to the Molucca Islands, described and made by the noble man Anthony Pigafetta Vincentin, Chevalier of Rhodes; presented to Philip de Villiers Lisle Adam, Grand Master of Rhodes; he departed on the said voyage in the year 1519 and returned in 1522.

The next day Anthony Pigafetta went to Valdoli, where was the Emperor Charles. He did not present to him either gold, silver, or any precious things worthy so great a Lord, but a book written by his own hand, wherein he mentioned the daily events of their voyage. From there he went to Portugal to King John, and told him the things that he had seen, as well of the Spaniards as of his own. From Spain he came to France, and made a gift of the things of the other hemisphere to the mother of the very Christian King of France called Francis, madam the regent. Next he came to Italy, and presented his book to Phillip de Villiers, Grand Master of Rhodes. Here ends the extract from said book, translated from the Italian into French.]

BRUNET says that this book is but an extract made by ANT. FABRE, from the Italian manuscript which AMORETTI published entire, and which RAMUSIO inserted in his collection, Vol. I. The Italian edition from a manuscript in the

Ambrosian library, with notes by CARLO AMORETTI, was printed at MILAN in 1800, in 4to, with maps. A French translation at PARIS, l'an ix. (1801). An English version will be found in PINKERTON's "*Collection of Voyages*," Vol. II. 1819, pages 288-420, 4to. The "*Novus Orbis*," of 1555, and EDEN's "*History of Travayle*," also contain versions of the narrative. The volume is without date, but as the voyage terminated in 1522, and as FIGAFETTA was created a Knight of Rhodes, in October, 1524, it is safe to place the date of its publication not earlier than 1525.

Mr. HARRISSE gives the bibliographical history of the memorable voyage as follows :—

"While at sea, FIGAFETTA kept a diary, a copy of which he afterwards presented to CHARLES V. of SPAIN, at VALLADOLID. On his return to ITALY, by means of the original of that journal, and other notes, and at the request of POPE CLEMENT VII., and of the Great-Master VILLIERS DE L'ISLE ADAM, FIGAFETTA wrote a fuller account of the expedition. Of this he made a few copies, which were presented to several high personages, one of whom was LOUISE DE SAVOY, mother to FRANCIS THE FIRST of FRANCE. LOUISE, not being able to understand, we imagine, the kind of patois used by FIGAFETTA, and which resembles a mixture of Italian or Venetian and Spanish, requested one JACQUES ANTOINE FABRE to translate the work into French. Instead of giving a literal version, FABRE only published a kind of abridgment, which is the above mentioned work. It should be stated, however, that some critics believe that the work was originally written in French; an opinion which seems to be based upon two manuscripts which are still in existence (perhaps the same described twice). Both are on vellum, illuminated, and in the French language."—*Bibliotheca Americana Vetus*, No. 134.

For other references, see BRUNET, Vol. IV. column 650. ANTONIO, *Bibliotheca Hispania Nova*, Vol. II. page 376.

<sup>87</sup> PTOLEMY.] Clavdii Ptolemaei Geographicae enarationis | Libri octo | Bilibaldo Pirckeym | ero interprete. Annotationes Joannis de Regiomonte | in errores commissos a Iacobo Angelo | in translatione sua. |

(Colophon on last right of leaf of annotations :) ARGENTORAGI (sic) Iohannes Grieningerus communibus | Iohannis Koberger impensis excudebat. | Anno a Christi Natiuitate M.D.XXV. Tertio Kal' Apriles.

*Folio. Title with a border. Text on reverse, extending to 82 numbered leaves; the capital letters composed of geometrical figures. "Annotationis of Regiomontanus," 14 unnumbered leaves. "Index Ptolemaei," with a separate title in a border, 34 unnumbered leaves. "Errata," on reverse of last leaf. 50 maps engraved on wood, with wood-cut figures and borders on the reverse. Following Tabula xii. is a map entitled "Oceani Occidentalis seu Terre Nove."*

The map above mentioned gives the FLORIDA coast, the islands of ISABELLA (CUBA), SPAGNOLIA [sic], IAMAQUA, and the smaller islands to the eastward; also the northern portion of SOUTH AMERICA. The western portions of EUROPE, ANGLIA, GALLIA, and HISPANIA, and a portion of AFRICA, are also given.

"TERRA NOVA" appears on the South American portion of the map, with the words, "*Hec terrarum adiacenti<sup>9</sup> insulis inuenta est p̄ Christoferum Columbum iaunensem ex mandato Regis Castellæ.*" A picture representing savages feeding on human flesh is given.

A notice of the discovery of AMERICA by COLUMBUS is given in the text on the right of a portion of the map.

On the map of SWEDEN and the regions north of the BALTIC, and at the extreme north, is found ENGRONELANT (GREENLAND), forming a peninsula, with ICELAND at the west.

## 1526.

<sup>88</sup> ORTES.] LA QUARTA RELACIō que Fernando cortes, go | uernador & capitā general por su majestad | en la nueua España del mar oceano ēbio al | muy alto y muy potentissimo inuictissimo | señor Don Carlos emperador semper agusto y rey d'paña | nō señor, en la qual estan otras cartas y relaciones que | los capitanes Pedro de aluorado e Diego godoy embia | ron al dicho capitā Fernando [*sic*] cortes. |

(*Colophon* :) Fue impressa la presente carta de re | lacion de las Indias : en la metropolitana | ciudad de Valencia por Geor | ge costilla. Acabose a xii. dias del mes de Ju | lio año de | mil. D. XXVI. años. ✠

*Folio. Title, with a narrow border, beneath the arms of Spain. 26 unnumbered leaves, including the title, on the reverse of which begins the text ; double columns. Gothic Letter.*

The second edition of the fourth letter of CORTES ; the first edition printed the previous year.

Mr. HARRISON states that this is the only copy known. — *Bib. Americana Vetus.*, No. 138.

<sup>89</sup> OVIEDO, de la natural hy | storia de las Indias. | Con priuilegio da la S. C. C. M.

(*First two lines of the reverse of the title-page* :) Sumario de la natural y general | istoria de las Indias que escribio Gōçalo Fernādez de Ovie | do. . . .

(*Colophon* :) Et p̄sente tratado in | titulado Ouiedo de la natural hystoria | de las indias se imprimio a costas del au | tor Gōçalo Fernādez de Ouiedo al's de | Valdes. Por industria de maistre Re | mō de petras : y se acabo en la cibdad de | Toledo a. xv. dias del mes de Hebrero. | de M.D.XXvj. años.

*Folio. Title in red letters, beneath the arms of Spain, with an elaborate border. Text, i.-lii. leaves, and 2 unnumbered for table. Gothic Letter.*



"GONZALO FERNANDEZ DE OVIEDO Y VALDES was born in 1478. He belonged to an ancient family of the ASTURIAS. He was early introduced at court, and was appointed page to PRINCE JUAN, the only son of FERDINAND AND ISABELLA, on whom their hopes, and those of the nation, deservedly rested. OVIEDO accompanied the camp in the latter campaigns of the Moorish war, and was present at the memorable siege of GRANADA. In 1513 he was named by FERDINAND inspector of the gold foundries in the American colonies. OVIEDO accordingly transported himself to the New World, where he soon took a commission under the governor of DARIEN, and shared in the fortunes of that colony. Although he continued to make his principal residence in the New World, he made occasional visits to SPAIN; and in 1526 published at MADRID his '*Sumario*.' It contains an account of the WEST INDIES, their geography, climate, the races who inhabited them, together with their animals and vegetable productions. In 1535, in a subsequent visit to SPAIN, OVIEDO gave to the world the first volume of his great work, which he had been many years in compiling — the '*Historia de las Indias Occidentales*.' In the same year he was appointed by CHARLES V. alcaide of the fortress of HISPANIOLA. He continued in the island the ten following years, actively engaged in the prosecution of his historical researches, and then returned for the last time to his native land. The veteran scholar was well received at court, and obtained the honorable appointment of Chronicler of the INDIES. He occupied this post until the period of his death, which took place at VALLADOLID in 1557, in the seventy-ninth year of his age. . . .

"He left a large mass of manuscripts, embracing a vast range of both civil and natural history. By far the more important is his '*Historia General de las Indias*.' . . . It gives in a more extended form the details of geographical and natural history embodied in his '*Sumario*,' with a narrative, moreover, of the discoveries and conquests of the Islands. A translation of this portion of the work was made by the learned RAMUSIO, with whom OVIEDO was in correspondence, and is published in the third volume of his estimable collection. The two remaining parts relate to the conquests of MEXICO, of PERU, and other countries of SOUTH AMERICA." . . . — PRESCOTT, *Conquest of Mexico*, Vol. II. page 293, note.

See also note to OVIEDO's "*Historia General de las Indias*," 1535, in this collection.

References. — HARRISSE, *Bibliotheca Americana Vetus*, No. 139. BRUNET, Vol. IV. col. 299. TERNAUX, No. 35.

## 1527.

<sup>90</sup>  LAREANUS.] D. Hen | rici Glareani | Poetae Laure-  
a | ti de Geogra | phia Liber | vnvs. | BASILEAE, Anno |  
M.D.XXVII. |

(Colophon :) ¶ Basileae, Anno MDXXVII. Excudebat Ioannes  
Faber Emmevs Ivliacensis.

*Small 4to. Title, with an engraved border; reverse, dedica-  
tion, extending to 3 pages. Text, 3-35 leaves.*

A book on geography by HENRY GLAREANUS, poet laureate, executed by JOHN FABER. A small geographical treatise many times reprinted.

"There is nothing more interesting for the history of the great geographical discoveries of the fifteenth and sixteenth centuries than to follow the stories of

contemporary cosmographers who have made known to us the manner in which the knowledge of these discoveries was spread among Europeans. It is said that a long time was necessary to popularize the knowledge of the new continent, and even HENRY LORITUS GLAREANUS, one of the most celebrated cosmographers of the middle age, although the first edition of his geography of which we know the title, had appeared more than thirty years after its discovery, makes but a passing allusion to AMERICA, which shows the little knowledge he had of it. In the last chapter, in speaking of the regions not described by PROTEMY, he says:—

“Farther towards the west lies a country called AMERICA, the length of which is about eighty degrees. There are two islands, SPAGNOLLA and ISABELLA. Those countries have been visited along the coasts by the Spaniards, COLUMBO of GENOA and AMERICO VESPUCCIO being the leaders of the navigation. There are people who believe that in the times of CÆSAR AUGUSTUS that country was known, and that VIRGIL in the VIth Book [verses 795–7] of the “Æneid” wrote the following lines concerning the same:—

““Their land lies without the signs [of the Zodiac], beyond the sun’s annual course, where Atlas, supporting heaven on his shoulders, turns the axle studded with flaming stars.””

“SERVIUS understood this of the Moorish ETHIOPIA; but LANDINUS declares that there is no ETHIOPIA lying beyond the Zodiac. Therefore he himself explains ‘beyond’ as meaning ‘almost beyond.’ Besides, DONATUS says that ‘sun’ stands for ‘day,’ and ‘year’ for ‘night.’ We leave this uncertain matter to the judgment of the reader.” — TROMEL, *Bibliothèque Américaine*, No. 3.

The author, who was born in 1488, was, when a young man, professor of mathematics in the University of BASLE. He wrote two scientific works, but he is better known as a poet and musician. He held for several years the professorship of belles lettres in the college of FRANCE, and died at FRIBURG in 1563.

References.—HARRISSE, *Bib. Americana Vetus.*, No. 142. BRUNET, Vol. II. col. 1624.

## 1528.

<sup>91</sup> **B**ORDONE, BENEDETTO.] Libro di Bene|detto Bordone  
| Nel qual si ragiona de tutte l' Isole de Mon|do con li  
lor nomi antichi & moderni, | historie, fauole, et modi del  
loro ui|uere, & in qual parte | del ma|re stanno, & in qual  
pa|rallelo & clima | giacciono. | Con il breve di Papa | Leone.  
Et gratia & priuilegio della | Illustrissima Signoria com' | in  
quelli appare. M.D.XXVIII.

(Colophon :) ¶ Impresse in Venegia per Nicolo d'Aristotile, detto Zoppino, nel mese di Giu|gno, del. M.D.XXVIII. con priuilegio di Leone papa, y del Senato di | questa citta, che niuno per anni diece possa queste isole imprimere, o | impresse uendere, ne loro luoghi sotto posti, sotto le pene che in | essi priuilegii si contengono, se nō coloro, a quali dal com|positor loro expressa | mēte sara' ordinato che le stam | pino ouer uendano. |

Folio. Title, in red and black letters, with an arabesque

*border. Text begins on the reverse. 8 unnumbered leaves, containing three double maps. 73 numbered leaves, with many maps in the text.*

[*Translation.* — The Book of Benedict Bordone, which treats of all the islands of the world, together with their ancient and modern names, histories, fables, and mode of life; in what part of the ocean they are situated, what parallel and climate.]

The map before the first folio represents a hemisphere on the northwest portion of which we read *TERRA DEL LABORADORE*. The *WEST INDIES* and a portion of *SOUTH AMERICA* are imperfectly represented. On the map on the recto of fol. vi. we find *ENGRONELAND* and *NORBEGIA*, and on the reverse of same leaf is another with the picture of houses, and beneath *TERRA DE LAUORATORE*. On fol. x. is a plan of *TEMISTITAN* (*MEXICO*), reverse of xi. a map on which is *JAMAICA*, *SPAGNOLA*, and a portion of the Spanish main. Following are separate maps of *SPAGNOLA*, *JAMAICA*, *CUBA*, *GUADALUPE*, *MATININA*, etc. The account of these islands ends on fol. xv.

The first edition of a work very popular in its day, and many times reprinted. We notice the following: *VENEGIA*: *Zoppino*, 1532 and 1534; *VENEGIA*: *F. de Leno*, 1537; *GRAESSE* mentions another by *De Leno*, in 1534; *VENEGIA*: *Torresano*, 1547; *RICH* mentions one at *VENICE* in 1548, and another at *VENICE*, *de Leno*, without date, with a letter to the Prefect of *NEW SPAIN*. Four of these are in this collection.

*BORDONE* was a native of *PADUA*, but lived at *VENICE*, where he cultivated astrology, geography, Greek literature, and miniature painting as a profession. He is said to have died in 1531.

*References.* — *HARRISSE*, *Bib. Americana Nova*, No. 145. *BRUNET*, *Manuel du Libraire*, Vol. I. column 1112.

## 1529.

<sup>92</sup>  **PIANUS, PETRUS.**  *Cosmo | graphiae Introductio: cvm | quibusdam Geometriæ ac Astronomiæ prin | cipijs adeum rem necessarijs. |* (*Large wood-cut of an armillary sphere.*) *Excvsvm INGOLSTADII M.D.XXIX.*  
(*Colophon on reverse of last leaf:*) *INGOLSTADII, Anno | M.D.XXXI. |*

*12mo. Title; reverse, a wood-cut. Text, 31 leaves, of which only 1–16 are numbered. Italic letters. 2 maps and many geometrical figures in the text.*

An abridgment of *APIAN*'s larger "*Cosmographie*." On the reverse of leaf c 6 begins the following reference to *AMERICA*: —

"*Non solum aut prædictæ tres partes nûc sunt latius lustratæ, uerum & alia quarta pars ab Americo Vesputio sagacis ingenij uiro, inuêta est. Quâ ab ipso Americo eius inuẽtore Amerigen quasi Americi terram siue Americâ appellari uolunt.*"

1530.

<sup>93</sup> **A**NGLERI.]  Opvs, epi | stolarū Petri Marty | ris An-  
glerii Mediola | nēsis Protonotarij | Aplici atque a cōsilijs  
rerū Indica | rū: nūc p̄mū et natū y medio | cri cura  
excu | sum: quod | q̄dē pre- | terstili venustatē, nostrorū quoque |  
tēporum histori loco esse poterit. | CōPLUTI Anno dñi. M.DXXX.  
| Cū priuilegio Cæsareo. |

(Colophon :) **C** Excusam est hoc volu | men Epistolarum  
Petri Martyris Mediola | nensis citra controuersia eruditissimi | in  
cereberrima & in omni literarū | genere maxime florenti Aca |  
demia COMPLUTENSI in Aedibus Michae | lis de Eguia | Anno a  
| Christo | nato. | M.D.XXX.

*Folio.* Title, with an elaborate border representing the labors of Hercules. Index, 11 unnumbered leaves, beginning on reverse of title. Text, i.—cxcix. in Roman letters.

Mr. PRESCOTT, in a note on the several works of PETER MARTYR, says:—

"But the work of principal value in our researches is his "*Opus Epistolarum*," being a collection of his multifarious correspondence with the most considerable persons of his time, whether in political or literary life. The letters are in Latin, and extend from the year 1488 to the time of his death. Although not conspicuous for elegance of diction, they are most valuable to the historian, from the fidelity and general accuracy of the details, as well as for the intelligent criticism in which they abound, for all which uncommon facilities were afforded by the writer's intimacy with the leading actors, and the most recondite sources of information of the period.

"This high character is fully authorized by the judgments of those best qualified to pronounce on their merits,—MARTYR's own contemporaries; among these Dr. GALINDEZ DE CARBAJAL, a councillor of King FERDINAND, and constantly employed in the highest concerns of the state, commends these epistles as 'the work of a learned and upright man, well calculated to throw light on the transactions of the period;' . . . and JOHN DE VERGARA, a name of the highest celebrity in the literary annals of the period, expresses himself in the following emphatic terms: 'I know of no record of the time more accurate and valuable. I myself have often witnessed the promptness with which he put down things the moment they occurred. I have sometimes seen him write one or two letters, while they were setting the table. For, as he did not pay much attention to style and finish of expression, his composition required but little time, and experienced no little interruption from his ordinary avocations.' This account of the precipitate manner in which the epistles were composed, may help to explain the cause of the occasional inconsistencies and anachronisms, that are to be found in them; and which their author, had he been more patient of the labor of revision, would doubtless have corrected. The first edition appeared at ALCALÁ DE HENARES, in 1539, about four years after the author's death. It has now become exceedingly rare. The second and last came out in a more beautiful form from the Elzevir press, AMSTERDAM, in 1670, folio. Of this also but a small number of copies were struck off.

"I have been led into this length of remark," continues Mr. PRESCOTT, "by

some strictures which met my eye in the recent work of Mr. HALLAM, who intimates his belief that the epistles of MARTYR, instead of being written at their respective dates, were produced by him at some later period, a conclusion which I suspect this acute and candid critic would have been slow to adopt, had he perused the correspondence in connection with the history of the times, or weighed the unqualified testimony borne by contemporaries to its minute accuracy." — *Hist. of Ferdinand and Isabella*, Vol. II. p. 71, note.

"It is a great felicity for the historian to have so trustworthy and so intelligent a man as PETER MARTYR as a daily witness of the great affairs which were transacted at the court of SPAIN at that period. Far from his writings having anything factitious about them, their merit is, that they reflected his uncorrected thoughts and feelings on the very day in which he recorded any transaction. . . . His personal knowledge of COLUMBUS, and of others amongst the first voyagers to the INDIES, must ever make PETER MARTYR one of the greatest authorities for the New World." — HELPS, *The Spanish Conquest in America*, Vol. I. p. 107, note.

Speaking of PETER MARTYR, Mr. PRESCOTT says: "His inquisitive mind was particularly interested by the discoveries that were going on in the New World. He was allowed to be present at the sittings of the Council of the INDIES, when any communication of importance was made to it; and he was subsequently appointed a member of that body. All that related to the colonies passed through his hands. The correspondence of COLUMBUS, CORTES, and the other discoverers, with the Court of CASTILE was submitted to his perusal. He became personally acquainted with these illustrious persons on their return home, and frequently, as we find from his own letters, entertained them at his own table. With these advantages his testimony becomes but one degree removed from that of the actors themselves in the great drama. In one respect it is of a higher kind, since it is free from the prejudice and passion which a personal interest in events is apt to beget. The testimony of PETER MARTYR is that of a philosopher, taking a clear and comprehensive survey of the ground, with such lights of previous knowledge to guide him, as none of the actual discoverers and conquerors could pretend to. It is true, this does not prevent his falling into errors, the errors of credulity founded on superstition, but that which arises from the uncertain nature of the subject, where phenomena, so unlike anything with which he had been familiar, were now first disclosed by the revelation of an unknown world." — *Conquest of Mexico*, Vol. II. p. 100, note.

If the reader is curious to learn more of this estimable scholar, he will find the particulars given in "*The History of Ferdinand and Isabella*" (part 1, chap. 14, postscript, and chap. 19), for the illustration of whose reign his voluminous correspondence furnishes the most authentic materials.

For references, see HARRISSE, *Bib. Americana Vetus*, No. 160. BRUNET, Vol. I. column 294.

<sup>94</sup> ANGLERIA.] De Orbe No-|uo Petri Martyris ab | Angleria  
Mediolanen | sis Protonotarij | Cesaris Sena | toris de- | cades. | ✠  
| C Cum priuilegio Imperiali Compluti apud Micha | elē d'  
Eguia Anno | M.D.XXX.

(Colophon :) Excvsvm Complvti in aedibvs | Michaelis de  
Eguia. Anno Virginei | partus M.D.XXX. | Mense Decēbri. |

Folio. Title, within a very elaborately engraved border  
representing the labors of Hercules; reverse, "Avtor," also  
within a border, 1 leaf. Preface, 1 leaf. i.-cxvii. leaves, in-

cluding title and preface. "Vocabula Barbara," 3 leaves. Wood-cut map, measuring 11 by 16½ inches.

This map, which is very rare and often wanting in the volume, is entitled "*Tipus orbis universalis iuxta Ptolomei cosmographi traditionem et Americi Vesputii aliorumque illustrationes a Petro Apiano Leyenico Elvcler An. Do. M.D.XXX.*" This map is the same as that in the SOLINUS CAMERS of 1520, with the date changed to 1530. The ornaments in lower corner on the left also differ, the Peter Martyr containing within a square the words "*ghedruct tātwerpen by mo peter de walei de guldē hant.*"

First complete edition of the eight decades. Translated into English by RICHARD EDEN, and printed at LONDON, in 1555, and again in 1577, under the title of "*The History and Travayle in the East and West Indies,*" both editions in 4to. Also in the supplementary volume to the reprint of HAKLUYT's "*Collection of Voyages,*" LONDON, 1812, 4to.

"PETER MARTYR'S '*Decades*' bear the stamp of candor, probity, and great information. They possess peculiar value from being written at the moment, before the facts they record were distorted or discolored by prejudice or misrepresentation. His works abound in interesting particulars, not to be found in any contemporary historian. They are rich in thought, but still richer in fact, and are full of urbanity and of the liberal feeling of a scholar who has mingled with the world. He is a fountain from which others draw, and from which, with a little precaution, they may draw securely." — *Irving's Life of Columbus.*

References. — BRUNET, Vol. I. column 293. HARRISSE, *Bib. Americana Vetus*, No. 154.

- <sup>95</sup> GLAREANUS.] Henrici | Glareani Poetae Lav- | reati de Geo-  
gra- | phia Liber vnvs, | ab ipso avtore | recognitvs. | Apvd FRIBVRGVM | BRISGAVDIAE.

(Colophon :) Apvd FRIBVRGVM BRISCOICVM | Anno. M.D.XXX.  
| Excvdebat Ioannes Fa- | ber Emmevs Ivliacensis. |

4to. Title within a border; reverse, beginning of Epistle Dedicatory, and continued to the two following pages. Text, 3-35 leaves. The printer's mark on the reverse of another leaf.

- <sup>96</sup> PIRCKEYMERI. Germaniae ex variis Scriptoribus perbreuis explicatio. Authore Bilibaldo Pirckeymero Consiliario Cæsareo. Augustæ apud Hainricum Stainer. Anno M.D.XXX.

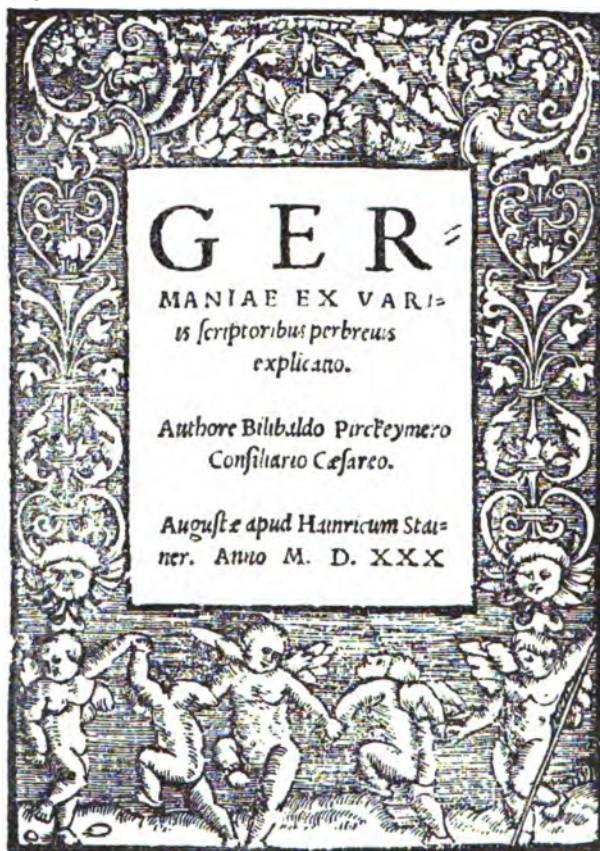
Small 8vo. Title within a highly ornamental border; see facsimile on next page. Dedication, "Illvstri ac generoso domino Herimāno Neuenario Comiti ac Præposito Coloniensi," etc. Dated Nurembergæ Kalendis Iulij. Anno salutis M.D.XXX., 1 leaf. Text, 33 unnumbered leaves. ITALIC LETTERS.

This little volume closes with the following reference to the discovery of AMERICA: —

"Proinde compertum est ex obseruatione eclipsis, quæ fuit in mēse Septembri anno salutis 1494. Hispaniam insulam, quatuor ferme horarum intersticio ab Hyspali, quæ Sibilis est distare, hoc est gradibus 60. qualium est circulus maximus 360, mediū uero insulæ continet gradus 20 circiter in altitudine polari. Nauigatur autem spacium illud communiter in diebus 35 altitudo uero continentis oppositi, cui Hispani sanctæ Marthæ nomen indidere, circiter graduum est 12 Darieni uero terra & sinus de Uraca gradus quasi tenent 7½ in altitudine polari, unde longissimo

tractu occidentem uersus terra est, quæ vocatur MEXICO & TEMISTITAN, a qua etiam non longa remota est insula JUCATAN cum aliis nuper repertus."

[*Translation.* — Hence, it has been ascertained by the observation of an eclipse, which took place in the month of September, in the year of our Lord 1494, that the Spanish isle was removed by a space of about four hours from Hyspali, which is Seville; that is to say, sixty degrees, of which the largest circle contains three hundred and sixty; but the centre of the island is about twenty degrees north of the equator. This space is commonly navigated in thirty-five days. The latitude of the opposite continent, to which the Spaniards have given the name St. Martha, is about twelve degrees. The Darien country and the Bay of Uraca are about seven and one half degrees north of the equator. From this there expands towards the West a very vast tract of land called Mexico and Temistitan, from which there is also not far removed the island of Jucatan, of late discovered, besides some others.]



WILLIAM PIRCKEYMER took an active part in the Reformation, as did also his sister, CHARITY PIRCKEYMER, the Abbess of ST. CLARE'S at NÜRNBERG. But it is as the pioneer of school reform that PIRCKEYMER is best known, and to him is due the introduction of a system which has gradually grown into that which now prevails throughout GERMANY. He studied jurisprudence at PADUA and PISA,

and it was during this period that COLUMBUS discovered HISPANIOLA and availed himself of the eclipse of 1494 to obtain a permanent footing on the island. PIRCKEYMER held the highest offices, and was employed as envoy and ambassador, and as general commanding the Swabian forces in the field. He died in 1530. TRÜBNER'S *Catalogue*, 1874.

GRAESSE mentions several works by PIRCKEYMER (whom he calls PIRCKHEIMER). Of the *Germania* he notices editions, besides ours, which is the first, NUREMBERG, 1532. Aug. V. 1530. FRANKFURT, 1531. ANTWERP, 1585 in 8vo; and HANOVER, 1694, in 12mo. — *Trésor des Livres rares*, Vol. V., p. 303.

- 97 POMPONIUS MELA de Orbis situ libri tres, accuratissime emendati vna' cum Commentarijs Ioachimi Vadiani Heluetii castigatioribus, & multis in locis auctoribus factis: id quod cādidus lector obiter, & in transcurſa facile deprehendet adiecta sunt præterea loca aliquot ex Vadiani cōmentarijs summatim repetita, & obiter explicata: in quibus æstimandis censendisqz doctissimo uiro Ioanni Camerti ordinis Minorum Theologo, cum Iochimo Vadiano non admodum conuenit. . . . ¶ LVTETIÆ PARISIORVM. Anno M.D.XXX.

(*Colophon* :) *Lvtetiae Parisiorvm*, mense Ivnio Anno, a Christo nato M.D.XXX.

*Folio*. Title, one leaf, 13 preliminary leaves; text, 196 unnumbered leaves. Title, and 27 unnumbered leaves; 1 leaf, on the reverse the printer's device.

## 1531.

- 98  ESENDE A. A. DE. Epitome Rervm Gestarvm | in India a Lusitanis, anno superiori, iuxta exem- | plum epistolæ, quam Nonius Cugna, dux Indiæ | max. designatus, ad regem misit, ex vrbe Ca- | nanorio, IIII. Idus Octobris. Anno. | M.D.XXX. | Auctore Angelo Andrea Resendio Lusitano. | LOUANI apud *Seruatium Zassenum*, Anno | M.D.XXXI. . . Mense Iulio. Ad si- | gnū Regni cœlorum. |

4to. Title and 15 unnumbered leaves.

"The author was born in 1498, and died in 1573; he was a very distinguished writer of his time; and the present original edition is seldom to be found. Another work by RESENDIUS, "*De Antiquitatibus Lusitanie*," EBORÆ, 1593, folio, is still more rare. *Bibliotheca Grenvilliana*, p. 601. See also HARRISSE, *Bibliotheca Amer. Vetus*, No. 162.

## 1532.

- 99  NGHIERA.] PIERRE MARTYR. Extrait ov recveil des | Isles nouuellemēt trouuées en la grand mer Oce | ane ou temps du roi d'Espagne Fernād & Eliza | beth sa femme, faict premièrement en latin par | Pierre Martyre de Millan, et depuis translaté en | language françoys. |



Item trois Narrations : dont la première est de | Cuba, & com-  
mence ou feuillet 132. |

La seconde, qui est de la mer Océane, commence ou feuillet 155. |

La tierce qui est de la prinse de Tenustitan, com | mence ou  
feuillet 192. |

On les vend à Paris, rue Sainct-Iehan de Beau | vais, chez Si-  
mon de Colines, au soleil d'or. | Cum priuilegio. |

(*Colophon* :) Imprime a PARIS par *Simon de Colines* libraire  
iure de | l'uniuersite de Paris, Lan de grace Mil cinq cēs trente- |  
deux, le douzieme jour de Ianuier.

8vo. *Title, reverse blank and 7 preliminary leaves. Text,*  
1-207 leaves. ITALIC LETTERS.

The third part in this volume refers to "*De nuper sub D. Carolo repertis insulis, simulque incolarum moribus R. Petri Martyris, Enchiridion. Dom. Margarite, Divi Mar. Cæs. filiae dictatum.*" BASIL, *H. Petri*, 1521, 4to, 43 pp.

*References.* — TERNAUX, No. 37. HARRISSE, *Bibliotheca Americana Vetus*, No. 167. BRUNET, Vol. I., column 293.

<sup>100</sup> CORTES, FERNANDO. De Insylis nv | per inventis Ferdi-  
nandi Cortesii | ad Carolum V. Rom. Imperatorem Narrationes,  
cum alio | quodam Petri Martyris ad Clementem VII. Pon | tifi-  
cem Maximum consimilis argumenti | libello. | ¶ His accesserunt  
Epistolæ duæ. de felicissimo apud Indos | Euangelij incremento,  
quas superioribus hisce diebas qui | dam fratres Mino. ab India in  
Hispaniam transmisserunt. | ¶ Item Epitome de inuentis nuper  
Indiæ populis idolatris | ad fidem Christi, atque adeo ad Ecclesiam  
Catholicam conuer | tendis, Autore P. P. F. Nicolao Herborn, reg-  
ularis obseruantia, ordinis Minorum Generali Commissario | Cis-  
montano. | ¶ Venduntur, in pingui Gallina. | Anno M.D.XXXII.

(*Colophon on the right of the last leaf* :) ¶ COLONIÆ ex offi-  
cina *Melchioris Nouesiani*. Anno M | DXXXII. Decimo Kalen-  
das mensis Septembris. |

(*Reverse of last leaf, the printer's mark, with the words*; In  
pingvi Gallina: then :) |

¶ COLONIÆ. Impensis honesti ciuis *Arnoldi Birckman*.  
Anno Domini | M.D.XXXII. . . Mense | Septembri. |

*Folio. Title, with a border, composed of twenty-five escutch-  
eons of Spanish provinces and towns*; 3 preliminary leaves. De  
Insulis, 8 leaves. Second Narration, 30 leaves. Third Narra-  
tion, 33, followed by 7 leaves, all unnumbered.

[*Translation.* — The Narrations of Fernando Cortes to Charles V. Em-  
peror of Germany, concerning the islands lately discovered, with a certain  
other tract of Peter Martyr, to Pope Clement VII., on a similar subject. To  
these are added two letters referring to the most fortunate increase of the



Facsimile of title to "Cortes. De insulis nuper inventis. Coloniae, 1532."



Gospel among the Indians, which certain friars of the Minorite order formerly transmitted from India to Spain. Also an epitome concerning the conversion of the idolatrous people of India, lately discovered, to the Christian faith, and to the Catholic Church, by the Rev. Father Nicholas Herborn, General Cismontane Commissary of the order of the Minorites of the regular observance. Sold at the Fat Hen, 1532.]

This translation of the Second and Third Narrations of Cortes, contains, besides PETER MARTYR'S "*De Insulis*," pp. 5 to 12, a letter from Friar MARTIN DE VALENCIA, dated June 12, 1531, at the Convent of TALMANACO, near the city of MEXICO, and other letters sent from MEXICO by ZUMARRAGA, the first Bishop of that city, which are also to be found in the "*Novus Orbis*" of 1555.

References. — HARRISSE, *Bibliotheca Americana Vetus.*, No. 168. *Bibliotheca Grenvilliana*, page 167.

- <sup>101</sup> GRYNÆUS, SIMON. *Novvs Orbis Regio- | nvm ac Insularum  
veteribvs incognitarvm, unā cum tabula cosmographica, & aliquot  
alijs consimilis | argumenti libellis, quorum omnium catalogus |  
sequenti patebit pagina. | His accessit copiosus retum memora-  
bilium index. |* (*Vignette, with Greek sentence above and Latin  
beneath :*)

ἐν τριόδῳ εἰμὶ.



Fata viam inuenient.

BASILEAE. Apud Io. Hervagium, mense Martio; Anno M.D.XXXII.

*Folio.* Title; reverse, catalogue of contents. "Epistola Nvncypatoria," 8 pages. Index, 31 pages. "Declaration," 12 pages. Map; on the right the words, "Novus Orbis, qvi insulas habet Indici Oceani," etc. Text, 1-584 pages, followed by a leaf containing the register and colophon on the right, and on the reverse the same wood-cut as on the title. Wood-cuts in the text, on pages 30 and 129.

[Translation. — A new globe of regions and islands unknown to the ancients, together with a cosmographical table, and some other treatises concerning similar things; the catalogue of which will appear on the following page. An index of memorable things has been added.]

The first edition of the "*Novus Orbis*" of GRYNÆUS. The following are the contents: —

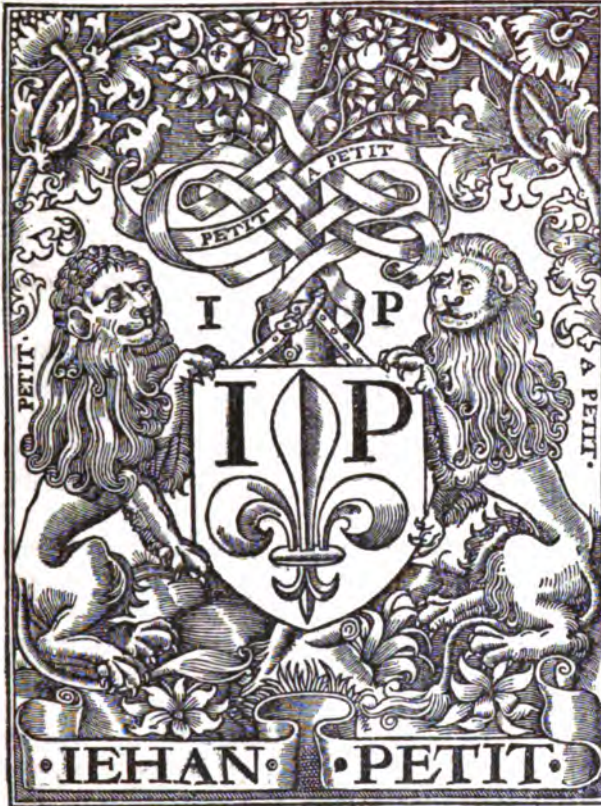
1. Preface by SIMON GRYNÆUS.
2. SEBASTIAN MUNSTER — Explanation and use of the cosmographic plate.
3. The voyages of CADAMOSTO down the coast of AFRICA in 1454-1455.
4. The first three voyages of CHRISTOPHER COLUMBUS, 1492-1498.
5. The voyages of PETRUS ALONZO.
6. The voyage of VINCENT PINZON to BRAZIL in 1499.
7. ALBERIC VESPUCCIUS's epitome of the voyages of VESPUCCIUS.
8. The voyages of ALIARES, with letters from certain merchants.
9. The relation of JOSEPH the Indian.
10. The first, second, and fourth voyages of AMERICUS VESPUCCIUS.
11. Letter of King EMANUEL of PORTUGAL to Pope LEO X., respecting the discoveries of the Portuguese in INDIA.
12. The Itinerary of LEWIS VARTHEMA, or VARTOMANUS, in the East, from 1503 to 1508.
13. F. BROCARD's Description of the HOLY LAND in the nineteenth century.
14. The travels of MARCO POLO in Oriental countries in the thirteenth century.
15. HAYTHON, an Armenian, upon the Tartars.
16. MATHIAS à MICHOU's account of SARMATIA.
17. PAULUS JOVIUS on the legation to MUSCOVIE.
18. PETER MARTYR's "*De Insulis nuper repertis*;" newly discovered islands.
19. STELLA on the antiquities of PRUSSIA.

The first edition of a work usually known as the collection of SIMON GRYNÆUS, a learned professor at BASLE, and the preface of which bears his name. It was reprinted the same year at PARIS, and again by HERVAGIUS, at BASLE, in 1537. To the latter edition is added a letter of MAXIMILIAN TRANSYLVANUS. In 1555 it was again printed at BASLE, by HERVAGIUS, with five additional articles. A German translation was printed at STRASBURG in 1534, and a Dutch one at AMSTERDAM in 1563; all in folio. A Latin edition appeared at ROTTERDAM, in 1616, in 8vo, which contains but six of the articles contained in the folio editions. Copies of these several editions are in this collection. The Dutch version is not mentioned by either BRUNET or GRAESSE.

<sup>102</sup> GRYNÆUS. Novvs Orbis Re | gionvm ac Insvlarvm ve | teribus incognitarum, unà cum tabula cosmographica, & | aliquot aliis consimilis argumenti libellis, quorum | omnium catalogus sequenti



patebit pagina. His accessit copiosus rerum memorabilium index. |  
 (*Wood-cut of the printer's device, IEHAN PETIT, two lions rampant against a shield, on which are the letters I P. At the sides, and upon a scroll, are also PETIT A PETIT; and at the bottom the name in larger letters.*)



PARISIIS apud Ioannem | Paruum sub flore Lilio, uia ad sanctum Iacobum. |

(*Colophon:*) Impressum PARISIIS apud Antonium Augerellum, impensis Ioannis | Parui & Galeoti à Prato. Anno M.D.XXXII. VIII. | Calen. Nouembris. |

*Folio.* Title; reverse, catalogue of contents. 25 preliminary leaves, of which 19 contain the index. Text, 1-514 (erroneously marked 507). Register and colophon, 1 leaf; reverse blank. With the folding map of ORONTIUS FINE.

The map in this volume is an exceedingly interesting one, and is often wanting

in this as well as in the BASIL edition. At the top in a scroll is the title, "*Nova, et integra vniversi orbis descriptio* ". On the right of the reader the map represents a continent round the South Pole, bearing the name "*Terra Australis, recenter inuenta, sed nondū plenē cognita*." On the western side of this continent is "*BRASILIÆ REGIO*." On the southeastern corner stretches a land, separated from the continent by a narrow strait, bearing the word "*AMERICA*." Near the margin of the lower left corner are the islands of IANAICA (*sic*), SPAIGNOLA, BORIQUE DOMINICA, and GRANADA; and near them the mainland, on which are many unfamiliar names. A small portion of an isthmus is shown bearing the name of DARIENA. Near the North Pole is GRONELANT, and lower down BACCALAR. Near the upper part, on the left, TERRA FLORIDA, YUCATAN, INSULA SACRIFICIOS, and the end of the island of CUBA. In the centre at the bottom, within a square, is the following inscription:—

"Orontius. F. Delph. ad lectorem. Offerimus tibi, candidi lector, vniversam orbis terrarum descriptionem, iuxta recentium Geographorum ac Hydrographorum mentem, servatatum Æquatoris, tum parallelorum ad eas quas ex centris proportionem, gemina cordis humani formula in plano coextensam: quarum læua borealem, dextra vero australem Mundi partem complectitur. Tu igitur munusculum hoc liberaliter excipito: habetoque gratias Christiano Wechelo, cuius favore & impensis hæc tibi communicavimus. Vale. 1531. Mense Iulio."

- 108 ZIEGLER, J. Qvae | intvscon | tinentvr. | Syria, ad Ptolomaici operis rationem, Præterea Strabo | ne, Plinio, & Antonio auctoribus locupletata. | PALESTINA, iisdem auctoribus. Præterea His | toria sacra, & Iosepho, & diuo Hieronymo locupletata. | ARABIA Petræa, siue, Itinera filiorum Israel per de | sertum, iisdem auctoribus. | AEGYPTUS, iisdem auctoribus. Præterea Ioanne | Leone arabe grammatico, secundum recentiorum locorum situ, | illustrata. | SCHONDIA, tradita ab auctoribus, qui in eius o | peris prologo memorantur. | HOLMIAE, ciuitatis regie, suetiae, deplorabilis excid- | ij Christiernum Datiae cimbricæ regem, historia. | Regionvm superiorum, singulæ tabulæ Geogra | phicæ. | ARGENTORATI | apud Petrum Opilionem | M.D.XXXII.

*Folio.* Title, i.—cx. leaves, and 18 unnumbered leaves, containing maps and incastigationem. The last map relating to the northern regions contains GREENLAND and TERRA BACALLAOS.

JAMES ZIEGLER was a professor of divinity, mathematician, and cosmographer, and flourished in the sixteenth century. He was born at LANDSHUT, in BAVARIA, in 1480, and died in 1549. While residing at ROME he wrote a work on SCANDINAVIA from materials gathered there. His theological writings gave such offense that the Inquisition absolutely forbid the reading of them, and the perusal of the rest was permitted only upon condition that certain things should be corrected in them, and that the expression "condemned author" be always added to the name of ZIEGLER.

In the work above mentioned is a division relating to the northern regions under the general name of SCHONDIA. In this are separate chapters on GREENLAND, ICELAND, LAPLAND, NORWAY, SWEDEN, etc. In his preface to SCHONDIA, p. 85, he says: "As I intend to publish a book concerning the countries in the north parts of the world, of which the ancient historians knew nothing; and to show that those regions have an affluence of such things as pronounce a country happy; in order to

gain the full credit and belief of my readers, it will be necessary for me first to show what authorities I can produce with regard to this work. During my abode in ROME, there lived in that city two archbishops of DRONTHEIM, in NORWAY, one of them a Dane. He dying, OLAUS was sent in his place to ROME, where I conversed with him often, and learnt from him the rest of the particulars concerning NORWAY. The things relating to SWEDEN, etc., as likewise concerning GREENLAND and the island of ICELAND, I was informed of by the Rev. Bishops JOHN MAGUERS, of UPSAL, and PETER, both natives of GOTHLAND AORÓSIENSIS, who at that time were my very intimate friends at ROME."

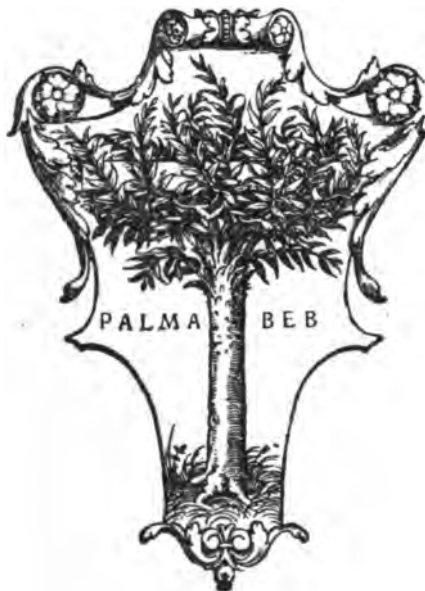
*References.* — HARRISSE, *Bibliotheca Americana Vetus.*, No. 170. PANZER, Vol. VI. page 122.

## 1533.

104



NGHIERA.] PETRI MARTYRIS | ab Angleria Medio-  
lanen. Oratoris | clarissimi Fernandi | & Helisabeth  
Hispaniarum quondam re|gum | ā consilijs de rebus  
Oceanicis & Orbe | novo decades tres. quibus | quicquid de in-  
ventis nuper terris traditum, novarum rerum cupi|dum lectorem  
retinere possit, | copiose, fideliter, eruditeque docetur | eivs | dem  
praeterea | legationis Babylonicae li | bri tres : vbi praeter oratorii  
mvneris | pulcherrimum exemplum, etiam quicquid in uariarum  
gentium mori | bus & institutis insigniter preclarum uidit, queque  
terra marique acciderunt, | omnia lectu mire iucunda, genere  
dicendi politissimo traduntur. | (*A palm tree.*)



DEVICE OF BIBELIUS.



BASILEAE, apud Ioannem Bebelium M.D.XXXIII.

(*Colophon* :) BASILÆ, per Io. Bebelium. An à Christo | nato  
M.D.XXXIII. pridie calend. Septemb. (*Reverse, the printer's mark.*)

*Folio.* Title ; reverse blank. 11 preliminary leaves, un-  
numbered, including the index. Text, 92 numbered leaves.

[*Translation.* — The three Decades of Peter Martyr d'Anghiera, Milanese, the most celebrated orator, counsellor of the late sovereigns of Spain, Ferdinand and Isabella, which, by setting forth in a copious, faithful, and learned manner everything concerning the countries recently discovered, may captivate the attention of the reader curious of novelties. Also, three books of the same concerning his embassy to Babylon, which, besides the finest specimen of oratorical talent, exhibits in language most elegant, and of the highest interest to the reader, every remarkable thing seen by him relating to the customs and institutions of the different nations. Basle, at John Bebelius', 1533.]

*References.* — HARRISSE, *Bibliotheca Americana Vetus*, No. 176. TERNAUX, No. 40. RICH, *Catalogue*, No. 8.

<sup>106</sup> MONACHUS, ROBERTUS. Bellvm Christi | anorvm principvm,  
præcipve gallo | rum, contra Saracenos, anno salvtis | M.LXXXVIII.  
pro terra sancta gestum : auctore | Roberto Momacho [*sic*]. |  
Carolvs Verardus de expugnatione regni Granatæ quæ con | tigit  
ab hinc quadragesimo secundo anno, per Catholicū regem | Fer-  
dinandum Hispaniarum. | Cristophorus Colom de prima insularum,  
in mari Indico sitarum, | lustratione, quæ sub rege Ferdinando  
Hispaniarum facta est. | De legatione regis Aethiopiæ ad Clemen-  
tem pontificem VII. ac Regē Portugalliæ : item de regno, homin-  
ibus, atque, moribus eius | dem populi, qui Trogloditæ hodie esse  
putantur. | Ioan. Bapista Egnatius de origine Turcarum. | Pom-  
ponius Lætus de exortu Maomethis. | Lector humanissime habes  
hic opus quarundam historiarum, quas | iam primū typis nostris ex  
antiquo & scripto exemplari in com- | modum tuum euulgauimus.  
| BASILÆ Excudebat Henricvs Petrus mense Avgvsto. |

(*Colophon* :) BASILEAE excudebat Henricvs Petrus mense  
Avgvsto Anno | M.D.XXXIII. |

*Folio.* Title, 1 leaf. Index, 2 leaves. Text, 1-149 pp., with  
a separate leaf, on the reverse of which is the device of the prin-  
ter.



DEVICE OF HENRIC PETRI.

At page 116-121 is COLUMBUS's letter to RAPHAEL SANXIS, under the title "*Christophorus Columb de prima Insularum in mari Indicio sitarum lustratione.*"

References.—HARRISSE, *Bibliotheca Americana Vetus*, No. 175. *Bibliotheca Grenvilliana*, page 610.

<sup>106</sup> SCHONER, J. Ioannis Scho|neri Carolostadii opvsculvm ex  
diversorum libris ac cartis summa cura & diligentia collec|tum,  
accomodatvm ad recentior ela|boratum ab eodem globum de|  
scriptionis terrenæ. Ioachimi Camerarii. |

Forte oculis clari spectas qui sidera coeli  
In subiectum etiam lumina flecte solum  
Non est res indigna tua ista cupidine lector,  
Illa magis pulchra est, hæc quoque pulchra tamen.  
Quid dubitas : si de ætheria uitam trahis aura,  
Pabula sed tellus & tibi præbet iter.  
Hanc uis, quanta patet, breuibus cognoscere cartis.  
Hoc modicum lustrans perspice lector opus.  
Nec quæ sunt olim nec quæ modo scripta requires.  
Cuncta tibi paruo plana futura libro.

(Dedication ending :) Ex urbe Norica id. Novembris. Anno  
xxxiii. [No place or date.]

4to. Title, 1 leaf. 19 unnumbered leaves ; with wood-cuts of  
globes.

"It is in this work that the reader will find the first of that long series of calum-  
nies which have fastened on the memory of Vespucci the odious charge of having

1533. O. 1. 2.

artfully inserted the words '*Terra di Amerigo*' in charts which he had otherwise altered. '*AMERICUS VESPUTIUS* maritima loca Indiæ superioris ex Hispaniis navigio ad occidentum perlustrans, eam partem quæ superioris Indiæ est, credidit esse Insulam quam a suo nomine vocari instituit.' Yet it is a noticeable fact that SCHÖNER's own globe, made in 1520, and still preserved in the city of NUREMBERG, gives the name of *America vel Brasilia sive papagalli terra* to the southern part of the new continent." — HARRISSE, *Bibliotheca Americana Vetus*, No. 178.

"Even in 1533, the astronomer SCHÖNER maintained that the whole of the so-called New World was a part of ASIA (superioris Indiæ), and that the city of MEXICO (TEMISTITAN), conquered by CORTES, was no other than the Chinese commercial city of QUINSAY, so excessively extolled by MARCO POLO." — HUMBOLDT, *Kosmos*, Vol. II. p. 613.

## 1534.

107  NGHIERA, P. MARTYR DE & OVIEDO. Libro primo | della histo | ria de l' In | die oc | ciden- | tali. |  |

(Reverse of the same :) Symmario de la generale | historia de l'indie occi | dentali cavato da li | bri scritti dal Si | gnor don Pietro | Martyre del consi | glio delle indie | della maesta de l'imperadore, | et da molte altre par | ticvle | ri rela | tioni. 

(Right of the first leaf of the second part :) Libro sec | ondo delle in | die oc | ciden | tali. M.DXXXIII. Con gratia & priuilegio.

(Reverse of the same leaf :) Symmario de la | natvrale et general histo | ria de l'Inde occidentali, composta da Gonzalo ferdi | nando del Ouiedo, altrimenti di valde, natio de la terra di Madril : habitatore & rettore de | la citta di Santa Maria antica del Darien, | in terra firma del' indie : il qual fu riue | duto & corretto per ordine de la | Maesta del Imperadore, pelo suo | real consiglio, de le dette In | die, & tradotto di lingua castigliana in Italia | na. Cō priuilegio | de la Illusriss. | Signora di Vinegia, | per āni | xx. |

(Recto of the first leaf of the third part :) Libro vltimo | del symma | rio delle | Indie oc | ciden | tali. MDXXXIII.

(Colophon :)  In VINEGIA, Del mese d' Octobre. MDXXX-III.

4to. Title, 1 leaf and 79 numbered leaves. Map of Hispaniola. Second part, 64 numbered leaves including title : table 1 leaf, and 1 leaf giving a description of two maps and three woodcuts. Third part, title and 15 numbered leaves.

[Translation. — First book of the history of the West Indies.

Summary of the general history of the West Indies taken from the work written by Peter Martyr, of the Council of his Majesty the Emperor, and from many other private accounts.

Second book of the West Indies, 1534, with grace and privilege.

Summary of the General and Natural History of West India, composed by Gonzalvo Ferdinand de Oviedo, or de Valdes, a native of the country of Madrid, inhabitant and governor of the old city of Santa Maria del Darien, on the main land of the said Indies; revised and corrected by order of his Majesty the Emperor, through the royal council of the said Indies, and translated from the Spanish into the Italian, with the privilege of the Illustrious Seigniory of Venice for twenty years.

Last book of the summary of the West Indies.]

For a note on this work and the writings of PETER MARTYR, see under the years 1511 and 1530.

- <sup>108</sup> BORDONE. Isolario | di Benedetto Bordone | Nel qual si ragiona di tutte l' Isole del mon- | do, con li lor nomi antichi & moderni, | historie, fauole, & modi del loro vi- | uere, & in qual parte del ma | re stanno & in qual pa- | rallelo & clima | giaciono. | Con la gionta Monte del Oro | nouamente ritrouato. | Con il breve del Papa. | Et gratia & priuilegio della Illustrissi | ma Signoria de Venetia co- | me in quelli appare. | M.D.XXXIII.

(Colophon :) Impresse in VENEGIA per Nicolo de Aristotile, detto Zoppino, nel mese | di Giugno, del M.D.XXXIII.

Folio. Title, 1 leaf and 9 preliminary leaves; containing 3 double maps and 74 leaves.

- <sup>109</sup> FRANCK, SEBASTIEN.] Weltbuch: spiegel vnd bildtnisz des gantzen erdtbodens von Sebastiano Franco Wördesi in vier bücher, nemlich in Asiam, Aphricā, Europam vnd Amerikā, gstelt vnd abteile, Auch aller darin begriffner Länder, nation, Provintzē vnd Inseln, gelegenheit, grösse, weite, gewächsz, eygenschaft, vnd der darinn gelegener völker vnd einwoner, nam men, gestalt, leben, wesen, religion, glauben, ceremonien, glatz, regimēt, pollice, sitten, brauch, kreig, gewerb, frucht, thier kleydung vñ verenderung, eygentlich für die augen gestellt. Auch etwas vñ new gefunden welten vnd Inseln, nitt ausz Beroso, Joanne de monte villa. S. Brandons Histori, vñ dergleichen fabeln, sund ausz angenuñnen, glaubwürdigen enfarnē, weltschreibern, müselig zühauff tragē vñ ausz vilen, weitleuffigen büchern in ein handtbüch eingeleibt vnd verfaszt, vormals der gleichen in Teütsch nie auszgangen. Anno M.D.XXXIII.

(Colophon :) Gedruckt zu TÜBINGEN durch Vlrich Morhart.

Folio. Title; reverse, list of authors. 4 preliminary leaves.

Text, iii.—ccxxxvij. leaves. Register, 7 unnumbered leaves.

[Translation. — World-book: mirror and likeness of the whole globe, set

forth and arranged by Sebastian Franck of Woerden [in Holland], in four books, namely in Asia, Africa, Europe, and America. Also of all the lands, nations, provinces, and islands comprised therein; situation, size, plants, properties, and of the people and inhabitants thereof, names, shapes, mode of life, morals, religion, creeds, ceremonies, laws, government, policy, manners, customs, war, industry, fruits, animals, clothing and fashions, properly represented to the eye. Also something about the newly found world and islands, not from such like fables as those of Berosas, John of Monte Villa [Mandeville?] and S. Brandon's history, but from accredited, trustworthy, experienced geographers, brought together with great pains from widely diffused books, and embodied and published in a single volume, the like of which in German was never before published.]

"SEBASTIAN FRANCK, an anabaptist in the sixteenth century, published several pieces filled with errors, which the Lutherans refuted. He was a true fanatic. The divines of the Confession of AUGSBURG, assembled at SMALCALD in 1540, appointed MELANTHON to refute his chimeras, and those of some other fanatics. FRANCK also published a satirical piece against the fair sex, which LUTHER refuted. He published also a German chronicle, wherein he relates a great number of surprising particulars. . . . SPONDANUS says that FRANCK was driven from STRASBURG, and that his Chronicle was condemned there." — BAYLE, *Hist. Dictionary*.

Although this World-book, or Chronicle, was condemned, and the author driven from STRASBURG, it was several times printed. Besides the present one, GRAESSE mentions editions printed at TUBINGEN in 1533 and 1542; also the first volume of a collection of the same description, printed at FRANCKFORT, in 1567; all in folio. The latter two are in this collection.



<sup>110</sup> GRYNÆUS, SIMON. NOVUS ORBIS. Die New | welt, der  
landschaf- | ten vnnnd Insulen, so | bis hie her allen Altweltbe-

schrybern vn bekant, | Jungst aber von den Portugalesern vnnnd Hispaniern jm Nider-genglichen Meer her funden. Sambt den sitten vnnnd gebreuchen der Inwonenden | völcker. Auch was gütter oder Waren man bey jnen funden, vnd inn | unsere Landt bracht hab. Do bey findt man auch hie den vrsprung vnd | altherkommen der Fürnembsten Gwalstigsten völcker der Alt- | bekanten Welt, als do seind die Tartern, Moscouiten, Reussen, Preussen, Hungern, Sschlafen etc. nach anzeygung vnd jnnhalt diss vmb gewenten blats.



Gedruckt zü STRASSBURG durch *Georgen Vlricher* | von *Andla*, am viertzehenden tag des Martzens. An M.D.XXXIII.

*Folio.* Title; reverse, table of contents. 5 preliminary leaves. Text, 1-252 leaves, in double columns (the last numbered 242 by mistake). On the reverse of the last leaf, a figure of a woman holding a horn of plenty.

A German translation by MICHEL HERR, whose name is affixed to the preface.  
*References.* — HARRISSE, *Bibliotheca Americana Vetus.*, No. 188. RICH., No. 9.  
 TERNAUX, No. 45. *Bibliotheca Grenvilliana*, page 498.

- <sup>111</sup> LETERA DE LA | NOBIL CIPTA: nouamente ritrouata alle  
 In | die con li costumi e modi del suo Re & | soi populi : Li modi  
 del suo adorare con la | bella vsanza delle donne loro: & delle dua  
 | persone ermafrodite donate da quel Re al | capitano de larmata.  
 Data en PERU a di xxv de novembre, Del MDXXXIII.

4to. 4 unpagued leaves, on the first of which is the title.

A remarkable account of a city which the author calls ZHAVAL, but so obscurely written, that it is difficult to tell in what part of AMERICA it is. The edition of 1535 is dated at ZHAVAL.

- <sup>112</sup> VADIANUS, JOACHIM. Epitome | trivm terrae partivm Asiae,  
 | Africae et Evropaë compendiarium lo- | corum descriptionem  
 continens præcipue autem | quorum in Actis Lucas, passim autem  
 Euan- | gelistæ & Apostoli meminere. | Cvm addito in fronte libri  
 elencho | regionum, urbium, amnium, insularū, quorum No- | uo-  
 testamento fit mentio, quo expeditius pius | Lector quæ uelit,  
 inuenire queat. | Per Ioachimvm Vadianvm Medicum. (*Printer's  
 device.*)



TIGVRI, apvd Christophorum Frosch. Mense Septimb. anno |  
 MDXXXIII | .

*Folio. Title, and 4 preliminary leaves. Index, 15 leaves. Text, 273 pages.*

The author was a Swiss by birth, and a man of learning, being not only familiar with the science of his day, but enjoying a reputation as a theologian, a mathematician, a geographer, a physician, and a poet. The laurel wreath awarded to the greatest poetical genius of his country, was given him by the Emperor. He is known to geographers by his annotations on various editions of POMPONIUS MELEA, the earliest of which bears the date of 1518. Editions of this "*Epitome*" were printed at ANTWERP in 1535 and 1548, both in octavo.

## 1535.

- 118 **L**ETTERA DE | LA NOBIL CITTA nuouamente | ritrouata  
alle Indie con li | suoi costumi y modi del | suo Re y soi  
popoli ; | Li modi del suo adorare con la | bella vsanza  
delle donne loro. | Et de le dua persone ermafrodite | donate da  
quel Re al Capi | tano della Armata.



(At the end :) Data in Zhauval, A di 25 Settembre M.D.XXXV.

4to. No place or date. 4 unnumbered leaves. Text begins on reverse of title.

[Translation.— Letter from the noble city recently discovered in the Indies, with the customs and manners of its king and people, their religion and the fine manners of their women, and concerning two hermaphrodites given by the king to the captain of the fleet. Dated Zhaval, September 25, 1535.]

References.— HARRISSE, *Bib. Americana Velus.*, No. 206. BRUNET, Vol. III. column 1021. *Bibliotheca Grenvilliana*, page 822, and Part II. page 445.

- 114 OVIEDO y VALDEZ, GONÇALES F. DE. La Historial general | de las Indias. |

(At the bottom of the page :) Con priuilegio imperial.



(*Reverse of title-page :*) Primera parte de la historia natural y gene | ral de las Indias, y las y tierra firme del mar oceano: escripta por el cap | itan gonzalo hernandez de Oviedo y valdes: alcaýde de la fortuleza de | la ciudad de Sancto Domingo de la ysla española, y cronista de la Sacra | cesarea y catholicas magestades del emperador don Carlos quinto de tal nōbre: rey | de españa: y de la serenissima y muy poderosa reyna doña Juana su madre nuestros | señores. Por cuyo mandado el auctor escriuió las cosas marauillosas que ay en di | versas yslas y partes destas indias y imperio de la corona real de castilla: segū lo vi | do y supo en veynte y dos años y mas que ha que biue y reside en aquellas partes: | La qual historia comiença en el primero descubrimiento destas indias: y se contie | ne en veynte libros este primero volumen. |

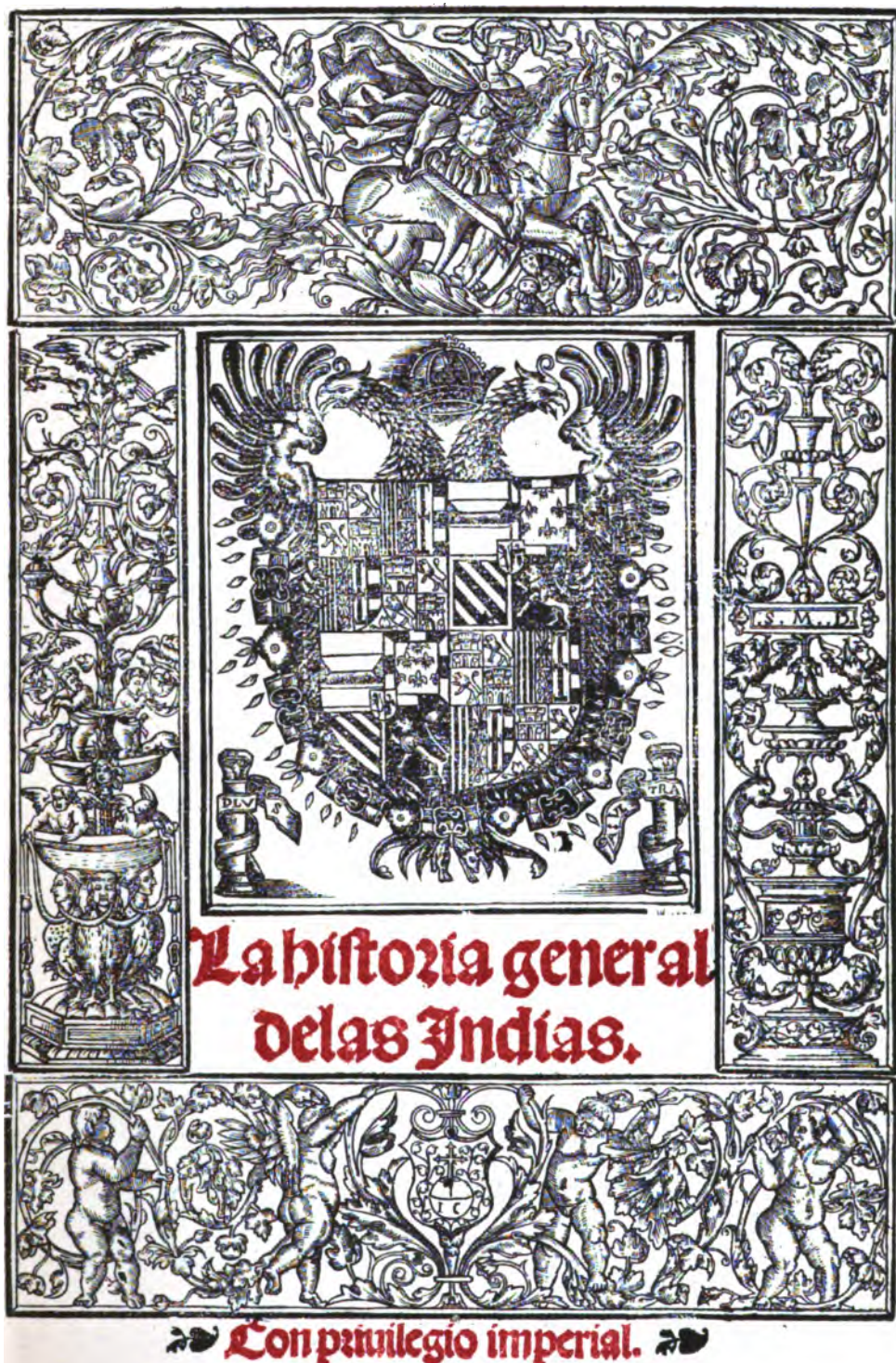
(*At the end :*) . . . . La qual se acabo y imprimio en la muy noble y muy leal cibdad de SEVILLA, en la emprē | ta de Juam Cromberger, el postrero dia del mes de Setiembre. Año de mil y quinientos y treynta y cinco Años [1535].

*Folio. Title in red letters, the arms of Spain above, with elaborate border. Text, i.—clxxxvi. leaves. Table and epistle, clxxxvii.—exciii. leaves, with the autograph signature at the end, of Oviedo. Arms of Oviedo on reverse of last leaf.*

[*Translation.* — First part of the natural and general history of the Indies, islands and lands of the ocean sea; written by Captain Gonzalo Hernandez de Oviedo y Valdez; Alcalde of the fortress of the city of St. Domingo, in the island of Espanola, and chronicler of their holy imperial and Catholic majesties the Emperor Charles V., king of Spain; and of the most serene and mighty queen Juana his mother, our lady. By whose command the author wrote of the wonderful things which are in the various islands and parts of the Indies and empire of the royal crown of Castille, seen by him during the twenty-two and more years which he lived in those parts. Which history begins with the first discovery of these Indies, and is contained in twenty books of this first volume.]

"With all his obvious defects, OVIEDO showed an enlightened curiosity, and a shrewd spirit of observation, which place him far above the ordinary range of chroniclers. . . . He was indefatigable in amassing materials for his narratives, and for this purpose maintained a correspondence with the most eminent men of his time, who had taken part in the transactions which he commemorates. He even condescended to collect information from more humble sources, from popular tradition and the reports of the common soldiers. Hence his work often presents a medley of inconsistent and contradictory details, which perplex the judgment, making it exceedingly difficult, at this distance of time, to disentangle the truth." — *PRESCOOTT'S Hist. of the Conquest of Mexico*, Vol. II. page 293, note.

"Among the persons who early came to AMERICA, and have left important records of their adventures and times, one of the most considerable was GONZALO



Title of Oviedo's "Historia general de las Indias," Seville, 1535.



F. DE OVIEDO. . . . His '*Natural and General History of the Indies*' fills fifty books, of which the first portions, embracing twenty-one, were published in 1525, while the rest remain in manuscript. He tells us that he had the Emperor's authority to demand from the different governors of SPANISH AMERICA the documents he might need for his work; and as his divisions of the subject are those which naturally arise from its geography, he appears to have gone judiciously about his task. . . . He was evidently a learned man, and maintained a correspondence with RAMUSIO, the Italian geographer, which could not fail to be useful to both parties. And he was desirous to write in a good and eloquent style, in which he sometimes succeeded. He has, on the whole, produced a series of accounts of the natural condition, the aboriginal inhabitants, and the political affairs of the widespread Spanish possessions in AMERICA, as they stood in the middle of the sixteenth century, which is of great value as a vast repository of facts, and not wholly without merit as a composition." — TICKNOR'S *Hist. Spanish Lit.*, Vol. I. p. 561.

- 115 PTOLEMY — SERVETUS.] Claudii Ptolemaei Alexandrini | Geographicae enarrationis | libri octo. Ex Bilibaldi Pirckeymheri | tralatione, sed ad Graeca & prisca exemplaria a Michael Villanouano [Michael Servetus] iam primum recogniti, | Adiecta insuper ab eodem scholia, | quibus exoleta urbium nomina adnostri secu | li morē expo | nuntur. | Quinquaginta illae quoque cum | ueterum tum recentium tabulae adnectuntur varique; | incolentium ritus & mores | explicantur. |

(Wood-cut, with the words :) Vsvs me genvit; (then :) LUGDUNI | ex officina Melchioris et | Gasparis Trechsel fratrum. | M.D.XXXV. |

(Reverse of title-page :) Michael Villanovanus lectori. S. | Amplissimo Domino | Sebastiano episcopo Brixienſi, Bilibaldus | Pirckeynherus. |

Folio. Title. Text, 148 pages, with 50 maps engraved on wood.

On the reverse of folio 28, which treats of "*Oceani occidentalis seu terrae novae tabulae*," is a map where, on the western part, between north latitude 50° and 60°, are laid down PARIAS, ISABELLA INSVL, IMAIQUA, SPAGNOHA [sic]. Under the equator, to the right of 5° south latitude, is an inscription in rude black letter: "*Hec terra ann adjacentibus insulis inuenta est p' Christoferum Columbum ianuensem ex mandato Regio Castelle*." Beneath this, to the left, in large Roman capitals, is "TERRA NOVA." On folio 50 is the last map, headed in a rude wood-cut engraving: "*Orbis typus. universalis. iuxta. hydrgraphorum. traditionem. exactissime. depicta. 1522. L. F.*" On the west, opposite 40° north latitude, is ISABELLA, and farther south SPAGNOLA. Below, in large Gothic letters, is AMERICA. At the end is the "*Index Ptolemaei copiosissimus*," etc. On the last leaf is the errata, reverse blank. The map of the world seems to be the same as that in the PTOLEMY of 1522.

This edition is rare, and somewhat celebrated on account of the name of its editor, MICHEL SERVETUS, the martyr. It is stated that one of the charges brought against SERVETUS, for which he suffered, was a passage from this edition of PTOLEMY, stating that PALESTINE was not such a fertile country as people generally believed, since modern travellers related that it was quite barren. The objectionable passage was omitted in the next edition. A second edition, with additions and omissions, was published in 1541.

References. — BRUNET, Vol. IV. col. 955. GRAESSE, Vol. V. p. 501. HARRISSE, No. 210.

<sup>116</sup> XERES, FRANCISCO DE. Libro pri|mo de la conquista | del Perv & prouincia del Cuzco | de le Indie Occidentali. |

(*Large coat of arms with the double-headed eagle, holding in its claws a medallion, with the following legend inscribed thereon :*)

In omnem terram exiuit sonvs eorvm. (*and beneath*) Con gratia & priuilegio per anni x.

(*Reverse of the title-page :*) Nessum ardisca di stampare il presente volume o | far stampar ne stampo da altri dare a vendere in | li loghi del nostro domino sotto la pena che nel | breue appare. |

(*Colophon :*) Stampato in VINEGIA per Maestro | Stephano da Sabio del MD | XXXV. Nel' mese | di Marzo. |

4to. Title, 60 unnumbered leaves, and 1 leaf for the Colophon; on the reverse, an escutcheon with a large crown upon which is the word Sabio.

An Italian translation of XERES by DOMINICO DE GASTELU. Another edition was printed the same year at MILAN, by *Dominio Gotardo*; others at SEVILLE, by B. Perez in 1534; and at SALAMANCA, by *De Junta*, in 1547, both in folio.

TERNAUX, in his Preface to his French translation of XERES, says: —

"I have not been able to find of FRANCISCO DE XERES any other notices than those which he gives himself. It will be seen by the title of his book that he was Secretary to FRANCISCO PIZARRO, and one of the first conquerors of PERU. It was by order of this chief that he wrote his Relation to CAXAMALA. He returned to SEVILLE on the 9th of January, 1534, where it was printed the same year, by B. Perez. It is probably the History of PERU without the author's name which is cited under No. 41 of my '*Bibliothèque Americaine*;' but as I have never seen the original, I am not able to verify it.

"The *Conquest of Peru* was translated into Italian, or rather into the Venetian dialect, by DOMENICO DE GASTELU, of NAVARRE, a native of TUDELA, and Secretary to DON LOPE DE SORIA, Ambassador of CHARLES V. near the republic of VENICE, where the author printed it in 1535, by *Stephano de Sabio*. The Spanish text was reprinted in 1547 at SALAMANCA, by *Francisco Fernando de Cordova*. It appears that this second edition, the only one I have been able to procure, was carelessly prepared, as we find there some mutilated passages, of which we cannot comprehend the meaning except with the aid of the version of GASTELU, of which we have taken care to observe in the notes.

"This relation, now very rare, remains unknown to many Spanish historians. I cite among them PIZARRO Y ORELLANA, who, in his work on the illustrious men of the INDIES, has not a word of XERES nor of his book, although he often speaks of PIZARRO and fills his margins with citations.

"BARCIA has included the '*History of the Conquest of Peru*' in his collection entitled '*Historiadores primitivos de las Indias*.'" — *Voyages, Relations, et Mémoires*. Vol. IV. PARIS, 1837.



# LIBRO PRI

MO DE LA CONQVISTA  
del PER V & prouincia del Cuzco  
de le Indie occidentali.



**Con gratia & priuilegio per anni X**

Facsimile of title to "Xeres Conquista del Peru. 1535."



1536.

- 117 **B**ROCARD.] Descri|ptio terrae Sanctae | exactissima, au-  
tore Brocardo Mona|cho libellus diuinarum scriptura |  
rum studiosis, multo | vtilissimus. | Ne Nouis Insulis nu-  
per repertis. & de | moribus incolarum earundem, | per Petrum  
Martyrem | res lectu digna. | ¶ ANTVERPIAE | In ædibus Ioannis  
Steelsii | Anno à Christo nato | M.D.XXXVI.

*Small 8vo. Title, reverse, address to the reader, 1 leaf; 28 unnumbered leaves; "De insulis," 19 unnumbered leaves; reverse of last leaf, a vignette, with the printer's name. "Io. Steelsivs. Concordia, res parue crescunt."*

The travels of a religious Dominican, BROCARD, or BORCHARDUS, in the Holy Land, in the thirteenth century, first published in 1475. The present edition also contains PETER MARTYR's "*De Insulis*." It appears in the "*Novus Orbis*" of 1532, and BRUNET mentions reprints at ANTWERP, in 1537, and at PARIS, by Poncet Lepreux, in 1544. GRAESSE gives another reprint at COLOGNE, in 1624. 8vo.

BOISSARD was born at BESANÇON, in 1518. He made large collections of Roman antiquities, and made plans and drawings of all the ancient monuments in ITALY. He travelled extensively in Greece, where he also made collections and sketches of Grecian antiquities. In the plunder of LORRAINE he lost most of his collections. He died at METZ, October 30, 1602. BOISSARD was an author of note. The most noted of his works are his "*Roman Antiquities*," in four folio volumes. He also composed some Latin Poems, a work entitled "*De Divinatione & Magis Præstigiis*," and another on Emblems.

*References.* — HARRISSE, *Bibliotheca Americana Vetus.*, No 218. BRUNET, Vol. I. col. 1270. RICH, page 2.

- 118 MAXIMILIAN AND PIGAFETTA.] Il Viaggio | fatto da  
gli spa | gnivolia a | torno a 'l | Mondo. Con Gratia per Anni.  
XIII. | MDXXXVI. (*No place. ? VENETIA.*)

*4to. Title and 3 preliminary leaves. Text, 48 unnumbered leaves. On the right of the last leaf, a vocabulary of the language of Brazil; reverse blank.*

The first Italian edition of a rare volume containing two accounts of the Spanish expedition round the world, 1519 to 1522, under MAGELLAN; the first addressed to the Cardinal of SALZBURG, by MAXIMILIAN of TRANSYLVANIA; the other, a diary addressed to his Grand Master PHILIP DE VILLIERS L'ISLE ADAM by PIGAFETTA.

*References.* — HARRISSE, *Bibliotheca Americana Vetus.*, No. 215. BRUNET, *Manuel du Libraire*, Vol. V., column 1167.

- 119 VARTHEMA. Itinerario | de Lvdovico de | Varthema Bologn-  
ese | nello Egetto, nella Soria, nella Arabia de | setta, & felice, &  
nella Persia, | nella India, & nella Ethyopia. | Le fede el viuere,  
& costumi delle pre- | fate Prouincie. | Et al presente agiontovi |  
alcune Isole nuouamente | trouate. | (*Large wood-cut*).

(*Right of leaf 89:*) ¶ Qui finisse lo Itinerario de Ludouico de



Varthema Bolognese, de li paesi & Isole la Fede el viuere. & costumi loro. Nuouamente per lui visti in piu parte.

¶ Qui comincia lo Itinerario de Lisola de Iuchatan nouamente ritrouati per il signor Gion de Grisalue Capitan Generale de L'armata del Re de Spagna & per il suo Capeliano cōposta. Ludo.

(Colophon :) ¶ In VENETIA per *Matthio Pagan* in *Frezzaaa* (*sic*), al segno | del (*sic*) Fede. (*Without date.*)

*Sm. 8vo. Title, 1 leaf. Text, 2-100 leaves; index, 3 unnumbered leaves; signatures in fours.*

The type in the colophon have got shifted, which accounts for the spelling of some words in it.

There is some doubt as to the year when this edition, which bears no date, was printed. It contains *GRIMALVA's* Itinerary of YUCATAN, first printed in the edition of 1520. *MR. HARRISSE* inserts it under the date of 1520. (*Bib. Americ. Vetus.*, No. 98.) *MR. J. WINTER JONES*, in the preface to his translation, published by the Hakluyt Society (p. vii.), says this edition reads page for page with that of 1535, and that "one has evidently been closely reprinted from the other." It is for this reason that we place it under this year.

For further notices of this important volume, see the notes to the original edition, *ROME*, 1510; and that of *VENICE*, 1520, in this collection.

- <sup>120</sup> ZEIGLER, JAMES. *Terrae sanctae, quam Palaestinam narrant, Syriae, Arabiae, Aegypti et SCHONDIAE doctissima descriptio, una cum singulis tabulis earundem regionum typographicis (lege topographicis) auctore Iacobo Zeiglero, Landavo-Bavaro. Holmiae plane regiae urbis calamitossima clades, ab eodem, descripta. Terrae sanctae altera descriptio, iuxta ordinem alphabeti, quae ad scripturam proxime directa est, utilissima etiam plebio lectori, auctore Wolfgango Weissenbvirgio, . . . . Index totius operis lucuplelissimus, qui in priori editione desiderabatur. . . . . ARGENTORATI, apud Vuendelinum RICHELIIUM 1536.*

*Folio. Title, i.-cx. leaves, and 18 unnumbered, containing maps; the last, relating to the northern region, contains Greenland and Terra Vacallaos.*

The name *SCHONDIA*, mentioned in the title, is the general name for the northern regions, in the chapter on which is a notice of *GREENLAND*. For a note on the work and its author, see the first edition printed at the same place (*STRASBOURG*) in 1632.

## 1537.

- <sup>121</sup>  *PIAN. De Cosmographie rā Pe. | Apianus. En hoemē de Carten der lantscapē maect | rā Gēma phrysio bescrevē, allen cōstigen | en subty | len minschē ter liefdē nu ierst in duytsche gesedt. (Wood-cut of globe) 1537. GREGORIUS DE BONTE vcooptse TANTWERPEN indē Schelt vā Basele.*

(*Colophon* :) Voleyndt den xxx. dach Junij, An M.CCCCCXXXVII. | In de vermaerde coopstadt van ANWERPEN, op den hoeest van | der camerpoort brugge, inden Schelt van Basele, | by my *Gregorius de bonte*.

4to. *Title in red and black. Preface and table, 4 leaves; text, 56 leaves; on the reverse of last, the printer's mark, Gothic letters. 3 revolving diagrams on fols. 9, 11 (reverse), and 46 (reverse), on fol. 11, with the word "AMERICA" and figures.*

<sup>122</sup> BORDONE.] Isolario | di Benedetto | Bordone nel qual si | ragiona di tutte le isole | del mondo, con li lor nomi antichi & | moderni, historie, fauole, & modi | del loro viuere, & in qual parte | del mare stanno, & in qual | parallelo & clima | giaciono. | Ricorretto et di | nvovo ristampato | con la gionta del Monte | del Oro nouamente | ritrouato.

(*VIGNETTE* :) In VENETIA. (*Colophon* :) Stampato in VENEZIA per *Francesco di Leno* (without date) [? 1537].

*Folio. Title surrounded by ornamental wood-cut; 3 preliminary leaves. 6 leaves containing maps folded with text on opposite sides. Text, LXXIII. leaves.*

The map of the world shows the eastern portion of AMERICA. At page x. is a plan of TEMISTITAN (MEXICO). There are maps in the text of CUBA and other islands of the WEST INDIES. Mr. RICH refers to an edition of BORDONE, in his "*Bibliotheca Americana Vetus*," No. 19, which is probably the same. At the end of the volume is a letter from the Prefetto of New SPAIN, giving an account of the conquest of PERU by PIZARRO.

*References.* — BRUNET, Vol. I. column 1, 112. HARRISSE, *Bibliotheca Americana Vetus*, No. 221.

<sup>123</sup> GRYNÆUS.] NOVUS ORBIS Regio | nvm ac Insularvm veteribvs incognitarvm | una cum tabula cosmographica & aliquot alijs consimilis | argumenti libellis, quorum omnium catalogus | sequenti patebit pagina. His accessit copiosus rerum memorabilium index. | Adiecta est hvc postremae editioni | Nauigatio Caroli Cæsaris auspicio in comi- | tijs Augustanis instituta. | BASILEAE apud Io. Hervagium mense | Martio anno M.D.XXXVII. |

(*Colophon* :) BASILEAE per Io. Hervagium mense Novembre. | Anno M.D.XXXVI. (*sic*). |

*Folio. Title; reverse, catalogue of contents. 23 preliminary leaves. Text, 600 pages, with 1 leaf with the printer's mark on the reverse.*

For a translation of the title see the edition of 1532, with the addition of the following: "To this last edition is added the navigation undertaken under the auspices of the Emperor CHARLES." This addition is the letter of MAXIMILIAN

OF TRANSYLVANIA, secretary of CHARLES V., to the cardinal of SALTZBURG, dated October 24, 1522, giving an account of the voyages of MAGELLAN, 1519-1522. For a list of the several relations in GRYNÆUS, see the edition of BASIL, 1555, which is the most complete.

In this edition is a large map entitled "*Typus Cosmographicus Universalis*," with pictorial scenes illustrative of various parts of the world. On the left corner at the top a man is shooting an elephant with an arrow; in the lower corner is a cannibal scene, illustrative of AMERICA. To the right of this is VARTOMANUS (or VARTHEMA), the celebrated oriental traveller, with his staff. The continent of NORTH AMERICA is not laid down, but CUBA is elongated and separated by a narrow strait from SOUTH AMERICA, which only contains these words, PARIAS and CANIBALI, at the north; then AMERICA; TERRA NOVA in large letters; beneath is PRISILIA (BRAZIL). In the lower portion of the map are two squares, with long inscriptions, one beginning with the word INDIA, the other SCYTHARVM.

References. — HARRISSE, *Bib. Americana Vetus*, No. 223. TROMEL, *Bibliothèque Americaine*, No. 10, under date of 1536.

## 1539.

124 **A**PIAN.] ♁ Petri Apiani | *Cosmographia*, per Gemmam  
| Phrysium apud Louanienses Medicum ac Mathe-  
ma | ticum insignem, restituta. Additis de adem re ipsius  
| Gemmæ Phry. libellis, vt sequens pagina docet | (*Wood-cut of  
globe.*)



Væneunt ANTWERPLÆ in pingui gallina *Arnoldo Berkmano*. 1539.

4to. *Title, with large wood-cut of globe in the centre; reverse, table of contents and poem. Dedication to the Archbishop of Salzburg, 1 leaf. Text, iii.-lxi. leaves, and 1 unnumbered leaf, with the printer's device. "Arnoldus Birckman" on the reverse.*

## 1540.

- 126  **PIAN.**  Petri Apiani Cosmographia, per Gemmam Phrysiū, apud Louanienses Medicum ac Mathematicarum insignem, Denuo restituta. Additis de eadem re ipsius Gemmæ Phry. libellis, quos sequens pagina docet. (*Wood-cut of globe.*)

(*Then:*) M.D.XL. Væneunt ANTWERPLÆ in pingui gallina *Arnoldo Berkmano*.

(*Colophon:*) Excusam ANTWERPLÆ opera *Aegidij Copenij*. Anno à Christo nato. 1540.

4to. *Title, 1 leaf. 2 preliminary leaves. Text, iiii. to lxi., followed by 1 unnumbered leaf, with printer's device on reverse. Revolving diagrams.*

- 128 **PTOLEMY.** *Geographia Vniuersalis, vetvs et nova, complectens Clavdii Ptolemaei Alexandrini enarrationes Libros VIII. Quorum primus noua translatione Pirckheimheri & accessione commentarioli illustrior quàm hactenus fuerit, redditus est. . . . Adiectæ sunt huic posteriori editioni nouæ quædam tabulæ, quæ hactenus apud nullam. Ptolemaicam impressuram uisæ sunt. BASILEÆ, apud Henricum Petrum. Mense Martio Anno M.D.XL.*

*Folio. Title, and 9 preliminary leaves, 6 of which contain the index. 17 unnumbered leaves. Text, 1-154 pp. 48 maps with descriptions on the reverse. Appendix 157-195 pp. Reverse of last leaf the device of H. Petri.*

This is the first edition of **PTOLEMY** by **SEBASTIAN MUNSTER**, which was reprinted in 1541, 1545, 1552. The first map "*Typus Vniuersalis*," contains the western continent, the southern portion of which bears the name "*AMERICA SEU INSULA BRASILIJ*," with a description on the reverse.

## 1541.

- 127  **PTOLEMY.** Clavdii | Ptolemaei | Alexan- | drini | Geo-  
graphicae Enarrationis, | Libri Octo. | Ex Bilibaldi  
Pircke- | ymheri tralatione, sed ac Græca & prisca à  
Michaële Villanouano [Servetus]—secundò recogniti, & locis

innumeris denuð castigati. Adiecta insuper ab eodem Scho- | lia,  
quibus & difficilis ille Primus Libernunc primum explicatur, &  
exoleta Vrbium | nomina ad nostri seculi morem exponuntur.  
Quinquaginta illæ quoque cum ueterum tum | recentium Tabulæ  
adnectuntur, uarijz incolentium ritus & mores explicantur. Ac-  
cedit Index locupletissimus hactenus non uisus. | Prostant Lugduni  
apud Hugonem à Porta. M.D.XLI.

(Colophon :) Excudebat | Gaspar Trechsel | VIENNÆ |  
M.D.XLI.

*Folio.* Title, 1 leaf; reverse, address of SERVETUS to the  
reader. Text, 1-149 leaves. Fifty maps, each occupying two  
leaves, with descriptions on the reverse. Index, 56 unnumbered  
leaves. Table and colophon, each 1 leaf.

The "Tabula terræ nouæ," and "Orbis. typus. universalis," are reprints of the two  
maps of those names in the PROLEMY of 1522, the word AMERICA appearing in the  
latter only. The description of the New World is on signature 28.

## 1542.

<sup>128</sup> **B** O E M U S J O A N N E S.] Omnium Gentium Mores, Leges,  
& Ritus ex multis clarissimis rerū scriptoribus, à Joanne  
Boemo Aubano . . . nuper collecti, & nouissimè recog-  
niti. Accessit libellus de Regionibus Septentrionalibus, earumque  
Gentium ritibus, veterum Scriptorum seculi ferè incognitis, ex  
Jacobō Zeiglero Geographo. Prætera, Epistola Maximiliani Tran-  
sylvani lectu perquam iucunda, ad R. Card. Salzburgen. de Moluccis  
Insulis, & aliis pluribus mirandis. ANTWERPÆ. In ædibus Ivan  
Steelsi, 1542.

*8vo.* Title, 1 leaf. Text, 122 leaves. "De regionibus Sep-  
tentrionalibus." 14 unnumbered leaves. "De Moluccis," 24  
unnumbered leaves. Index, 4 leaves, with printer's device on re-  
verse of the last.

First printed in 1520.

<sup>129</sup> F R A N C K, S E B A S T I A N.] W E L T B Ü C H, spie | gel und bildtnis  
des gan | tzen Erdbodens, von Sebastiano | Franco Wördensi inn  
vier bücher, | nämlich in Asiam, Aphricam, Eu | ropam vnd  
Americam gestellt und abteylt, auch aller darin begriffner län- |  
der, nation, Prouintzen vnd Inseln, gelegenheyt, grösse, weitte,  
gewächs, | eygenschafft, vnd darinn gelegner völker vnd eyn-  
woner, nāmen, gestalt, | leben, wesen, Religion, glauben, Cere-  
monien, gsatz, Regiment, Pollicey, | sitten, brauch, krieg, gwerb,

frucht, their, kleydung vnd veränderung, | eygentlich für augen  
gestelt. Auch etwas von new gefundnen wel- | ten vnd Inseln, nit  
ausz Beroso, Joanne de Monte villa, S. | Brandons Histori, vnnd  
dergleichen fablen, sunder ausz | angenönnen, glaubwürdigen,  
erfarnen Weltbes | schreibern, müselig zuhauff getragen, vnnd |  
ausz vilen weitleüffigen büchern, in ein | handtbüch eyngeleibt vnd  
verfas- | set, vormals der gleichen inn | Teütsch nie ausz- | gangen.  
| Mit einem zuend angehenckten Register alles innhalts. | M.D.XLII.

*Folio. Title, and 4 preliminary leaves. Text, 237 leaves.  
Register, 7 leaves.*

For a translation of the title of this book, and a note concerning its author, see the edition of 1534.

*References.* — GRAESSE, *Trésor*, Vol. II. page 627. HARRISSE, *Bibliotheca Americana Vetus.*, No. 238.

## 1543.

120

**E**YES Y ORDENANÇAS nueuamēte hechas | por su Ma-  
jestad, pa la gouernacion de las Indias y buen trata- |  
miento y conseruacion de los Indios; que se han de  
guardar en el consejo y | audiēcias reales q̄ en ellas residen; y por  
todos los otros | gouernadores, juezes y personas particulares  
dellas. | Con priuilegio imperial.

(*Colophon* :) **C** Las presentes leyes, y nuevas orde- | nanzas  
y declaracion dellas | para la gouernacion de las In- | dias, y buen  
tratamiento de los naturales dellas. Fueron im- | pressas por man-  
dado | de los señores; presidēte, y del consejo de las In- | dias: en  
la villa | de ALCALA | de Henares: en casa de Joan | de Brocar ā  
ocho dias del | mes de Julio del año | de nro saluador | Jesu  
Chris | to | M.D.XLXIII. |

*Folio. Title, with the imperial arms above; reverse, privilege,  
signed by JOAN VASQUEZ. 13 numbered leaves, including the  
title. Gothic Letter.*

[*Translation.* — Laws and ordinances newly made by his Majesty, for the governing of the Indies and the good treatment and preservation of the Indians; whom they have to protect in the council and royal audiences where they live; and for all other governors, judges, and particular persons there.]

This is not a collection of laws, as TERNAUX says, but two ordinances of CHARLES V., on behalf of the government of the INDIES; one dated November 20, 1542, the other dated June 4, 1543. They were issued especially to provide for the better treatment of the natives, and for limiting the partition of lands among the conquerors. These laws were ordered to be printed, and enforced immediately throughout the Indies.

A second edition was published at MADRID in 1585; and a third at VALLADOLID in 1603.

References. — BRUNET, *Manuel du Libraire*, Vol. III. col. 1042. HARRISSE, *Bib. Americana Vetus*, No. 247.

- <sup>181</sup> ¶ A GLORIA Y LOOR DE DIOS; y para dechado y exemplo de los fieles. Siguese el glorioso martyrio del bien avēturado padre fray Andres de espoleta: frayle de los menores de la orden del serafico padre e nuestro sant Francisco. El qual martyrio recibió en la ciudad de Fez por la verdad de nuestra sagrada fe, Al nueue dias del mes de Enero del Año de M.D.xxxij.

This is the introductory paragraph on the recto of the first leaf of a small 4to tract of 11 unpagged leaves, *Catholic Letter*, without title, place of printing, or date. It contains, first, the above-mentioned "*Martyrio*" written by F. ANTONIO DE OLAVE, dated "*en el convento de Setuval*," April 10, 1532, translated, as the anonymous author of the tract states (on the verso of the 2d leaf), by him, from an old sheet which had been sent by KING JOHN, of PORTUGAL, to the general chapter of Franciscans, held at TOLEDO "*en el día del sancto pentecostes*." Then follows a letter of F. MARTIN DE VALENCIA, sent by the Bishop of MEXICO to the same chapter, accompanied by another, addressed to MARTIN DE VALENCIA by the friars of the Franciscan convent at TALMANACO, dated June 12, 1531.

The copy before us bears the stamp of Mr. TERNAUX's collection. It has the same contents as his No. 50, but a different title.

This tract is found in VALENCIA's "*Thesoro de virtudes muy util y copioso*" which follows, and of which it evidently forms a portion. Its title is preserved here, as it appears in the first edition of this Catalogue, and has a separate place in Mr. HARRISSE's "*Bibliotheca Americana Vetus*," No. 242.

- <sup>182</sup> MAUROLYCUS, FRANCIS. Cosmographia | Francisci Mavrolyci Mes- | saniensis Sicvli, | In tres dialogos distincta: in qvibus de forma, | situ numeroque tam cœlorum q̄ elementor- | um alijsque rebus ad astronomica | rudimenta spectantibus sa- | tis disseritur. | Ad Reverendiss. Cardinalem | Bembum | (*Vignette wood-cut*) VENETUS M.D.XXXXIII.

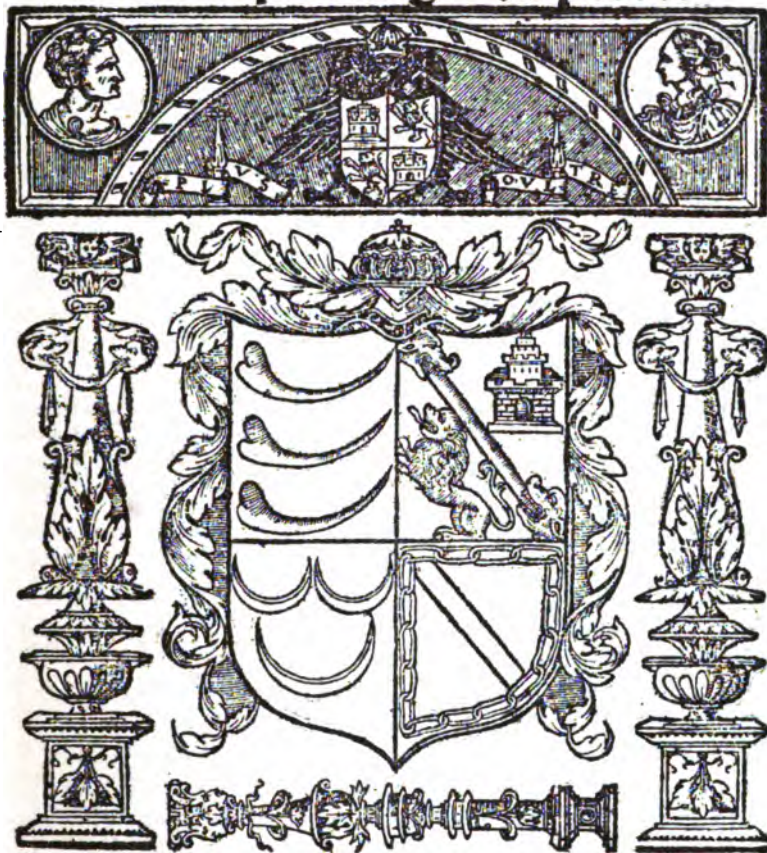
(*Colophon* :) Completum opus Messanæ in freto siculo diē | Iouis. XXI. Octobris VII ij indictionis | anno salutis. M.D.XXXV. quo | die Carolus V. Cæsar ab africana expeditione | reuersis Messa- | num ve- | nit. | . . . VENETIJS apud hæredes Lucæ' antonij Iuntæ Florentini | mense Ianuario. | anno M.D.XLIII. |

4to. Title, 1 leaf. 3 unnumbered leaves. Text, 1-103 leaves. Printer's device on the reverse of the last.

- <sup>183</sup> VALENCIA, M. DE. ¶ Con priuilegio imperial.

¶ Libro llamado Thesoro de virtu- | des muy vtil y copioso. Copilado por vn religioso portugues, de | la ordē d'l serafico padre sāt frācisco. Dirigido al muy magnifico | señor Frācisco pessoa: tesorero d'l muy esclarecido y inuictissimo | pñcipe nfo señor. Visto y examinado por el cōsejo de su magestad.

## Con priuilegio imperial



**Libro llamado Tesoro de virtu**  
des muy vtil z copioso Copilado por vn religioso portuguez e  
la borden serafico padre sacra dñisco. Dirigido al muy magnifico  
señor frācisco pessa: tesoro el muy esclarecidoz inuictissimo  
pñcipe nro señor. Visto y examinado por el cōsejo de su magestad

(Colophon :) A gloria: y alabança de | dios todo poderoso  
y de su Bendita madre | la virgen sancta Maria. Fue impressa la  
| presente obra, llamada Tesoro de virtu- | des, en la villa de  
MEDINA DEL CÀ | PO, por *Pedro de Castro*, im | pressor de libros.  
Acabose a | veyente dias d' Octubre | Año. m.d.xliij.



4to. Title, in red and black letters, with a large wood-cut of an escutcheon; reverse, "C A gloria y loor de dios, etc. C." Prologue, 1 leaf. Prologue and table continued to 9 leaves; then, "C A gloria y loor de dios," etc. "Prologue del autor," 11 leaves, all unnumbered. Text, "Dela virtudes," 64 unnumbered leaves, and lxv.-cxxxv. numbered leaves, followed by 1 leaf for the colophon; beneath this a wood-cut of printer's mark, with the letters P-C.

[Translation. — A book called the treasure of virtues most useful and copious. Compiled by a religious Portuguese, of the order of the seraphic Father San Francisco. Directed to the very magnificent Francisco Pessoa, treasurer of the illustrious and invincible Prince our Lord. Seen and examined by the council of his Majesty.]

This compilation by a Portuguese monk of the Franciscan Order contains a letter from MARTIN DE VALENCIA, transmitted by the Bishop of MEXICO to the general chapter of Franciscans at TOLEDO. This is accompanied by another letter addressed to M. DE VALENCIA by the friars of the Franciscan convent at TALMANACO, dated June 12, 1531. These letters will also be found in the Latin CORTEZ of 1532, and in the "*Novus Orbis*" of 1555, p. 695. It also embraces the work, the title of which precedes this (No. 131).

## 1544.

134 ORDOVA, P. DE.] DOCTRINA XPIANA pa | instruccion y informaciō de los indi | os: por manera de hystoria: Com | puesta por el muy reuerendo padre | fray Pedro de Cordoua: de buena | memoria: primero fundador de la or | den de los Predicadores ē las yslas | del mar Oceano, y por otros religio | sos doctos d' la misma ordē. La q̃l | doctrina fue vista y examinada y a, p̃ | uada por el muy. R. S. el licēcia | do Tello de Sādoual Inquisidor | en esta nueva España | por su Magestad. La qual fue em | pressa en MEXICO por mandado del | muy R. S. dō fray Juā Cumarra | ga p̃mer obispo de esta ciudad; del cō- | sejo de su Magestad. etc. y a su costa. | Año de M.d.xliiij.

Cō preuilegio de su. S. L. L. M.

(On the reverse of the last leaf :) C Al hōra y gloria de nuestro señor Jesu Christo y de su bendi- | ta madre, aquí se acaba la presente doctrina que los padres d'la | orden de sancto Domingo en p̃cipio nombrados ordenarō pa el catecismo y instruccion d'los indios, assi como va por mo | do de hystoria: etc. . . . . Impressa en la grande y mas leal ciudad de Me | xico: en casa de Juan cromberger: que sancta gloria aya a costa | del dicho señor obpo. . . . . Acabose de imprimir. Año de M.d.xliiij.



Facsimile of title to Cordova's "Doctrina Christiana," 1544.



*Small 4to. Title. Text beginning on the reverse ; and 29. unnumbered leaves. Gothic Letter.*

[*Translation.* — Christian Doctrine for the instruction and information of the Indians, after the manner of history ; composed by the very reverend father Pedro de Cordova, of blessed memory : first founder of the order of preachers in the isles of the Ocean sea, and for others, religious and learned, of the same order. Which doctrine was seen and examined by the very reverend licentiate Tello de Sandoval, Inquisitor in New Spain, for his Majesty. Printed in MEXICO, by order of the very reverend brother Juan Cumarraga, first bishop of that city, of the council of his majesty and at his cost. In the year 1543.

To the honor and glory of our Lord Jesus Christ, and of his blessed mother, here is finished the present doctrine, which the fathers of the order of San Domingo appointed in ordinary for the catechism and instruction of the Indians, even so after the manner of history, in order that they may more easily understand, believe, and retain in their memory the things of our holy faith, etc. Printed in the grand and most loyal city of MEXICO, in the house of Juan Cromberger, who has gone to glory, and at the cost of the said lord bishop. The printing was finished in the year 1543.]

Annexed is a facsimile of the title-page.

Much discussion has taken place as to the earliest book printed in AMERICA. For a long time this honor was awarded to this "*Doctrina Christiana*." There is now strong evidence for believing that printing was introduced nine years before that time, and positive evidence, by existing books, that a press was established in 1541.

Readers familiar with early books relating to MEXICO have seen mention of a book printed there as early as 1535. The particulars are given by Fr. AUGUSTIN DAVILA PADILLA, in his work entitled "*Historia de la Fundacion y Discurso de la Provincia de Mexico, de la Orden de Predicadores*," MADRID, 1625, folio. At page 542, speaking of Fr. JUAN DE ESTRADA, he says : "Estando en casa de novicios hizo una cosa, que por la primera que se hizo en esta tierra bastaba para darle memoria, quando el autor no la tuviera como la tiene ganada por haber sido quien fué. El primer libro que en este nuevo mundo se escribió y la primera cosa en que se ejerció la imprenta en esta tierra, fué obra suya. Dábaseles á los novicios un libro de S. JUAN CLIMACO, y como no los hubiese en romance mandaronle que lo tradujese de latin. Hizolo así con presteza y elegancia por ser muy buen latino y romancista, y fué su libro el primero que se imprimió por JUAN PABLOS, primer impresor que á esta tierra vino. Bien se muestra la devocion de Sto. DOMINGO de Mexico en que un hijo suyo haya sido el primero que en este nuevo mundo imprimiese, y cosa tan devota como la Escala espiritual de SAN JUAN CLIMACO.

[*Translation.* — Being in the house of the novices, he (Juan de Estrada) did a thing which, being first done by him in this country, was enough to give him fame, if he had not otherwise gained it, as he has, by being what he was. The first book that was written in this new world, and the first on which the art of printing was employed was his work. There was usually given to the novices a book by St. John Climachus ; and as it did not exist in our language, he was directed to translate it from the Latin. He did it quickly, and with elegance, for he was an excellent Latin and Spanish scholar, and his book was the first that was printed by John Pablos, the first printer who came to this country. It is an evidence of the devotion of [the province of] San Domingo, of Mexico, that one of her sons was

the first who printed in this new world, and that he printed so devout a work as the "*Spiritual Ladder*" of St. John Climachus.]

FR. ALONZO FERNANDEZ, in his "*Hist. Ecclesiastica*," TOLEDO, 1611, in speaking of the "*Escala Espiritual*," says: "Este fue el primero libro que se imprimió en MEXICO, y fue año de mil y quinientos y treinta y cinco." A third authority we have in the "*Teatro Ecclesiastico de la primitiva Iglesia de las Indias Occidentales*," by GIL GONZALES DAVILA, MADRID, 1649, folio, page 23. He says: "En el año de mil y quinientos y treinta y dos el VIREY D. ANTONIO DE MENDOZA llevó la imprenta á MEXICO. El primer impresor fué Juan Pablos; y el primer libro que se imprimió en el Nuevo Mundo, fué el que escribió S. JUAN CLIMACO con el título de *Escala espiritual para llegar al cielo*," etc.

These three writers who refer to the "translation of the '*Spiritual Ladder*'" of CLIMACUS agree except in the date. They all state that it was the first book printed in MEXICO; and two of them add that Juan Pablos was the printer. DAVILA, the last author mentioned, says the translation was made by JUAN DE LA MAGDALENA, while PADILLA and FERNANDEZ say JUAN DE ESTRADA was the translator. These names refer to the same person, "MAGDALENA" being the cloister name of ESTRADA. The date of 1532 given by GONZALES DAVILA is evidently wrong. He says MENDOZA carried printing to MEXICO in 1535; whereas it is a well-known fact that MENDOZA was appointed viceroy in April, 1535, and did not arrive in MEXICO until the middle of October, of the same year. (See "*Dic. Universal de Hist. y de Geog.*," Tom. V., p. 240, Art. MENDOZA, by J. G. ICAZBALCETA.) BRUNET notices the same discrepancy in the date of MENDOZA's arrival. He does not, however, refer to the work of FERNANDEZ, and says the epoch of the introduction of printing in the New World remains to be fixed. The true date of MENDOZA's arrival in MEXICO being 1535, the date corresponds with that given by ALONZO FERNANDEZ for the introduction of printing, and with the time when ESTRADA made his profession after one year's novitiate, during which time he is said to have made his translation.

D. JOAQUIN GARCIA ICAZBALCETA, of the city of MEXICO, has carefully examined the subject of Mexican typography, and published the results in an elaborate article in the "*Diccionario Universal de Historia y de Geografia*," Tom. V., page 961, MEXICO, 1854, folio. This learned writer gives a list of books printed in MEXICO prior to 1600, and the places where copies still exist.

For an article upon this subject, by the compiler of this catalogue, see the "*Historical Magazine, and Notes and Queries*," published in NEW YORK, for February, 1865; and a more recent one, by the same compiler, in the Appendix to the new edition of THOMAS's "*History of Printing in America*," printed for the American Antiquarian Society, WORCESTER, 1875.

The following is a list of all known books printed in MEXICO between the years 1540 and 1600 inclusive. Of the first of these, the "*Manual de Adultos*," only the last two leaves are known. These fragments formed part of a volume in the Biblioteca Provincial of TOLEDO, from which they suddenly disappeared. They were accidentally discovered by Señor Don PASCUAL DE GAYANGOS at a book-stall in LONDON in 1870, and purchased by him. Mr. HARRISSE, in the additions to his "*Bib. Americana Vetus*," No. 123, has given a facsimile of a portion of one of the leaves, being a series of verses; and of the colophon on the last leaf. There is a table of errata which refers to almost every page, and as the list ends with the thirty-sixth leaf, to which the two leaves in question should be added, Mr. HARRISSE is of opinion that the book consisted of thirty-eight leaves. The annexed facsimile is from Mr. H.'s "*Additions*."

**G**ristophorus Fabrerā Būrgensis  
adlectorem sacri baptisimi mini  
strū: Bicolon Icastichon.

Si pauci p̄nosse cup̄s: uenerā de sacerdos:  
Et baptizari quilibet Indus habet:  
Qu<sup>o</sup> p̄<sup>o</sup> d̄bēt ceu parua elemēta doceri:  
Quicqd̄ adultus iners scire tenetur itē:  
Quaeq; silent p̄scis p̄rib<sup>o</sup> sancita: p̄ orbem  
Ut foret ad ritū tinet<sup>o</sup> adultus aqua:  
Ut ne d̄spiciat (fors) tā sublimē Charisma  
Indulus ignarus terq; quaterq; miser:  
Hūc māib<sup>o</sup> v̄sa: tere: p̄lege: dilige librum:  
Nil in n̄<sup>o</sup> obscurū: nil magis est nitidum.  
Siplicit̄ docteq; d̄dit modo Vasc<sup>o</sup> acut<sup>o</sup>  
Addo Qui roga me<sup>o</sup> p̄sulabunde pius.

**I**mprimiose este Manual de Adultos en la grā ciudad d̄  
Mexico por mādado d̄los Reuerēdissimos Señores Obis  
pos d̄la nueua España y a sus exp̄sas: en casa d̄ Juā Crom  
berger. Año d̄l nacimiēto d̄ nuestro seño<sup>r</sup> Jesu Ch̄sto d̄ mill  
y quinientos y quarēta. A. xiiij. dias d̄l mes d̄ Deziembre.

A LIST OF BOOKS PRINTED IN MEXICO BETWEEN THE YEARS 1540 AND  
1600 INCLUSIVE.

1540. Manual de Adultos [of which only the last leaves are known, bearing the following termination:] Imprimiose este Manual de Adultos en la gran ciudad de Mexico por mandado de los Rev. Señores Obispos de la Nueva España y a sus expensas: en casa de Juan Cromberger. Año del nacimiento de nuestro Señor Jesu Christo de mil y quinientos y quarenta. A. xiiij dias del mes de Deziembre. 4to.

1540. Doctrina Christiana. [No date] assigned to this year by HARRISSE.

1541. Relacion del espantable terremoto, que agora nuevamente ha acontecido en la cibdad de Guatemala, etc. MEXICO: Juan Cromberger. 4to.

\*1543 JUAN ZUMARRAGA. Doctrina breve muy provechosa delas cosas que pertenecen á la fé catholica y a nuestra cristianidad en estilo llano para comun inteligencia. MEXICO: Juan Cromberger. 4to. ("Catalogue Andrade," No. 2369.)

1544. DIONISIO RICHEL. Este es un compendio breue que tracta de la manera de como se han de hacer las procesiones, etc. MEXICO: Juan Cromberger. 4to. ("Catalogue Andrade," No. 2667.)

1544. DIONISIO RICHEL. Este es un compendio, etc. Another edition of the same work. MEXICO: Juan Cromberger [without date]. 4to. ("Catalogue Andrade," No. 2666), this edition is placed by Mr. ICAZBALCETA among the publications of 1544.

\*1544. JUAN GERSON. Tripartito del christianissimo y consolatorio doctor Juan Gerson de doctrina Cristiana: a cualquiera muy provechosa, etc. MEXICO: Juan Cromberger. 4to. ("Catalogue Andrade," No. 2477.)

†1544. PEDRO DE CORDOVA. Doctrina Cristiana por instruccion é informacion de los Indios: por manera de historia, etc. MEXICO: Juan Cromberger. 4to.

1546. JUAN QUMARRAGA. Doctrina cristiána: mas cierta y verdadera pa gete sin erudicio y tetras. MEXICO [no printer's name.] 4to. Gothic letter. ("Catalogue Andrade," No. 2370.)

1546. Cancionero Spiritual en que de contierien obras muy provechosas y edificantes, etc. MEXICO. 1546. *Juan Pablos*.

[From Sr. PASQUAL DE GAYANGOS, Spanish translator of TUCKNOR's "*Hist. Spanish Lit.*"]

1547. Regla christiana breue: p ordenar la vida y spo d'l xpiano q se qere saluar y tener su alma dispuesta: pa q. Jesu xpo more en ella. MEXICO [no printer's name]. 4to. ("Catalogue Andrade," No. 2658.)

1548. Ordenanzas de Antonio de Mendoza. Folio. *Juan Pablos* (HARRISSE).

\*1548. Doctrina en Castellana y Mexicana. MEXICO: *Juan Pablos*. 4to.

This is said by Mr. ICAZBALCETA to be the earliest book known, printed in an aboriginal language of AMERICA.

1549. F. BRAVO DE ORSUNA. Opera Medicinalia. MEXICO. 4to.

\*1550. Doctrina christiana en lengua Española y Mexicana. MEXICO: *Juan Pablos*. 4to.

\*1553. PEDRO DE GANTE. Doctrina cristiana en lengua Mexicana. MEXICO: *Juan Pablos*. 8vo.

1554. ALPH. A VERACRUCE. Recognitio Summularum. MEXICO. Folio.

1554. ALPH. A VERACRUCE. Dialectica Resolutio. MEXICO. Folio.

1554. F. CERVANTES SALAZAR. Dialogi. MEXICO. 8vo.

†1555. ALONSO DE MOLINA. Vocabulario en la lengua Castellana y Mexicana. MEXICO: *Juan Pablos*. 4to.

1556. ALPH. A VERACRUCE. Speculum conjugiorum. MEXICO: *Juan Pablos*. 4to.

1556. ALPH. A VERACRUCE. Constituciones del arzobispado de Mexico. MEXICO. Fol.

1556. ALPH. A VERACRUCE. Ordinarium sacri ordinis heremitarum. MEXICO. 4to.

1556. FRANCISCO MARROQUIN. Doctrina Christiana en lengua Utlatleca. MEXICO. 4to. (REMESAL, "*Hist. de Chiapas*," lib. III. cap. vii. TERNAUX, No. 98.)

1556. FREYRE. Sumario de las quantas de plata y oro en los reynos del Pirú. MEXICO. 8vo. (TERNAUX, No. 73.)

1557. ALPH. A VERACRUCE. Physica speculatio. MEXICO. Folio.

\*1558. MATURINO GILBERTI. Arte en lengua de Mechuacan. MEXICO: *Juan Pablos*. 8vo.

\*1559. MATURINO GILBERTI. Dialogo de Doctrina Christiana en lengua de Mechuacan. MEXICO: *Juan Pablos Bressano*. 4to.

\*1559. MATURINO GILBERTI. Vocabulario en lengua de Mechuacan. MEXICO: Juan Pablos Bressano.

1559. MATURINO GILBERTI. Grammatica latina. MEXICO. 8vo.

1559. A. DE LA VERA CRUZ. Carta [without date]. MEXICO. Folio.

1560. ANDRES DE OLMOS. Grammatica et Lexicon Linguae Mexicanæ. Totonacæ et Huastecæ. MEXICO. 2 vols. 4to. (SQUIER's "*Monograph of Authors on the Languages of Central America*," p. 38.)

1560. Manual para administrar los sacramentos. MEXICO. 4to.

1560. FRANCISCO DE CEPEDA. Arte de las lenguas Chiapa, Zoque, Celdales y Cinacanteca. MEXICO. 4to.

1561. Missale Romanum. MEXICO. Folio.

†1563. VASCO DE PUGA. Provisiones, cédulas, instrucciones de su Majestad, para la buena expedición de los negocios y administración de justicia, y government desta Nueva España etc. MEXICO: Pedro Ocharte. Folio.

1565. Catalogus Patrum Concilii Tridentini [without date]. MEXICO. 4to.

†1565. ALONSO DE MOLINA. Confessionario mayor en lengua Mexicana y Castellana. MEXICO: Antonio de Espinosa. 4to.

†1565. ALONSO DE MOLINA. Confessionario breue en lengua Mexicana y Castellana. MEXICO: Antonio de Espinosa. 4to.

1565. DOMINGO DE LA ANUNCIACION. Doctrina christiana en Castellana y Mexicana. MEXICO: Pedro Ocharte. 4to. (TERNAUX, No. 93. "*Bibliotheca Americana*," LE CLERC, No. 467.)

1566. B. A. LEDESMA. De Septem novæ legis sacramentis. MEXICO. 4to. (RICH., "*Bib. Americana Vetus*," No. 46.)

1567. Reglas y constituciones de la Confradia de los juramentos. MEXICO. Folio [one leaf].

†1567. PEDRO DE FERIA. Doctrina cristiana en lengua Castellana y Çapoteca. MEXICO: Pedro Ocharte. 4to.

1567. Instituta ordinis Beati Francisci. MEXICO. 4to.

\*1567. BENITO FERNANDEZ. Doctrina en lengua Mixteca. MEXICO: Pedro Ocharte. 4to.

\*1568. BENITO FERNANDEZ. Another edition of same work. MEXICO: Pedro Ocharte. 4to.

1568. Manual para administrar los sacramentos. MEXICO. 4to.

†1571. ALONZO DE MOLINA. Arte de la lengua Mexicana y Castellana. MEXICO: Pedro Ocharte. 12mo.

†1571. ALONZO DE MOLINA. Vocabulario en lengua Mexicana y Castellana. MEXICO: Antonio de Espinosa. Folio.

†1571. ALONZO DE MOLINA. Vocabulario en Castellana y Mexicana. MEXICO: Antonio de Espinosa. Folio.

1573. P. DE AGURTO. Tratado de que se deben administrar los sacramentos a los indios. MEXICO. 8vo.

\*1574. J. B. DE LAGUNA. Arte y Dicionario en lengua Michuacana. MEXICO: Pedro Balli. 8vo.

1574. Ordenanzas sobre alcabalas. MEXICO. Folio.

\*1575. MATURINO GILBERTI. Tesoro spiritual de pobres en lengua de Michuacan. MEXICO. Antonio de Espinosa. 8vo.

\*1575. J. DE LA ANUNCIACION. Doctrina Christiana muy cumplida . . . en Castellana y Mexicana. MEXICO: Pedro Balli. 4to.

1575. S. J. E. BUENAVENTURA. Misteca Theologia. MEXICO. 8vo.

†1576. ALONZO DE MOLINA. Arte de la lengua Mexicana y Castellana. MEXICO: Pedro Balli. 8vo.

\*1576. M. DE VARGAS. Doctrina Christiana . . . en Castellano, Mexicano, y Otomi. MEXICO: Pedro Balli. 4to.



- \*1577. J. MEDINA. *Doctrinalis fidei in Mechuacanensium indorum lingua.* MEXICO: *Ant. Ricardo.* Folio.
- \*1577. J. DE LA ANUNCIACION. *Sermonario en lengua Mexicana.* MEXICO: *Ant. Ricardo.* 4to.
1577. *Commentario á la logica de Aristoteles.* MEXICO. 8vo.
1577. *Ovidii Nasonis tam de tristibus.* MEXICO. 8vo.
1577. *Omnia Domini Andreae Alciati Emblemata.* MEXICO. 8vo.
- \*1578. ALONSO DE MOLINA. *Confessionario Mayor en la lengua Mexicana y Castellana.* MEXICO: *Pedro Balli.* 4to.
- \*1578. ALONSO DE MOLINA. *Doctrina christiana en lengua Mexicana.* MEXICO: *Pedro Ocharte.* 8vo.
- \*1578. J. DE CORDOVA. *Arte en lengua Zapoteca.* MEXICO: *Pedro Balli.* 8vo.
1579. *Ceremonial y rubricas general con la orden de celebrar las misas.* MEXICO. 8vo.
1579. *Instruccion y arte para regular el oficio divino.* MEXICO. 8vo.
- \*1580. BARTH. ROLDAN. *Cartilla y doctrina Christiana breve, en la lengua Chuchona.* MEXICO: *Pedro Ocharte.* 4to.
- \*1582. J. DE GAONA. *Colloquios de la paz y tranquilidad, en lengua Mexicana.* MEXICO: *Pedro Ocharte.* 8vo. (TERNAUX, No. 155.)
1583. GARCIA DEL PALACIO. *Dialogos militares de la formacion é informacion de personas, instrumentos y cosas necesarias para el uso de la guerra.* MEXICO: *Pedro Ocharte.* 4to.
1583. *Forma brev. administr. ap. Indios S. Baptismi Sacramentum.* MEXICO. 8vo.
- \*1585. BERN. DE SAHAGUN. *Psalmodia Xpiana y Sermonario de los Santos del año, etc.* MEXICO: *Pedro Ocharte.* 4to.
1585. *Estatutos general de Barcelona.* MEXICO. 4to.
1587. GARCIA DE PALACIO. *Instruccion nautica para el buen uso y regimiento de las Naos su traza y gobierno conforme á la altura de Méjico.* MEXICO. 4to. (TERNAUX, No. 167.)
1587. *Constitutiones ordin. fratr. eremit. S. Aug.* MEXICO. 8vo.
1589. *Forma y modo de fundar las cofradias del cordon de S. Fr.* MEXICO. 8vo.
1592. AG. FARFAN. *Tratado breve de Medicina.* MEXICO. 4to.
1593. GERONIMO DE ORE. *Symbolo Catholico Indiano.* MEXICO. (TERNAUX, No. 224.)
1593. J. GUIONA. *Colloquios en lengua Mexicana.* MEXICO. (TERNAUX, No. 190.)
- \*1593. ANT. DE LOS REYES. *Arte en lengua Mixteca.* MEXICO: *Pedro Balli.* 8vo. (TERNAUX, No. 189.)
- \*1593. FRANCISCO DE ALVARADO. *Vocabulario en lengua Misteca.* MEXICO: *Pedro Balli.* 4to.
1594. J. E. DE BUENAVENTURA. *Misteca Theologia.* MEXICO. 8vo.
1595. *Regla de los frailes menores.* MEXICO. 4to.
- \*1595. ANTONIO DEL RINCON. *Arte de la lengua Mexicana.* MEXICO: *Pedro Balli.* 8vo. (ANTONIO, "*Bib. Hispan. Nova*," Tom. I. p. 158.)
1595. *Fundacion e Indulgencias de la orden de la Merced.* MEXICO. 8vo.
1598. ANTONIO DE RINCON. *Arte de la lengua Mexicana.* MEXICO. 12mo, second edition. (TERNAUX, No. 225.)
- †1599. JUAN BAPTISTA. *Confessionario en lengua Mexicana y Castellana.* MEXICO: EN SANCTIAGO TLATILULCO: *Melch. Orcharte.* Sm. 8vo.
- †1599. JUAN BAPTISTA. *Hvehvetlahtolli.* MEXICO. 12mo.
- [This is probably the work noticed by TERNAUX, No. 253, as '*Platicas morales*

de los Indios para la doctrina de sas hijos, en lengua Mexicana intitulado huehue-tlatolli." The copy described, which is the only one known, is without the title-page, but on its back bears the date of 1599. BERISTAIN gives the date of 1601.]

1599. JUAN BAPTISTA. Platicas antiguas que en la excellentissima lengua Nahuatl enmendo y crecento. MEXICO. 8vo. (TERNAUX, No. 234.)

1599. JUAN BAPTISTA. Compendio en las Excelsias, de la Bulla de la Sancta Cruzada, en lengua Mexicana. MEXICO: *Enrico Martinez*. 8vo. ("Catalogue of Mexican Books sold by Puttick and Simson." LONDON, 1869. No. 151.)

†1600. JUAN BAPTISTA. Advertencias para los confesores de los naturales. MEXICO: *M. Ocharte*. Sm. 8vo.

†1600. Relacion Historiada de las Exequias Funerales de Felipe II. MEXICO: *Pedro Balli*. 4to.

#### BOOKS PRINTED IN PERU BEFORE THE YEAR 1600.

1584. Doctrina Christiana (en Quichua y Aymara) En la ciudad de los Reyes. (LIMA): *Antonio Ricardo*. 4to. (BRUNET, Vol. II. col. 780). LE CLERC, *Bib. Americana*, No. 462.

†1585. Confessionario para los curas de Indios con la instruccion contra sus ritos traducido en las lenguas Quichua y Aymara. LIMA: *Ant. Ricardo*. 4to.

†1585. Tercero Cathecismo y exposicion de la Doctrina Christiana, por Sermones. Para que los curas y otros ministros prediquen y enseñen a los Indios. (LIMA): *Ant. Ricardo*. 4to.

1586. Vocabulario en la lengua general del Peru y en lengua Española. LIMA. Small 8vo. (TERNAUX, No. 164.)

1594. Ordenanzas que mando hacer D. Garcia Hurtado de Mendoza, para remedio de los excesos que los corregidores de los naturales hacero entratar y contratar con los Indios. LIMA. Folio. (TERNAUX, No. 192.)

†1596. PEDRO DE OÑA. Primera parte de Arauco domado. Impreso en la ciudad de los Reyes por Ant. Ricardo de Turin. 4to.

1599. PEDRO DE OÑA. Tremblor de Lima del año 1599. Poema. LIMA. (TERNAUX, No. 230.)

As there may be doubts of the existence of some of the books, the titles of which are given above, it has been deemed best to state where they are to be found, or upon whose authority they have been placed in this list. Those marked thus \* have been seen by Señor ICÁZBALCETA, of MEXICO, and described in his "*Apuntes para un Catalogo de Escritores en lenguas indigenas de America*." Those marked thus † are in the collection of Mr. BROWN. The authorities for many of the others are TERNAUX, RICH, and others as stated; the remaining are taken from Mr. HARRISSE's "*Bibliotheca Americana Vetustissima*."

## 1545.

135



PIANUS, PETRUS. Cosmographia Petri Apiani, | per  
Gemmam Frisivm | apud Louanienses Medicum & Mathe-  
mâticum insignem, | iam demum ab omnibus vindicata  
mendis, ac non | nullis quoq.; locis aucta. Additis eiusdem argu |  
menti libellis ipsius Gemmæ Frisii. | M.D.XLV. Væneunt ANT-  
UERPIÆ sub scuto Basiliensi, *Gregorio Bontio*. |

(Colophon :) Excusam ANTUERPIÆ, opera *Aeg. Diesthemij*. |  
Anno à Christo salutis | Authore nato. 1545.

*Folio. Title, with a large globe; reverse, contents and sonnet. Dedication, 1 leaf. Text, 66 numbered leaves; reverse of last, the printer's mark. 3 revolving diagrams. At p. 31, a folding map of the world. The word AMERICA appears on the southern continent; a land prolonged from east to west bears the name BACCALEARUM, above which is a sea, and, to the north of this, "INDIE ORIENTALIS PARS."*

- <sup>136</sup> CARTIER, JACQUES.  Brief Recit, & succincte narration, de la nauiga- | tion faicte es ysles de Canada, Hochelage & Saguenay & autres, avec | particulieres meurs, langaige, & ce | remonies des habitans d' icelles: fort | delectable à veoir. (*Wood-cut with printer's mark R.*) Avec priuilege | On les uend à PARIS au second pillier en la grand | salle du Palais, & en la rue neufue Nostre-dame à | l'enseigne de lescu de frâce, par Ponce Raffet dict | Faucheur, & Anthoine le Clerc frères. 1545.

*8vo. Title; reverse, Permission, 1 leaf; to the King, 4 leaves. Text, 48 numbered leaves. Notes, corrections, and additions, 49-68 leaves. A facsimile reprint on VELLUM.*

[*Translation.* — Brief and succinct narrative of the navigation made to the islands of Canada, Hochelaga, Saguenay, and others, particularly of the manners, language, and customs of their inhabitants, most delightful to see.]

This beautiful reprint, which is accompanied by other matter, bears the following title: "*Bref Recit et Succincte Narration de la Navigation faite en MDXXXV et MDXXXVI par le Capitaine Jacques Cartier aux iles de Canada Hochelaga, Saguenay et autres. Reimpression figurée de l' edition originale rarissimo de MDXLV avec les variantes des manuscrits de la Bibliothèque Impériale. Précédée d'une brève et succincte introduction historique par M. D'Avezac. PARIS, Libraire Tross. Passage des deux pavillons. (Palais Royal), No. 8, 1863.*" The introduction contains sixteen numbered leaves.

CARTIER was born at ST. MALO, in FRANCE, December 31, 1494. He sailed from the same port in April, 1534, for NEWFOUNDLAND, where a cod-fishery had been established. He passed through the STRAIT OF BELLE ISLE, and thence up the GULF OF ST. LAWRENCE to ANTICOSTI, visiting the shores of the gulf, which he took possession of in the name of the King, FRANCIS THE FIRST. By this time, as the autumnal storms were gathering, he retraced his steps, and in September returned to FRANCE. The government having determined to establish a colony in the countries CARTIER had discovered, on the 10th May of the following year he again took his departure with three vessels and a more ample commission. Reaching the ST. LAWRENCE, he passed the RIVER SAGUENAY, and came to anchor near what is now known as the ISLAND OF ORLEANS, not far from QUEBEC. Before the close of the season he ascended the river as far as HOCHELAGA, an Indian town, the site of the present city of MONTREAL. When winter approached he descended the river and took up quarters for the winter on the banks of the ST. CHARLES RIVER. His party suffered much from scurvy. In May following, CARTIER set sail on his return to FRANCE, and arrived at ST. MALO on the 16th July, 1536. Four years after, a third expedition was projected. FRANÇOIS DE

LA ROQUE, Lord of Roberval, was commissioned as Viceroy and Lieutenant-General in CANADA, and CARTIER, with five vessels, was ordered to accompany him. In May, 1540, the expedition sailed, and arrived in safety at its place of destination in the RIVER ST. LAWRENCE, where a fort was erected, which he called CHARLESBOURG. In the spring of 1542 he returned to FRANCE.

LESCARBOT says that CARTIER made four voyages, but there are authentic accounts that he made but three. The original account of the first voyage is lost, and the earliest version of it is only preserved in RAMUSIO's Collection. From this it was translated into English by JOHN FLORIO, and printed in LONDON in 1580. From this version the work was translated into French and printed at ROUEN, in 1598. Both of these last-named editions are in this collection.

Of the account of second voyage only a single copy is known, which is in the British Museum. It was from this that the reprint of MR. TROSS was made. Of the third voyage no copy of the original French edition is known. All that we possess of it is in a fragmentary form in the collections of HAKLUIT and PURCHAS. The Italian version is in the third volume of RAMUSIO's "*Navigazione et Viaggi*," VENEZIA, 1554-1556, 3 vols. folio. With it is a large plan of HOUELAGA and its fortifications, with representations of the natives. The narrative published by the Literary and Historical Society of QUEBEC is the English version of HAKLUIT retranslated into French.

*References.*—HARRISSE, *Bib. Americana Vetus.*, No. 267; FARIBAUT, *Catalogue d'Ouvrages sur l'Amérique*, p. 23. BRUNET, Vol. I. col. 1605.

137 MEDINA, PEDRO DE. Arte de nauegar | en que se contienen todas las Reglas, Declara | ciones, Secretos, y Avisos que a la buena navegacion son necessarios, y se deñe saber, hecha por | el maestro Pedro de Medina. Dirigida al sere | nissimo y muy esclarescido señor, don Phelipe | principe de España, y de las dos Sicilias. &c  Con preuiligio imperial. 

(*Colophon within a border, right of last leaf:*) A Gloria de Dios nuestro Señor, prove | cho y vtilidad de la nauegation, fenescce el presente libro llamado, Arte de Navegar, hecho y or | denado por el maestro Pedro de Medina | vezino de Seuilla. Fue visto y aprouado, en la insi | gne casa de la Contractacion de las Indias, por el Pi | loto mayor y Cosmographos (*sic*) de su Magestad. Y assi | mesmo fue mandado ver y examinar por el consejo real | de su Magestad, en la noble villa de VALLADOLID, estan | do en ella el Principe nuestro señor, y su real corto. Im | primio se en la dicha villa, encasa de Francisco fernandez de CORDOUA im | pressor, junto a las escuelas mayo | res. Acabo se primero dia del mes de Octubre. Año del nascimiento de nuestro señor Jesu christo, de mil y qui | nientos y quarenta y cinco años. |

*Folio.* Title in red and black letters, beneath the arms of Spain, 1 leaf; reverse blank; 5 preliminary leaves. Text, I.-C. leaves in double columns, with another for the colophon. Right of leaf 11, a wood-cut of various kinds of vessels. Right of leaf

22, a map exhibiting portions of North and South America, including Florida, New France, and Labrador, also portions of Europe and Africa. Gothic Letter.

[Translation. — Art of navigation, in which is contained all the Rules, Declarations, Secrets, and Information which for good navigation are necessary, and ought to be known; made by the Master Pedro de Medina.]



PEDRO DE MEDINA lived in the first part of the sixteenth century, and was chief examiner of pilots for the Indies. He also taught navigation, and was held in high estimation as a cosmographer. BRUNET says his "*Arte de Navegar*" was a great success, and was translated and printed in several languages." There is a

French translation by NIC. DE NICOLAY. LYON: *G. Rouille*, 1553. fol.; ROUEN: *J. Crevel*, 1573, 4to; LYON: *Rouille*, 1569 and 1576, 4to. An Italian translation by V. PALENTINO DE CORZUTÙ, VENICE, 1554 and 1555; a German one by M. COIGNET, 1576; and an English one by FRAMPTON. LONDON, 1581.

*References.* — BRUNET, Vol. III., column 1572. RICH, p. 6, No. 15. HARRISSE, *Bibliotheca Americana Vetus*, No. 266.

- <sup>128</sup> OVIEDO.] L'HISTOIRE DE LA | TERRE-NEVVE dv | Perù en l'Inde-Occidentale, qui | est la principale mine d'or du | monde, naguères descou | uerte, & conquise & | nommée la Nou | uelle-Castille, | Traduite de l'Italien en François. On les vend à PARIS au Palais en la Galerie par ou on va à la Chancellerie en la boutique de *Vincent Sertenas* 1545. Avec Privilege.

(*Colophon:*) Imprimé à PARIS par *Pierre Gaultier*, pour *Iehan Barbé & Vincent Sertenas*. 1545.

(*The last two lines of leaf Bij read as follows:*) "L'auteur est Gonzalo Ferdinando del Ouiedo natif de Madril q̄ a faict l'histoire generale, dõt est extraict ce sommaire."

12mo. Title; reverse, Privilege; 3 preliminary leaves. Text, 49 unnumbered leaves.

A French translation of the third part of the work entered under the name of P. MARTYR DE ANGHIERA in this catalogue. A narrative by a companion of PIZARRO relating the discovery of mines in PERU.

*References.* — HARRISSE, No. 264. BRUNET, Vol. III. col. 188. TERNAUX, No. 52.

- <sup>129</sup> SACROBOSCO. ☞ Liber ☞ Ioannis de | Sacrobvsto | de Sphæra. | Additi est præfatio in eundem librum | Philippi Mel. ad Simonem | Grineum. |



(*Colophon:*) VENETIJS per Ioan. Anto. & Petrum Fratres de Nicolinis de Sábio. Sumptu & requisitione D. Melchioris Sessæe. Anno Domini MDXLV.

12mo. *Title ; reverse*, P. MELANTHON to SIMON GRYNEUS, 10 pages. *Text*, 25 unnumbered leaves. *On the reverse of another leaf the printer's mark, a wood-cut representing a cat with a rat in its mouth.*

"The Latinized form of the name of JOHN HOLYWOOD, who flourished at the beginning of the XIIIth century, and whose learned treatise, '*De Spæra Mundi*,' the most famous book of the Middle Ages, was for centuries the subject of a host of commentators. He was named from HOLYWOOD, in YORKSHIRE, the place of his birth." — MAJOR, *Life of Prince Henry the Navigator*, p. 102.

A work of great popularity in its day. The earliest edition mentioned by BRUNET is that of FERRARA, in 1472, in 4to. He also states that HAIN describes no less than twenty-six editions of this, with works of the same kind, as having appeared in the fifteenth century. Its popularity continued during the following century, and many editions appeared. Italian versions were published at FLOR-ENCE in 1550 and 1571, and at VENICE in 1537. Mr. HARRISSE notices (No. 217) a copy of the latter edition, which contains a wood-cut of a globe, upon which the word AMERICA is inscribed.

<sup>140</sup> PTOLEMY. *Geographia | Vniversalis, vetvs et nova, | complec-*  
*tens | Clavdii Pto- | lemaei Alexandrini erratio- | nis Libros*  
*VIII. Quorum primus noua translatione Pirckheimeri & | acces-*  
*sione commentarioli illustrior quam hactenus | fuerit, redditus*  
*est. | Reliqui cum græco & alijs, uetustis exemplaribus col- | lati,*  
*in infinitis feré locis castigatioris facti sunt. | Addita sunt insuper*  
*Scolia. quibus exoleta urbium, | montium, fluuiorumque nomina ad*  
*nostri seculi mo- | rem exponuntur. Succedunt tabulæ Ptolemaicæ,*  
*opera Sebastiani Mun | steri nouo paratæ modo. His adiectæ sunt*  
*plurimæ novæ tabulæ, modernam or- | bis faciem literis & pictura*  
*explicantes, inter quas | quædam antehac Ptolemæo non fuerunt*  
*additæ. Vltimo annexum est compendium geographicæ de- | scrip-*  
*tionis in quo uarij gentium & regionum ri- | tus & mores expli-*  
*cantur. Præfixus est quoque uniuerso operi index memorabilium |*  
*populorum, ciuitatum, fluuiorum, montium, ter | rarum, lacuum*  
*&c. | BASILEAE. apvd Henricvm Petrvm | mense Martio Anno |*  
*M.D.XLV.*

(*Colophon :*) BASILEAE per Henrichvm Petrvm | mense Av-  
gvsto An. M.D.XLV.

*Folio. Title ; reverse, figure of SEBASTIAN MUNSTER taking*  
*an observation ; 9 preliminary leaves, including 6 for the index.*  
*Text, Liber I., 17 unnumbered leaves. Lib. II.-VIII. and ap-*  
*pendix, 195 pp. ; reverse of last leaf, printer's mark. 2 folding*  
*maps of the world, the first containing America and 52 other*  
*maps, each filling two leaves with descriptions on the reverse.*

The last map, numbered XXVI., is called NOVAE INSVLAE, is that of AMERICA,

OF NOVUS ORBIS. Upon it are FRANCISCA, TERRA FLORIDA, CUBA, YUCATAN, HISPANIOLA, JAMAICA, INSULA ATLANTICA *quam uocant BRASILIJ*. In the western portion is ZIPANZU, CATHAY, and INDIA SUPERIOR.

This edition is not mentioned by BRUNET.

## 1546.

- <sup>141</sup>  NCISO, MARTIN FERNANDEZ DE: Suma de geographia que trata de todas | las partidas y prouincias del mundo, en | especial de las Indias. Y trata largamente | del arte del marear justamente con la es | pera en romance; con el regimiento | del sol y del norte; agora nueua | mente enmendada de algu | nos defectos que tenia | en la impression passada. | MD.xlvj.

(*At the end:*) . . . . fue impressa en la muy noble y muy leal ciu | dad de SEVILLA en | casa de *Andres de burgos* : en el año de encarnacion de nuestro señor Je | su Christo de mil y quinientos y quarenta y seys años. |

*Folio.* Title, under a large sphere held by a hand, 1 leaf. Text, 1-70 leaves, the last ten wrongly numbered.

[*Translation.* — Substance of geography which treats of all the divisions and provinces of the world, especially of the Indies, and which treats largely of the art of navigation with the sphere in the Romance (the ordinary language), together with the regulation of the sun and of the north: now newly amended of some defects which appeared in the first impression.]

First printed in 1519, which see for a note and facsimile of title-page. Printed again at SEVILLE, by *Cromberger*, in 1530.

*References.* — HARRISSE, No. 272. RICH, No. 16. TERNAUX, No. 53.

- <sup>142</sup> FRACASTORIUS, HIER. De sympathia et antipathia rerum liber unus, de contagione et contagiosis morbis et curatione libri II. VENETH. Giunta 1546.

4to.

The author of this book is well known by his work entitled "*Syphilis sive morbus gallicus*," VERONAE, 1530, and by a poem on the same subject, which was translated into Italian and French and many times reprinted. We notice editions of the latter at LEIPZIG, in 1830; at PARMA, in 1829, and at PARIS, in 1847. Whether the disease referred to originated in AMERICA or elsewhere, is a question upon which many essays have been written. The virtues of the American plant *guaiacum* for medicinal purposes, and particularly for the disease in question, are discussed in the work of FRACASTORIUS. Under the date of 1524 will be found the titles of two small tracts which discuss the properties of the *guaiacum*.



<sup>148</sup> HONTER, J. Rvdimen | ta Cosmogr- | phica (*Vignette* :)



TIGVRI Apvd Froscho- | uerum. Anno, M.D.XLVI.

12mo. *Title and 29 leaves, in italic letters ; 13 maps.*

*References.*—HARRISSE, *Bibliotheca Americana Vetus*, No. 271.

## 1547.

<sup>144</sup> **B**ORDONE.] ISOLARIO | di Benedetto Bordone, | nel qual  
se ragiona di tutte le isole del mondo, con li lor nomi  
antichi & moderni, historie, | fauole, & modi del loro  
viuire, & in qual | parte del mare stanno, & in qual pa | rallelo &  
clima giaciono. Ri | coretó et di nuovo | ristampato. | Con la gionta  
del Monte del oro | nouamente ritrouato. Con il breve del Papa.  
| Et gratia & priuilegio della Illustrissi- | ma Signoria de Venetia  
co | me in quelli appare. | M.D.XLVII.

(*Colophon* :) In VENEGIA ad instantia, & spese del Nobile  
huomo | *M. Federico Toresano*. M.D.XLVII.

*Folio.* *Title within a border ; reverse, privilege. 9 prelim-  
inary leaves, containing 3 folding maps, with 108 small maps in  
the text. Text, 74 leaves.*

“Il eut dans le temps le mérite de traiter un sujet sur lequel peu d’auteurs  
avoient écrit, et les gens de mer, surtout, durent le rechercher ; mais les connois-  
sances géographiques, successivement acquis, le rendent à peu près inutile.”—  
RENOUARD, *Annales de l’imp. des Alde*, Vol. I. p. 338.

*References.*—*Bibliotheca Grenvilliana*, Vol. III. p. 57. HARRISSE, No. 275.

<sup>145</sup> OVIEDO, GONZALO HERNANDEZ DE. Coronica de las Indias.  
(*Vignette*.)

¶ La hystoria general de | las Indias agora nueuamente im |  
pressa corregida y emendada. | 1547. |

¶ Y con la conquista del Peru. ¶

*Folio.* *Title in red letters, with a large escutcheon of the*

arms of Spain ; a broad border on three sides. Reverse, "Primera parte de la hystoria natural," etc., 13 lines. 3 preliminary leaves. Text, i.-cxcij. leaves, in double columns, Gothic Letter. On the tenth leaf, the arms of Columbus, as below. Following the 192d leaf begins the "Conquista del Peru," separately paged.



<sup>146</sup> XERES, F. DE. Conquista del Peru ¶ Verdadera relacion | de la conquista del Peru y prouincia del Cuzco lla- | mada la nueva Castilla. Conquistada por Fran- | cisco piçarro : capitan de la. S. C. C. M. del Empe- | rador nuestro señor. Embiado a su magestad por | Francisco de Xeres natural de la muy noble y leal | ciudad de Seuilla : secretario del sobre dicho capi- | tan en todas las prouincias y conquista de la nue- | ua Castilla : y uno de los prime- | ros conquistado- | res della. | ¶ Fue vista y examinada esta obra por mandado | de los señores Inquisidores.

(Colophon :) ¶ A gloria de Dios y de la virgen ¶ Maria

se acabo el presente tractado llamado la con- | quista del Peru.  
 Fue impresso en SALAMANCA | per *Juan de Junta* : acabose a  
 cinco dias | del mes de Julio año de nascimien- | to de nuestro  
 señor Jesu Christo, | de Mil y quinientos y | quarenta y sie- | te  
 años. : . | ✕

*Folio.* Title, with a wood-cut representing armed men and tents, the whole surrounded with a broad border; see accompanying facsimile; reverse, prologue. Text, ij.-xxij. leaves. On a separate leaf a poem to the Emperor; reverse, the colophon, followed by the printer's device:—



[*Translation.* — Conquest of Peru. True relation of the conquest of Peru and the province of Cusco called New Castille. Conquered by Francisco Pizarro, Captain of his most Christian Majesty the Emperor our Lord. Sent to his Majesty by Francisco Xeres, native of the very noble and loyal city of Seville, Secretary of said Captain in all the provinces and conquest of New Castille, and one of its first conquerors.

To the glory of God and the Virgin Mary; the present work, called the conquest of Peru, was printed at SALAMANCA, by *Juan de Junta*; com-

# Conquista del Peru.



## Verdadera relacion

dela conquista del Peru 7 prouincia del Luzco llama  
mada la nueva Castilla. Conquistada por Fran-  
cisco picarro: capitan dela. S. E. L. M. del Empe-  
rador nuestro señor. Embiada a su magestad por  
Francisco de Xerez natural dela muy noble y leal  
ciudad de Seuilla : secretario del sobredicho capi-  
tan en todas las prouincias 7 conquista de la nue-  
ua Castilla : y vno de los primeros conquistado-  
res della.

Fue vista y examinada esta obra por mandado  
delos señores Inquisidores.



pleted on the fifth day of the month of July, and year of the birth of our Lord Jesus Christ, 1547.]

Second edition, the first having been printed in 1535, which see for note.

*References.* — TERNAUX, No. 54. RICH, No. 17. HARRISSE, No. 278.

A copy was sold at the BOLTON-CORNEY sale in LONDON in 1871 for £29. 10. 0. Priced by B. QUARITCH, LONDON, in 1873, at £35.

## 1548.

- <sup>147</sup>  **PIAN.]** Libro de la Cosmographia de Pedro Apiano, el qual trata la descripcion del Mundo, y sus partes, por muy claro y lindo artificio, augmientado por el doctissimo varon Gemma Frisio, doctor in Medicina . . . ; con otros dos libros del dicho Gemma, de la materia mesma. Agora nueuamente traduzidos en Romãce Castellano. (*Wood-cut of globe.*)

M.D.XLVIII. Vendese en ENVERES en casa de Gregorio Bontio en el escudo de Basilea. Cum Gratia & Priuilegio.

4to. · *Title ; reverse, privilege. Dedication, 1 leaf. Text, 1-68 leaves. Table, 2 leaves ; printer's device on the reverse of last. 4 revolving diagrams and many wood-cuts in the text. Folding map.*

- <sup>148</sup> **BRANT, SEBASTIAN.** Der Sotten schip oft dat Narren schip. THANTWERPEN, *Marie Ancxt* (1548).

4to. *With wood-cuts. Gothic Letter.*

A Dutch translation of BRANT's "*Ship of Fools*." See Nos. 16 and 17 for notes on the work.

- <sup>149</sup> **MORE, THOMAS.** De optimo reipv. statv, deque nova insula vtopia, libellus verè aureus nec minus salutatis quàm festiuus, clarissimi disertissimique viri Thomae Mori inclytæ ciuitatis Londinensis ciuis & Vicecomitis. LOVANI, | Excudebat Seruatiuss Sassenus impensis viduæ Arnoldi Birkmanni. Anno Salutis 1548. Mense Iunio.

12mo. 1-182 *pages, including title ; reverse of last, errata ; followed by a leaf, on the reverse of which is the device given at top of the next page.*

First printed in 1516 ; at LOUVAIN and BASLE in 1518. Other editions in Latin, French, German, Spanish, and Italian followed. No English edition was issued in the lifetime of the author. The first English translation by RALPH ROBINSON was published in LONDON, by *Abraham Vele*, in 1551, which see for an extended note. A second English edition, also by *Viele*, was published in 1556, but without date.



360 PTOLEMEO. | La Geografia | di Clavdio Ptolemeo | Alessan-  
drino, | Con alcuni comentì & aggiunte fat | teui da Sebastiano  
Munstero Ala | manno, Con le tauole non solamente | antiche &  
moderne solite di stāpar- | si, ma altre nuoue aggiunteui di  
Me | ser Iacopo Gastaldo Piamontesi cos | mographo, ridotta in  
volgare Italia | no da M. Pietro Andrea Mat | tiolo Senese medico  
Excellentissimo | con l'aggivinta d'infiniti | nomi moderni, di  
Citta, Prouincie, Castella, et | altri luoghi, fatta cō grandissima  
diligenza | da esso Meser Iacopo Gastaldo, il che in | nissun altro  
Ptolomeo si retrova. | Opera ueramente non meno utile | che  
necessaria. | In VENETIA, per Gioâ. Baptista Pedrezano. | Co'l  
privilegio dell' Illustriss. Senato Veneto per | Anni x MDXLVIII. |

(Colophon :) In VENETIA, ad Instancia di messer Giouâ-  
battista Pedrezano libraro al segno della Torre a pie del ponte di  
Rialto. Stampato per *Nicolo Bascarini* nel Anno del Signore  
1547, del mese di Ottobre.

8vo. Title, with border at the sides, 1 leaf. Wood-cut of an  
astronomer. 6 preliminary leaves. Text, 1-214 leaves. Reg-  
ister, 1 leaf, Colophon on the right. 60 double leaves, each  
containing a map with descriptions. Table, 64 leaves, unnum-  
bered.

At page 54 begins the account of the New World, "*Della Terra Nuova*." On  
the reverse is a map of SOUTH AMERICA, "*Castill del Oro*." Folio 55, "*Della*



*Nova Hispania*," reverse, the map. Folio 57, "*Dell' Isola Cyba nuova* ; reverse, map. Fol. 58, "*dell' Isola Spagnola* ;" reverse, map. Fol. 59, "*dell' universale nuova*." On the reverse of the last leaf the following wood-cut : —



References. — BRUNET, *Manuel du Libraire*, Vol. IV. column 956. HARRISSE, *Bib. Americana Vetus.*, No. 285.

- <sup>151</sup> VADIANUS, JOACHIM. *Epitome trium terræ partium, Asia Africæ et Evropæ compendiarium locorum descriptionem continens præcipue autem quorum in Actis Lucas, passim autem Euangelistæ et Apostoli meminere. Ab ipso avthore diligentur recognita, & multis in locis aucta. Per Ioachimvm Vadianvm cos. Sangalensem. Accesserunt et Tabulæ regionum ac insularum omnium, quarum in scriptura noui Instrumenti fit mentio. TIGVRI, Apud Frosch. Anno M.D.XLVIII.*

12mo. *Title, and 7 preliminary leaves, followed by 24 leaves containing double maps engraved on wood. Text, 524 pages.*

For the first edition of this book, in which is a map bearing the word AMERICA, see the year 1534.

- <sup>152</sup> VARTHEMA, L. DE.] *Die Eitterliche (sic) vnnd | Lobwirdige Reysz, des gestrengen vnd | ober all ander weit erfarnen Ritter vnnd Landt- | fahrer, Herrn Ludouico Vartomans von Bolonia, | Sagend von den Landen Egypto, Syria, von bei- | den Arabia, Persia, India, vnd Ethiopia, Von | deren gestalt, sitten Leben, Pollicey, Glau- | ben vnnd Ceremonien, Auch von man- | cherley Thieren, Vögeln, vnd an- | dern selzamen dingen. Das | alles erselbs erfarn | vnd gesehen hatt. | [Wood-cut.] M.D.XLVIII.*



(*Colophon* :) Gedruckt zu FRANCK-| FURDT, AM MAYN, durch Her| mann Gülferichen, inn der | Schnürgassen zum krüg.

4to. *Title printed in red and black ink, with a wood-cut on the reverse. Preface, 2 leaves. Text, 107 unnumbered leaves. 46 wood-cuts in the text, including those on the first leaf.*

[*Translation.* — The knightly and praiseworthy journey of the valiant and above all others expert knight and traveller L. de Vartomans, of Bologna, telling of the countries, of the condition, manners, belief, government, and ceremonies; also of the various animals, birds, and other curious things, all of which he has seen.]

See note to the first edition printed in 1510; also that to the edition of 1520.

## 1549.

<sup>153</sup>  ONTER, J. Rvdimentorum Cosmigraphicorum Ioan Honteri Coronensis libri III. cum tabellis Geographicis elegantissimis. De uariarum rerum nomenclaturis per classis, liber I. [*Wood-cut.*] TIGVRI apud Froschouerum. Anno M.D.XLXIX.

(*Following leaf 31* :) Circvli Sphaerixæ cvm v. zonis.

12mo. 29 unnumbered leaves. *Blank leaf for title, and 25 leaves for 13 maps.*

The first map bears the name of "*Vniuersalis Cosmographia*," beneath which is a monogram composed of the letters H. V. E., and the date MDXLVI. On the west of this map is a long, narrow continent marked AMERICA, the northern portion of which, separated by a strait, is called PARIAS.

Mr. HARRISSE, in his "*Bib. Americana Vetus*," mentions editions of 1546, 1548, and ANTWERP, 1552, but not those of BASIL, 1534, 1546, 1548, 1552.

## 1550.

<sup>154</sup>  PIAN, P. Cosmographia Petri Apiani, per Gemmam Frisivm apud Louaniensis Medicum & Mathematicum insignem, iam demum ab omnibus vindicata mendis, ac nonnullis quoque locis aucta. Additis eiusdem argumenti libellis ipsius Gemmo Frisij. (*Wood-cut of globe.*) Væneunt ANT- UERPIÆ sub scuto *Basiliensi*, Gregorio Bontio M.D.L.

(*Colophon* :) ¶ ANTUERPIÆ excusum GREGORIO BONTIO typis Deisthemij, anno à Christo 1550.

*Small 4to. Title, 1 leaf. 1 preliminary leaf. Text, 64 leaves. 2 unnumbered leaves. Map on folio 31.*

*References.* — GRAESSE, *Trésor*, Vol. I. p. 159. HARRISSE, *Bib. Americana Vetus*, No. 298.

<sup>165</sup> CORTES. Ferdinandi | Cortesii. | Von dem neuen Hispanien, so | im | Meer gegem Nidergang, Zwo gantz lustige vnnd | fruchtreiche Historien, an den grossmächtigsten vnüberwindt | lichsten Herren, Carolum. v. Römischen | Kaiser &c. König in Hispanien &c. | Die erst im M.D.XX. jar zugescriben in welcher grund | lich vnd glaubwürdig erzelt wirdt, der Abendtländern, vnnd | sonderlich der Hochberümpften statt Temixtitan eroberung. | Die andere im 1524. jar. Wie Temixtitan, so abgefallen wider erobert | Nachmals andere herrliche Syg sampt der erfindung des Meers SVR, So man für das Indianisch Meer achtet. | Darzü auch von vilen andern Landtschafften Indiae, So erfunden von dem 1536. biss auf das 42. Jar. | Wellicher vilfältige frucht, nutz vnd lustparkait, in ainer Süm | auff das kürztzest, ainer yetwerden Historien volgendes | Tittel begriffen vnd angezaigt wirdt. | Erstlich in Hispanischer Sprach von Cortesio selbst beschriben, Nachmals | von Doctor Peter Sauorgnan auff Friaul in Lateinische sprach Transferiert, | Entlich aber in Hochteütsche sprach, . . . etc.

Getruckt inn der Kaiserlichen Reichs Statt AUGSPURG, durch | *Philipp Uhart*, In der Kirchgassen, bey *S. Ulrich* | Anno Domini M.D.L. Cum gratia & Priuilegio Ro: Regiæ Maiestatis in Decennium. |

*Folio. Title, and 5 preliminary leaves. Text, i.-xxxix. leaves; 1 blank; then 2 unnumbered, and i.-lx. leaves.*

[*Translation.*—Fernando Cortes. Concerning New Spain, which is situated in the Ocean, towards the West. Two very interesting and useful stories. To the most powerful and invincible Lord Charles V., Emperor of the Romans, etc., and King of Spain, etc., the first of which was written in the year 1520, wherein is described, in a thorough and most reliable manner, the Western countries, and especially the celebrated city of Temixtitan; the second in 1524, relating how Temixtitan, which had revolted, was conquered. Next, several splendid victories, together with the discovery of the Southern Sea, which is believed to be the Indian Ocean; besides, many other countries in the Indies which have been discovered from 1536 to 1542: containing many things useful and interesting, mentioned in a concise manner, under the title of each history. First written in the Spanish language, by Cortes himself, and afterwards translated into the Latin by Dr. Peter Savorgnano, of Forli; lastly, into High German.]

A German translation of the Second and Third Relations. The volume also contains an extract from PETER MARTYR's Fourth Decade, another from OVIEDO, with other papers of interest not found in either the Spanish or Latin editions, referring to the voyages to the CANARY ISLANDS, VENEZUELA, battles with the Indians and Amazons, and the expedition of GONZALES PIZARRO to discover ZINNAMON.

*References.*—BRUNET, Vol. II. column 312. TERNAUX, No. 57 bis. HARRISSE, *Bib. Americana Vetus*, No. 297.

1551.

<sup>156</sup> **B**RESIL.] UNE FÊTE BRÉSILIENNE. Cest la Dedvction du somptueux ordre plaisantz spectacles et magnifiques theatres dresses, et exhibes par les citoiens de Rouen ville Metropolitaine du pays de Normandie, A la sacre Maiesté du Treschristian Roy de France, Henry secōd leur souuerain Seigneur, Et à Tresillustre dame, ma Dame Katherine de Medicis, La Royne son espouze, lors de leur triumpuant ioyeux et nouvel aduenement en icelle ville, Qui fut es jours de Mercredy et ieudy premier et secōd iours d'octobre, Mil cinq cens cinquante, Et pour plus expresse intelligence de ce tant excellent triumphe, les figures et pourtraicts des principaulx aornementz d'iceluy y sont apposez chascun en son lieu comme l'on pourra veoir par le discours de l'histoire. Auec priuilege du Roy. On les vend à ROUEN chez Robert le Hoy Robert et Jehan dictz du Gord tenantz leur boutique. Au portail des libraires. 1551.

(Colophon :) Icy se terminent l'ordre et progrez du Triumpuant et Magnifique Aduenement du Roy et de la Royne de France dautant prompte que libérale volonté celebré en leur bonne ville de ROUEN, et nouuellement imprimé Par Jean le Prest, audict lieu le IX. iour de ce moys de Decembre 1551.

8vo. 104 pages, with a folding plate. A reprint edited by FERDINAND DENIS, PARIS : J. Techener, Libraire Place de la Colonnade du Louvre, No. 20, 1850.

[Translation. — This is the enumeration of the sumptuous spectacles and magnificent theatres set up and exhibited by the citizens of Rouen, the metropolitan city of Normandy, to his Sacred Majesty the most Christian King of France, Henry the Second, their sovereign Lord, and to the most illustrious Lady, Katherine de Medicis, the Queen, his wife, at the time of their triumpuant, joyful, and novel entrance into this city; which was on the days of Wednesday and Thursday, the first and second days of October, 1550; and for the more particular information of that excellent triumph, the figures and portraits of the principal ornaments are set up, each one in its place, as may be seen by the narrative of the history. Sold at Rouen by Robert le Hoy Robert and Jehan called du Gord in their shop. At the door of the libraries. 1551.]

This volume relates to a grand fête which took place at ROUEN, in FRANCE, in the year 1550, when fifty Indians of the TUPINAMBAS tribe, from BRAZIL, exhibited their war dances and combats on the banks of the SEINE before CATHERINE DE MÉDICIS, as had been the custom in their own country on great occasions. The editor, in his preliminary remarks says: "It is certain that this account of the event, which, to the present time had escaped the notice of historians, ought not to

surprise us when we recollect how intimate were the relations of ROUEN, DIEPPE, and HONFLEUR with SOUTH AMERICA. The tract giving the particulars of the fête was printed by order of the aldermen of ROUEN, thus giving to it a character of authenticity. In the "*Chronicon*" of EUSEBIUS, printed by *Stephanus* in 1512, and several times subsequently, is an account of seven North American Indians who visited ROUEN in the year 1509; so it appears that the people of that city were accustomed to visits from Indians.

- <sup>157</sup> CORTES, MARTIN. Breue compendio de la sphera y de la arte de nauegar, con nuevos instrumentos y reglas, exempliphicado con muy subtiles demonstraciones. SEUILLA, en casa de *Anton Aluares* 1551.

(*Colophon* :) Acabose la presente obra llamada Breue compendio de la sphera y de la arte de nauegar : cõpuesto por Martin Cortes. Acabose oy miercoles bispera de Corpus christi a, xxvij. dias del mes de Mayo año de nuestro señor Jesu Christo de 1551 años. Impresso en la muy noble y muy leal ciudad de Seuilla en casa de Anton Allvarez impresso d' libros en la calle de lombardas junto a la Madelena.

*Folio. Title. Text, i.-xcv. leaves. Table, 36 leaves. Gothic Letter.*

[*Translation.* — The present work, called Brief compendium of the sphere and of the art of navigation, composed by Martin Cortes, was finished this day, Wednesday, the evening before the festival of the body of Christ, on the xxvij of the month of May in the year of our Lord Jesus Christ 1551. Printed in the most noble and most loyal city of Sevilla in the house of Anton Allvarez printer of books in the street of Lombardas near the Madalena.]

This original edition is more rare than the English translation by RICHARD EDEN, printed in LONDON, in 1561, in 4to. BRUNET. The English edition of 1589 is in this collection.

The title of our copy of this book is imperfect. The title is given from BRUNET, and may not be complete.

- <sup>158</sup> COSMOGRAPHIÆ INTRODVCTIO, cvm qvibvsdam Geometriæ ac Astronomiæ principiis ad eam rem necessariis. (*Wood-cut of zodiac.*) PARISIIS, Apud *Gulielmum Cauellat*, in pingui gallina, ex aduerso collegij Cameracensis. 1551.

12mo. *Title. Wood-cut on reverse. 1-38 leaves. Maps and geometrical figures in the text.*

Bound in the same volume with the "*Elementale Cosmographicum.*"

- <sup>159</sup> COSMOGRAPHY.] *Elementale Cosmographicum*, quo totius & Astronomiæ & Geographia rudementa, certissimis breuissimis que docentur apodixibus. Recens castigatum & emendatum, fig-

urisque & annotationibus opportuniss illustratum. Adiunximus huic libro Cosmographiæ introductione cum quibusdam Geometriæ ac Astronomiæ principiis ad eam rem necessariis. (*Wood-cut of a cock, with the words "Gallina inpingvi"*) PARISIIS, Apud Gulielmum Cauellat, in pingui Gallina, ad aduerso collegij Cameracensis 1551.

12mo. *Title; reverse, Privilege. Text, 35 pp. Wood-cuts in the text. "Cosmographi Introductio," separately paged, 1-38 leaves.*

<sup>160</sup> GLAREANI.] Henrici Glareani Helvetii, poetæ lavreati de geographia Liber unus, ab ipso Authore iam nouissime recognitus. FRIBURGI BRISGOLÆ, *Stephanus Gravius* excudebat. Anno MDLI.

4to. 33 leaves, in italics.

<sup>161</sup> INTERIANO, P. Ristretto | delle | Historie | Genovese | di Paulo Interiano.

(*Colophon* :) In LVCCA per lo Busdrago | MDLI.

4to. *Engraved title with a shield at the bottom of the page, across which is the word "Libertas." Dedication, 1 leaf. Text in Roman letters. 8 books, 3-233 leaves; ruled throughout with red lines.*

Every book contemporary with COLUMBUS, or which was printed near his time, possesses an interest when reference is made to the great navigator. In this "*History of Genoa*" is a brief notice of him, of which the following is a translation:—

"FRANCESCO MARCHISO and GIOVANNI ANTONIO GRIMALDO were sent as envoys to adjust [some difficulties among the people of Genoa occasioned by a pestilence which took place in 1491]. On their return they established the certainty of the glorious discovery of the new land at the west of that kingdom made by CHRISTOPHER COLUMBUS, a Genoese, whose name posterity will hold in eternal veneration. This man (for I do not think the matter should be overlooked), born of most obscure parentage, in a town distant twenty miles from our city, on the western shore, called COGERIO, adopted a sailor's life, rose to be a guide or pilot of vessels that traverse the ocean, and with the dexterity of unaided genius (although of little learning), and experience in taking the sun by the Pole, acquired by him in those navigations, he came to have so much confidence in himself, that he exposed himself to an enterprise which few others had attempted till now. Not being able to believe that by sailing from the STRAITS OF GIBRALTAR he should fail to make new land, he applied to the Catholic Sovereigns of SPAIN, and having, after many delays, received from them three caravels and one hundred and twenty men, he made his way towards the Fortunate islands, and sailing thence, in the space of thirty-two days from the time of his departure, and after many debates and controversies with his men, who wished to turn back, he discovered those islands which gave him an indication of HISPANIOLA; and that with so much renown for the extent of the land which has thus been conquered and reduced to the faith of Christ, he may be said to have given life to a new world."

This statement was probably made during the year following the return of COLUMBUS, when the report was prevalent in Italy of his great discovery, but of which the people were not certain. Upon the return of the envoys from Spain, where they had heard the particulars, they were enabled "to establish the certainty of the glorious discovery" by a native of their city.

- <sup>162</sup> MORE, THOMAS. A fruteful and pleasaunt worke of the beste state of a publyque weale, and of the newe yle called Utopia: written in Latine by Syr Thomas More Knight, and translated into Englyshe by Raphe Robynson Citizein and Goldsmythe of London, at the procurement, and earnest request of George Tadowe Citizein and Haberdassher of the same Citie. ☞ Imprinted at LONDON by *Abraham Vele*, dwelling in Pauls churchyarde at the sygne of the Lambe. Anno, 1551.

12mo.

This remarkable book, like its prototype, the Republic of PLATO, is one of the few books that is destined to a lasting fame. It is one, too, that belongs to our specialty of books relating to AMERICA; UTOPIA being an imaginary island near the continent of SOUTH AMERICA. The farthest discovery of VESPUCCIUS, in his fourth voyage, along the coast of BRAZIL, appears to have been CAPE FRIO. The narrator of the story of the happy republic being one of the company of VESPUCCIUS, was, by the latter, left on the island referred to. We quote from the "*Utopia*."

"One RAPHAEL HYTHLODAYE, a native of Portugal 'for the desire that he had to see, and know farre countreys of the worlde, joynded himself in company with AMERIKE VESPUCE, and in the iii last voyages of those iiii that be nowe in printe, and abode in every mannes handes, he continued styll in his company, saving that in the last voyage he came not home agayne with him. For he made such meanes and shift as to be one of the xxiii whiche in the ende of the last voyage were left in the countrey of GULIKE. . . . But after the departyng of Mayster VESPUCE, when he had travailed through and aboute many Countreys with five of his companions Gulikianes, he chaunced to fynde certaine of hys Countrey shippes, wherein he retourned agayne into his Countreys."

RAPHAEL afterwards related "how that after the departyng of VESPUCE, he and his fellowes that taried behynde in GULIKE, began by litle and litle, through fayre and gentle speache, to wynne the love and favoure of the people of that countrey, insomuch that within shorte space, they dyd dwell amonges them, not only harmlesse, but also occupyng with them verie familiarly."

The country where RAPHAEL stopped was called UTOPIA, a republic, the idea of which is borrowed from PLATO. Every house in its fifty-four walled cities had a large garden; and these houses were exchanged by lot every ten years. All the islanders learned agriculture; but all had besides a certain trade, at which six hours' work, and no more, had to be performed daily. There were no taverns, no changing fashions, few laws, and no lawyers. War was considered a brutal thing, and hunting only fit for butchers, etc., etc.

"UTOPIA," writes Mr. ARBER in the introduction to his beautiful reprint of the work (LONDON, 1869, 4to), "is worthy of multiformed study; not only from its reflection of the character, principles, and merry wit of its author, from its proposed solutions of such social problems as the scarcity or overplus of population, the prevention of famines and the like, but also from its reference to the condition of the poor."

Mr. ARBER thinks that SIR THOMAS MORE, in speaking of "those iiiii voyages that be nowe in printe, and abrode in euery mannes handes," refers to the "*Quattuor Americi Vespertii Navigationes*." On the page before the last of this tract is the following account of what occurred on the third of April, 1504:—

"Relictus igitur in castello præfato Christicolis xxiiij et cum illis xij machinis ac alijs pluribus armis, una cum provisione pro sex mensibus sufficiente, necnō pacata nobiscum telluris illius gente de qua hic minima fit mentio, licet infinitos inibi tūc viderimus, et cum illis practica verimus." — *Cosmographiæ Introductio*, 1507 (No. 28 of this catalogue).

Which may be thus rendered:—

So there were left in the before mentioned fortress twenty-four Christian people, and with them twelve guns, and other arms; also provisions sufficient for six months: we also placed ourselves on terms of peace with the people of the country, of which no particular mention is made here; but we saw there an infinite number of them, and had some intercourse with them.

"On this passage," writes ARBER, "MORE hangs his whole fiction. This is the carefully concealed starting-point of the imaginary portion of the work. Thence the Portuguese HITHLODATE wanders to the island of 'NOWHERE,' which to MORE's mind was 'beyond the line equinoctial' between BRAZIL and INDIA, where for five years and more he studied the laws and habits of a community of 6,500,000 persons; not including their country population or outlying 'forreyn towns.'"

"There is an essential difference of purpose in the somewhat similar works of PLATO and MORE. In the '*Republic*,' PLATO, in the person of SOCRATES, endeavors 'thoroughly to investigate the real nature of justice and injustice,' by first investigating their character in cities, and afterwards by applying 'the same enquiry to the individual, looking for the counterpart of the greater as it exists in the form of the less.' MORE, in the person of HITHLODATE, looking round the world, perceives nothing 'but a certain conspiracy of riche men procuringe their owne commodities under the name and title of the common wealth.' PLATO endeavours to attain to an exact idea of an abstract virtue: MORE seeks to devise a system in which the poor shall not perish for lack, nor the rich be idle through excuse of their riches: in which every one is equally of the commonwealth, and in which the commonwealth possess only a commonwealth." — ARBER, *Introduction to Utopia*, LONDON, 1869, p. 4.

"Since the time of PLATO, there had been no composition given to the world which, for imagination, philosophical discrimination, for a familiarity with the principles of government, for a knowledge of the springs of human action, for a keen observation of men and manners, and for felicity of expression, could be compared to the '*Utopia*.'" — LORD CAMPBELL's *Lives of the Lord Chancellors*.

"We must not leave ENGLAND without mention of the only work of genius that she can boast in this age—the '*Utopia*' of SIR THOMAS MORE. Perhaps we scarcely appreciate highly enough the spirit and originality of this fiction, which ought to be considered with regard to the barbarism of the times and the meagreness of preceding inventions." — HALLAM, *Lit. History of Europe*.

"Many questions of the highest importance to the citizen are discussed in a spirit far in advance of his time. He recommended, as early as HENRY VIII., perfect freedom of conscience, which was a thing absolutely unknown then, and for centuries afterwards." — LIEBER, *Political Ethics*, 1847, pt. 1, p. 332.

Besides the original Latin, of which there are many editions, the "*Utopia*" has been translated into French, German, Italian, and Spanish. The following are the English editions of RALPH ROBINSON's translation: LONDON: 1551; without

date [1556], both in small 8vo; 1597 and 1624 in 4to; 1639 in 12mo; 1808, *T. F. Dibdin's* edition in 8vo and 4to; 1869, *Edward Arber's* edition in 4to.

Bishop GILBERT BRUNET's translation, as a separate publication: LONDON: 1684 in 8vo; DUBLIN: 1737, in 12mo; GLASGOW: *Foulis*, 1743, in 8vo; OXFORD: 1751 and 1753, in 12mo; GLASGOW: *Foulis*, 1762, in 12mo; LONDON: 1808 in 8vo; 1849 and 1850 in 12mo.

FERD. WARNER's translation: LONDON: 1758 in 12mo (*Astor Lib. Catalogue*).

With other works: LONDON: 1758, with the *Memoirs of Sir Thomas More*, in 8vo; LONDON: 1838, in "*The Masterpieces of Prose Literature*," Vol. IV. in 8vo. To these we add the translation by ARTHUR CAYLEY (the younger): LONDON: 1808, 2 vols. 4to, with other works; LONDON: 1845, 12mo, with BACON's "*Atlantis*."

For references, see LOWNDES' "*Bib. Manuel*," Part VI., and Mr. ARBER's introduction to his reprint of 1869.

## 1552.

- 163  VISI particolari delle Indie di Portugallo riceuuti in questi doi anni del 1551. et 1552. da li Reuerēdi Padri de la cōpagnia de Jesu, doue fra molte cose mirabili, si uede delli paesi, delle genti, et costumi loro et la grande cōuersioue [*sic*] di molti populi, che cominciano a riceuere il lume della sāta fede et religione christiana. In ROMA, per *Valerio Dorico*, et *Luigi fratelli Bressani*, Alle spese de M. Batista di Rosi Genouese, 1552.

12mo. 276 pages, including title.

This collection contains several interesting notices of BRAZIL. Among them at p. 85, is the following:—

"COPIA di vna litera del padre MANUEL DE NOBREGA della Cia di Jesu mandata del BRASIL al dottor NAVARRO suo maestro in COYMBERA riceuuta l'anno del 1552." (pp. 86-99.)

- 164 CASAS, B. DE LAS.  Breuissima rela | cion de la destruycion de las In- | dias: colegida por el Obispo dō | fray Bartolome de las Casas, o Casuas de la orden de Sācto Do | mingo. | Año. 1552.

(*Colophon* :)  Fue impressa la presente o- | bra en la muy noble y muy leal ciudad de SEUILLA | en casa de *Sebastian Trugillo* impressor de | libros. A nuestra senora de Gracia. Ano de M.D.Lij.

4to. Title, in red and black, with the arms of Spain above, surrounded by a wood-cut border; reverse, "Argumento," 2 pages. "Prologue," 6 pages. Text, 45 unnumbered leaves. Gothic Letter.

[Translation. — A very brief narrative of the destruction of the Indies, collected by the Bishop Don Bartholome de las Casas, or Casuas, of the



order of San Domingo. In the year 1552. Printed in the very noble and very loyal city of Seville by Sebastian Trugillo, printer of books.]

An appendix follows, entitled —

<sup>165</sup> CASAS. C Lo que se sigue es vn peda-|ço de vna carta y relacion que escriuio cierto hombre : de los mismos que andauā en estas estaciones : refiriē-|do las obras que hazia y consentia hazer el capitā por | la tierra que ādaua.

4to. *Half-title. 4 numbered leaves. Gothic Letter.*

[*Translation.* — That which follows is a portion of a letter and narrative written by a certain man who traversed these countries relating what the captain did or permitted to be done in the country so traversed.]

Speaking of the "*Brevissima Relacion*," Mr. TICKNOR says : "A tract in which, no doubt, the sufferings and wrongs of the Indians have been much overstated by the indignant zeal of its author, but still one whose expositions are founded in truth, and by their fervor awakened all EUROPE to a sense of the injustices they set forth. Other short treatises followed, written with similar spirit and power, especially those in reply to SEPULVEDA ; but none was so often reprinted, either at home or abroad, as this "*Brevissima Relacion*," and none ever produced so deep and solemn an effect on the world." — *History of Spanish Literature*," Vol. I. p. 565.

"In his '*Brevissima Relacion*' LAS CASAS sets before the reader the manifold atrocities committed by his countrymen in different parts of the New World, in the prosecution of their conquests. It is a tale of woe. Every line of the work may be said to be written in blood. However good the motives of the author, we may regret that the book was ever written. He would have been certainly right not to spare his countrymen ; to exhibit their misdeeds in their true colors, and by this appalling picture — for such it would have been — to have recalled the nation, and those who governed it, to a proper sense of the iniquitous career it was pursuing on the opposite side of the water. But, to produce a more striking effect, he has lent a willing ear to every tale of violence and rapine, and magnified the amount to a degree which borders on the ridiculous. The wild extravagance of his numerical estimates is of itself sufficient to shake the confidence in the accuracy of his statements generally. Yet the naked truth was too startling in itself to demand the aid of exaggeration. The book found great favor with foreigners ; was rapidly translated into various languages, and ornamented with characteristic designs, which seemed to put into action all the recorded atrocities of the text. It excited somewhat different feelings in his own countrymen, particularly the people of the colonies, who considered themselves the subjects of a gross, however undesigned, misrepresentation ; and, in his future intercourse with them, it contributed, no doubt, to diminish his influence and consequent usefulness, by the spirit of alienation, and even resentment, which it engendered." — PRESCOTT, *Hist. of the Conquest of Mexico*, Vol. I. p. 381, note.

This tract has been translated and printed in Latin, Spanish, Italian, German, Dutch, French, and English, of which several versions there are different editions in this collection.

<sup>166</sup> CASAS. Entre los re-|medios q̄ dō fray Bartolome de las casas :  
| obispo d'la ciudad real de Chiapa : refirio | por mandado del  
Emperador rey n̄ro se-|ñor : en los ayuntamiētos q̄ mādo hazer

su | magestad de perlados y letrados y perso | nas grādes en  
Valladolid el año de mill & | quiniētos y quarēta y dos : para  
reforma- | ciō de las Indias. El octauo en ordē es el | siguiēte.  
Dōde se asignā veynte razones : | por las q̄les prueua no deuserse dar  
los in- | dios a los Españales en encomiēda : ni en | feudo : ni en  
vassallaje : ni d' otra manera al | gūa. Si su majestad como  
dessea quiere li | brarlos de la tyrania y perdiciō q̄ padecē | como  
de la boca de los dragones : y q̄ total- | mēte no los cōsumā y matē  
y q̄de vazio to- | do aq̄l orbe d' sus tā infinitos naturales ha |  
bitadores como estaua y lo vimos poblado. |

(*Colophon* :) ¶ Fue impressa la presente obra en | la muy  
noble y opulentissima y muy leal ciudad | de SEUILLA, en las  
casas de *Jacome Crō | berger*. Acabose a diez y siete dias | des  
mes de Agosto, Año mil & quinientos & cinquenta & dos años.

4to. *Title, in red and black, within a wood-cut border. 53  
unnumbered leaves. Gothic Letter.*

[*Translation*. — Among the remedies which Don Bartholome de las Casas, Bishop of Ciudad Real of Chiapa, has presented by order of the Emperor, our Lord, at the councils of prelates, learned and great men, in Valladolid, in the year one thousand five hundred and forty-two, for the reformation of the Indies, the eighth in order is the following, in which he gives twenty reasons. These prove that the Indians should not be given to the Spaniards in commanderies, or in feudal bondage, or in vassalage, or in any other manner; if his majesty should wish to free them, as he does, from the tyranny and perdition which they are suffering as from the mouths of dragons; and that they may not entirely consume and destroy them, and depopulate that world which had been filled with such an infinite number of natives.]

167 CASAS. ¶ Aqui se cōtienē vnos | auisos y reglas para los con-  
fessores q̄ | oyeren | confessiones de los España | les que son, o han  
sido en cargo a | los Indios de las Indias del | mar Oceano :  
colegidas por | el obispo de Chiapa don | fray Bartholome d' las |  
casas de la | orden de Sancto | Domingo. ✠

(*Colophon* :) ¶ A loor y gloria de nuestro se | ñor Jesu Christo  
y de la sacratissima virgen sancta | Maria. Fue impressa la  
presente obra en la muy | noble y muy leal ciudad de SEUILLA,  
en casa | de *Sebastian Trugillo* impressor de li | bros. Frōtero de  
nuestra señora de Gracia. Acabosse a xx. dias del | mes de  
Setiembre. Año de | mil y quinientos y cin | quenta y dos. | ✠

4to. *Title within a border; reverse, "Argument." Pro-  
logue and text, 16 unnumbered leaves.*

[*Translation*. — Herein are contained some advices and rules for the con-

fessors who hear the confessions of the Spaniards who are, or who have been in charge of the Indians of the Indies of the Ocean Sea : collected by the Bishop of Chiapa, Don Bartholome de las Casas, of the Order of Saint Domingo.]

- <sup>168</sup> CASAS. Aqui se contiene | vna disputa, o controuersia : entre el | Obispo dō fray Bartholome de las | Casas, o Casaus, obispo q̄ fue dela | ciudad Real de Chiapa, que es en- | las Indias, parte dela nueua Espa- | ña : y el doctor Gines de Sepulueda | Coronista del Emperador nuestro se | ñor : sobre q̄ el doctor contendia : q̄ las | conquistas delas Indias contra los | Indios eran licitas : y el obispo por | el cōtrario d'fendio y affirmo auer si | do y ser ipossible no serlo : tiranicas, | injustas & iniquas. La qual questiō | se vētilo & dispueto en presencia d' mu | chos letrados theologos & juristas | en vna cōgregacion q̄ mando su ma- | gestad juntar el año de mil & quiētos | y cincuenta en la villa de Valladolid. | Año. 1552. |

(*Colophon* :) ¶ A loor y gloria de nuestro se | ñor Jesu Christo y de la sacratissima virgen sancta | Maria su madre. Fue impressa la presente obra | en la muy noble y muy leal ciudad de SEUILLA : | en casa de *Sebastian Trugillo* impressor de | libros. Frōtero de nuestra señora de Gra | cia. Acabosse a. x. dias del mes de Se- | tiembre. Año de mil & quinien | tos & cincuenta y dos. | ✕

4to. *Title, in red and black, with a border ; reverse beginning of the "Argument," 1 leaf. 61 unnumbered leaves. Gothic Letter.*

[*Translation.* — Herein is contained a dispute or controversy between the Bishop Don Bartholome de las Casas, late Bishop of Ciudad Real of Chiapas, in the Indies, and Dr. Ginés de Sepulveda, historiographer to the Emperor ; wherein the doctor contends that the conquests of the Indies from the Indians were lawful : and the Bishop on the contrary contends and affirms that it was impossible to be so, but that they were tyrannical, unjust, and iniquitous. Which question was defended in the presence of many learned theologians and jurists in a council ordered by his Majesty to be held at Valladolid, in the year 1550.]

- <sup>169</sup> CASAS.] ¶ PRINCIPIA QUEDĀ ex quibus | procedendum est in disputatione ad manifestan | dam et defendendam justiciam Yndorum : | Per Episcopū F. Bartholomeū a Ca | saus ordinis predicatorū, collecta. |

(*Colophon* :) Impressum Hispali in edib<sup>o</sup> *Sebastian Trugilli*. (*sic.*)

4to. *Half title in red and black, 10 leaves. Gothic Letter.*

[*Translation.* — Principles upon which to proceed in discussions for sustaining and defending the rights of the Indians. Printed in Spain by Sebastian Trugillo.]

- <sup>170</sup> CASAS. Este es vn tratado q̄ | el obispo dela ciudad Real de Chiapa dō | fray Bartholome de las Casas, o Casaus | compuso, por comission del Consejo Real | delas Indias: sobre la materia de los yn- | dios que se han hecho en ellas esclauos. El | qual contiene muchas razones y aucto- | ridades juridicas: que pueden apro- | uechar a los lectores para deter- | minar muchas y diuersas | questiones dudosas | en materia de re- | stitucion: y de | otras que al | p̄sente los | hōbres | el tiēpo de agora tratan. | Año 1552. |



(*Colophon* :) ¶ A loor y gloria de nuestro se | ñor Jesu Christo y de la sacratissima virgen sancta | Maria. Fue impressa la presente obra en la muy | noble y muy leal ciudad de SEUILLA, en casa de Sebastian Trugillo impressor de libros. Frontero de nuestra señora | de Gracia. Acabosse a doze | dias del mes de Setiem | bre. Año de mil y qui | nientos y cincue | ta y dos.

4to. *Title in red and black, within a border; reverse "Argument," 1 leaf. Prologue and text, 35 unnumbered leaves.*

[*Translation.* — This is a treatise which the Bishop of Ciudad Real of Chiapa, Don Bartholome de las Casas, or Casaus, composed by order of the Royal Council of the Indies, upon the subject of the Indians who have been made slaves there; which contains many reasons and judicial authorities useful to readers to determine many and diverse doubtful questions in relation to restitution, and others which men of the present time now discuss.]

- <sup>171</sup> CASAS. Aqui se cōtienē tre | ynta proposiciones muy juridicas: en | las quales sumaria y succintamente se | tocā muchas cosas perteneciētes al de | recho q̄ la yglesia y los principes chri- | stianos tienen, o puedē tener sobre los | infieles de qual quier especie que sean. | Mayormente se assigna el verdadero | y fortissimo fundamento en que se assi | enta y estriba: el titulo y señorio supre- | mo y vniuersal que los Reyes d' Casti | lla y Leon tienen al orbe de las que lla | mamos occidētales Indias. Por el q̄l | son constituydos vniuersales señores y | Emperadores enellas sobre muchos re- | yes. Apuntā se tambien otras cosas cō | cernientes al hecho acaecido en aq̄l or | be notabilissimas: y dignas d' ser vistas | y sabidas. Colijo las dichas treynta p | posiciones El obispo dō Fray Bartho- | lome de las Casas, o Casaus: Obispo | q̄ fue d'la ciudad

Real de Chiapa: cier- | to Reyno de los dela nueua España. | Año. 1552. |

(*Colophon* :) **C** Impresso en SEULLA en casa de sebastiã tru-  
gillo.

4to. *Title in red and black, within a border; reverse, "Argument," 1 leaf. Prologue and text, 9 unnumbered leaves. Gothic Letter.*

[*Translation.* — Herein are contained thirty most legal propositions, which summarily and clearly examine many things appertaining to the rights which the church and Christian princes hold or can hold over the infidels of whatever kind they may be. Chiefly is assigned the true and strongest foundation upon which is based the title and supreme and universal dominion by which the Kings of Castile and Leon hold the countries known as the West Indies. By which they are constituted universal Lords and Emperors in them over many kings. To point out also other things concerning transactions which took place in that most notable world, worthy to be seen and known. The Bishop Don Bartholome de las Casas, late Bishop of the Ciudad Real of Chiapa, of New Spain, collected these thirty propositions.

<sup>172</sup> CASAS. **C** Tratado cōpro | batorio del Imperio soberano y | principado vniuersal que los Re | yes de Castilla y Leon tienen so- | bre las indias: compuesto por el | Obispo don fray Bartholome d' | las Casas, o Casaus dela orden d' | Sancto Domingo. Año. 1552. |

(*Colophon* :) **C** A loor y gloria de nuestro se | ñor Jesu Christo y de la sacratissima virgen sancta | Maria su madre. Fue im-  
pressa la presente o- | bra en la muy noble y muy leal ciudad | d' SEULLA en casa de Sebastiã Tru- | gillo impressor de libros. Aca- | bosse a ocho dias d'l mes | de Enero. Año. | 1553.

4to. *Title in red and black, with the arms of Spain above and surrounded with a wood-cut border. Text begins on the reverse. 84 unnumbered leaves. Gothic Letter.*

[*Translation.* — A treatise proving the sovereign empire and universal dominion by which the Kings of Castile hold the Indies. Composed by the Bishop Don Bartholome de las Casas, or Casaus, of the order of Saint Domingo.]

These nine works of LAS CASAS are seldom found together, and in a perfect state, as in the present case. They are bound in a single volume, which formerly belonged to Mr. TERNAUX, and are described by him. See "*Bibliotheca Americana*," No. 58.

Besides those named, the volume contains two other works, in manuscript, by LAS CASAS. They are as follows:—

"*Resolucion y declaracion de doce dudas.*" 42 leaves. 4to.

"*Singularis Tractatus quoddam quasitum ad novum Indiarum orbem attinens.*" 20 leaves. 4to.

173 CASAS.] [*The first six of the before-mentioned tracts of Las Casas, printed in Roman letter.*] SEVILLA. En casa de Sebastian Trugillo, impressor de libros. 1552.

4to. Title within a border. 1-214 leaves.

This is known as the counterfeit edition of the works of LAS CASAS, and is a reprint of the original edition of 1552, each of the tracts being so dated. The colophons also correspond with those of the original. The only difference is that the leaves in this edition are continuously numbered. The volume is said to have been printed about a century after the date given on the title-page.

"FRAY BARTHOLOMÉ DE LAS CASAS, Bishop of CHIAPA, was one of the most remarkable men of the sixteenth century. He was born at SEVILLE in 1474. His father accompanied COLUMBUS, as a common soldier, in his first voyage to the New World; and he acquired wealth enough by his vocation to place his son in the University of SALAMANCA. In 1498, he completed his studies in law and divinity, and, in 1502, accompanied OVIEDO in the most brilliant armada which had been equipped for the western world. On the occupation of CUBA, LAS CASAS passed over to that island, where he obtained a curacy. He soon, however, made himself known to the governor, VELASQUEZ, by the fidelity with which he discharged his duties, and especially by the influence which his mild and benevolent teaching obtained for him over the Indians. Through his intimacy with the governor, LAS CASAS had the means of ameliorating the condition of the conquered race, and from this time he may be said to have consecrated all his energies to this one great object. Outraged at the daily exhibition of crime and misery, he returned to SPAIN to obtain some redress from the government. FERDINAND died soon after his arrival. CHARLES was absent, but the reins were held by CARDINAL XIMENES, who listened to the complaints of the benevolent missionary; and, with his characteristic vigor, instituted a commission, with full authority to reform abuses.

"The commissioners behaved with great discretion. But their office was one of consummate difficulty, as it required time to introduce important changes in established institutions. The ardent temper of LAS CASAS, disdaining every consideration of prudence, overleaped all these obstacles, and chafed under what he considered the lukewarm and temporizing policy of the commissioners. The parties soon came to a misunderstanding with each other; and LAS CASAS again returned to the mother country to stimulate the government, if possible, to more effectual measures for the protection of the natives."

The administration acquiesced in the recommendations of LAS CASAS, who proposed to relieve the natives by sending out Castilian laborers, and by importing negro slaves into the islands. This last proposition has brought heavy obloquy on the head of its author; and, in his "*History of the Indies*," he confesses, with deep regret and humiliation, his advice on this occasion, founded on the most erroneous views. But so far from having introduced slavery by this measure into the islands, the importation of blacks there dates from the beginning of the century. LAS CASAS tried other systems of colonization, all of which proved failures; when, overwhelmed with chagrin, he took refuge in the Dominican monastery in HISPANIOLA, and became a member of the order. Here he commenced his great work, the "*Historia General de las Indias*," which he pursued at intervals from 1527 till a few years before his death. He preached the gospel among the natives of GUATEMALA and NICARAGUA, and in 1539 returned to SPAIN. He readily obtained audience with CHARLES, who saw the necessity of redressing the wrongs, too long tolerated, of his American subjects; and to help the cause he advocated, he published his famous "*Brevissima Relacion*."

"LAS CASAS' honest intentions, his enlightened views and long experience, gained him deserved credit at home. A code of laws was passed, having for their avowed object the enfranchisement of the Indians, in which it is easy to recognize the hand of the protector of the Indians. The government tendered him the bishopric of CUZCO, one of the richest sees in the colonies, which he declined, yet accepted that of CHIAPA, a country which, from the poverty and ignorance of its inhabitants, offered a good field for his spiritual labors. In 1544, at the advanced age of seventy, he took upon himself these new duties, and, for the fifth and last time, embarked for AMERICA. The colonists received him with coldness, and after three years of disagreeable altercation, he relinquished his post, and returned to SPAIN.

"His controversy with SEPULVEDA followed; and while the writings of his adversary were interdicted from publication, he had the satisfaction to see his own printed and circulated in every quarter. From this period his time was distributed among his religious duties, his studies, and the composition of his works. He died after a short illness in July, 1566, at the great age of ninety-two.

"The character of LAS CASAS may be inferred from his career. He was one of those to whose gifted minds are revealed those glorious moral truths which, like the lights of heaven, are fixed and the same for ever. He was a reformer, and had the virtues and errors of a reformer. He was inspired by one great and glorious idea. This was the key to all his thoughts, all that he said or wrote, and to every act of his long life. It was this which made him reckless of obstacles, led him to count too confidently on the coöperation of others, animated his discussion, sharpened his invective, too often steeped his pen in the gall of personal vituperation, led him to gross exaggeration, and a blind credulity of evil that rendered him unsafe as a counsellor, and unsuccessful in the practical concerns of life. . . . The best commentary on his character is the estimation which he obtained in the court of his sovereign. A liberal pension was settled on him after his last return from AMERICA, which he chiefly expended on charitable objects. No measure of importance relating to the Indians was taken without his advice. He lived to see the fruits of his efforts in the positive amelioration of their condition, and in the popular admission of those great truths which it had been the object of his life to unfold."

—PRESCOTT, *Hist. Conq. of Mexico*, Vol. I. p. 377.

The great work of LAS CASAS, the "*Historia General de las Indias*," remains in manuscript. At his death he left it to the convent of San Gregorio, at VALLADOLID, with directions that it should not be printed for forty years. HERRERA was permitted to consult it, and he liberally transferred its contents to his own volumes which appeared in 1601. The Royal Academy of MADRID revised it some years since, with a view to its publication; but the indiscreet and imaginative style of the composition, according to NAVARRETE, induced that body to abandon its design. "With deference to their judgment," writes Mr. PRESCOTT, "it seems to me a mistake. LAS CASAS, with every deduction, is one of the great writers of the nation; great from the important truths which he discerned when none else could see them, and from the courage with which he proclaimed them to the world."

The life of LAS CASAS has been written several times. The two memoirs heretofore known and most worthy of notice are that by LLORENTE, late Secretary of the Inquisition, "*Euvres de don B. de las Casas*," PARIS, 1822, 8vo, and that by QUINTANA, in his "*Españoles Celebres*," Vol. III. To these must be added the excellent work of SIR ARTHUR HELPS.

In speaking of LAS CASAS, WASHINGTON IRVING makes the following remarks regarding his "*Historia de las Indias*:"—

"The most important [of LAS CASAS' works] is a general history of the INDIAS. The work, though prolix, is valuable, as the author was an eye-witness of many of

the facts, had others from persons who were concerned in the transactions recorded, and possessed copious documents. It displays great erudition, though somewhat crudely and diffusely introduced. As many things are set down from memory, there is occasional inaccuracy, but the whole bears the stamp of sincerity and truth. The author of the present work, having had access to this valuable manuscript, has made great use of it, drawing forth many curious facts hitherto neglected; but has endeavored to consult it with caution and discrimination, collating it with other authorities, and omitting whatever appeared to be dictated by prejudice and over-heated zeal.

"The publication of this work of LAS CASAS has not been permitted in SPAIN, where every book must have the sanction of a censor before it is committed to the press. The terrible picture it exhibits of the cruelties inflicted on the Indians, would, it was imagined, excite an odium against their conquerors. LAS CASAS himself seems to have doubted the expediency of publishing it; for in 1560 he made a note with his own hand, which is preserved in the first volume of the original, mentioning that he left them in confidence to the College of the St. Gregorio, VALLADOLID, begging that no secular person, nor even the collegians, should be permitted to read his history for the space of forty years; and that after that term it might be printed if consistent with the good of the Indians and of SPAIN." — *Life and Voyages of Columbus*, Appendix, note xxvi.

173 SEPULVEDA, JUAN GINÉS. *Apologia Iohannis de Sepulveda pro Libro de Justis Belli Causis.* ROMÆ.

4to. *A manuscript of 15 leaves, appended to the volume containing the original editions of the nine tracts of LAS CASAS before mentioned.*

The importance of this tract, in connection with the writings of LAS CASAS, is such, that a detailed account of the controversy between the author and the able defender of the rights of the Indians seems necessary. We therefore present the statement of the case as given by SIR ARTHUR HELPS.

"The learned men of SPAIN were not all of the Bishop of CHIAPA's way of thinking as regarded the rights and claims of the Indians. A certain Doctor JUAN GINÉS SEPULVEDA, principal historiographer to CHARLES THE FIFTH, a man of great renown for learning in those days, had recently written a treatise entitled "*Democrates Secundus, sive de Justis Belli Causis*," in which he maintained, in a very able manner, the right of the Pope and the Kings of SPAIN to subdue by war the inhabitants of the New World. SEPULVEDA called his new work "*Democrates Secundus*, because he had previously written a book which was entitled "*Democrates: a Dialogue on the Honorable Nature of Military Study*." The "*Democrates Secundus*" was also written in dialogue; and in it LEOPOLD, a German, made a formal statement, which probably was sanctioned by the voice of public opinion throughout EUROPE at that time, that the Spaniards had, without sufficient attention to the laws of justice, piety, and Christianity, waged war against the innocent Indians. SEPULVEDA, under the name of DEMOCRATES, gave a full reply to his friend LEOPOLD's accusation of the Spaniards.

"SEPULVEDA's work met with no favor, even in the quarter where he might reasonably have expected that it would be sure to be well received. He submitted his treatise to the council of the INDIES in the first instance; but they would not allow him to print it. He then appealed to CHARLES THE FIFTH, praying that his work should be laid before the Great Council of CASTILE. The Emperor consented. It was in 1547, when the Court and the Great Councils of SPAIN were at ARANDA DE DUERO, that the royal order from CHARLES arrived. LAS CASAS

1553. *Apologia*



had also joined the Court at that time, and then learnt what was the nature of this treatise written by SEPULVEDA, upon which there was so much question. As may be imagined, he made the most determined and vigorous opposition to SEPULVEDA's views, — to use his own words, 'discovering and bringing to light the poison of which the work was full.' The Council submitted the '*Democrates Secundus*,' for examination, to the Universities of ALCALÁ and SALAMANCA. The decision of these learned bodies was unfavorable to SEPULVEDA; and the permission to print was still refused. SEPULVEDA turned to ROME, where he had a great friend, who was auditor of the Rota; and under his auspices, the work, or rather an apology for the work, containing the substance of it, was printed at ROME in 1550. CHARLES V. forbade its introduction into SPAIN. The author thereupon drew up a version in Spanish of his '*Apology*,' and did what he could to put that in circulation.

"SEPULVEDA defends his position by references to ST. AUGUSTIN, THOMAS AQUINAS, and other great authorities. He maintains that men who are in a grievous state of error are to be recalled to the truth, whether they like it or not, and urges that more can be effected in a month by conquest than in a hundred years by mere preaching.

"If LAS CASAS had been ardent in his opposition to SEPULVEDA's doctrines when they were not understood, and while they could be read by those only who understood Latin, his ardor was redoubled when they were translated into Spanish, and could be joyfully perused by the conquerors in the INDIES, and their adherents at court, who would pronounce them to be most comfortable doctrines. It is true that the government were not remiss. They seized upon whatever copies of SEPULVEDA's '*Apology*' they could lay hold of, and strictly forbade its circulation." The book was, nevertheless, circulated and read, notwithstanding its prohibition, and "LAS CASAS set himself more seriously to work than ever to refute doctrines so fatal to his cause, and which had thus obtained extended publication and currency."

"A great ferment arose about the controversy. In times like our own, when there is so much exciting and amusing in literature, it is difficult to imagine the interest that was felt in learned controversy in those ages, when controversy was the chief excitement and amusement of learned men. In this case, moreover, there were many and great interests concerned."

LAS CASAS was not the only person who had been shocked by the doctrines in SEPULVEDA's work. Other learned and influential men were equally ardent in their opposition to it; but "LAS CASAS was the opponent whom SEPULVEDA had most to fear; and he seems to have had somewhat of the same feeling towards him that his friend ERASMUS must have had for the impetuous LUTHER. He looked upon LAS CASAS as a furious and dangerous person, 'of better intentions than judgment;' yet declared that he bore no enmity to the Bishop, and only prayed that God would grant him a calmer mind, that he might learn sometimes to prefer quiet cogitations to turbulent designs. . . .

"CHARLES V. convoked at VALLADOLID, in 1550, a Junta of theologians and other learned men to hear this great cause argued, 'Whether a war of the kind that is called a war of conquest could be lawfully undertaken against the nations of the New World, if they had not committed any new faults other than those they had committed in the times of their infidelity.' The Council of the INDIES was associated with this Junta; and altogether it consisted of fourteen persons. Doctor SEPULVEDA appeared before the Junta, and delivered a statement of the arguments on his side. The Bishop was then summoned for a hearing; and, in five consecutive days, he read that laborious work of his, which is called the '*Historia Apologetica*.' It is rich in arguments and facts of every description, and he had been many years in preparing it.

"The Junta had deputed DOMINGO DE SOTO, CHARLES's confessor, to give a summary of the arguments on both sides. This he did in a very masterly manner. The summary was then submitted to Doctor SEPULVEDA, who made a reply before the Junta, containing twelve objections to the arguments of the Bishop. The Bishop then gave twelve answers to these objections, and the proceedings terminated."—*The Spanish Conquest in America*, Vol. IV. pp. 319–325.

The tract before mentioned ("*Aquí se contiene una disputa*") contains the "*Argumento*" and "*Sumario*" of DOMINGO DE SOTO, the "*Objecciones*" of SEPULVEDA, and the "*Replicas*" of LAS CASAS.

*References.*—For an interesting account of the controversy in question, see SIR ARTHUR HELPS' *Spanish Conq. in America*, Vol. IV. pp. 319–339. HARRISSE, *Bib. Americana Vetustissima*, No. 303, wherein he discusses the question whether the tract was ever printed. See also PRESCOTT, *Conq. of Mexico*, Vol. I. p. 377, note. ANTONIO, *Bibliotheca Hispania Nova*, Vol. I. p. 703. BRUNET, Vol. I. col. 1611. SABIN, *Bibliotheca Americana*, Vol. III. p. 388.

## 1553.

- 174  **PIAN.]** Cosmographia | Petri Apiani, per Gemmam Frisivm | apud Louaniensis Medicum & Mathematicum insignem, | iam demum ab omnibus vindicata mendis, ac non | nullis quoque locis aucta. Additis eiusdem ar | gumenti libellis ipsius Gemmæ Frisij. | (*Wood-cut of a globe.*) M.DLIII. Veneunt ANTWERPÆ Gregorio Bontio sub Scuto Basiliensi, | Latinè, Hispanicè, Gallicè, & Teutonicè, Reip. commodo seorsum impress. |

*Title and Dedication, 2 leaves. Text, 1–64 numbered leaves.*

*Table, etc., 2 leaves. Wood-cut on reverse of last leaf. Map of the world at page 51.*

- 176 CIEÇA DE LEON, PEDRO DE. Parte Primera | de la chronica del Peru. Que tracta la demarca | cion de sus prouincias; la descripcion dellas. Las | fundaciones de las nueuas ciudades. Los ritos y | costumbres de los Indios, y otras cosas estrañas | dignas de ser sabidas. Fecha por Pedro d' Cieza de Leon vezino de Seuilla. 1553. ¶ Con priuilegio Real.

(*Colophon.*) ¶ Impressa en SEVILLA en casa de Martin | de montesdoca. Acabose a quinze de Março de mill y quinientos y | cinquenta y tres años.

*Folio. Title in red and black ink beneath the Imperial arms; reverse blank. Permission, 1 leaf. To the Prince Don Philippe, 1 leaf. Prologue of the author, 3 leaves. Table and errata, 4 leaves. Text, i.–cxxxliij. leaves, in double columns; many wood-cuts in the text. Gothic Letter.*

Over the colophon in this copy is the autograph signature of the author.

The first edition. Reprinted at ANVERS, by *Martin Nucio*, in 1554, and at the same place by *Juan Bellero*, in 1554, small 8vo. Mr. MARKHAM mentions another edition at ANTWERP, by *Steeltz*, in 1554, 8vo. An Italian translation of the first part was printed at ROME, by *Valerio* and *Luigi Dorici*, in 1555; at VENICE, by *Giord. Ziletti*, in 1560, and by *Giovanni Bonadio*, in 1564; the second part by the same, 1564 and 1565. The latter not mentioned by BRUNET or GRAESSE. The third part at VENICE, by *Giord. Ziletti*, in 1566. These several editions are in this collection, except the latter, and will be found catalogued in their proper places. The three parts were printed together under the title of "*Historia delle nuove Indie Occidentale*," VENETIA, 1576, in 8vo. An English translation, by STEVENS, evidently abridged, was printed in LONDON in 1708, in 4to, under the following title: "*Travels of Peter de Cieza through the mighty kingdom of Peru and the province of Popayan in South America*."

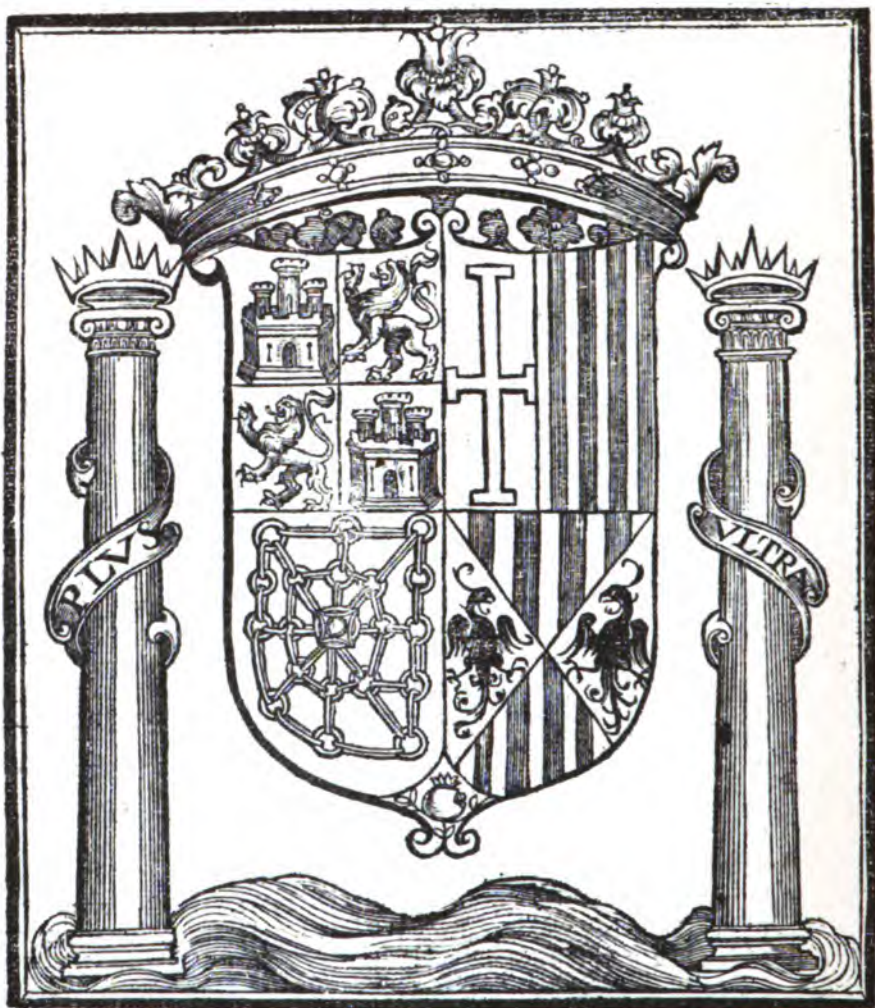
An English translation of the travels of CIEZA, with notes and an introduction by CLEMENT R. MARKHAM, was printed by the Hakluyt Society in 1864. This gentleman, who has travelled extensively in PERU, and has written much on that country, says: "The work of CIEZA is, in many respects, one of the most remarkable literary productions of the age of Spanish conquest in AMERICA. Written by a man who had passed his life in the camp from early boyhood, it is conceived on a plan which would have done credit to the most thoughtful scholar, and is executed with care, judgment, and fidelity." . . .

"In 1532, at the extraordinarily early age of fourteen, young PEDRO embarked at SEVILLE, and set out to seek his fortunes in the New World. At that time scarcely a year elapsed without seeing an expedition fitted out to undertake some new discovery or conquest. SEVILLE and CADIZ were crowded with adventurers, all eagerly seeking for a passage to that marvelous land beyond the setting sun. It was indeed a time of wild excitement. . . . CIEZA DE LEON at the time of his embarkation was a mere boy. His character was destined to be formed in a rough and savage school, and it is remarkable that so fine a fellow as our author really was, should have been produced amid the horrors of the Spanish-American Conquest. Humane, generous, full of noble sympathies, observant and methodical, he was bred amid scenes of cruelty, pillage, and wanton destruction, which were calculated to produce a far different character. Considering the circumstances in which he was placed from early boyhood, his book is certainly a most extraordinary as well as estimable result of his labors and military services. . . . We may gather from his writings that he was humane and generous in his dealings with the Indians, indignant at the acts of cruelty and oppression which he was forced to witness, that he was in the habit of weighing the value of conflicting evidence in collecting his information, and that fuller reliance may be placed on his statements than upon those of almost any other writer of the period."—*Introduction*, pp. i. and x.

CIEZA DE LEON, Mr. PRESCOTT tells us, came to the New World at the early age of thirteen. His chronicle was written in 1550, when he had reached the age of thirty-two. But the first part of his work was alone completed, the author having returned to SPAIN and died there in 1560, without finishing the plan he had laid out. "But he has done enough," adds Mr. PRESCOTT, "to render us grateful for his labors. By the vivid delineation of scenes and scenery, as they were presented fresh to his own eyes, he has furnished us with a background to the historic picture,—the landscape, as it were, in which the personages of the time might be more fitly portrayed. It would have been impossible to exhibit the ancient topography of the land so faithfully at a subsequent period, when old things had passed away, and the Conqueror, breaking down the landmarks of ancient civilization,



# HISPANIA VICTRIX:



**PRIMERA Y SECVNDA PAR**  
te de la historia general de las Indias cō todo el descu-  
brimiento, y cosas notables que han acaescido dende que se ganaron hasta el año  
de 1551. Cō la conquista de Mexico, y de la nueva España.

En Medina del Campo por Guillermo de Millia. 1553

Title of Gomara's "Historia General de las Indias." Medina del Campo, 1553.

had effaced many of the features even of the physical aspect of the country as it existed under the elaborate culture of the Incas." — *Conquest of Peru*, Vol. II. p. 328, note.

- <sup>177</sup> GOMARA, LOPEZ DE. ¶ Con priuilegio de su Alteza. ¶ Por diez años. ¶ Primera y segunda parte de la historia general de las Indias con todo el descubrimiento y cosas notables que han acaecido dende que se ganaron ata el año de 1551. Con la cõquista de Mexico y de la nueva España. En CARAGOCA. 1553. ¶ Acosta de *Miguel Capila* mercador de libros vezino de Caragoça. ¶

*Folio.* Title, red and black letters, with the arms of Spain, nearly filling the page, printed in various colors; reverse, a list of the historians of the Indies, with an ornamental border, 1 leaf. Map on two sheets, one of the Indies, the other of the Old World. Right of second leaf, to the readers, the printers, and the translators; reverse to Don Carlos, Emperor, 1 leaf. Text, beginning on the right of following leaf, iij.-cxxij. leaves, in double columns; the last leaf containing the errata. Gothic Letter.

[Translation. — First and second part of the general history of the Indies, with all the discovery and notable things which have happened from the time they were conquered to the year 1551. Together with the conquest of Mexico and New Spain.]

In the same volume with the foregoing, separately paged, is the following. This "second part," although mentioned in the title of the first part, and in the last line, following the errata as "*Principio dela conquista de Mexico y segunda parte desta obra*," bears the date of 1552.

- <sup>178</sup> GOMARA, LOPEZ DE. ¶ La conquista de Mexico. | 1552. | Con licencia y preuilegio del Principe nuestro Señor. |  
(Colophon :) ¶ Fue impressa la presente | istoria de Indias y conquista de Mexico en casa de *Augustin Millan*. y acabose vis | pera de Nauidad Año de Mil y | quinientos y cinquenta y dos | en la muy noble y leal Ciu | dad de CARAGOCA. |

*Folio.* Title, with the arms of Spain above, printed in various colors; reverse, Dedication to Cortes, 1 leaf. Text, beginning on following leaf, 2-139 leaves, followed by 1 leaf, with Privilege on the right, and colophon on the reverse. Double columns. Gothic Letter.

- <sup>179</sup> GOMARA, LOPEZ DE. HISPANIA VICTRIX: | Primera y secvnda par | te de la historia general de las Indias. cõ todo el descu | brimiento: y cosas notables que han acaecido dende que

se ganaron hasta el año | de 1551. Con la conquista de Mexico y de la Nueva España. | *En MEDINA DEL CAMPO por Guillermo de Millis* 1553.

*Folio. Title in red and black letters, with the arms of Spain ; reverse, "Los historiadores de Indias," 1 leaf ; reverse of second leaf, Dedication to the Emperor. Text, iij.—cxxi. leaves, in double columns. Gothic Letter.*

In the same volume with the foregoing, separately paged, is the following :—

<sup>180</sup> GOMARA, LOPEZ DE. Conquista de Mexico. Segunda parte de la | *Chronica general de las Indias, que trata de | la conquista de Mexico. Nueuamen | te y con licencia impressa. | Año de 1553.*

(*Colophon :*) Fue impressa la presente historia de Indias | y conquista de Mexico en Medina del Campo, en casa de *Gui | lermo de Millis*. Acabose a veynte dias del mes de Ago | sto. Año de mil y quinientos y cinquenta y tres. |

*Folio. Title, with the arms of Spain ; reverse, Dedication to Cortes, 1 leaf. Text, beginning with the birth of Cortes, ij.—cxxxix. leaves, in double columns. Gothic Letter.*

This, and the other edition of GOMARA, printed at SARAGOSSA in the same year, are totally different. The arms of SPAIN differ, and the ornamental capitals vary on every page.

"GOMARA's historical merit is considerable. His mode of narration is clear, flowing, always agreeable, and sometimes elegant. He writes, however, with so much freedom concerning several measures of the Spanish Court, that the copies of his '*Historia de las Indias*' and of his '*Chronicles*' were called in by a decree of the Council of the Indies, and they were long considered as prohibited books in SPAIN." — ROBERTSON'S *History of America*.

"FRANCIS LOPEZ DE GOMARA. The history of NEW SPAIN, written by this learned Spaniard agreeably to information received from the mouths of the conquerors, and the writings of the first religious missionaries who were employed in the first conversion of the Mexicans, and printed at SARAGOSSA, in 1554, is curious and well drawn up. He was the first who published the festivals, rites, laws, and the method by which the Mexicans computed time ; but there are many inaccuracies in it on account of these first informations which he obtained not having been altogether exact. The translation of this work into the Tuscan language, printed at VENICE, in 1599, is so full of errors it cannot be read without disgust. — CLAVIGERO, *Hist. of Mexico*, Vol. I., page xvii. Philad. 1817.

"GOMARA," says MR. TICKNOR, "the oldest of the regular historians of the New World, — who was born at SEVILLE in 1510, and was, for some time, Professor of Rhetoric at ALCALA. His early life, spent in the mart of the American adventurers, seems to have given him an interest in them, and a knowledge of their affairs, which led him to write their history. The works he produced, besides one or two of less consequence, were, first, his '*History of the Indies*,' which, after the Spanish fashion, begins with the creation of the world, and ends with the glories of SPAIN, though it is chiefly devoted to COLUMBUS and the discovery and con-

quest of PERU; the second, his '*Chronicle of New Spain*,' which is, in truth, merely the history and life of CORTES, and which, with this more appropriate title, was reprinted by *Bustamente*, in MEXICO, in 1826. As the earliest records that were published concerning affairs which already stirred the whole of Christendom, these works had, at once, a great success, passing through two editions almost immediately, and being soon translated into French and Italian." . . . "He was secretary of CORTES, and was misled by information received from him, and from other persons, who were too much a part of the story they undertook to relate to tell it fairly. His mistakes, in consequence, are great and frequent." — *Hist. of Spanish Literature*, Vol. I. p. 558.

"The two pillars upon which the story of the Conquest rests," says Mr. PRESCOTT, "are the *Chronicles of GOMARA and BERNAL DIAZ*." Speaking of CORTES, he adds, "But GOMARA has thrown his hero's character into so bold relief that it has entirely overshadowed that of his brave companion in arms; and, while he has tenderly drawn the veil over the infirmities of his favorite, he is ever studious to display his exploits in the full blaze of panegyric. . . . His style displays an elegant brevity; it is as clear as it is concise. . . . In short, the execution of the work is not only superior to that of most contemporary narratives, but, to a certain extent, may aspire to the rank of a classical composition." — *Conquest of Mexico*, Vol. I. p. 474, note.

Of none of the Spanish histories of MEXICO, with the exception of certain books of LAS CASAS, have so many editions been printed as those of GOMARA. The two works noticed above have appeared in Spanish, Italian, French, German, and English. We notice the following, all of which, except the five marked with an asterisk \*, are in this collection: —

## SPANISH EDITIONS.

|                                             |                   |               |        |       |
|---------------------------------------------|-------------------|---------------|--------|-------|
| <i>La Conquista de Mexico</i> . . .         | CARAGOÇA.         | Millan.       | Folio. | 1552. |
|                                             | ANVERS.*          | Nucio.        | 8vo.   | 1553. |
|                                             | MEDINA DEL CAMPO. | Millis.       | Folio. | 1553. |
| <i>La Historia de Mexico</i> . . .          | CARAGOÇA.         | Millan.       | Folio. | 1554. |
|                                             | ANVERS.           | Steelsio.     | 8vo.   | 1554. |
|                                             | ANVERS.           | Bellero.      | 8vo.   | 1554. |
|                                             | ANVERS.           | Nucio.        | 8vo.   | 1554. |
|                                             | ROMA.             | Dorici.       | 4to.   | 1555. |
| <i>La Historia gen. de las Indias</i> . . . | CARAGOÇA.         | Capila.       | Folio. | 1553. |
|                                             | MEDINA DEL CAMPO. | Millis.       | Folio. | 1553. |
|                                             | CARAGOÇA.         | Capila.       | Folio. | 1554. |
|                                             | ANVERS.           | Bellero.      | 8vo.   | 1554. |
|                                             | ANVERS.           | Nucio.        | 8vo.   | 1554. |
|                                             | ANVERS.*          | Steelsio.     | 8vo.   | 1554. |
|                                             | CARAGOÇA.*        | M. de Gabila. | Folio. | 1555. |
|                                             | ROMA.             | Dorici.       | 4to.   | 1556. |

## ITALIAN EDITIONS.

|                                      |          |               |      |       |
|--------------------------------------|----------|---------------|------|-------|
| <i>Hist. Fernando Cortes</i> . . .   | ROMA.    | Dorici.       | 4to. | 1556. |
|                                      | VENETIA. | Lorenzini.    | 8vo. | 1560. |
|                                      | VENETIA. | Franceschini. | 8vo. | 1576. |
| <i>Hist. Indie Occidentali</i> . . . | VENETIA. | Franceschini. | 8vo. | 1560. |
|                                      | VENETIA. | Arrivabene.   | 8vo. | 1557. |
|                                      | VENETIA. | Bonadio.      | 8vo. | 1564. |
|                                      | VENETIA. | Ziletti.      | 8vo. | 1566. |
|                                      | VENETIA. | Franceschini. | 8vo. | 1576. |



|                                |          |                 |      |       |
|--------------------------------|----------|-----------------|------|-------|
| <i>Hist. Indie Occidentali</i> | VENETIA. | <i>Barezzi.</i> | 8vo. | 1599. |
|                                | ROMA.*   | <i>Dorici.</i>  | 4to. | 1556. |

## FRENCH EDITIONS.

|                                        |         |                    |      |       |
|----------------------------------------|---------|--------------------|------|-------|
| <i>Voyage et Conq. Fernando Cortes</i> | PARIS.  | <i>L'Angelier.</i> | 8vo. | 1587. |
| <i>Hist. general des Indes</i>         | PARIS.  | <i>Sonnus.</i>     | 8vo. | 1569. |
|                                        | PARIS.  | <i>Turisson.</i>   | 8vo. | 1569. |
|                                        | PARIS.  | <i>Sonnus.</i>     | 8vo. | 1577. |
|                                        | PARIS.  | <i>Sonnus.</i>     | 8vo. | 1578. |
|                                        | PARIS.  | <i>Sonnus.</i>     | 8vo. | 1580. |
|                                        | PARIS.  | <i>Sonnus.</i>     | 8vo. | 1584. |
|                                        | PARIS.  | <i>Sonnus.</i>     | 8vo. | 1587. |
|                                        | PARIS.* | <i>Sonnus.</i>     | 8vo. | 1599. |
|                                        | PARIS.  | <i>Sonnus.</i>     | 8vo. | 1605. |
|                                        | PARIS.  | <i>Sonnus.</i>     | 8vo. | 1606. |

## ENGLISH TRANSLATIONS.

|                                           |         |                   |      |       |
|-------------------------------------------|---------|-------------------|------|-------|
| <i>Pleasant Hist. Conq. of the Indies</i> | LONDON. | <i>Bynneman.</i>  | 4to. | 1578. |
|                                           | LONDON. | <i>T. Creede.</i> | 4to. | 1596. |

- <sup>181</sup> NOVI AVISI di piv lo | chi de l'India et Massime | de Brasil  
riceuuti quest' anno del MDLIII. | doue chiaramente si puo in-  
tendere la con | uersione di molte persone etiam molto | principali  
nelle terre gia sco | perte & nō minor s'aspetta | nell' altre che si han  
| de scoprir & | la mutatione grande che fanno de la lor vita dil  
che | n' han conseguito oltra la ciuilta & politia di | costumi che  
Dio operi al presenti euidenti segni & miracoli | in loro. |

(*Colophon* :) In ROMA, per Antonio Blado stampatori Apos-  
tolice MDLIII. *Ad instanciam de Messer Battista Genouese de Rossi.*  
12mo. 22 unpaged leaves.

Contains letters and reports from missionaries in BRAZIL.

- <sup>182</sup> POSTEL, GUILLAUME. Les | Tres-merveilleuses | victoires |  
des femmes | du | Nouveau Monde, | et comment elles doibvent à  
tout le | monde par raison commander, & même à ceulx qui auront  
la Monarchie du | Monde vieil. | A Madame Marguerite de  
France. A la fin est adjoustée : | La doctrine du Siécle doré, ou  
de l'évange- | like Régne de Jesus Roy des Roys. |

Par Guillaume Postel. Sur l'Imprimé | A PARIS, chez Jehan  
Ruelle, à la Quêue de Regnard, rue Saint Jacques, 1553.

*Small 8vo. Title, 1 leaf. "Avertissement," i.-xx. leaves.*  
*Dedication, 1 leaf. Text, 3-92 pages. "La Doctrine," 1-27*  
*pages, including the title.*

- <sup>183</sup> MÜNSTER, SEBASTIAN.] ¶ A treatyse of | the newe India,  
with other new- | founde landes and Ilandes, as well | eastwarde as

westwarde, as they | are knowen and found in these oure | dayes,  
 after the description of Se|bastian Munster in his booke of  
 uni|versall Cosmographie; wherein the | diligent reader may see  
 the good | successe and rewarde of noble | and honeste enter-  
 pryces, | by the which not only world | ly ryches are obtayned, |  
 but also God is glo|rified, and the Chri|stian fayth en|larged. |  
 Translated out of Latin into Englishe. By | Rycharde Eden. |  
 ¶ Præter spem sub spæ.

**A treatyle of**  
**the newe India, With other newe**  
**founde landes and Ilandes, as well**  
**eastwarde as westwarde, as they**  
**are knowen and found in these oure**  
**dayes, after the description of Se-**  
**bastian Munster in his booke of uni-**  
**versall Cosmographie: wherein the**  
**diligent reader may see the good**  
**successe and rewarde of noble**  
**and honeste enterpyles,**  
**by the which not only world-**  
**ly ryches are obtayned,**  
**but also God is glo-**  
**rified, & the Chri-**  
**stian fayth en-**  
**larged.**  
**Translated out of Latin into Englishe. By**  
**Rycharde Eden.**

¶ Præter spem sub spæ.



(Colophon :) ¶ Thus endeth this fyfth boke | of Sebastian  
 Munster, of the lādes of Asia the greater, and of the | newefounde  
 landes, and | Ilandes. | 1553. |

¶ Imprinted at LONDON, in Lom | barde streete, By Edward | Sutton. |

(Reverse of the colophon :)

¶ To al aduenturers, and such as | take in hande greate enterpryses.

Who hath not of sowrenes felte the bitter tast,  
Is not worthy of swetenes to take his repast,  
To cracke the nutte, he must take the payne,  
The which would eate the carnell fayne.

Who that of bees feareth the stinge,  
Shal neuer by hony haue greate wonninge.  
As the swete Rose bringeth forth the thorne,  
So is man truely to joye and payne borne,  
The byrde vpon hope byldeth her neste,  
Where oftentimes she hath but euyll reste.  
Yet is she not thereby drieuen to such feare,  
But y<sup>t</sup> she performeth the same the nexte yeare.  
much casting of periles doth noble corage swage  
Yet do not I commende rashnes or outrage.

What foles do fable, take thou no hede at all,  
For what they know not, they cal phātastical.  
Nought venter nought haue, is a saying of old  
Better it is to blow the cole, than to syt a cold.  
*Fortus fortuna adiuuat*, the Latin prouerbe saith,  
But fayleth to such as faynt and lacke fayth.  
God giueth al thinges, but not y<sup>e</sup> bul by y<sup>e</sup> horne.  
The plowmā by trauaile encreaseth his corne.  
As fortune fauereth y<sup>e</sup> mayst be riche or poore,  
As Cresus or Irus that beggeth at the dore.

*Small 8vo. Title ; reverse blank. Dedication to the Duke of Northumberland, 4 unnumbered leaves. Richard Eden to the reader, 10 unnumbered leaves. Table, 1 leaf. Text, 87 unnumbered leaves. Gothic Letter.*

A volume of great rarity. It appeared again under the title of "*A brieve collection and compendious extract of straunge and memorable thinges, gathered out of the Cosmographie of Sebastian Munster*," LONDON, 1574, small 8vo.

In the Table the following subjects, among others, are mentioned : —

Of the newe Ilandes, howe, when, and by whom they were founde.

Of the two Ilandes JOHANNA and HISPANA.

Of the Canibales, which eate mans fleshe.

Of the maners of the inhabitantes of HISPANA.

How CHRISTOPHORUS COLUMBUS, after that he had founde the newe Ilandes, returne to SPAIN : and preparing a newe navie, sayled agayn to y<sup>e</sup> Canibales.

How COLUMBUS, the Admiral, passed many Ilandes, and what chaunced to hym and his in that viage.

Of the newe INDIA, as it is founde and knowen in these oure dayes.

Howe the Spanyardes abused the submission and friendship of the inhabitauntes of the Ilandes.

Howe MAGELLANUS, by a strayght or narow arme of the sea, sayled by the West unto the Easte to dyvers Ilandes, where also he was slayne.

Howe the Spanyardes came to the Ilandes of MOLUCCA, and of the people with great hanging eares.

The third nauigation of CHRISTOPHORUS COLUMBUS.

How PINZONUS, companion to the Admiral, sought newe Ilandes.

The foure navigations of AMERICUS VESPUTIUS to the newe Ilandes.

The fyrste viage of VESPUTIUS.

The second viage of VESPUTIUS.

The thyrde viage of VESPUTIUS.

The fourthe viage of VESPUTIUS.

How the KYNG OF PORTUGALE subdued certayne places in INDIA, and of the ryche cytie of MALACHA.

- 184 TARAPHÆ.] FRANCISCI TARAPHÆ *Barcinonen*. De origine, ac rebus gestis Regum Hispaniæ liber, multarum rerum cognitione refertus. ANTWERPIÆ. In Ædibus Ioannis Steelsij MDLIII. Cum Priuilegio Cæsareo.

12mo. 1-201 pages. Index, 11 leaves. Portrait of the author on the title-page. On the reverse the arms of Spain.

At page 182 is an account of the early voyages down the coast of AFRICA, and to the new islands of the ATLANTIC. On p. 196 is an account of the discovery of AMERICA by COLUMBUS.

## 1554.

- 185  IEÇA DE LEON.] LA CHRONICA del Perv, nveva | mente escrita, por Pedro de Cieça de Leon, Vezino de Se | uilla. En ANVERS, en casa de Martin Nucio, M.D.LIII. Con preuilegio Imperial.

12mo. Title; reverse, ext. from Privilege. 7 preliminary leaves. Text, 204 leaves. Numerous wood-cuts in the text.

- 186 CIEÇA DE LEON.] PARTE PRIMERA de la Chronica del Perv, qve tracta la demarcacion de sus prouincias, la descripcion dellas, las fundaciones de las nuevas ciudades, los ritos y costumbres de los Indios, y otras cosas estrañas dignas de ser sabidas. Hecha por Pedro de Cieça de Leon, vezino de Seuilla. Añadiose de nuevo la description y traça de todas | las Indias, con vna Tabla

alphabetica de las | materias principales en ella contenidas.  
 ( *Wood-cut vignette of printer's device :* )



En ANVERS, Por *Iuan Bello* a la enseña del Salmon. M.D.LIIII.  
 Con priuilegio.

( *Colophon :* ) Impresso en *Anuers* Por *Iuan Lacio* M.D.LIIII.

12mo. Title ; reverse, begins the Dedication ; 7 preliminary leaves. Text, 1-285 leaves. Table, 9 leaves.

This edition is not noticed by either GRAESSE, BRUNET, or TERNAUX. BRUNET, however, says : " *On cite aussi une édition d'Anvers, Bello, 1554,*" but he does not give the title, which is quite different from that of the edition by NUCIO of the same date.

- <sup>187</sup> GOMARA, F. LOPEZ DE. Con priuilegio del Principe nuestro señor | [*Large wood-cut of the arms of Spain.*] Cronica de la nueva españa | con la conquista de Mexico y otras cosas notables : hechas | por el valeroso Hernando Cortes, Marques del Valle, Capitan | de su Magestad en aquellas partes. | Con mucha diligencia corregida, y añadida por el mesmo autor. En Caragoça. 1554.

( *Colophon :* ) Fue impresa la presente | historia de Indias y conquista de Mexico : en | la muy noble y leal ciudad de Caragoça : | en casa de *Augustin Millan*. Año | de mil y quinientos y cin | quenta y quatro.

Folio. Title, with red and black letters, facsimile annexed ; reverse, Dedication to Cortes. Text, ii.-cxiiij. leaves. Gothic Letter.

- <sup>188</sup> GOMARA, F. LOPEZ DE. Con priuilegio del Principe nuestro señor por diez años. | [*Large wood-cut of arms.*] La historia general de las In | dias y nuevo mundo, con mas la conquista del Pe | ru y de Mexico : agora nueuamente anadida y emendada por el mismo autor, con vna ta | bla muy cumplida de los capitulos, y muchas figuras que en otras impressiones no lleua. | Venden se en Caragoça en casa de *Miguel de Capila* mercador de libros. |

Con privilegio del Príncipe nuestro señor



# Cronica de la nueva españa

con la conquista de Mexico y otras cosas notables: bechas

por el valeroso Hernando Cortes Marques del Valle, Capitan

de la Ciudad de aquellas partes. Con mucha diligencia corregida, y añadida por el mismo autor;

En Caragoça. 1554.



(*Colophon on the recto of the 100th leaf, with a wood-cut below :*)

Fue impressa la presente obra en la muy insigne ciudad de | CAR-  
AGOÇA, en casa de Pedro Bernuz ; acabose a do | ze dias del mes  
de Octubre, año de mil y | quinientos y cinquenta y quatro.

*Folio. Title ; reverse, Dedication to the Emperor, Charles*

*V. Table, 3 unnumbered leaves ; reverse of third leaf, 6 wood-  
cuts of plants. Text, i.-xcix. leaves. 28 wood-cuts in the text.*

- <sup>189</sup> GOMARA, F. LOPEZ DE. Historia de Mexico, con el descubri-  
miento de la Nueva España, conquistada por el muy illustre y  
valeroso Principe don Fernando Cortes, Marques del Valle,  
Escrita por Francisco Lopez de Gomara, clérigo. | Añadióse de la  
nuevo description y traça de todas las Indias, con una Tabla  
Alphabetica de las materias, y hazañas memorables en ella con-  
tenidas. En ANVERS, En casa de *Iuan Steelsio*, 1554. Con  
priuilegio.

(*Colophon :*) Impresso en ANUERS por *Iuan Lacio* 1554.

*12mo. Title, with escutcheon ; reverse blank ; Prologue to  
Cortes, 2 leaves. Text, 4-349 leaves. Table, 11 leaves.*

- <sup>190</sup> GOMARA, F. LOPEZ DE. La Historia general de las Indias, y  
todo acaesido en ellas dende que se ganaron hasta agora, y La  
Conquista de Mexico, y de la Nueva España. (*Wood-cut of prin-  
ter's device :*)



En ANVERS, por *Martin Nucio*. Con privilegio Imperial M.D-  
LIII.

*12mo. Title ; reverse, Privilege, 1 leaf. Preliminary matter  
and text, 2-300 leaves.*

- <sup>191</sup> GOMARA, LOPEZ DE. Historia de Mexico, con el descvbrimiento de la neua España, conquistada por el muy illustre y valer-



oso Principe don Fernando Cortes, Marques del Valle, Escrita por Francisco Lopez de Gomara, clerigo Añadiose de la nueuo descripcion y traça de todas las Indias con vna Tabla Alphabetica de las materias, y hazañas memorables en ella contenidas. En ANVERS, Por *Iuan Belloero*, al Salmon 1554.

(*Colophon* :) Impresso en ANVERS por *Iuan Lacio* 1554.

12mo. *Title, with arms ; reverse blank, 1 leaf. Text, including preliminary leaves, 1-349 leaves. Table, 11 leaves.*

- <sup>192</sup> GOMARA, F. LOPEZ DE. La segunda parte de la Historia general de las Indias, que contiene la conquista de Mexico, y de la nueva España. En ANVERS por *Martin Nucio*. Con Privilegio Imperial. MDLIII.

12mo. *Title ; reverse, prologue extending to three pages.*

*Text, 3-340 leaves ; reverse of last leaf, the printer's mark.*

- <sup>198</sup> GOMARA, F. LOPEZ DE. La Historia General de las Indias, con todos los descubrimientos y cosas notables que han acaesido en ellas, dende que se ganaron hasta agora, escrita por Francisco Lopez de Gomara, clerigo. Añadiose de nueuo las descripcion y traca de las Indias, con vna Tabla alphabetica de las Provincias, Islas, Puertos, Ciudades, y nombres de conquistadores y varones principales que alla han passado. En ANVERS. Por *Iuan Belloero*, a la enseña del Halcon. Año M.D.LIII.

*Small 8vo. Title and 15 preliminary leaves. Text, 1-287 leaves.*

- <sup>194</sup> MUNSTER, SEBASTIAN. Cosmographiae Uniuersalis Lib. VI. in quibus iuxta certioris fidei scriptorum traditionem describuntur, omnium habitabilis orbis partium situs, proprieque dotes. Regionum Topographicae effigies. Terræ ingenia, quibus fit ut tam differentes & varias specieres, & animatas, & inanimatas, ferat. Animalium peregrinorum naturæ & picturæ. Nobiliorum civitatum icones & descriptiones. Regnorum initia, incrementa & translationes. Regum & principum genealogiæ. Item omnium gentium mores, leges, religio, mutationes, atque memorabilium in hunc usque annum 1554 gestarum rerum Historia. Autore Sebast. Munstero.

(*Colophon* :) BASILEAE apvd *Henrichum Petri*, mense Septemb. Anno satvtis M. D. LIII.

*Folio. Engraved title ; reverse, portrait of Munster. 11 preliminary leaves. 14 folding wood-cut maps. Text, 1-1162 pages, followed by a leaf containing the conclusion and colophon ; reverse, the printer's mark.*



Sebastian Munster.

Providence March 5. 1879

The portrait of Munster p. 176 of Catalogue was not taken from the edition ref<sup>d</sup> to on that page, but from a print exhibiting a better port: than any in the Cosmographie.

I did not mean to convey the idea that it was from the copy of the book described. So with some other portraits, ~~the~~ which were introduced as likenesses of eminent navigators and writers, and not as facsimiles <sup>from</sup> of the books of which they

John R. Battelle

The first map is of the world, on which AMERICA is laid down. The northern portion is named TERRA FLORIDA, the southern BRASIL. CUBA and HISPANIOLA are also represented. The fourteenth is entitled "*Tabula novarum insularum, quas diversis respectibus Occidentalis & Indianas vocant.*" Upon this are laid down FRANCISCA, TERRA FLORIDA, YUCATAN, CUBA, HISPANIOLA, and JAMAICA. The southern continent called NOVUS ORBIS is occupied chiefly with BRESIL. Near the western shore is ZIPANGU (JAPAN), while to the north is CATHAY, QUINSAY, and INDIA SUPERIOR.

<sup>196</sup> RAMUSIO.] PRIMO VOLUME, & Seconda editione | delle Navigazioni | et Viaggi | in molti luoghi corretta, et ampliata, | nella quale so contengono la descrizione dell' Africa, | & del paese del Prete Ianne, con varij viaggi, dalla Citta di Lisbona, & dal Mar | Rosso à Calicut, & insin' all' isole Molucche, doue nascono le Spetierie, | Et la Nauigatione attorno il Mondo. | Aggiuntoui di nuouo. | La Relatione dell' isola Giapan, nuouamente scoperta nella parte di Settentrione. | Alcuni Capitoli appartenenti alla Geographia estratti dell' Historia del S. Giouan | di Barros Portoghese. | Tre Tauole di Geographia in disegno, secondo le Carte da nauigare de Portoghesi, | & fra terra secondo gli scrittori che si contengono in questo volume. | Un' Indice molto copioso, delle cose di Geographia, costumi, spetierie, & altre cose | notabili. che in esse si contengono. | (*The following vignette :*)



Con priuilegio del Sommo Pontefice, & dello | Illustriss. Senato Veneto. | In VENETIA nella stamperia de *Givnti*. L'Anno MDLIII.

3 vols. folio. Volume I. Title. 9 preliminary pages. Index, 34 numbered leaves. Text, 1-436 leaves. Colophon on the right of last leaf.

The following are the contents :—

PRELIMINARY PORTION.

- a. Dedication to His Excellency M. HIERONIMO FRACASTRO, 3 pages.
- b. List of voyages and travels included in this volume, 2 pages.
- c. THOMAS GIUNTI to the Reader, 1 page.
- d. Copious Index, of cosmography, costume, and other notable things in this volume, 34 numbered leaves.
- e. Three folding maps, namely, AFRICA, SOUTHERN ASIA, and the EAST INDIA ISLANDS, with the parts adjacent.

RELATIONS IN THE TEXT.

1. Description of AFRICA by JOHN LEON ("LEO AFRICANUS").
2. Discourse of RAMUSIO on the book of M. ALOYSIUS DE CADAMOSTO.
3. Navigation of Captain PIERRE DE SINTRA, written by the same CADAMOSTO.
4. Navigation of the Carthaginians by HANNO, translated from the Greek into the Italian by RAMUSIO; discourse of RAMUSIO on the voyage of HANNO.
5. Voyage from LISBON to the isle of St. THOMAS, by a Portuguese pilot.
6. Discourse by RAMUSIO on some letters and navigations of the captains of the fleet sent by the KING OF PORTUGAL to the Oriental INDIES.
7. Voyage of VASQUEZ DE GAMA, to the CAPE OF GOOD HOPE and CALICUT.
8. Voyage of P. ALVAREZ from LISBON to CALICUT.
9. Two letters from AMERICUS VESPUCCIUS to P. SOLDIERINI, gonfalonier of the republic of FLORENCE, containing a summary of his voyages.
10. Summary of the voyages of AMERICUS VESPUCCIUS, written by himself to the same SOLDIERINI.
11. Voyage of THOMAS LOPEZ to the Oriental INDIES.
12. Travels in INDIA by JEAN DE EMPOLI, Florentine.
13. Remarks by RAMUSIO on the itinerary of LOUIS VARTHEMA.
14. Voyage of IAMBOLUS, merchant, from the Greek of DIODORUS SICULUS, with remarks of RAMUSIO on that voyage.
15. Remarks of RAMUSIO on the letters one and two of ANDRÉ CORSALI, Florentine; letters of CORSALI to JULES and LORENZO DE MEDICIS.
16. Remarks of RAMUSIO on the voyage to ETHIOPIA by FR. ALVAREZ; voyage of ALVAREZ, a Portuguese; obedience given by Pope CLEMENT VII., in the name of PRESTER JOHN, for FRANCOIS ALVAREZ.
17. Remarks by RAMUSIO on the course of the NILE; reply on the same subject by FR. FRACASTOR.
18. Remarks of RAMUSIO on the voyage of NEARCHUS; voyage of NEARCHUS, translated from the Greek of ARRIAN by RAMUSIO.
19. Voyage by a Venetian count on the RED SEA to DIU.
20. Remarks of RAMUSIO on the voyage of ARRIAN; voyage of ARRIAN through the RED SEA to the Oriental INDIES, from the Greek.
21. Remarks of RAMUSIO on the book of EDWARD BARBOSA, and on the summary of the Oriental INDIES; book of BARBOSA, a Portuguese, on the Oriental INDIES; summary of all the kingdoms, cities, and people of the Oriental INDIES.

22. Remarks of RAMUSIO on the voyage of NICHOLAS DE CONTI, Venetian ; voyage of NICHOLAS DE CONTI.

23. Voyage of JEROME SAN STEPHANO, a Genocse.

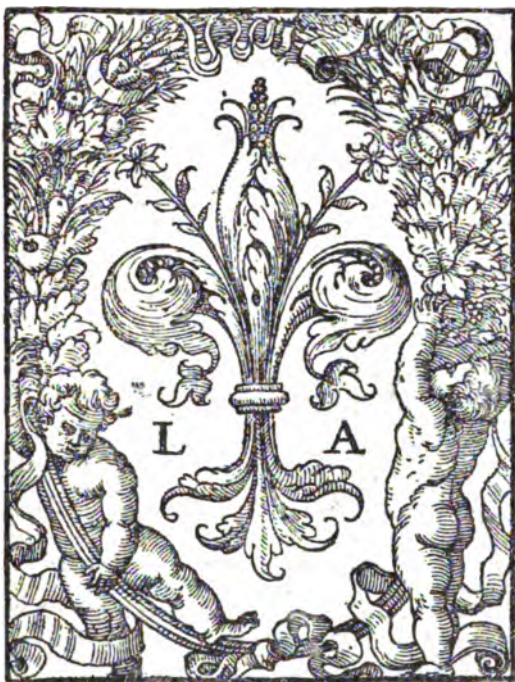
24. Observations of RAMUSIO on the voyage by the Spaniards around the world (in 1519) ; letter of MAXIMILIAN OF TRANSYLVANIA on the same voyage ; account of the same voyage by FIGAFETTA, of VICENCE, who was in person on board the ship *Victory*.

25. Voyage of a Portuguese, a companion of BARBOSA, who was on the *Victory*.

26. Remarks of RAMUSIO on the various routes by which spices have been brought from 1500 to the present day ; new routes to be tried.

27. Relation of JEAN GAETAN, a Castilian pilot, on the discovery of the **MOLUCCA ISLANDS** by the **WEST INDIES**.

28. Some chapters of the history of JEAN DE BARROS, Portuguese, touching cosmography, translated by RAMUSIO from the Portuguese.



SECONDO VOLVME | delle navigationi et viaggi | nel quale si contengono | l'Historia delle cose de Tartari, & diuersi fatti de loro Imperatori, descritta | da M. Marco Polo Gentilhuomo Venetiano, & da Hayton Armeno.

Varie descrizioni di diuersi autori, dell' Indie Orientali, della Tartaria, della | Persia, Armenia, Mengrelia, Zorzanìa, & altre Prouincie, nelle quali si raccontano molte imprese d'Vssumcassan, d'Ismael Soffi, del Sol- | dano di Babilonia, di diuersi Imperatori

Ottomani, & parti- | colarmente de Selim, contro Tomombeï, vltimo Soldano | de Mamalucchi, & d'altri Principi. etc. | Con l'Indice diligentemente ordinato, delle cose piu notabili. |

Con priuilegio dell' Illustrissimo Senato di Venetia. In Venetia nella stamperia de Givnti. L'anno MDLIX.

*Title, with the preceding vignette. 4 preliminary pages and 28 numbered leaves. Text, 2-155 leaves.*

#### CONTENTS OF PRELIMINARY MATTER.

1. Title ; reverse, blank, 1 leaf.
2. THOMAS GIUNTI to the reader, 2 pages.
3. Names of the authors and their narratives in this second volume, 2 pages.
4. RAMUSIO's preface to the travels of MARCO POLO, 1-8 numbered leaves.
5. Exposition of RAMUSIO on the travels of MARCO POLO, 9-18 numbered leaves.
6. Index to the second volume of remarkable things, 19-28 numbered leaves.
7. Prohemio first and second, on the book of MARCO POLO, 1 numbered leaf.
8. Text, 2-155 numbered leaves.
9. Colophon: In VENETIA per gli heredi di LVI ANTONIO GIVNTI. L'ANNO M.DLVIII.

#### RELATIONS IN THE TEXT.

1. MARCO POLO on TARTARY and the EAST INDIES, with the manners and customs of the people, etc., in three books, more complete than they have before been given ; with a preface by RAMUSIO, containing the life of MARCO POLO, with various particulars touching him and his family. Exposition of RAMUSIO on the first words of the Book of MARCO POLO, in which is related the conquest made by the Venetians and the French of the empire of CONSTANTINOPLE.
2. Remarks of RAMUSIO on the book of AYTON, an Armenian. AYTON on the origin and succession of the Grand Khans, Emperors of TARTARY ; on the life, religion, and customs of the Tartars.
3. J. MARIE ANGIOLELLO, on the life and actions of USSAN CASSAN, King of PERSIA, otherwise called ARSANBEI, and of the wars with the Grand Turk MAHOMET, etc.
4. Travels of a merchant in PERSIA, containing a description of cities, etc.
5. Travels of JOSAFÀ BARBARO, a Venetian, to TANA and PERSIA.
6. Travels of AMBROSIA CONTARINO, a Venetian, sent as ambassador to USSAN CASSAN by the Venetian Republic.
7. Letter of ALBERTO CAMPENSE to POPE CLEMENT VII., on the affairs of MUSCOVY, and on the facility of bringing back the Muscovites to obedience to the Romish Church.
8. PAUL JOVE's account of MUSCOVY, where he had been made by DEMETRIUS, Ambassador of BASILE, Duke of MUSCOVY, to POPE CLEMENT VII.
9. Letter from ARRIAN to the EMPEROR ADRIAN on the subject of the great sea (the MEDITERRANEAN).
10. GEORGE INTERIANO, Genocse, on the life of the Zychi or Circassians.
11. Extract from HIPPOCRATES upon the Scythians.
12. Voyage of PIETRO QUIRINI, a Venetian, who was carried 70 degrees under a north wind. Account of the country where he was shipwrecked. Account of the same shipwreck by CHRISTOPHORO FIORAVENTE and J. DE MICHELE, who were in the vessel.
13. SIGISMUND, BARON D'HERBERSTAN, upon MUSCOVY and RUSSIA.



14. Voyage of CATERINO ZENO in PERSIA, with two books on the wars of Ussan Cassan.

15. NICOLO and ANTONIO ZENO, brothers, on the discovery of the islands of FRISLAND, ICELAND, ESTOTILAND, etc.

16. Two journeys in SICILY by some monks of the order of Minor Brothers, and of the order of SAINT DOMINICO, whom INNOCENT IV. sent into that province in the year 1247.

17. Voyage made by SEBASTIAN CABOT to the North.

18. Description of SARMATIA by ALEX. GAQUIN, of VERONA, translated by MARC-BARTHEL DE FANO, containing details regarding POLAND, MUSCOVY, TARTARY, etc.

19. On the two SARMATIAS, by MATHEW DE MICHEOVO, prebendary of CRA-COW.

TERZO VOLUME | delle Navigazioni et Viaggi | nel quale si contengono | Le Navigazioni al Mundo Nuovo, alli Antichi incognito, fatte da Don Christoforo | Colombo Genouese, che fu il Primo à scoprirlo à i Re Catholici, detto hora | le Indie occidentali, con gli acquisti fatti da lui, Et accresciuti poi da Fernando | Cortese da Francesco Pizzarro, & altri valorosi Capitani, in diuerse | parti delle dette Indie, in nome della Ces. Maes. Con lo | scoprire la gran Città di Temistitan nel Mexico, doue hora | è detto la Nuova Spagna, Et la gran Prouincia | del Perù, Il grandissimo fiume Maragnon, Et | altre Città, Regni, & Prouincie. |

Le Navigazioni alte depoi fatte delle Indie, poste nella parte verso Maestro | Tramontana, dette hora la Nuova Francia, scoperta al Re Christianiss. la prima volta da Bertoni & Normandi, | Et dipoi da Giouanni da Verrazzano Fiorentino, | & dal Capitano Iacques Cartier. | Si como dimostrano le diuersi Relationi, tradotte di lingua Spagnuola | & Francese nella nostra, & raccolte in questo volume. |

Con Tauole di Giographia, che dimostrano il sito di diuerse Isole, Città & Paesi. | Et Figure diuerse di Piante, & altre cose à noi incognite. | Et con L'Indice copiosissimo di tutte le cose piu notabili in esso contenute. Con Priuilegio del Sommo Pontefice, & dello Illustriss. Senato Veneto. In VENETIA nella stamperia de Giunti. L'Anno MDLVI.

1. Title; reverse, blank, 1 leaf.
2. Names of the writers and of their relations of voyages and travels, 1 leaf.
3. Map of the part of the world newly discovered.
4. Discourse upon the third volume of voyages and travels, 4 leaves.
5. Index to the notable things in the third volume containing the navigation and conquest of the WEST INDIES, discovered by COLUMBUS, 34 leaves.
6. Text, 1-453 leaves. Colophon on reverse of last leaf: In VINEZIA nella stamperia degli heredi di Luca'antonio | Giunti nell' Anno. M.D.LVI.

The following is a list of the relations in this volume, all of which appertain to AMERICA; many of them now first collected and printed:—



1. The History of the New World by PETER MARTYR, Milanese.
2. GONZALO FERNANDO DE OVIEDO, extracts from his natural and general history of the WEST INDIES.
3. OVIEDO's Natural and general history of WEST INDIA, divided into twenty books.
4. FERNANDO CORTES, his second, third, and fourth relations, with the taking of the grand city of TEMISTITAN, MEXICO, etc.
5. PEDRO D'ALVARADO's letters to CORTES on the discovery and acquisition of UILATAN and other lands, mountains, etc., in NEW SPAIN.
6. Don DIEGO GODOY's letter to FERNANDO CORTES, on the discovery and conquest of divers cities and provinces of NEW SPAIN.
7. Of a gentleman with FERNANDO CORTES. Relation of the great city of TEMISTITAN, MEXICO, and of other things in NEW SPAIN.
8. Relation of ALVAR NUÑEZ, CABEÇA DE VACA, of his voyage to FLORIDA with PAMPHILO NARVAEZ, and of his journey of ten years across the continent to NEW GALICIA, 1528 to 1536.
9. Relation of NUNO DE GUZMAN, his journey to NEW MEXICO.
10. FRANCISCO DE ULLOA's voyages and discoveries in the MARE VERMEIO (GULF OF CALIFORNIA).
11. FRANCISCO VASQUEZ DE CORONADO. Summary of his letters on the voyage made by Fra. MARCO DE NIÇA to the city of CEVOLA, in NEW MEXICO.
12. Don ANTONIO DE MENDOÇA, viceroy of NEW SPAIN. Letter to the Emperor on the discovery of the land of NEW SPAIN verso TRAMONTANA.
13. MARCO DE NIÇA, relation of a journey made by land to CIVOLA.
14. FRANCISCO VASQUEZ DE CORONADO, relation of a journey to the seven cities.
15. FERNANDO ALARCHON, navigation with the fleet of ANTONIO DE MENDOÇA, when he went by sea to discover the kingdom of the seven cities.
16. From a Spanish captain, a relation of the discovery and conquest of PERU made by FRANCISCO PIZARRO, and by HERNANDO PIZARRO, his brother.
17. FRANCISCO XERES. Relation of the conquest of PERU, and the province of CUZCO, by FRANCISCO PIZARRO.
18. From a secretary of FRANCISCO PIZARRO. Relation of the conquest of PERU, called NEW CASTILE, with a description of the grand city of CUZCO.
19. FERNANDO DE OVIEDO. Relation of the navigation of the great river MARAGNON.

## OF NEW FRANCE.

20. Discourse upon the WEST INDIA, called LABRADOR, BACCALAOS, and NEW FRANCE, discovered by the Christian king FRANCIS THE FIRST.
  21. Narrative of the discoveries of GIOVANNI DE VERRAZZANO, Florentine.
  22. Discourse of a great French sea-captain on the voyages to NEW FRANCE.
  23. First relation of JACQUES CARTIER to a new country called NEW FRANCE.
  24. Second relation of JACQUES CARTIER of a voyage made to the isles of CANADA, HOCHELAGA, SAGUENAY, and others, at present called NEW FRANCE.
- The maps in this volume are as follows: 1. A map of the parts of the world recently discovered. 2. The great city of TEMISTITAN (MEXICO), p. 309. 3. The city of CUZCO, in PERU, p. 412. 4. NEW FRANCE and NEWFOUNDLAND, p. 425. 5. BRESIL, p. 428. 6. Part of AFRICA, p. 431. 7. TAPROBANA, p. 430. 8. The land of HOCHELAGA, in NEW FRANCE, p. 447. At page 307 is a representation of the great temple of MEXICO.

"The RAMUSIOS were a family of note in literature for several generations. PAULO, the father of GIAN BATTISTA, came originally from RIMINI to VENICE in 1458, and had a great repute as a jurist, besides being a littérateur of some emi-

nence, as was also his younger brother GIROLAMO. G. B. RAMUSIO was born at TREVISO in 1485, and early entered the public service. In 1553 he became one of the secretaries of the Council of Ten. He was especially devoted to geographical studies, and had a school for such studies in his house. He retired eventually from public duties, and lived at his villa RAMUSIA, near PADUA. He died in the latter city, 10th July, 1557, but was buried at VENICE in the church of S. MARIA DELL' ORTO. There was a portrait of him by PAUL VERONESE in the Hall of the Great Council, but it perished by the fire of 1557; and that which is now seen in the Sala dello Scudo is, like the companion portrait of MARCO POLO, imaginary. PAULO RAMUSIO, his son, was the author of the well-known History of the Capture of CONSTANTINOPLE." — CICOGNA, *Bib. Veneziana*, Vol. II. p. 310.

"A precious collection. It is esteemed by *savans*, and is still regarded by geographers, as one of the most important. RAMUSIO, whether on account of the voyages which he had made himself, whether by his extensive knowledge of history, geography, and the languages, or whether, in fine, by his multiplied correspondence with people who could be of some use to his enterprise, had all these facilities to form an excellent collection. He died on the 10th July, 1557. He left the materials for a fourth volume; but his manuscript perished in the burning of the printing-office of the JUNTAS, in the month of November of the same year." — CAMUS, *Sur les Coll. des Voyages de De Bry*, page 7.

"We owe much to those who give us notice of what we have not seen or known ourselves; as I am now indebted to a remarkable and learned man, of the illustrious Senate of VENICE, called Secretary JUAN BAUTISTA RAMUSIO, who, hearing that I was inclined to the things of which I here treat, has, without knowing me personally, sought me for his friend, and communicated with me by letters, sending me a new geography," etc. — OVIEDO, *Historia Nat. y Gen. de las Indias*, Lib. xxxviii.

"RAMUSIO's collection of voyages and travels, the most perfect work of that nature in any language whatsoever; containing all the discoveries to the east, west, north, and south: with full descriptions of all the countries discovered; judiciously compiled, and free from that great mass of useless matter, which swells our English HAKLUYT and PURCHAS; much more complete and full than the Latin DE BRY; and, in fine, the noblest work of this nature." — LOCKE.

RAMUSIO's collection was many times reprinted. The first volume appeared at VENICE in 1550, the third in 1556, and the second in 1559. The subsequent editions of Volume I. were issued as follows: in 1554, 1563, 1588, 1606, and 1613. Those of 1588 and 1606 differ only in their title-pages. Volume II. appeared in 1559, 1564, 1574, 1583, 1606, and 1613. The editions prior to 1583 are not complete. Those of 1583 and 1606 differ only in their title-pages. Volume III. — 1556, 1565, 1606, and 1613. The first two differ only in their title-pages. The last two, 1606 and 1613, are said to be the most complete. BRUNET says the preference should be given to the edition of 1565 of the third volume, but that there should be added to it pages 380 to 430, which contain the "*Viaggio di M. Cesare de' Frederici nell' India Orientale*," etc.

The first edition (1550) of Volume I. wants several relations which are found in all the subsequent editions. It is said that there was an edition of Volume II. before the year 1559, but the printing-office was burned and with it the book; no copy is now known. The edition of 1559 of the second volume, BRUNET says, is less complete than that of 1574.

A new edition of RAMUSIO, in 4to, was commenced at VENICE in 1837, under the editorial care of LOUIS PEZZANA.

1555.

196  NGHIERA, P. MARTYR—R. EDEN. The Decades | of the newe Worlde or | west India, | Conteynyng the nauigations and conquestes | of the Spaniardes, with the particular de|scription of the most ryche and large landes | and Ilandes lately founde in the west Ocean | perteyning to the inheritance of the Kinges | of Spayne. In the which the diligent reader | may not only consyder what commoditie may | hereby chaunce to the hole Christian world in tyme to come, but also learne many secreatees | touchynge the land, the sea, and the Starres, | very necessary to be knowne to al such as shal | attempte any nauigations, or otherwise | haue delite to beholde the strange | and woonderfull woorkes of | God and nature. | Wrytten in the Latine tounge by Peter | Martyr of Angleria | and trans|lated into Englysshe by | Rycharde Eden. LONDON, In ædibus *Guilhelmi Powell*. | Anno 1555.

(*Colophon* :) ¶ Imprynted at LONDON, in Lumbard Strate at the signe of the Cradle by *Edwarde Sutton*. Anno. Dñi. M.D.LV.

4to. *Title, within a border; reverse, blank. 23 preliminary leaves, unnumbered. Map. Text, 1-361 leaves. At the end, table and errata, 13 unnumbered leaves.*

a. Epistle Dedicatory, in Latin, to MARIA, QUEEN OF ENGLAND, FRANCE, NAPLES, JERUSALEM, and IRELAND, 4 leaves.

b. Table of the contents beside the Decades, 2 leaves.

c. Interpretation of certain words of the Indian language, reverse blank, 1 leaf.

d. Epistle of RYCHARD EDEN to the Reader, 15 leaves.

e. Epistle of PETER MARTYR to the Catholic King CHARLES, 1½ leaves.

1. PETER MARTYR of ANGLERIA [the 1st, 2d, and 3d] Decades of the Ocean, 1-166 leaves.

2. Bull or donation of POPE ALEXANDER Vith, granting to the Kings of Castile and theyr successours the Regions and Ilandes founde in the West Ocean Sea by the navigations of the Spanyardes, 167-173 leaves.

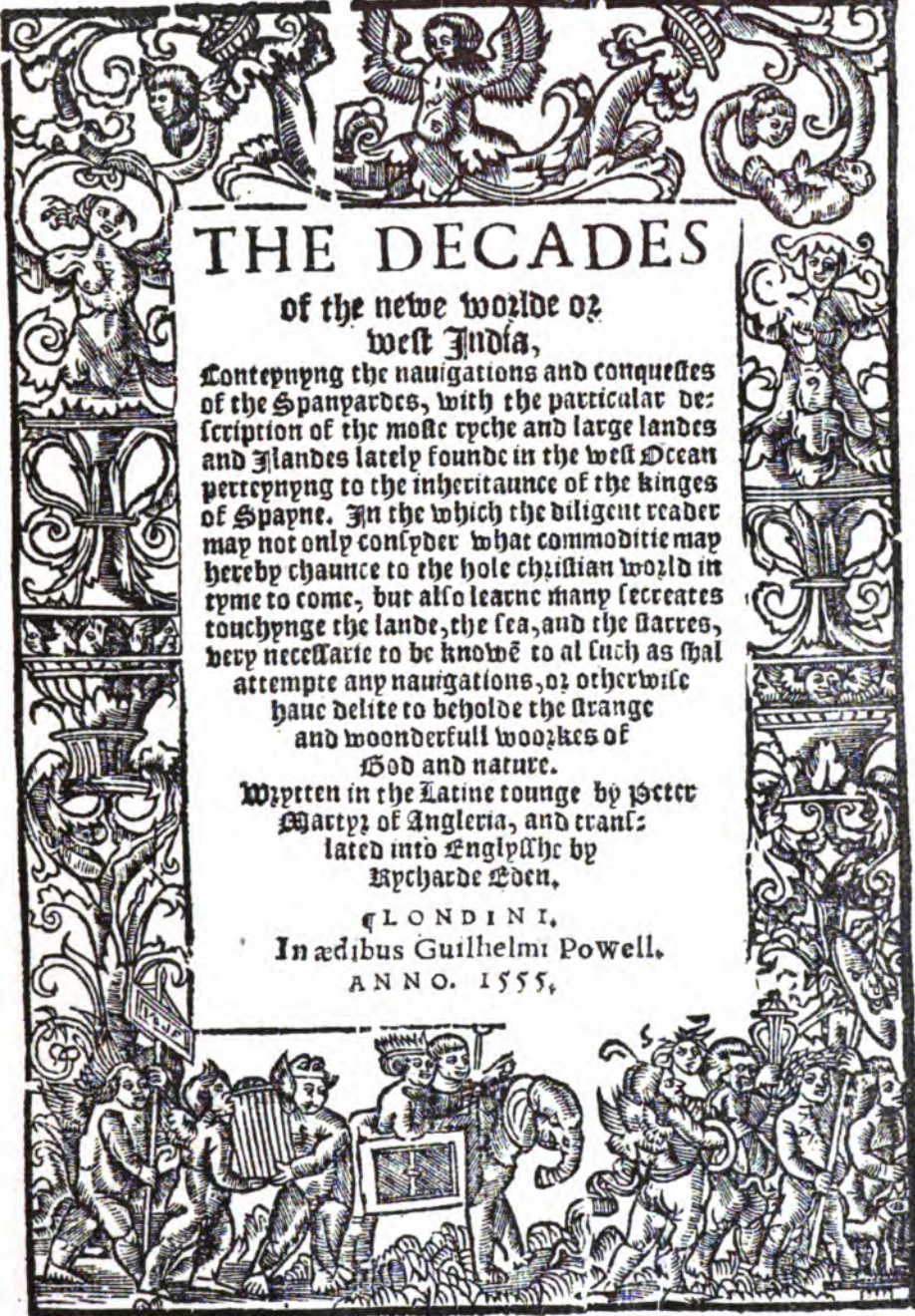
3. GONZALES FERDINAND OVIEDO. Summary of his Hystorie of the WEST INDIES, 174-214 leaves.

4. A Discourse of the vyage made by the Spanyardes rounde abowte the worlde. The Epistle of MAXIMILIAN OF TRANSYLVANIA to the Cardinall of SALSEPURGE. The voyage of FIGAFETTA rounde the worlde, 215-232 leaves.

5. Of the prices of precious stones and spices. Contention for the trade of spices, 232-244 leaves.

6. Of the Pole Antarctike and the starres aboute the same. Also of certayne secreatees touchyng the arte of saylynge, 245-248 leaves.

7. A discourse of dyvers vyages and wayes by the whiche spices, precious stones and gold were brought in owlde tyme from INDIA to EUROPE. Also of the vyage to CATHAY. Likewyse of the vyages of that woorthy owlde man SEBASTIAN



# THE DECADES

of the newe worlde oz  
west India,

Conteynyng the navigations and conquestes  
of the Spanyardes, with the parricular de-  
scription of the moste ryche and large landes  
and Ilandes lately founde in the west Ocean  
percepyng to the inheritaunce of the kinges  
of Spayne. In the which the diligent reader  
may not only consyder what commoditie may  
hereby chaunce to the hole christian world in  
tyme to come, but also learne many secretes  
touchyng the lande, the sea, and the starres,  
very necessarie to be knowe to al such as shal  
attempte any navigations, oz otherwise  
haue delite to beholde the strange  
and woonderfull woozkes of  
God and nature.

Wrytten in the Latine tounge by Iohann  
Martyr of Angleria, and trans-  
lated into Englyshe by  
Rycharde Eden,

LONDINI,

In aedibus Guilhelmi Powell.

ANNO. 1555,





CABOTE, yet living in ENGLAND, and at this present the governour of the company of the marchantes of CATHAY in the cite of LONDON, 249-258 leaves.

8. A briefe description of MOSCOVIA after the later wryters, as SEBASTIAN MUNSTER and JACOBUS BASTALDUS, 259-263 leaves.

9. Of the North regions . . . Also howe those regions are habitable to the habitauntes of the same, contrary to the oppinion of the owld writers, 264-277 leaves.

10. The historie written by PAULUS JOVIUS, . . . in which is conteyned the description of MOSCOVIA with the regions confininge abowt the same, even unto the great and ryche Empire of CATHAY, 278-309 leaves.

11. Copy of letters from EDWARD THE VI. to the Kynges, Princes, and other potentates inhabytyng the Northeast partes of the worlde toward the myghtye Empire of CATHAY, at suche tyme as SYR HUGH WILLOBY, Knyght, and RYCHARD CHAUNCELER, with theyr company, attempted theyr vyage thither in the year 1553, 308, 309 leaves.

12. Other notable thynges as touchyng the INDIES, 309½ leaf.

13. Of the great Ilande which PLATO called ATLANTICA or ATLANTIDE. Of the colour of the Indians. The first discoveryng of the WESTE INDIES, 310-312 leaves.

14. What maner of man CHERYSTOPHER COLUMBUS was; and howe he came fyrst to knowlege of the INDIES. Other notable thynges touching the INDIES, 312½-317 leaves.

15. Of the landes of LABORADOR and BACCALAOS, 317½ leaf.

16. The discoveryng of the lande of FLORIDA, 318½ leaf.

17. An opinion that EUROPA, AFRICA, and ASIA are Ilandes; and of certeyne nauigations abowt the same. Who fyrst founde the needle of the compasse, and the use thereof. The situation and bignesse of the earth, etc., 320-326 leaves.

18. Of the generation of metals. The mines of gold and silver, etc., 327-342 leaves.

19. Description of two viages made owt of ENGLAND into GUINEA, 1553, 343-360 leaves.

20. The maner of fyndyng the Longitude of regions by dyvers wayes after the description of GEMMA PHRYSIUS, 360, 361 leaves.

21. A bryefe rehearsal of the contentes of the booke of the fyrste Decade, and so folowyng of all the other Decades. 13 leaves at the end.

Mr. BIDDLE awards to EDEN the highest praise for this and his other works upon geographical discovery. He thus writes:—

“EDEN has, in our opinion, far stronger claims to consideration as an author, and to the grateful recollection of his countrymen, than the writer [HAKLUYT] whose testimony it is proposed to adduce in his favor. He was the first Englishman who undertook to present, in a collective form, the astonishing results of that spirit of maritime enterprise which had been everywhere awakened by the discovery of AMERICA. Nor was he a mere compiler. We are indebted to him for several original voyages of great curiosity and value. He is not exempt from error, but in point of learning, accuracy, and integrity, is certainly superior to HAKLUYT; yet it is undoubted, that while the name of the former, like that of VESPUCCI, has become indelibly associated with the New World, his predecessor is very little known.”

Somewhat less than one half of EDEN's work is occupied with an English version of PETER MARTYR. Then come translations from the most rare and curious accounts of voyages and travels, OVIEDO, GOMARA, RAMUSIO, PIGAFETTA, AMERICUS VESPUCCI, MUNSTER, ZIGLERIUS, and others.

“The circumstances which first inspired the author to prepare his work, are told

with much simplicity. He was a spectator of the public entry into LONDON of PHILIP and MARY. As the splendid pageant swept by, in all its pomp, pride, and circumstance, amidst the tumultuous acclamations of the populace, the array of functionaries, civil and military, and the bursts of martial music, he describes himself as almost lifted out of self-command. . . . He then resolved to set about some work which he might, in due season, exhibit as the offspring of his teeming loyalty, and humbly crave for it the royal blessing." — *Memoir of Sebastian Cabot*, p. 61.

WILLYS, who published an edition of EDEN, in 1577, under the title of "*The History of Travayle in the East and West Indies*," etc., with some additions and changes, thus speaks of this work in his preface:—

"Nowe concernyng R. EDENS owne voyages, syncerely to saye what I thynke, and corteously to yeelede hym that due prayse the whiche worthyly these his labours deserue, yet not to flatter hym neither, where any fault hath ben committed; as hyghly he was to be commended for Englyshyng so straunge, so wonderful, so profitable histories as these are, nothyng inferior to the bookes of auncient wryters, far exceedyng the multitude of foolysh commentaries and frivolous translations so licentiously vsed in our tyme: So may the gentle reader forbear his ouersyghte in so great a worrke, where some vncleane speeche may seeme hardly Englyshed, or any rashe note to shame the texte."

References.—BIDDLE's *Memoir of Sebastian Cabot*, p. 61. LOWNDEN'S *Bibliographer's Manual*.

<sup>187</sup> CABEÇA DE VACA.] C LA RELACION Y COMENTARIOS del gouerna | dor Aluar Nuñez Cabeça de Vaca, de lo acaescido en las | dos jornadas que hizo a las Indias. | Con priuilegio. ¶ Esta tassada por los señores del consejo en Ochêta y cinco mfs.

4to. Title, large coat of arms nearly filling the page (see cut on next page); title beneath in red, except the name, "Aluar nuñez cabeça de vaca," which is in black; reverse, "To the King." Text, beginning on second leaf, ii.-lvj. leaves, including two leaves of table. Gothic Letter. Then,

Commenta | rios de Alvar Nvnez Cabe | ça de vaca, adelantado y gournador de la pro | uincia del Rio de la Plata. (Wood-cut.) Scriptos por Pero hernandez scriuano y secre | tario de la prouincia, y dirigidos al sereniss. muy alto y muy poderoso señor | el Infante don Carlos, N. S.

(Colophon :) Impresso en VALLADOLID, por Francisco fer | nandez de Cordoua. Año de mil y quinien | nientos (sic) y cinquenta y cinco años. | (1555.)

Title. Prohemio, in Roman letters, 5 pages. Text, lviii.-cxliv. leaves, including 2 leaves of table. Gothic Letter.

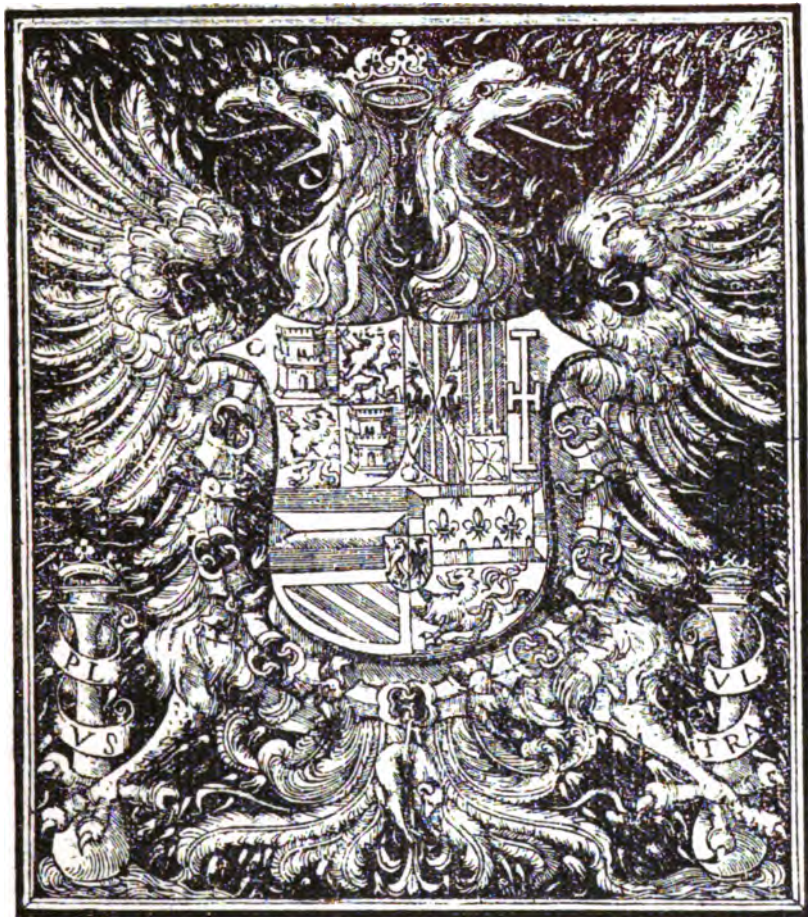
[Translation.—The Relation and Commentaries of the Governor Alvar Nuñez Cabeça de Vaca of what happened to him in the two journeys that he made to the Indies.

Commentaries of Alvar Nunez Cabeça de Vaca, Governor of the province of Rio de la Plata. Written by Pero Hernandez, writer and secretary of



the province, and directed to the most serene, most high, and most powerful Lord, the Infante Don Carlos, our sovereign.]

The first edition of this "*Relation*" is of the greatest rarity. It was printed at ZAMORA, in 1542, and comprises sixty-seven leaves in octavo. The present edition is also rare. The third Spanish edition was printed at MADRID, in folio, in 1749,



in BARCIA'S "*Historiadores primitivos de las Indias occidentales*," Vol. I. This is accompanied by the "*Comentarios*," and is preceded by an "*Examen Apologetico de la historia*," by DON ANTONIO ARDOINS, in reply to the aspersions of HONORIO PHILOPONO, in his "*Nova typis transacta navigatio Novi Orbis*," 1621, folio, in this collection. A translation of the *Relation* in English may be found in PURCHAS, "*His Pilgrims*," Vol. IV., 1625, pp. 1499-1556. In the third volume of RAMUSIO'S "*Navigazioni et Viaggi*," Vol. III. pp. 310-330, is an Italian translation, and in TERNAUX'S "*Voyages et Memoires*," PARIS, 1837, is a French version. A



new translation into English was made by the late BUCKINGHAM SMITH, Secretary of Legation of the UNITED STATES, at MADRID, with copious notes, of which one hundred copies were printed at the expense of Mr. GEORGE W. RIGGS, at WASHINGTON, in folio, in 1854, for private distribution. A second edition, with a careful revision of the entire translation and notes, by Mr. SMITH, was printed at NEW YORK, at the expense of the Hon. HENRY C. MURPHY, of BROOKLYN, in royal octavo, in 1871. It was the intention of the translator to give two maps showing the route of ALVAR NUÑEZ, but his sudden death in NEW YORK, while the first sheets were passing through the press, defeated his plan. This is much to be regretted, as much doubt has always existed as to the route which the travellers took.

The journey of ALVAR NUÑEZ across the entire continent, from the peninsula of FLORIDA to the province of CINALOA, on the PACIFIC, is one of the most remarkable on record, and ranks in importance with that of MARCO POLO in the thirteenth century. From 1528 to 1537, nine long years, this small party of Spaniards were slowly traversing the vast region which separates the ATLANTIC from the PACIFIC OCEAN. Constantly with wild tribes of Indians, who in their first saw men with white skins; traversing deserts and mountains, fording rivers, and, for years, as destitute of clothing as the natives themselves, they at length reached the most distant Spanish settlements in CINALOA, on the PACIFIC. The narrative of NUÑEZ, or, as he is more frequently called, CABEÇA DE VACA, was entirely written after his return, for he could take no notes by the way. Hence we find it extremely difficult to follow his footsteps, and commentators are unable to agree on the point whether he crossed the RIO GRANDE near the present town of EL PASO, and thence proceeded westward through the most northerly pass of the SIERRA MADRE and thence down into SONORA and CULLACAN, or whether he crossed the RIO GRANDE two hundred miles farther south. In Mr. SMITH's notes to his edition of the book printed in 1854, he carries the travellers east of the MISSISSIPPI, beyond the present southern boundary of TENNESSEE, where he crosses the great river; thence he carries him westward along the banks of the ARKANSAS and CANADIAN rivers to NEW MEXICO, crossing the RIO GRANDE at about the 32d parallel of North latitude; thence westward and southward into SONORA and southward to CINALOA. In the notes to his new version printed in 1873, Mr. SMITH adopts an entirely new route. In this he keeps near the GULF OF MEXICO, entirely within the present bounds of TEXAS, crossing the RIO GRANDE near the mouth of the CONCHOS RIVER, which he ascends until he reaches the great mountain chain, which he crosses, and there enters CINALOA.

The compiler of this catalogue, while in charge of the United States and Mexican Boundary Commission, 1850-1854, traversed the country from the shores of EASTERN TEXAS to the EL PASO on the RIO GRANDE, thence northward one hundred miles, thence westward and southward into SONORA; in which journey he followed the footsteps of CABEÇA DE VACA, if he took the northerly course first adopted by Mr. SMITH. In his return he passed through the southwesterly portion of TEXAS, or in the district crossed by our travellers if they took the southerly course last adopted by Mr. SMITH, so that he thinks he may venture to express an opinion on this remarkable journey. He has read the narrative of our hero many times with care, and is yet in doubt which course he took. Portions of the narrative lead the reader to think there is no doubt but that the northerly route was taken, as the country described agrees so well with that near the GULF OF CALIFORNIA, through SONORA. The description of the peculiar vegetation, the rivers, large and small, which they crossed, the mountainous districts, the semi-civilization so peculiar to the country, are all very truthful; yet there are statements that render it difficult, if not impossible, to decide satisfactorily on either route. The

southern route, by way of the CONCHOS, seems the most natural, and yet, if the party ascended this river and pierced the mountains, where such a course would lead them, they could not have traversed the country before described, which more nearly corresponds with SONORA. We think that portions from the original narrative may have been unintentionally left out, and others added by those into whose hands the manuscript fell before its publication.

Copies of the work are now rare. At the BOLTON-CORNEY sale in LONDON in 1871, a copy brought £39 10s.

- <sup>188</sup> CIEÇA DE LEON, PEDRO DE. La prima | parte de la | Cronica del | grandissimo | Regno del | Peru. | Che parla de la demar | catione, de le sve pro | uintie, de la descriptione d'esse, le funda | tioni de le nuoue citta, li ritti | & costumi de l'India | ni, & altre cose | strane de | gne | di esser sapute. | Descritta da Pietro de | Cieça di Lione, in Lingua Spagnuola. | Et tradotta por hora nella nostra lingua Italiana | per Augustino de Craualiz. | Con Priuilegio del Sommo Pontifice. Di Carlo Quinto Imperatore. Del Illustriss. Senato Venetiano. e d'altri Principi per anni x.

(Colophon :) In ROMA Apresso Valerio & Luigi Dorici fratelli MDLV.

12mo. Title ; reverse, blank. 541 pages, including the title.

- <sup>189</sup> GOMARA, F. LOPEZ DE. Historia | di Mexico, | et qvando si discoperse | la Nvova Hispana, conqvi | stata per l'illustriss. et | valoroso Principe | Don Fernando Cortes | Marchese de Valle. | Scritta per Francesco Lopez | de Gomara in lingua Spagnuola, & Tradotta nel | Volgare Italiano per | Avgvstino de Cravaliz. In ROMA Appresso Valerio & Luigi Dorici fratelli M.D.LV.

Small 4to. Title ; reverse, blank. 240 leaves, in italic letters, including the title. Colophon on recto of the last leaf.

This appears to be the same as that under the date of 1556.

- <sup>200</sup> GOMARA, FRANCISCO LOPEZ DE: La Historia Generale | delle Indie Occidentali, | con tutti li discopri | menti, & cose notabili, che | in esse sonno successe, | da che si acqui | storno fino | ahora. | Scritta per Francesco Lopez | de Gomara in lingua Spagnuola, | & | Tradotta nel volgare | Italiano per | Avgvstino de Cravaliz. Co'l Priuilegio del Sommo Pontefice, & della | maesta Ceserea per diece anni : si come si | puo uedere nella prima parte della | Historia del Peru, gia da noi | Stampata. | In ROMA Per Valerio et Luigi Dorici, l'anno M.D.LVI.

Small 4to. Title ; reverse, blank. Dedication to COSMO DE MEDICI, 2 leaves. Text, 2-211 leaves in Italic letters. On leaf

202 a wood-cut of a buffalo. On reverse of another leaf, the printer's device, a winged horse, rearing.

See note to the first edition, 1553.

- <sup>201</sup> DARINEL.  La Sphere | des deux mondes, composée en Fran- | çois, par Darinel pasteur des Amadis. | Auec vn Epi-  
thalame, que la mesme Autheur ha | faict, sur les nopces &  
mariage de Tresillustre, | & Serenissime Prince, Don Philippe  
Roy | d'Angleterre. &c. | Commenté, glosé, & enrichy de plusieurs  
fables Poeticques, | Par G. B. D. B. C. C de C. | N. L. Ovbli. |  
(Vignette :)



Amys Lecteurs, achetez ce liuret,  
Si vous aymez Cronicques & Histoires,  
Car l'achetant y trouuerez au net,  
Bien figurez pays & territoires.

En ANVERS, chez *Ie. Richart*. Auec Priuilege. 1555.

(Colophon :) fin de la sphere des | deux mondes, composée en Fran- | çois par Darinel pasteur des | Amadis, & glosee par Gilles Boilleau de | Buillon. | Imprimée en ANVERS, | par *Iehan Richard*, | au Soleil d'or. l'An M.D.LV.

4to. Title; reverse, blank. Dedication to QUEEN MARIE of HUNGARY, 3 pages. Sonnets, 3 pages. Text and maps, 1-51 leaves; with a separate leaf for the colophon, on the reverse of which is the printer's mark.

[Translation. — The sphere of the two worlds, composed in French by

Darinel, pastor of Amadis. With an Epithalamium which the same author made on the nuptials and marriage of the most illustrious Prince Don Philip, King of England. Commented upon and enriched with many poetic fables.]

The maps in this rare and curious cosmographical poem are as follows: 1. "*Vniversali Cosmographia*," showing a portion of both continents of AMERICA. 2. SPAIN. 3. SARMATIA. 4. MUSCOVY. 5. MUSCOVY, folded. 6. HONGARY. 7. GREECE. 8. ITALIE. 9. JUDEA. 10. ASIA MINOR. 11. ASIA MAJOR. 12. AFRICA, showing the two Nyanza lakes beneath the equator, whose sources are in the Mountains of the Moon. 13. SICILY. 13. Entitled "PERU," but showing both NORTH and SOUTH AMERICA. 14. TUNIS. 15. ALGIERS. 16. City of APHRODISIUM. The Epithalamium mentioned in the title, beginning on leaf 43, is in Spanish verse.

<sup>202</sup> GRYNÆUS, SIMON.] *Novvs Orbis Re-|gionvm ac Insularvm vete-|ribvs incognitarvm vna cvm tabvla cos-|mographia, & aliquot alijs consimilis argumenti libellis, nunc no-|vis nauigationibus auctus, quorum omnium catalogus | sequenti patebit pagina. | (Vignette.) Nihil arduum fatis. Adiecta est hvc postremae editioni Nauigatio Caroli Cæsaris auspicio in comi-|tjjs Augustanis instituta. BASILÆ apvd Io. Hervagivm. Anno M.D.LV.*

*Folio. Title; reverse, Catalogue of contents; "Epistola nuncupatoria," 3 pages; Index, 33 pages; Declaration, 16 pages. Text, 1-677 pages, followed by a leaf, on the reverse of which is the same vignette as on the title. Large map, "Typus Cosmographicvs Vniversalis."* 12

Contents the same as the BASLE edition of 1532, with the map of the edition of 1537 (No. ), to which are added: CORTES' "*Cartas de relacion*," Nos. 2 and 3; "*Epistola de Talmanaca*;" "*Epistola de Fr. Martin de Valencia*;" the two latter printed in "*A Gloria y loor*," and the "*Thesoro de virtudes*," both of 1543; and HERBORN's "*Epitome*."

The following are the contents of this edition, which is the most complete, as it contains four articles not in the previous editions:—

1. Preface by SIMON GRYNÆUS.
2. SEBASTIAN MUNSTER. The explanation and use of the cosmographic plate.
3. The voyages and travels of CADAMOSTO into unknown regions.
4. The voyages of CHRISTOPHER COLUMBUS. 1492-1498.
5. The voyages of PETRUS ALONZO.
6. The voyage of VINCENT PINZON to BRAZIL in 1499.
7. ALBERIC VESPUCCIUS's epitome of the voyages of VESPUCCIUS.
8. The voyage of ALIARES, with letters from certain merchants.
9. The voyage of JOSEPHUS INDUS.
10. The first, second, and fourth voyages of AMERICUS VESPUCCIUS.
11. Letter of King EMANUEL, of PORTUGAL, to Pope LEO X. respecting the discoveries of the Portuguese in INDIA.
12. Voyages of LUDOVICO VARTOMANNUS or VARTHEMA in the East.
13. F. BROCARDUS. Description of the Holy Land in the XIXth century.
14. MARCO POLO's travels in Oriental countries in the XIIIth century.
15. HAITHON, an Armenian, on the Tartars.

16. MATHIAS A MICHOU, account of SARMATIA.
17. PAULUS JOVIUS, on the Legation to MOSCOVIA.
18. PETER MARTYR'S "*De insulis nuper repertis.*"
19. STELLA, on the antiquities of PRUSSIA.
20. The MOLUCCA ISLANDS. Letter of MAXIMILIAN of TRANSYLVANIA.
21. The Letters of HERNANDO CORTES.
22. Epistle from TALMANACA.
23. Epistle of FR. MARTIN DE VALENCIA, sent from MEXICO to the Chapter of FRANCISCANS at TOLEDO (see *Valencia*, 1543).
24. HERBORN'S Epitome.

<sup>203</sup> MACER, JEHAN.] Les trois liures de | l'histoire des | Indes, accomplie | de plusieurs choses memorables, | autant fidelement que sommaire | ment composez en Latin, et depuis | nagueres faictz en François. | Par Maistre Jehan Macer | licencié en droict. | Avec privilege. | A PARIS. Chez Guillaume Guillard en la rue | Sainct Iacques à l'enseigne | Saincte Barbe. 1555.

18mo. 1-96 leaves, including title. *Privilege on reverse of last leaf.*

[*Translation.* — The three books of the history of the Indies filled with many remarkable things as faithfully as briefly written in Latin, and lately turned into French.]

"Cette histoire des Indes occidentales a été écrite d'après le récit d'une personne qui avait séjourné fort longtemps en Amérique. L'original Latin (sous le titre '*Indicarum historiarum libri III.*') a paru également à Paris, 1555, en 8vo." — BRUNET, *Man. du Lib.*

<sup>204</sup> MEDINA, PIETRO DA. L' Arte del | Navegar, | in la qval si contengono lere | gole, dechiaration, secreti, & auisi, alla bona nauegation ne | cessarij. Composta per l' Eccel. Dottor M. Pietro da Me | dina, & tradotta de lingua Spagnola in volgar Italia | no, à beneficio, & vtilità de ciascadum Nauigante. | In VINETIA, ad instantia di Gioanbattista Pedrezano, libraro | al segno della Torre, à pie del ponte di Rialto. | Con Priuilegio del Illustriss. Senato Veneto. Per anni xv. | MDLV.

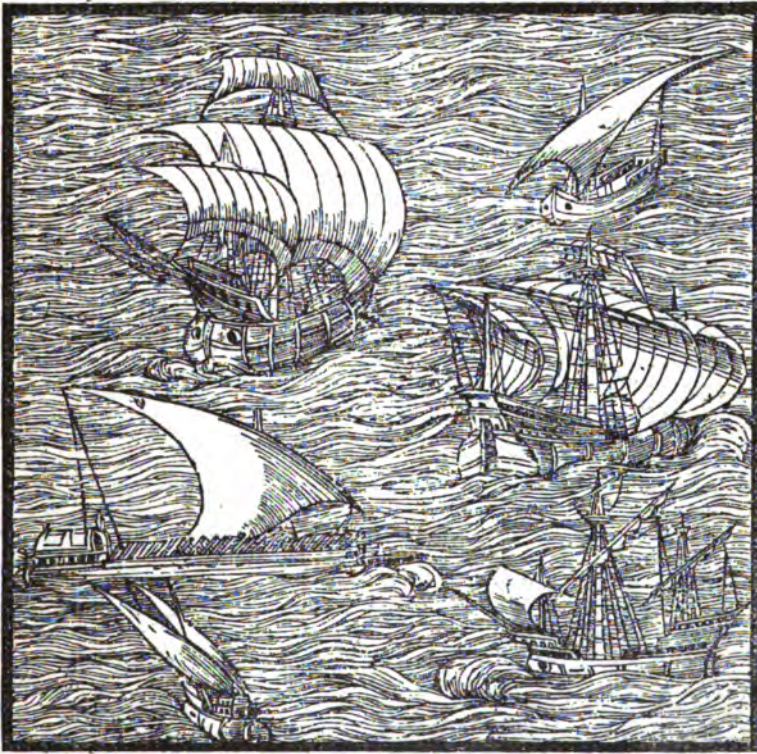
(*Colophon* :) In VINETIA. Nella Stamparia de Aurelio Pincio, del MDLIII.

4to. *Title, with large wood-cut of vessels in the centre.* 10 preliminary leaves. *Text, i.—cxxxvii. leaves.* *Map of portions of North and South America and the West Indies; together with Western Europe and Western Africa, at page 83.*

# L'ARTE DEL NAVEGAR,

IN LAQVAL SI CONTENGONO LERE

gole, dechiaration, secreti, & auifi, alla bona nauegation necessarij. Composta per l'Eccel. Dottor M. Pietro da Medina, & tradotta de lingua Spagnola in volgar Italiano, a beneficio, & vtilita de ciascadum Nauigante.



In Vinetia, ad instantia di Gioanbattista Pedrezano, libraro  
al segno della Torre, à pie del ponte di Rialto.

Con Priuilegio del Illustriss. Senato Veneto. Per anni. xv

M D LV.

<sup>205</sup> MARCO POLO Venetiano. In cvi si tratta le merav- | gliose cose del mondo per lui uedute, del costu- | me di uarij paesi, dello stranio uiuere di | quelli ; della descrittione de diuersi | animale, e del trouar dell' oro | dell' argento, e delle pie- | tre preciose, cosa | non men utile, | che bel- | la. (*Wood-cut surrounded by the following :*) Senza di me l' hvom fassi a dio ribello. |

(*Colophon :*) In VENETIA per *Mathio Pagan*, in Freza- | ria, al Segno della Fede. (*No date.*)

12mo. Title ; reverse, to the reader. Text, 55 unnumbered leaves, in *Italic letters*.

[*Translation.* — [The book of] Marco Polo, Venetian. In which is described the marvelous things of the world by him seen ; the costume of various countries ; the strange manner in which people live ; the description of divers animals, and of the finding of gold, of silver, and of precious stones, things not less useful than beautiful.]

The travels of MARCO POLO in the East claim a place in this collection in consequence of the remarks of distinguished geographers that they were perused by COLUMBUS, and that the revelations made by him of the wonders of CATHAY and ZIPANGA stimulated the great navigator to accomplish through the sea, what the Venetian traveller had by land.

RAMUSIO, in the preface to his Italian version of the Book of MARCO POLO, which opens the second volume of his famous collection of voyages (see this Catalogue under the year 1554), after a brief apologetic parallel of the marvels related by POLO with those related by the ancients, and by the modern discoveries in the West, such as COLUMBUS and CORTES, thus writes :—

“ And often in my own mind, comparing the land explorations of these, our Venetian gentlemen, with the sea explorations of the aforesaid Signor Don CHRISTOPHER, I have asked myself which of the two were really the most marvelous. And if patriotic prejudice delude me not, methinks good reason might be adduced for setting the land journey above the sea voyage. Consider only what a height of courage was needed to undertake and carry through so difficult an enterprise, over a route of such desperate length and hardship, whereon it was sometimes necessary to carry food for the supply of man and beast, not for days only but for months together. COLUMBUS, on the other hand, going by sea, readily carried with him all necessary provision, and after a voyage of some thirty or forty days was conveyed by the wind whither he desired to go.” — RAMUSIO, *Navigations et Viaggi*. Preface to Vol. II. 1554.

Mr. MAJOR, after speaking of the “*Imago Mundi*” of PETER D’ <sup>*Hilley*</sup> ~~AMBERY~~ and other works consulted or studied by COLUMBUS, writes :—

“ The suggestions derived from these works were corroborated by the narratives of MARCO POLO and Sir JOHN MANDEVILLE, whose reports of the vast extent of ASIA eastward led to the reasonable inference that the westward passage to the eastern confines of that continent could not demand any considerable length of time. The natural inclination of COLUMBUS for nautical enterprise being thus fostered by the works that he studied, and by the animating accounts of recent adventurers, as well as by the glorious prospects that the broad expanse of the unknown world opened up to his view, we find that in the year 1474 his ideas had formed for themselves a determined channel, and his grand project of discovery was established in his mind as a thing to be done, and done by himself. The com-

bined enthusiasm and tenacity of purpose, which distinguished his character, caused him to regard his theory, when once formed, as a matter of such undeniable certainty that no doubts, opposition, or disappointment could divert him from the pursuit of it." — *Life of Prince Henry the Navigator*, p. 352.

The editions and translations of the book of MARCO POLO are very numerous, but it is not necessary to mention them here.

## **Aqui comiença vn vocabula-**

rio en la lengua Castellana y Mexicana, Compuesto

por el muy reuerendo padre fray Alonso de

Molina: Guardia del cōuēto del fant Antonio del

Tetzcuco de la ordē de los frayles Menores.



**C**Indorum nimia te fecit prole parentem.  
 qui genuit moriens, quos pater alma foues.  
 Confixus viuis, langues: cum mente reuoluis.  
 vulnera, cum spectas, stigmata carne geris.



<sup>206</sup> MOLINA. ¶ Aqui comiença vn vocabula- | rio en la lengua  
Castellana y Mexicana. Compuesto | por el muy reuerendo padre  
fray Alonso de | Molina: Guardiã dl cōuēto d | Tetzcuco dla ordē  
de los frayles Menores. |

(A wood-cut representing SAN FRANCISCO receiving the stig-  
mata, with the following legend around it :) ¶ Signasti domine  
seruum tuū Franciscum signis redemptionis nostre :

(Beneath the engraving are the following lines :)

¶ Indorum nimia te fecit prole parentem  
qui genuit moriens, quos pater alme foues.  
Confixus viuis, langues cum mente reuoluis.  
vulnera, cum spectas, stigmata carne geris.

4to. Title, in alternate lines of red and black letters, with  
wood-cut in the centre ; reverse, a large wood-cut filling the page,



with the letters ihs in the centre. 6 preliminary leaves. Text,  
1-259 leaves ; followed by a leaf containing the colophon, of  
which the annexed is a facsimile.

## LA honrra y gloria de nues-

tro señor Iesu xpo y de su bēdita madre aq̃ se acaba la presente obra : la q̃l fue compuesta por el muy reuerēdo padre fray Alōso d molina.

Imprimio se ē la muy grāde & insigne y muy leal ciudad de Mexico, en casa de

Iuā pablos, cō licencia del Illustrissimo señor Dō Luys de Velasco

Visorrey y Gouernador dsta

Nueua España, y de la Audiēcia Real q̃ ē ella resi

de. Y assimismo cō

licencia del Reue

rendissimo Se

ñor dō fray

Alōso de

Mon

tufar por la gracia de Dios Arçobispo meri

tissimo dla dicha ciudad de Mexico. Fue

vista y examinada esta presente obra

por el reuerēdo padre fray Francis

co de Lintorne, Guardian del

moneftero de sant Francisco

de Mexico, y por el Reue

rēdo padre fray bernar

dino d Sahagū, dela

dicha ordē, a quiē

el examē della

fue cometido. Acabo se d

imprimir a q̃tro di

as del mes de

Mayo. de

1555.



[*Translation of title and colophon.*—Here begins a vocabulary in the Castilian and Mexican language. Composed by the Very Reverend Father Alonzo de Molina: Guardian of the convent of Tetzcuco of the order of minor brothers.

To the honor and glory of our Lord Jesus Christ and of his blessed mother (for whom this present work is made); composed by the very reverend father brother Alonzo de Molina. Printed in the grand, worthy, and very loyal city of Mexico, in the house of John Pablos, with licence of the most illustrious Don Luis de Velasco, Viceroy and Governor of New Spain and of the Royal Audience. And also by license of the most Reverend Brother Alonzo de Montufar, by the grace of God, Archbishop of said city of Mexico. The work was seen and examined by the Reverend Father Francisco de Lintorne, Guardian of the monastery of San Francisco, of Mexico, and by the Rev. Father Bernardino de Sahagun, of said order, to whom the examination was committed. The printing finished on the fourth day of May, 1555.]

The first edition of the Mexican Vocabulary of MOLINA, and a work of great rarity. Most of the copies known are deficient in the title and colophon.

<sup>207</sup> ZARATE, AUGUSTIN DE. Historia del descubrimiento y conquista | del Perv, con las cosas natvrales que señalandamente alli se hallan, y los su | ccessos que ha avido. La qual escriuia Augus | tin de Çarate, exerciendo el cargo de Conta | dor general de cuentas por su Majes | tad en aquella prouincia, y en el Tierra firme. En ANVERS | en casa de *Martin Nucio*, a las dos Cigueñas. Ano. M.D.LV. | Con Priuilegio.

*Small 8vo. Title; reverse, Privilege. 7 preliminary leaves. Text, 1-273 leaves, with wood-cuts in the text.*

[*Translation.*—History of the discovery and conquest of Peru, with the natural and remarkable things found there, and the successes which have followed. The which wrote Augustin de Çarate, general computer of accounts for his majesty in that province, and in the Terra Firma.]

"AUGUSTIN DE ZARATE," writes PRESCOTT, "a highly respectable authority, was Comptroller of Accounts for CASTILE. This office he filled for fifteen years; after which he was sent to PERU, to examine into the state of the colonial finances. . . . Soon after his arrival, he seems to have conceived the idea of making his countrymen at home acquainted with the stirring events passing in the colony, which, moreover, afforded some striking passages for the study of the historian. . . . On his return home, ZARATE set about the compilation of his work . . . and, beginning with the discovery of PERU, he gave an entire view of the conquest and subsequent occupation of the country, bringing the narrative down to the close of GASCA's mission. For the earlier part of his story, he relied upon the accounts of persons who took a leading part in the events. He disposes more summarily of this portion than of that in which he himself was both a spectator and an actor; where his testimony, considering the advantages his position gave him for information, is of the highest value."—*Conquest of Peru*, Vol. II. p. 471.

THOMAS NICHOLAS, the translator of GOMARA's "*Conquest of the West India*," LONDON, 1578, in his Dedication to Sir FRANCIS WALSHINGHAM, thus relates a conversation with ZARATE, whom he met in SPAIN:—

"Not long since (right Honorable) I happened to traualle from the famous Cittie of TOLLEDO in SPAYNE towarde highe CASTILE, and by fortune ouertooke an auncient Gentleman, worshipfully accompanied, vnto whō I was so bold as to approach, beseeching his worship to aduertise me of his iourney (who after he had beheld my white head and beard) answered ful gently, that his intent was to traualle vnto the King of Spaynes Court, and welcomed me vnto his company. In shorte space that we had iourneyed together, and communed of each other his Countrey, it pleased him to say as followeth: My good friende, if you knew my sute vnto the Kings maiestie, you would iudge that I were a madman, and therefore to shorten oure way, I will declare my attempted sute vnto you. You shall vnderstande that I am a gentleman of LXX. yeares of age, and sometimes I served in the ciuill warres of Pirru, where I was wounded in diuers parts of my body, and am now thereby lame in one of my legges and shoulder. I have neyther Wife nor childe, and at this presente (God be praised) I haue in the Contraction house, in the Citie of SIUILL, in golde and plate, the summe of thirtie thousande Duckates: and I have also in PIRRU, in good landes and possessions, the yearly rent of 12,000 Duckates, whiche rentes and readye money is sufficient to mainteyne a poore Gentleman. But at this notwithstanding, I do now sue vnto the Kings Maiestie, to haue licence and authoritie to discouer and conquere a certayne parte of INDIA, whiche adioyneth with BRAZILE and is part of the Empire of PIRRU, I pray you now declare what you thinke of my sute. By my troth sir (quoth I) I trust your worship will pardon a rash and suddaine iudgment, which you now demand at my hand: yea truly (quoth he) say what you list. Then (quoth I) my opinion is, that you are not well in your wit, for what would you haue? Will not reason suffice you? or else would you now in your old days be an Emperour, considering that your Sepulchre attendeth for you. Now truly I thank you (quoth he) for of youre iudgement are most men; but I say vnto you, considering that all flesh must finish, I seeke for no quiet in this transitorie life . . . Wherefore to accomlishe my dutie toward God and my Prince, and to releee poore Gentlemen, do I now attempte this iourney, with the adventure of my bodye and goodes, and for that purpose I haue in readinesse foure tall Shippes, well furnished in the porte of SAINT LUCAR DE BARREMEDA, hoping assuredlye, that before the life depart from my body, to heare these valiant young gentlemen (whom now I meane to haue in my company) say, Oh happie day, when Old ZARATE (for so is my name) brought us from penurie, yea, and from a number of perils that we were like to fall into."

BRUNET is very meagre in his list of the various translations and editions of ZARATE, only mentioning four. In this collection there are thirteen. Besides the present, or first edition, there are, a Spanish edition, SEVILLE, *Escriuano*, 1577, folio; Italian, VINEGIA, *G. de Ferrari*, 1563, in 4to; Dutch, ANTWERP, *Silvius*, 1563, in 4to; AMSTERDAM, *Corus. Claesz*, 1598, in 4to; French, AMSTERDAM, *De Lorme*, 1700, 2 vols. 12mo; PARIS, *Osmond*, 1706; *Comp. des Libraires*, 1716; AMSTERDAM, *De Lorme*, 1717; *Duvillard*, 1718; PARIS, 1742; *Comp. des Libraires*, 1752 and 1754, all in 2 vols. 12mo; ENGLISH, LONDON, *Ihones*, 1581, small 4to.

## 1556.

208



IEZA DI LEONE. La Prima Parte | dell' Istorie del  
Perv; | do ve si tratta l' ordine | delle Prouincie, delle  
Città nuoue in quel Paese | edificate, i riti et costumi de  
gli Indiani, | con molte cose notabile, & degne, | che uengano à

notitia, composta da Pietro Cieza | di Leone Cittadino di Si-  
uiglia. | Aggiuntovi in disegno | tutte le Indie | con la tavola delle  
| cose più notabili. | Co'l Priuilegio per anni XX. | In VENETIA,  
al Segno del | pozzo, appresso Andrea | Arivabene. M.DLVI. |

12mo. *Part I.*, 11 *preliminary leaves*. *Text*, 215 *leaves*, in  
*Italic letters*. *Colophon*, 1 *leaf*. *Part II.*, "Historie generali  
dell' India," 1560, 17 *preliminary leaves*. *Text*, 324 *leaves*,  
with a map.

The map in this copy, which is often wanting, shows the whole of SOUTH  
AMERICA and a large portion of NORTH AMERICA. A continent south of the  
STRAIT OF MAGELLAN also appears.

<sup>209</sup> GIRAVA. Dos Libros | de Cosmographia | compuestos nueua-  
mente por Hiero | nymo Giraua Tarragones. | Impresso in MILAN  
el Año de M.D.LVI. Con priuilegio. Por x. Años.

(*Colophon* :) Estampado. En MILAN por Maestro Iuan Antonio  
Castellon, y Maestro Christoual | Caron. iunto à la Yglesia de  
nuestra Señora de la Escala. A los 18 de Abril de M.D.LVI.  
Años.

4to. *Title*, with a large wood-cut representing a man with a  
globe (see facsimile annexed); reverse, a wood-cut, with the  
words "In silentio et spe." 3 *preliminary leaves*. *Folding*  
*wood-cut map*, of GASPARE VOPELLIO, of the two hemispheres.  
*Text*, in peculiar *Italic letters*, 1-271 *pages*. *Table*, 4 unnum-  
bered *leaves*, and 1 additional.

First edition. A second was printed at VENICE, in 1570, with the title some-  
what altered, and including in its contents "particularmente las Indias y tierra  
nueva." BRUNET says: "On y trouve sur l'AMERIQUE des details plus étendus  
que dans les autres traités du même genre publiés jusqu' alors."

<sup>210</sup> GOMARA, FRANCISCO, LOPEZ DE: Historia del | illustriss. et  
valorosiss. Capitano Don Ferdinando | Cortes Marchese della  
Valle, | et | quando discoperse, et acquisto | la Nuova Hispania. |  
Scritta per Francesco Lopez de Gomara | in lingua Spagnuola, &  
hora tradotta nella Italiana | per Avgvstino de Cravaliz. Col  
Priuilegio del sommo Pontefice, & della Maesta Cesarea, per anni  
x. si come nella prima parte della Historia del Peru si puo nedere.  
Impressa in ROMA per Valerio, & Luigi Dorici fratelli nel MDLVI.

4to. *Title*, with large wood-cut of printer's mark; reverse,  
blank. *Dedication to Cardinal Carpi*, 2 *leaves*. *Table*, 5 *leaves*.  
*Second title*, "Historia di Mexico," MDLV., etc., 1 *leaf*. *Text*,  
2-240 *leaves*. *Colophon on the right of the last leaf*.





Impreso en Milan el Año de .M.D.LVI.  
Con Privilegio, Por .X. Años.

Facsimile of title to "Girava's Cosmography, 1556."

<sup>211</sup> LEON, JEAN. Historiale | Description de | l'Afrique, | tierce partie | du Monde ; | Contenant ses Royaumes, Regions, Viles, Cités, | Chateaux et fortresses: les Ani | maux, tant aquatiques, que terrestres ; contu- | mes, loix, religion, et façon de faire des habitās | avec pourtraits de leurs habits, ensembles, autres | choses memorables, et singulieres nouveautes. | Escrite de nostre temps par Iean Leon, | African premierement en langue | Arabesque, puis en Toscane, et à | present mise en François, Plus Cinq Nauigations au païs des Noirs, avec les discuors sur icelles. A. LYON, par *Iean Temporal*. 1556.

2 vols. folio. Vol. I.: *Title ; reverse, Contents of the volume.* 10 preliminary leaves. *Text*, 1-495 pages. *Table*, 11 leaves. Vol. II.: *Title ; reverse, Contents.* 3 preliminary leaves. *Text*, 1-160 pages. *Table*, 4 leaves. *Part III. of second volume : Title*, 1 leaf. *Preface*, by J. B. RAMUSIO, 1-3. *Text*, 5-282 pages. *Table*, 7 leaves.

This work, as might be inferred from its title, is not wholly a description of AFRICA by LEO AFRICANUS (by which name this writer is generally known), but contains, in addition, sixteen other narratives and geographical discourses relating to various parts of AFRICA and ASIA, including the celebrated Itinerary of VARTHEMA to the East in 1502-1507, and the Letters of AMERICUS VESPUCIUS.

The following is a list of the several narratives and letters in the work : —

1. Voyage of HANNO, a Carthaginian, who first discovered portions of AFRICA.
2. Discourse on this voyage made by a Portuguese pilot.
3. Description of AFRICA, by JOHN LEON, African, in nine books.
4. Discourse on the voyage of Seigneur ALOUYS DE CADEMOSTO, Venetian.
5. Voyages of CADAMOSTO to the country of the Negroes.
6. Voyage of PIERRE DE SINTRE, written by the above-named CADAMOSTO.
7. Voyage from LISBON to ST. THOMAS by a Portuguese pilot, sent to Count REMOND DE LA TOUR, a gentleman of VERONA.
8. Letters of AMERICUS VESPUCIUS, Florentine, written to S. PIERRE SODERIN, Gonfalonier of the Seignory of FLORENCE, touching his voyages.

#### VOLUME II.

9. Voyages of VASCO DE GAMA, and PETER ALVAREZ ; of THOMAS LOPEZ and JOHN DE EMPOLI.
10. The travels of LODOVICK VARTHEMA, Bolognese, in various parts of EGYPT, ARABIA, PERSIA, INDIA, etc.
11. The voyage of JAMBOL, a Greek merchant, with a discourse upon the same.
12. Discussion upon the letters of ANDRÉ CORSAI, touching his voyage.
13. Letter of the QUEEN HELENA, mother of PRESTER JOHN, to EMANUEL, King of PORTUGAL. 1509.
14. Letters of ANDRÉ CORSAI, containing an account of his voyage.
15. Description of ETHIOPIA by FRANCISCO ALVAREZ.
16. Letters of DAVID, PRESTER JOHN, to POPE CLEMENT VII., and to JOHN and EMMANUEL, Kings of PORTUGAL.
17. Discourse on the RIVER NILE, by JOHN BAPTISTE RAMUSIO, with the reply of JEROME FRACASTOR.



Following the letters of VESPUCCIUS is a "summary" showing "how he was led astray from the correct path, and how he found it again by means of astrology. How he discovered a country which began on the equinoctial line eight degrees from the Antarctic Pole, navigating along which he passed beyond the tropical line by seventeen degrees and a half"

A Latin edition was printed at ANTWERP, by *J. Latium*, in 1556, in 8vo, and again at TIGURI, *Gesner*, in 1559, in 8vo; at LUGDUNI-BATAV., *Elzevir*, in 1632, in 2 vols., 24mo. A French edition at ANTWERP in 1556, in 8vo.

The French edition in folio, above described, which is known as the collection of TEMPORAL, its publisher, was reprinted in PARIS in 1830, in 4 vols. 8vo, at the expense of the government. The description of AFRICA by LEO AFRICANUS was translated into English by JOHN POREY, at the suggestion of RICHARD HAKLUYT, as appears by the dedication, and printed in LONDON, *George Bishop*, 1600, folio, which is in this collection.

- <sup>212</sup> MEXIA. Silva de | varia lecion | agora nuenamente enmendada, y | añadida por el autor de la quarta | parte, con diligencia, corrigeda, y | adornada de algunos cosas utiles, que en las otras impresiones le | faltaua. | (*Vignette* :)



Imprimose | en Leon de Francia, | por los herederos de | Diego de Iunta, | M. D. LVI.

8vo. 16 preliminary and 666 pages. Table, 5 pages.

This collection of miscellanies contains one entitled "*Dialogue on the Sun*," which has a passage relating to MAGELLAN and the strait which bears his name; a reference, thus early, to this eminent navigator, possesses an interest. Mr. TICKNOR thus speaks of the work :—

"PEDRO MEXIA, the chronicler, wrote a Silva or Miscellany, divided in later editions into six books, and subdivided into a multitude of separate essays, historical and moral, declaring it to be the first work of the kind in Spanish.

"To this, which may be regarded as an imitation of MACROBIUS or of ATHENEUS, and which was printed in 1544, were added, in 1548, six didactic dialogues." — *Hist. Spanish Literature*.

Mr. HARRISS (*Bib. Vetus. Americana*, "*Additions*") notices two French editions, translated from the Spanish, in 4to, one bearing the imprint of LYONS

the other of ROUEN, 1526, which he found in the National Library, PARIS; while BRUNET, in referring to a folio edition in Spanish, printed by Cromberger at SEVILLE, in 1542, says that is the first edition. There is in this collection a French ed., PARIS: *Claude Mixard*, 1580,\* in 12mo. BRUNET mentions the following editions: ANVERS: *M. Nucio*, 1555, 1564, and 1603, in 8vo; LYONS: 1556 in 8vo; SARAGOSSA: 1554, in 8vo; MADRID: *Garcia de Olmeda*, 1643 and 1673, in 4to; SEVILLE: *H. Diaz*, 1570,\* folio, Gothic Letter. Some of these contain four and others six parts. BRUNET also mentions French translations: PARIS: *Sertenas*, 1554; *Morel*, 1571 and 1577; LYONS: 1584 and 1593; TOURNON: *Michet et Soubron*, 1604, 1610, and 1616, all in 8vo. In addition to these, HARRISSE mentions Spanish editions: SEVILLE: *Dominica de Robertis*, 1540; SEVILLE: *Juan Cromberger*, 1540, folio. These two editions Mr. HARRISSE saw in a private library at SEVILLE. Translated into English by THOMAS MILLES, and printed in LONDON in 1613-19, in folio,\* under the title of "*The Treasure of Ancient and Moderne Times.*" This contains translations from other Spanish authors besides MEXIA. There is also an English translation by THOMAS FORTESCUE, under the title of "*The Forest or Collection of Histories,*" etc., LONDON: *Jhon Kyngston*, 1571.\* In the latter, some portions are omitted. Those marked thus \* are in this collection.

References. — BRUNET, Vol. III. col. 1688-89. HARRISSE, *Additions*, Nos. 131, 132, etc.

## A frutefull

pleasaunt, and wittie worke,  
of the beste state of a publike  
weale, and of the newe ple, called Uto-  
pia: written in Latine, by the right wor-  
thie and famous Syr Thomas More  
Knyght, and translated into Englishe by  
Raphe Robynson, sometime fellowe  
of Corpus Christi College in Ox-  
ford, and nowe by him at this se-  
conde edition newlie peru-  
sed and corrected, and  
also with diners no-  
tes in the margent  
augmented.

Imprinted at London, by  
Abraham Aale, dwellinge in  
Paules churchparde, at the signe  
of the Lambe.

- <sup>213</sup> MORE, SIR THOMAS. A frutefull | pleasaunt, and wittie worke,  
| of the beste state of a publike | weale, and of the newe yle,  
called Uto- | pia : written in Latine, by the right wor | thie and  
famous Syr Thomas More | Knyght, and translated into Englishe  
by | Raphe Robynson, sometime fellowe | of Corpus Christi Col-  
lege in Ox- | ford, and nowe by him at this se- | conde edition  
newlie peru- | sed and corrected, and | also with diuers no- | tes in  
the margent | augmented. | Imprinted at London, by | Abraham  
Uele, dwellinge in | Paules churchyarde, at the signe | of the  
Lambe.

(Colophon :) C Imprinted at LONDON in Paules Church  
yarde, at the sygne of the Lambe, by *Abraham Veale*. M.D.LVI.

*Small 8vo. Title, like facsimile. Epistle from the translator,*  
2 leaves. THOMAS MORE to PETER GILES, 6 leaves. *Text,*  
1-131 leaves. *To the Right Honorable JEROME BUSTLYDE, 6*  
*pages. Sonnets, 3 pages. The printer to the reader, 1 page ;*  
*reverse, blank. Gothic Letter. See edition of 1550 for a note.*

- <sup>214</sup> OVIEDO.] L'HISTOIRE | NATVRELLE ET GENERALE | des  
Indes, Isles, et Terre Firme de la grand mer oceane. Traduicte  
de Castillan | en Francois, | par Jean Paleur. A PARIS, De l'im-  
primerie de *Michel de Valcosan*, demeurant | rue saint Iaques,  
à la Fontaine. M.D.LVI. Avec privilege dv Roy.

*Folio. Title ; reverse, blank ; and 4 preliminary leaves. Text,*  
1-134 leaves.

- <sup>215</sup> TAMARA, FRANCISCO. El Libro | de las costvm | bres de todas  
las gentes del | Myndo, y de las Indias. Traduzi | do y copilado  
por el Bachiller Francis- | co Thamara Cathedratico de Cadiz. Y  
dirigado al ilustrissimo Señor | Don Iuan Claros de Guzman |  
Conde de Niebla, &c. En ANVERS. En casa de *Martin Nucio*,  
a la enseña de las dos Cigueñas. 1556. Con gracia priuilegio.

12mo. *Title ; reverse, Privilege. Text, 2-349 leaves. Table,*  
3 leaves.

A Spanish translation of BOEMUS's "*Gli Costumi*."

- <sup>216</sup> STADEN, HANS. Warhafftig Historia | vnd beschreibung  
einer Landtschafft | der Wilden, Nacketen, Grimmigen, Menschen-  
fres | ser Leuthen, in der Newen welt America gelegen, vor vnd |  
nach Christi geburt im Land zu Hessen vn bekant, bisz auff dise  
ij. nechst ver | gangene jar : Da sie Hans Staden von Homberg  
ausz Hessen | durch sein eygne erfahrung extant, vnd jetzund |

durch den truck an tag | gibt. | Dedieirt dem Durchleuchtigen Hochgebornen Herrn, H. Philipsen Landtgraff zu Hessen, Graff zu Catzeneinbogen, Dietz, Ziegenhain vnd Nidda, seinem G. H. Mit einer vorrede D. Joh. Dryandri, genant Eychman | Ordinarii Professoris Medici zu Marpurgh. | Inhalt des Büchlins volget nach den Vorreden.

(*Colophon* :) Gedruckt zu FRANCKFURT AM MAYN, | durch Weygandt Han, in der | Schnurgassen zum | Krug. | [*No date. Preface dated 1556.*]

*Small 4to. Title ; reverse, blank. 7 preliminary and 76 numbered leaves, with numerous wood-cuts in the text.*

[*Translation.* — True History and description of a country of the wild, naked, cruel cannibals, situate in the New World, America, unknown to the land of Hesse before and after the birth of Christ until these two years last past, when Hans Staden of Homberg, in Hesse, knew them by his own experience, and now publishes it in print. Dedicated to the Illustrious Right Honorable Lord H. Philipsen, Landgrave of Hesse, Earl of Catzeneinbogen, Dietz, Ziegenhain, and Ridda, his G. H. [Gross Herr, liege lord.] With a preface by D. Johan Dryandri, called Eychman, ordinary professor of medicine at Marburgh. Contents of the volume follow the preface.]

A Flemish translation was printed at ANTWERP in 1563, in 8vo, with wood-cuts. See the two works by STADEN, printed at ANTWERP the following year, which are on the same subject as the present work, but of which the titles differ.

In 1592 the brothers DE BRY inserted a Latin translation in the third part of their collection of "*Grands Voyages*," where the author of this translation (whose true name was ADAM LEONICER) is called TEUCURIUS ANNÆUS PRIVATUS COLCHANTES. See MEUSEL, *Biblioth. Histor.*, Tom. III. pt. II. pp. 49, 50. *Mém. de Camus*, pp. 56, 61. *Bib. Heber.*, Vol. VI. No. 442. BRUNET, Vol. V. col. 504.

## 1557.

217



IEZA DI LEONE. La Seconda Parte | delle historie | generali dell' India, | con tvtte le cose notabili | accadute in esse dal principio fin' à questo | giorno, & nuouamente tradotte | di Spagnuolo in Italiano. | Nelle quali, oltre | all' imprese del Colombo | et di Magalanes, e si tratta | particolarmente della presa del Re Atabalippa, | delle Perle, dell' oro, delle spetierie, ritro | uate alle Malucche, & delle guer | re ciuili tra gli Spagnuoli. | Con Privilegio. | (*Wood-cut, see top of next page* :)

In VENETIA. M.D.LVII. Appresso Andrea Arriuabene all 'Insegna del Pozzo.

*12mo. Title ; reverse, blank. 17 preliminary leaves. Text, 1-324 leaves, in Italic letters. With a map, showing the whole of SOUTH AMERICA and a portion of NORTH AMERICA.*



<sup>218</sup> FEDERMANN'S. Indianische Historia. | Ein schöne Kurtz |  
weilige Historia Niclaus Fe | dermanns des Jungern von | Ulm er-  
ster raise so er von Hispania vñ | Andolosia ausz in Indias des  
Occea- | nischen Nörs gechan hac, vnd | was ihm allda ist begegnet  
bisz auff sein | widerkunfft inn Hispaniam, auff's | kurtzest be-  
schriben, gantz | lustig zü lesen. MDLVII.

(Colophon :) Ende diser Indianischen Historien. | Gedruckt zü  
HAGENAW bei | Sigmund Bund. |

*Small 4to. Title, 1 leaf. Dedication of the German editor  
to the noble and powerful Lord JEAN-GUILLAUME DE LOU-  
BENBERG, Lord of BOGECKH, 2 pages. Text, 61 unnumbered  
leaves.*

"NICHOLAS FEDERMANN was a native of ULM, in SUABIA. I can find no particulars of his life before his departure for AMERICA; it is easy, however, to see by his work that he was a skillful soldier. All historians agree in praising his courage and ability. During his sojourn in EUROPE, between his two expeditions, he wrote the narrative of the first, and left it in the hands of his brother-in-law, a bourgeois of ULM, who printed it at HAGUENAU, in 1557. He intended giving a second, to which he several times refers his readers, but I have no knowledge that it was ever printed, and am ignorant that it was ever written. The first account itself is of the greatest rarity, and I have not found it cited in any bibliography.

"The work, entirely forgotten in GERMANY, has never been translated into any language. ARNOLD, in his life of MARC WELSER, which is found at the head of the writings of that celebrated banker, printed at NUREMBERG, in 1682, mentions it from CRUSIUS (*Ann. Suev.*, P. III. Lib. XI. Cap. IV.); but it appears that he had never seen it himself; he only speaks of the second expedition, and says not a word about the first, which is, however, the only thing of which there is a doubt in the work. It is probable that at that period there no longer remained in the archives of the family of the WELSERS any document on VENEZUELA, for ARNOLD speaks of it only from JEAN DE LAET. The map which he has given is only a copy of that which is found in the '*Novus Orbis*.'" — *Extract from the Preface of the French translation, published in TERNAUX's "Voyages, Relations, and Memoirs Originaux."* PARIS, 1837. Vol. I.

<sup>219</sup> OVIEDO.] LIBRO XX DE LA SEGUNDA PARTE de la gen-

eral | historia de las Indias. Escrip̃ta por el Capitan | Gonçalo Fernandez de Ouiedo y Valdez. Al | cayde de la fortaleza y puerto de Sancto Domin | go, de la Isla Española. Cronista de Su Majestad. | Que trata del estrecho de Magellans. ¶ En VALLADOLID. Por *Francisco Fernandez de Cordova*. | Impressor de su Majestad Año de M.D.L.vij.

*Folio. Title, with a large wood-cut of the arms of Spain, lxiiij. (64) numbered leaves, including the title, on the reverse of which the text begins.*

Book XX. of the second part of the "*Historia General of the Indies*."

<sup>220</sup> STADEN, HANS: Warhaftig | historia und beschreibung eyner Landt | schafft der wilden, nacketen, grimmigen, mensch fresser | leuthen, in der Newenwelt America gelegen, vor vnd nach | Christi geburt im land zü Hessen vn bekant, biss vff dise zwey | nechst vergangene jar, Da sie Hans Staden von Hom | berg ausz Hessen durch sein eygne erfahrung erkant, | vnd yetzo durch den truck an tag gibt. | Dedicirt dem Durchleuchtigen Hochgebornen herrn, | P. Philipsen Landtgraff zü Hessen, Graff zü Catzen | einbogen, Dietz, Ziegenhain vnd Nidda, seinem G. H. Mit eyner vorrede D. Joh. Dryandri, genant Eychman, | Ordinarij Professoris Medici zü Marpurk. | Inhalt des Büchclins volget nach den Vorreden. | Getruckt zü MARPURG, im jar M.D.LVII.

(*Colophon* :) Zü MARPURG im Kleeblatt, bei *Andres Kolben*, vff Fastnacht. 1557.

4to. *Title, with wood-cut; reverse, blank. 7 preliminary leaves, including two dedications. Text, 81 unnumbered leaves.*

*Map of a portion of BRAZIL and 53 wood-cuts in the text.*

Upon the right of the twenty-ninth leaf begins a second book, with the following title :—

Warhaftiger kurtzer be | richt, handel vnd sitten der Tupp̃in In | bas, derer gefangner ich gewesen bin, Wonen in Ame | rica, jrelandt schafft ligt in in 24. gradus vffder | Seudenseit & linien æquinoc̃tial, jr landtstosset | an eyn refier, Rio de Jenero genant. |

See the edition of 1556 for a translation of the title and a note.

"This is a most interesting account of a wild, naked, savage race of cannibals, and of the manners and customs of TUPPIN INBAS, whose prisoner HANS STADEN became, and remained there till relieved by a French vessel. This original is so rare, that CAMUS could neither procure it, nor learn where it was printed. The account is considered so authentic and interesting that a new edition of it is preparing in GERMANY."—*Bibliotheca Grenvilliana*.

<sup>221</sup> VICTORIA, FRANCISCI DE. Reverendi | Patris F. Francisc

de Vi | ctoria, ordinis Prædicatorū, sacra Theologiæ | in Salman-  
ticensi Academia quondam | primarij Professoris, Relectiones |  
Theologicæ XII in duos | tomos divisæ: Quarum seriem uersa  
pagella indicabit. | Summariis suis ubique locis adjectis, una cum  
| indice omnium copiosissimo. | (*Vignette* :)



LUGDUNI, apud *Iacobum Boyerium*, M.D.LVII. | Cum priuilegio  
Regis ad decennium. |

2 vols. 8vo. Volume I.: *Title*, 1 leaf. *Preliminary*, 3–10.  
*Text*, 11–485 pages. Volume II.: 397 pages, including the  
*title*. *Index*, 20 unnumbered leaves.

This is a work of deep interest upon jurisprudence, wherein the author discusses the right of the King of SPAIN to conquer the Indians, and occupy AMERICA. HALLAM thus speaks of it:—

“The ‘*Relectiones Theologicæ*’ of F. DE VICTORIA, a professor in SALAMANCA, on whom NICOLAS ANTONIO, and many other Spanish writers, bestow the highest eulogy, is a book of remarkable scarcity, though it has been published in at least four editions. GROTIUS has been supposed to have made use of it in his own great work; but some of those who since his time have mentioned VICTORIA’s writings on this subject lament that they are not to be met with. . . . In the chapter concerning the Indians, he strongly asserts the natural right of those nations to dominion over their own property and to sovereignty, denying the allegations founded on their infidelity or vices. . . . He denies that the Emperor, or Pope, is lord of the whole world, or that the Pope has any power over the barbarian Indians or other infidels. . . . The whole relection, as well as that on the Indians, displays an intrepid spirit of humanity, which seems to have been rather a general characteristic of the Spanish theologians.” — *Literature of Europe*, Vol. II. p. 150.

Neither BRUNET, GRAESSE, nor TERNAUX mentions this work. Mr. HALLAM says, besides the edition of 1557, it was printed at SALAMANCA, in 1565; at LYONS, in 1587; and at VENICE, in 1626. ANTONIO mentions an edition at INGOLDSTADT in 1580, and another at ANTWERP, in 1604.

## 1558.

- <sup>222</sup>  AUROLYCI.] Cosmogra|phia Francisci | Mavrolyci  
Messa | nensis Sicvli, | In tres dialogos distincta : in quibus  
de for|ma, situ, numeroq̃ tam cœlorum quàm | elemen-  
torum, aliisque rebus ad astro|nomica rudimenta spectantibus  
satis | disseritur. Ad reuerendiss. Cardinalem Bembum. | (*Wood-  
cut of a cock.*) PARISIIS, | Apud *Gulielmum Cauellat*, in pingui  
| Gallina ex aduerso Collegij | Camerensis. | 1558. |  
12mo. Title. 7 preliminary leaves. Text, 1-168 leaves,  
with geometrical figures in the text.

- <sup>223</sup> STADEN, HANS. Warachti|ge Historie ende be|schrijvinge  
eens landts in | America ghelegen, wiens inwoonders wilt, | naeckt,  
seer godloos, ende wreede | menschen eters sijn. Beschreuen door  
Hans Staden van Homborch wt lant van | Hessen, die welcke  
seluer in persooene | het landt America besocht heeft. | Vt den  
Hoochduysch ouer gheset. | TANTWERPEN, | By *Christoffel Plan-  
tijn*, indē gulden eenhooren. | 1558. | Met privilegij. |  
12mo. Title; reverse, Privilege. 7 preliminary. Text, 66  
unnumbered leaves, with 26 wood-cuts in the text.

[Translation. — True history and description of a country situate in America, the Inhabitants whereof are wild, naked, most ungodly and cruel cannibals. Written by Hans Staden of Hombergh in the land of Hesse, who hath personally visited said country in America. Translated from the German. Antwerp, by Christopher Plantyn, at the Golden Unicorn, 1558. With privilege.]

- <sup>224</sup> STADEN, HANS. Een Warach|tich cort bericht | vanden  
handel ende zeden der Tuppin Imbas, diens ghevangen ick |  
gheweest ben, woonende onder haer in dat | lantschap America,  
dwelck leyt inden xxiiij. | graet op der Zuydtsijden der linien  
equi-|noctiael, ende stoot, aen een riuere | Rio di Ienero ghe-  
naempt. | (*Vignette, see cut at top of next page.*)  
Gheprint THANTWERPEN in den gulden Eenhoren by *Christoffel  
Plantijn*. 1558.  
12mo. 28 unnumbered leaves, including the title. 10 wood-  
cuts in the text, including the one on the title, repeated.

[Translation. — A true and brief account of the Manners and Customs of the Tuppin Imbas, whose prisoner I have been, living among them in that country of America which lies in the xxiiij. degree on the south side of the



equinoctial line, and extends to a river named Rio di Ienero. Printed at Antwerp at the Golden Unicorn by Christopher Plantyn, 1558.]



These books are of great rarity. Mr. F. MULLER, the well-known bookseller of AMSTERDAM, says that he never saw either work.

- <sup>225</sup> THEVET, F. ANDRE. Les singlari | tez de la Fran | ce ant-  
arctique, av | trement nommée Amerique : & de | plusieurs Terres  
& Isles decouvertes de nostre | temps. Par F. André Thevet,  
natif d'Angoulesme. (*Vignette :*)



A PARIS, | chez les heritiers de *Maurice de la Porte*, au clos |  
Bruneau, à l'enseigne S. Claude. | 1558. | Avec privilege dv Roy.

4to. Title, with wood-cut of a shield beneath a Cardinal's  
hat ; reverse, Privilege. Dedication to CARDINAL DE SENS ;

*Ode, preface, and advertisement, 7 unnumbered leaves. Text, 1-166 leaves. Table, 2 leaves. Many wood-cuts in the text.*

- <sup>226</sup> ZENO. De i commentarii del | Viaggio in Persia di M. Caterino Zeno il K. | & delle guerre fatte nell' Imperio Persiano, | dal tempo di Vssuncassano in quà, Libri dve; | Et dello scoprimento | dell' Isole Frislanda, Eslanda, Engrouelanda, Esto | tilanda, & Icaria, fatto sotto il Polo Artico, da | due fratelli Zeni, M. Nicolo il K. e M. Antonio. | Libro vno. | con vn disegno particolare di | tutte le dette parte di Tramontana da lor scoperte. | Con gratia, et privilegio. | (*Vignette* :)



In VENETIA, Per *Francisco Marcolini* MDLVIII.

12mo. *Title*; reverse, blank. 5 preliminary leaves, numbered. *Text*, 6-58 leaves; on the reverse of last the printer's mark. *Folding map*.

[*Translation*. — Commentary on the Travels in Persia of M. Caterino Zeno the Knight, and of the war waged in the Persian empire during the time of Ussuncassano. And of the discovery of the islands Frisland, Esland, Engroneland, Estotland, and Icaria, made under the Arctic Pole by the brothers Zeni, M. Nicolo the Knight, and M. Antonio. In one book, with a particular account of all that part of Tramontana discovered by them.]

The map, which is generally wanting, measures 12×15½ inches; we give a facsimile, reduced.

Among the several claims set forth for the discovery of AMERICA prior to COLUMBUS, are those of the brothers ZENI, who, in the year 1380, claim to have visited sundry islands which they call FRISLAND, ES LAND (ICELAND), ENGROVE-

LAND (GREENLAND), and ICARIA. The account of these voyages first appeared at VENICE in 1558, and was incorporated and published in the second volume of the well-known collection of RAMUSIO, "*Navigazioni et Viaggi*," published in 1574, as supplementary, or seventeen years after the death of that reliable geographer.

Much has been written for and against the genuineness of the voyages of the ZENI; for, so late as the middle of the eighteenth century, they were looked upon as an imposture. This opinion was first combated by FORSTER, who, in his "*Account of Discoveries in the Northern Regions*," LONDON, 1784, 4to, adduces arguments for the genuineness of these voyages. But the most important attempts in their behalf are the essays of Cardinal ZURLA, published in 1808 and 1818, entitled "*Dissertatione intorno ai viaggi e scoperti settentrionali: di Nicolo e Antonio Frat. Zeni*;" and "*Di Marco Polo e degli altri Viggiatori Veneziani più illustri*," VENEZIA, 1818, 4to. The same opinion was adopted by ZACH, BUACHE, MALTE BRUN, WALKENAER, etc. But all the arguments of these writers have been completely refuted, first, by Capt. C. C. ZAHRTMANN, of the Danish Navy, in the fifth volume of the "*Journal of the Royal Geographical Society*," page 102, and by the late Hon. GEORGE FOLSOM, of NEW YORK, in an article in the "*North American Review*" for July, 1838.

With our present knowledge of the geography of the Arctic regions, it requires few arguments to show the utter falsity of the statements made in the narrative of the ZENI, which more plainly appears upon an examination of the map accompanying the volume where the islands referred to and visited are laid down. We can identify what is meant for GREENLAND, and probably the FEROE ISLANDS; but even with these identified, the whole chart bears the most palpable marks of having been compiled by a person who had never been at the places themselves, and who knew nothing of either the language or the history of the North.

In closing his essay, Captain ZAHRTMANN writes: "These reflections have led me to the firm conviction that the voyages of the ZENI, at least in all the main points, are mere fabrications." The writer shows, —

"1st. That there never existed an Island of FRISLAND, but that what has been represented by that name in the chart of the ZENI is the FEROE ISLANDS.

"2d. That the said chart has been compiled from hearsay information, and not by any seaman who had himself navigated in those seas for several years.

"3d. That the '*History of the Voyages of the Zeni*,' more particularly that part of it which relates to NICOLO, is so replete with fiction, that it cannot be looked to for any information whatever as to the state of the North at that time.

"4th. That both the history and the chart were most probably compiled by NICOLO, a descendant of the ZENI, from accounts which came to ITALY, in the middle of the sixteenth century, being the epoch when information respecting GREENLAND first reached that country, and when interest was awakened for the colony which had disappeared."

Mr. JOHN WINTER JONES, the editor of the reprint by the Hakluyt Society, of HAKLUYT's "*Divers Voyages touching the discoverie of America*," LONDON, 1582, in which is contained the voyages of the ZENI, makes the following remarks in his Introduction to the volume:—

"The discoverie of the Isles of Frisland, Iseland, Engroveland, &c., has been passed over without any editorial annotation, a careful perusal of the account having led us to the perfect conviction that the story as a whole is a forgery. Some of the materials of which it is composed may be true; but the true is so blended with the palpably false as to be no longer separable from it otherwise than by the application of a process of analyzation far too tedious for the present work."—*Introduction*, page xcii.

Mr. BIDDLE makes the following remarks on what he calls "that memorable fraud, the pretended voyage of NICHOLAS and ANTONIO ZENO":—





"The Dedication of this work, as originally published by MARCOLINI, bears date December, 1558. RAMUSIO died in July, 1557, and of course it is impossible that it could have been published by him, or that he could have marked it for insertion. It does not appear in the RAMUSIO of 1559, but was interpolated into the second volume in 1574, seventeen years after his death. This circumstance is decisive against its authenticity. RAMUSIO, a native of VENICE, was not only a diligent and anxious collector of voyages, but, it appears by his work, was familiar with the family of the ZENO of that city, and he speaks with pride (ed. of 1559, tom. ii. p. 65, D.) of the adventurous travels of CATERINO ZENO in PERSIA. Had the materials for such a voyage existed, he would have eagerly seized the opportunity of embodying them, and it is plain that the imposture dared not make its appearance in his lifetime. Yet, from the subsequent interpolation, this tract, by almost unanimous consent, has been considered to bear the high sanction of RAMUSIO's name." . . . .

"The professed author of the book, MARCOLINI, was a bookseller and publisher of VENICE. It bears his well-known device, of which Dr. DIBDIN has given a facsimile. The motive for getting it up is pretty well disclosed in the concluding remarks, which allude to the prevailing appetite of the public for such works. It is stated that the slight materials extant had been put together that they might not be altogether lost at a period 'most studious of new narratives, and of the discoveries of strange countries, made by the bold and indefatigable exertion of our ancestors.' A full exhibition of the evidence which establishes this production to be a rank imposture would require more space than can here be justifiably devoted to a topic purely incidental." — *Memoir of Sebastian Cabot*, PHILADELPHIA, 1831, p. 322.

After the foregoing had gone to the printers, the editor received a copy of an essay on the voyages of the ZENI, by Mr. R. H. MAJOR, F. S. A., of the British Museum, published by the Hakluyt Society, wherein that gentleman has endeavored to prove the genuineness of the narrative. In this essay he has shown great acuteness, and has arrived at results at variance with those of Captain ZAHRTMANN and most of the previous commentators. Space does not permit us to present the arguments of the learned commentator, which, it must be confessed, are very ingenious, and will carry conviction to many minds. By making proper allowances for the Italian rendering of northern names, Mr. MAJOR has identified the most important places mentioned in the narrative of ZENO. In FRISLANDA he finds the FÆRO ISLANDS, by which name they are mentioned by COLUMBUS. In ENGRONELAND he finds GREENLAND. About this name there never has been any doubt. By ESTLAND, the SHETLAND ISLANDS are meant. ISELANDA, ICELAND; and by ESTOTILAND, the NORTH AMERICAN shore. For ZICHMI, the lord of certain islands, he suggests, in common with Mr. J. REINHOLD FORSTER, the name of SINCLAIR, who, at the period in question, was Earl of ORKNEY, to which the Earldom of SHETLAND appertained.

Mr. MAJOR has appended to his Essay, a "*Description of Greenland in the Fourteenth Century*," by IVAR BARDSEN, in which facts are stated that tend to corroborate the statements of NICOLO ZENO, the most important of which is the existence in GREENLAND of a lake near which was a monastery dedicated to St. OLAUS and St. AUGUSTINE. That near by were small islands which "abound in warm water, which in winter is hot, and can be used for bathing and for the cure of diseases." Such a monastery, and hot water near, are mentioned in the narrative of NICOLO ZENO. As no such place was before known to have existed, this statement aided in throwing doubt on the whole narrative. Mr. MAJOR attributes the present non-existence of this lake and warm water to volcanic action which, during the past five hundred years, has made important changes in the country.

## 1559.

<sup>227</sup> **D**IVERSI AVISI particolari dall' Indie | di Portogallo  
riceuti, dall' anno 1551. | sino al 1558. dalli Reuerendi  
Padri | della Compagnia di Giesv. | Dove s'intende delli  
Paese, | delle gente, & costumi loro, & la grande con- | ersione  
de molto popoli, che hanno ri- | ceuto il lume della santa fede, &  
| religione Christiana. | Tradotti nuouamente dalla lingua Spagn-  
uola nella Italiana. | *Con Priuilegio del Sommo Pontefice, & dell'*  
*illustrissimo Senato Veneto per anni xv.*

(*Colophon:*) In VENETIA: per Michele Tramezzino. MDLIX.  
(1559).

12mo. 7 preliminary leaves. 286 pages.

First and second volumes of the Italian translation of letters, chiefly from the  
Jesuit missionaries in BRAZIL. The others are from JAPAN and ETHIOPIA.

<sup>228</sup> CUNNINGHAM, WM.] The Cos | mographi | cal Glasse, con-  
teinyng | the pleasant Principles | of Cosmographie, Geogra | phie,  
Hydrographie, | or Nauigation. | Compiled by William | Cuning-  
ham Doctor | in Physicke. | Excussam LONDINI in officina | Ioan.  
Daij Typographi. | Anno 1559. |

In this Glasse if you will beholde  
The Sterry Skie, and Yearth so wide,  
The Seas also, with windes so colde,  
Yea and thyselfe all these to guide:  
What this Type meane first learne a right,  
So shall the gayne thy trauaill quight.

(*Colophon:*) ¶ Imprinted at LONDON by | John Day, dwell-  
yng ouer Aldersgate be | neath Saint Martins. | 1559. |

*Folio. Engraved title; reverse, coat of arms. Dedication to*  
*Lorde ROBERT DUDELEY, 2 pages. Latin verses in praise of the*  
*author, 1 page; reverse, a wood-cut portrait of the author in his*  
*doctor's habit (see this portrait on next page). Preface, 6*  
*pages. Text, 1-202 pages, in Italian letters. Many wood-cuts*  
*and small maps in the text, including a bird's-eye view of NOR-*  
*WICH. Index, 3 leaves. Privilege from QUEEN ELIZABETH, 1*  
*leaf; on the reverse, the colophon and printer's mark.*

The last chapter in this volume is entitled "A Perticlar Description of suche  
partes of America, as are by trauaile founde out." In this the author entirely ig-  
nores COLUMBUS, whom he does not mention, but says, in speaking of AMERICA,  
"it taketh the name of AMERICA, of AMERICUS VESPUTIUS, who by cōmaunde-



WILLIAM CUNNINGHAM.

ment of FERDINANDO King of CASTELL, founde it out, in the yeare of Christ our Sauour 1497 aboute th' ende of June, as doeth appeare by his owne testimonie."

OLDYS, in his "*British Librarian*," LONDON, 1738, devotes no less than nine pages to this book, which he calls "a scarce and learned Treatise, so remarkable both in beauty of the print and ornaments, and rarity of the subject, for a book of such antiquity." He adds, "Tho' this Dr. CUNNINGHAM had been a traveller, yet being bred a Physician, it may be looked upon as somewhat extraordinary, that he should set forth a book upon this subject so much more copious and elegant than hath hitherto been published; and also wrote so many others as he here mentions." Here follows a list of seven other works on Astronomy and Physics. "The author being now no more than twenty-eight years of age." Page 26.



<sup>229</sup> LEO AFRICANUS | Ioannis Le- | onis Africani | de totivs  
 Africae | descriptione li- | bri IX. Quibvs non solum Afri- | cæ  
 regionum, insularum, & appidorum situs, lo | corumque interualla  
 accurate' complexus est, | sed Regum familias, bellorum causas &  
 euentus | resq; in ea memorabilis, tam à seipso diligenti ob- |  
 servatione indagatas, quam in veris Maurorum | Annalibus  
 memoriæ traditas, copiose descripsit; | recens in Latinum linguam  
 conuersi Io- | anne Floria- | no Interprete. Arabicè primum scrip-  
 sit Author: deinde Italico sermo- | ne reddidit: Ioannes Florianus  
 | ex Italico Latinum fecit. His recens accedit | Hannonis Cartha-  
 ginensium ducis Nauigatio, | qua Libycam oram vltra Herculis  
 columnas lu- | strauit, Conrado Gesne- | ro interprete, cum |  
 Scholijs. | TIGVRI per *Andream Gesnerum* F. Anno M.D.LIX.

*8vo. Title; and 13 preliminary leaves. Text, 1-517 pages.*  
 "Hannonis Carthaginensi," 21 pages. *In Italic letters.*

A full description of AFRICA, as it was known in the middle ages, by LEO AFRICANUS (the name by which the author is generally known). A French translation was printed in LYONS, in 2 vols. folio, in 1556, and although its title is "*Description d'Afrique*," it is a collection of seventeen narratives of voyages and travels relating chiefly to AFRICA, with a few on Eastern countries. In it are also letters from AMERICUS VESPUTIUS. The volume, as a whole, is known as the collection of TEMPORAL. The work of LEO AFRICANUS was translated into English by JOHN POREY, at the request of HAKLUYT, and printed in LONDON in the year 1600, accompanied by a map of AFRICA.

LEO was born of Moorish parents at GRANADA, in SPAIN; and when that city was taken by the Spaniards in 1492, he retired to AFRICA. He studied at Fez, and afterwards travelled through various parts of the north of AFRICA. Having been captured by pirates, he was taken to ITALY and presented to POPE LEO X., who persuaded him to embrace Christianity, and gave him his own names on his being baptized. At ROME he acquired a knowledge of the Italian language, into which he translated his "*Description of Africa*," originally written in Arabic. This is a very curious and interesting work, comprising accounts of several countries rarely visited by Europeans. He is supposed to have died soon after 1526.—MORERI, *Biographie Universelle*.

1560.

<sup>230</sup>  OEMO AUBANO, GIOVANNI. Gli Costvmi, le | Leggi,  
 et lvsanze di tvtti le gente; raccolte, qvi insieme da |  
 molti illustri Scrittori per Giouanni Boemo | Aubamo  
 Alemanno; E tradotti per | Lucio Fauno in questa nostra | lingua  
 volgare. | Aggiuntovi di nvovo gli | costumi, & l'usanze delli  
 Mondo Nueuo da P. | Gieronimo Giglio. VENETIA. Appreso  
*Francisco Lorenzini* M.D.LX.

*Small 8vo. Title; and 3 preliminary leaves. Text, 236 leaves, in Italic letters.*

The manners and customs of the people of all parts of the world.

BOEMUS's work, "*Onnium Gentium Mores, Leges*," etc., appeared first, AUG. VIND., 1520, and was reprinted, according to GRAESSE, FRIBOURG BRISG., 1538, in 8vo; ANTWERP: J. Steelsio, 1537, 8vo; *ibid.*, 1538, 8vo; LUGD. GRYPH., 1541, 8vo; *ibid.*, 1556, 12mo; *ibid.*, 1582, 8vo; 1591, 12mo; s. l. (LYONS) 1604 and 1620, in 12mo; GENEVA, 1620, 8vo. It was translated into Italian by LUCIO FAUNO, and printed at VENEZIA in 1543, 1549, 1558, 1560, 1564, in 8vo; into English by G. ASTON, LONDON, 1611, in 4to; into Spanish by TAMARA, ANVERS: Nucio, 1556 (see No. 109); and in French, LYONS (*I. de Tournes*), 1552, 16mo.

The fourth book, written by PEDRO GERONIMO GIGLIO, treating of the manners and customs of the Americans, first appeared in the VENICE edition of 1549, or 1558.

- <sup>231</sup> CIEZA DE LEON, PEDRO DE. La Prima parte | dell' Historie del | Perv, Dove si tratta l' ordine delle | Provincie, dell Citta nuoue in quel Paese edi | ficate, i riti & costumi de gli Indiani, | con molte cose notabili, et | degne di consideratione. | Composta da Pietro Cieza | di Leone Cittadino di Siuiglia. Con la tavola delle cose | piu notabili. | Con Priuilegio per Anni xx. (*Vignette:*)



In VENETIA Appresso Giordano Ziletti, al segno della Stella MDLX.

12mo. *Title; reverse, blank. Table, 6 leaves. Proem, 1 leaf. Text, 1-225 leaves in Italic letters. Colophon with printer's mark on the reverse. 1 unnumbered leaf.*

- <sup>232</sup> GOMARA Historia | delle Nvove Indie | Occidentali, | con tvtti

i discoprimenti | & cose notabili, auuenute dopo l'acquisto di esse.  
 | Parte seconda. | Composta da Francesco Lopez di | Gomara in  
 lingua Spagnuola. | Tradotta nella Italiana da Agostino di Crav-  
 aliz. | In VENETIA. | Per *Francesco Lorenzini da Turino* MDLX.

12mo. *Title; reverse, blank, 1 leaf. Dedication to COSMO  
 DE MEDICI, 2 leaves. Table, 5 leaves. Text, 1-306 leaves.  
 Italic letters.*

- <sup>233</sup> GOMARA, F. LOPEZ DE. Historia | di Don Ferdinando |  
 Cortes, Marchese | della Valle, Capitano Valorosissimo, | con le  
 sve maravigliose | prodezze nel tempo, che discopri, & acquistò,  
 la nuoua Spagna. Composta da Francesco Lopez di | Gomara in  
 lingua Spagnuola, | Tradotta nella Italiana da Agostino di Cra-  
 valiz. (*Vignette of printer's device :*)



In VENETIA, Per *Francesco Lorenzini da Turino* MDLX.

12mo. *Title, 1 leaf. Dedication to CARDINAL DI CARPI,  
 2 leaves. Table, 7 leaves. To the reader, 1 leaf. Text, 1-348  
 leaves. Reverse of last leaf blank. Italic letters.*

- <sup>234</sup> DOMINGO DE S. THOMAS. Gramatica ó Arte de la Lengua  
 general de los Indios de los Reynos del Peru. Nueuamente com-  
 puesto, por el Maestro Fray Domingo de S. Thomas, De la Orden  
 de S. Domingo, Morador en los dichos Reynos. Impresso en  
 VALLADOLID, por *Francisco Fernandez de Cordoua*. 1560.

(*Colophon :*) ¶ Imprimiase en la muy insigne villa de  
 VALLADOLID (Pincia otro tiempo llamada.) En casa de *Fran-  
 cisco Fernandez de Cordoua*, Impressor de la M. R. Acabose a diez  
 del mes de Henero. Año de 1560.

*Sm. 8vo. Title, 1 leaf. Prologue, 5 leaves. Poem, 1 page.  
 "Al Lector," 3 pages. Text, 1-96 pages.*

- <sup>285</sup> DOMINGO DE S. THOMAS. Lexicon ó Vocabulario de la lengua general de Perv, cõpuesta por el Maestro F. Domingo de S. Thomas de la Orden de S. Domingo. Impresso en VALLADOLID, por *Francisco Fernandez de Cordoua* de la M. R. Con privilegio. [1560.]

(*Colophon* :) **C** Imprimiase en . . . . VALLADOLID en la officina de *Frãciso Fernãdez de Cordoua* de la Magested Real. . . . Año de mil y quiniētos y sesenta. (*Followed by the printer's device.*)

*Small 8vo. Title, 1 leaf. Prologue, "Al Lector," 6 leaves. "Errores," 1 leaf. Text, 1-179 leaves.*

These two works are of great rarity. A copy in the LE CLERC sale, No. 468, PARIS, 1867, brought 1050 francs. According to LUDWIG, it was reprinted as "*L'Arte Vocabulario en la lengua general de Peru*," Imp. par A. Ricardo, à LIMA en 1586, 8vo.

## 1561.

- <sup>236</sup>  HEVET, M. ANDRIA: Historia | dell' India America | detta Altramente | Francia Antartica: | Tradotta di Francese in | lingva Italiana, da M. Gviseppe Horologgi. Con Privilegio. (*Vignette of printer's device* :)



In | VINEGIA appresso *Gabriel Giolotti de' Ferrari*. MDLXI.

12mo. *Title ; reverse, blank. Dedication, 7 leaves. Table, 8 leaves. Text, 1-363 leaves, in Italian letters, with 1 leaf for wood-cut of printer's mark.*

<sup>237</sup> VILLEGaignon.] HISTOIRE | DES CHOSES | mémorables ad-  
ve | nnes en la terre dv | Brésil, partie de l'Amérique-Au | strale,  
sous le gouuernment de N. de Villeg. [aignon], depuis l'an 1555  
| jusqu'a l'an | 1558. | M. D. LXI. [No place.]

12mo. Title, reverse blank, 1 leaf. To the reader, 2-5.  
Text, 6-48 leaves.

[Translation. — History of the memorable events which happened in the land of Brasil, a part of America-Australe, under the government of N. de Villegaignon, from the year 1555 to the year 1558.]

NICHOLAS DURAND DE VILLEGaignon, Knight of MALTA, was born at PROVINS in BRIE. After serving in several naval expeditions he became Vice Admiral in the reign of HENRY II. Having quarreled with the Governor of BREST, and fearing the consequences, he determined to leave the country and settle a colony in BRAZIL. Knowing that ADMIRAL COLIGNY favored the Reformed Religion, he informed him that his design was to procure an asylum for the faithful, who were persecuted in FRANCE. The Admiral, with his usual prudence, concealing this excellent motive from HENRY II., and representing the enterprise only on the side of the advantages which it might procure to the kingdom, obtained for VILLEGaignon two ships well equipped, and the sum of ten thousand livres. The knight embarked on the 15th July, 1555, and arrived in November at the RIVER GANABARA, now RIO JANEIRO. He settled his colony on an island which he called COLIGNY. He showed a great zeal for the reformed religion, as most of his followers were Protestants; and wrote to the church at GENEVA for two ministers, which were sent him. Soon after the arrival of these ministers, a difficulty arose between them and VILLEGaignon upon points of faith, which resulted in the former leaving the colony and returning to FRANCE. They embarked January 4, 1558, and arrived at the Port of BLAVET on the 26th May following. A description of the miseries and horrible famine suffered on this voyage is given by JOHN DE LERY, one of the ministers. VILLEGaignon, who, as some writers say, was the occasion of this famine, was guilty of a much more treacherous design against them, which they fortunately escaped. He returned to FRANCE soon after, when the Portuguese captured FORT COLIGNY, and transported its artillery to LISBON. He carried on a violent paper war against the adherents of the Reformed Religion after his return. BAYLE, *Dictionary*.

Calvinistic writers are very severe on VILLEGaignon. JURIEU asserts, 1. That the ADMIRAL DE COLIGNY cast his eye upon VILLEGaignon in order to send him to prepare a retreat in AMERICA for the Reformers. 2. That VILLEGaignon promised to grant them liberty of conscience. 3. That after having kept his word for some time, he hanged, drowned, and threw into the sea all those who would not follow his apostasy. 4. That he shut up others in a moving prison, without provisions or arms, in which he placed as many of the Reformed as he could thus dispose of. — *Apology pour la Reformation*. Quoted by BAYLE.

BRUNET says, "The writings relative to the expedition of VILLEGaignon to BRAZIL are curious, and deserve examination. Of this number is the relation of DE LERY, though it should be stated that the latter is favorable to VILLEGaignon, who, after having undertaken to protect the Protestants, finally became their persecutor. BRUNET mentions several publications for and against VILLEGaignon; but nowhere is the history of this remarkable man better related than by Mr. FRANCIS PARKMAN in his recent work entitled "*Pioneers of France*," p. 16.

## 1562.

<sup>288</sup>  UOVI AVISI | DELL' INDIE di | Portogallo, | Riceuuti  
dalli Reuerendi Padri della compa | gnia di Giesu, tra-  
dotti dalla lingua | Spagnuola nell' Italiana. | Terza  
parte. | Con priuilegio del sommo Pontefice, & dell' Il- | lus-  
trissimo Senato VENETO per anni XX.

(Colophon :) In VENETIA per *Michele Tramezzino* MD.LXII.

12mo. Title and 6 preliminary leaves. Text, 316 leaves, in  
*Italic letters*.

A collection of Jesuit letters, a part of them relating to BRAZIL. The dedica-  
tion is signed by the same MICHELE TRAMEZZINO.

<sup>289</sup> PTOLEMY. Geographia C. L. Ptolemaei Alexandrini Olim a  
Bilibaldo Pirckheimherio trāslata, at nunc multis codibus graecis  
collata, pluribusque in locis ad pristinam ueritatem redacta a  
Iosepho Moletio mathematico. Adsunt LXIII. Tabula XXVII,  
nempe antique & reliquæ noue, que totam continent terram, nostra,  
ac Ptolemai aetati cognitam. Typisq: aneis excussæ. Indices  
rerum quæ tractantur copiosissimi. VENETHIS: apvd *Vincentium*  
*Valgrisiu* MDLXII.

4to. Title and 3 preliminary leaves. Text, 1-286 pages.  
64 maps, of which 6 are of America, with accompanying descrip-  
tions. Table, 31 leaves.

## 1563.

<sup>240</sup>  BLIJN, CORNELIS.] DIE NIEUWE WEERELT der Landt- |  
schappen ende Eylanden, die tot hier toe allen ouden |  
Weerelt beschriueren onbekent geweest sijn. Maer nu  
onlanx vandē Poor | tugaloiseren en Hispanierē, inder nedergan-  
kelijcke zee geuondē Midtsgaders den zee- | den, manieren, ghe-  
woonten ende vsantien der inwoonenden volcken. Oock wat |  
goeden ende waeren, men by henleiden gheuonden, ende in onse  
landen | ghebracht heeft oft hebben, daer by vintmen oock den  
oorspronck | en ouder hercomen, der vermaersten, machtichsten,  
en ge- | weldichste volcken, der ouder bekender weerelt, ghe- | lijck  
daer sijn die Tartaren, Muscouitē, Ruys- | sen, Pruyssen, Hon-  
geren, Slauen, etc. | Naet wt wijzen ende inhout des omghekerden  
blats. | (Wood-cut, see following page :)

*Habet & musca splenem.*



*Et formicæ sua bilis inest.*

Met gratie ende Priuilegie voor den tijt van vj. iaren | Gheprint THANTWERPEN in die Cammerstrate inden Arent | tsegen Scarabeum by my Jan van der Loe. Anno M. D. LXIII.

*Folio. Title ; reverse, Privilege. List of authors, 1 page. Epistle dedicatory to the Prince of ORANGE, signed CORNELIS ABLIJN, 4 pages. Text, in double columns, i.—dcccxviij. (818) pages. At the end is repeated the figure on the title-page, the printer's mark.*

[Translation. — The new world of the countries and islands which, until the present time, have been unknown to all geographers, but which have been recently discovered by the Portuguese and Spaniards in the Western Sea. The manners, customs, and usages of their inhabitants; the products and merchandise which have been found among them and brought to our

country. The origin of the most celebrated people, the most powerful and the most formidable of the ancient known world, as the Tartars, Muscovites, Russians, Prussians, Hungarians, Slaves, etc.]

This work, published by CORNELIS ABLYN, notary at ANTWERP, for which reason it is placed under his name, is a translation of the collection first made and published under the care of SIMON GRYNÆUS, in 1632. It was translated into German and published at STRASBOURG, in 1534, from which German version the present Dutch one was made. For a list of the contents, see the edition of GRYNÆUS printed at BASLE, by *Hergavius*, in 1555. The last three pieces there mentioned, however, are not in ABLYN's collection.

- 241 GALVÃO, ANTONIO. Tratado que compôs o nobre & no | tael capitão Antonio Galvão, dos | diuersos & desuayrados, caminhos, | por onde nos tempos passados a pi | menta & especearia veyo da India as | nossas partes, & assi de todos os des | cobrimentos antigos & modernos, | que são feitos ate a era de mil & qui | nhentos & cincoenta. Com os nomes | particulares das pessoas que os fi | zeram; & em que tempos, & | as suas alturas, obra cer | to muy notael & | copiosa. |

Foy vista & examinada pela santa Inquisição.

Impressa em casa de Ioam da Barreira impres | sor del rey nosso senhor, na Rua de sã Mamede. [LISBOA.]

(Colophon :) A louor de Deos, & da | gloriosa Virgem Maria, se acabou o liuro dos | descobrimentos das Antilhas & India. | Imprimio se em casa de Ioham da | Barreira, impressor del Rey | nosso senhor. Aos quinze | de Dezembro. De mil | & quinhētos & sessenta & tres An | nos.

12mo. Title; reverse, Errata. Prologue, FRANCIS DE SOUSA unto the *Illustrious Prince* DON IOHÃO DALEM CASTRO, Duke of Aveiro, 3 leaves. Text, 1-80 numbered leaves. The colophon on the recto of the last leaf.

[Translation. — Treatise composed by the noble and remarkable Captain Antonio Galvano, of the different and astounding routes by which in times gone by pepper and spices came from India to our parts, and also of all the discoveries, ancient and modern, which have been made up to the year one thousand five hundred and fifty. With the particular names of the persons who made them; and in what seasons and in what latitudes, a work certainly very remarkable and copious. Examined by the Holy Inquisition. Printed in the house of Joam de Barreira, printer to our Lord the King, in the street of S. Mamede.]

"ANTONIO GALVANO was born at LISBON in 1503. He embarked for INDIA in 1527, where he soon distinguished himself.

"He was selected by the Viceroy DON NUNHO DA CUNHA, to reduce and govern the MOLUCCAS. After a time he succeeded, as much by valor as by judicial conduct, in bringing these islands under Portuguese sway; and by exercising strict



justice and kind dealing towards the natives, both rare in those days, he earned the title of the 'father of his country.'

"But his deeds were not limited to earthly conquest. GALVANO, so intrepid at the head of his troops, might also be seen, with a crucifix in his hand, preaching the gospel publicly, whereby he became known as the 'Apostle' of the MOLUCCAS.

"Having spent many years and much treasure in EUROPE benefiting the people committed to his charge, he was recalled to EUROPE. But calumny and envy appear to have been at work, and he was coldly received by his sovereign, JOHN III. Finally, he was reduced to such a state of indigence, that he was fain to find refuge in the Royal Hospital at LISBON, where he died in 1557.

"GALVANO was a man of rare talent, well versed in religious and secular knowledge, and also well instructed in warlike arts, both military and naval. FARIA Y SOUSA sums up his high qualities in these words: 'His fame will never perish, so long as the world endures; for neither weak kings, nor wicked ministers, nor blind fortune, nor ages of ignorance, can damage a reputation so justly merited.'

"He spent the latter part of his life in compiling an account of all known voyages, and thus he may be styled the founder of historical geography. His papers were left at his death to his friend DON F. Y SOUSA TAVARES, who published them." — ADMIRAL BETHUNE's *Preface to the Translation printed by the Hakluyt Society*, LONDON, 1862.

The work of GALVANO may, with good reason, be called an excessively rare book. GRAESSE says, "On ne connaît que deux exemplaires de cette édition." It was translated into English by HAKLUYT, and printed in LONDON in 1601, under the title of "*The Discoveries of the World, from their first original unto the yeere of our Lord 1555*," small 4to. Even in the time of HAKLUYT the work seems to have been so rare "for," says he, "the translation hath lien by me above these twelve years; in all of which space, though I have made much enquire, and sent to LISBON, where it seemeth it was printed, yet to this day I could never obtain the original copy; whereby I might reforme the manifold errors of the translator."

In his dedication to the Right Honorable SIR ROBERT CECIL, Knight, HAKLUYT thus speaks of the book:—

"The worke though small in bulke containeth so much rare and profitable matter, as I know not where to seeke the like, within so narrow and streite a compasse. For heerein is orderly declared, who were the first discoverers of the world since the time of the flood: by what wayes from age to age the spicerie, drugs, and riches of the East were conveyed to the West; what were the causes of the alterations of those courses, as namely the changes of empires and government," etc.

The work was reprinted at LISBON in 1731, in folio, under the title of "*Tractado dos descubrimentos antigos e modernos feitos até a Era de 1550*, etc. An English translation was printed in the second volume of the "*Oxford Collection of Voyages*," Vol. II.

<sup>242</sup> PUGA, VASCO DE: Philippvs Hispania | rvm et Indiarvm |  
Rex. | ☉ Provisiões, cédulas, | Instrucciones de su Magestad;  
orde | nanças d' difutos y audiência, pa la bue | na expediciō de los  
negocios, y administraciō d' justicia: y governaciō d' sta | nueva  
España; y pa el buē tratamiēto y conservaciō d' los indios, dede  
el | año 1525. hasta este presente de 63. En MÉXICO en casa |  
de *Pedro Ocharte*, M. D. LXIII.

*Folio. Title, with the imperial arms in the centre, and a*



Facsimile of title to Puga's "Provisiones Cédulas &c. 1563."



*wide border ; reverse, blank. Preliminary leaves and text, 2-213 leaves. Table, 5 unnumbered leaves. Gothic Letter.*

Mr. HELPS says this "is the earliest summary of Spanish colonial law, relating to the New World. It is a work of the highest rarity ; there is not a copy known to exist in ENGLAND." — *The Spanish Conquest in America*, Vol. III. p. 127.

This copy was sent to ENGLAND, and used by Mr. HELPS.

It is remarkable that NICHOLAS ANTONIO, who has preserved a record of every Spanish author known, does not mention PUGA, or his book ; nor does BRUNET, in the latest edition of his "*Manuel du Libraire*."

- <sup>243</sup> MORE.] Thomae | Mori Angliæ orna-  
menti eximii, lu | cubrationes, ab innumeris  
men | dis repurgatæ. | Vtopiæ libri II. |  
Progymnasmata. | Epigrammata. | Ex lu-  
ciano conuersa quadam. | Declamatio Lu-  
canicæ respondens. | Epistolæ. | Quibus  
additæ sunt duæ aliorum Epistolæ, de  
uita, mo | ribus & morte Mori, adiuncto  
rerum | notabilium Indice. | (*Vignette,*  
*as in margin.*) BASIL. apud Episcopium  
F. 1563.

12mo. 15 *preliminary leaves and 530 pages. Index, 23 leaves, unnumbered ; on reverse of last the printer's device, same as on the title.*

For an extended note on the "*Utopia*," see the English edition of 1551 in this collection.



- <sup>244</sup> RIBAUD.] THE WHOLE AND | TRUE discouerie of Terra  
Florida, | (englished the Florishing Lande), con | teyning as well  
the wonderfull straunge na | tures and manners of the people, with  
the mer- | veylous commodities and treasures of the | country ; as  
also the pleasaunt Portes, | Hauens and wayes thereunto Neuer |  
founde out before the last | yeare, 1562. | Written in Frenche by  
Captain Ribauld, | the fyrst that whollye discouered the same. |  
And now newly set forthe in Englishe, | the xxx of May, 1563.  
Prynted at LONDON, by *Rowland Hill* for *Thomas Hacket*.

12mo. *MS., from the copy in the British Museum.*

BRUNET says he has never seen the original French edition of this work.

- <sup>245</sup> ZARATE.] DE WONDERLLJCKE ende wa | rachtighe Historie  
vant Coninckrijk van Peru, ge | legghen in Indien, inde welke

verhaelt wordt de gheleghentheydet co | stuymen, manieren van  
 leven, oueruloedicheyt des goudts en silvers, | ende voort alle de  
 sonderlingste dinghen vanden seluen lande, Insghe | lickr vanden  
 steden, plaetsen, ende inwoonders desselfs Conincrijckr, daer be-  
 neuen hoet gheuonden ende eerst by de Key | serlijke Maiest.  
 hoochloflijcker memorien ghecon | questeert ende vercreghen is,  
 met alle de oor | logen en strijden die ghebeurt zijn, soo teghens  
 d' Indianen als oock on- | der den Spaengaerts om | tgouuernement  
 deen teghens den an | deren. | Verciert met schoone figuren. |



THANTWERPEN | Op de Camerpoort brugghe inden gulden Eng-  
 hel by Willem | Silvius Drucker der Con. Maiest. 1563.

4to. Title; reverse, Privilege, and 3 preliminary leaves.  
*Map of SOUTH and a portion of NORTH AMERICA. Text, 1-206 leaves. Tables, 10 leaves, with colophon on the reverse of the last one. Numerous wood-cuts in the text. Gothic Letter.*

[Translation. — The Wondrous and truthful History of the Kingdom of Peru, situate in the Indies, wherein is related the situation, customs, manner of living, abundance of gold and silver, and furthermore all the notable things of said country. In like manner of the cities, places, and inhabitants of said Kingdom. Moreover how it was discovered and first conquered and possessed by his Imperial Majesty of glorious memory, together with all the wars and contests that have occurred, both against the Indians as well as among the Spaniards, one against the other, for the government. Illustrated with beautiful plates.]

The first Dutch edition. A second was printed in 1573; a third in 1596; a fourth in 1598, and a fifth in 1623.

- <sup>245</sup> ZARATE.] LE HISTORIE | del Sig. Agostino | di Zarate | Contatore et Consigliero | del l' Imperatore Carlo V. | Dello Scoprimiento et Conqvista del Perv, | nelle quali si ha piena & particolar relatione delle cose successe, in quelle bande, | dal principio fino alla pacificatione delle Provincie, si in quel che tocca | allo scoprimiento, come al successo del guerre civili occorse | fra gli Spagnuoli & Capitani, che lo conquistarono. | Nvovamente di lingua Castigliana tradotti dal S. Alfonso Villoa. Con privilegio. In VINEGIA appresso Gabriel Giolito de Ferrari. M.D.LXIII.

4to. Title, with wood-cut of printer's mark and 7 preliminary leaves, including table. Text, 1-(misprinted 2)-294 pages, in *Italic letters*.

## 1564.

- <sup>247</sup>  OEMO AUBANO.] I Costvmi, | le Leggi, et | l'Vsanze di | tutte le genti; | divisi in tri libri: | Raccolte, qui insieme da molti Illustri Scrittori, per | Gioianni Boemo Aubano, Alemano; | E tradotti per Lucio Fauno in que|sta nostra lingua volgare. | Et aggiuntoui di nuouo il Quarto Libro, nel qual si | narra I Costumi, et l'vsanze dell' Indie Occi|dentali, ouero Mondo Nuouo, da | M. Pre Gieronimo Giglio. | In VENETIA per Gioianni Bonadio 1564. |

12mo. 9 preliminary leaves, including title, numbered. Text, 10-240 leaves.

See the edition of 1560 for a note.

- <sup>248</sup> BONARDO. La Grandezza, et larghezza, et distanza, di tutte le Sferè, ridotte a nostre miglia: cominciando dall' inferno, fino alla sfera, doue stanno i beati . . . Del Cavallier Gio Maria Bonardo Fratteggiano. (*Vignette.*) In VENETIA per Francisco Rocca a S. Polo all insegna del Castello. 1564.

12mo. Title. Dedication to ISABELLA GONZAGA, *Marchesana*, 8 leaves. Table and sonnet, 6 leaves. Portrait of BONARDO. Text, 1-63 pages, in *Italic letters*.

- <sup>249</sup> CIEÇA DE LEON, PEDRO DE.] Historia, | over Cronica | del gran regno | del Perv, con la descrittione di tutte le Prouincie, e | costumi, e riti, & con le nuoue citta | edificate, & altre strane e ma | ravigliose notitie. | Parte prima. | Scritta da Pietro di Cieca

di Lione in lingua | Spagnuola, & tradotta nella Italiana per |  
Agostino di Cravaliz. (*Vignette* :)



In VENETIA. per *Giovanni Bonadio* 1564.

12mo. *Title*; *reverse*, *To the reader*; and 7 *preliminary*  
*leaves*. *Proem*, 1-5. *Text*, 1-216 *leaves*. *Italic letters*.

See the edition of 1553 for an extended note on the character of the work.

- <sup>250</sup> GOMARA.] HISTORIA | DELLE nvove Indie | occidentali, con  
tvtti i discoprimenti | & cose notabili, auenute do | po l' acquisto  
di esse. | Parte Seconda. | Composta da Francesco Lopez | di  
Gomara in lingua Spagnuola, y Tradotta | nell' Italiana per Agos-  
tino di Cravaliz. In VENETIA. per *Giovanni Bonadio* 1564.

*Small 8vo*. *Title*; *reverse*, *blank*. *Dedication to COSMO DE*  
*MEDICI*, 2 *leaves*. *Table*, 4 *leaves*. *Summary*, 1 *leaf*. *Text*,  
1-312 *leaves*, in *Italo letters*.

This volume is bound with the first part of CIEÇA DI LEONE's "*Historia del*  
*Peru*," VENETIA: *Bonadio*, 1564.

For an extended note, with list of editions of GOMARA, see the year 1553.

- <sup>251</sup> PTOLEMY. La | Geografia | di Clavdio Tolomeo | Alessan-  
drino, | nuouamente tradotta di Greco in Italiano | da Ieronimo  
Rvscelli. | Con espositioni del medesimo, particolari di luogo, & |  
uniuersali sopra tutti il libro, & sopra tutta la Geografia, ò modo  
| di far la descrizione di tutto il mondo. | etc. . . . Aggiovntovi  
un pieno discerso de M. Gioseppe Moletto Matematico. Nel |  
quale si dichiarno tutti i termini & le regole appartenenti alla  
Geografia. | Et con vna nuova & copiosa Tauola de nomi antichi,  
dichiarati co i nomi | moderni & con molte altre cose vtilissime &

necessarie, che ciascuno leggendo po | trà conoscere. Al sacratissimo & sempre felicissimo Imperator. | Ferdinando Primo. | In VENETIA Appresso Giordano Ziletti, al segno della Stella M.D.-LXIII.

4to. *Title; and 5 preliminary leaves. Text, 358 pages, with 28 copperplate maps accompanied by descriptions.*

- <sup>252</sup> RUSCELLI. Espositioni | et Introductiōni | Ieronimo Rvscelli | sopra tutta la Geografia di Tolomeo. Con xxxvi nuoue Tauole in istampe di rame, così del mondo conosciuto da gli antichi, come del | nuouo. Con la carta da nauicare, & con più altre cose intorno alla cosmografia, così | per mare, come per terra. | Con priuilegio dell' Illustrissimo Senato Veneto, & | d'altri Principi per anni xv. In VENETIA, Appresso Giordano Ziletti, al segno della Stella. MDLXIII.

4to. *Title; and 27 unnumbered leaves. 36 copperplate maps, with accompanying descriptions. "Discorso di M. Giuseppe F. Morando," 47 pages, numbered. Index, 24 leaves.*

## 1565.

- <sup>253</sup>  ENZONI, GIROLAMO: La Historia del | Mondo Nvovo | di M. Girolamo Benzoni | Milanese. | La qual tratta dell' isole, | & mari nuouamente ritrouati, & delle nuoua Città de la lui proprio vedute, per acqua | & per terra in quattordeci anni. | Con Priuilegio della Illustrissima Signoria | di Venetia, Per anni xx.

(*Colophon:*) In VENETIA, | Appresso Francesco | Rampazetto. | MDLXV.

12mo. *Title, with portrait of BENZONI, as below; reverse, blank. Dedication to POPE PIO IVth, 2 leaves. Table, 1 leaf, unnumbered. Text, 9-175 leaves, in Italic letters. Wood-cuts in text.*

[*Translation.* — The History of the New World, by Girolamo Benzoni, of Milan. Treating of the Islands and Seas newly discovered, and also of the new towns seen by him, in travelling by water and by land during fourteen years.]

The first edition of this history, which has many times been reprinted and translated into Latin, German, French, Dutch, and English. Of Latin translations, the editions are (GENEVA), *E. Vignon*, 1578,\* 1581,\* 1586, united with the Latin edition of LERY's Voyage to Brazil, under the collective title of "*Historia Indiarum*"





*Occidentalis*;" 1598, and without place by *Les heritiers de Vignon*, 1590\* and 1600\*; COLONIAE ALLOBROGUM, *P. de la Rouiere*, 1612 (with three small tracts mentioned in the title). DE BRY, "*Grand Voyages*," Part IV. FRANKFORT, 1592,\* 1593,\* and 1594.\* Part V. 1595.\* Part VI. FRANKFORT, 1596,\* and OPPENHEIM, 1617,\* all in folio. (The latter contains that portion of BENZONI's history that relates to PERU.)

Of German translations, BASIL, *Henricpetri*, 1579,\* in folio; BASIL, *Henricpetri*, 1582,\* in folio (joined to PETER MARTYR's "*Decades*," LEVINUS' "*Peru*," and the French expedition to Florida). Translation by SCHERDIGERN. HELMSTADT, *Jacob Luciam*, 1590,\* in 4to. Another German translation by SCHERDIGERN was printed by *Zacharias Lehmann*, at WITTEMBERG, in 1606,\* in 4to, under the title of "*Chronicon Das ist Beschreibung der Occidentalischen vnnnd Indianischen Ländern*," etc. Not mentioned by GRAESSE or BRUNET. HAMBURG, *Bernd Arens*, 1648, in 4to; FRANKFORT, 1597;\* OPPENHEIM, 1619;\* DE BRY, "*Grand Voyages*," Part IV. FRANKFORT, 1594,\* 1613.\* Part V. FRANKFORT, 1595,\* 1613. Of French translations (GENEVA), *Vignon*, 1579\* and 1589, in 8vo. Of Dutch, HAERLEM, *Paeschier van Wesbus*, 1610, in 8vo; AMSTERDAM, *G. J. Saeghman*, abridged (1663\*) 4to. An English translation by Admiral SMYTH is printed in the Hakluyt Society's publications, LONDON, 1857,\* 8vo.

Those marked with a star (\*) are in the present collection.

"With regard to the first two books of the French translation, it is proper to remark that the notes and commentaries of the translator differ much from those of the Latin translation, and are more learned. The third book is without notes, but they are to be found in the Latin version." — BRUNET, *Manuel*, Vol. I. col. 780.

GIROLAMO BENZONI was born at MILAN, about the year 1519, and, as we learn from himself, started out upon adventure in the New World at the age of twenty-two. After fourteen years of toil and travail in those parts, he returned home, and in 1565 published his "*Historia del Mondo Nuovo*," at VENICE, dedicating it to POPE PIUS IV.

"The narrative of this persevering adventurer, though ill written, carries internal evidence of strict veracity in all those scenes in which he was personally engaged; and, indeed, throughout the general details. It therefore forms a material link in the chain of American history, as conveying an adequate view of the doings of the early settlers, and the consequent state of things in the New World. Moreover, the Italian's evidence respecting the famous and unfortunate province of CAMANÁ is peculiarly valuable, as conveying a deep insight into the social condition of the Indian and Spanish communities on that desolate coast, at the most crucial period of its existence. It may be mentioned that, in an unworthy attempt to glaze over the cruelties of the Spaniards, THEVET professes an unbelief of the atrocities related by BENZONI; but he produces no foundation for his scepticism. On the contrary, both MORIGIA and PICCINELLI referred to him as he possessed of a clear intellect and tenacious memory." — ADMIRAL SMYTH'S *Introduction to the trans. of the Hakluyt Society*. LONDON, 1857.

- 254 CIEZA DE LEONE. LA | SECONDA  
PART | delle historie | dell' India. | Con  
tutte le cose notabili accadute in esse dal  
prin | cipio sin' a questo giorno, & nnuova-  
mente tra | dotte di Spagnuolo in Italiano.  
Nellequali, oltre all' imprese del Colombo  
& di Magalanes, si tratta particolarmente  
della presa del Re Atabalippa, | delle perle,  
dell' oro, delle spetierie, ritrouate | alle  
Malucche, & delle guerre civili | tra gli  
Spagnuoli. (*Vignette, as in margin.*) Con  
privilegio. In VENETIA, Apresso Giordan  
Ziletti, alseigno della Stella. MDLXV.



12mo. Title; reverse, blank. Table, 16 leaves. Text, 1-384 leaves, in *Italic letters*.

For a list of the editions of this book and a note, see the first edition. 1553.

- 255 DE ORBIS SITU, AC DESCRI | PTIONE, ad Reverendiss. | D.  
Archiepiscopum Panormitanum, Fran | cisci, Monachi ordinis  
Franciscani, Epistola, | sane quam luculenta. In qua Ptolemæi,  
cæ | terorumq; superiorum geographorum hal | lucinatio refellitur,  
aliaque prætereà de re | cens inuentis, terris, mari, insulis. De  
ditio | ne Papæ Ioannis, de situ Paradisi, & di | mensione miliarium  
ad propor | tionem graduum cœli, præ | clara & memoratu | digna  
recen | sentur. | ANTVERPIÆ, | Excudebat Ioannes Withagius.  
Anno 1565.

12mo. Title; reverse, a globe; and 18 unnumbered leaves.

- 256 FLORIDA. Coppie d' vne | lettre venant de | la Floride en-  
uoyée à Rouen, & depuis | au Seigneur d' Eueron: Ensemble le

plan | & portraict du fort que les François y ont fait. (*Wood-cut of printer's mark.*) A PARIS, Pour Vincent Norment & Ieanne Bru | neau, en la rue neufue Nostre Dame, | à l' Image Saint Iean l' Euangeliste. 1565.

12mo. *Title. The text beginning on the reverse. 8 leaves, unnumbered. On the recto of the sixth leaf, plan of a fort, "sourse de la riviere de May."*

[*Translation.* — Copy of a letter coming from Florida sent to Rouen, and afterwards to the Seigneur d' Everon. Together with the plan and view of the fort erected there by the French.]

- 257 HONTER, J. Rvdimen | torum Cosmogra | phicum Ioan Honteri Coronen | sis libri III. cum tabellis | Geographicis elegan | tissimis. | De uariarum rerum nomenclaturis per | classis, liber I. (*Wood-cut.*) TIGVRI, apud Froschouerum. Anno MDLXV.

*Following leaf 31 is: Circvli Speraerae cvm v. zonis.*

12mo. *Title; and 29 unnumbered leaves. 13 maps.*

On the first map AMERICA is laid down in a long narrow strip. For a note on the work see the edition of 1549.

- 258 MOLINA, ALONSO DE. Confessionario breue, en lengua | Mexicana y Castellana: compuesto por el muy reuerēdo | padre fray Alonso de Molina, de la ordē del sera | phico padre Sant Francisco. | En MEXICO en casa de Antonio de Espinosa, Impressor. 1565.

4to. *Title, with a large wood-cut of a crest; reverse, Privilege. Text, 2-20 numbered leaves, in double columns. Gothic Letter.*

- 259 MOLINA, ALONSO DE. Confessionario mayor, en lengua Mexicana y Castellana. | En MEXICO. por Antonio de Espinosa 1565.

(*Colophon:*) ¶ Acabose de impri | mir este Confessionario, en la muy in | signe y gran ciudad de Mexico: en casa de An | tonio de Espinosa impressor de libros, jun | to a la yglesia de Señor Sant Angu | stin: a quinze de Mayo. Año de 1565. Laus deo.

4to. *Title, with a wood-cut of the Crucifixion nearly filling the page; reverse, Privilege. "Epistola nuncupatoria," dated 1564, 1 leaf. Text, 121 numbered leaves, in double columns. Table, 3 leaves. Gothic Letter.*

- 260 WARHAFFTIGE vnd volkomene Historia, von erfindung Calcut vnd anderer Königreich, Landen vnd Inseln, in Indien, vnd dem Indianischen Meer gelegen. So vormalis von niemands mehr erland. Daher bisz auff den heutigen Tag allerley Gewürtz,

Specerey vnd andere köstliche Wahr, Fast in die gantze Christenheit gebracht werden. Wie dieselbigen durch des Königes aus Portugal Unterthanen zu Meerersuch, gefunden vnd befriegt worden, etc. Ausz Frantzösischer Sprach jeszt newlich ins Teusch gebracht. Anno 1565.

12mo. *Title ; and 13 preliminary leaves. 765 pages.*

[*Translation.* — True and perfect history of the discovery of Calicut and other kingdoms, countries, and islands in India and the Indian Ocean. . . . How they were found by the subjects of the King of Portugal. Translated from the French.]

The volume contains voyages of the Portuguese to the EAST INDIES.

## 1566.

<sup>261</sup> **B**OEMO—GIGLIO. I Costumi le Leggi et l'Vsanze di tutte le genti ; divisi in tre libri. Raccolte, qui insieme da molti Illustri Scrittori, per Giouanni Boemo Aubano Alemano ; et tradotti per Lucio Fauno in questa nostra lingua volgare. Aggiuntoui di nouo il Quarto Libro, nel qua si narra i costumi, & vsanze dell' Indie Occidentali, ouero Mondo Nouo ; da M. Pre. Gieronimo Giglio. (*Vignette.*) In VENETIA per Dominico, & Aluise Giglio fra. 1566.

8vo. *Title. Text, 2-240 leaves, including title.*

At page 193 begins an account of the manners and customs of the people of the New World, which is continued to the end.

<sup>262</sup> LE CHALLEUX.] DISCOVRS | DE L'HISTOI | RE de la Floride, con | tenant la cruauté des Espagnols contre | les subiets du Roi en l'an mil cinq cens | soixante-cinq. | Rédigé au vray | par ceux qui en sont restez. Chose autant la | mentable à ouir, qu' elle a esté proditoirement & cruelle | ment exécutée par lesdits Espagnols : Contre l'autorité du | Roy nostre Sire, à la perte & dommage de tout ce Royaume. Item vne requête av | Roy, faite en forme de complainte par les fem | mes vefues, petits enfans orphelins et autres | les leurs amis, parents et alliez de ceux qui ont esté | cruellement envahis par les Espagnols, en la | France anthartique, dite la Floride. De DIEPPE, ce 22 de May 1566.

12mo. *Title ; reverse, blank, 1 leaf. The author to his friend, signed by LE CHALLEUX, 3 leaves. Text, "La Floride," 9-62 pages.*

[*Translation.* — Discourse of the history of Florida, containing the cruelty of the Spaniards against the subjects of the king in the year 1565. Truth-

fully drawn up by those who remained there. Things as lamentable to hear as they have been treacherously and cruelly executed by said Spaniards, against the authority of the King our Lord to the loss and damage of the whole kingdom. Also a request from the King, made in form of a complaint by the widows, orphan children and their friends, parents of those who have been cruelly invaded by the Spaniards in Antarctic France, called Florida. Dieppe, May 22, 1566.]

<sup>263</sup> LE CHALLEUX.] HISTOIRE | MEMORABLE | du Dernier | voyage aux Indes, lieu appelé la Floride, fait par le Capitaine Iean Ribaut, et entrepris par le commandement du Roy en l'an M.D.LXV.

A LYON. | Par *Jean Savgrain*, | M.D.LXVI. | Avec priuilege. | (At the end :) Fin de la Floride, acheuee d'imprimer le 25 d'Aoust 1566.

12mo. Title; reverse, "Extraict du Priuilege," 1 leaf. Text, 3-71 pages.

An edition of an exceedingly rare volume, unknown to bibliographers. BRUNET describes an edition of the same year, and by the same printer, under RIBAUT, and again under LE CHALLEUX, who, in reality, was the writer of the work. BRUNET says: "Après le titre se lit une Epistre de l'auteur à un sien amy, signée M. le Challeux;" and that at p. 9 commences "La Floride," etc., p. 56. CHAUVETON, in his Latin version of BENZONI, first printed in GENEVA in 1578, 8vo, has given at the end of the volume a Latin translation of the relation of LE CHALLEUX; and the original French text is reprinted at the end of CHAUVETON's French version of BENZONI, GENEVA, 1579, 8vo.

DE BRY, in the 6th part of the "*Grands Voyages*," 2d appendix, "*Expeditio in Floridam*," and at the end of Chap. I. and in Chap. II., pages 87 *et seq.*, has given an exact copy of CHAUVETON's Latin version of this little tract of LE CHALLEUX.

<sup>264</sup> LE CHALLEUX.] A TRUE and perfect de|scription, of the last vo|yage or Nauigation, attempted by | Capitaine Iohn Ribaut, deputie | and general for the Frenchmen, into | Terra Florida, this yeare past, 1565. | Truly sette forth by those that re|turned from thence, wherein | are contayned things as la|mentable to heare as they | haue bene cruelly | executed. | Imprinted | at LONDON by Henry Denham, | for *Thomas Hacket*, and | are to be solde at his Shop | in Lumbart | streate. | (1566.)

12mo. Title, 1 leaf. The author to his friend, 3 leaves. Text, 24 leaves.

A manuscript in 12mo, transcribed from the printed copy in the British Museum.

1567.

<sup>265</sup> **B**ENAVIDES, DOCT. PEDRARIAS : ¶ Secretos de Chirurgia, especial de | las enfermedades de Morbo galico y Lamparones | y Mirrarchia, y asi mismo la manera como se cu | ran los Indios de llagas y heridas y otras passio | nes en las Indias, muy vtil y prouechoso para en | España y otros muchos secretos de chirur | gia hasta agora no escriptos. | Dirigido al Serentissimo y Esclarecido y muy alto y poderoso Señor don Carlos principe de las Españas, &c. Señor nuestro. Compuesto por el Doctor Pedrarias de Bena | uides Vezino y natural de la Ciudad de Toro. | Impresso in VALLADOLID por *Francisco Fernandez de Cordoua* Impressor de la Magestad Real. | Cõ preu- illegio, Tassado a real y medio en papel. Año. 1567.

(*Colophon* :) Impresso en la | muy noble & insigne Villa de | Valladolid (Pincia otro tiempo | llamada.) En la officina de Frã- | cisco Fernandez de Cordo | ua. Impressor de su M. | Acabose a diez de Fe- | brero. Año de 1567.

12mo. 1-165 leaves, including the title, and 1 leaf for the colophon.

[*Translation*. — Secrets of Chirurgy, especially of the disease of *Morbo galico* and kings' evil; also of the manner of curing the Indians of sores, wounds, and other sufferings in the Indies, very useful and profitable in Spain, with other secrets of chirurgy until now undescribed. Addressed to the most Serene and Powerful Prince Don Carlos, of Spain, etc.]

TERNAUX says he has never been able to discover in any bibliography a notice of this author, except that he was a native of TORO. It appears from his book that he lived a long time in America, where he practiced the profession of medicine. Neither BRUNET or GRAESSE mention the work.

<sup>266</sup> FERIA, PEDRO DE. Doctrina Christiana en lengua castellana y çapoteca; compuesta por el Rev. Padre Fray Pedro de Feria, provincial de la orden de Sancto Domingo, en la provincia de Sanctiago de la Nueva Hespaña. En MEXICO, en casa de *Pedro Ocharte* 1567.

(*Colophon* :) ¶ Al gloria y alabança de nro Redēptor Jesu Xpo, y de | su benditissima madre nra señora, y de nro glorioso y san | ctissimo padre sancto Domingo : y pa vtilidad y proue- | cho de las añas, aquise acaba la declaraciō breue y cōpē | diosa d' la doctria xpiana en lēgua Española y çapoteca, | sentēcia por sentēcia : cōpuesta por el muy R. P. Fray | Pedro d' Feria, prior prouincial de la ordē de los Frayles | Predicadores de Sancto

Dom̃go, eñsta nueua España. | Fue im̃pssa eñsta muy leal y insigne ciudad de MEXICO | en casa de *Pedro Ocharte* ìpressor de libros, cō licēcia | d'l illustrissimo y reverēdisimo señor dō Fray Alōso de | Mōtufar, arçobispo meritissimo d' la dicha ciudad: aca | bosc, a diez y ocho dias d'l mes d' Marco, de, 1567 años.

4to. *Title ; and 7 preliminary leaves. Text, 1-116 leaves. The Spanish in GOTHIC, the Çapoteca in ROMAN letters. Double columns, with numerous wood-cuts in the text. [The title and some of the preliminary leaves being imperfect, our title may not be entirely correct.]*

[*Translation.*— Christian Doctrine in the Castilian and Zapoteca languages; composed by the Rev. Father Pedro de Feria, provincial of the order of Saint Domingo, in the province of Santiago in New Spain. In Mexico, in the house of Pedro Ocharte.

(*Colophon* :) To the glory and praise of our Redeemer Jesus Christ, and of his most blessed mother our Lady, and of our glorious and most holy father Saint Domingo, and for the good and profit of souls, here ends the brief and compendious declaration of the Christian doctrine in the Spanish and Zapoteca languages, sentence by sentence, composed by the very reverend Father Pedro de Feria, Provincial Prior of the order of Brother preachers of Saint Domingo in this New Spain. It was printed in this most loyal and worthy city of Mexico, in the house of Pedro Ocharte, printer of books, with permission of the most illustrious and most reverend Don Alonzo de Montufar, Archbishop of said city; finished, the eighteenth day of March, 1567.]

A work of excessive rarity. For references, see BRUNET, Vol. II. col. 1223; GRAEBSSE, Vol. II. p. 568; TERNAUX, No. 104; ANTONIO, *Bib. Hispania Nova*, Vol. II. p. 191; PINEL, *Epitome*, Vol. II. col. 736. Señor ICAZBALCETA does not include it among the books printed in MEXICO before the year 1600 in his '*Apuntes para un Catálogo des Escritores en lenguas indigenas de America*,' which, however, mentions only what he had seen.

We are indebted to Dr. C. H. BERENDT, for many years a resident of MEXICO and CENTRAL AMERICA, and familiar with the aboriginal languages of those countries, for the following account of the Zapotecs and their language:—

"The Zapotecs are one of the larger tribes of Mexican Indians, and judged by the remnants of their art, industry, and traditions, one which seems not to have been behind the most advanced in civilization. They occupy the southern part of the State of OAXACA. The celebrated buildings of MITLA were the seat of their high priests. Exercising great influence over their less civilized neighbors, they were able to oppose effective resistance to the Mexican emperors, when the Spaniards first appeared in the neighborhood. The Zapotec nation is, even to this day, among the most industrious agriculturalists, and increasing in population, while other tribes are dying out. Although the masses are not much above the low level of general Indian civilization, this tribe has seen more men of its members rise to wealth, and acquire knowledge and position among the Mexicans, than other aboriginal nations. The late PRESIDENT JUAREZ was one of them.

"The Zapotec language, one of the sweetest to the ear, has been studied a great deal, and a number of works relating to it are mentioned in the bibliographical

records of former centuries, though very few of them have been preserved. BISHOP FERIA's writings are of the highest value, and have been largely used by his followers. His dictionary, never printed, seems lost. Of the "*Doctrina Christiana*" only one copy is known to exist, which is in the Bodleian Library, OXFORD.

- <sup>267</sup> **FRANCK, SEBASTIAN.** Erst theil dieses Weltbuchs, von Newen erfunden Landtschafften. Warhafftige Beschreibunge aller theil der Welt, darinn nicht allein etliche alte Landtschafften, Königreich, Prouintzen, Insulen, auch fürnehme Stedt vnd Märkte (so den allen Weltbeschreibern bekant seind) mit fleisz beschrieben werden, sondern auch sehr viel neuwe, so zu vnsern zeiten zu Wasser, durch vil sorgliche vnd vormals vngebrauchte Schiffarten, erfunden seyn, welche im andern, disem nachfolgenden Buch von Schiffarten genaht, ausz rechtem grundt der Cosmography vnd Geometry erfunden, angezeigt werden Deszgleichen auch etwas von New gefundenen Welten, vnd aller dariun gelegnen Völcker, jhrer Religion vnd Glaubens sachen, jhrem Regiment, Pollicey, Gewerb handtierung vnd andern gebruchen mehr, etc. ausz etlichen glaubwürdigen (fürnehmer Scribenten) Büchern, mit grosser mühe vnd arbeyt, etc. Durch Sebastian Franck von Wörd zum ersten an tag geben, jetzt aber mit sonderm fleisz auff ein neuwes vbersehen, vnd in ein wolgeformtes Handtbuch verfasset. Anno M.D.LXVII.

*Folio.* Title, in red and black, with vignette; reverse, list of authors. 5 preliminary leaves. Text, i.-ccxlii. leaves. Register, 7 leaves. Followed by

Ander Theil dieses Welt buchs von Schiffahrten. Warhafftige Beschreibunge aller vnd mancherley sorgfeltigen Schiffarten, etc. Durch Ulrich Schmidt von Straubingen, vnd andern mehr, so daselbst in eigener Person gegenwertig gewesen, vnd solches erfahren. Getruckt zu FRANCKFURT AM MAYN, Anno 1567.

(*Colophon* :) Gedruckt zu FRANCKFURT AM MAYN, bey Martin Lechler, in verlegung Sigmund Feirabends vnd Simon Hüters Anno M.D.LXVII.

*Folio.* Title, with vignette; and 4 preliminary leaves for the "Vorrede." Text, 1-110 and 1-59 leaves. Colophon with wood-cut on a separate leaf.

[*Translation.*—First part of this description of the world. Of newly discovered countries. A truthful description of all parts of the world, in which not only some old countries, kingdoms, provinces, islands, also illustrious cities and trading places (known to all the cosmographers) are faithfully described, but also a great many new ones, discovered at our times, in



the sea, through much anxious navigating in waters not previously frequented. These are noticed in the second book, next after this, entitled naval expeditions, and drawn from the real foundation of cosmography and geometry. Furthermore, something of newly discovered continents and all the nations therein; their religion and religious ceremonies; their government, public justice, trade, commerce, and other habits, etc., first published amid great toil and trouble from some reliable books (of famous writers), etc. By Sebastian Franck of Word; but now newly revised with particular care, and arranged in a well-formed manual.

Second part of this description of the world. Of naval expeditions. A truthful description of various well-planned naval expeditions, etc. By Ulrich Schmidt of Straubingen, and some others that were personally present, and took part in them.]

This title differs somewhat from that of the edition of 1534 (No. 109 of this Catalogue), which see for a notice of the author.

- <sup>268</sup> APOLLONIUS. LEVINI, APOL | LONII Gandobru | gani Mittelbvr gensis, | De Peruuiæ Regionis, inter Noui Orbis prouincias | celeberrimæ, inuentione & rebus in eadem gestis Libri V. Ad Iacobvm Clarovtvm Mal | deghemmae ac pittemiaë dominvm. Breuis, exactaque Noui Orbis, & Peruuiæ | regionis chorographia. | ANTVERPIAE, Apud Ioannem Bellerum sub Aquila aurea. M.D.LXVII.

(Colophon:) ANTVERPIAE, Typis Amati Tavernerii.

12mo. Title; reverse, blank. Preliminary leaves, 2-8. Text, 9-236 leaves. Index, 7 leaves. Colophon, 1 leaf. *Italic letters.*

- <sup>269</sup> MAGNUS, OLAUS. Historia Olai Magni Gothi Archiepiscopi Vpsalensis, de gentium Septentrionalium uariis conditionibus statibusue, & demorum, rituum, superstitionum, exercitiorum, regiminis, disciplinæ, uictusque, mirabili diuersitate. Item de bellis, structuris, instrumentisqz mirabilibus. Item de mineris metallicis, & uarijs animalium generibus, in illis regionibus degentium. Opus omnibus cuiuscunqz conditionis hominibus magnò usui futurum, rerum cognitione delectationeqz refertum, expressis figuris pictis illustratum. (*Device of Henric Petri.*) BASILÆ ex officina Henric Petrina, anno salutis MDLXVII. mense martio.

(Colophon:) BASILÆ, ex officina Henric Petrina, Anno Salutis M.D.LXVII. mense martio.

Folio. Title; reverse, list of authors cited. 17 preliminary leaves. Index, 3 leaves. Text, 1-854 pages, with a separate leaf for the colophon; the printer's device on the reverse. Numerous wood-cuts in the text.

On the map of the northern regions, in the beginning of this volume, we find GRUNTLANDIA (GREENLAND) laid down precisely as it is in the map in PROLEMY'S "*Geographia*," edition of 1482, as well as in subsequent editions. The town of ALBA is laid down on the eastern coast, and beneath this land is "*Hic habitant Pygmei vulgo Scirelingi dicti*."

This great work of OLAUS MAGNUS, Archbishop of UPSAL, on the countries of the North, takes the first rank among books relating to those parts. It was first printed in Latin, at ROME, by Viotto, in 1555; and at BASLE, in 1567, both in folio. An Italian translation at VENICE in 1565; and an English translation by J. S., at LONDON, by J. Streater, in 1658, folio. An abridgment by CORN. SCRIBON GRAPHEUS, at ANTWERP, in 1558 and 1562, in 8vo. At AMSTERDAM, in 1669, in 12mo. This abridgment was translated into French, and printed at ANTWERP, C. Plantin, in 1561, and at PARIS, by Martin le Jeune, the same year, in 8vo.

<sup>270</sup> SCHMIDT VON STRAUBINGEN. Neuwe Welt: das ist, Warhafftige Beschreibunge aller schönen Historien von erfindung viler vnbekanten Königreichen, Landschafften, Insulen vnnnd Stedten, von der selbigen gelegenheit, wesen, bräuchen, sitten, Religion, künsten vnd handtierungen, Auch allerley gewechsz, Metallen, Specereyen vnd anderer Wahr, so von jnen in vnser Lande geführt vnd gebracht werden. Auch von allerley gefahr, streitt vnd scharmützeln, so zwischen inen vnd den vnsern, bey de zu Wasser vnnnd zu Lande, sich wunderbarlich zugetragen. Item von erschrecklicher, seltzamer natur vnd Eygenschaft der Leuthfresser, dergleichen vorhin in keinen Chronicken beschrieben, mit schönen Concordantzen vnd einem vollkömnen Register, zur fürderung des gemeinen nutzes zusammen getragen. Durch Ulrich Schmid von Straubingen, vnd andern mehr, so in eigner Person gegenwertig gewesen. (*Wood-cut.*) Getruckt zu FRANCKFURT AM MAYN, Anno 1567.

*Folio. Title, in red and black; reverse blank. 4 preliminary leaves. Text, 1-110 leaves.*

(*Part II.* :) Warhafftige vnd liebliche Beschreibung etlicher fürnemen Indianischen Landtschafften vnd Insulen, die vormalis in keiner Chronicken gedacht, vnd erstlich in der Schiffart Ulrici Schmidts von Straubin-|gen, mit grosser gefahr erkündigt, vnd von jhm selber auffis fleissigst beschrieben vnd dargethan.

(*Colophon* :) Getruckt zu FRANCKFURT AM MAYN, bey Martin Lechler, in verlegung Sigmund Feirabends | vnd Simon Hutters. Anno M.D.LXVII.

*Folio. 1-59 leaves, with separate leaf for colophon and printer's mark.*

[*Translation.* — Schmidt of Straubingen. The New World: that is, a

truthful account of the whole beautiful history of the discovery of many unknown kingdoms, territories, islands, and towns; of their location, character, usages, customs, religion, arts, and trades. Also, of various plants, metals, drugs, and other goods, that are exported from those countries and brought into ours. Also, of battles and engagements that have occurred between their people and ours, both at sea and on the land. Furthermore, of the extraordinary and frightful character of the man-eaters, such as have not been described in any previous history. With a fine concordance and a complete index, to promote its general use. By Ulrich Schmid of Straubingen, and some others that were personally present.

(Part II.) A truthful and pleasant description of some excellent Indian territories and islands, not mentioned in previous reports, first explored amid great dangers by the expedition of Ulrich Schmidt of Straubingen, and by himself most faithfully described and reported upon.]

"The second part of this volume is the first German edition of SCHMIDEL's voyage, and it is so rare that MEUSELIUS says he could never find the German edition, and CAMUS doubts whether it was ever printed in German. SCHMIDEL or SCHMIDTS returned from his voyage in 1554. This is one of the rarest, if not the rarest, of the early German collections of voyages." — *Bibliotheca Grenvilliana*, p. 643.

## 1568.

- 271 **M**UNSTER, SEBASTIAN. La Cosmographie Vniuerselle, contenant la situation de toutes les parties du monde, avec leurs proprieté & appartenances. (Wood-cut:)



La Description des pays & regions diceluy. La grande variété & diuerse nature de la terre. Le vrai pourtraict d'aucuns animaux

estranges, avec le natural d'iceulx. Les figures & pourtraictz des villes & citez plus notables. Les coustumes, loix, et religions, de toutes nations, avec l'origine, accroissement & transport des Royaumes & Seigneuries, et les genealogies et faictz des Roys, | Ducz & autres Princes de toute la terre, continuant iusques à nostre temps. Par Sebast. Monstere. Avec priuilege du Roy.

(*Colophon* :) Cy finist la Cosmographie vniverselle de Monsieur Sebastien Munstere, comprinse en six liures, nouuellement corrigée & augmenté: laquelle a este acheuée d'imprimer aux depens de *Henry Pierre*, en l'an de grace Mille cinq centz & soixante huict. (1568.)

*Folio. Title; reverse, Privilege. To the reader, 4 leaves. Portrait of MUNSTER, 1 leaf. Table, 11 leaves. 12 folding wood-cut maps, the first of which embraces AMERICA. Text, 1402 pages. Numerous wood-cuts in the text.*

[*Translation.*—The Universal Cosmography, containing the situation of all parts of the world, with their ownership and appendages. A description of the countries; the great variety and divers nature of the earth. The true pictures of foreign animals. Figures and views of the most notable towns. The customs, laws, and religions of all nations, with their origin, increase, and migrations. The genealogies and deeds of Kings, Dukes, and other Princes of the whole earth down to our own time.]

The Cosmography of MUNSTER, although of much value when printed, now possesses but little interest for geographers. It is sought for chiefly by amateurs of early wood engravings, of which there is a large number in the text. Several German editions were printed at BASLE, the first in 1550 in folio. An enlarged French edition was published in PARIS in 1575, in 3 vols. folio.

<sup>272</sup> THEVET, ANDREW. The New | found worlde, or | Antarctike, wherein is contai | ned wonderful and strange | things, as well of humane crea | tures, as Beastes, Fishes, Foules, and Ser | pents, Trees, Plants, Mines of | Golde and Siluer: garnished with | many learned authorities. | trauailed and written in the French | tong, by that excellent learned | man, master Andrewe | Thevet. | And now newly translated into Englishe, | wherein is reformed the errours of | the auncient Cosmo | graphers. | ¶ Imprinted at LONDON by *Henrie Bynneman*, for Thomas Hacket. And are to be sold at his shop in Poules Church-yard, at the signe of the Key.

(*Colophon* :) ¶ Imprinted at LONDON, in Knight | rider strete, by *Henry Bynneman* for *Thomas Hacket*. 1568.

*Small 4to. Title, within a wide border; reverse, blank. Dedication to SIR HENRIE SIDNEY, 2 leaves, with a portrait of*

THEVET at the end. To the reader, 1 leaf. THEVET's dedication to CARDINAL SENS, 4 leaves. Gothic Letter.

1569.

- <sup>273</sup>  OMARA, F. LOPEZ DE. Histoire | Generale | des Indes Occidentales | & Terres Nueues, qui iusques à present | ont esté descouuertes. Traduites en François par M. Fumée, Sieur de Marly le Chastel. |



A PARIS, Par *Bernard Turrisan*, rue saint Jacques a la boutique d'Alde, 1569.

*Small 8vo. Title ; reverse, Privilege ; and 5 preliminary leaves. Text, 1-252 leaves. Table, 12 leaves.*

This edition is precisely the same as the one that follows, with the exception of the title-page, which bears the mark of ALDUS.

- <sup>274</sup> GOMARA, F. LOPEZ DE. Histoire | Generale | des Indes Occidentales | et Terres nueues, qui iusques à present | ont esté descouuertes. Traduite en Francois par M. Fumée, Sieur | de Marly le Chastel. A PARIS. *Michel Sonnius*, rue saint Jacques | à l'enseigne de l'Escu de Basle 1569. Avec Priuilege du Roy.

*Small 8vo. Title ; reverse, "Extraict du privilege." 5 preliminary leaves. Text, 1-252 leaves. Table, 12 leaves.*



**Stultifera Nauis,**  
**qua omnium mortalium narratur stultitia, admo-**  
**dum vilis & necessaria ab omnibus ad suam salutem perlegenda,**  
**è Latino sermone in nostrum vulgarem versa, & iam diligenter**  
**impressa. An. Do. 1570.**



**The Ship of Fooles, wherein is shewed the folly**  
**of all States, with diuers other workes adioyned vnto the same,**  
**very profitable and fruitfull for all men.**  
**Translated out of Latin into Englishe by Alexander**  
**Barclay Priest.**

Facsimile of title to Barclay's Translation of "Brant's Ship of Fools, 1570."

<sup>275</sup> MONARDES, NICOLO. Dos Libros, el vno qve trata de todas las cosas | que traen de nuestras Indias Occidentales, que siruen | de vso en la Medicina, y el otro que trata de la | Piedra Bezaar, y de la yerua Escuerçonera. | Cõpuestos por el doctor Nicoloso de Monardes Medico de Seuilla. | Impressos en SEVILLA en casa de | *Hernandez Diaz*, en la calle de la Sierpe. Con Licencia y Priuilegio de su Magestad. | Año de 1569.

2 vols. 12mo. Vol. I.: *Title, with portrait of MONARDES; reverse, blank; and 3 preliminary leaves. Text, 137 unnumbered leaves.* Vol. II.: *Text, 1-131 leaves, including table.*

[*Translation.* — Two books, one treating of all the things that are brought from our West Indies, which are used in medicine; the other treating of the Bezaar stone, and of the herb *Escuerçonera*. Written by Doctor Nicolas de Monardes, Physician of Seville.]

The first edition. A third part was added to the edition of 1574. This and various other treatises by the same author were printed at SEVILLE, in 1571, 1574, and 1580, which will be found in this collection. CLUSIUS translated into Latin the "*Historia Medicinal*" of MONARDES, which was published with the "*Historia Natural*" of ACOSTA. The work also exists in Italian. Translated into English by JOHN FRAMPTON, under the title of "*Joyful News out of the New Found World*," etc., of which editions were printed at LONDON in 1577, 1580, and 1596, all in 4to.

## 1570.

<sup>276</sup>  RANT, SEBASTIAN. Stultifera Nauis, qua omnium mortalium narratur stultitia, admodum vtilis & necessaria ab omnibus ad suam salutem perlegenda, è Latino sermone in nostrum vulgarem versa, et iam diligenter impressa. An. Do. 1570.

(*A large wood-cut of four vessels laden with fools. Beneath it the English title:*) The Ship of Fooles, wherein is shewed the folly of all States, with diuers other workes adioyned vnto the same, very profitable and fruitfull for all men. Translated out of Latin into English by Alexander Barclay Priest.

*Folio. Title, see facsimile annexed; reverse, blank. 11 preliminary leaves, four of which contain Latin pieces, the remaining seven "The Prologue by James Locher," "The Argument," and "The Clamour to the Fooles." Text, 1-259 pages. The Latin in ROMAN, the English in Gothic Letters. Wood-cuts in the text. Reverse of last leaf, "Excusatio Iacobi Locher," in verse; then five stanzas by "Alexander Barclay excusing the rudenes of his Translation." 1 page. Index, 5 pages. Followed by:—*





SEBASTIAN BRANT.

The Mirrour of good Maners. Containing the foure Cardinal Vertues, compiled in Latin by Dominike Mancin, and translated into English by Alexander Barclay priest, & Monke of Ely.

Imprinted at LONDON in Paules Churchyarde by *John Cawood* Printer to the Queenes Maiestie. Cum Priuilegio.

42 leaves, unnumbered. Reverse of last leaf blank. Colophon on separate leaf.

In the chapter beginning on the reverse of leaf 129, entitled, "*Of the foolishhe description and inquisition of diuers Countries and Regions,*" are two verses which refer to AMERICA. They are as follows:—

"For nowe of late hath large lande and grounde  
Bene founde by maryners and crafty gouernours,  
The which landes were neuer knowen nor founde  
Before our tyme by oure predecessours,  
And hereafter shall by our successours,  
Perchaunce mo be founde, wherein men dwell  
Of whome we neuer before this same hearde tell.

Ferdinandus that late was king of Spayne  
 Of lande and people hath founde plentie and store,  
 Of whome the bidding to us was vncertayne  
 No christian man of them heard tell before  
 Thus it is foly to tende vnto the lore,  
 And vnsure science of vayne geometry,  
 Since none can knowe all the world perfectly."

In the fourth verse of the same chapter mention is made of "the newe founde lande."

These references to the new-found world the year after the return of COLUMBUS, are among the earliest known, the first edition of the "*Ship of Fools*" having been printed in 1494. In this collection are also Latin editions of 1497 and 1572; a French edition, PARIS, *De Marnef*, 1499, folio; Dutch, ANTWERP, 1548, 4to. It was first translated into English by ALEXANDER BARCLAY, and printed at LONDON by *Rycharde Pynson* in 1509 in folio. Another English translation, in prose, was made by H. WATSON, and printed by *Wynkyn de Worde* in 1517 in 4to. Both these editions are very rare, and command high prices. A copy of *Pynson's* realized £120, at the PERKINS sale in LONDON in 1873. The present edition contains several pieces which are not in *Pynson's*, on which account it is to be preferred.

"All ancient satirical writings, even those of an inferior cast, have their merit, and deserve attention, as they transmit pictures of familiar manners and preserve popular customs. In this light at least, BARCLAY's "*Ship of Fools*," which is a general satire on the times, will be found entertaining. Nor must it be denied, that his language is more cultivated than that of many of his contemporaries, and that he contributed his share to the improvement of the English phraseology. His author, SEBASTIAN BRANT, appears to have been a man of universal erudition, and his work, for the most part, is a tissue of citations from the ancient poets and historians." — WARTON, *History of English poetry*.

"The principal work in which BARCLAY was concerned is one, the very mention of which excites the enthusiasm of the true Bibliomaniac. It is entitled the "*Ship of Fools of the Worlde*," and was printed by *Pynson* in 1509. It is founded upon the original work of this name of SEBASTIAN BRANT—a German satire upon the follies of all ranks—and upon the French and Latin translation thereof." — ALLIBONE's *Dictionary Eng. Lit.*, Vol. I.

A comparison of the text with the original will show that the translator made large additions, in which he satirized the vices and follies of his own countrymen. A new and elegant edition was printed at EDINBURGH by *William Paterson* in 1874, in 2 vols 4to, with 120 woodcuts, with an Introduction, Notes, and Glossary by T. H. JAMIESON.

References. — DIBDIN's *Typographical Antiquities*, Vol. IV. p. 401. WARTON's *Hist. of English Poetry*, Vol. II. p. 240. *Gentlemen's Magazine*, for March, 1817, p. 209.

277 MEXIA, PEDRO. 🍷 Silua de varia lection: | Compuesta por el Magnifico cauallero Pe | dro Mexia. Nueuamente agora añadida ene | lla la quarta parte, por el mismo Autor: en | la qual se tratan muchas cosas, y muy | agradables y curiosas. ¶ En SEUILLA en casa de Hernádo Diaz. Año. 1570.

(Colophon :) Fue impresso en SEUILLA en casa de HERNANDO DIAZ | en la calle de la Sierpe, y a su costa con poder inrre- | uo-

cable que tiene del Señor don Francisco Mexia, | para podello imprimir, durante el tiempo de la merced de los diez años. Acabose a quinze | dias del mes de Febrero. Año de | M.D.LXX.

*Folio.* Title in red and black, with a portrait of the author above, surrounded by a very elaborate border; reverse, *Dedication to the King*. "Erraras," 1 page; reverse, blank. *Permission signed* P. DE HOYO, 1 page; reverse, *Prologue*, extending with preface to 4 pages. *Table*, 9 pages. *Text*, i.-clxxxvij. leaves. *Authors quoted*, 2 leaves. *Gothic Letter*. In double columns.

[*Translation.*—Miscellany of various pieces. Composed by the Magnificent Cavalier Pedro Mexia. To which is now added a fourth part by the same author, in which are treated many things, very agreeable and curious.]

See the Spanish edition of 1556, and the English version by *Thomas Fortescue*, LONDON, 1571, for notes. Also BRUNET, Vol. III. col. 1688, and HARRISSE, *Additions*, Nos. 131 and 132.

278 ORTELIUS, ABRAHAM. Thea | trvm | orbis | terra | rvm. |

(*Colophon:*) Auctoris ære & cura impressum absolutumque ' apud Ægid. Coppenium Diesth. Antverpiæ M.D.LXX.

*Folio.* Engraved title; reverse, *Epigram*, and 7 preliminary leaves. 53 copperplate maps engraved by HOGENBERG. *Index*, 27 unnumbered leaves.

Among the maps are one of the whole world, another of AMERICA, with TERRA DEL FURGO extending east and west, forming a great southern continent. The map entitled "*Septentrionalium Regionum*" contains GREENLAND, with numerous rivers, and upon the southern side the towns of ALBA and ST. THOMAS. West of GREENLAND, corresponding to the western shore of DAVIS'S STRAIT of our day is ESTOTILAND. South of this is the island of DROGEO, and east of this towards ICELAND is the larger island of FRISLAND, upon which several towns, capes, and gulfs are laid down. These three latter named places are lands pretended to have been discovered by the brothers ZENI.

The first edition of one of the most celebrated geographical works of the fifteenth century, of which there have been many subsequent editions, and in which the number of maps has been much increased. The edition of 1571 contains sixty-seven maps; that of 1573, seventy maps; and that of 1595, one hundred and fifteen. It was several times reprinted in the early part of the seventeenth century.

"ORTELIUS, in his '*Theatrum Orbis Terrarum*,' gives a list of about one hundred and fifty geographical treatises, most of them subsequent to 1560. His own work is the first general atlas since the revival of letters, and has been justly reckoned to make an epoch in geography, being the basis of all collections of maps since formed, and deserving, it is said, even yet to be consulted, notwithstanding the vast progress of our knowledge of the earth."—HALLAM, *Literature of Europe*, Vol. II. p. 492.

1571.

279 OLOMBO, FERNANDO. Historie del S. D. Fernando Colombo ; Nelle quali s' ha particolare, & vera relatione | della vita, & de' fatti dell' Ammiraglio | D. Christoforo Colombo, | suo padre : | Et dello scoprimento, ch' egli fece dell' Indie | Occidentali, dette Mondo Nvovo, | hora possedute dal Sereniss. | Re Catolico : | Nuouamente di lingua Spagnuola tradotte nell' Italiana | dal S. Alfonso Villoa. | Con privilegio. (*Vignette :*)



In VENETIA, MDLXXI. Apresso *Francesco de Franceschi Sanese*.

12mo. Title ; reverse, blank ; and 18 preliminary leaves. Text, 1-247 leaves. *Italic letters.*

FERNANDO COLUMBUS, the natural son and historian of the admiral, was born at CORDOVA. Early in 1494, FERNANDO was carried to court with his elder brother DIEGO to enter the royal household as a page to the prince DON JUAN, son and heir to FERDINAND and ISABELLA. They remained in this situation until the death of the prince, when they were taken by QUEEN ISABELLA as pages into her own service. Their education was attended to, and FERDINAND in after life gave proofs of being a learned man.

In 1502, at the tender age of thirteen or fourteen years, FERNANDO accompanied his father in his fourth voyage of discovery. After his father's death he made two voyages to the New World. He accompanied the emperor CHARLES V. to ITALY, FLANDERS, and GERMANY, and, according to ZUNIGA, travelled over all EUROPE, and a part of ASIA and AFRICA. Being of a studious habit, and fond of books, he formed a select yet copious library of 20,000 volumes in print and in manuscript. He died at SEVILLE, July 12, 1539, at the age of fifty, bequeathing his valuable library to the cathedral of that city, in which, according to his request, he was buried.

"DON FERNANDO devoted himself much to letters. . . : His most important and permanent work, however, was a history of the admiral his father, composed

in Spanish. It was translated into Italian by ALONZO DE ULLOA, and from this Italian translation have proceeded the editions which have since appeared in various languages. It is singular that the work only exists in Spanish, in the form of a retranslation from that of ULLOA, and full of errors in the orthography of proper names, and in dates and distances."

"DON FERNANDO was an eye-witness of some of the facts which he relates, particularly of the fourth voyage wherein he accompanied his father. He also had the papers and charts of his father, and recent documents of all kinds to extract from, as well as familiar acquaintance with the principal personages who were concerned in the events which he records. He was a man of probity and discernment, and writes more dispassionately than could be expected, when treating of matters which affected the honor, the interests, and the happiness of his father. It is to be regretted, however, that he should have suffered the whole of his father's life, previous to his discoveries (a period of about fifty-six years), to remain in obscurity. He appears to have wished to cast a cloud over it, and only to have presented his father to the reader after he had rendered himself illustrious by his actions, and his history had become identified with the history of the world. His work, however, is an invaluable document, entitled to good faith, and is the corner stone of the history of the American continent."—IRVING, *Life of Columbus*, Vol. III. p. 310, note, New York, 1861.

- <sup>280</sup> DENORES, JASON. Breve Trattado del Mondo, et delle sve parti, semplici, et miste: Con molte altre considerationi, che di grado in grado saranno piu notabili, & piu degne di cognitione. Di Jason Denores: Al Reuerdiss. & Illustriss. Monsig Philippo Mocenico. Con priuilegio. In VENETIA, Appresso *Andrea Maschio*. 1571.

12mo. *Title. Introduction, 2 leaves. Text, 4-74 leaves. Table and errata, 2 leaves. In Italic letters.*

- <sup>281</sup> DOBEREINER, PHILIP. Sendtschreyben vnd warhafft zeytungen. Von auffgang vnd erweiterung des Christenthumbs, bey den Hayden inn der neuen welt: Auch von veruolgung vnnnd hailigkait, der Gaistlichen Apostolischen Vorsteher daselbs, so erst dises jar, ausz den Orientischen Indien kommen, vnd jetzt inn teutsche spraach transzferiert worden. Durch D. Philipp Dober-einer von Türschenreut. Mit Kay freyhait nit nach zudrucken. Anno M.D.LXXI.

(*Colophon* :) Gedruckt zu München, bey Adam Berg. Anno 1571.

12mo. *Title; reverse, extracts from the Bible. 15 preliminary leaves. Text, 95 unnumbered leaves.*

[*Translation.* — Letters and reliable news on the extension of Christianity among the pagans of the New World, — received the present year from the East Indies, and now translated into German by Philip Doberheiner.]

These consist of Jesuit letters from GOA, MALACCA, COULAN, TERNATE, COCHIN ONOS, and MADERN.

<sup>282</sup> FERNANDEZ, DIEGO. Primera y Segvnda parte, de la historia del Perv, que se mando escreuir, à Diego Fernandez, vezino de la ciudad de Palencia. Cõtiene la primera, lo sucedido en la Nueva España y en el Peru, sobre la execucion de las nuevas leyes; y el allanamiento, y castigo, que hizo el Presidente Gasca, de Gonçalo Piçarro y sus sequaces. La segvnda contiene, la tyrannia y alçamiento de los Contreras y don Sebastian de Castilla, y de F. Hernandez Giron, con otros muchos acaesimientos y successos. Dirigada à la C. R. M. del Rey Don Philippe nuestro Señor. Con Preuilegio Real de Castilla y Aragon, y de las Indias. Fue impressa en SEULLA en casa de Hernando Diaz en la calle de la Sierpe. Año de 1571.

(Colophon:) Fve impresso el presente libro, en SEULLA, en casa de Hernãdo Diaz, en la calle de la Sierpe. Acabose à doze dias del mes de Septiembre, año de mil y quinientos y setenta y vno. (With the autograph signature of the author at the end.)

Folio. Title, with the arms of SPAIN above; reverse, blank. 3 preliminary leaves. Text, 1-142 leaves. "Segunda parte." Title, and 130 leaves, including title.

[Translation. — First and Second part of the history of Peru, which Diego Fernandez, citizen of the city of Palencia, was commanded to write. Containing, first, an account of what took place in New Spain and Peru, upon the execution of the new laws; and the levelling and punishment which the President Gasca inflicted on Gonçalo Pizarro and his adherents. The Second containing an account of the tyranny and elevation of the opposition and Don Sebastian de Castilla and F. Hernandez Giron; with many other incidents and successes.]

This book is now very rare, its circulation having been prohibited by the Council of the Indies, and never been reprinted. — BRUNET.

The historian of the Conquest of PERU, Mr. PRESCOTT, who used the book in the preparation of his work, thus speaks of its author and his book: —

"DIEGO FERNANDEZ came to PERU and served in the royal army raised to quell the insurrections that broke out after GASCA's return to CASTILE. Amidst his military occupations, he found leisure to collect materials for a history of the period, to which he was further urged by the Viceroy MENDOÇA, who bestowed on him, as he tells us, the post of Chronicler of PERU. With the fruits of his researches the soldier-chronicler returned to SPAIN, and, after a time, completed his narrative of the insurrection of GIRON. The manuscript was seen by the President of the Council of the INDIES, and he was so much pleased with its execution, that he urged the author to write the account, in like manner, of GONZALO PIZARRO's rebellion. The historian was further stimulated, as he mentions in his dedication to PHILIP THE SECOND, by the promise of a guerdon from that monarch, on the completion of his labors; a promise which suggests the idea of an influence not altogether favorable to severe historic impartiality. Nor will such an inference be found altogether at variance with the truth; for while the narrative of FERNANDEZ

studiously exhibits the royal cause in the most favorable aspect to the reader, it does scanty justice to the claims of the opposite party. . . .

"The countenance thus afforded to FERNANDEZ from the highest quarter opened to him the best fountains of intelligence, — at least on the government side of the quarrel. Besides personal communication with the royalist leaders, he had access to their correspondence, diaries, and official documents. He industriously profited by his opportunities; and his narrative, taking up the story of the rebellion from its birth, continues it to its final extinction, and the end of GASCA's administration. Thus the First Part of his work, as it was now called, was brought down to the commencement of the Second, and the whole presented a complete picture of the distractions of the nation, till a new order of things was introduced, and tranquillity was permanently established throughout the country.

"The diction is sufficiently plain, not aspiring to rhetorical beauties beyond the reach of its author, and out of keeping with the simple character of a chronicle. . . . No history compares with it in the copiousness of its details; and it has accordingly been resorted to by later compilers, as an inexhaustible reservoir for the supply of their own pages; a circumstance that may be thought of itself to bear no slight testimony to the general fidelity, as well as fullness, of the narrative."

— *Conquest of Peru*, Vol. II. page 478, note.

- 283 FORTESCUE, THOMAS. *The Foreste or Collection of Histories*, no lesse profitable, then pleasant and necessarie, dooen out of French into Englishe, by Thomas Fortescue. Aut vtile, aut iucundum, aut vtrumque. ¶ Imprinted at LONDON by *Jhon Kyngston*, for *William Iones* 1571.

*Small 4to. Title, within a border; reverse, coat of arms. Dedication to JOHN FORTESCUE, 5 pages. To the reader, 2 pages. Poem, 2 pages. Text, 1-187 leaves. Table, 4 leaves. Gothic Letter.*

A translation of PEDRO MEXIA or MESSIA's "*Silva de Varia Lecion*," a collection of miscellanies, many times reprinted in Spanish and French.

"The genius of these tales may be discerned from their history. The book was written in Spanish by PEDRO DE MEXIA, thence translated into Italian, thence into French by CLAUDE CRUGET, a citizen of PARIS, and lastly from French into English by FORTESCUE. But many of the stories seem to have originally migrated from ITALY into SPAIN." — WARTON.

In this translation portions of the original appear to have been omitted. There is another English translation by THOMAS MILLES, in 2 vols. folio, LONDON, 1613-19. "This work contains much curious matter, the result of various and extensive reading, in the quaint style of that age." — LOWNDEN. In a "Dialogue on the Sun" in the original edition, is a passage relating to MAGELLAN. For a note on the various editions, see the Spanish version of 1556 in this catalogue; and for the passage containing the reference to MAGELLAN, see the French edition of 1580.

- 284 MOLINA, ALONSO DE. *Arte de la lengua Mexi | cana y Castellana, compuesta por el muy Re | uerendo padre fray Alonzo de Mo- | lina de la orden de Señor | sant Francisco. | C* En MEXICO en casa de *Pedro Ocharte*. 1571.

*12mo. Title, with large wood-cut in the centre; reverse,*

*Privilege; 2 preliminary leaves. "Epistola nuncupatoria," Prologue, and text, 1-82 leaves. Segunda parte, 1-35 leaves. Gothic Letter.*

## Arte de la lengua Mexi

*cana y Castellana, compuesta por el muy Reuerendo padre fray Alonso de Molina dela orden de Señor sant Francisco.*



En Mexico en casa de Pedro Ocharte. 1571

<sup>286</sup> MOLINA. VOCABVLARIO | EN LENGUA Mexicana y Castellana, com- | puesto por el muy Reuerendo Padre Fray Alonso de Molina, de la | Orden del bienauenturado nuestro Padre sant Francisco. | Dirigido al muy excelente Señor | Don Martin Enriquez, Visorrey desta nueva España. En MEXICO, En Casa de Antonio de Spinosa 1571.



(*Colophon* :) ¶ Aqvi hazen fin los dos vocabularios, en lengva Caste|llana y nahual o Mexicana que hizo y recopiló el muy Reuerendo padre, fray Alonzo de Mo|lina: de la orden de Señor san Francisco. Imprimieronse en la muy insigne y gran ciudad | de Mexico: en casa de Antonio de Spinosa. en el Año de nuestra redêpcion de 1571.

*Folio.* Title, with wood-cut of ST. FRANCIS; reverse, "Prologo al Lector." "Avisos," 1 leaf. Text, 1-162 leaves; reverse of last leaf a wood-cut.

[Translation. — Vocabulary in the Mexican and Castilian languages, composed by the very Reverend Father Alonzo de Molina, of the Order of our blessed Father St. Francis. Directed to the very excellent Don Martin Enriquez, Viceroy of New Spain.]

<sup>283</sup> MOLINA, ALONZO DE. Vocabvlario | en lengva Castellana y Mexicana, com- | puesto por el muy Reuerendo Padre Fray Alonzo de Molina, de la | Orden del bienauenturado nuestro Padre sant Francisco. | Dirigido al mvy Excelente Senor | Don Martin Enriquez, Visorrey destanueua España. | En MEXICO. | En casa de Antonio de Spinosa | 1571.

(*Colophon* :) ¶ Aqvi hazen fin los dos vocabvlarios, en lengva Caste|llana y nahual o Mexicana que hizo y recopiló el muy Reuerendo padre, fray Alonso de Molina: de la orden de señor san Francisco. Imprimieronse en la muy insigne y gran ciudad | de MEXICO: en casa de Antonio de Spinosa, en el Año de nuestra redêpcion, de 1571. |

*Folio.* Title; reverse, "Licencias." "Epistola Nvncypatoria," 1 leaf. "Prologo al Lector," 1 leaf. "Avisos," 1 leaf. Text, 121 leaves. "Dirigatvr Oratiomea," etc., with wood-cut figure, 1 page.

<sup>287</sup> MONARDES, NICOLÒ. Segvnda | parte del libro | de las cosas que se | traen de nuestras Indias Occidentales, | que siruen al vso de medicina. Do se tra | ta del Tabaco, y de la Sassafras: y del Carlo Sancto, y de otras muchas yeruas y Plantas, Simientes, y Licores: q̄ ago- | ra nueuamente han venido de a quellas | partes, de grandes virtudes, y marauillosos effectos. | Hecho por el Doctor Monardes Medico de Seuilla. | ¶ Va añedido vn libro de la Nieuë. Do veran los q̄ beuen frio conella, cosas dignas de saber, y de grande admiracion, cerca | del vso del enfriar con ella. Fecho por el mismo Doctor Monardes. En SEUILLA. En casa Alonzo Escriuano. Impressor. Ano de 1571. Con Preuilegio de su Real Magestad.

# VOCABVLARIO

EN LENGVA MEXICANA Y CASTELLANA, COM-  
puesto por el muy Reuerendo Padre Fray Alonso de Molina, dela  
Orden del bienauenturado nuestro Padre sant Francisco.

DIRIGIDO AL MVY EXCELENTE SENOR  
Don Martin Enriquez, Visorrey desta nueua España.



Indorum nimia te fecit prole parentem.  
Qui genuit moriens, quos pater alme foues.

Confusus viuis, langues: cum mente reuoluis.  
Vulnera, cum specias, stigmata carne geris.

EN MEXICO,  
En Casa de Antonio de Spinola.

1571

Facsimile of title to Molina's "Vocabulario Mexicana y Castellana, 1571"



12mo. *Title.* 131 numbered leaves, including the title. *Wood-cuts of plants.*

[*Translation.* — Second part of the book of the things that are brought from our West Indies which are useful in medicine. Treating of tobacco and sassafras, and of the Sancto Carlo and many other herbs and plants, seeds and liquids, which have lately come from those parts, of great virtues and marvellous effects. By Doctor Monardes, Physician of Seville. To which is added a book on snow, etc.]

- 286 MONARDES. Libro qve trata de la nieue, y de su propriedades ; y del modo que se ha de tener, en el beuer enfriado cō ella : y de los otros modos que ay de enfriar. Con otras curiosidades, que daran contento, por las cosas antiquas, y dignas de saber, que cerca de esta materia, en el se veran. Hecho por el Doctor Monardes Medico de Seuilla. En SEUILLA. Por Alonso *Escriuano* Impressor de libros. Año 1571.

12mo. *Title ; reverse, blank. Text, 1-47 leaves, including Title and Privilege, the latter at the end of the volume.*

This treatise upon snow, and the various ways of using in drinks, is generally found with the other writings of MONARDES, several editions of which are in this collection.

## 1572.

- 289  ENZONI. La Historia del | mondo nvo | di M. Girolamo Benzoni | Milanese. | La qval tratta delle Isole, & mari nuouamente ritrouati, et delle | nuoue Citta da lui proprio vedute, | per aqua, & per terra in | quattordeci anni. | Nuouamente ristampata, et illustrata con la giunta d'alcune cose notabile dell' Isole di Canaria. | Con priuilegio. | In VENETIA, Ad instantia di *Pietro*, & *Francesco* | *Tini*, fratelli. M.D.LXXII.

(*Colophon :*) In VENETIA Appresso gli heredi di *Giovan Maria Bonelli* M.D.LXXII.

12mo. *Title, with wood-cut of a man astride of a lion ; reverse, blank. Dedication, 2 leaves. Table, 1 leaf ; reverse, portrait of BENZONI. Text, 1-179 pages. Italian letters, with wood-cuts in the text.*

[*Translation.* — History of the New World, by Girolamo Benzoni, of Milan. Treating of the Islands and Seas newly discovered, and also of the new towns by him seen, in travelling by land and by water, in the course of fourteen years. Recently republished and illustrated with the addition of some notable particulars, especially respecting the island of Canaria. With privilege.]

See the first edition of 1565 for a note.

- <sup>280</sup> BRANT, SEBASTIAN. *Stvltifera Navis Mortalium*, in qva fatvi affectvs, mores, conatvs atqve stvdia, quibus uita hæc nostra, in omni hominum genere, scatet cunctis Sapientiae cultoribus depinguntur, & uetut in Speculo ob oculos ponuntur. Liber salutaribus doctrinis & admonitionibus plenus. Olim a clariss. viro D. Sebastiano Brant Iurisconsulto, Germanicis rhythmis conscriptus, & per Iacobvm Locher Sueuum Latinitati donatus: nunc uerò revisus & elegantissimis figuris recens illustratus. BASILEAE, Cum Gratia & Priuilegio Cæs. Maiest. M.D.LXXII.

(*Colophon* :) BASILEAE, ex officina *Sebastiani Henricpetri*, Anno recuperatæ Salutis humanæ M.D.LXXII. Mense Martio.

12mo. *Title*; and 12 *preliminary leaves*. *Text*, 1–284 *pages*, and 1 *for colophon*. 155 *wood-cuts*, by TOBIAS SKIMMER, in the *text*. *Italic letters*.

For a note see the edition of 1497; also the English translation of 1570.

- <sup>281</sup> MUNSTER, SEBASTIAN. *Cosmographiæ Vniuersalis Lib. VI.* in quibvs iuxta certioris fidei scriptores, sine omni cuiuscunque molestia, uel læsione, describuntur, Omnium habitabilis Orbis partium situs propriæque dotes. Regionum Topographicæ picturæ. Terrarum ingenia, quibus fit ut tam differentes & uarias specie res, tam animatas quam inanimatas, producat. Animalium peregrinorum naturæ & effigies. Nobiliorum Ciuitatum icones & descriptiones: ac cerciter xx. de nouo additæ. Regnorum initia, incrementa & translationes. Cunctarum Gentium mores, leges, religio, res gestæ, & mutationes usque ad annum Christi M.D.LXXII. Item Regum ac Principum genealogiæ. Avthore Sebastiano Mvnstero. (*Wood-cut*.) Cum Gratia & Priuilegio Cæs. Maiest. BASILEAE, ex officina *Henric Petrina*.

(*Colophon* :) BASILEÆ, ex officina *Henric Petrina* mense Martio, anno salvtis M.D.LXXII.

*Folio*. *Title*; *reverse*, *portrait of MUNSTER*. *Dedication to CHARLES V.*, 4 *leaves*. 22 *folding wood-cut maps*. *Index*, 88 *unnumbered leaves*. *Text*, 1–1333 *pages* (*No. 1332 misprinted 332*), with another leaf for the *colophon*, with the *printer's mark on the reverse*.

The last map in the volume represents AMERICA, and is entitled "NOVÆ INSVLÆ." It is the same as the map in the edition of 1554, with a few additional names. The plan of CUZOO, in PERU, and the map of CUBA, are not in the edition of 1554.

- <sup>282</sup> PORCACCHI.] L' Isole piu famose del Mondo descritte da

Thomaso Porcacchi da Castiglione Arretino e intagliate da Girolamo Porro Padovano Al Sereniss. Principe et Sigre il S. Don Giovanni d' Avstria General della Santiss. Lega. Con privilegio. In VENETIA, Appresso *Simon Galignani & Girolamo Porro* MDLXXII.

*Folio. Engraved title; reverse, blank. Dedication, 1 leaf. Table, 6 leaves. Proem, 3 leaves. Text, 117 pages, printer's mark on following leaf. Many copperplate maps in the text, including HISPANIOLA, CUBA, the New World, TEMISTITAN (MEXICO), and the world, showing the western continent.*

There are also in this collection editions of 1576, 1590, and 1620.

## 1573.

- <sup>293</sup> OLIETA.] Vberti | Folietae | Clarorvm ligvrvm elogia. Ad Ioannem Andream | avriam dvcem | clarissimum. ROMÆ. Apud heredes *Antonii Bladii* | Impressores Camerales, M.D.LXXIII. .

*4to. Title; reverse, a sonnet. 3 preliminary leaves. Text, 1-265 pages. Index, 3 pages.*

At page 32 is a notice of COLUMBUS.

- <sup>294</sup> MESSIA, PEDRO. Nvova Seconda Selva de Varia Lettione, che segve Pietro Messia: Nella quale sono gloriosi fatti, & detti degni di cognitione; tratti con breuità dalli più nobili, & eccellenti Autori, Antichi, & Moderni. Nvovamente posta in luce, & con somma diligenza coretta. Con tavola delle cose notabili.

In VENETIA, Apresso *Christoforo Zanetti*, M.D.LXXIII.

*12mo. Title; and 11 preliminary leaves. Text, 1-207 pages.*

For translation of title and note see the English by FORTESCUE of 1571, and the Spanish edition of 1580, which latter contains additional matter.

## 1574.

- <sup>295</sup> NGLERIA, PETER MARTYR. De Rebvs | Oceanicis | et Novo Orbe, de | cades tres, Petri Martyris ab Angleria Mediolanensis. | Item eivsdem, de Babylonica | legatione, libri III. Et item de rebvs Aethiopicis, | Indicis, | Lusitanicis & Hispanicis, opuscula quedā Historica doctissima, quæ hodie non

facile | alibi repiriuntur, Damiani | A Goës Equitis | Lusitani. | Quæ omnia sequens pagina latius demonstrat. | Cum duplici locupletissimo Indice. COLONIAE Apud Geruinum Calenium & hæredes | Quentelios. M.D.LXXIII. Cum gratia & priuilegio Cæsareo.

*Small 8vo. Title ; reverse, Catalogue of Contents ; and 23 preliminary unnumbered leaves. Text, 1-655 pages. Index, 15 unnumbered leaves.*

See *ANGLERIA*, under the date of 1530 (No. 93), for a long note.

- <sup>296</sup> APIAN, PETER.] Cosmographia | Petri Apiani, per Gemmam Fris | ium apvd Lovaniensis | medicvm et mathe | maticvm insignem, iam demvm ab omnibvs vindi | cata mendis, ac nonnullis quoque locis aucta, & annotationi | bus marginalibus illustrata. Additis eiusdem argumen | ti libellis Gemmæ Frisij. | (*Wood-cut of globe.*) COLONIAE AGRIPPINAE, | Apud Hæredes Arnoldi Birckmanni | MDLXXIV. |

*4to. 2 preliminary. Text, 64 leaves. Table, etc., 2 leaves unnumbered. With many wood-cuts and revolving diagrams.*

At page 51 is a folding map, on which AMERICA is laid down. At page 58 begins an astronomical treatise with wood-cuts in the text, which portion is wanting in many copies.

- <sup>297</sup> APIAN. Cosmographia Petri Apiani, per Gemma Frisium apud Louaniensis Medicum & Mathematicum insignem, iam demum ab omnibus vindicata mendis, ac nonnullis quoque locis aucta, & annotationibus marginalibus illustrata. . . . (*Vignette of globe.*) M.D.LXXIII. ANTVERPIÆ, Apud Christophorum Plantinum, sub Circino aureo.

*4to. Title ; reverse, sonnets. 1 preliminary leaf. Text, 1-66 leaves ; reverse of last, blank. Map and revolving diagrams.*

- <sup>298</sup> GARCIA AB HORTO, D. Aromatvm, et Simplicivm aliquot medicamentorum apvd Indos nascentivm historia. Primum quidem Lusitanica lingua per Dialogos conscripta, D. Garcia ab Horto, Proregis Indiæ Medico, auctore. Nunc verò latino sermone in Epitomen contracta, & iconibus ad viuum expressis, locupletioribusq; annotatiunculis illustrata à Carolo Clvsio Atrebate. ANTVERPIÆ, Ex officina Christophori Plantini Architypographi Regij cId.Io.LXXIII.

*8vo. 227 pages. Index, 5 pages.*

GARCIA D' ORTA was a Portuguese, whose work was first printed at GOA, in INDIA, in 1563, in 4to. In this edition are some laudatory verses by CAMOENS,

whom the author met at GOA at the time his work was going through the press. The Latin translation abridged by CHARLES DEL' ECLUSE was printed at ANTWERP in 1567, 1574,\* 1579, and united with the works of CHR. ACOSTA and MONARDES in 1593,\* all in 8vo. An Italian translation, abridged, was printed at VENICE in 1576.\* Those marked thus \* are in this collection.

- <sup>290</sup> MONARDES, NICOLÒ. Primera y Segvnda y Tercera Partes de la Historia Medicinal de las cosas que se traen de nuestras Indias Occidentales que siruen en Medicina. Tratado de la piedra Bezaar, y de la yerua Escuerçonera. Diálogo de las grandezas del Hierro, y de sus virtudes Medicinales. Tratado de la nieve y del beuer frio. Hechos por el Doctor Monardes Medico de Seuilla. Van en esta impression la Tercera parte y el Dialogo del Hierro nueuamente hechos, que no han sido impressos hasta agora. Do ay cosas grandes y dignas de saber. ¶ Con licencia y Preuilegio de su Magestad. En SEVILLA. En casa de Alonzo Escriuano, 1574.

*Small 4to. Title; reverse, blank; and 5 preliminary leaves. Text, 1-206 leaves. Errata, 1 leaf.*

[Translation. — First, second, and third parts of the Medicinal History of the things brought from our West Indies useful in medicine. A treatise on the Bezaar stone and on the herb Escuerçonera. A dialogue on the properties of iron and its medical virtues. A treatise on snow and of taking it cold. Made by Doctor Monardes, of Seville. With a third part added to this edition, and the dialogue on iron recently made, which has not been printed until now. All great things worthy to be known.]

- <sup>300</sup> MONARDES, NICOLÒ. De | simplicibvs | medicamentis | ex occidentali India | delatis, quorvm in | medicina vsvs est. Auctore D. Nicolao Monardis | Hispalensi Medico. | Interprete Carolo Clusio Atrebate. | ANTVERPÆ. | Ex officina Christophori Plantini Architypographi Regii. M.D.LXXIII.

*12mo. Title; reverse, Privilege. 1-529 pages, including title. Table, 6 leaves. Numerous wood-cuts of plants in the text.*

- <sup>301</sup> OSORIUS.] Hieronymi Osorii Lvsitani Silvensis in Algarbiis Episcopi. De Rebys Emmanvelis regis Lvsitaniae invictissimi virtute et avspicio, annix sex, ac viginti, domi forisq: gestis; libri duodecim. Quibus; potissimùm ea, quæ in Africa & India bella confecit, explicantur. Adiectus est rerum, ac verborum, index. COLONIAE AGRIPPINAE, Apud Hæredes Arnoldi Birkmanni ClO.I.O.LXXIV.

*8vo. Title; and 15 preliminary leaves. Text, 1-412 leaves, in Italics. Index, 16 leaves.*



## 1575.

- <sup>802</sup>  PIAN, PEDRO. La Cosmographia | de Pedro Apiano, | corregida y añadida por Gemma Frisio | Medico y Mathe-  
matico. | La manera del descriuir y situar los Lugares,  
con el Vso del Anillo Astronomico, del | mismo Auctor Gemma  
Frisio. | El Sitio y Descripcion de las Indias y Mundo Nuevo,  
sacada de la Historia de Francis | co Lopez de Gomara, y de la  
Cosmographia de Ieronymo Giraua Tarragonez. | (*Wood-cut of  
globe.*) MDLXXV. | En ANVERS : | Por Juan Bellerio al Aguila  
de Oro. | Con priuilegio de su M. |

*Folio. Title. 68 numbered leaves, with map, and with wood-  
cuts in text. Table, 2 leaves. Description of the New World  
from GOMARA, and Table, 12 unnumbered leaves.*

[*Translation.* — The Cosmography of Pedro Apian corrected and extended  
by Gemma Frisio, Doctor and Mathematician. The manner of describing  
and fixing places, with the use of the astronomical circle, by the same author.  
The situation and description of the Indies and the New World taken from  
the History of Francisco Lopez de Gomara, and from the Cosmography of  
Jerome Girava Tarragonez.]

## 1576.

- <sup>803</sup>  LUSIUS, CAROLUS. Rariorum aliquot stirpium per His-  
panias observatarum Historia, Libris duobus expressa.  
ANTWERPÆ. *Christopher Plantin* MDLXXVI.

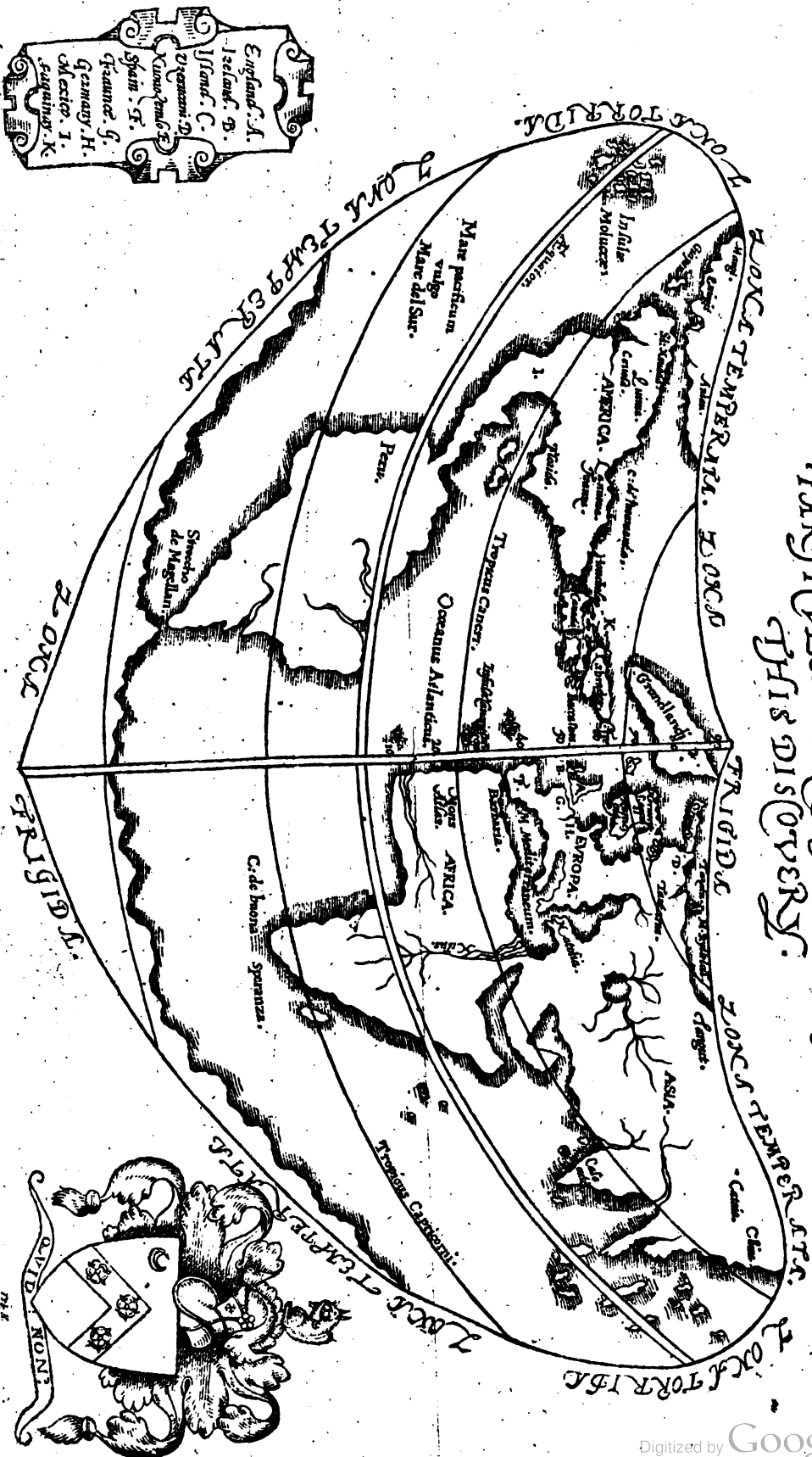
*Small 8vo. 1-529 pages.*

- <sup>804</sup> GILBERT, SIR HUMPHREY. A Discovrse | of a Discouerie |  
for a new Pas- | sage to Cataia. | Written by Sir Hvm | frey  
Gilbert, Knight. | Quid noui. |  Imprinted at | LONDON by  
Hen | ry Middleton for | Richarde | Ihones. | Anno Domini. 1576.  
Aprilis. 12.

(*Colophon :*)  These Bokes are to be solde at the shop of  
*Richard Iones*, at the West ende of Saint Pauls Church, betweene  
the Brasen Piller, and Lollards Tower. 

*Small 8vo. Title, within a border ; reverse, blank. GEO.  
GASCOIGNE to the reader, 8 leaves. Sonnet, 1 leaf. Letter of  
SIR HUMFREY GILBERT to his brother SIR JOHN GILBERT,  
3 leaves. Table, 1 leaf. Text, 29 unnumbered leaves. "Fautes,"  
1 leaf. Gothic Letter. Also, "A general map made onelye*

# GENERAL MAP MADE ONLYE FOR THE TARGILER DEGRATION OF THIS DISCOVERY.





for the particular declaration of this discovery." *See facsimile, slightly reduced.*

The eastern and western continents are laid down on the map. On the North-American portion is the GULF OF MEXICO, NEW FRANCE, CANADA, LABRADOR, and GREENLAND. North of NEW FRANCE and LABRADOR is a sea extending westward opposite to and near JAPAN. The ideas of the author in constructing this map were evidently borrowed from FROBISHER, whose first voyage took place in 1576-77. The cities of QUIVIRA and CIBOLA in NEW MEXICO visited by the Spaniards in 1530-1540 are also laid down near the western ocean.

The epistle to the reader in this volume is from GEORGE GASCOIGNE, the well-known poet, in behalf of his friend the author, in the course of which he says:—

"Thus much (gentle reader) I have thought good (Allegorically) to write in the behalfe of the right worshipful & my very frend Sir HUMFREY GILBERT Knight, the true authour of this little (yet profitable) Pamphlet, intituled "A Discourse," etc., in whose commendation I woulde fayne write as muche as hee deserueth, were I not afrayd to bee condemned by him of flatterie: which blame (with my friendes) I vse not to deserue. . . .

"Now it happened that myself being one (amongst manie) beholding to the said S. HUMFREY GILBERT for sundrie curtesies, did come to visit him in Winter last passed at his house in LIMEHOWSE, and being verie bolde to demaunde of him howe he spent his time in this loytering vacation from martiall stratagemes, he curteously tooke me vp into his Studie, and there shewed me sundrie profitable and verie comendable exercises which he had perfected painefully with his owne penne; And amongst the rest this present Discouerie. The which as well because it was not long, as also because I vnderstoode that M. FOURBOISER (a kinsman of mine) did pretend to trauaile in the same Discouerie, I craued at the saide S. HUMFREYs handes for two or three dayes to reade and to peruse. And he verie friendly granted my request, but stil seeming to doubt that thereby the same might, contrarie to his former determination be Imprinted."

He closes with the following sonnet, in which he places Sir HUMFREY only fifth among all the great American discoverers and navigators:—

"A Prophetical Sonnet of the same GEORGE GASCOIGNE, vpon the commendable trauaile which Sir HUMFREY GILBERT hath disclosed in this worke.

"Men praise COLUMBUS for the passing skil  
Which he declared in Cosmographie,  
And nam'd him first (as yet we cal him stil)  
The 2. NEPTUNE, dubd by dignity.  
AMERICUS VESPUTIUS, for his paine,  
NEPTUNE THE 3. ful worthely was named,  
And MAGELLANUS, by good right did gaine,  
NEPTUNE THE 4. ful fitly to be famed.  
But al those three, and al the worlde beside,  
Discouered not, a thing of more emprice,  
Then in this booke, is learnedly descride,  
By vertue of my worthie friendes deice.  
Yf such successe, to him (as them) thus fall,  
NEPTUNE THE 5. we iustly may him call."

"This is one of the rarest of the English books of voyages; and the map which accompanies this copy is still more rare."—*Bibliotheca Grenvilliana*. A copy at the BOLTON-CORNEY sale in LONDON, May 1871, brought £46.

An account of this unfortunate navigator will be found in Dr. BLISS's edition of WOOD's "*Athen. Oron.*," and his voyage to NEWFOUNDLAND in 1583, in HAK-LUYT's "*Coll. of Voyages.*"

- <sup>805</sup> GARCIA DELL' HORTO. Dve libri dell' Historia de i semplici, aromati, et altre cose, che vengono portate dall' Indie Orientali, pertinenti alla Medicina, di Don Garzia dall' Horto, Medico Portoghese; con alcune breui annotationi di Carlo Clvsio. Et dve altri libri parimente di quelle che si portano dall' Indie Occidentali, di Nicolo Monardes, Medico di Siuiglia. In VENETIA: MDLXXVI.

4to. Title; and 7 preliminary leaves. Text, 92 and 44 leaves.

- <sup>806</sup> GOMARA. Historia delle nvoe Indie Occidentali Con tvtti i discoprimenti, & cose notabili auuenute, dopo l'acquisto di esse. Parte seconda. Composta da Francesco Lopez di Gomara in lingua Spagnuola. Tradotta nella Italiana per Agostino di Craualiz. In VENETIA: Appresso Camillo Franceschini MDLXXVI.

8vo. Title; and 7 preliminary leaves. Text, 1-306 leaves, in *Italic letters*.

- <sup>807</sup> MAGALHANES DE GANDAVO, PEDRO DE. Historia da Provincia de Sãcta-Cruz | a qui' vulgarmête chamamos Brazil: feita por Pedro de | Magalhães de Gandauo, dirigida ao muito Ill<sup>o</sup> Sñoe Dom Li-|onis Pa governador que foy di Malaca & das mais partes | do Sul na India.

(Colophon :) Impresso em LISBOA, na officina de Antonio Gonsaluez. Anno de 1576.

Small 4to. Engraved title; reverse, "Approval." Sonnet by CAMOENS to DOM LIONIS PEREIRA, 5 pages; reverse of the last, Epistle of P. DE MAGALHANES. Prologue, 2 pages. Text, 6-48 leaves. On the reverse of leaf 32 a copperplate of a man thrusting his sword into a penguin.

[Translation. — History of the Province of Santa Cruz, vulgarly called Brazil: made by Pedro de Magalhães de Gandavo, dedicated to the most illustrious Don Lionis Pereira, Governor of Malacca and other parts to the South of India.]

"This is a volume of extraordinary rarity, curiosity, and interest. In the improved edition of PINELO's '*Bibliotheca Oriental y Occidental*' (a work very sparing of commendation), it is styled '*Curiosa y Unica*,' col. 673. Further interesting particulars occur in MACHADO's '*Bibl. Lusitana*' under '*PEDRO DE MAGALHAES DE GANDAVO*,' and in the '*Catalogue des Auteurs*' prefixed to Vol. I. of the '*Dic. of the Portuguese Academy*,' LISBON, 1793. DAVILA, in his '*Teatro das Grandezas de Madrid*,' entitles this work '*muy erudita y curiosa*,' p. 504. MAGALHAES has the reputation of being one of the most elegant writers in the Portuguese language. See the verses of CAMOENS prefixed to this curious volume. No copy of this early account of BRASIL is believed to exist in any of the public libraries in this country, and it is supposed never to have occurred in any sale here, nor will it be found in

the best foreign catalogues of voyages and travels; and what is still more remarkable, no mention is made of it in SOUTHEY's '*History of the Brasils*.' It is worth adding that the COUNT DE FUNCHAL, ambassador from PORTUGAL to this country, and a man of much literary research, had never been able to see a copy of this book either in PORTUGAL or in any other country that he had visited."—*Bibliotheca Grenvilliana*.

MAGALHÃES DE GANDAVO, the author of this history, was born in BRAGA toward the middle of the fifteenth century. MACHADO, in his "*Bibliotheca Lusitana*," states that he was the son of a Fleming, and that after he had passed some years in BRASIL, he returned to his native country and established himself in the province of ENTRE DOURO E MINHO, where he married and employed the remainder of his life with a school which he had founded. His present work was considered of so much importance that it was incorporated in the "*Relations et Memoires Originaux*," on the history and discovery of AMERICA by Mr. TERNAUX, of which series it forms the second volume.

In speaking of the author, the editor says:—

"His history of BRASIL is certainly one of the most remarkable works which appeared in the sixteenth century on these distant countries; the style is simple, a rare merit among the writers of his nation.

"Unfortunately, the indifference of the Portuguese and Spaniards, as well as of their best writers, has prevented the work from being reprinted. It has now become so excessively rare that not more than three or four copies are known; it is not to be found in any of the public libraries of PARIS, and is but rarely cited by the Portuguese authors who have written on BRAZIL. It appears to have been unknown to them, as well as to VASCONCELOS, for, in the great number of citations with which he likes to fill his margins, we do not, in a single instance, find the name of GANDAVO. I can therefore submit this work as one of the books on AMERICA, as the least known, and the most worthy to be."—*Preface*, p. 4.

- <sup>306</sup> MOLINA. Arte de la lengua Mexicana y Castellana, compuesta por el muy R. P. Fray ALONSO DE MOLINA, de la orden de Señor sant Francisco, de nuevo en esta segunda impression corregida, emendada y añadida, mas copiosa y clara que la primera. Dirigida al muy Excelente Señor Visorrey, &c. MEXICO, en casa de Pedro Balli, 1576.

12mo. Title one leaf. License, 2 leaves. "Epistola," 4 leaves. Arte, 1st part, 1-78 leaves. 2d part, 79-112 leaves. The portrait of ST. DOMINIQUE on the title, same as in the first edition.

This second edition of MOLINA's Grammar is excessively rare, being unknown to ANTONIO, PINELLO, BRUNET, and LUDWIG. First printed in 1571, in Gothic letters.

- <sup>309</sup> PORCACCHI, TOMASO: L' Isole piv Famose del Mondo. Descritte da Thomaso Porcacchi da Castiglione Arretino e intagliate da Girolamo Porro Padovano. Con l' aggiunta di molte Isole all' Ill.<sup>mo</sup> S. Conte Georgio Trivltio, Dottore, Cavaliere, Conte di Melzo, Regio, e Ducal Senatore. Con Privilegio. In VENETIA: Appresso Simon Galignani & Girolamo Porro. MDLXXVI.

(*Colophon* :) In VENETIA, Appresso *Giorgio Angelieri*, a instantia di *Simon Galignani* de Karera. M.D.LXXV. With printer's mark.

*Folio. Engraved Title ; reverse blank. Dedication, 1 leaf. Table, 10 leaves. Proem, 2 leaves. Text, 1-201 leaves.*

The title-page gives the date of 1576; the colophon, 1575. Many engraved maps on copper are printed with the text. Those of JAMAICA and PORTO RICO are added to the edition of 1752.

<sup>810</sup> TAISNIERS, Jo. ¶ A very necessarie and | profitable Book concer | ning Nauigation, compiled in | Latin by Ioannes Taisnier | rus, a publike professor | in Rome, Ferraria, & other Vniuersities in Italie of the Mathematicall, | named a treatise of | continuall Mo | tions. Translated into Englishe, by | *Richarde Eden*. | The contentes of this booke you shall finde | on the next page following. ¶ Imprinted at LONDON by | *Richarde Iugge*. Cum priuilegio. [*No date. ? 1576.*]

(*Reverse* :) ☞ The Table. 1. Of the marueylous nature and vertue of the Lode stone, called in Latin *Magnes*, where they be found, and howe to knowe the best.

2. Of continual motion of the said *Magnes*.

3. Of the due proportion of whatsoever ship, and the disclosing of certayne Mathematicall secrets.

4. Of ebbyng and flowyng, with their diuersities, and the causes thereof. |

5. Demonstrations of proportion of motions local, confutyng the opinion of Aristotle therein.

4to. *Title, with a wide border ; reverse, table.* "The Epistle Dedicatorie. To the ryght woorshipfull Syr Wylliam Wynter, Knyght, Maister of the Ordinaunce of the Queenes Maiesties Shippes and Surueyor of the sayd Shippes. RICHARD EDEN wyssheth health and prosperitie." 3 leaves. TAISNIERS' *dedication to the Archbishop of Cologne*, 1 leaf. *Text, 37 unnumbered leaves. Numerous wood-cuts in the text. Gothic Letter.*

A manuscript note in this volume states that it was once the property of the great Lord SHAFESBURY, and was purchased at the sale of his duplicates. It is without date, but as it appears by the account of the printer, RICHARD JUDGE, in DIBBIN'S "*Typog. Antiquities*" (Vol. IV. p. 241), that the last work from his press bears date of 1577, it was probably not printed later than that year.

In speaking of certain instruments or engines for the movement of ships, on the third page of the "*Epistle Dedicatory*," by EDEN, the translator, we find the following reference to SEBASTIAN CABOT: "An artifice not yet divulgate or set forth, which placed in the pompe of a Shyp, whyther the water hath recourse, and moved by the motion of the Shypp, with wheelles and weyghtes, dooth exactly shewe

what space the Shyp hath gone, etc. By which description, some doo understand that the Knowledge of the longitude myght be founde, a thyng doubtlesse greatly to be desyred, and hytherto not certaynly knowen, although SEBASTIAN CABOT, on his death-bed told me that he had the knowledge thereof by diuine revelation, yet so, that he myght not teache any man. But I thinke that the good olde man, in that extreme age, somewhat doted, and had not yet even in the article of death, vtterly shaken off all worldlye vayne glorie."

## 1577.

811



ASTAGNEDA, FERNANDO LOPEZ DE. *Historia dell' Indie Orientali, Scoperti, & conquistate da' Portoghesi, di commissione dell' Inuittissimo Re Don Manuello, di gloriosa memoria. Nella quale, oltre alle strane vsanze, maniere, riti e costumi di quelle genti; si uiene anco in notitia di molte Guerre fatte in quei paesi; & di molte Province, Isole, Città, Castelli, Fiumi, Monti, Laghi, Mari, Minere di Metalli, Perle, Gioie, Animali, droghe di specierie, & di molte altre cose degne di merauiglia. Distinta in Libri VII. Nuouamente di lingua Portoghese in Italiani tradotta dal Signor Alfonso Vlloa. (Vignette, as in margin.) In VENEZIA. Appresso Giordano Ziletti MDLXXVII.*



*2 vols. 4to. Vol. I.: Title, and 16 preliminary leaves. Text, 1-518 leaves. Vol. II.: Title. Table, 14, text, 365 leaves. Printer's device on a separate leaf. Italian letters.*

[*Translation.* — History of the Oriental Indies, discovered and conquered by the Portuguese, by order of the Invincible King, Don Manuel, of glorious memory. In which besides the strange manners, rites and costumes of that people; also with an account of the many wars of those countries, and of many Provinces, Islands, Cities, Castles, Rivers, Mountains, Lakes, Seas, Minerals and Ores, Pearls, Precious Stones, Animals, Spices, and of many other wonderful things. Divided into VII. Books. Newly translated from the Portuguese into the Italian by Signor Alfonso Ulloa.]

These volumes, although they contain little relating to AMERICA, are important, connected with discoveries and conquests of the Portuguese in the East, as they give a history of the establishment of the Europeans in those countries. After a brief account of efforts by land to reach the Indies, the author gives— I. A narrative of the first voyage of VASCO DE GAMA to INDIA and back, in the years 1497, 1498, and 1499. II. The Voyage of PEDRO ALVAREZ CABRAL to INDIA in 1500, in the course of which BRAZIL was discovered. The expedition remained on the coast



eight days. The General ordered a high stone cross to be erected here, and named the country "LA TIERRA DE SANTA CRUZ," or the Land of the Holy Cross, which name will be found on the earliest maps of the eastern portion of the continent of SOUTH AMERICA. From here CABRAL sent home a caravel, with letters to the king, giving an account of his voyage hitherto, and stating that he had left two exiles here to examine the country; and particularly to ascertain if it were a continent, as it appeared to be from the length of the coast he had passed. He likewise sent one of the natives to show what kind of people inhabited the country. III. Voyage of JOHN DE NUEVA, being the third made by the Portuguese to INDIA. IV. The Second Voyage of DE GAMA to INDIA, in 1502. V. Transactions of the Portuguese in INDIA, from the departure of GAMA in December, 1502, to the arrival of ALONZO DE ALBUQUERQUE in 1503. VI. Voyage of ALONZO and FRANCISCO DE ALBUQUERQUE to INDIA, in 1503, being the fifth of the Portuguese to the EAST INDIES. VII. Transactions of the Portuguese in INDIA under DUARTE PACHECO, from January, 1504, till the arrival of LOPE SUAREZ DE MENESES, with succors, in September of that year. VIII. The Voyage of LOPE DE SUAREZ DE MENESES to INDIA, in 1504.

Although the title of the work limits the transactions to the reign of King MANUEL, they really occupy those of the reign of his successor, JOHN III. CASTANEDA's history was first printed at COIMBRA, in eight volumes, folio, in the years 1552-1554. A French translation by NICH. DE GROUCHY, of the earlier portion was published at PARIS, in 1553, in 4to. An Italian translation, the copy above described, in 1577; and an English one by NICHOLAS LICHEFIELD, dedicated to Sir FRANCIS DRAKE, LONDON, 1582, in 4to. This translation will be found in KERR's "*Collection of Voyages and Travels*," Vol. II. p. 292. A brief account of the work will also be found in PURCHAS' "*Pilgrims*," Vol. I. ii. 26. The beautiful poem of the *Lusiad* by CAMOENS, the Portuguese Homer, is dedicated to the celebration of this important transaction, and is well known through an elegant English translation by MICKLE.

312 EDEN, RICHARD. The | History of Trauayle | in the | West and East Indies, and other | countreys lying eyther way, | to-wardes the fruitfull and ryche | Moluccaes. As Moscouia, Persia, Arabia, Syria, Ægypte, Ethiopia, Guinea, China in Cathayo, and Giapan. With a discourse of | the Northwest pas | sage. Gathered in parte, and done into Englyshe by | Richarde Eden. | Newly set in order, augmented and finished | by Richard Willes. ¶ Im-printed at LONDON, | by *Richard Iugge* 1577. Cum priuilegio.

4to. Title, reverse, blank, 1 leaf; Epistle "To the Countess of Bedford," 5 leaves, signed *Richard Willes*; R. WILLES' preface to the reader, 3 leaves. "Certayne Preambles," of 3 lines on the right of following leaf. Text 1-466 leaves. "Advises to be observed" and table, ending with the colophon, 6 unnumbered leaves. Gothic Letter.

The following are the contents of this volume, two fifths being occupied by the *Decades*.

1. The three Decades of the New World, by PETER MARTYR.
2. OVIEDO's History of the WEST INDIES and NEW SPAIN.
3. Notable things of the forin land of the WEST INDIES, including PERU, FLORIDA, and LABRADOR.

4. MARTIN FROBISHER'S voyages to the North West, by WILLES.
5. Reportes of the province of CHINA from the Portuguese by WILLES.
6. Of the Island of JAPAN and other little isles in the East Ocean.
7. "Of the North East frostie Seas, and likewise of the viages of that worthie old man SEBASTIAN CABOT."
8. A description of MOSCOVIA from SEBASTIAN MUNSTER and others.
9. The voyages of PERSIA, travelled by the merchants of LONDON, 1561 to 1568.
10. Of the voyages to GUINEA by adventurers from LONDON, 1553.
11. The navigation and voyages of LEWIS VERTOMANNUS (VARTHEMA) to the East, 1503.
12. Of precious stones and spices from the East. The contention for their trade.
13. The Epistle of MAXIMILIAN of TRANSYLVANIA, of the navigation made by the Spaniards round the world, 1519.
14. F. DE GOMARA'S account of the strife between the Spaniards and Portuguese for the division of the INDIES.
15. Bull of POPE SEXTUS the SIXTH, relative to the newly discovered lands and the division thereof.
16. An abridgement of CORTES'S "*Conquest of Mexico*."

This volume, as will be seen by its contents given above, is not a reprint of EDEN'S "*Decades of the New World*," printed in 1555, although, as in the latter, the larger portion is filled with PETER MARTYR'S "*Decades*," and OVIEDO'S "*History of the West Indies*." The present work contains a number of pieces not in the edition of 1555. The following extract from the preface gives an account of the work:—

"This greate and large volume consisteth principally of foure partes, agreeable unto those foure corners of the worlde, whereinto the skilfull seamen and merchauntes adventurers of late yeeres have chiefly traueiled, and yet speedilie are wont to resorte. The first part conteyneth four Decades by P. MARTYR etc. . . . Hereunto we have added, GONZALUS FERDINANDUS OVIEDUS Historie conteyning in 18 severall chapters, a briefe declaration of the West Indysh navigation, etc. To this we have added certaine speciall reports of NEW SPAIN or MEXICO, of PERU, of RIO DE LA PLATA, and the countrey lying thereunto of the lands LABRADOR and BACALAO, with the discoveryng of FLORIDA.

"The Seconde parte of this work appeareth what it is, by the title thereof, to wyt, a discourse to prove that there is a passage to the MOLUCCAES, by the north-west, the which presently, M. Captain FURBISHER, attempteth, with certaine reportes of the province of CHINA, in CATHAY, where he hath to strike in his voyage, and thyrldy of GIAPAN, and other Islandes by the way, etc.

"In the thyrde parte shal you find a descriptione of the north easterne frosty seas and kingdomes lying that way . . . etc. . . . Finally, in the fourth part, are set downe our merchauntes voyages into GUINEA, and other parcelles of AFFRIKE etc.: and last of all, the abridgement of P. MARTYR'S foure last Decades, wherein especially that noble and glorious conquest of MEXICO, is written."

RICHARD WILLES, who had "newly set in order and finished" this work of RICHARD EDEN, after speaking of the plans of the latter, which death prevented him from accomplishing, thus speaks of his own labors: "Christian charitie vnto the party departed, caused me to helpe his workes forward. Nature moved me to take some paynes in placing orderly that which he had confusely gyven out, the better to direct, and the more to profit the reader. My profession enforced me to cut up some of the superfluous translations, and to fill up the rest of his doinges with P. MARTYR'S other writings, and finally to furnish his want from my own store. Credit I seeke none, therefore, I loke for no prayse, I hope not for honour, I gape for no gayne by this kind of studie."—*Dedicatory Epistle to the Countess of Bedford*.

- <sup>813</sup> FRAMPTON, JOHN. Ioyfull | Newes ovt of | the new founde world, wherein is | declared the rare and singuler vertues of diuerse | and sundry Hearbes, Trees, Oyles, Plantes and Stones, with | their aplications, as well for Phisicke as Chirurgerie, the saied be | ying well applied bryngeth such pleassant remedie for | all diseases, as maie seme altogether incredible ; | notwithstanding by practize founde out | to bee true. Also the portrature of | the sayd Hearbes, very apt | ly described. Engli | shed by Ihon | Framp | ton, | Marchaunt. | Imprinted at LONDON in *Paule's Church-yard*, by *Willyam Norton*, Anno Domini. | 1577.

*Small 4to. Title ; reverse, blank. Dedication to EDWARD DIER, Esquire, 2 leaves. Table, 1 leaf ; text, 1-109 leaves ; with wood-cuts in the text, of plants and animals. Gothic Letter.*

A translation of MONARDES' "*Historia Medicinal*," — see 1574. Other editions were printed at LONDON, 1580 ; and by E. ALLDE in 1596.

- <sup>814</sup> GOMARA, F. LOPEZ DE, Histoire générale des Indes Occidentales et terres nevvies, qui iusques à present ont esté descouuertes. Traduites en françois par M. Fumee Sieur de Marly le Chastel. A PARIS, Chez *Michel Sonnius*, rue Saint Iacques à l'enseigne del' Escu de Basle. MD.LXXVII. Avec Privilege du Roy.

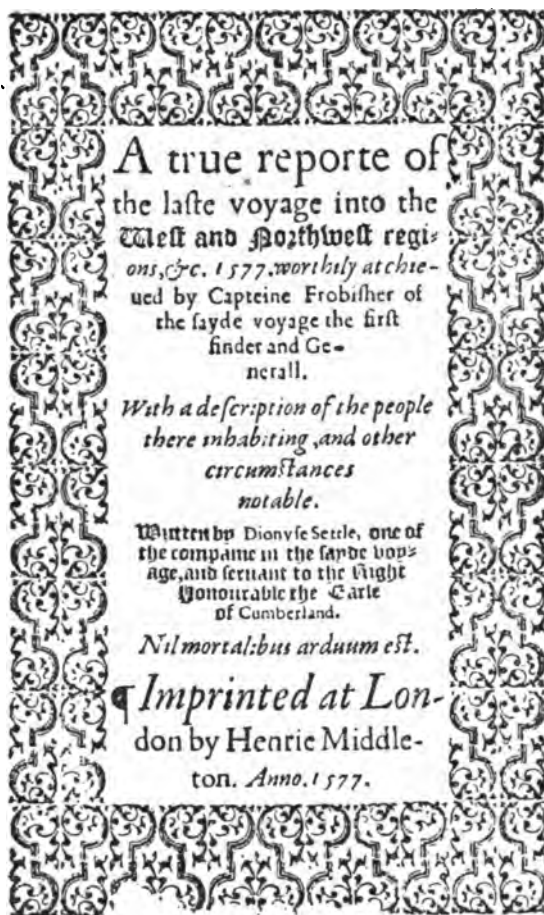
*8vo. Title ; reverse, Privilege ; 5 preliminary ; text, 1-355 leaves ; table, 15 leaves.*

- <sup>815</sup> SETTLE, DIONYSE. A True Reporte of | the laste voyage into the | West and Northwest regi | ons, &c. 1577, worthily atchie- | ued by Capteine Frobisher of | the sayde voyage the first | finder and Ge- | nerall. | With a description of the people | there inhabiting, and other | circumstances | notable. | Written by Dionyse Settle, one of | the companie in the sayde voy- | age, and seruant to the Right Honourable the Earle | of Cumberland. | Nil mortalibus arduum est. | Imprinted at LON | DON by, *Henrie Middleton*. Anno 1577.

*12mo. Title within a border ; reverse, "A rythme Decasyllabicall," of 4 verses, "To the Right Honourable and Singular good Lord, GEORGE Earl of Cumberland," 1 leaf. "To the Christian Reader," 2 leaves. Text, 20 unnumbered leaves. Gothic Letter.*

The following is the first verse of "A rythme Decasyllabicall, vpon this last luckie voyage of worthie Capteine Frobisher, 1577."

"Through sundry foaming fretes, and storming streightes,  
That ventrous knight of Ithac' soyle did saile ;  
Against the force of Syrens baulmed heightes,



His noble skill and courage did preuaile.

His hap was hard, his hope yet nothing fraile.

Not ragged rocks, not sinking syrtes or sands

His stoutnesse staid, from viewing foreign lands." — ABRAHAM FLEMING.

A little volume of excessive rarity. It is mentioned in the catalogues of none of the large libraries except that of the Grenville Collection in the British Museum. The "*Bib. Grenvilliana*" says there are two editions, printed in the same year, with slight alterations in the same number of leaves. An edition of fifty copies in small quarto, corresponding with the original edition, page for page, except that Roman letters are used, was printed in PROVIDENCE, for Mr. JOHN CARTER BROWN, in 1868, for private distribution. It is also reprinted in the second volume of Sir EGERTON BRIDGES "*Restituta*," LONDON, 1814.

316 ZARATE, AUGUSTIN DE: Historia | del descvbrimien | to y con-

qvista de las provin | cias del Peru, y de los successos que en ella ha auído, desde que se conquisto ha | sta que el Licenciado de la Gasca Obispo de Siguença boluio a estos rey | nos ; y de las cosas naturales que en la dicha prouincia se hallan di | gnas de memoria. La qual escreuia Augustin de Çarate, | Contador de mercedas de su Magestad, siendo | Contador general de cuentas en aquella | prouincia, y en la de Tierra firme. | Imprimiose en año de cinquenta y cinco en la villa de Anuers por mandado de la Magestad | del Rey nuestro señor, y con licencia de la Magestad Cæsarea, y agora se torna | a imprimir con licencia de la Magestad Real, auindose visto y | examinado por los señores del supremo Consejo de Casti | lla, como parece por la real cedula que esta | en la segunda hoja desde libro | SEVILLA. | En casa de Alonzo Escríuano. Año de | M.D.LXXVII. Con Privilegio.

*Folio. Title, with arms of Spain ; reverse, Privilege ; and 3 preliminary leaves. Text, 1-117 numbered leaves, in double columns. Table, 3 leaves.*

"*History of the Discovery and Conquest of Peru.*" For the English translation of the full title, see edition of 1561. First printed in 1555, which see for an extended note.

## 1578.

- <sup>317</sup>  COSTA, CHRISTOVAL. Tractado de la Drogas, y medicinas de las Indias Orientales, con sus Plantas debuxadas al biuo por Christoual Acosta medico y cirujano que las vio ocularmente. En el qual se verifica mucho de lo que escriuio el Doctor Garcia de Orta. Dirigido a la muy noble y muy mas leal ciudad de Burgos cabeça de Castilla y camara de su Magestad. En BVRGOS. Por *Martin de Victoria*, impressor de su Magestad M.D.LXXVIII. Con Priuilegio.

*8vo. Title ; reverse, Privilege ; 11 preliminary leaves, on one of which is a portrait of the author. Text, 1-448 pp. ; table, 37 pp. Colophon, 1 leaf.*

- <sup>318</sup> BENZONI, GIROLAMO. *Novæ Novi Orbis Historiæ, Id est. Rerum ab Hispanis in India Occidentali hactenus gestarum & acerbo illorum in eas gentes dominatu Libri Tres. Urbani Calvetonis opera industriaque ex Italicis Hieronymi Benzoni Mediolanensis, qui eas terras XIII. annorum peregrinatione obiit, commentariis descripte, Latini facti, ac perpetuis notis, argumentis & locupleti*

memorabilium rerum accessione, illustrate. His ab eodem adjuncta est, de Gallorum in Floridam expeditione, & insigni Hispanorum in eos scœuitiæ exemplo, Brevis Historia. Apud *Eustathium Vignon*. M.D.LXXVIII.

8vo. Title, and 15 preliminary leaves ; text, 1-480 pp. Index, 6 leaves ; errata, 1 leaf.

First printed in Italian at VENICE, in 1565, and somewhat enlarged in the edition of 1572, both of which editions see for notes.

- 319 BESTE, GEORGE. A true Discoverse | of the late voyages of discoverie for | the finding of a passage to Cathaya, by | the North-Weast vnder the conduct | of Martin Frobisher, generall ; | Devided into three | Bookes. | In the first whereof is shewed his first | voyage. Wherein also by the way is sette | out a Geographically description of the Worlde | and what partes thereof haue bin discovered by the Navigations of the Englishmen. | Also, there are annexed certayne reasons, | to proue all partes of the World habitable, | with a generall Mappe adioyned. In the second, is set out his second | voyage, with the adventures | and accidents thereof. | In the third, is declared the strange fortunes | which hapned in the thirde voyage, with a seuerall description of the countrey and the people there inhabi | ting. With a particular Card therevnto adioyned | of Meta Incognita, so farre forth as the se | cretes of the voyage may permit. | At LONDON, Imprinted by *Henry Bynnyman*, seruant to the right | Honourable Sir Christopher Hatton, Vizchamberlaine. Anno Domini 1578.

Title, within a border ; reverse, "What commodities," etc. Second leaf "commodities" continued ; reverse, an escutcheon. Epistle dedicatory to Sir Christopher Hatton, signed GEORGE BESTE, 4 leaves. To the Reader, 2 leaves, all unnumbered. Text, The fyrst Booke, 1576, 52 ; Second voyage, 1577, 39 ; Third voyage, 1578, 68 pages, Gothic Letter ; with two folding maps ; one shewing both the Eastern and Western continents. On the latter Frobisher's straits are laid down and made to extend across the continent, the western end being opposite CATHAIA IN ASIA. JAPAN and the MOLUCCA ISLAND lie to the south. On the second map is shown FROBISHER'S STRAITS, with GREENLAND at the North. Many islands are in the Strait, one passage from which is noted as "The way trendin to Cathaia."

The first edition of FROBISHER'S "Three Voyages for the discovery of a North-

*west Passage*," by GEORGE BESTE. FROBISHER sailed from ENGLAND in 1576, with two small barks of twenty and twenty-five tons, and a pinnace of ten tons. Steering a northwesterly course, he saw land on the first of July, which was probably the southern cape of GREENLAND. Soon after the pinnace parted company, and was never seen after. One of the barks, at the same time, returned to ENGLAND and reported the other as lost. On the 20th July, he saw land, and "descried a passage dividing, as it were two great lands or continents asunder." . . . The land upon his right side, as he sailed westward, he judged to be the continent of ASIA, and there to be divided from the firm land of AMERICA.

FROBISHER sailed fifty leagues up this strait and believed it extended across the continent through which ships might reach CHINA. The captain went on shore where "he saw mightie deere which ran at him, and sundry tokens of people." On returning, he took back a quantity of black sand and black stone, "which was found to hold gold, and that very richly." In 1577, a second expedition was sent out. A silver mine and "gold ore of four different kinds" was found in abundance and the ships loaded with the treasure. The captain says his instructions were not to push through the straits for CHINA, for the present, gold being the first consideration. Queen ELIZABETH and her ministers were greatly pleased with FROBISHER's success, and as the supposed "gold ore had appearance and made shew of great riches and profit, her Majesty appointed special Commissioners of great skill and arte" to take charge of it.

A third expedition was sent out the following year, embracing "fifteen sayle of good shippes" and 100 men to colonize the new country, including thirty miners "for the gathering of gold." FROBISHER was made admiral of the fleet. He put to sea and soon reached the icy "land of promise;" but unfortunately it was one of those unpropitious seasons, such as our Arctic whalers have sometimes to contend with. All the passages and bays were frozen up; severe storms drove them off; dense fogs encompassed them and huge icebergs crushed them. They missed the strait of which they were in search, but reached one which FROBISHER named the "Mistaken Strait," the same which was afterwards discovered by HUDSON, whose name it now bears. But all their well devised plans were defeated by the continual storms, and the crews were anxious to return. They succeeded, however, in the main object of the expedition, which, in a measure, quieted the men. "They found such plenty of black ore, that if the goodness might answer the great plenty thereof, it might reasonably suffice all the gold-gluttons of the world." With this they loaded their ships and returned to ENGLAND. The narrative winds up as follows:—

"To conclude, I finde in all the country nothing that may be dwelt in, either of pleasure, or of account; only the shadow of mine, both of gold, silver, steel, iron, and black lead, with divers pretty stones, as blue sapphire, very perfect, and others whereof we found great plenty, may give encouragement for men to seek hither. And there is no doubt, but being well looked into and thoroughly discovered, it will make our country both rich and happy."

It is proper to add, that the precious article with which FROBISHER loaded his ships, was, after it reached ENGLAND, used for ballasting ships or filling up docks. It proved to be some black stone, filled probably with iron pyrites. Nevertheless, FROBISHER's voyages attracted much attention throughout EUROPE, when the zeal for maritime discovery was as great as it now is. The narrative was translated and published in Latin, German, Dutch, and French, besides being incorporated in many "Collections of Voyages," among them PINKERTON's.

A report of the last voyage, written by DIONYSIUS SETTLE, one of FROBISHER's company, was printed in LONDON in 1577, which see under that year.

Both the narratives of BESTE and SETTLE are very rare. There are copies in

the British Museum Library. In describing his copy, Mr. GRENVILLE lays particular stress upon the two maps in it (which are found in the present copy), but which are generally wanting.

- 820 CASAS. Seer cort Verhael vande Destructie van d' Indien vergadert deur den Bischoep don fray Bartholome de las Casas, oft Casuas, van sinte Dominicus orden, in Brabantsche tale getrouwelick uyte Spaensche oueregeset. Zach. XI. Voet de beesten des verslagens, welck dict besaten slogense doot, ende sy en waren niet droeulich ende vercochtense, seggende: Gebenedyt si de Heere, wy zyn Ryck geworden. 1578. [No place? BRUSSELS.]

4to. Title, 70 unnumbered leaves. Gothic Letters.

The first Dutch translation of No. 164, "*Brevissima Relacion de la Destruycion delas Indias*," printed at SEVILLE, in 1552; to which the translator has added some extracts from some of the other tracts of LAS CASAS.

- 821 ERCILLA Y ZUNIGA, ALONSO DE. Primera y Segvnda parte de la Aravcana, de don Alonso de Ercilla y çuniga, Cauallero de la Orden de Santiago, gentil hombre de la camara de la Magestad del Emperador. Dirigida a la del Rey don Phelippe nuestro Señor. En MADRID. En casa de *Pierres Cosin* Impressor. Año. 1578. Con priuilegio de Castilla, y de Aragon.

(Colophon :) Acabose de imprimir la primera y segunda parte de la Araucana en MADRID. En casa de *Pierres Cosin*. Año mil y quinientos setenta y ocho.

4to. Part I. Title, 1 leaf, and 6 preliminary leaves; text, 1-195 leaves. Part II. Title, 1 leaf, and 1 preliminary leaf; text, 3-169 leaves. "Al Rey," 1 leaf; table, 2 leaves.

The first edition of the "*Araucana*," was printed at MADRID, in 1569, in 8vo, but which only contained the first part, or the first fifteen cantos. In this there is a dedication to Philip II., which does not appear in subsequent editions. This part, with the second, appeared at ANTWERP, in 1575, in 16mo, at MADRID, in 1578,\* in 4to; with the third part at ANTWERP, in 1597,\* in 16mo. At ANTWERP (two parts only), in 1586. At BARCELONA, in 1592\*; and at PERPIGNAN, in 1596, in 16mo. The fourth and fifth parts were added to the poem after the author's death, by D. DIEGO DE SANTISTEVAN OSORIO, and printed first at SALAMANCA, in 1597, in 8vo; and at BARCELONA, in 1598,\* in 18mo. These two latter parts added to the three previous ones were reprinted at MADRID, in 1633,\* in 2 vols. folio; at MADRID, 1776,\* in 2 vols. 8vo. Again at LYONS, in 1821; at PARIS, in 1824, in 4 vols. 18mo; and at MADRID, in 1828, in 2 vols. 16mo. The whole poem is also included in the series of Spanish poetry, published by BAUDRY, edited with notes by D. E. DE OCHOA, PARIS, 1840. Those marked thus \* are in this collection.

"Amongst the contemporaries of Cervantes there is one whose name is frequently repeated without being even read. DON ALONZO DE ERCILLA was the author of the '*Araucana*,' a poem which has sometimes been cited as the only Spanish epic. This idea, however, is by no means well grounded; for there is not,



perhaps, any nation which has more frequently attempted the epic style than the Spanish. It is true that none of these rise above mediocrity, or are worthy of being compared with the admirable productions of CAMOENS, or TASSO, or MILTON. ERCILLA, however, has no greater pretensions than the rest, for we find nothing in his writings which can raise him absolutely above the ranks of his rivals. The 'Araucana' would, in all probability, have been forgotten, if VOLTAIRE had not chanced to bestow on it some fresh celebrity. . . .

"ERCILLA was born at MADRID, in 1533; or according to other writers, in 1540. He accompanied PHILIP II., then Infant, as his page, into ITALY, the LOW COUNTRIES, and afterwards to ENGLAND. From thence he proceeded, at the age of twenty-two, with the new Viceroy to PERU. He had been informed that the Araucans, the most warlike people, who formed and still form a powerful republic, had thrown off the yoke to which, on the Spanish invasion, they had momentarily submitted. . . . Their invincible courage, their discipline, and their contempt of death, qualified them to expel the Spaniards. Fatal reverses, however, succeeded their first victories; and in the time of ALONZO DE ERCILLA, the Spaniards flattered themselves with the hopes of subduing the Araucans. It was in the middle of this war that ERCILLA undertook, with all the ardor of his youth, to compose an epic poem on it. This idea he pursued in the midst of all the dangers and fatigues of the expedition. He continued, nevertheless, the composition of his poem, noting down the adventures of the day, sometimes upon scraps of paper, which would scarcely contain a dozen lines. . . . In this manner he completed the first part of his work."

He was scarcely thirty years of age when he returned to SPAIN. In the second part he relates the most brilliant events of PHILIP's reign, but failed to receive the honors and rewards from his sovereign which he conceived he had merited. Depressed and discouraged, the poet forsook his own country, resolving to seek in foreign lands, and no doubt at the court of MAXIMILIAN, the rewards that CASTILE had refused him. After an extended notice of the poet, SISMONDI says:—

"There is in the courage of ERCILLA, in his adventures and misfortunes, a sort of romantic attraction, which induces us to expect to find in him a great poet as well as a great man. Unfortunately the 'Araucana' does not confirm this favorable opinion. Indeed it can scarcely be regarded as a poem: it is rather a history versified and adorned with descriptions, in which the author never rises into true poetical sphere. . . . ERCILLA prided himself upon his veracity and accuracy; he challenged even those who were best informed relative to the war of ARAUCO to point out a single error. His poem, therefore, is sometimes merely a rhymed gazette, which, not possessing the interests of novelty, is intolerably fatiguing."

— SISMONDI, *Lit. of the South of Europe*, Vol. II. pp. 271–275.

"VOLTAIRE, in his early and very defective essay on the epic poets, made known to EUROPE the 'Araucana' of ERCILLA, which has ever since enjoyed a certain share of reputation, though condemned by critics as tedious and prosaic. BOUTERWICK depreciating it in rather more sweeping a manner than seems consistent with the admissions he afterwards makes. A talent for lively description and for painting situations, a natural and correct diction which he assigns to ERCILLA, if they do not constitute a claim to a high rank among poets, are at least as much as many have possessed. But the long digressions and episodes of the 'Araucana,' which the poet has not had the art to connect with his subject, render it fatiguing." HALLAM, *Literature of Europe*, LONDON, 1839, Vol. II. p. 284.

"Taken as a whole [the 'Araucana'] is nearly as dull and chronicling as anything of its class that preceded it." — TICKNOR, *Hist. Spanish Lit.*, Vol. II. p. 465.

LA  
NAVIGATION  
DV CAPITAINE MAR-  
tin Forbisher Anglois, és regions  
de west & Nordwest, en l'année  
M. D. LXXVII.

*Contenant les mœurs & façons de viure des Peuples,  
& habitâs d' icelles, avec le portraiçt de leurs habits  
& armes, & autres choses memorables & singulie-  
res, du tout incognues par deçà.*



M. D. LXXVIII.

Pour Anthoine Chuppin.

<sup>322</sup> FROBISHER. La Navigation dv Capitaine Martin Forbisher, Anglois, és regions de west & Nordwest, en l'année M.D.LXXVII. Contenant les mœurs & façons de viure des Peuples, & habitâs d' icelles, avec le portraiçt de leurs habits & armes, & autres choses memorables & singulieres, du tout incognues par deçà. (*Followed by printer's device.*) M.D.LXXVIII. Pour Anthoine Chuppin.

12mo. *Title*; see facsimile on preceding page. *Preface* 5 leaves. *Elegy and sonnet*, 2 leaves. *Text* 32 leaves, unnumbered. *Folding wood-cut*, representing savages and their boats.

- <sup>323</sup> GOMARA, F. LOPEZ DE. The | Pleasant Historie of the | conquest of the Weast-India, | now called New Spayne, | atchieued by the woorthy Prince | Hernando Cortes, Marques of the valley of | Huexacac, most delectable to Reade : | Translated out of the Spa | nish tongue, by T. N. [Thomas Nicholas] | Anno 1578. ¶ Imprinted at LONDON, by | *Henry Bynneman*.

*Small 4to. Title*, see facsimile next page; reverse, blank. *Dedication* to SIR FRANCIS WALSHINGHAM, *Kt.*, signed THOMAS NICHOLAS, 3 leaves. *Text*, 1-405 pp. *Table*, 3 pp. *Gothic Letter*.

- <sup>324</sup> GOMARA, FRANCISCO LOPEZ DE. *Histoire Generale des Indes Occidentales et terres nevves, qui iusques à present ont esté decouuertes. Traduites en François par M. Fumees Sieur de Marly le Chastel.* (*Vignette of printer's device* : )



A PARIS, Chez *Michel Sonnius* rue Saint Iacques à l' enseigne de l' Escu de Basle. MDLXXVIII.

8vo. *Title*; reverse, *Privilege*, and 5 preliminary leaves. *Text*, 1-355 leaves. *Table*, 15 leaves.

- <sup>325</sup> LERY, JEAN DE. *Histoire | d'un voyage | fait en la terre | dv Brezil, avtre | ment dite Ame | rique. | Contenant la nauigation, & chose remar | quables, veuës sur mer par l'auteur. Le compor | tement de Villegagnon, en ce pais là. Les mœurs | et façons de vivre estranges des Sauuages A | meriquaines, avec un colloque de*

THE  
Pleasant Historie of the  
Conquest of the VVeast India,  
*now called new Spayne,*

Atchieued by the vvorthy Prince  
*Hernando Cortes Marques of the valley of  
Huaxacac, most delectable to Reade :*

Translated out of the Spa-  
*nishe tongue, by T. N.*

Anno. 1578.



¶ Imprinted at London by  
*Henry Bynneman.*

leur langage. | Ensemble la description de plusieurs Animaux, Arbres, Herbes, & autres choses singulieres, | & du tout inconues par deça, dont on verra les | sommaires des chapitres au commencement du | liure. | Non encores mis en lumiere, | pour les causes contenues en la preface. Le tout recueilli sur les lieux par Iean de | Lery natif de la Margelle, terre | saint Sene au Duché de | Bourgongne. | Seigneur, ie te celebreray entre les peu | ples, & te diray Pseaumes entre les na- | tions. Pseav. CVIII. A LA ROCHELLE, Pour Antoine Chuppin. .M.D.LXXVIII.

12mo. Title ; Dedication to COMPT DE COLLIGNY, 3 leaves. 23 preliminary leaves. 424 pp. Table, 6 leaves ; errata 1 leaf. 6 wood-cuts in the text. First edition.

[Translation. — History of a voyage made to the land of Brasil, otherwise called America. Containing the navigation, and the remarkable things seen at sea by the author. The conduct of Villegagnon in that country. The customs and the strange manner of living of the savage Americans, with a dialogue in their language. Together with an account of the various animals, trees, herbs, and other singular things before unknown, of which will be seen a summary of the chapters at the beginning of the book. The whole collected on the spot by Jean de Lery, native of Margelle, etc.]

First edition, said by BRUNET to be very rare. Few copies bear the name of ROCHELLE on their title-page. Mr. TERNAUX cites an edition printed at ROUEN, in 1578, perhaps an error, ROCHELLE being meant. Second edition, GENÈVE, *Ant. Chuppin*, 1580\*. Third ed. (GENÈVE) Chuppin, 1585\*. GENÈVE, pour les hérétiques de *Vignon*, 1594\*, 1599, and 1600 ; GENÈVE, par *J. Vignon*, 1611\* ; and finally at GENEVA, in 1642, all in 12mo or small 8vo.

Latin translations were printed (at GENEVA), *Eus. Vignon*, 1586\* ; hered. *Eust. Vignon*, 1594\*. DE BRY, *Grandes Voyages*, Part III., FRANKFORT, 1592\* and 1630\*, fol. Those marked thus \* are in this collection.

BRUNET says there is another Latin translation under the title "*De Sacro Cesaris quod Sancerrum vocant obsidione, fame, ditione historia*," HEIDELBERGAE, 1576, in 8vo.

## 1579.

826

**B**ENZONI.] HISTOIRE | NOUVELLE | dv Novveav | Monde, | contenant en somme ce que les Hespaignoles ont fait jusqu'à present aux Indes | Occidentales, & le rude traitement | qu' ils font à ces pources peuples la. Extraite de l' Italien | de M. Hierosme Benzoni Milanois, qui ha | voyagé XIII. ans en ces pays-la : & enrichie de | plusieurs Discours et choses dignes de memoire. par M. Vrban Chavveton. | Ensemble, Vne petite histoire d'un massacre commis par les Hespagnols sur

quelques François en la Floride. Avec vn Indice des choses les plus remarquables. [GÉNÈVE.] Par *Eustace Vignon*. M.D.LXXIX.

*Small 8vo. Title; reverse, blank; 18 preliminary leaves. Text, 1-726 pages.*

- <sup>327</sup> BENZONI.] DER | NEWEN | WELDT und In | dianischen Königsreichs, neue und | wahrhafft History, von allen Geschichten, Handlungen, | Thaten, Strengem vnnnd Ernstlichem Regiment der Spanier gegen den | Indianern, vngläublichem grossem Gut von Goldt, Sylber, Edelgestein, | Peerlin, Schmaragdt, vnnnd andern Reichtumb, so die Spanier darinn erobert: sambt von den | sorglichen Schiffarthen, Kriegen, Schlachten vnnnd Eroberung vnd verher- | gung vieler Provintz Landtschafften, vnd Königreich, so sich bey | vnser Gedächtnuss haben darinn verlossen | vnd zugetragen, | etc. Durch Hieronymum Bentzon von Meyland in Welscher Spraach wahrhafftig beschrieben. . . . In das Teutsch gebracht durch Nicolaum Höniger von Königshofen. Gedruckt zü BASEL, durch *Sebastian Henricpetri* 1579.

(*Colophon* :) Gedruckt | zü BASEL, durch *Sebastian Henricpetri*, im jhar nach vnser Erlösung vnd Selig- | machung Jesu Christi, | M.D.LXXIX.

*Folio. Title; reverse, blank; and 3 preliminary leaves. Text, 1-ccxix. pages. Reverse of last leaf, the printer's mark.*

A German translation of BENZONI's "*Historia del Nuovo Mondo*." See the Italian editions of 1565 and 1572, for a translation of the title, together with notes.

- <sup>328</sup> BIZARO, PETRO. Senatvs popvliqve Genvensis Rerum domi forisqve gestarvm historiæ atqve annales: Cvm lvcvlenta variarvm rerum cognitione dignissimarum, quæ diuersis temporibus, & potissimum hac nostra tempestate contigerunt, enarratione. Auctore Petro Bizaro Sentinati. ANTVERPÆ, Ex officina *Christophori Plantini* Architypographi Regij. MDLXXIX.

*Folio. Title; reverse, coat of arms; 3 preliminary leaves. Text, 802 pages. Supplement, xxxv. pages. Index, 9 leaves; Privilege, 1 leaf.*

- <sup>329</sup> CASAS, B. DE LAS.] Tyrannies & Cruautez des Espagnols, perpetrees e's Indes Occidentales, qu' on dit le Nouveau monde; Brièvement descrites en langue Castillane par l'Euesque Don Frere Bartelemy de Las Casas ou Casuas, Espagnol, de l'ordre de S. Dominique; fidelement traduictes par Jaques de Miggrade:

Pour seruir d'exemple & aduertissement aux xvii. Prouinces du pais bas. Heureux celuy qui deuient sage En voyant d'autrui le dommage. A ANVERS, Chez *François de Ravelenghien* ioignant le portail Septentrional de l'Eglise nostre Dame. M.D.LXXIX.

12mo. Title; and 7 preliminary leaves; text, 184 pages.

This volume contains the following tracts: I. "*Brevissima Relacion*," 7-129 pp. II. "*Pedazo de una Carta*," 130-141 pp. III. "*Entre los remedios*," 145-170 pp. IV. "*Prologue and extracts from controversy*." V. *Tratado que el Obispo*, 176-184 pp.

830 CHAVVETON, URBAIN. Brief discovrs et | histoire d'vn | voyage de quelques François en | la Floride: & du massacre autant | iniustement que barbarement exe | cuté sur eux, par les Hespagnols, l'an mil cinq cens soixante cinq. | Par ci devant redige | au vray par ceux qui s'en retirèrent: & maintenant | reueu & augmentée de nouveau, par M. Urbain Chavveton. Ensemble | vne requeste presen | tee au Roy Charles neufiesme, en forme de | complainte, par les femnes vefues & enfans | orphelins, parens & amis de ses suiets, qui | furent tuez audit pays de la Floride. | (*No place.*) M.D.LXXIX.

(*Reverse of Title:*) Esaie XXVI. Voici le Seigneur sortira de son lieu, pour visiter l'iniquité des habitans de la terre: & lors la terre reuelera son sang, & ne couvrira plus ses occes'.

12mo. Title, 1 leaf; text, 8-104 pages.

[*Translation.* — Brief discourse and history of a voyage of some Frenchmen to Florida, and of the massacre as unjust as it was barbarous, executed upon them by the Spaniards in the year one thousand five hundred and sixty-five. Written by the survivors, and now reviewed and augmented by M. Urbain Chauveton. Together with a request presented to King Charles the Ninth, in form of a complaint by the widows and orphan children, the parents and friends of those who were killed in Florida.]

The second portion, or "requeste," mentioned in the title, is not in the volume, which is completed on page 104.

## 1580.

831  ARTIER, JAMES. A shorte and | briefe narration of the two Nauigations and Discoueries to the north-weast partes called | Newe Fravnce; first translated out of French into Italian by that famous learned man Gio: Bapt: Ramutius, and now turned | into English by Iohn Florio: Worthy the rea- | ding of all Venturers, Trauellers, and Discouerers. Imprinted at

LON | DON, by *H. Bynneman*, dwelling | in Thames Streate, neere vnto Baynardes Castell. Anno Domini 1580.

(*At the end:*) They of Canada saye, that it is a monthes sayling to goe to a lande where | Cinamonds and Cloues are gathered.

Here endeth the second Relation of Iames Carthiers discoverie & | nauigation to the newe founde Lande, by him named | New Fraunce, translated out of Italian into Eng | lishe by I. F.

*Small 4to. Title; reverse, blank. Dedication, "To the right worshipful Edmond Bray," 1 leaf; "To all Gentlemen, Merchants, and Pilots," 2 leaves. ¶ "The first relation of Iames Carthier of the new land called New Fraunce, discovered in 1534," 1-27 pages. ¶ "A short and briefe narration . . . . to the islands of Canada, Hochelaga," etc. (second relation), 28-78 pages. Vocabulary, 1 unnumbered leaf. Gothic Letter.*

This translation is not mentioned by either BRUNET or GRAESSE. See the original French edition of 1545, for a note.

It is a singular fact that the translator of this volume could not find the original French edition of 1545 to make his version from, but was obliged to resort to the Italian translation in the collection of RAMUSIO; as was the case when the French edition was printed at ROUEN, in 1598.

- <sup>832</sup> FROBISHER.] DE | MARTINI | FORBISSERI | Angli Navigati | one in Regiones Occi | dentis et Septen | trionis | narratio historica, | Ex Gallico sermone in La | tinum translata | per | D. Joan Tho. Freigivm. Cum gratia & privilegio Imperiali cio. io. xxc.

(*Colophon:*) NORIBERGÆ | Imprimebatur, in officina Ca | tharina Gerlachin, & Hære | dum Iohannis Mon | tani. Anno cio. io. xxc.

*12mo. Title; reverse, blank; 1 leaf. Wood-cut of Savages. 12 preliminary leaves. Text, and articles following, 81 unnumbered leaves.*

This is the first Latin edition of FROBISHER's second voyage in 1577. It is not easily found. This translation was republished, with notes and observations by CAPELLO, in 4to, HAMBURG, 1675. — *Bib. Grenvilliana*.

- <sup>833</sup> FROBISHER, MARTIN. Beschreibung der schiffart des Hauptmans Martini Forbisher [*sic*] ausz Engelland, in die Lender gegen West vnd Nordtwest, im Jar 1577. Darinnen diser Lender Inwohner sitten vnd weisz zu leben, sampt jren Trachten vnd Wafffen Abcontrefeung, auch andern, zuuor vnbekandten vnd sonderlichen sachen, angezeigt wirdt. Ausz dem Franszösischen auffs trewlichste in das Teutsche gebracht. NÜRNBERG. M.D.LXXX.

(*Colophon:*) Gedruckt zu NÜRNBERG, durch Katharinam Gerlachin, vnd Johannis vom Berg Erben.



4to. *Title ; reverse, wood-cut of scene in polar regions, 1 leaf, and 12 unnumbered leaves.*

- <sup>834</sup> GOMARA, F. LOPEZ DE. *Histoire Generale des Indes Occidentales et Terres Nevves, qui iusques à present ont esté descouuertes. Traduite en François par M. Fumee, Sieur de Marly le Chastel. A PARIS, Chez Michel Sonnius, rue saint Iacques à l' enseigne de l' Escu de Basle, 1580. Avec privilege dv Roy.*

12mo. *Title ; reverse, " Extraict du Privilege " ; 5 preliminary leaves. Text, 1-355 leaves. Table, 15 leaves.*

- <sup>835</sup> LERY, JEAN DE. *Histoire d'un Voyage fait in la terre dv Bresil, avtrement dit Amerique, contenant la navigation & chose remarquables, veues sur mer par l' aucteur. Le comportement de Villegagnon en ce pays la. Les mœurs et les façons de vivre estranges des Sauuages Ameriquains, avec un colloque de leur langue, etc. Revue, corrige, et bien augmentee en ceste seconde Edition, tant de figures, qu' autres choses notables sur le sujet de l' aucteur. A GENEVE. Pour Antoine Chuppin MDLXXX.*

8vo. *Title ; reverse, " Aux Lecteurs." 21 preliminary leaves. Text, 1-382 pages. Table, 6 leaves.*

First printed in 1578, which see for translation of title and nota.

- <sup>836</sup> MESSIE. *Les Diverses Leçons de Pierre Messie Gentilhomme de Seuille. Contenans variables & memorables histoires, mises en François par Claude Gruget Parisien. De nouveau reueuës, corrigees & augmentees de la V. partie & de trois Dialogues, touchant la nature du Soleil, de la Terre, & des Meteores. Se vendent A PARIS. Chez Claude Micard au clos Bruneau à la Chaire. 1580.*

12mo. *Title, within a border ; reverse, blank. Dedication, 2-3. Text, 4-620 leaves. Register, 10 leaves, with another for the colophon. Separate title for "Trois Dialogues," at p. 585.*

(Colophon :) A ROVEN  De l' Imprimerie de George l' Oyselet.

[Translation. — The miscellaneous Essays of Pierre Messie (Mexia) a Gentleman of Seville. Containing remarkable histories, translated into French by Claude Gruget, Parisian. Newly corrected and augmented, with a fifth part, and three Dialogues touching the nature of the Sun, the Earth, and Meteors.]

In that portion of the work called "*Three Dialogues on the nature of the Sun,*" is the following paragraph relating to MAGELLAN, and his voyage round the world.

"And this we have learnt from experience, without any other consideration or natural reason, for one of the ships which carried MAGELLAN with it to discover spices, by command of the Emperor, sailed round the whole world. For, entering by the strait, which from him has taken the name of MAGELLAN, and sailing towards the west, in company with other vessels, he arrived at the MOLUCCA ISLANDS. Thus this single vessel which had sailed from the coast of the Levant, by the navigation which the Portuguese had discovered, and by turning around ASIA and AFRICA, finally returned to the river GUADALQUIVER, and thence to SEVILLE, in EUROPE, from whence it sailed; where I saw the ship before it departed, and also after it had returned in safety." — Page 590.

There are in this collection Spanish editions of LYONS, 1556, and SEVILLE, 1570; and an English translation by THOMAS FORTESCUE, LONDON, 1571, which, however, does not contain the "*Dialogue on the Sun*." For an extended note on the work see the Spanish version of 1556, and English one of 1571. The earlier editions contain but four Books, and hence do not contain the "*Dialogues on the Nature of the Sun*."



<sup>337</sup> MONARDES, NICOLÒ. Primera y Segvnda y Tercera partes de la Historia Medicinal: de las cosas que se traen de nuestras Indias Occidentales, que sirven en Medicina. Tratado de la Piedra Bezaar, y de la yerua Escuerçonera. ¶ Dialogo de la grandezas del Hierro, y de sus virtudes Medicinales. Tratado de la Nieuue, y del beuer Frio. Hechos por el Doctor Monardes, Medico de Seuilla.

Van en esta impression la Tercera parte, y el Dialogo del Hierro, nueuamente hechos : que no hã sido impressos hasta agora. Do ay cosas grandes, y dignas de saber. Con Licencia y Preuilegio de su Magestad. En *Seuilla*, en casa de *Fernando Dias*. 1580.

4to. *Title ; reverse, blank, and 6 preliminary leaves ; on the 2d a portrait of Monardes (see previous page). Text, 1-162 leaves.*

The first and second parts were first printed in 1569. For translation of the title see the edition of 1574.

## 1581.

- 838 **B**ENZONI.] *Novae Novi Orbis Historiæ, id est Rerum ab Hispanis in India Occidentali hactenus gestarum, & acerbo illorum in eas gentes dominatu, Libri Tres.* Urbani Calvetones opera industriaque ex Italicus Hieronymi Benzoni Mediolanensis, qui eas terras XIII, annorum perigrinatione obiit, comētariis descripti, Latini facti, ac perpetuis notis, argumentis & lo cupletis memorabilium rerū accessione, illustrati. His ab eodem adiuncta est, De Gallorum in Floridam expeditione, & insigni Hispanorum in eos savitiæ, Brevis Historia. Apud *Eustathium Vignon* MDLXXXI.

8vo. *Title ; reverse, blank ; and 15 preliminary leaves. Text, 1-480 pages. Index, 6 leaves.*

First printed in 1565, which see for list of editions and note.

- 839 CASAS, GONÇALO DE LAS : Libro intitulado arte para criar seda, desde que se rebiue vna semilla hasta sacar otra. Hecho por Gonçalo de las Casas, señor de la prouincia y pueblos de Yāguitan, que es en la Mixteca de la nueva España, vezino de la ciudad de Mexico. ¶ Dirigido a la mvy illvstre Señora Doña Catalina de Galvez muger Illustre Señor Doctor Antonio Gonçalez del cōsejo de su Magestad en la audiencia Real de Granada. Con Priuilegio. ¶ Ympresso en GRANADA en casa de *Rene Rabut* Ympressor de libros año de mil y quinientos y ochenta y vn años. ✕

12mo. *Title ; reverse, Errata. 7 preliminary leaves. Text, 95 numbered, and 1 unnumbered leaves. Table, 4 numbered leaves. Gothic Letter.*

This work is not mentioned by BRUNET. It was reprinted at MADRID, in 1625.

- 840 GAMBARI.] LAURENTII GAMBARAE BRIXIANI. De Naviga-

tione Christophori Columbi libri quattuor. Ad Antonium Perenotum Cardinalem Granuellanum. ROMÆ. Apud *Franciscum Zannetum* M.DLXXXI.

12mo. *Title ; reverse, blank.* 112 pages, including title, and 8 unnumbered leaves.

An historical poem on the voyage of COLUMBUS, reprinted in 1583 and 1585. In the same volume are other poems by the same author, with separate titles and paging, one entitled "*Venetia*," another "*Poemata Sacra*." All printed at ROME, in 1581.

- <sup>341</sup> GENERAL CHRONICA, Das ist : Warhaffte eigentliche vnd kurtze Beschreibung vieler namhaffter, und zum theil bisz daher unbekannter Landtschaften. Erstlich des . . . . . Priester Johans, Königs in Morenlandt, Königreichen . . . . . zum andern eine gemeine Beschreibung desz gantzen Erdbodems . . . . . zum dritten vnd letzten, ein kurtzer Summarischer doch verstendlicher Ausszug vnd Beschreibung der neuw erfundenen Inseln, Americ vnd Magellane, so man die neuwe Welt pflegt zu nennen . . . . . verteutscht, auch mehrer richtigkeit halben in drey vnder verschiedene Bücher getheilt. . . . . Gedruckt zu FRANCKFURT AM MAYN. M.D.LXXXI.

[*Translation.* — General Chronicle, that is : a truthful, accurate, and brief description of many remarkable and partly hitherto unknown countries. First, of the kingdom of the Priest John, King of the Moors. . . . . Secondly, a general description of the whole earth. . . . . Thirdly, and in conclusion, a brief summary, at the same time an intelligent epitome and description of the newly found islands of America and Magellane, as the new world is generally called . . . . . translated, and for greater accuracy divided into three different books. . . . .]

(*Title of the second part :*)

COSMOGRAPHIA, Das ist : Wahrhaffte eigentliche vnd kurtze Beschreibung, desz gantzen Erdbodems, nemlich, Europe, Asie, Affrice and die nach Ptolomeo neuw erfunden Inseln, Americ vnd Magellane. . . . . Gedruckt zu FRANCKFURT AM MAYN. M.D.LXXXI.

[*Translation.* — Cosmography, that is, an accurate and brief description of the whole earth, namely, of Europe, Asia, Africa, and the Islands discovered since Ptolemy, America and Magellane. . . . .]

(*The title of the third part is as follows :*)

CHRONICA, Das ist : Warhaffte eigentliche und kurtze Beschreibung, desz Vmbkreisz vnd Gelegenheit der gantzen Welt . . . . . von anfang der Welt auff erbawung der Statt Rom, vnd

zur Regierung Honorij vnd Theodosij. . . . Erstlich durch den heyligen Bischoff Paulum Orosium . . . . in Latein beschrieben, Nachmals von dem Achtbarn vnd weisen Hieronymum Boner . . . . verteutscht.

(*Colophon* :) Gedruckt zu FRANCKFURT AM MAYN, durch Johannem Schmidt, in verlegung Sigmund Feyerabendts. (*Large vignette of an angel blowing a trumpet.*) Anno M.D.LXXXI.

[*Translation.* — Chronicle, that is, a truthful, accurate, and brief description of the circuit and fashion of the whole world . . . . from the beginning of the world to the building of the city of Rome; then to the reign of Honorius and Theodosius. . . . First described in Latin by the holy Bishop Paul Orosius, afterwards translated into German by the honorable and learned Jerome Boner. . . .]

*Folio. Title, and 2 preliminary leaves. Part I.: 1-148 leaves, without colophon. Part II.: Title, "Cosmographia," etc., 1-45 leaves. Register, 2 leaves, reverse of last, colophon. Part III.: Title as above, 2-94 leaves. Register, 4 pages. Colophon on the last; reverse, blank.*

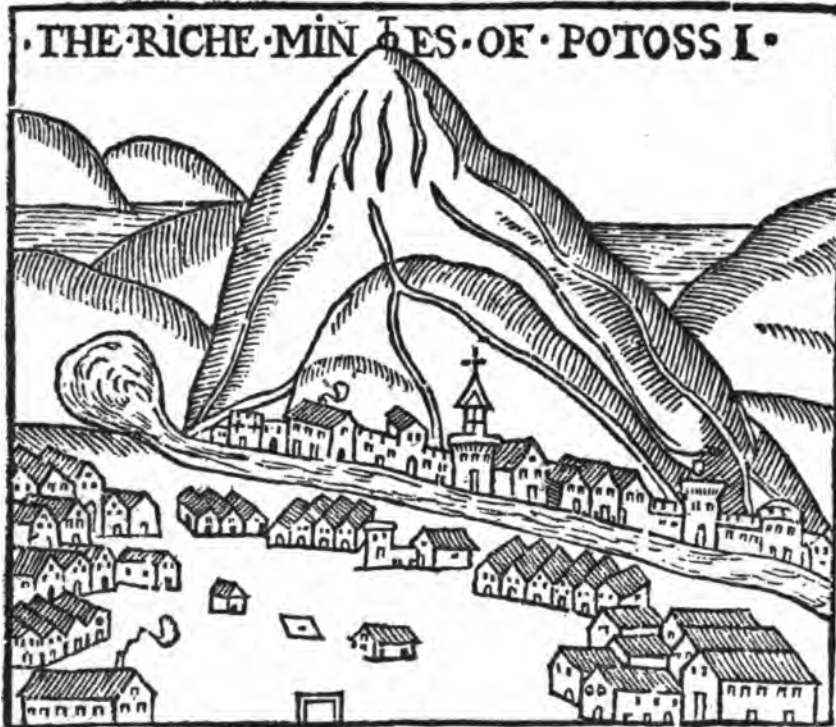
The printer, SIGMUND FEYERABENDT, says in the preface, which he addresses to the three FUGGER brothers, that the first part is a translation from the Spanish or Portuguese of the Rev. FRANCISCUS ALVARES; that the second part is a Cosmography, or general description of the earth; and that the third is a translation from Bishop PAUL OROSIUS.

<sup>342</sup> OSORIUS.] Histoire de Portvgal, contenant les entreprises, nauigations, & gestes memorables des Portugallois, tant en la conqueste des Indes Orientales par eux descouuertes, qu'és guerres d'Afrique & autres exploits, depuis l'an mil quatre cens nonāte six, sous Emmanuel premier, leā troisieme, & Sebastiā premier du nom. Comprinse en vingt Liures, dont les douze premiers son traduits du Latin de Ierosme Osorivs, Evesque de Sylues en Algarve, les huit suivans prins de Lopez Castagneda & d'autres historiens. Nouuellement mise en François par G. S. Avec un discours du fruit qu' on peut recueillir de la lecture de ceste histoire & ample Indice des matieres principales y contenues. A PARIS, De l' Imprimerie de Pierre Chevillot 1581.

*8vo. Title, and 7 preliminary leaves. Text, 1-680 leaves. Index, 2 leaves.*

This history of PORTUGAL contains an account of the early voyages of discovery of the Portuguese to the EAST INDIES, including their discovery of the Eastern shores of SOUTH AMERICA, now known as BRAZIL; a considerable portion of which is taken from the work of CASTANEDA, which see under the date of 1577 for a note.

THE  
DISCOVERIE AND CONQUEST  
of the Provinces of *PERV*, and  
*the Navigation in the South*  
Sea, along that Coast.  
*And also of the ritche Mines*  
of *POTOSI*.



¶ Imprinted at London by Richard Ihones. Febr. 6. 1581.

<sup>343</sup> ZARATE. The | Discoverie and Conquest | of the Prouinces of Perv, and | the Nauigation in the South | Sea, along that Coast. | And also of the ritche Mines | of Potosi. [*Large wood-cut of "The Riche Mines of Potossi," see facsimile on previous page.*] ¶ Imprinted at LONDON by *Richard Ihones*. Febru. 6, 1581.

(*Second title, surrounded by an ornamental wood-cut border :*)

☛ The Strange and | delectable History of the | Conquest of the | Prouinces of Peru, in the | South Sea. | And of the notable things which | are there found ; and also of the bludie | ciuill | warres which there hap | pened for gouernment. | Written in foure bookes, by Augustine Sarate, Auditor for | the Emperour his Maiestie in the | same prouinces and firme land. | And also of the ritche | Mines of Potosi. | Translated out of the Spanish | tongue by T. Nicholas. Imprinted at LONDON by *Richard Ihones*, dwelling ouer against the | Fawlcon, by Holburne bridge. 1581.

*Small 4to. Title ; reverse, blank. Dedication to THOMAS WILSON, one of the Secretaries to Queen Elizabeth, 3 leaves. To the reader, 3 leaves. Text, 1-88 leaves, the 89th unnumbered. "The Discovery of the ritche Mynes of Potosi," 1½ leaves. Table, 1½ leaves. Wood-cuts in the text, the last one, "The riche mines of Potossi," the same as the one on the title-page. Gothic Letter.*

First printed at ANTWERP, by *Martin Nucio*, in small 8vo, in 1555, which see for a note, and list of various editions. This English translation is very rare.

## 1582.

<sup>344</sup>  BENZONI.] ERSTE THEIL der Newen Weltdt und Indianischen Nidergängischen Königreichs. Neue vnd Wahrhafft History von allen Geschichten, Handlungen, Thaten, Strengem vnd Sträfflichem Regiment der Spanier gegen den Indianern, Ungläublichem grossen Gut, von Goldt, Sylber, Edelgestein, Pärlein, Schmaragdt, vnd andern grossen Reichthumb, so die Spanier darinn erobert. Durch Hieronymum Benzon von Meylandt in Lateinischer Spraach erstlich beschrieben, vnd selbs Persönlich in XIII. Jaren erfahren vnd durch wandert. Gedruckt zu BASLE.

(*Colophon :*) Getruckt, zü BASEL, durch *Sebastian Henricpetri*, im Jhar nach vnser Erlösung vnnnd Seeligmachung Jesu Christi M.D.LXXXII.

ANDER THEIL, der Newen Welt und Indianischen Nidergäng-

ischen Königreichs, darinn nicht allein alle Namhafft Geschicht, Thaten Gefährliche Schiffarth, Schiffbruch, Schlacht vnd Streit . . . . . verzeichnet: Sonder auch alle Inseln, Prouintzen, Königreich, Wildtnussen, Einöden, Wäldt, Berg, Wässer . . . . . beschrieben werden. Dessgleichen von der Indianischen Völkern und Wilden Leütfressern wunderbarlichen Sitten, Regiment, Aberglauben, Ceremonien . . . . . Erstlich durch Petrum Martyrem . . . . . in Latinischer Sprach Ordenlich vnd Wahrhafftig auss der Spanier Mundt, so die Inseln zum ersten erfunden, beschrieben: . . . . . Verteuschet durch, Nicolaum Höniger von Königshofen an der Tauber. Getruckt zu Basel, durch Sebastian Henricpetri.

(*Colophon* :) Getruckt, zu BASEL, durch *Sebastian Henricpetri*, . . . . . M.D.LXXXII.

DRIITTE THEIL der Newen Welt des Peruanischen Königreichs, welches das Mechtigste und Fruchtbarste ist, vnder allen andern Landtschafftten oder Provintzen des Indianischen Niedergängischen Reichs . . . . . Item von der Frantzosen Schiffarth in die Landtschafft Floridam, vnd jhrer schrecklichen Niederlag die sie von den Spaniern im Jar M.D.LXV. darinn erlitten. Mit angehenckter Supplication an König Carol den IX. in Franckreich . . . . . fürnehmlich durch den Hochberhümbten Geschichtschreiber Levinum Apollonium Gandobruganum, im Lateinischer Sprach wahrhafftig beschrieben, vnd zum theil selbs Persönlich erfahren. Erst jetz aber auss dem Latein . . . . . verteutschet, durch Nicolaum Höniger von Tauber Königshofen. Getruckt zu Basel.

(*Colophon* :) Getruckt, zu BASEL, durch *Sebastian Henricpetri*, im Jar nach Unser Erlösung, M.D.LXXXiii. im Hertzen.

*Folio.* 3 parts in one volume. *Part I.* : Title ; reverse, blank. "Vorredi," 5 leaves. *Register*, 4 leaves. *Text*, i.—ccxliii. pages. *Part II.* : Title, and 11 preliminary leaves. *Text*, ccxlv.—dcij. pages, and *colophon*, 1 leaf. *Part III.* : Title and 5 preliminary leaves. *Text*, i.—ccccvi. pages ; with another leaf for the *colophon* ; the printer's device on the reverse.

Part I. contains BENZONI ; Part II., PETER MARTYR DE ANGLERIA, "*Decades* 3," id. "*De insulis nuper inventis*;" Part III., LEVINUS's "*Peru*," and the French expedition to FLORIDA.

<sup>345</sup> CASAS. Tyrannies et crvavtez des Espagnols, perpetrees es Indes Occidentales qu'on dit le Nouveau monde: Brieuement



descrietes en langue Castillane, par l' Euesque Don Frere Bar-  
telemey de las Casas ou Casavs, Espagnol de l'ordre de saint  
Dominique, fidelement traduites par Iaques de Miggrode: Heur-  
eux celuy qui deuient sage En voyant d' autruy le dommage. A  
PARIS, Par *Guillaume Iulien*, à l' enseigne de l' Amitié, pres le  
college de Cambray. MDLXXXII. Auec Pruiilege du Roy.

12mo. *Title; reverse*, Extrait du Privilege. 7 *preliminary*  
*leaves*. *Text*, 184 *pages*.

<sup>346</sup> HAKLUYT, RICHARD. Divers | voyages touching the discouerie  
of | America and the Ilands adiacent | vnto the same, made first  
of all by our | Englishmen and afterwards by the French | men and  
Britons. | And certaine notes of aduertisements for obserua | tions,  
necessarie for such as shall heereafter | make the like attempt. |  
With two Mappes annexed heereunto for the plainer understand-  
ing of the whole | matter. | Imprinted at LON | DON for *Thomas*  
*Woodcocke*, | dwelling in paules Church-yard, | at the signe of the  
blacke beare. | 1582. |

(*Colophon* :) Imprinted at LONDON, at the | three Cranes in the  
Vine- | tree, by *Thomas Darr* | son. 1582. |

*Small 4to. Title; reverse, Names of certain writers on*  
*Geography. Second leaf, Names of late travellers; reverse,*  
*Probability of a northwest passage, 1 page. Dedication to Sir*  
*P. SYDNEY, 4 leaves; the reverse of the last, blank. Patent to*  
*CABOT, 2 leaves. Note of CABOT'S discoveries, 2 leaves; reverse*  
*of last, blank. Address of THORNE to HENRY VII., 2½ pages.*  
*The book made by the same to DR. LEY, 9½ pages; reverse of*  
*the last, blank. Altogether, 16 unnumbered leaves, including*  
*title. 37 other unnumbered leaves. Gothic Letter. 2 maps.*  
*(See facsimile of title on following page.)*

The following are the contents of the volume, including full titles of the pre-  
liminary portion:—

1. The names of certaine late writers of geographie, with the yeare wherein they wrote.
2. The names of certaine late traauylers both by sea and by lande, which also for the most part haue written of their owne traauyles and voyages.
3. A verie late and great probabilitie of a passage by the North-west part of AMERICA in fifty-eight degrees of northerly latitude.
4. Dedication To the Right Worshipfull and most vertuous gentleman Master PHILIP SYDNEY, Esquire.
5. Letters Patentes of King HENRIE THE SEVENTH, graunted vnto IOHN CABOTE and his three sonnes, LEWES, SEBASTIAN, and SANTIUS, for the discouering of newe and vnknown landes. Latin and English.
6. A note of SEBASTIAN CABOTES voyage of Discouerie, taken out of an





# DIVERS

voyages touching the discouerie of  
*America, and the Ilands adiacent*  
vnto the same, made first of all by our  
*Englishmen, and afterward by the French-*  
*men and Britons :*

And certaine notes of aduertisements for obserua-  
tions, necessarie for such as shall heereafter  
make the like attempt,

With two mappes annexed heereunto for the  
plainer vnderstanding of the whole  
matter.



Imprinted at Lon-  
don for Thomas VVoodcocke,  
*dwelling in paules Church-yard,*  
at the signe of the blacke beare,

1582.

old Chronicle, written by ROBERT FABIAN, sometime Alderman of LONDON, which is in the custodie of JOHN STOWE, Citizen, a diligent searcher and preserver of Antiquities. 1½ pages.

7. A Declaration of the INDIES and Landes discovered and subdued vnto the Emperour and the King of PORTUGALE; and also of other partes of the INDIES and rich Countries to bee discovered, which the worshipfull Master THOMAS THORNE, merchant of LONDON, (who dwelt long in the city of SIUIL, in SPAINE) exhorted King HENRIE the eight to take in hande. 5 pages.

8. The Booke made by the Right Worshipful Master ROBERT THORNE, in the yeere 1527, in SIUILL, to Doctour LEY, Lorde Ambassadour for King HENRIE THE SEVENTH, to CHARLES the Emperour, being an information of the parts of the world discovered by him and the King of PORTINGALE: And also of the way to the MOLUCCAS by the north. 9½ pages.

9. ¶ The discoverie of the Isles of FRISLAND, ISELAND, ENGROUELAND, ESTOTILAND, DROGEO, and ICARIA, made by M. NICOLAS ZENO, Knight, and M. ANTONIO his brother. 9½ leaves, the reverse of the last blank.

10. ¶ To the most Christian king of FRAUNCE, FRAUNCES THE FIRST. The Relation of IOHN VERRAZANUS, a FLORENTINE, of the lande by him discovered in the name of his Maiestie, written at DIEPE the eight of July 1524. 7½ leaves.

11. ¶ The true and last discoverie of FLORIDA, made by Captain JOHN RIBAUT in the yeere 1562. Dedicated to a great noble man of FRAUNCE, and translated into Englishe by one THOMAS HACKIT. 10 leaves.

12. ¶ Notes in writing besides more priuie by Mouth, that were giuen by a Gentleman, Anno 1580, to M. ARTHURE PETTE and to M. CHARLES JACKMAN, sent by the Marchants of the Muscouie Companie for the discoverie of the north-east strait, not altogether vnfit for some other enterprizes of discoverie, hereafter to be taken in hande. 6 leaves.

13. ¶ Notes framed by a gentleman heretofore to be giuen to one that prepared for a discoverie, and went not; and not vnfit to be committed to print, considering the same may stirre vp considerations of these and of such other things, not vnmeet in such new voyages as may be attempted hereafter. 3 leaves.

14. The names of certaine commodities growing in part of AMERICA, not presently inhabited by any Christians frō FLORIDA Northward, gathered out of the discourses of VERRAZANUS, THORNE, CARTIER, RIBALT, THEUET, and BEST, which haue bin personally in those Countreys, and haue scene these things amongst many others. One leaf.

Map No. 1. Preceding the narrative of VERRAZANO. This map bears the date of 1582, and is dedicated to Sir PHILIP SIDNEY. It represents a section of the globe extending from the North Pole to the tropic of Cancer, and includes portions of EUROPE, AFRICA, and AMERICA. Beginning at the north we have "GROENLAND. ZENO, 1380." West of this is "JAC · SCOLBUS, GROETLAND"; and south "FRISLAND." Then comes a broad passage extending west to an unnamed ocean (the PACIFIC). South of this is "META INCOGNITA. LOK ANGLI- 1576. R. ELIZABETH," with "FROBISHER'S" strait. Farther south is "CANADA," with a broad bay and river, representing the St. LAWRENCE, on which are "SAGUINAY" and "HOCHELAGA." "JAC. CARTIER 1535." "NOROMBEGA, J. GABOT 1497." "CAPE RAZO" and "C. BRETON," are also noted. There are openings probably intended for NARAGANSETT BAY and HUDSON RIVER. At a short distance from the Atlantic coast is the western ocean, "MARE DE VERRAZANA, 1524." Farther south lies "FLORIDA," the West India Islands and "IUCOTON"; and west "CVLIACAN," "GALICIA," and the GULF OF CALIFORNIA, "MARE BERMEIO." At the extreme south is the city of "MEXICO." Sailing northward from FLORIDA, VERRAZANO entered a broad bay and river, which is claimed to have been New YORK harbor and the HUD-

son. While here he held intercourse with the natives, from whom he doubtless heard the great lakes of the north, which he imagined to be the western ocean, extending to CHINA and the INDIES, so anxiously sought for by COLUMBUS, CARTIER, CABOT, and FROBISHER, and accordingly laid down this great sea a short distance to the west. Passing out from what is believed to be NEW YORK harbor, he sailed fifty leagues east, which would bring him to NARRAGANSETT BAY, where we find laid down a bay, in which are four islands. VERRAZANO's description of this place agrees remarkably with NARRAGANSETT BAY. Opposite this, fifteen leagues distance, is a small island which is called "CLAUDIA," after the mother of FRANCIS THE FIRST, which is supposed to have been intended for Block Island.

Map No. 2, is entitled "*Septentrio Orbis Vniuersalis Descriptio*." A portion of NORTH AMERICA and the whole of the southern continent are shown. On the former is "TERRA FLORIDA," and "NOUA TERRA LABORATORUM dicta." On the latter are "DARION," "TERRA FIRMA," "C. S. AUGUSTINE," and "R. S. CHRISTO PHORI." South of what is now known as the STRAITS OF MAGELLAN, the land of "TERRA FIRMORUM" expands into a continent. Below is a descriptive note of nine lines in Latin; and the following one of six lines in English:—

"This is the forme of a Mappe sent 1527. from SIUILL in SPAYNE by maister ROBERT THORNE marchant, to DOCTOR LEY Embassadour for KING HENRY THE 8, to CHARLES THE EMPEROUR. And although the same in this present time may seeme rude, yet I haue set it out, because his booke could not well be vnderstood without the same. The imperfection of which Mappe may be excused by that tyme: the knowledge of Cosmographie not then beyng entred among our Marchauntes, as nowe it is."

- <sup>347</sup> LAS CASAS. Histoire admirable des horribles insolences, crv-avtez, & tyrannies exercees par les Espagnoles es Indes Occidentales. Briefuement descrite en langue Castillane par Don F. Barthelemy de las Casas, Moine & Euesque Espagnol: fidelement traduite par Iaques de Miggrode. [*No place.*] Par Gabriel Cartier. M.D.LXXXII.

*Small 8vo. Title; reverse, blank. To the reader, 6 leaves.*

*Summary, 1 leaf. Text, 1-222 pages.*

- <sup>348</sup> POPELLINIÈRE. Les | Trois Mondes Par le Seigneur | de la Popelliniere. (*Vignette:*)



A PARIS, A l' *Oliuier de Pierre L' Huillier*, rue Saint Iaques. 1582. Auec priuilege du Roy.

4to. *Title, within a narrow border, 1 leaf. Dedication, 2 leaves. "Avant Discours," 12 leaves. "Sujet du livre," 10 leaves. Summary and Text of the first book, 56; second book, 58; third book, 53 leaves. Extract from Privilege on the reverse of last leaf.*

<sup>349</sup> POPELLINIÈRE, SEIGNEUR DE LA. Les | Trois | Mondes. | Par le Seignevr | de la Popelliniere. A PARIS, a l' *Oliuier de Pierre l' Huillier* | rue S. Iaques. | 1582. Auec priuilege du Roy.

*Small 8vo. Title within a border, 1 leaf. Dedication, 3 leaves. "Avant discours," 11 leaves. "Sujet du livre," 13 leaves. Summary and Text, first book, 55; second book, 56; third book, 50 numbered leaves. Extract from Privilege, 1 leaf. Map of the three worlds.*

This book is a mere compilation, descriptive of the different parts of the world, but more particularly of the discoveries of the different maritime nations of EUROPE, in a very general way. The author divides the globe into three worlds, two embracing the known habitable parts of the earth, namely, the old world comprising EUROPE, ASIA, and AFRICA, and the new world of AMERICA. The third world is AUSTRALIA, called, he says, by the Spaniards TERRA DEL FUEGO, and by some the land of the PAPEGUAYS (popinjays or parrots), but as it is unknown, he does not attempt any description. The map accompanying the book shows a large continent south of the STRAITS OF MAGELLAN, representing the world number three.

## 1583.

<sup>350</sup>  ARLEILL, CAPITAINE J. A Discourse vpon the entended | Voyage to the hethermoste partes of America : | written | by Capitaine Carleill, for the better in | ducement to satis- | fee suche Marchauntes, as in disburcing | their money, do de- | maunde forwith a present re | turne of gaine: albeit there saied particu | lar disburcements are in such slen- | der sommes, as are not worth | the speakyng of.

4to. 8 unnumbered leaves. *Half title. Gothic Letter.*

The rare tract appears to have been written by Captain CARLEIL, who was about to embark for AMERICA, for the purpose of planting colonies there. The latter part contains instructions from the committee appointed to confer with the captain "upon his entended discoveries and attempt into the hithermost partes of AMERICA." The author makes mention of the voyages of CARTIER to CANADA, and how he made a prisoner of the king and other natives, which they took back with them to FRANCE. The object of CARTIER in this outrage, was, to keep the Indians so long,

"as that having once achieved the Frenche tongue, they might declare more substantially their minde and knowledge of the passage to CATHAYE. . . . This outrage and injurious dealyng did put the whole countrey people into such dislike with the Frenche, as never since they would admit any conversation or familiartie with them, untill of late yeares."

"The treatises of GILBERT, PECKHAM, and Captain CARLISLE, prove that there were men who had more enlarged views than the mere discovery of gold-mines, and who endeavored to awaken their countrymen to the advantages which settlements in the New World might have upon commerce and navigation. Their arguments, however, produced little effect; the illusory hopes of gold were the sole allurements."—SIR R. SCHOMBURGK, *Int. to Raleigh's Guiana*, Hakluyt Soc., Lond: 1848.

This tract is without place or date, but from the reference to the year 1581, it was probably printed a year or two after. It was reprinted in the third volume of HAKLUYT'S "*Collection of Voyages*."

- <sup>351</sup> CASAS, B. DE LAS. The Spanish Colonie, or Briefe Chronicle of the acts and gestes of the Spaniardes in the West Indies, called the Newe World, for the space of xl. yeeres: written in the Castilian tongue by the reuerend Bishop Bartholomew de las Casas or Casaus, a Friar of the order of S. Dominicke. And now first translated into English, by M. M. S. . . Imprinted at LONDON, for William Brome. 1583.

(*Colophon* :) Imprinted at LONDON at the three Cranes in the Vintres by *Thomas Dawson*, for *William Broome*. 1583.

4to. Title, with a border; reverse, blank. 7 preliminary leaves. Text, 64 unnumbered leaves. Gothic Letter.

A very rare edition. A copy at the BOLTON-CORNETT sale, LONDON, May, 1871, realized £22 15s. 0d.

- <sup>352</sup> COPIE d'une lettre missive envoyée aux gouverneurs de La Rochelle, par les capitaines des gallères de France, sur la victoire qu'ils ont obtenue contre les Mores et sauvages, faisant le voyage de l'isle de Floride, et du Brésil. Ensemble les manières de viures tant des Mores que des sauvages, plus la traison qu'a voulu faire un soldat des Navires François, se disant truchement tant des François que des sauvages. *Suyuant la coppie imprimée à La Rochelle, par Iean Portau*, 1583.

8vo. 12 pages. Reprint.

- <sup>353</sup> GAMBARAE, L.] Laurentii Gambarae Brixiani de navigatione Christophori Columbi, Libri quattuor. Ad antonivm perenottvm Cardinalem Granvellanvm. Superiorvm permissv. ROMÆ. Typis Bartholomæi Bonfaldini, & Titi Diani. MDLXXXIII.

4to. Title; reverse, blank. Dedication, 2 numbered leaves. Text, 4-64 leaves. "Epitaphium," 1 leaf. Engraved map show-



*ing portions of North and South America, the West Indies, and the western portion of Africa. On the reverse of leaf 63 is a copper-plate engraving of a celestial figure, the head surrounded by stars.*

## 1584.

- <sup>354</sup>  **PIAN, PETRI.** *Cosmographia, sive Descriptio | vniuersi Orbis, Petri Apiani & Gemma Frisij, Ma | thematicorum insignium, iam demum inte | gritati suæ restituta. | Adiecti sunt alij, tum Gemmæ Frisij, tum aliorum Auctorum eius argu- menti | Tractatus ac Libelli varij, quorum seriem versa pagina demonstrat. | ANTWERPIÆ, apud Ioan Bellerum, ad insigne Aquilæ aureæ. | Anno, 1584.*

*4to. Title, with wood-cut of globe; reverse, Contents. 7 preliminary leaves. Text, 1-479 pages. Panegyric, 1 leaf.*

- <sup>355</sup> **BORDONE.] ISOLARIO | di Benedetto Bordone | Nel qual si ragiona di tutte l' Isole del mon | do, con li lor nomi antichi & moderni, | historie, fauole, & modi del loro vi | uere, & in qual parte del ma | re stanno. & in qual pa | rallelo & clima | giaciono. | Con la gionta del Monte del Oro | nouamente retrouato. Con el Breue del Papa. | Et gratia & priuilegio della Illustrissi- | ma Signoria di Venetia co | me in quelli appare. | MDXXXIII.**

*(Colophon:)* Imprese in VENEGIA per *Nicolo d' Aris-* | *totile, detto Zoppino, nel mese | di Giugno, del M.D.XXXIII.*

*Folio. Title, within a border, and 9 preliminary leaves; containing 3 double maps, and 74 numbered leaves. Numerous maps in the text.*

Printed in VENICE in 1528 and 1534, by *Aristotile*. "Il eut dans le temps le mérite de traiter un sujet sur lequel peu d'auteurs avoient écrit, et les gens de mer, surtout, durent le rechercher; mais les connoissances géographiques, successivement acquis, le rendent à peu près inutile." — *RENOUARD, "Annales de l'imp. des Alde,* Vol. I. p. 338.

- <sup>356</sup> **BRANDT, S.** *Navis Stultorum oft, Der Sotten Schip Verciert met hondert eff xv schoone figuren, volghende hare beduydenissen, en elck Passagie Moraellijck int cort wtgheleyt: Waer inne men sien mach hoe menigherley harren datter zijn zeer bequaem om te leeren het quaet van tgoet t' onderscheyden om de Sonde te schon wen eff deuchdelijck te leven eerst Ghemaect in Hoochduytsch deur M. Sebastiaen Brandt, Doctoer inder Rechten (Vignette:)* **THANTWERPEN** Ghedruckt opde Lombaerde Veste,



Peter Apian.



inden witten Hasewint, by my *Jan van Ghelen* 1584. Met Gratie en Privilegie.

4to. 1-234 pages. Table, 4 leaves.

- <sup>357</sup> GOMARA, F. LOPEZ DE : Histoire | Generale | des Indes Occiden | tales, et Terres | Nueues, qui iusques à present | ont esté descouvertes. Augmentee en ceste cinquiesme edition de la descri | ption de la Nouvelle Espagne, et de la grande | ville de Mexique, autrement nom | mee Tenuctilan. | Composee en Espagnol par François Lopez de Gomara, & traduite en François par le S. de Genillé Mart. Fumée. A PARIS, Chez *Michel Sonnius*, rue saint Iaques à l'enseigne de l'escu de Basle. M.D.LXXXIII. Avec privilege dv Roy.

Title ; reverse, blank, and 3 preliminary leaves. Text, 1-485 leaves. Table, 19 unnumbered leaves.

- <sup>358</sup> LHOYD, HUMFREY. The historie of Cambria, | now called Wales : | A part of the most fa- | mous Yland of Brytaine, | written in the Brytish lan- | guage aboue two hundreth | yeares past ; translated into | English by H. Lhoyd | Gentleman : | Corrected, augmented, | and continued out of Re- | cords and best approued | Authors, by Daid Powel | Doctor in Diui | nitie, Cum Privilegio. |

(Colophon :) Imprinted at LONDON by *Rafe Newberie* and *Henrie Denham* 1584.

Small 4to. Title with an elaborate wood-cut border. Dedication to SIR PHILIP SYDNEY, 3 leaves. To the Reader, 4 leaves. Description of Wales, 22 pages. Text, 1-401 pages. Gothic Letter. Wood-cuts of the Kings of Wales at the beginning of each chapter.

This work possesses an interest on account of a passage in it which has frequently been quoted, claiming for the Welsh the discovery of AMERICA in the year 1170, and which has been enlarged upon by subsequent writers. Upon the death of OWEN GWYNETH, King of WALES, his sons had a serious contention for the succession, which resulted in the death of HOWEL. The passage in question is as follows :—

“MADOC another of OWEN GWYNETHS his sonnes left the land in contention betwixt his brethren, and prepared certaine ships with men and munition and sought adventures by seas, sailing West, and leaning the coast of IRELAND so far north, that he came to a land vnknown, where he saw manie strange things. This lande must needs be some part of that countrie of which the Spaniardes affirme themselues to be the first finders sith HANNO's time: for by reason and order of Cosmographie, this lande to the which MADOC came, must needs be some part of NOUA HISPANIA or FLORIDA. Wherevpon it is manifest, that that countrie was long before by Brytaines discovered, afore either COLUMBUS or AMERICUS Ves-

PUCIUS lead anie Spaniarde thither. Of the viage and returne of this MADOC there be manie fables fained, as the common people doo vee in distance of place and length of time rather to augment than to diminish: but sure is it, that he was there. And after he had returned home and declared the pleasant and fruitfull countries that he had seene without inhabitants; and vpon the contrarie parte, for what barren and wilde groundes his brethren and nephues did murder one another; he prepared a number of shipe, and got with him such men and women as were desirous to live in quietnes, and taking leaue of his friends tooke his iournie thitherward againe," etc., etc.

SIR THOMAS HERBERT in his "*Some Yeares Travels into Africa and Asia the Great*," LONDON, 1634, 1665, and 1677, folio, enlarges considerably on this statement, by quotations from the early Welsh Bards in evidence of the departure of MADOC with a number of ships and men for an unknown country at the west. The analogies in language which the author gives are not to be relied upon, nor are the manners and customs of the North American Indians to which he refers of any account as evidences of a Welsh colony in AMERICA.

LHUYD or LLOYD's "*Historie*" (as it is now usually spelled) was reprinted in 4to, LONDON, 1811. An edition, augmented by WILLIAM WYNNE, was published in LONDON, in 1697, in 8vo, and again in 1702, also in 8vo. Improved and enlarged, LONDON, 1774, 8vo. Revised and corrected, and a collection of topographical notices attached thereto by RICHARD LLOYD, SHREWSBURY, 1832, 8vo, 289 and 330 pages, with index.

The claims of the Welsh to the discovery of AMERICA were brought forward by several writers during the last century. The particulars of the departure of MADOC form a part of Welsh history, and are mentioned alike by historians and poets; and it is equally known and recorded that the Welsh prince never returned. Some writers believed that he went to the AZORES; others that he landed on the coast of AFRICA, while the greater number, particularly the Welsh, are firm in the opinion that it was on the shores of AMERICA that MADOC planted his colony. HERBERT pretends to have discovered some analogies between certain Mexican and Welsh words, but there is no foundation for such claims, and his other arguments in support of the Welsh claim rest upon quite as baseless a foundation.

During the last century the subject was revived, and several essays were written upon it. The first was BEATTIE's "*Journal of a Two Months' Tour among the frontier inhabitants of Pennsylvania*," LONDON, 1768; and EDINBURGH, 1798. In this accounts are given of certain Indians west of the Mississippi, who are said to have spoken Welsh. Next comes the "*Journal of Two Visits made to some Indians west of the Ohio, in 1772 and 1773*," by the Rev. DAVID JONES, BURLINGTON, 1774. Reprinted by J. SABIN, NEW YORK, 1865, with notes by his grandson, HORATIO GATES JONES. But WILLIAMS's "*Enquiry into the truth of the tradition concerning the discovery of America by Prince Madog about the year 1170*," LONDON, 1791; and "*Further Observations on the Disc. of America*," by the same author, LONDON, 1792, are the most important works. This writer has brought together most of the materials extant that throw light upon the subject. The most important of these are the statements of various travellers who have been among Indian tribes at the "Far West," that white Indians were among them, whose language was recognised as resembling that of the Welsh. . . . One of these tribes was the Mandans (now extinct), who were often called the White Indians.

Whatever affinities may have existed a century ago between the Welsh language and any known to have been spoken by the aborigines of NORTH AMERICA, it is certain that none can now be traced. There are few Indian languages spoken within the last two centuries, but of which some vocabularies exist; for the Spaniards were quite as eager to collect and preserve them as we are. No reliance can therefore be placed upon the imaginary linguistic affinities spoken of by travellers.

- 359 TEVET. Historia | dell' India | America | detta altramente | Francia Antartica, | di M. Andrea Tevet: | Tradotta di Francese | in lingua Italiana, da M. Giuseppe Horologgi. Di nouo ristampata. | Con privilegio. In VENETIA appresso i GIOLITI. M.D.LXXXIII.

(Colophon:) In VINEGIA appresso Gabriel Giolotti de Ferrari MDLXI.

12mo. Title. Dedication, 7 leaves. Table, 8 leaves. Text, 1-363 pages, in *Italic letters*, followed by 1 leaf, with the Printer's mark.

It will be seen that the date on the title is 1584, while that of the colophon is 1561. Upon a comparison with the edition which bears the latter date upon its title, it is found to be the same. The title-pages differ, and the dedication exhibits some variations.

- 360 TEVET, ANDREA. Historia | dell' India | America | detta altramente | Francia Antartica, | di M. Andrea Tevet; | tradotta di Franchese | in lingua Italiana, da M. Giuseppe Horologgi. Di nouo ristampata. | Con privilegio. In VENETIA appresso i Gioliti. MDLXXXIII.

12mo. Title; reverse, blank. Dedication to SIG. PAOLO GIORDANO ORSINI, 7 leaves. Table, 8 leaves. Text, 1-363 pages, in *Italian letters*, and 1 leaf with wood-cut of printer's mark.

See the English translation, LONDON, 1568, in this catalogue.

## 1585.

- 361  ONFESSIONARIO | PARA LOS CVRAS | de Indios. | Con la instrvcion contra vs | Ritos: y Exhortacion para ayu-  
dar a bien morir: y sum- | ma de sus Priuilegios: y forma de Impedi-  
mentos del Matrimonio. | (?) | Compvesto y traduzido en las |  
Lenguas Quichua, y Aymara. Por autoridad del Concilio | Prouincial de Lima,  
del año de 1583. (Vignette.) Impresso con licencia a de la | Real Audencia,  
en la Ciudad de los Reyes, por Antonio | Ricardo primero Impressor en estos Rey-  
nos del Piru. | Año de M.D.LXXXV. | Esta tassado vn Real por cada pliego, en papel.

(Colophon:) Impresso en la CIDAD | DE LOS REYES, por Antonio | Richardo primero impressor en estos | Reynos del Piru. | (?.) Año de M.D.LXXXV.

CONFESSONARIO  
PARA LOS CVRAS  
DE INDIOS.

CON LA INSTRVCION CONTRA SVS

Ritos: y Exhortacion para ayudar a bien morir: y sum-  
ma de sus Priuilegios: y forma de Impedi-  
mentos del Matrimonio.

(.?.)

COMPUESTO Y TRADVZIDO EN LAS  
*Lenguas Quichua, y Aymara. Por autoridad del Concilio  
Prouincial de Lima, del año de 1583.*



IMPRESSO CON LICENCIA DELA

*Real Audiencia, en la Ciudad de los Reyes, por Antonio  
Ricardo primero Impressor en estos Rey-  
nos del Piru.*

AÑO DE M.D.LXXXV.

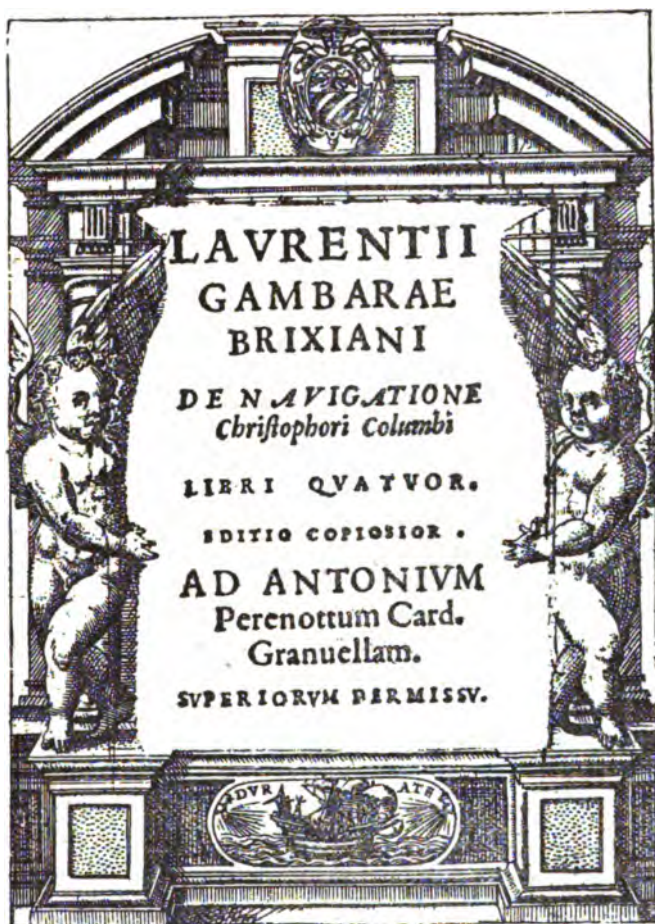
*Esta tassado vn Real por cada pliego, en papel.*



*Title, with wood-cut in the centre, see facsimile, 1 leaf. "Provision Real," 2 leaves. Errata, 1 leaf. Proem and text, 1-27 numbered leaves.*

[*Translation.* — Confessional for the Curas of the Indians, with instruction for their rites ; and exhortation to give comfort in dying ; the extent of their privileges and form of impediments to matrimony. Composed and translated in the Quichua and Aymara languages, by authority of the Provincial Council of Lima, in the year 1583.]

This volume bears on its title page the autograph signature of JOSEPH DE ACOSTA.



ROMAE. MDLXXXV.

*Ex Typographia Bartholomei Bonfadini & Titi Diani.*



- <sup>362</sup> GAMBARÆA. LAURENTII | GAMBARÆ BRIXIANI | De navigatione | Christophori Columbi | Libri quatuor. | Editio copiosior. | Ad Antonivm Perenottum Card. | Granuellam. | Syperiorvm Permissv. | ROMÆ. MDLXXXV. Ex Typographia *Bartholomei Bonfandini & Titi Diani*.

12mo. *Title ; with a copper-plate border, 112 pages, including the title. Text in Italic letters.*

First printed in 1581, from which edition the present is considerably enlarged.

- <sup>363</sup> LERY, JEAN DE. Histoire | d'un Voyage | fait en la terre dv | Bresil, avtrement | dite Amerique. | Contenant la navigation, | & choses remarquables, veuës sur mer par l'auteur. Le com | portment de Villegagnon en se pays la. Les mœurs, & façons | de viure estranges des Sauuages Bresiliens ; avec vn colloque | de leur langage. Ensemble la description de plusieurs Ani | maux, Arbres, Herbes, & autres choses singulieres, & du tout inconnues par deçà : dont on verra les sommaires des chapitres au commencement du liure, &c Le tout recueilli sur les lieux par Iean de Lery, natif de la Margelle, terre de saint Sene, au Duché de Bourgongne. [LA ROCHELLE] Pour Antoine Chuppin M.D.LXXXV.

12mo. *Title ; reverse, Advertissement. Dedication to COMTE DE COLLIGNY, 2 leaves. Sonnets, 2 leaves. Summary, 3 leaves. Preface, 26 leaves. Text, 1-427 pages.*

- <sup>364</sup> TERCERO | CATHECISMO | y exposicion de la | Doctrina Cristiana, por | Sermones | para qve los cvras y otros | ministros prediquen y enseñen a los Yndios | y a las demas personas. Conforme a lo qve en el Sancto | Concilio Prouincial de Lima se proueyo. | Impresso con licencia de la | Real Audencia, en la CIUDAD DE LOS REYES, por Antonio Ricardo primero Impressor en estos Reynos del Piru. | Año de M.D.LXXXV. Esta tassado vn Real por cada pliego, en papel.

(*Colophon :*) Impresso con li- | cencia de la Real Audien | cia, en la CIUDAD DE LOS REYES, por Antonio Ricardo primero Impressor en | estos Reynos del | Piru. | Año de M.D.LXXXV.

4to. *Title ; reverse, Erratas. "Provision Real," 2 leaves. Table, 4 leaves. "Provision Real," signed L. DE ALIAGA, 1 leaf. Text, 1-215 numbered leaves.*

[*Translation. — Third Catechism and exposition of the Christian doctrine by sermons, which the curas and other ministers may preach to, and instruct the Indians and other persons, as provided by the Holy Provincial Council of Lima.*]

1586.

<sup>365</sup> **B**ENZONI & LERI. *Historia Indiae Occidentalis*, Tomis duobus comprehensa. Prior, res ab Hispanis in India Occidentali hactenus gestas, acerbum illorum in eas Gentes dominatum, insignéque in Gallos ad Floridam Insulam sævitæ exemplum describit. Alter verò, Brasiliæ (quæ & America dicitur) rerumque in ea observatione dignarum a nobis penitus incognita descriptionem continet. Hieronymo Benzone Italo, & Ioanne Lerio Burgundo, testibus oculatis, autoribus. Ex eorum autem idiomate in latinum sermonem Urbani Calvetonis & G. M. Studio conuersi: perpetuis notis, argumentis, Figuris, Indicibus, & luco-pleti memorabilium rerum accessione illustrati. Additi est Totius Indiae Occidentalis, seu orbis illius noui breuis descriptio, quæ maximam hanc mundi partem vno velus intuitu pertustrandam oculis subiicit. Excudebat *Eustathius Vignon*. M.D.LXXXVI.

8vo. *Title, and 15 preliminary unnumbered leaves. Text, 480 pages. Index, 6 and 8 leaves.*

(*Title of the second book:*)

4 **L**EVIO *Historia Navigationis in Brasilian, quæ et America dicitur. Quæ describitur auctoris nauigatio, quæque in mari vidit memoriæ prodenda: Villagagnonis in America gesta. Brasiliensium victus & mores, à nostris admodum alieni, cum eorum linguæ dialogo: animalia etiam, arbores, atque herbæ, reliquæque singularia & nobis penitus incognita. A Ioanne Lerio Burgundo Gallicè scripta. Nunc verò primum Latinitate donata, & variis figuris illustrata. Excudebat Eustathius Vignon. Anno. CIO IO LXXXVI.*

8vo. *Title, and 30 preliminary leaves. Text, 341 pages. Reverse of last leaf, Errata.*

<sup>366</sup> **B**ASSANIER, M. *HISTOIRE | NOTABLE de la Flo | ride sitvée es Indes | Occidentales, contenant les trois voya | ges faits en icelle par certains Capitaines | & Pilotes François descrits par le Capi | taine Laudonnière qui y a commandé | l'espace d'un an et trois mois; à laquelle a | esté adjousté vn quatriesme voyage fait | par le Capitaine Gourgues. | Mise en lumière par M. Basanier, gentil-homme François, Mathématicien. A PARIS, Chez Guillaume Aurray, rue Saint Iean de | Beauuais, au Bellerophon couronné. M.D.LXXXVI. | Avec privilege du Roy. |*

*Small 8vo. Title; reverse, blank. Epistle and Poems to Sir WALTER RALEGH, and Extract du Privilege, 3 leaves. Pref-*

*ace, 3 leaves, all unnumbered. Text, 123 numbered leaves. Table of Contents, 1½ leaves.*

This rare little volume is dedicated to Sir WALTER RALEIGH, in whose praise there are also several Latin poems; one of them by HAKLUTT. It contains an account of three voyages of the French in FLORIDA, namely: LAUDONNIÈRE's, in 1564; RIBAUT's third voyage, in 1565; and GOURGUES's, in 1567. It was translated into English by HAKLUTT, and printed in 1586, in 4to, 64 leaves and a table.

At the BOLTON-CORNEY sale in LONDON, in May, 1871, a copy of this book brought £36.

- <sup>367</sup> LERY, JOHN DE. *Historia | Navigationis | in Brasiliam | quæ et America | dicitur. | Qva describitvr avthoris | nauigatio, quæque in mari vidit memoriæ pro | denda: Villagagnonis in America gesta: Brasi | liensium victus & mores, a nostris admodum a | lieni, cum eorum linguæ dialogo: animali etiam, | arbores, atque herbæ, reliquaque singularia & no | bis penitus incognita. | A Ioanne Lerio Bvrgundo | Gallicè scripta. Nunc verò primùm Latinitate | donata, & variis figuris illustrata. | Excudebat Evstathivs Vignon. | [GENEVÆ.] CID IO LXXXVI.*

*8vo. Title, and 30 preliminary leaves. Text, 342 pages. Index, 8 leaves. At page 178 is a folding wood-cut of an Indian fight; and at pages 90, 187, 192, 206, 266 other wood-cuts.*

See the edition of 1578, for a list of the various editions of the work, a translation of the title, and a note.

- <sup>368</sup> MENDOÇA, JUAN GONÇALES DE. *Dell' Historia della China; Descritta nella lingua Spagnuola, dal P. Maestro Giouanni Gonzalez di Mendoza. . . . Et tradotta nell' Italiana, dal Magn. M. Francesco Auanzo, cettadino originario di Venetia. Parti dve, Diuise in tre libri, & in tre viaggi, fatti in quei paesi, da i Padri Agostiniani & Franciscani. Doue si descriue il sito & lo stato di quel gran Regno, & si tratta della religione, de i costume, y della disposition de suoi popoli, & d' altri luochi più conosciuti del mondo nuouo. Con due Tauole, l' vna de' Capitoli, & l' altra delle cose notabili. In VENETIA, M.D.LXXXVI. Appresso Andrea Muschio.*  
*Small 8vo. Title, and 15 preliminary leaves. Text, 462 pages. Table, etc., 20 leaves.*

- <sup>369</sup> MENDOZA, JUAN GONZALES DE. *Historia de las Cosas mas notables, rites y costübres del gran Reyno de la China; sabidas assi por los libros de los mismos Chinas, como por relacion de religiosas, y otras personas que han estado en el dicho Reyno. Hecha y ordenada por el muy R. P. M. F. Iuan Gonçalez de Mē-*

doca. . . . A quien la Magestad Catolica embio con su real carta, y otras cosas, para el Rey de aquel reyno, el año de M.D.-LXXX. Y agora nueuamente añadida por el mismo Autor. Al Illust, señor Fernão de Vega y Fonseca, del consejo de su Magestad, y su Presidente en el Real de les Indias. Cõ vn Itinerario del nuevo Mũdo. En MADRID, En casa de *Pedro Madrigal* M.D.LXXXVI. A costa de Blas de Robles, librero.

*Small 8vo. Title, and 11 preliminary leaves. Part I.: Text, 116 leaves. Part II.: 244 leaves. Table, 12 leaves.*

MENDOÇA was a Spanish divine and statesman. He was sent ambassador to the Emperor of CHINA, by PHILIP II., in 1584; and in 1593 was made Bishop of LIPARI, in compensation for his services. In 1607 he came to AMERICA, and in the same year was made bishop of CHIAPA. The following year he was transferred to POPAYAN. His work on CHINA was first printed in Spanish at ROME, by *Vicentio Accolti*, in 1585; at MADRID, by *P. Madrigal*, in 1586\*; BARCELONA, by *Juan Pablo Mareschal*, in 1588; MEDINA DEL CAMPO, by *Sanctiago del Canto*, 1595\*; at ANVERS, by *P. Bellerio*, in 1596\*; all in small octavo. An Italian translation by FRANCIS AVANZO, was published at VENICE, by *Muschio*, in 1586\*; at ROME, by *Grassi*, in the same year, in 4to; and again at VENICE, in 1587 and 1590, in 8vo. A French translation appeared at PARIS, by *PERIER*, in 1588 and 1589\*, 1600 and 1606; another, with a slightly varied title, at GENEVA, in 1606; at LYONS, in 1606, and at ROUEN, in 1604. In Dutch, at DELFT, in 1656, in 12mo; and at AMSTERDAM, in 1595, in 8vo. A Latin version by MARCUS HERRING, was published at FRANKFORT, in 1589, in 8vo, and another by JOACHIMUS BRULIUS, appeared at ANTWERP, in 1655, in 4to. ADELUNG states that a German version was published at FRANKFORT, in 1589, in 4to.

A copy of the Dutch edition of 1595 was found in 1872 among the remains of GERALD DE VEER, the famous Dutch navigator, who wintered at NOVA ZEMBLA, in 1596, where he with his crew perished.

An English translation by R. PARKE, was published in LONDON, by *I. Wolfe*, in 1588, in black letter. This was undertaken (says the translator in his preface) at the request and encouragement of RICHARD HAKLUTT, "a gentleman, besides his manifold learning and languages, of singular and deep insight in all histories of discoveries and parts of cosmographie."

The "*Itinerary of the New World*," in this volume, occupies several chapters. The writers, it appears, were directed to notice all objects of interest "betwixt SPAIN and the kingdom of CHINA; and again in returning from CHINA to SPAIN." Hence we have, first: "A commentary of the New World." Accounts of countries visited by the missionaries, including the CANARY ISLANDS, ST. DOMINGO, JAMAICA, CUBA, and MEXICO. Four chapters are devoted to NEW MEXICO, in which are found some of the earliest accounts of that country. The itinerary continues through MEXICO, thence to the PHILIPPINE ISLANDS and JAPAN. MENDOZA's work was reprinted by the *Hakluyt Society* of LONDON, from the English version alluded to of 1588; edited by SIR GEORGE T. STAUNTON, Bart., with an Introduction by R. H. MAJOR, Esq., of the British Museum.

It appears by a note appended to this reprint of PARKE's translation (page 207), that the chapter entitled "A Commentarie of the New World," is entirely different from the original Spanish, and is translated by PARKE from the French of LUC DE LA PORTE. Chapters VII., VIII., and IX., are entirely supplied from the same version.

"The '*History of China*,' by MENDOZA, as it is called, contains all the knowledge that the Spaniards were able to collect [through an embassy to the court of PEKIN]; and it may be said, on comparison with late books on the same subject, to be as full and ample an account of CHINA as could have been given under such circumstances." — HALLAM's *Literature of Europe*, Vol. II. p. 490.

## 1587.

- <sup>370</sup>  NGLERIA.] DE | ORBE Novo | Petri Martyris An | glierii  
Mediolanensis, Pro- tonarij, & Caroli quinti Senatoris |  
Decades octo, diligenti temporum ob | servatione, & vtilis-  
simis annotationibus | illustratæ, suoque nitori restitutæ, | Labore  
industria Richardi Hackluyti | Oxoniensis Angli. | Additus est in  
vsum lectoris accuratus | totius operis index. | PARISIIS Apud  
*Gvillemum Awray*, via D. | Ioannis Bellouacensis, sub insigni |  
Bellerophonis coronati. M.D.LXXXVII. Cum priuilegio Regis. |  
8vo. Title; reverse, blank. Epistle to Sir WALTER RA-  
LEGH, 5 leaves; to CHARLES V., 2 leaves; reverse of the last,  
the Privilege. Text, 1-605 pages, in *Italic letters*. Table, 12  
leaves.

- <sup>371</sup> GOMARA. Histoire generale des Indes Occidentales, et terres  
neuues, qui jusques à present out esté descouuertes. Augmentee  
en ceste cinquiesme edition de la description de la nouvelle Es-  
pagne, & de la grande ville de Mexique, autrement nommee  
Tenuctilan. Composee en Espagnol par François Lopez de Go-  
mara, & traduite en François par le S. de Genillé Mart. Fumée.  
A PARIS, Chez *Michel Sonnius*, rue saint Iaques, à l'en seigne de  
l'escu de Basle. M.D.LXXXVII. Avec privilege dv Roy.  
8vo. Title; reverse, blank. 3 preliminary leaves. Text, 1-  
485 leaves. Table, 19 unnumbered leaves.

- <sup>372</sup> GONZAGA, F. FRANCISCO. De origine | Seraphicæ Religionis  
Franciscanæ | ejusque progressibus, de Regularis | observanciæ  
institutione, forma ad | ministrationis ac legibus admirabilique |  
eius propagatione. | F. Francisci Gonzagæ | eiusdem Religionis  
Ministri Gñālis. | Ad | S. D. N. Sixtum V. | opus in quatuor  
partes diuisum. | Earum quid unaquæque | contineat, sequens pa-  
gina indicabit. ROMÆ | Cūlicētia Superiorū 1587.

(Colophon :) ROMÆ Ex Typographia *Domenici Basæ*. M.D.-  
LXXXVII.

2 vols. Folio. Engraved title; reverse, "Elenchus eorum."  
Dedication to Pope, SEXTUS V., 1 leaf. Proem, 1 leaf; reverse,

*a portrait of ST. FRANCIS. Text, 1-1363 pages. Index, 9 leaves. Privilege, 1 leaf.*

This work owes its origin to the munificence of the Duke GONZAGA. It contains a large number of fine engravings, with portraits, among others, of the most distinguished Franciscans, whose religious establishments in AMERICA, including MEXICO, PERU, CHILI, BRAZIL, YUCATAN, and other parts of the world, are enumerated and described. Not mentioned by BRUNET or TERNAUX.

SISMONDI, in speaking of the patrons of learning in ITALY, says, that the sovereign princes GONZAGA, of MANTUA, and D'ESTE, of FERRARA, endeavored to supply what was wanting to them in power, by their active zeal and by the constant protection which they afforded to literature. They sought for, and collected together, men of letters from every part of ITALY, and seemed to rival each other in lavishing upon them the richest gifts and most flattering distinctions. — *Lit. of the South of Europe*, Vol. I. p. 240.

## 1588.

373



AVERTISSEMENT certain contenant les pertes advenues en l'armée d'Espagne, vers le Noest, de la coste d'Irlande, en leur voyage intenté depuis les Isles du Nord, par delà l'Escosse enuers Espagne. Et du nombre des hommes et nauires perdus. Avec deux lettres, l'une d'un Flamen, Catholique zelé, demeurant à Londres, à un Seigneur Espagnol, et l'autre de Monsieur Candiche, qui a passé le destroit de Magellan, pour aller aux Indes, et est retourné par le Cap de Bonne-Esperance.

M.D.LXXXVIII.

12mo. 28 pages. *List of ships, 1 leaf. Letter from Candish, 1 leaf.*

[*Translation.* — Certain intelligence of the recent losses of the Spanish army near the coast of Ireland, in their voyage from the Isles of the North by those of Scotland towards Spain; and of the number of men and ships lost. With two letters, one from a Fleming, a zealous Catholic, living in London, to a Spanish gentleman; and the other from Mr. Candish, who passed through the Strait of Magellan, on his way to the Indies, and has returned by the Cape of Good Hope. 1588.]

374

DRAKE.] Expositio | Francisci Draki | equitis angli | in | Indias occidentales | A. MDLXXXV. | Qua vrbes, Fanum D. Jacobi, D. Dominici, | D. Augustini & Carthagera captæ fuere. | Additis passim regionum locorumque omnium | tabulis Geographicis quàm accuratissimis. | LEYDÆ, Apud Fr. Raphelengium M.D.LXXXVIII.

4to. Title; reverse, blank, and 21 pages. 3 large folding plates. 1. *City of Dominica in Hispaniola.* 2. *St. Augustine, Florida.* 3. *On the coast of Guinea.*

- <sup>375</sup> GOMARA, F. LOPEZ DE. Voyages et | conqvestes dv | Capitaine Ferdinand Courtois, és Indes | Occidentales. | Histoire traduite de langue Espagnole, | par Guillaume le Breton Niuernois. | A PARIS. chez *Abel l' Angelier* Au premier pillier de la grand Sale du Palais M.D.LXXXVIII.

*Small 8vo. Title; reverse, Privilege, and 7 preliminary leaves. Text, 1-416 leaves.*

A French translation of the second part of GOMARA.

- <sup>376</sup> GONZAGA, FRANCIS. Indianischer Religionstandt der gantzen neuen Welt, — — ausz gründtlichen Historien, sonderbar desz Hochwirdigen Vatters Francisci Gonzagen — — und Didaci Vallades — — zusammen gezogen und auszm Latein in hochdeutsch verwendet: Durch F. Valentinum Fricium — — Getruckt zu INGOLSTADT, durch *Wolfgang Eder*. M.D.LXXXVIII.

*12mo. Title, and 15 preliminary leaves. Text, 1-199 leaves. Colophon on following leaf; on the reverse, Errata.*

[Translation. — The state of Indian Religions in the whole new world, — — compiled from trustworthy histories, — — especially translated from the Latin of the Very Reverend Father Francis Gonzago and Didacus Vallades; by F. Valentine Fricius.]

A German translation of extracts from the preceding work of GONZAGA, and from a work by VALLADES, "*Rhetorica Christiana*."

- <sup>377</sup> LASSO DE LA VEGA, GABRIEL. Primera parte | De Cortés valeroso, | y la Mexicana, | De Gabriel Lasso de la Vega, criado del | Rey nuestro señor, natural de | Madrid. Dirigida a Don Fernando Cortés, nieto de don | Fernando Cortés, Marques del Valle, descubridor y | conquistador del Nueuo Mundo. | Con priuilegio: En MADRID, En casa de *Pedro Madrigal*, Año de M.D.LXXXVIII.

*4to. Title; reverse, a poem. Portrait of CORTES, with his crest beneath, 1 leaf. 5 preliminary leaves. Portrait of LASSO DE LA VEGA, 1 leaf. Text, 1-193 leaves; and 7 leaves at the end, including the Table.*

- <sup>378</sup> MENDOÇA, JUAN GONÇALES DE. The Historie of the Great and Mightie Kingdome of China, and the situation thereof: Together with the great riches, huge citties, politike gouernement, and rare inuentions in the same. Translated out of the Spanish by R. Parke. LONDON: Printed by *I. Wolfe* for *Edward White*,

and are to be sold at the little North doore of Paules, at the signe of the Gun. 1588.

4to. *Dedication* to THOMAS CANDISH. Gothic Letter.

The translator, in his *Dedication*, has much to say in reference to the attempts for the discovery of a passage to CHINA by the NORTH SEA, and makes mention of various navigators, including Sir HUGH WILLOUGHBY and JOHN DAVIS. After speaking of the attempts to discover this passage, he adds, "And to descende to some particulars, there is one speciall reason that giveth an edge unto their desires, proceeding from the late worthe attempts of that excellent and skilful pilot M. JOHN DAVIS, made for the search of the aforesaid northwest passage these three late yeares, having entred into the same foure hundred leagues further than was ever hitherto thoroughly knowen, and returned with an exact description thereof." . . . . "The translation of the work into English," continues PARKE, "I have undertaken at the earnest request and encouragement of my worshipfull friend Master RICHARD HAKLUIT, late of OXFORD, a gentleman, besides his other manifold learning and languages of singular and deepe insight in all histories of discoverie and partes of cosmographie: who also for the zeale he beareth to the honour of his countriemen, brought the same first above two years since over to this court, and at present hath in hande a most excellent and ample collection of the sundrie travayles and navigations of his owne nation." . . . etc.

In the Italian and French versions, the "*Itinerary of the New World*" is mentioned on the title-page. In the English version it does not so appear, although the chapters which contain this important portion, bringing the work within the range of American history, are in their proper place. The title of this portion is "A Commentarie or Short Discourse, of all such thinges as be betwixt SPAINE till you came vnto the Kingdome of CHINA, and from CHINA unto SPAINE. . . . Wherein is containned all the rites, ceremonies, and customes of the people, the riches, fertilitie and strength of many kingdomes; and the description of them. Made and set fourthe by the author of this Book, etc. . . . A Commentarie of the New WORLD." For an additional note see the French and Italian editions printed in 1588.

## 1589.

379  COSTA, JOSEPH DE. De Natvra | Novi Orbis | Libri duo, et | de promvlgatione | evangelii apvd | barbaros, | sive | de procvranda Indorvm salvte | Libri sex. | Avtore Iosepho Acosta | presbytero societatis Iesv. | SALMANTICÆ. | Apud Guillelmum Foquel. | M.D.LXXXIX.

8vo. *Title, and 9 preliminary leaves. Text, 1-640 pages, including the index. The Colophon on the last page is dated M.D.LXXXVIII.*

The first edition. Reprinted at SEVILLE, in 1590\* and 1591; at BARCELONA, by Cendral, in 1591,\* 8vo; at HELMSTADT, in 1590,\* in 4to; at MADRID, in 1608,\* and 1610, in 4to; and again at MADRID, Aznar, in 1792,\* in 2 vols. 4to. Translated into French, by R. REGNAULT, and printed at PARIS, Marc Orry, 1598,\*



1600,\* 1606\*; *A. Tiffaine*, 1616,\* and 1617,\* in small 8vo; the latter not mentioned by BRUNET. GRAESSE cites a PARIS edition of 1597; and SABIN, in his "*Bib. Americana*," cites other PARIS editions of 1619 and 1621. Translated into Italian by J. PAUL GALLUCCI, and printed at VENICE, by *B. Baza*, in 1596.\* Translated into Dutch by LINSCHOTEN, and printed at ENCHUYSEN, by *Gillis Rooman*, in 1598,\* in 8vo; at AMSTERDAM, *B. Iansz*, in 1624,\* in 4to. Translated into English by EDWARD GRIMSTONE, and printed at LONDON, by *Val: Sims*, in 1604,\* small 4to. A German translation, with a different title: "*Geographische und Historische Beschreibung der überaus grossen Landschaft America, etc.*" was printed at COLOGNE, by *J. Christoffel*, in 1598,\* in folio, with twenty maps.

Another German edition was printed at COLOGNE, by *Christoffel*, in 1600,\* in folio, with the following title "*New Welt, Das ist: Volkommen Beschreibung von Natur, Art und gelegenheit der Newen Welt*," etc.; and another at URSSEL, by *Corn. Sutorium*, in 1605,\* in folio, with a still different and very long title beginning "*America oder wie man es zu teusch nennt die Neuwe Welt, oder West India*," etc. To these several German versions must be added that in DE BRY's "*Great Voyages*," Part IX.

ANTONIO, in his "*Bibliotheca Hispana Nova*," Vol. I. p. 801, speaks of two German editions, one printed in 1599, the other in 1617, in folio, neither of which have come under our notice, nor of which have we seen any mention by other bibliographers.

The Latin version, DE BRY's Collection, "*Great Voyages*," Part IX., by GÖTHARD ARTHUR VON DANTZIO, who first made a translation from the Dutch into German, and from that into Latin. Its title is "*De novi orbis natura pertractatur*," etc., and is accompanied by fourteen plates. Those marked thus \* are in the present collection.

"The great number of translations of ACOSTA's work," says CAMUS, "show in what a high estimation it was held. GARCILLASSO DE LA VEGA, in his history of the Incas, mentions it with praise. In fine, although somewhat incredulous, he had the talent, and the requisite knowledge, to write a history of the INDIAS, having resided for a long time in PERU and MEXICO."

"On his return [from AMERICA] ACOSTA was charged with important business of his order, relative to the missions in the EAST INDIAS. Among his works was a Latin treatise in six books, entitled, '*De procuranda salute Indorum*,' printed in 1588, at SALAMANCA, but which did not appear until 1589, with two others. These with the '*De Natura Novi Orbis*,' were reprinted at SALAMANCA, in 1595; and afterwards at COLOGNE, at the expense of ARNOULD MYLIUS, in 1596."

"After having published his two works in Latin, ACOSTA translated them into Spanish, and added to them five other books of the history of the INDIAS, which he put in the place of his treatise '*De procuranda Indorum Salute*,' when all were printed at SEVILLE, by *Jean de Leon*, in 1590, under the title of '*Historia natural y moral de las Indias*,' etc." — *Mem. sur la collection de DE BRY*, pages 103, 106, 107.

MR. RICH observes of ACOSTA, that he is one of the earliest writers who have treated philosophically of AMERICA and its productions. DR. ROBERTSON pronounces him a standard authority, and BACKER, in his "*Bibliothèque des Écrivains de la Compag. de Jésus*," observes: "JOSEPH DE ACOSTA, né à MEDINA DEL CAMPO, vers l'an 1539, passa, après avoir professé la théologie, à OCANA, en 1571 aux Indes occidentales, et fut le second Provincial de l'ordre des Jésuites au PÉROU où il séjourna pendant 17 ans. Il mourut recteur à SALAMANQUE, le 11 février 1600. Son ouvrage, estimé à juste titre, a été réimprimé assez souvent et traduit dans presque toutes les langues." PINELO, however, alleges that the work is taken from the MSS. of DIEGO DURAN, a Dominican Monk.

"The special object of the first two books is the natural history of AMERICA.

He makes observations on the declination of the magnetic needle; and on the places where this declension is null; on the first passage of animals to AMERICA; of those now existing, and the places where they are found; on the climate of the torrid zone, of the causes which temper the heat, and render the region inhabitable. In the books which follow, ACOSTA gives an account of the land, the metals, minerals, plants, and animals; the manners and customs of the Indians, and the history of the Incas. Furthermore, he gives a particular account of the voyage of SARMIENTO, passing in 1579 from the west to the east through the STRAIT OF MAGELLEN," etc.

With regard to the plates, which are the first fourteen of the twenty-eight in the IXth part of DE BRÛY's collection of "*Great Voyages*," CAMUS adds that although they may possess some merit for their drawing and engraving, they are without any historical value, and are purely works of the imagination. In the "*Bibliothèque Nationale*," at PARIS, is a copy of the French edition of 1600, which belonged to the celebrated HURT, Bishop of AVRANCHES, filled with marginal notes. These have been printed by CAMUS, page 113.

- <sup>380</sup> CASTELLANOS.] PRIMERA PARTE | de las Elegias | de varones illvs | tres de las Indias, | compuestas por Juan de Castellanos Clerigo, Benefi | ciado en la ciudad de Tunja en el nueuo | Reyno de Granada. | Con privilegio. En MADRID en casa de la viuda de Alonzo Gomez Impressor de su Magestad. Año 1589.

4to. Title; reverse, blank. 9 preliminary unnumbered leaves; on the reverse of the sixth a large wood-cut. Poems, 1-9 pages; on the reverse of the last a portrait of CASTELLANOS. The "Elegies" begin on page 6, and extend to page 382. Page 381 is numbered by mistake 935.

[Translation. — First part of the Elegies of learned men of the Indies, composed by Juan de Castellanos, Clergyman. Beneficiary in the city of Tunja in the new Kingdom of Granada.]

Very rare. After employing the greater part of his life in writing the biography of the discoverers and conquerors of the New World, CASTELLANOS employed the remainder of his days in putting his writings into verse. The first part only was printed. — RICH. The remainder was left in manuscript, and with the first part was printed in 1850, under the following title: "*Elegias de Verones ilustres, primera, segunda y tercera parte precedidas de un prologo del Señor Aribau*," MADRID, Rivadeneyra, 8vo.

- <sup>381</sup> CORTES, MARTIN. The | Arte of Nauiga | tion. | Conteyning a compen- | dious description of the Sphere, with the | making of certayne Instruments | and Rules for Navigations, and exemplified by ma | ny Demostra | tions. Written by Martin Cortes | Spanyarde. | Englished out of Spanishe by | Richard Eden, and | now newly newly corrected and | amended in diuers places. | ¶ At LONDON printed, at the charges of *Richard Watkins*. 1589.

(Colophon :) Imprinted at LONDON by *Abell Ieffes* for *Richard Watkins*, and are to be sould at his shop. Cum priuilegio.

4to. *Title, within a broad border ; reverse, blank. Preface by RICHARD EDEN. "To the ryght woorshipfull Syr WYLLIAM GARERD, Knyght, and Maister THOMAS LODGE, Alderman of the Citie of London," etc., 7 unnumbered leaves. "The Epistle Dedicatory of MARTIN CORTES to CHARLES THE EMPEROR, the fyfth of that name, King of Spayne," 4 numbered leaves. Text, 7-88 numbered leaves. Table, 1½ leaves unnumbered. Wood-cuts in the text. Gothic Letter.*

The original Spanish edition was printed at SEVILLE, in 1551, folio. The first edition of the English translation in LONDON, by *R. Jugge*, in 1561 ; again in 1589, as above, and in 1596. An edition corrected and augmented, by *Joha Tapp*, LONDON, in 1609, all in quarto.

- <sup>382</sup> DENORES, IASON. *Discorso di Iason Denores intorno alla geographia all' illvstre Signor Andrea Rosa Patron sempre osservandiss. In PADUA, appresso Paolo Meietti MDLXXXIX.*

4to. *Title, 1 leaf. Dedication, 1 leaf. Text, 13 leaves. Colophon, 1 leaf.*

- <sup>383</sup> DRAKE, FRANCIS. *Ephemeris expeditionis Norreysii et Draki in Lusitaniâ. LONDINI. Impensis Thomas Woodcocke 1589.*

4to. 34 pages.

- <sup>384</sup> HAKLUYT, RICHARD : *The principall | Navigations, Voia | ges and Discoveries of the | English nation, made by sea or ouer Land, | to the most remote and farthest distant quarters of the earth at any time within the compasse | of these 1500 yeeres : Deuided into three | seuerall parts, according to the po | sitions of the Regions whereun | to they were directed.*

The first, conteyning the personall trauels of the English vnto Iudea, Syria, A- | rabia, the riuer Euphrates, Babylon, Balsara, the Persian Gulf, Ormuz, Chaul, | Goa, India, and many Islands adioyning to the South parts of Asia : toge- | ther with the like vnto Egypt, the chiefest ports and places of Africa with- | in and without the Streight of Gibraltar, and about the famous promon- | torie of Buona Esperanza. |

The second, comprehending the worthy discoveries of the English towards | the North, and Northeast by sea, as of Lapland, Srikksinia, Corelia, the Baie | of S. Nicholas, the Isles of Colgoiene, Vaigats and Noua Zembla toward the great riuer Ob, with the mightie Empire of Russia, the Caspian Sea, Georgia, | Ar-

menia, Persia, Boghar in Bactria, & diuers Kingdoms of Tartaria. |

The third and last, including the English valiant attempts in searching al|most all the corners of the vaste and new worlde of America, from 73° of Northerly latitude Southward, to Meta Incognita, Newfoundland, | Virginia, the point of Florida, the Baie of Mexico, all the In|land of Nona Hispania, the coast of Terra-firma, Brasill, the riuer of Plate, to | the Streight of Magellan : and through it, and from it in the South Sea to Chili, Peru, Xalisco, the Gulf of California, Noua Albion vpon the backside | of Canada, further then euer any Christian hitherto hath pierced. | Whereunto is added the last most renowned English nauigation, | round about the whole Globe of the Earth. | By Richard Hakluyt Master of Artes, and Student sometime | of Christ-church in Oxford. | Imprinted at LONDON by *George Bishop* and *Ralph Newberie*, Deputies to | *Christopher Barker*, Printer to the Queenes most excellent Maiestie. | 1589.

(*Colophon* :) Imprinted at LONDON by the | Deputies of *Christopher Barker*, Printer to | the Queenes most excellent Maiestie. | Anno Dom. 1589. *One page, on reverse of last leaf of table.*

*Folio. Title ; reverse, blank ; and 7 preliminary leaves, namely : Dedication "To the Right Honorable Sir FRANCIS WALSINGHAM," etc., 3 pages. "To the favourable Reader," 3 pages. Epigrams, 1 page. "The order of all the voyages," etc., 7 pages. Text, 1-825 pages. "A Table Alphabeticall," etc., 9 pages. Large map, "Typus Orbis Terrarum." Gothic Letter.*

There are certain peculiarities in this edition which require notice. Between pages 643 and 644 are six unpagèd leaves. At the bottom of the former is the catch-word "*Instructions*," the corresponding word being found on p. 644. This is explained by HAKLUYT himself in his address "to the favourable Reader," on the last page, where, in speaking of the insertion of CANDISH's Voyage, he says : "Therefore the want of the first made by Sir FRANCIS DRAKE will be the lesse : wherein I must confesse to haue taken more then ordinarie paines, meaning to have inserted it in this worke : but being of late (contrary to my expectation) seriously delt withall, not to anticipate or prevent another mans paines and charge in drawing all the seruices of that worthie Knight into one volume, I have yeluded vnto these my freindes which pressed me in the matter, referring the further knowledge of his proceedings to those intended discourses." HAKLUYT, therefore, suppressed the voyage of DRAKE, and his book was published without it. But it appears that he printed it privately, and in some copies of his collection the six suppressed leaves appear, unpagèd. In this collection is a copy with the voyage inserted, and another without it.

The "*Ambassage of Sir Hierome Bowers*," beginning on page 491, was also suppressed, although it is found in the two copies in this collection.

Much has been said of a large map of the world which has been found in a very few copies of the work. HAKLUTT at the close of his preface says: "I have contented myself with inserting into the worke one of the best general mappes of the world onely, vntill the comming out of a very large and most exact terrestriall Globe, collected and reformed according to the newest, secretest, and latest discoueries . . . . composed by M. EMMERIE MOLLINEUX, of LAMBETH, a rare Gentleman in his profession, being therein for diuers yeeres, greatly supported by the purse and liberalitie of the worshipfull marchant M. WILLIAM SANDERSON."

The same map, which is entitled at the top "*Typus Orbis Terrarum*," with a quotation at the bottom, in two lines, from CICERO, is also inserted in the English edition of LINSCHOTEN's "*Voyages*," published by JOHN WOLFE. In the copy before us is this map, as well as another entitled "*Orbis Terrarum typus de integro multis in locis emendatus auctore Petro Plancio 1594.*" The latter has at the top two large pictures, one called EUROPA, the other ASIA; at the bottom are others entitled MEXICANA, PERUANA, MAGALLANICA and AFRICA.

For a list of the narratives in this volume and an extended note, see the enlarged edition in three volumes printed in 1598.

- <sup>385</sup> MENDOÇA, IVAN GONÇALES DE.] Histoire dv Grand Royavme de la Chine, sitvé aux Indes orientales, diuisée en deux parties. Contenant en la Primiere, la situation, antiquité, fertilité, religion, ceremonies, sacrifices, rois, magistrats, mœurs, vs, loix & autres choses memorables dudit royaume. Et en la Seconde, trois voyages faits vers iceluy en l'an 1577, 1579 & 1581 avec les singularitez plus remarquables y veües & entendües: ensemble vn Itineraire du nouveau monde, & le descouurement du nouveau Mexique en l'an 1583. Faite en espagnol, par Ivan Gonçalves de Mendoce, & mise en François avec des additions en marge & deux Indices. Par Lvc de la Porte, Parisien docteur és Droits. A Mons. le Chancelier. A PARIS, chez Jeremie Perier, rue S. Iean 1589.

*Small 8vo. Title; verso, Privilege. 11 preliminary leaves.*

*Text, 323 numbered leaves. Index, 24 leaves. Errata 1 leaf.*

- <sup>386</sup> MONARDES. NICOLO. Dell' Historia dei semplici aromati, et altre cose; che vengono portate dall' Indie Orientali pertinenti all' vso della Medicina. Parte prima. Diuisa in Libri III. Di Don Garzia dall' Horto Medico Portuguese; con alcune breui Annotationi di Carlo Clvsio. Et dve altri libri parimente di quelle cose che si portano dall' Indie Occidentali. Hora tutte tradotti dalle loro lingue nella nostra Italiana da M. Annibale Briganti, Marriccino da Civita de Chieti. Con privilegio. In VENETIA. Appresso li Heredi di Francesco Ziletti 1589.

*8vo. Title; and 12 preliminary leaves. Text, 347 pages.*

*"India Occidentali," with separate title, 131 pages. Table, 5 leaves.*

## 1590.

- <sup>887</sup>  COSTA, JOSEPH DE : Historia | Natvral | y | moral | de las Indias, | en qve se tratan las cosas | notables del cielo y elementos metales, plantas, y ani- | males dellas : y los ritos, y ceremonias, leyes, y | gouierno, y guerras de los Indios. | Compuesta por el Padre Ioseph Acosta Religioso | de la Compañia de Iesus. | Dirigida a la Serenissima | Infanta Doña Isabella Clara Eugenia de Avstria. | Con Privilegio. | Impresso en SEVILLA en casa de Juan de Leon. | Año de 1590. |

4to. Title; reverse, blank. Preliminary leaves, and text, 3-535 pages. Table, 18 leaves.

[Translation. — Natural and Moral History of the Indies, in which is treated the remarkable things of the heavens, of the elements, of the rites, ceremonies, and customs; the laws, government, and wars of the Indians.]

- <sup>888</sup> BENZONI, HIERONYMI. Novae Novi Orbis Historiae, das ist aller Geschichten so in der newen Welt, welche Occidentalis India, das ist India, nach Abendwärts genent wird, vnd etwa Anno 1492. von Christophoro Columbo gefunden worden, bey den Einwohnern derselbigen vnd den Spaniern mehrers so dann auch den Franzosen eins theils bisz auff Annum 1556. sich jugetragen vnd besonders, wie Tyrannisch vnd vnarmhertzig die Spanier mit den armen simpeln wehrlosen Einwohnern vnd Völkern hauszgehalten vnd vmbgangen sind . . . . Deszgleichen von der Franzosen Meerfahrt vnnnd Kriegsrüstung in das Land *Floridam*, so ein stück der newen Welt ist, Auch von derselben erbermblichen niederlage vnd schaden, so ihnen die Spanier mehr Viehischer als Menschlicher massen Anno 1565. zugefüget. Item ein Exemplar einer Supplication so dessen schadens halben an Carolum den Neunden des Namens, König in Franckreich geschrieben. Zusambt Kurszer namhaffter beschreibung der Canarischen Insulen vnd was denckwürdiges darin gefunden werde. Durch Adeln Scherdigern, Pfarherrn zu Wasungen, dem gemeinen Mann zu dienst ausz dem Latin ins Deudsch gebracht. Anno 1589. Gedruckt zu HELMSTADT durch *Jacobum Lucium*. Anno 1590.

4to. 15 preliminary leaves. Text, 517 pages. Register, 6 leaves. Gothic Letter.

- <sup>889</sup> DRAKE, FRANCIS.] Narrationes dvæ | admodum memorabilis,

| Qvarvm Prima | continet diarivm ex- | peditionis Francisci  
Draki | Equitis Angli in Indias oc- | cidentales svceptæ, | Anno  
MDLXXXV. | Altera | omnivm rerum ab eo- | dem Drako et Nor-  
reysio | in Lvsitanica irruptione gestarum | fidelum continua-  
tionem | subjicit. | Emendatius quàm ante aeditæ. | Additis in-  
super tabulis Geographicis | accuratissimis. | NORIBERGÆ, Typis  
*Christophori Lochneri, & Io|hannis Hofmanni.* | Anno MDXC. |

4to. 36 pages, including the Title. Portrait of DRAKE.

- <sup>390</sup> ERCILLA, y ZUNIGA. Primera, Segvnda, y Tercera Partes de la Araucana de don Alonso de Ercilla y Çuniga, Cauallero de la Ordē de Santiago, gentilhōbre de la camara de la Magestad del Emperador. Dirigidas al Rey don Felipe nuestro señor. (*Vignette, arms of Spain.*) En MADRID, En casa de *Pedro Madrigal*. Año de 1590.

12mo. Title; and 30 preliminary leaves. Portrait. Text, 1-486 leaves. "Declaracion," 4 leaves. Table, 8 leaves.

- <sup>391</sup> MAFFEI.] Ioan. Petri Maffei, Bergomatis e Societate Iesu : Historiarvm Indicarvm Libri XVI. Selectarvm, item, ex India epistolarvm Libri IV. Accessit Ignatii Loiolæ vita. Omnia ab auctore recognita, & emendata. In singula copiosus Index. COLONIAE AGRIPPINAE. In Officina *Birckmannica*, sumptibus *Arnoldi Mylij*. Anno M.D.XC. Cum gratia & Priuilegio Sacra Cæsarea Maiestatis.

8vo. Title; reverse, blank. Dedication to PHILIP, 1 leaf. Index, 42 leaves. Text, 763 and 461 pages. Table, 12 leaves.

MAFFEI, a learned Jesuit, was born in 1535. He was a professor of eloquence in the Roman college, during which time he translated into Latin, ACOSTA'S "*Hist. of the Indies.*" He compiled a history of the Portuguese conquests in the INDIES by order of CLEMENT VIII., and wrote a life of IGNATIUS LOYOLA. His principal work is his "*Historia Indica,*" which has been frequently reprinted. The purity of his style was the effect of great labor; and he was so fastidious as to composition, that nothing would seem to please him, and he used to pass whole hours in polishing his periods.

- <sup>392</sup> MYRITU.] Opvscvlvm Geographicvm rarvm, totivs eivs negotii rationem, mira indvstria et brevitare complectens, iam recens ex diversorvm libris ac chartis, summa cura ac diligentia collectum & publicatum, per Ioannem Myritivm Melitensem, Ordinis Hospitalis sancti Ioannis Hierosolymitani, Commendatorem Alemanni Monasterij, ac domus Ratisponensis. (*Vignette.*) INGOLDSTADII. Ex Officina Typographica *Wolfgangi Ederi*. Anno MD.LXXXX.

*Folio. Title. Dedication; reverse, coat of arms of P. RIEDESEL. Preface, 1 leaf. Text, 1-136 pages. Colophon, 1 page, with wood-cut in the centre. 4 diagrams with moving figures, in the text. Preceding Part II., which begins at page 61, is a folding map of the two hemispheres. At page 134 is a full page portrait of the author, facing which is his coat of arms.*

This work is not mentioned by writers on American bibliography. The author was a Maltese by birth, but resided at RATISBON as a commander of the order of St. John. He seems to have been one of the latest geographers who, in order to reconcile the new discoveries with the original theories, calls the northwestern portion of AMERICA, INDIA ORIENTALIS, and places no ocean between the continents of ASIA and AMERICA. Chapters XX. and XXI. relate to the New World. At the end of the volume is a poem addressed to the author by EDMUND HOLLYNG, M. D., an Englishman at INGOLDSTADT.

<sup>898</sup> **PORCACCHI.]** L'Isole piv famose del Mondo descritte da Thomaso Porcacchi da Castiglione Arretino e intagliate da Girolamo Porro Padovano, con l'Aggiunta di molto Isole all' Ill<sup>re</sup> S. Conte Georgio Trivltio. Dottore, Cavaliere, Conte di Melzo, Regio, e Ducal Senatore. In VENETIA. Appresso gli heredi di Simon Galignani MDLXXXX.

*Folio. Engraved Title; and 11 preliminary leaves. Text, 201 pages. Copperplate maps in the text, including several of America. See editions of 1572 and 1576.*

<sup>894</sup> **[STELLÆ.]** Ivlii Caesaris Stellae nobilis Romani Colvmbeidos Libri Priores Duo. Ad Phillippvm Avstrivm Phillippi II. regis Cath. F. Hispaniarum et Indiarum principem. Svpriorvm permissv. ROMAE. Apud Sanctium, & Soc. M.D.XC.

*4to. Title; reverse, blank. 3 preliminary leaves. Text, 67 pages.*



## COLLECTION OF THE "GREAT AND SMALL VOYAGES" OF DE BRY.

<sup>395</sup> DE BRY.] COLLECTIONES PEREGRINATIONUM in Indiam Orientalem et Indiam Occidentalem, XXV partibus comprehensæ a Theodoro, Joan-Theodoro de Bry, et a Matheo Merian publicatæ. FRANCOFURTI AD MŒNUM. 1590-1634.

*Folio. 25 parts.*

The above is the title generally given in catalogues to the celebrated collection of voyages published by the family of DE BRY, the first of whom, THEODORE, was an engraver, print-seller, and publisher at FRANKFORT-ON-THE-MAIN. Of all the early collections of voyages printed before the year 1600, this is the most extensive, and takes the foremost rank. Its value is increased on account of the important narratives which it embraces, for their completeness, and for the large number of beautiful copper-plate engravings with which almost every volume is illustrated.

The collection is divided into two series; the first is known as the "Great Voyages" ("*Grands Voyages*"), merely because the volumes are taller and wider than those of the second series, which is known as the "Small Voyages" ("*Petits Voyages*"). The former relate entirely to NORTH and SOUTH AMERICA, although their assumed title is the "WEST INDIES" ("*Indiam Occidentalem*"), to distinguish them from the "Small Voyages," which relate to the EAST INDIES and AFRICA ("*Indiam Orientalem*"). The Latin edition of the "Great Voyages" consists of thirteen parts; the German of fourteen. The "Small Voyages" comprise twelve parts.

The conception and beginning of this collection is due to THEODOR or THEODORIC DE BRY, who, in the year 1590, first published HARIOT'S Travels in, and an account of VIRGINIA, which had appeared in LONDON, in 1588, in a quarto form. The text of this narrative was printed in four languages: English, French, Latin, and German, the same engravings being used in the several versions. The success of this volume, which was remarkably well got up, having a map and twenty-seven finely executed copper-plates, induced the publisher to issue a second volume the following year, relating to the FLORIDAS, which the title designates as "*Americæ Secunda Pars*"; but as the demand for the English and French versions did not warrant a continuation of the work in these languages, they were discontinued. The second and subsequent parts, therefore, were only issued in Latin and German. At the time of his death, in March, 1598, THEODOR DE BRY had published six parts of his "Great Voyages," bearing dates from 1590 to 1596.

After the death of THEODOR, the series was continued by his widow and his two sons, JOHANN THEODOR and JOHANN ISRAEL, who, in 1599, issued the 7th and 8th parts, and in 1600, the 9th part. As the title of this last part bears the words "*Postrema Pars*," it is inferred that it was the intention of the publishers to close the series here. After an interval of nineteen years, the publication of the work was resumed by JOHANN THEODOR, who printed at OPPENHEIM, in 1619 and 1620, a 10th and 11th part; and his heirs, in 1624, issued at FRANKFORT a 12th part. Success seems to have attended the work, for, during the period covered by these issues, several parts were reprinted, so that in 1634, MATHEW MERIAN, one of the sons-in-law of JOHANN THEODOR, published the 13th and last part, which is but a translation of the 13th and 14th parts of the German version, already published by him in 1628 and 1630. According to this, it will appear that the publication





covers a period of forty-four years. In 1631, MERIAN united under a collective title the thirteen parts of the German edition of the "Great Voyages," of which he possessed the stock, and published a new edition of the first part, with the addition of an *Elenchus*, or table of the different pieces contained in each of the thirteen parts.

The brothers JOHANN-THEODOR and JOHANN-ISRAEL DE BRY, published the first eight parts of the Latin text of the "Small Voyages," in 1598, 1599, 1601, 1604, 1606, and 1607; they had published, a little before these dates, the first eight parts of the German text. JOHANN-THEODOR alone issued the 9th, 10th, and 11th parts of the German text in 1612, 1613, and 1618, and the same parts of the Latin text in 1612, 1613, and 1619. It is to his son-in-law, WILLIAM FITZERS, an Englishman by birth, that the 12th part is due. It was printed in 1628, as well as the 13th part of the German text, which form a continuation to the German abridgment of the first eleven parts. This abridgment was printed at FRANKFORT-ON-MAIN, under the title of "*Orientalische Indien*." For particulars of these latter parts and the Abridgment, see the titles in their proper places in this catalogue.

So much has already been written by Bibliographers about this remarkable and much sought for collection, that little, if anything, remains to be said. We have before us the several descriptions of DE BRY by the ABBÉ DE ROTHÉLIN, DE BURE, CAMUS, WEIGEL, GRAESSE, BRUNET, and SOBOLEWSKI, the Russian bibliographer and collector. The latter two, having before them the bibliographies of the previous writers mentioned, and Mr. SOBOLEWSKI having one of the most complete collections known, they had the best opportunity to give as perfect a description as possible of the work in question. As nothing, therefore, can be added by us to the very full accounts which BRUNET has given in the last edition of his "*Manuel du Libraire*," with the additional note of Mr. SOBOLEWSKI, we shall quote largely from them; for in their opinions we fully concur, in the reasons given for the many editions, re-impressions, and variations that exist in the twenty-eight parts which constitute the collection.

Speaking of the forty-four years which had passed from the publication of the first volume of the "Great Voyages," to that of the last volume of the Latin text of these narratives, BRUNET thus writes: "Now, during this long interval, the publishers of this great collection must have reprinted, even more than once, the greater part of the volumes, which had become successively out of print; but, before coming to entire re-impressions, they would naturally use the portions either of text or plates which were on hand. It appears, in fact, that the plates were at first printed only for a part of the two texts of the first volumes, and that, when this first impression was exhausted, it became necessary to have a second, and at the same time, to print on the pages destined to receive the engravings both the numbers indicating their order, and the times or explanations, which appear above and below these engravings; and that finally, when the text was entirely exhausted, they reprinted it, at first with the old date, and afterwards with a new date. This explains how it is that one encounters, besides the editions reprinted as a whole, copies of the first edition offering so many various readings that one might think they belonged to different editions. It is certain that before the publication of the sixth volume, many of the first had already been reprinted, and that after that time the publishers could only deliver to the new purchasers of their collection copies made up of parts belonging to different editions. But we must not forget to say that there is only a single edition of the latter parts of each of the two sections; and this is what makes them more rare than the earlier parts. The reprints of these latter usually contain plates more or less worn, and even those of these reprints of which the titles bear the address of MATHEW MERIAN, not only have

plates much worn, badly retouched, or reëngraved in counter-proof; but their paper is detestable, the impressions are very bad, the text is incorrect, and what is worse, it is defective in many places; they are to be sought for, therefore, only for the sake of some additions which were made in them, as will be pointed out in our description at the proper time.

In discussing this same subject, M. SOBOLEWSKI, the learned bibliophile of Moscow, thus expresses himself: "It should be remarked, that soon after the publication of the first parts, and while the publication of the following parts was going on, the stock of the brothers DE BRY was parcelled out among their heirs, and then among the different publishers to whom the heirs sold their stock. Owing to these partitions, as the editions were in different hands, each proprietor was more or less obliged to reprint certain parts entirely, or to reprint leaves and sheets; in this latter case they often could no longer use the old plates, which were in other hands, but employed fresh ones, which they caused to be engraved after those that they did not now possess. All these manipulations, together with the long time during which the publication of these two series lasted, gave, from the very commencement, importance to the original work, and especially to copies which were not only of the same edition, but where each part was free from the mixture of leaves printed at different times. Afterwards collectors and amateurs, in forming copies for their libraries, introduced more confusion into the bibliography of the 'Great and Small Voyages,' by mixing together all that at the first sight appeared to complete or much enrich their copies. All these causes united confused the cataloguers; they saw more editions than there really were, and took for differences of edition the result of the printer's inadvertence or forgetfulness, and of the bookseller's necessities; and before long the increasing vanity of collectors, in place of separating the second editions from the first, and the altered reprint of MERIAN from the two original editions, mingled them all, in order that they might be able to announce that such and such a part of their collection contained so many leaves with variations!! Or, they increased the number of their volumes, by adding the original editions of the voyages, which the publishers of the collection had copied, and the editions which had been copied after texts given in the collection."

"In speaking of the merits of the work, BRUNET remarks that it has not that importance for geographical science which it has acquired as a bibliographical curiosity, because it is uncritical; it contains very few relations which had not been already published separately; and the reprints or translations which are given of the others are worth infinitely less than the original texts."

We entirely differ from Mr. BRUNET in these sweeping remarks, which may be true as regards some of the longer narratives, but not as regards all. Take, for instance, the first narrative, that of HARIOT's "Virginia." The first edition in 4to, is in every respect inferior to the reprint in DE BRY's collection, while it is so rare that scarcely half a dozen copies are known to exist. Then, as to its importance and truthfulness, it is acknowledged to be the earliest and best account of the Indians of VIRGINIA that has come down to us. The same assertions will apply with equal truth to other narratives, which are only accessible in this collection. It is quite true, as stated by BRUNET, that many of the plates were made up from designs of artists, some of which are well adapted to the narratives, while others are mere fancy sketches got up to attract attention and thereby promote the sale of the book. A similar custom prevails in our day, and all readers of voyages and travels know that in fully one half the books of this description, the illustrations are made up by artists from descriptions given by the travellers.

The compilers of the "*Bibliotheca Grenvilliana*" have formed a higher estimate of the collection of DE BRY, than is awarded it by Mr. BRUNET, an opinion in which we concur. They thus write: "This important collection should not be re-

garded as a book of curiosity on account of the number of its engravings and the extreme difficulty of forming a complete and well preserved copy. These Histories of Voyages and Travels made several centuries back, in countries a large part of which are even now imperfectly known, contain, in the midst of a multitude of fabulous details, very interesting particulars and valuable information, of which they are the primitive, and in some instances the only source. Many subsequent travellers are said to have eked out their own personal knowledge of the countries they have described by copious and unacknowledged extracts from these volumes. Doubtless the astonishment produced by the novelty of the objects around them, would easily lead into exaggeration the first discoverers of these distant countries, but they had the peculiar advantage of seeing them in their primitive state, before the changes produced by the subsequent and often calamitous visits of the nations of the old world. DE BRY'S collection is especially useful in the present day, for the purpose of instituting comparisons between his narratives and those of modern travellers to the same countries, and many of his statements formerly reputed fabulous, or exaggerated, have been confirmed by more recent accounts."

Whatever may be said, for or against the value of DE BRY'S Collection as a critical work, it is a well known fact that every collector, who has the means, if his books relate to history, voyages and travels, and geography, deems the possession of this Collection of Voyages as indispensable. All lovers of books, and the principal libraries of EUROPE and AMERICA, therefore, give this great work a distinguished place in their collections. Having once made a beginning a collector desires to complete his set of the first editions of both the Great and Small Voyages in Latin; this accomplished, he next desires to add to it the German version; and if he can get them, the English and French texts of HARIOT'S "Virginia." Having now got together a complete set of the twenty-five parts, in the different languages in which they were printed, he next aspires to the acquisition of all the editions, reimpressions and variations. The set formed by the late Mr. SOBOLEWSKI, of MOSCOW, was the work of his life, and yet, assiduous as he was in his researches in all the great book marts of Europe, he did not possess the first part in English, HARIOT'S "Virginia." With this exception, the zealous and book-loving Russian had one of the most perfect sets in EUROPE, if all the editions, and all the variations constitute such a set. But large as his was, we think the copy formed by Mr. JAMES LENOX, of NEW YORK, now a portion of the Lenox Library, is superior and more complete. The copy in our collection is fully described and will speak for itself.

Early in the eighteenth century the first attempt to make a complete collection was made by M. DE CISTERNAT DU FAY, an enlightened amateur, whose name is still preserved in the memory of European book-lovers. The catalogue of his books contains, at No. 2825, a copy of DE BRY'S Collection, bound in five volumes, in blue morocco, which the epithet, *exemplar omni genere perfectum*, carried as high as 450 francs, a remarkable price at that time. After this, a lettered bibliophile, the ABBÉ D'ORLÉANS DE ROTHELIN, having succeeded in forming a copy more complete than that of M. DU FAY, described it in a tract of 44 pages, PARIS, 1742, small 4to, of which he had only a few copies printed, one of which is in this collection. Although his descriptions are brief, they served as a guide to collectors. This was followed by DE BURR'S description in his "*Bibliographie instructive*," PARIS, 1763-68, Vol. I., which is much more extended than the work of the ABBÉ DE ROTHELIN; yet these descriptions were confined to the Latin version, the German edition being entirely overlooked. DE BURR'S extended notice of DE BRY did its work; it enabled collectors to perfect their sets and draw the attention of public libraries and amateurs to it, awakening in the latter a desire to possess a copy of the work. The next bibliographical work relating to the collection in question



was the "*Mémoire sur la collection des Grands et Petits Voyages*," published by A. G. CAMUS, PARIS, 1802, 4to. In a scientific view, this work is much superior to that of DE BURE, as it gives a good analysis of all the narratives contained in DE BRY's Collection, and indicates with care, a number of the originals. The next bibliographical work on our subject is WEIGEL'S.



SIGMUND FEYERABEND, BOOKSELLER AND PUBLISHER AT FRANKFORT.

We should not omit to mention in this list the description of a copy of DE BRY in the "*Bibliotheca Grenvilliana*," which is full and accurate. It describes the fine copy now in the British Museum Library, and is the one originally formed by DE BURE. It was purchased by Mr. PAYNE, the bookseller, of LONDON, about the year 1790, when it was considered a complete copy. Falling into the hands of Mr. GRENVILLE, that gentleman lost no opportunity of procuring from other copies whatever the memoir of CAMUS mentioned, or his own observation could supply to make it still more perfect. Within the last five years a most valuable addition was made to the set, by the acquisition of the original water-color drawings of the plates in HARIOT'S "*Virginia*," among the most authentic and interesting of all

the illustrations in the "Grand Voyages." These drawings are now bound in a single volume uniform with the GRENVILLE copy, and stand by the side of the other volumes. It is, perhaps, safe to say, that this copy is the finest and most complete in EUROPE.

But the latest and most complete bibliographical account of DE BRY yet printed is that of M. BRUNET, in his "*Manuel du Libraire*," PARIS, 1860-65, 6 vols., royal 8vo, Vol. I. A few copies were also printed in a separate volume. To BRUNET's description is appended a valuable note by Mr. SOBOLEWSKI. This description comprises a detailed account of the text and plates of every volume in the Great and Small Voyages; of all the versions, and of all the editions. To the enthusiastic collector of DE BRY's voyages, this description is indispensable. Of its completeness and correctness we can vouch, having compared our own copy with it line for line.

We have prefixed to this description a facsimile, somewhat reduced, of the title to the English version of the First Part of the "Great Voyages," containing HARIOT's "*Virginia*." We also give portraits of THEODORE DE BRY and SIGMUND FEYERABEND, copied from rare German prints. The latter's name will be found on the title of several of the early parts of DE BRY's Collection, as the bookseller at whose shop the work was to be found. SIGMUND or SIGISMUND FEYERABEND (spelt also FEIRABENT and FEYERABENDT), is the most eminent of a celebrated family of booksellers and publishers who flourished at FRANKFORT ON MAIN during the sixteenth century. Judging from the sale catalogues of that city, he must have been one of the most prominent booksellers of his time. It appears that he was born in 1527 or 1528; that he obtained a liberal education, and it is stated that he studied history at AUGSBURG, of which city he wrote the family records. He was also a xylographer, and the wood-cuts in the Zoepflein Bible of 1561, as well as the portraits of the Doges of VENICE, in KELLNER's "*Chronicles*," are ascribed to him. He published a number of works with superior wood-cuts, many of them executed by eminent engravers. Judging from one work published in 1590, which differs from others published during the same year, it seems probable that he died that year; for this one bears the imprint SIGMUND FEYERABEND's "*Erben*," S. F.'s LEIPZIG; and after this year, the name of his son KARL SIGMUND appears as a bookseller and publisher at FRANKFORT. We now proceed to give the collation and description of each part of DE BRY's collection, beginning with the Latin version of the "Great Voyages."

## GREAT VOYAGES.

### LATIN. PART I. *First Edition.* 1590.

<sup>396</sup> ADMIRANDA narratio fida tamen, de commodis et incolarvm ritibvs Virginiae nuper admodvm ab anglis, qvi a Dn. Richardo Greinville Equestris Ordinis Viro eò in coloniam Anno M.D.LXXXV dedvcti svnt inventæ, svmtvs faciente Dn. Valtero Raleigh Equestris Ordinis viro, Fodinarũ stanni præfecto, ex auctoritate serenissimæ Reginæ Angliæ. Anglico scripta sermone à Thoma Hariot, eivs-dem Walteri domestico, in eam Coloniam misso, vt Regionis sitvm diligenter observaret, Nvnc avtem primvm Latio donata à C. C. A. Cvm gratia et privilegio Caes: Ma<sup>ta</sup> Spec<sup>u</sup> ad Qvadiennivm. FRANCOFURTI AD MCENUM, typis Iohannis Wecheli, svmtibvs vero Theodor de Bry. Anno CIO IO XC. Venales reperivntvr in officina Sigismvndi Feirabendii.



1. The above title engraved, and within an engraved border.
  2. Dedicatory epistle to MAXIMILIAN, elected King of POLAND, above which are engraved the arms of this prince, and lower down five lines, the first of which ends with the word "*vestre*," one leaf.
  3. Advertisement, "*Benevolis coloniae . . . . promotoribus*," with a summary in four lines, one leaf; pages 5 and 6.
  4. Text in Italics "*Prima pars*," 7-34 pages. The first line of the thirty-fourth page ends with the word "*pluribus*," and the last line of the text has only the figures 1588, followed by a triangular scroll.
  5. Printed title, commencing "*Vivae imagines*," without date, with a lozenge-shaped ornament in the centre of the page.
  6. "*Index Omnium capitum*;" a list of the plates, 2 pages.
  7. An engraving representing ADAM and EVE, with the words "THEODORE DE BRY *fe*," at the bottom of the plate.
  8. Advertisement, "*Beneuolo lectori*," reverse, blank; the open letter a capital in type, within an ornament engraved on wood.
  9. Map of VIRGINIA, followed by twenty-two plates on as many leaves, with explanations below each; the leaves numbered from ii. to xxiii., chiefly at the top; others have their explanations on the reverse of a separate leaf; while some of the plates are numbered in Arabic figures at the bottom.
  10. A leaf, with the announcement, "*Pictorum . . . . icones*"; eight lines beneath, and on the reverse the explanation of the first plate in 17 lines, followed by a triangular scroll.
  11. Five plates representing the ancient Picts, numbered 1 to 5 below the plates; these, with their explanations, occupy 9 leaves.
  12. Advertisement, "*Interpres lectori*," on one leaf, with a triangular tail-piece.
- "*Index praecipuarum rerum*," two leaves; on the reverse of the second, "*Mendae quae typographicas operas figerunt*," with the same triangular ornament as that which follows the advertisement above.
- A last leaf on which is repeated the colophon "*Impressum . . . .*" which is at the foot of the frontispiece, with the date MDC.

With reference to this part, BRUNET makes the following remarks: "Of this first part there are two old editions very distinct from one another, the one the original, the other counterfeit; and there are three varieties of the original edition, presenting differences merely, 1st, in the title; 2d, in pages 29 and 34 of the text; 3d, in the explanation of the plates."

Amongst the plates which afford variations three are triplicates, the III<sup>d</sup>, VII<sup>th</sup>, and X<sup>th</sup>. The others, as well as the pages 29 and 34, are only duplicates. The title presents no other difference than that of THEODOR and FEIRABENDI. It is to be presumed that THEODORI and FEIRABENDII denote the first impression, for the same orthography is employed in the titles of the French and English editions, and their dedication is dated several days before that of the Latin and German editions. As to the counterfeit of this part, there are two kinds of copies, one reproducing the pages 29 and 34, as well as the explanations of the plates of one of the varieties of the original edition; and the other representing as faithfully the second variety of the original. Until now, no one has been able to decide with certainty to which of the varieties of the original edition and of the counterfeit the priority is to be assigned. But one can distinguish at first sight the plates of the first edition from those of the counterfeit, first by the beauty of the proofs and the superiority of the paper; and more surely still by the height of the capitals employed in the printed title-pages and in the explanation of each plate, and by the Roman letters which indicate their order.

PART I. *Second Impression.* 1590.

*Title engraved on the frontispiece the same as in first edition down to the letters C. C. A., after which is: "Cvm Gratia et Privilegio Cæs. Ma<sup>te</sup> Spec<sup>ie</sup> | ad Qvadiennivm | "; then "FRANCOFORTI AD MOENVM | Typis Ioannis Wecheli, Svmtibvs vero Theodori | de Bry Anno CIO IO XC. | Venales reperivntvr in officina Sigismvndi Feirabendii. |*

Some of the copies of the first and second impressions have the names "*Theodor . . . . and Feirabend.*" Our copy has "*Theodori . . . . Feirabendii.*" In speaking of these variations Mr. SOBOLEWSKI says (BRUNET, Vol. II. at the end) he is "convinced that the two impressions of the first edition are always found mingled, and that it is impossible to decide the question of priority."

There is no variation in the text from that of the first impression: but in the explanation of Plates III., IV., V., VI., VII., VIII., IX., X., XI., XII., XV., and XXII., the number of lines differ, as well as the ornamental initial letters. For the variation in the explanation of these plates, see the accompanying table, which gives the number of lines and the word which terminates each.

PART I. *Third Impression.* 1590.

*Title engraved within an engraved frontispiece, the same as in the second impression. The imprint also the same.*

"*Prima Pars,*" page 7, in the centre. The ornament at the top has the scrolls at each end, from which a horse is leaping. The first paragraph beginning with "*Herbe,*" is in 15 lines, the last full line ending with "*laudabili,*" the ornament at the top of pages 13 and 23, the same as in the second impression. The explanation of the plates and initial letters mentioned in the second impression as differing from those of the corresponding plates and letters in the first impression, differ also in this from those in the second. In the last page of the Index, the arrangement of the first column differs from that of the second impression; thus the second line ends with "*ignoto*"; in the second with "*af.*"; the fifth line with "*vt*"; in the second with "*mu.*"; the scroll below the text has a human face in the centre near the top; in the second impression, this ornament is a small triangular figure, the same as that which follows the last page of the text in both the second and third impressions.

PART I. *Fourth Impression, or variation.* 1590.

*The engraved portion of the title-page complete, together with the printed title in the upper compartment. The imprint "Frankfort ad Moenum . . . . Theodor de Bry," etc., wanting, the space being blank.*

On page 3, the first line below the escutcheon ends with "*Ma.*" The initial letter "I" is different in form and smaller than the corresponding letter in numbers 1, 2, and 3."

The summary preceding the advertisement, "*Benevoli,*" on page 5, is in three lines, while the corresponding one in numbers 1, 2, and 3, is in four. The initial letter "P" is also different.

The first line of the 34th page of the text ends with the words "*pluribus, qui*" and the last line is "*anni 1588.*"

The printed title "*Vix imagine*," following page 34, which precedes the plates, has beneath it a vignette, with a monster's head in the centre. In numbers 2 and 3 the vignette is rectangular.

"*Index omnium captivum*," a list of plates, 2 pages, followed by a large triangular vignette, with a head in the centre; in numbers 1, 2, and 3, it is different and about one third the size.

The text on the right of the first leaf of the Picts is in seven lines, with a vignette below; in numbers 2 and 3, it is in eight lines, with no vignette.

The descriptive text to Plate I. of the Picts, has sixteen lines, with a small ornament beneath about one third the size of the corresponding one in numbers 1, 2, and 3. The initial letter "P" is different and larger.

The descriptive text of Plate II. of the Picts, is on the right of the third leaf, and has twelve lines; the initial letter "N," and the scroll beneath, being quite different from impressions 1, 2, and 3. In the latter the descriptive text is in fourteen lines, on the reverse of the third leaf.

The descriptive text of Plate III. of the Picts, on the reverse of the fifth leaf, is in eight lines, as in impressions 1, 2, and 3. The initial letter "V" and scroll beneath are different.

The descriptive text of Plate IIII. of the Picts, on the reverse of the eighth leaf, is in seven full lines; the corresponding lines in impressions 1, 2, and 3, being in eight lines; the scroll beneath is also different, the former not having the head in the centre.

The descriptive text of Plate V. of the Picts, is in six lines, as in impressions 1, 2, and 3, but ending differently, the fifth line ending in the word "*bello*," while in 1, 2, and 3, it ends in the word "*feroces*." The initial letter "H" and the scroll beneath are different from the corresponding ones in impressions 1, 2, and 3, but the same as in impressions 2 and 3 of the Picts in this copy.

In the text which follows the plates of the Picts, "*Interpres Lectori*," the head ornament and the initial letter "B" are different from those in numbers 1, 2, and 3, with slight variations in the text. On the reverse the tail-piece is larger and quite different in form from the corresponding one in numbers 1, 2, and 3, which is triangular in form.

The head ornament above the Index on the following leaf is different from that in the previous numbers and three fourths of an inch shorter. The vignette at the end of the index is like those accompanying the plates of the Picts, and different from the corresponding one in numbers 1, 2, and 3. The volume ends with the Index, the reverse of the last page being blank; nor is there any leaf for the colophon. In the previous impressions there is an errata on the last page, with a separate leaf for the colophon.

#### PART I. *Fifth Impression, or variation.* 1590.

*In this edition we have the engraved portion of the title-page, the square in the centre being blank. The imprint beneath, "Frankfort ad Moenum . . . etc. CIO IO XC," appears as in the perfect copies.*

On page 3, the first line below the escutcheon ends with "*Ma*." The initial letter "I" is the same as in number 4.

The leaves regularly numbered for the twenty-three engravings contain only numbers XIII., XVII., XVIII., XIX., XX., and XXII., which are folio plates filling an entire page, with only the descriptive text of the others. Number XXIII., "*Aliquot*

*Heroum Virginia Notæ*," is erroneously substituted for *xxi.*, "*Idolum Ki Wasa*," with the descriptive portion belonging to the latter. With these omissions and slight variations, this impression corresponds with the fourth.

In the impressions 2, 4, and 5, the explanation to Plate III. is in 16 lines, which have a different termination from the corresponding lines in the third impression. The initial letter "P" is also different. The sixth and following lines in these two latter impressions end in "*Præte*"; "*alia*"; "*in*"; "*mis*"; "*con-*"; "*contextam*"; "*in*"; "*plurimum*"; "*etiam*"; and "*horrendum*."

Plate III. Impressions one and three have each 12 lines of explanation; the second impression has 10; the fourth and fifth have each 11 lines. The initial letter "S," printed within a scroll, in impressions one and three is the same; in the second impression it is large and mingled with the scroll; in the fourth and fifth impressions the letter is the same, but different from that in the previous impressions.

Similar variations exist in the explanations of the other plates. Those in the first and third impressions are alike; in the second they are different, while the fourth and fifth, though alike, are quite different from the others.

In the fourth impression as shown above, the first line of the 3d plate ends in "*Pro-*," the same as in the second impression; nevertheless the remainder of the text to this plate clearly shows that it was all set up anew. The initial letter "P" is totally different from that in the three previous impressions; and the last three of the full lines end in "*plurimum*," "*etiam*," and "*horrendum*"; whereas, in the second impression they end in "*delecta-*," "*etiam*," and "*horren-*." Several other lines in the fourth impression end with the same word as in the previous impressions, but the other lines end differently, and all the initial letters vary. The line above the plates, and the Roman numerals are much smaller in the fourth than in the previous impressions. In Plate XVI. the four full lines of explanation in the first, second, and third impressions end in "*meditul*," "*altera*," "*admodum*," and "*victu*"; in the fourth impression these lines end in "*me-*," "*al-*," "*bomi*," and "*sobrita ta-*." Plate XVII. in the first, second, and third impressions has eleven lines of explanation; in the fourth impression it has but eight.

In the five plates of the Picts there are similar differences. Beginning with the title, "*Pictorum Britannie*," in the fourth impression, the ornament at the top of the page and the initial letter "Q" are different from those in the previous impressions; that text is in 7 lines with a vignette beneath; in the previous impressions, it is in 8 lines and without the vignette.

In impressions one, two and three, of Plate IIII. of the Picts, the explanation is in 8 lines; the scroll beneath has a head in the centre. In impressions four and five, the initial letter "F" is the same; but the triangular scroll beneath is quite different and is without the head. In the fourth impression the explanation is in 7 full lines; in the fifth, in 8 lines, the three latter lines short; both differing from the corresponding lines in the first, second, and third impressions, as well as in the ornamental scroll.

The ornament above the Index in the fourth and fifth impressions varies from that in the previous impressions. On the last page of the Index the triangular ornaments in the first and second impressions are alike; in the third it is larger and different; in the fourth and fifth it is the same, but different from the others. The lines in the first column of the Index on this page in the first and second impressions are the same, the last line being the word "*Vrsi*"; in the third the arrangement of the lines is different, the last being "*Versi*"; in the fourth and fifth this column ends with the word "*Vppowoc*."

*Table showing the Termination of the First Line of the Text describing the Plates in the Four Impressions.*

| FIRST IMPRESSION.                       |        |                     | SECOND IMPRESSION.               |                     | THIRD IMPRESSION.       |                     | FOURTH IMPRESSION.           |                     |
|-----------------------------------------|--------|---------------------|----------------------------------|---------------------|-------------------------|---------------------|------------------------------|---------------------|
| Plate.                                  | Lines. | Last word 1st line. | Lines.                           | Last word 1st line. | Lines.                  | Last word 1st line. | Lines.                       | Last word 1st line. |
| II.                                     | 19     | præbant in          | 19                               | præbant in          | 19                      | præbant in          | 17                           | regio               |
| III.                                    | 19     | publi.              | 16                               | Pro-                | 19                      | publi.              | 16                           | Pro-                |
| IV.                                     | 12     | prode-              | 10                               | decussa-            | 12                      | prode-              | 11                           | ma-                 |
| V.                                      | 7      | appa-               | 6                                | periti : in         | 7                       | vt appa-            | 7                            | ap-                 |
| VI.                                     | 8      | memoratz            | 7                                | nisi                | 8                       | memoratz            | 8                            | memoratz            |
| VII.                                    | 12     | ver-                | 10                               | instar              | 12                      | ver-                | 9                            | instar              |
| VIII.                                   | 14     | lacum               | 11                               | oppidd              | 14                      | lacum               | 11                           | oppidd              |
| IX.                                     | 8      | ab uno              | 7                                | latere              | 8                       | ab uno              | 8                            | colligata,          |
| X.                                      | 7      | Roa-                | 6                                | Roanac              | 7                       | Roa-                | 7                            | miliaribus &        |
| XI.                                     | 8      | sæpenume-           | 7                                | naturæ              | 8                       | sæpenume-           | 7                            | sæpenume-           |
| XII.                                    | 16     | ferreis             | 14                               | allis               | 16                      | ferreis             | 18                           | allis               |
| XIII.                                   | 17     | ratio               | 17                               | ratio-              | 17                      | ratio-              | 15                           | rationem :          |
| XIV.                                    | 9      | illio               | 9                                | illio               | 9                       | illio               | 11                           | paran-              |
| XV.                                     | 11     | ad-                 | 10                               | admodum             | 11                      | ad-                 | 12                           | cape-               |
| XVI.                                    | 5      | medital-            | 5                                | medital-            | 5                       | medital-            | 6                            | me-                 |
| XVII.                                   | 11     | vel                 | 11                               | vel                 | 11                      | vel                 | 8                            | bello de-           |
| XVIII.                                  | 22     | ma-                 | 22                               | ma-                 | 22                      | ma-                 | 21                           | magnum              |
| XIX.                                    | 20     | sunt                | 20                               | sunt,               | 22                      | sunt                | 14                           | non                 |
| XX.                                     | 25     | sunt                | 25                               | sunt                | 25                      | sunt                | 20                           | hæc pi-             |
| XXI.                                    | 18     | ligneo              | 18                               | ligneo              | 18                      | ligneo              | 10                           | elabora-            |
| XXII.                                   | 21     | Principum se-       | 20                               | principum se-       | 20                      | principum se-       | 18                           | sepulturam,         |
| XXIII.                                  | 11     | expres              | 11                               | expres              | 11                      | expres              | 11                           | expressam hæ-       |
| p. 3, 1st line ends . . .               |        | vestræ              | . . . . .                        | vestræ              | . . . . .               | vestræ              | . . . . .                    | Ma-                 |
| p. 5, last word "                       |        | natu-               | . . . . .                        | natu-               | . . . . .               | natu-               | . . . . .                    | occiditima          |
| p. 7, wood-cut at top.                  |        |                     | Wood-cut same as 1.              |                     | Wood-cut different.     |                     | Wood-cut same as 8.          |                     |
| p. 7, Initial H.                        |        |                     | H same as 1.                     |                     | H larger and different. |                     | H different from all others. |                     |
| p. 7, 1st line ends .                   |        | nascitur            | . . . . .                        | nascitur            | . . . . .               | na-                 | . . . . .                    | nasci-              |
| p. 8, 4th line ends .                   |        | non se-             | . . . . .                        | non se-             | . . . . .               | non                 | . . . . .                    | se                  |
| p. 8, 5th line ends . .                 |        | &                   | . . . . .                        | &                   | . . . . .               | &                   | . . . . .                    | &                   |
| p. 8, 6th line ends .                   |        | indicio             | . . . . .                        | indicio             | . . . . .               | per-                | . . . . .                    | indicio             |
| p. 8, 7th line ends                     |        | experimen-          | . . . . .                        | experimen-          | . . . . .               | experimentum        | . . . . .                    | experimen-          |
| p. 8, 8th line "proventurum             |        |                     | . . . . .                        | proventurum         | . . . . .               | at que              | . . . . .                    | proventurum         |
| p. 8, 10th line ends                    |        | percipere           | . . . . .                        | percipere           | . . . . .               | perciperetur        | . . . . .                    | percipere           |
| p. 8, 11th line ends . .                |        | faci-               | . . . . .                        | faci-               | . . . . .               | asequi              | . . . . .                    | ae-                 |
| p. 8, 13th line ends . .                |        | &                   | . . . . .                        | &                   | . . . . .               | &                   | . . . . .                    | quin-               |
| p. 8, 14th line "nonnullorum,           |        |                     | . . . . .                        | nonnullorum,        | . . . . .               | nonnullorum,        | . . . . .                    | qui                 |
| p. 8, 15th line ends . .                |        | est,                | . . . . .                        | est,                | . . . . .               | est,                | . . . . .                    | eius                |
| p. 17, 8th line ends                    |        | paludosis           | . . . . .                        | paludosis           | . . . . .               | paludosis           | . . . . .                    | paludosis lo-       |
| p. 21, 1st line ends                    |        | Nomina o-           | . . . . .                        | Nomina o-           | . . . . .               | Nomina              | . . . . .                    | Nomina              |
| p. 29, Initial letters same in 1 and 2. |        |                     | Initial letters same in 3 and 4. |                     |                         |                     |                              |                     |
| p. 29, 1st line ends . .                |        | esse                | . . . . .                        | esse                | . . . . .               | esse                | . . . . .                    | es-                 |
| p. 29, 2d line ends .                   |        | contine-            | . . . . .                        | contine-            | . . . . .               | contine-            | . . . . .                    | contine-            |
| p. 29, 3d line ends . .                 |        | ad                  | . . . . .                        | ad                  | . . . . .               | ad                  | . . . . .                    | ad pe-              |
| p. 29, 4th line ends .                  |        | ratione             | . . . . .                        | ratione             | . . . . .               | ratione             | . . . . .                    | de-                 |
| p. 29, 5th line ends . .                |        | illis               | . . . . .                        | illis               | . . . . .               | illis               | . . . . .                    | pro-                |
| p. 29, 7th line ends .                  |        | nuncu-              | . . . . .                        | nuncu-              | . . . . .               | Wingina             | . . . . .                    | Wingina             |
| p. 29, 8th line ends .                  |        | nostris             | . . . . .                        | nostris             | . . . . .               | vt                  | . . . . .                    | vt                  |
| p. 29, 9th line ends .                  |        | perdu-              | . . . . .                        | perdu-              | . . . . .               | per-                | . . . . .                    | per-                |
| p. 29, 10th line ends .                 |        | speran-             | . . . . .                        | speran-             | . . . . .               | spe-                | . . . . .                    | speran-             |
| p. 29, 11th line ends                   |        | expectaba-          | . . . . .                        | expectaba-          | . . . . .               | expecta-            | . . . . .                    | expectaba-          |

The reverse of the last page of the Index, "*Mendae*," etc., is the same in the first and second impressions, the first line ending with "*colores*"; in the third impression the corresponding word is "*Mendæ*"; the arrangement is quite different, the first line ending with "*quos*"; the ornament, or tail-piece, in the third impression is also different from that in the first and second.

In the fourth and fifth impressions the volume ends with the Index, the reverse being blank in both.

The colophon in the first, second, and third impressions are alike; in the fourth and fifth there is none.

The table on page 326 shows that a change was made in the typographical arrangement of the explanations beneath the several plates, whereby the 1st, 2d, and 4th impressions differ in the last words of the first line.

In numbers 1, 2, and 3 impressions, the text corresponds up to page 29. The head lines in the 4th impression are in smaller type than in the three previous ones; the initial letters and ordinary capitals are also different in the fourth. It will be seen too, by the foregoing table, that in the fourth impression, the last word of the first line describing the plates, differs from the three preceding ones. In the fifth impression this first line ends the same as the fourth. In the table giving the termination of various lines of the text of the four impressions, it will be observed that the fourth differs from those which precede it.

#### PART I. *English Edition.* 1590.

<sup>397</sup> A briefe and true report of the Newfoundland of Virginia, of the commodities and of the nature and manners of the naturall inhabitants. Discouered by the English Colony there seated by Sir Richard Greinuille Knight in the yeere 1585. Which Remained vnder the gouernement of twelue monethes. At the speciall charge and direction of the Honourable Sir Walter Raleigh Knight, lord Warden of the stanneries Who therein hath beene fauoured and authorised by Her Maiestie and her letters patents: This fore booke is made in English By Thomas Hariot seruuant to the abouenamed sir Walter, a member of the Colony, and therein employed in discouering. Cvm gratia et Privilegio Cæs. Ma<sup>ta</sup> Specia<sup>lia</sup>. FRANCOFORTI AD MOENVM typis Ioannis Wecheli symtibus vero Theodori de Bry anno CIO IO CX. Venales reperivntvr in officina Sigismvndi Farrabendii.

*Title, as above, engraved, and within an engraved frontispiece, as in the Latin edition; reverse, blank. Plate of ADAM and EVE; reverse, blank, 1 leaf. "The table of all the pictvres contained in this Booke of Virginia," 2 pages. Dedication to Sir WALTER RALEIGH, with his arms; pages 3 and 4 in Italics, signed THEODORVS DE BRY. "To the Adventvrers, Favorers and Well willers of the enterprize for the inhabitting and planting in Virginia," Roman, pages 5 and 6. First Part: "Of marchantable commodities," Roman, 7-12 pages. Second Part:*

"Of syche commodities as Virginia is knowne to yeelde for victuall and sustenance of mans life," *etc.*, 18-21 *pages*. *Third and last Part*: "Of such thinges as is be hoofull for those which shall plant and inhabit to know of; with a description of the nature and manners of the people of the countrey," 22-30 *pages*. *Conclusion*, 31-33 *pages*.

*Title*: "The trve pictvres and fashions of the people in that part of America now called Virginia, discowred by Englishmen sent thither in the years of our Lord 1585, att the speciall charge and direction of the Honourable Sir Walter Raleigh. . . . Translated out of Latin into English by Richard Hacklivit. Diligently collected and draowne by Iohn White who was sent thither speciallye and for the same purpose by the said Sir Walter Raleigh the year abouesaid 1585, and also the year 1588. now cutt in copper and first published by Theodore de Bry att his wone chardges. 1 *leaf*; *reverse*, blank. "To the gentle Reader," 1 *page*; *reverse*, blank. *Map of VIRGINIA on a double leaf*; followed by 22 *plates*, numbered II.-XXIII., with *explanations*, mostly *beneath*; numbers XIII.-XVII., XVIII., XIX., XX., and XXII., on *double leaves*, with *explanations opposite*. *The coppers numbered in Arabic characters*, 2-23.

*Title*: "Som picture of the Pictes which in the olde tyme dyd habite one parte of the great Bretainne. The Painter of whom I have had the first of the Inhabitans of Virginia, giue my allso thees 5 Figures fallowinge, fownd as hy did assured me in a ooldd English cronicle, the which I wold well sett to the ende of thees first Figures, for to showe how that the Inhabitants of the great Bretannie haue bin in times past as sauage as those of Virginia." 1 *page*; *reverse*, *Description of the first plate*. *Second leaf*, *Picture No. I.*; *reverse*, blank. *Third leaf*, *Description of No. II.*; *right*, blank. *Fourth leaf*, *Picture No. II.*; *reverse*, blank. *Fifth leaf*, *right*, blank; *reverse*, *Description of Plate No. III.* *Sixth leaf*, *Plate No. III.*; *reverse*, blank. *Seventh leaf*, *right*, blank; *reverse*, *Description of Plate IIII.* *Eighth leaf*, *Picture No. IIII.*, *reverse*, blank. *Ninth leaf*; *right*, blank; *reverse*, *Description of No. V.* *Tenth leaf*, *Picture No. V.*; *reverse* blank. *Coppers numbered at the bottom T. B. 1-5.*

"A Table of the principale thinges that are contained in this Historie," 3 *pages*. *Fourth page*, "Faultes escaped." *Colophon on right of following leaf*: "At FRANCKFORT, imprinted by Ihon Wechel, at Theodore de Bry owne coast and chardges.





A briefe and true report  
of the new found land of Virginia.  
of the commodities and of the nature and man-  
ners of the naturall inhabitants. Discovered by  
the English Colony there seated by Sir Richard  
Greimule Knight In the yeere 1585. Which Rema-  
ined Under the gouernement of twelue monethes,  
At the speciaall charge and direction of the Honou-  
rable SIR WALTER RALEIGH Knight lord Warden  
of the stanneries Who therein hath bene fauoured  
and authorized by her MAIESTIE  
and her letters patents:  
This fore booke Is made in English  
By Thomas Hariot seruiant to the abouenamed  
Sir WALTER, a member of the Colony, and there  
employed in discouering  
CVM GRATIA ET PRIVILEGIO CÆS. MA<sup>715</sup> SPECIA<sup>117</sup>

FRANCOFORTI AD MOENVM  
TIPIS IOANNIS WECHELI, SVMTIBVS VERO THEODORI  
DE BRY ANNO MD IX.  
VENALES REPERIUNTVR IN OFFICINA SIGISMVNDI FEJRAßENDII





MDXC." *The first, second, and fifth lines in large capitals; the third and fourth lines in small Roman type.*

This English version is so rare, that only six or seven copies are known. That which is described in the "*Bibliotheca Grenvilliana*," was bought by Lord OXFORD, at FRANKFORT, about the year 1710, for £100. Another brought the same price at the NASSAU sale. The copies which were sold for only £47 5s., at the THOMSON sale, in 1813, and 31 fr. at HANBOTT'S, were not perfect. A copy was sold at auction by LEONARD & Co., BOSTON, in 1870, for \$975. There is a copy in the fine set owned by Mr. ~~Lenox~~, NEW YORK, so that we know of three copies in the UNITED STATES. Messrs. J. SABIN & SONS, Booksellers, NEW YORK, caused a photographic facsimile edition to be printed at NEW YORK, in 1872, which is admirably executed.

PART I. *French Edition.* 1590.

398 MERVEILLEUX ET ESTRANGE rapport, tovtsefois fidele, des commoditez qui se trovvnt en Virginia, des facons des natvrels habitants dicelle, laquelle a esté novvellement descovverte par les Anglois que mesire Richard Greinville chevalier y mena en Colonie l'an 1585, a la charge principale de Messire Walter Raleigh chevalier svrintendant des mines d'Estain, favorisé par la Royne d'Angleterre, et autorisé par ses lettres patentes par Thomas Hariot servitevr dv susdit Messire Walter l'vn de cevx de la dite colonie qvi y a esté employé a descovvrir. Tradvit novvellement d'Anglois e Frâcois. (*Printed with type :*) Auec grace & priuil. de la Maiest. Imper. pour quatre Ans. FRANCOFORTI AD MOENVM. Typis Ioannis Wecheli, svmtibvs vero Theodori de Bry CIO IO XC. Venales reperivntvr in officina Sigismundi Feirabendii.

*Title engraved within an engraved frontispiece, same as in the Latin edition.*

"*Aux aventuriers bienveillans et favorisans l'entreprinse de la colonie et demeure de Virginia*," 1 leaf, pages 3 and 4.

Dedicatory epistle to "WILLIAM, Count Palatin of the Rhine," signed "THEODOR DE BRY, natif de la cité de Liege," one leaf, with the escutcheon of the Count above the text; pages 5 and 6, in Italic letters.

Text: "*Premiere parte de la commodité des marchandises*," 7-33 pages; reverse of last, blank.

Printed Title: "*Les vrays pour traicts, et façons de vivre du peuple d'une partie de l'Amerique novvellement appellee Virginia par les Anglois qui furent envoyez descouvrir l'an 1585. . . . Recueillis diligemment, et tirez sur le naturel par Jan With, qui a esté expressement envoye au dit pays pour ce faire l'anne (sic) susdite 1585, & celle d'an 1588. puis tailles en cuiure et novvellement mis en lumiere par Theodore de Bry, à ses propres despens*," 1 leaf; the reverse, blank.

"*Table de toutes les figures contenues en ce livre*," 1 leaf. Plate of ADAM and EVE.

To the Reader, "*Au Lecteur*," 1 leaf, in Italic letters; reverse, blank.

Map of VIRGINIA on a double leaf, followed by Plates II.-XXIII., the coppers

numbered at the bottom in Arabic figures 2-23, with explanations beneath in French, except plates 13, 17, 18, 19, 20, and 22, where they are vis-a-vis.

Title: "*Accens portraits des Pictes anciennement habitans une partie de la grand Bretagne*," with the explanation of the first plate on the reverse. In the five plates that follow, the explanations are on the pages facing them. 10 leaves.

Table of the principal matters, 2 leaves, sig. F 3. On the reverse of the second is a list of errata longer than in the Latin edition.

On the right of another leaf is the following imprint: "A FRANCFORT de l'imprimerie Ian. Wechel, aux despens de Theodore de Bry. MDCX."

"THOMAS HARIOT, an eminent English mathematician, was born at OXFORD, in the year 1560. Having been instructed in grammar learning in that city, he became a Commoner of ST. MARY HALL, where he took a Bachelor of Arts degree in 1579. He had then so distinguished himself by his uncommon skill in Mathematics, as to be soon after recommended to Sir WALTER RALEIGH as a proper preceptor to him in that science. Accordingly that Noble Knight became his first patron, took him into his family, and allowed him a handsome pension. In 1585, he was sent over by Sir WALTER RALEIGH, with his first colony to VIRGINIA; where being settled, he was employed in discovering and surveying that country, in observing what commodities it produced, together with the manners and customs of its inhabitants. He published this book as an account of VIRGINIA; and it was afterwards reprinted in the third volume of HAKLUYT's '*Voyages*.' Upon his return to ENGLAND, he was introduced by his patron to the acquaintance of HENRY, EARL OF NORTHUMBERLAND, who allowed him a pension of £120 yearly. About the same time Mr. ROBERT HUES, well known by his treatise upon the globes, and Mr. WALTER WARNER, who is said to have communicated to the famous HARVEY the first hint concerning the circulation of the blood, being both of them mathematicians, received pensions from him of less value; so that in 1600, when the Earl was committed to the Tower for life, HARIOT, HUES, and WARNER, were his constant companions, and were usually called the EARL OF NORTHUMBERLAND's three Magi. They had a table at the Earl's charge, and the Earl did constantly converse with them to divert the melancholy of his confinement; as did also Sir WALTER RALEIGH, who was in the Tower at the same time. Mr. THOMAS HARIOT lived for some time at LION COLLEGE, and died in LONDON, July 2d, 1621, of a cancer in his lip. He was universally esteemed on account of his learning. When he was but a young man, he was esteemed by Mr. HAKLUYT, '*Juvenis in disciplinis Mathematicis excellens*'; and by CAMDEN, '*Mathematicus Insignis*.'"  
— *Old manuscript note in HARIOT's "Virginia."*

## PART II. First Edition. 1591.

<sup>399</sup> BREVIS NARRATIO eorvm quæ in Florida Americæ província Gallis acciderunt, secunda in illam Nauigatione, duce Renato de Laudoniere classis Præfecto: Anno MDLXIII. Quæ est secvnda pars Americæ. Additæ figuræ et Incolarum eicones ibidem ad vivū expressæ brevis item declaratio religionis, rituum, vivendique ratione ipsorum. Auctore Iacobo le Moyne, cui cognomen de Morgues, Laudonierum in ea Navigatione sequuto. Nunc primùm Gallico sermone à Theodoro de Bry Leodiense in lucem edita: Latio verò donata a C. C. A. Cum gratia & priuil. Cæs. Maiest. ad quadriennium. FRANCOFORTI AD

MCENVM. Typis Ioānis Wecheli, sumtibus vero Theodori de Bry Anno MDXCI. Venales reperiūtur in officina Sigismundi Feirabēdii.

[An account of the French expeditions to FLORIDA under RIBAUT, LAUDONNIÈRE and DE GOURGUES.]

*The above title engraved, and within an engraved frontispiece.*

Dedicatory epistle to CHRISTIAN, Duke of SAXONY, with his escutcheon engraved and six printed lines beneath. 1 leaf.

Advertisement, "*Benevolo lectori*," with an engraving representing NOAH and the animal creation leaving the Ark. In the distance are four men, the sons of NOAH, engaged in the construction of rude dwellings. 14 lines beneath; the initial letter "N" within a scroll. 1 leaf.

Privilege of the Emperor; reverse, blank, 1 leaf.

Map of FLORIDA.

Text, beginning with this summary: "*Gallorum in Floridam Americæ provinciam altera navigatio, dnce Laudonniero. Anno MDLXIV.*," followed by 25 lines, 1-30 pages. The initial letter "A" within a scroll. In the centre of the ornament at the top is the winged figure of a man. This narrative, written by LE MOYNE DE MORGUES, had not before been published.

"*Index captivum*," table of 42 plates, 1 page; reverse, blank.

Engraved Frontispiece; in the centre the following title, also engraved: "*In-dorum Floridam provinciam inhabitantium eicones, primum ibidem ad vivum expressæ à Iacobo le Moyne cui cognomen De Morgues . . . .*" etc. Below, "*FRANCOFORTI AD MOENUM . . . . MDXCI*," the same date as the first frontispiece and title.

Forty-two plates, on as many leaves (sig. A 2—H), with explanations at the feet of each: the leaves numbered from i.-xlii., and the plates in Arabic figures at the bottom of each.

"*Libellus siue epistola supplicatoria, regi Galliarum Carolo IX.*, . . . .," 3 leaves; one numbered at the bottom H 2, another H 3, the third unnumbered. In the centre of the ornament at the top is a winged man; the initial letter "R," within a scroll.

"*De Quarta Gallorum in Floridam navigatione sub Govrgvesio, Anno 1567*," 4 leaves; on the reverse of the last, the beginning of the Index, which is continued on the right of the following leaf; a triangular ornament at the bottom.

"*Parergon. De authore et occasione huius historiæ*," 1 page, with the catch-word "*Mendæ*" at the bottom, 32 lines.

"*Mendæ quædam partim exemplaris vitio*, . . . ." with a triangular scroll at the bottom of the page; reverse, blank.

"*Parergon continens quædam . . .*," with an ornament at the top, having a figure of a winged man in the centre, 4 leaves; on the reverse of the last "*FRANCOFORTI AD MOENUM, apud Ioannem Wechelum, impensis THEODORI DE BRY*;" then a triangular ornament, with the figure of a boy in the centre, and below, the date MDXCI.

In some copies this inscription is found printed on a separate leaf, which is placed after the forty-two plates.

BRUNET says of this Part there has been a first original edition; a second original edition, in which the title of the engravings bears the date M.D.CIX.; and an edition reprinted under the first date of 1591.

BRUNET gives a table showing the number of lines that are beneath each plate, and the word which ends the first line, which it is unnecessary to repeat here.

PART II. *Second Edition.* 1609.

As there is a second edition of the Third Part, printed in 1605, says BRUNET, it is to be presumed that there must have appeared a reprint of the Second Part, between the edition of 1591 and that of 1609, but we only know of this latter, which has the same plate for the frontispiece, the same title and the same date, 1591, as the first, but it differs in some other points. For example, in the Dedication there are only five lines below the escutcheon, while in the first impression there are six. The initial letter "M" is large and has the figure of a man within it, while in the first impression it is very small type within a scroll.

The notice "*Benevolo lectori*," is followed by the same plate of NOAH'S Ark as in the first impression, while in some copies it has been replaced by the escutcheon of the dedicatory epistle. The initial letter "N," represents a man gathering grapes or pruning a vine, which is quite different from the first, which is the case with the ornament at the end.

"*Exemplar Cesarei Privilegij*," 1 page; reverse, blank. The initial letter "R" is quite different from that in the first edition. The first line ends with the word "*Romanorum*," the second with "*Bohemice*," the third with "*Dux*," all differing from the first edition.

"*Historia Luctuose expeditionis Gallorum in regiam Floridam, omine admodum infavato suscepta Anno 1565*," 4 leaves, unnumbered; on the reverse of the last a notice entitled "*De occasione et autore heius historie*." With some slight variations, this article is the same as the "*Parergon*" and the "*Monitum*," in the first edition, of which mention has been made.

## Map of FLORIDA.

Text, beginning with the summary, "*Gallorum in Floridam Americæ provinciam altera navigatio*, . . ." The top ornament has a man's head, or a mask, in the centre, with an angel on each side blowing a trumpet. The initial letter "A" has, among its ornaments, the figure of a man with a drawn sword; differing entirely from that in the first impression. 26 lines on the first page. 1-30 pages.

"*Index Capitum*," table of 42 plates.

Printed Title, "*Indorum Floridam provinciam inhabitantium eicones primum ibidem ad vivum expressæ à IACOBO LE MOYNE, cui cognomen DE MOROVES* : . . ." etc. Then a triangular ornament followed by the date, "*Anno Christi M.D.C.IX*."

Forty-two plates, each leaf numbered at the top, with explanations beneath; Arabic figures at the bottom of each plate. The number of lines, and the initial letters following the plates are totally different from the corresponding ones in the first impression.

"*Libellus siue Epistola*;" the head ornament, a man's head in the centre, with an angel on each side blowing a trumpet, the same as that at the head of the text "*Gallorum in Floridam*." The initial letter "R" is different from that in the first edition, as well as the end of every line on this first page. 3 unnumbered leaves.

"*De quarta Gallorum in Floridam navigatione sub Gourgesio. Anno 1567*." The head ornament the same as that to "*Libellus*," before mentioned; nearly every line terminating differently from the corresponding ones in the first edition; 4 leaves, the "*Index rerum*" beginning on the reverse of the last leaf, which is continued on the right of the following leaf. The ornament at the head of the Index, the same as that at the beginning of the last article; and no ornament at the end, as in the first impression.

"*Parergon*," in 28 lines; catch word, "*Parer*," at the bottom of the page.

"*Parergon continens quædam, quæ ad præcedenti narrationes elucidationem, non erunt forsitan inutilia*." At the top of the first page is an elaborate ornament with a winged head in the centre, and a horse at each end springing from a scroll. The

initial letter "N" has a man pruning a grape vine; the lines end quite differently from those in the first edition. 4 leaves; the reverse of the last one, blank.

PART III. *First Edition.* 1592.

<sup>400</sup> AMERICAE tertia pars memorabilē provinciæ Brasiliæ Historiam continēs, Germanico primū sermone scriptam à Ioāne Stadio Homburgensi Heso, nunc autem Latinitate donatum à Teucro Annæo Priuato Colchanthe Po: & Med: Addita est Narratio profectionis Ioannis Lerij in eadam Provinciam, quæ ille initio Gallicè conscripsit, postea verò Latinam, fecit. His accessit Descriptio Morum & Ferocitatis incolarum illius Regionis, atque Colloquium ipsorum idiomate conscriptum. Omnia recens evulgata, & eiconibus in æs incisis ac ad vivum expressis illustrata, ad normam exemplaris prædictorum Autorum: studio et digentia Theodori de Bry Leodiensis atque civis FRANCOFURTENSIS, anno MDXCII. Venales repernūtur (*sic*) in officina *Theodori de Bry*.

[Accounts of voyages to BRAZIL by HANS VON STADEN and JOHN DE LERY.]

*Engraved title, within an engraved frontispiece.*

Dedicatory epistle to WILLIAM, Count Palatine of the Rhine, with a small ornament above, three eighths of an inch in width; an engraved escutcheon, with 5 lines below. There are 6 in the editions of 1605 and of 1630.

Two leaves. On the right of the first is an engraved plate representing seven escutcheons; in the first impression these are without the six Virtues, which were subsequently added to fill up the empty spaces. On the reverse is the notice, "*Theodorus de Bry lectori*," which is continued on the right of the following leaf, with a triangular scroll beneath, having a man's head in the centre; reverse, the imperial privilege, "*Exemplar Cesare Privilegii*."

Map of that portion of NORTH AMERICA which includes MEXICO and FLORIDA, entitled "*Americae pars magis cognita*."

Dedicatory Epistle, "*Illustrissimo principi ac domino PHILIPPO, Landgravis Hassiæ*," signed JOANNES STADIUS, with a vignette above representing a winged man in its centre.

Preface of IOANNES DRYANDER relating to the same, to "*Generoso Domino, Domino Philippo, Comiti Nassaviæ et Sarbruck*;" the same ornament at the top as that above the Dedicatory Epistle to "*WILLIAM Count Palatine*," 3 leaves; on the reverse the "*Argumentum totius narrationis*."

Text of JOHN STADIUS (HANS STADEN) having on the first page an engraving representing a sea-port, with the town at the right of the spectator, 1 to 134 pages. In the present copy there is a variation, being an impression of the first leaf with the engraving upside down.

On page 3 of this narration, the summary of Chapter II., "*De ijs quæ acciderunt circa primam navigationem*," is in two lines; it is in one line in the edition of 1605, and in that of 1630 it is thus expressed, "*De iis quæ acciderunt circa navigationis initium*."

At page 7 of the same relation, the summary of Chapter III., "*De modo observandi, & obsessos oppugnandi*," is also in two lines; it is only in one in the edition

of 1605; and in that of 1630 it is thus expressed, "*Lusitani obsessi ab Indis oppugnantur acriter.*"

There are in this narrative thirty-five engravings, printed on the same leaves with the text, in which number several are repeated under different titles. In this copy are also several leaves, with variations, wherein the engravings are reversed, or upside down.

Following page 134, is a second engraved frontispiece, bearing this title, also engraved, "*Navigatio in Brasiliam Americæ, qua Auctoris Navigatio . . . . a IOANNE LERIO, Burgundo Gallicè primum scripta, deinde latinitate donata varijs æstem figuris illustrata per THEODORUM DE BRY, Leo: Venales reperiuntur in officina SIGISMUNDI FEIRABENDII,*" without date.

Four leaves of preliminary matter, pages 137-143. The Greek verses are in large characters known as pica; the catch-word "IOAN." at the foot of page 140, is in upright letters. Page 143 has 27 lines; while in the edition of 1605 there are but 17; and in that of 1630, 16 lines. Page 144 contains the engraving of ADAM and EVE, with the mark "THEODORE DE BRY FE" at the bottom, as in the First Part. In some copies this page is blank.

Text of the narrative of LERY, "*Historia navigationis in Brasiliam Americæ provinciam,*" 145-284 pages, with ten plates printed in the text; in the plate on page 248, the man who is carried, is on the right of the spectator; in the edition of 1630, this plate, as well as others, have been reengraved and reversed.

On page 285, is a title-page, beginning "*Exemplar duarum litterarum . . . . etc. "FRANCOFVRTI Typis Ioannis Wecheli, MDXCII.,*" containing two letters of NIC. BARRÉ on the expedition of the CHEVALIER DE VILLEGAGNON to the RIO JANEIRO, and extending to page 295 inclusive.

On page 296 begins the Index, which occupies fourteen unnumbered pages; on the reverse of the last, the colophon "*Impressum FRANCOFVRTI AD MOENVM, apud Ioannem Wechelvm, impensis Theodori de Bry. MDXCII.*"

In speaking of this Third Part, BRUNET says it "has had two original editions, and perhaps two altered editions. There are even two kinds of copies of the edition of 1592. The first agree with the description above; the others differ merely in the plate with the seven escutcheons, where the spaces at first left blank have been filled with the figures of the six Virtues, and in the two engraved frontispieces, where, after the word '*officina,*' '*Sigismundi Feirabendii*' has been substituted for "*Theodori de Bry.*" This change, which appears in the edition of 1605, must have been made about 1597; for, after the publication of the Sixteenth Part of the Great Voyages in German, with this date, the name of '*Feirabend*' does not appear in the other volumes of the collection."

In the copy before us there are separate leaves containing the variations mentioned.

### PART III. .Second Edition. 1605.

*The edition of 1605 preserves the engraved frontispiece of the edition of 1592, with the name of "Theodori de Bry" substituted for that of "Feirabendii."*

It also presents some other variations; for instance, on the first page of the Dedicatory Epistle are six printed lines; among the ornaments of the initial letter "V" is a woman with expanded wings; the escutcheon which follows has the six Virtues. The ornament above the notice "*Theodorus de Bry lectori,*" is quite different from that in the edition of 1592; in the centre is a human head, and at the sides angels blowing trumpets; the initial letter "Q" has the figure of a man within it; and the

triangular ornament at the end is different, and without the human head in the centre. The initial letters, the ornament at the head of the several chapters, and that which is at the end of each chapter, are different in every instance where they occur.

Following page 134, the title of the narrative of JOHN DE LERY is printed with type, and bears the name of "*Theodori de Bry.*" The ten Greek lines on page 137 are in small characters, with an ornament above extending nearly across the page, the same as that last described; below the Greek are twenty Latin lines, while in the edition of 1592, there are sixteen. The head ornament on page 141 is half an inch in width; in the edition of 1592, it is an inch and a half. Page 143 has seventeen lines, with the catch-word "*Histo.*," with a similar tail-piece to that on the title of the narrative; the reverse of this leaf is blank. With this is a separate leaf, with precisely the same text, number of lines, and tail-piece, bearing on the reverse the engraving of ADAM and EVE, and without "*Jo*" before "*Theodore*," which prefix BRUNET says denotes the "second state" of the plate.

In this copy there are many variations in the arrangement of the plates; there are quadruple plates of the engraving with four boats in the foreground, a group of savages near the water's edge sitting and eating fish, and another group standing, others lying in hammocks under the trees in the distance; one of these plates is on page 66, on page 71, on page 76, and again on page 120. In the impression of 1630 this plate is on page 76, with a broad ornament at the top of the page.

The printed title on page 285, "*Exemplar duarum litterarum*," which precedes the two letters of NIC. BARRÉ, has the words "*FRANCOFURTI Typis Matthiæ Beckeri, MDCV.*" On the reverse, the ornamental scroll at the top of the page, the initial letter "*C*," and the tail-piece, are entirely different from those in the edition of 1592. Page 292 has twenty lines, with a small triangular scroll, while the edition of 1592 has fifteen lines, and a larger scroll with a man's head in the centre.

The colophon on the reverse of the last leaf of the Index reads "*Impressum FRANCOFURTI AD MOENVM, apud Matthiam Beckervm, impensis Theodori de Bry MDCV.*"

MR. LENOX is of opinion that there were three distinct issues of this second edition of Part III., with the date of 1605.

### PART III. *Third Edition. (Edition refaite.)* 1630.

*In the edition of the Third Part, which bears the date of 1630, the title is printed with types in the centre of the engraved frontispiece; it differs from the two previous editions, and reads as follows:—*

*Historiæ Antipodvm, siue Novi Orbis qui vulgo Americæ, & Indiæ Occidentalis Nomine vsurpatur, pars tertia, complectens admirandam cum ipsius Terræ Brasilæ, tum incolarum eius Barbarorum & Antropophagorum Historiam libris tribus descriptam: . . . . Omnia ab infinitis mendis repurgata & in concinniozem ordinem redacta, studio Jo. Lvdovici Gottofridi. . . . FRANCOFURTI, sumptibus Matthiæ Meriani, Anno M. DC. XXX. Venales reperiūter in officina Theodori de Bry.*

Notwithstanding the corrections and improvements of which the title speaks, the edition is, in every respect, far inferior to the two preceding. It wants the preface of J. DRYANDER; on page 135, the title is printed and without the engraved por-



tion in the first impressions; on page 137, the ornament above the Greek lines has, in the centre, a representation of NOAH'S Ark; the ornaments which precede the chapters, the initial letters, and the tail-pieces are all different from those in the previous impressions, and the text ends on page 294, on which page are 11 lines. The tail-piece is the same as in the edition of 1592. There is no Index or Colophon.

The first engraving of the narrative of STADIUS, on page 1, is totally different from the corresponding plate in the previous impressions. The ship is on the right of the spectator, and the town on the left; in the foreground on the left, are three men, with broad-brimmed hats and long cloaks, and a fourth wearing a fur cap; notwithstanding the picture is reversed, the whole arrangement is different; the same plate appears on pages 102 and 146; on page 5 there is no tail-piece; page 23 has no ornaments at the head and foot, as in the other editions; the plate on page 59 is reengraved and reversed; the plate on page 66 represents a group of naked savages eating and drinking, with a man's head on a dish in the centre; page 71, savages cutting up a dead man, with two of them before a fire on the right, repeated on page 127; the plate with four boats in the foreground, with savages on the shore near eating fish, and hammocks under the trees beyond, here appears on pages 76, 86, and 120, the latter upside down; in the second edition these appear four times. Page 86 in the two previous impressions have the same text, but no plate; on page 123 is a plate of savages, one in foreground painting on a war club; in the previous editions this plate is on page 124. On page 151, a ship surrounded by flying-fish is entirely different, the entire ship is shown, carrying at her foremast head a flag with stripes.

CAMUS remarks (page 56) that at page 86, Chapter XLVII. of MERIAN'S edition (i. e. the edition of 1630), is a plate representing Indians eating fish, which is not in the other editions at this place; in this copy it is on page 86, as stated above, and in two other places; it is also in three places in the second edition. The title of this chapter is printed in two lines, the text in thirteen.

On page 248, the plate is reversed, the man in the hammock being on the right of the observer. BRUNET speaks of the last word on page 248 of the several editions. In the copy before us, the edition of 1592, the last word is "*pecuniis*," the catch-word "*eguerit*;" in the edition of 1605 the last words are "*Tumum exca*," the catch-word "*uata*"; in the edition of 1630 they are "*Tumum exca*," the catch-word "*uata*" repeated on the first line of page 249. This last word on page 248, has led to much discussion. CAMUS, page 57 of his "*Mémoire*," says that in the first edition the last line of page 248 has "*tumum*," and that this mistake was corrected in the second edition. The "*Bib. Grenvilliana*," Vol. I., page 187, says this error was not in the first edition, but distinguished the second. Mr. BRUNET has mistaken the meaning of the remark in the Grenville Catalogue. According to our copy the latter is right.

On page 223 is an engraving, which, although intended for the same subject, is totally different from the corresponding one in the two previous editions. It is more like an etching, and in all respects is superior to the other plates, and is doubtless by another hand. In the air is a woman with a frog's head and butterfly's wings, following a winged serpent; in the foreground only, monsters are destroying men; in the distance is a group of six or seven Europeans; no dwelling-places or water are seen. The corresponding plate in the two previous editions has water, a whale, a ship, and four flying fish; a group of dwellings in the distance, and two Europeans in the foreground. This leaf was doubtless a separate impression from the rest of the volume; the text of the volume below the head line measures 9½ inches, while on this leaf it measures 11½ inches, and has a larger and heavier type; the six lines beneath the plate have different endings from those in the previous editions. The leaves of which the following numbers are on the right

are of the same length, and printed with similar type, 105, 111, 113, 119, 121, 127, 145, 151, 161, 163, 165, 167, 177, 183, 295, and 297, instead of 195 and 197, 211, 213, 217.

The title following page 284, "*Exemplar duarum epistolarum*," etc., is without a date and number of page, nor has it the "*C. C. A. Benevolo Lectori*" on the reverse, as in the two previous editions; on the reverse is "*Prioris epistolæ exemplum*." On page 293, begins "*Alterius Epistolæ exemplum*," which ends on page 294.

Mr. SOBOLEWSKI states that, "this edition of 1630 is often composed of a mixture either of sheets taken from the original editions, or of sheets imitated from the two original editions, which has made him suspect that each of the original editions has had its imitation. According to him, this Third Part is the most difficult of any to study. There are sheets of six different impressions, among which two are so nearly alike that their differences can only be perceived with a magnifying glass."

"In many copies," says BRUNET, "of the different editions of this Third Part, there have been added 28 plates, which were published under the title of '*Brevis Summa . . .*,' in 1617, in connection with the second edition of the Sixth Part, although they belonged to the Third."

#### PART IV. *First Edition.* 1594.

<sup>401</sup> AMERICÆ pars quarta, sive Insignis et Admiranda Historia de reperta primùm Occidentali India à Christophoro Columbo anno MCCCCXCII. . . . Scripta ab Hieronymo Bezono Mediolanense, qui istic añis XIII. versatus, diligētē omnia observavit. Addita ad singula ferē capita, non contemnenda scholia, in quibus agitur de earum etiam gentium idolotratia. Accessit præterea illarum Regionum Tabula chorographica. Omnia elegantibus figuris in æs incisus expressa à Theodoro de Bry Leodiense, sive Francofurtensi Anno clō lō XCIII. Ad invictis. Rudolphus II. Rom. Imperator. Cum privilegio S. C. Maiestat.

[Contains the first part of BENZONI's account of the New World.]

*Title engraved, within an engraved frontispiece, with the emblem and device of THEOD. DE BRY—two sprigs of marigold, and vases of burning incense, with the words "Nul sans soucy."*

The next leaf, the plate of the seven escutcheons, with the six Virtues; on the reverse, the imperial Privilege.

The third leaf, "*Ad lectorum*"; then a plate representing COLUMBUS standing on the deck of a ship with marine gods and goddesses near; then "*THEODORVS DE BRY Benevolo Lectori*." Below are twenty-two lines of text, the first line ending with the word "*India*", and the fifth line "*Cū au .*"

Fourth leaf, an engraving, at the top "*Americæ relectio*," with small portraits of COLUMBUS and VESPUCCIUS; beneath the plate, Latin verses in honor of DE BRY, and the catch-word "*Artes*." On the reverse, a sonnet in French to DE BRY.

Preface "*Christianis & piis lectoribus S.*," 1-7 pages. Latin epigrams, pages 8 and 9; "*Primi libri summa et argumentum*," page 10.

Map, embracing FLORIDA, the WEST INDIES, YUCATAN, and the northern portion of SOUTH AMERICA, with the title "*Occidentalis Americae partis, vel, earum Regionum quas Christophorus Columbus primū detexit . . . . THEODORO DE BRY Anno MDXCIII.*"

Text, "*Novae Novi Orbis Historiae*," 11-145 pages. On the reverse of last leaf, the colophon, "*Impressum FRANCOFORTI AD MOENVUM, typis Ioannis Feyrabend, impensis Theodori de Bry. Anno M.D.LXXXXIII.*"

A blank leaf, followed by a second print of the same engraved frontispiece and title which is at the beginning of the volume.

Twenty-four engravings, numbered, in Arabic figures, from 1 to 24, with explanations beneath; the leaves are numbered I.-XXIII.

BRUNET says: "It appears that there were two impressions of these plates for the first edition of this Part. In the first, the plates are not numbered; in the second, they have Arabic numbers, beginning with the third plate; but the explanations printed at the bottom of these pages are the same as in the first impression, while they differ in those of the second edition. On a part of the prints of the frontispiece, the words which follow the date have been corrected thus: '*Ad Invictis. Rudolphus [sic] Romæ Imperator.*' (Cat. Santander.)"

Our copy corresponds in all respects with that described by BRUNET.

#### PART IV. *Second Edition.* 1594.

*The second edition of the Fourth Part varies but little from the first edition. The engraved frontispiece and title are the same, with the same date.*

In the notice "*Benevolo lectori*," on the right of the third leaf, the first line ends with the syllable "*In-*," and the fifth line with the words "*Cū autem origi-*": in the first impression the first line ends with "*Indis*," and the fifth with "*Oum au-*"; other lines end with different words, but the last word is the same in both impressions. At the foot of the right of the fourth leaf ("*Americae relectio*") there is not the catch-word "*Artes*" which is in the first impression; on page 1 of the Preface, the ornament at the top has two angels blowing trumpets, and at the ends, birds; in the first impression this ornament consists wholly of scrolls: the marginal notes are in italic letters as far as the 96th page; in the first edition they are in Roman or round letters; the running title reads "*Liber IV.*"; in the first edition it is "*Liber III.*"; page 71 is without any tail-piece: on page 132 the catch-word is "*¶ In-*"; in the first edition it is "*¶ Indorum*"; the reverse of page 145 has neither colophon or date.

The twenty-four plates are numbered at the bottom with Arabic figures, with explanations beneath, in which there are slight variations from the first edition.

Plate XIII. The initial letter "R" is surrounded with a scroll; in the first edition there is a human figure.

Plate XIV. is numbered XIV.; in the first edition it is XIII.

Plate XV. The first line of the text ends with "*Carolus*," and the last line consists of the words "*cognomen inditum*." In the first edition it ends with "*Carolus V.*" and the last line is solely "*inditum*."

Plate XVI. The fourth line ends with "*mane*"; in the first edition it ends with "*cu-*."

Plate XVII. The second line ends with "*suos*"; in the first edition it ends with "*suos o-*"; all the other lines end differently in the two editions.

Plate XVIII. The printed title at the top of the page is "*alii*"; in the first edition it is "*aliij*."

Plate XIX. The third line ends with "*spem*"; in the first edition with "*spem fu.*"

Plate XX. The second line ends with "*du.*"; in the first edition with "*duces.*"

Plate XXI. The page has no signature mark at the bottom; in the first edition it is "F 2."

Plate XXII. The second line of the title has "*obicit*"; the first edition has "*objicit.*"

Plate XXIII. The first line of the title has "*sibi ipsis*"; in the first edition it is "*sibiipsis.*"

Plate XXIII. The last line but one ends in "*con.*"; in the first edition in "*mutato.*"

#### PART IV. *Third Edition.* 1644.

Historia antipodum sive novi orbis liber quartus . . . . FRANCOFURTI in officina *Matthæi Meriani*. MDC.XXXXIV.

*This third edition contains a title printed in an engraved frontispiece, 1 leaf, pages 3-6; "Argumentum," page 7; text, 8-74 pages.*

The engravings are printed in the text.

The second plate has the flag with the three fleurs-de-lis, but is much worn.

#### PART V. *First Edition.* 1595.

<sup>402</sup> AMERICÆ pars quinta Nobilis & admiratione plena Hieronymi Bezoni Mediolanensis, secundæ sectionis Hia: Hispanorum, tùm in Nigritas seruos suos, tùm in Indos crudelitatem, Gallorumque piratarū de Hispanis toties reportata spolia: Aduentū item Hispanorū in Nouam Indiæ continentis Hispaniam, eorumque contra incolas eius regionis sæuitiam explicans. Addita ad singula fere Capita scholia, in quibus res Indiæ luculenter exponuntur. Accessit prætera Tabula Chorographica Nouæ Hispaniæ in India Occidentali. Ad Inuictis. Rvdolph. II. Rom. Imp. Aug. Omnia elegantibus figuris in aes incisus expressa à Theodori de Bry Leod. cive Franc. A° clō lo xcv. Cum Privilegio S. C. Maiestatis.

[A continuation of BENZONI's account of the New World.]

*Title engraved within an engraved frontispiece; the word "Hia" omitted, and afterwards inserted by the engraver above the line.*

Preface, "*Theodorus de Bry lectori salutem.*" Portrait of COLUMBUS, below which are eleven lines of text. The initial letter "I" has a representation of two men carrying grapes, page 1. Continued on page 2, with a lozenge shaped ornament at the bottom of the page.

"*Secundi libri summa et argumentum,*" page 3; reverse, blank. In the centre of the top ornament is a mask; the initial letter "S" has a man on each side; an ornament at the bottom of the page.

Map, "*Hispaniae Novae sive magnae, recens et vera descriptio.* 1595."

Text, "*Novae Novi Orbis Historiae liber secundus.*" The initial letter "E" large, with a man sitting, 5-92 pages; but as the pages 79 to 88 are omitted, there are really but 82 pages.

A frontispiece and title like that at the beginning of the volume; then 22 plates, their order marked in small Roman characters at the top of the page. The explanation of these plates, beneath them, is in small Roman type.

"We know only these two editions," adds Mr. BRUNET, "of the Fifth Part of the Great Voyages, and we are ignorant whether MATH. MERIAN issued a third. The frontispiece of his which has the figure V in many collections formed by him after the death of his father-in-law, really belongs to the Seventh Part, as CAMUS has remarked. According to Mr. SOBOLEWSKI, there existed an edition of this Fifth Part, '*tertiusquam* (or *tersusquam*) *ante hac edita*, 1625,' of which he had only seen one copy, that of CAMUS DE LIMARE. Now, that amateur's copy, which the Bibliothèque Impériale possesses, is, according to CAMUS (page 81), and in our opinion, a Seventh Part with the number V." (See the account of the Seventh Part.)

#### PART V. *Second Edition.* 1595.

The second edition, or "*contrefaçon*," as BRUNET styles it, is recognizable by the following differences:—

1. By the engraved title, in which is inserted between the fourth and fifth lines the word "*Hia*," an abbreviation of "*Historia*," which had been omitted on the plate before the second impression. In a copy of the first edition this word is inserted. BRUNET adds that it is found in some copies.

2. By the text of the first page of the Preface which has thirteen lines, instead of eleven; the initial letter "I" is surrounded by a scroll, whereas in the first impression this letter is ornamented with two men carrying grapes suspended from a pole over their shoulders; the reverse, page 2, is without the ornament or tail-piece of the first edition.

3. Page 3. The top ornament has, at each end, the body of a horse springing from a scroll. The initial letter "S" is very small, and inserted with a type in a small scroll; no ornament or tail-piece at the bottom.

4. Page 5. The same ornament at the top as on page 3. The initial letter "E" is small, and inserted with a type in a small scroll; the text, in smaller type than in the first impression, ends on page 72, followed by a tail-piece; the reverse, blank.

Engraved frontispiece and title as in the first impression.

Twenty-two plates, the leaves numbered in Arabic characters 1-22, with explanations in the same type as the seventy-two pages of text. In the first edition the explanations are in a smaller type.

Other marks distinguish the two impressions; in the second edition, the notes at the end of the chapters are in Italic letters; in the first edition they are in Roman letters, somewhat smaller than the text; the head and tail-pieces, and the initial letters vary throughout; in the second edition they are quite small; in the first edition they are large, and more highly ornamented.

"We are able to assert," adds BRUNET, "that the author of the '*Bibliographie instructive*,' and after him CAMUS, have erroneously given as the distinctive mark of the first edition of this Fifth Part, what must apply to the second. So the first impressions of the plates are those which are ordinarily found after the text in 92 (82) pages; and it is by a mistake of the binder that in one of the copies in the '*Bibliothèque Mazarine*' the plates numbered in Roman figures accompany the text, in 72 pages."

PART VI. *First Edition.* 1596.

408 AMERICA pars Sexta. sive historiae ab Hieronymo Bēzono Mediolanēse scriptæ, sectio tertia, res nōminus nobiles & admiratione plenas continens, quā præcedentes duæ. In hac enim reperies, qua ratione Hispani opulētissimas illas Peruani regni provincias occuparint, capto Rege Atabalipa : deīde orta inter ipsos Hispanos in eo regno civilia bella. Additus est brevis de Fortunatis insulis Cōmentariolus in duo capita distinctus. Item addiones ad singula Capita Historiam illustrantes. Accessit Pervāni regni chorographica Tabula. Ad invictis : Rvdolph : H : Rom : im : Avg : Omnia elegantibus figuris in æs incisis expressa à Theodoro de Bry Leod : cive autem FRACOFURTESE. A° MDXCVI. Cum privilegio S. C. Matis.

[A continuation of that portion of BENZONI's history of the New World which relates to PERU.]

*Engraved title within an engraved frontispiece.*

"*Tertii libri summa et argumentum*," in two lines; the last line on page 3 ends with "*Cæsar*"; pages 3 and 4.

Map of AMERICA; at the four corners full length effigies of COLUMBUS, VES- PUCIUS, MAGELLAN, and PIZARRO.

Plan of the city of CUZCO on a double sheet.

Text, "*Novæ Novi Orbis Historiæ, liber tertius*," 5-108 pages; the ornament at the top of page 5 has a serpent at each end; 22 chapters with notes as far as page 77; on page 78 begins the description of the CANARIES, "*Brevis insularum quæ Canariæ appellantur*," a large initial letter "O" having within it a man playing on a violin; chapters 1 and 2 ending on page 83. On page 84 begins "*Ex-peditio in Floridam*," extending to page 108.

Frontispiece and title like that at the beginning (Mr. BRUNET says "there are copies on the title of which a little engraved plate has been pasted with these words, '*Sequuntur icones artificiosæ ordine historiam præcedentem illustrantes . . .*'") followed by 28 plates, numbered at the top of each page 1-28 in Arabic figures, with explanations below, some of which are in Italic and some in Roman letters; the latter numbers 7, 10-19, 21, 22, 27, and 28.

PART. VI. *Second Edition.* 1617.

*Engraved title and frontispiece as in first impression.*

"*Tertii libri summa et argumentum*" in three lines, pages 3 and 4; the ornament at the top of page 3 has at each end the body of a horse springing from a scroll; the last line ending with the words "*aggrendam ra-*"

Map of AMERICA; at the four corners full length effigies of COLUMBUS, VES- PUCIUS, MAGELLAN, and PIZARRO.

Plan of the city of CUZCO on a double sheet.

Text, "*Novæ Novi Orbis Historiæ liber tertius*," 5-78 pages, in smaller letters than the first edition, in 108 pages, and many of the notes which are at the end of

the twenty-two chapters in that edition are omitted. The description of the CANARIES, which, in the preceding edition forms two chapters, numbered 1 and 2, begins here on page 56, and forms chapters XXIII. and XXIV.; the words at the beginning of the second paragraph, "*Operæ pretium nuncfacturus . . . .*" etc., are not in the first edition.

The engraved frontispiece and title do not here occur as in the first edition, but in its place we have the following printed title, with an elaborate head-piece, with the horses at each end, the same as that at the beginning of the text on page 5:—

"*Brevis summa earum rerum, quæ in tertia Americæ parte continentur. Et certis elegantibusque Iconibus illustrata: Studio & labore Theodori de Bry Leodiensis civis verò Francofurtensis.* (Vignette.) OPPENHEIMII *Ex officina Typographica Hieronymi Galleri, sumptibus Johannis—Theodori de Bry Fül. Civis & Bibliop. Oppenheim.* MDCXVII."

Twenty-eight plates on as many leaves numbered 1–28 in Arabic characters, all the explanations beneath in Italic letters smaller than those in the first edition, and hence in a less number of lines; thus the explanation of the first plate has eight lines; in the first edition there are twelve; the others vary in the same manner; the initial letters in this edition are much smaller than those in the previous one.

Mr. BRUNET remarks that in many copies of the second edition the twenty-eight plates and their titles are placed in the Third Part, to which they belong.

#### PART VII. *First Edition.* 1599.

- <sup>404</sup> AMERICÆ pars VII. Verissima et iucundissima descriptio præcipuarum quarundam Indiæ regionum & Insularum, quæ quidem nullis ante hæc tempora visæ cognitæque, iam primum ab Ulrico Fabro Straubingensi, multo cum periculo inuentæ & ab eodem summa diligentia consignatæ fuerunt, ex Germanico in Latinum sermonem conuersa autore M. Gotardo Artvs Dantiscano. Illustrata verò pulcherrimis imaginibus, & in lucem emissa, studio & opera Theodorici de Bry piæ memoriæ, relictæ viduæ & filiorum. Anno Christi, M.D.XCIX. Venales reperiuntur in officina *Theodori de Bry.*

[Contains ULRIC SCHMIDEL's or SCHMIDT VON STRAUBINGEN's account of BRAZIL.]

*Title printed within an engraved frontispiece.*

"*Prefatio ad Lectorem,*" page 3.

"*Lectori benevolo THEODORICVS DE BRY salutem,*" pages 4, 5, and 6.

Text, "*Verissima præcipuarum quarundam Indiæ regionum atque insularum iam primo,*" etc., 7–62 pages ending with these words, "*Finis itineris Vlrici Fabri*" (a name Latinized from the German ULRICH SCHMIDEL). Between the title and the beginning of the text is an engraving representing a ship with a cable out from her stern, a town on the right of the observer, and two men in the foreground shaking hands, the same used in a previous Part.

"The plates, three in number," Mr. BRUNET says, "which belong to the text of this Part are found with those of the Eighth Part, at the end of the text; they form the first three numbers."

PART VII. *Second Edition.* 1625.

*Title printed within the same engraved frontispiece as the first edition, but with a different reading, as follows :—*

America Pars VII Vera et iucunda descriptio præcipvarum quarundam Indiæ occidentalis regionum & Insularum . . . . . Correctivis et tersiv squam ante hac edita, & pulcherrimis imaginibus ornata, sumptu IOH. THEODORI DE BRY pia memoria, relicta viduæ & hæredum. Anno Christi M.DC.XXV.

No Preface as in the first impression.

The text begins on page 3; the summary above the plate reads "*Vera et iucunda præcipvarum . . . . .*" as on the title-page. The plate, although representing a seaport, is totally different in its details from that in the first edition; the town is on the left of the observer; the men in the foreground shaking hands wear broad-brimmed hats and long cloaks; the text begins with an ornamental initial letter "A"; the three other plates are on pages 7, 14, and 20; text 3-35 pages in double columns, ending with these words, "*Finitis Itineris VLRICI FABRI Stravbingensis.*"

PART VIII. *First Edition.* 1599.

<sup>406</sup> AMERICÆ pars VIII. Continens primo, descriptionem trivm itinervm nobilissimi et fortissimi eqvitis Francisci Draken, qvi peragrato primvm vniverso terrarvm orbe, postea cum nobilissimo Equite Iohanne Havckens, ad expugnandum ciuitatem Panama, in Indiam nauigauit, vbi vitam suam ambo finierunt. Secvndo, iter nobilissimi Equitis Thomæ Candisch, qui duorum ferè annorum spacio 13.000. Anglicana miliaria in mari confecit, vbi describuntur quoque omnia quæ in hoc itinere ipsi acciderunt & visa sunt. Tertio, duo itinera, nobilissimi & fortissime Domini Gvaltheri Raleigh Equitis & designati gubernatoris Regij in Anglia præsidij, nec non fortissimi Capitanei Layrentii Keyms. Qvibus itineribvs describitvr avrifervm et potentissimvm Regnum Gviana, ad Septentrionem fluminis Orenoqve, aliàs Oregliana dicti, situm, cum metropoli eius Manoa & Macviegvarai alijsq; finitimis regionibus & fluuiis, mercibus item præstantissimis, & mercatura, quæ in regno hoc exercetur. Primo quidem Anglicana lingua partim ab equitibvs ipsis, partim ab alijs, qui hisce itineribus interfuerunt, sparsim consignata: Iam verò in vnum Corpus Redacta, & in Latinum Sermonem conuersa, avctore M. Gotardo Artvs Dantiscano. (*Map of the Atlantic Ocean.*) Figuris & imaginibus artificiosè illustrata & in lucem emissa, opera & sumptibus Theodori de Bry P. M. relictæ Viduæ & filiorum. Anno M.D.XCIX.

[Contains the voyages to the South Seas of Sir FRANCIS DRAKE, THOMAS CANDISH, and Sir WALTER RALEIGH.]



*Printed title, in the middle of which is an engraving of a small map of the world, with a portrait of Sir FRANCIS DRAKE at the top. The fifth line of the title ending with the word "Draken."*

Map of GUIANA on a double sheet.

"*Præfatio ad Lectorum*," with an ornament above, having in its centre a man with wings, pages 1 and 2.

Text: "*Descriptio primi itineris navigationis et expeditionis a Francisco Draken*," etc., 3-78 pages; the last line on page 3 ending with the word "*minima*"; also a duplicate of pages 77 and 78, with a small plate on the latter of a map of the world.

"*Præfatio Domini Gualtheri Raleigh, de aurifero regno Guiana*," pages 1 to 3; below the name on page 3, a blank. A duplicate of this third page with an engraved map of the ATLANTIC OCEAN. "*Mare del Nort*," is beneath, filling the blank above mentioned.

Text, page 4: "*Verissima descriptio auriferi et præstantissimi regni Guiana*," extending to page 99, the reverse blank; the last five pages printed in Italian type.

A printed title as follows: "*Tabulæ & imagines ad Septimam et octavam Americæ partem, nimirum primo ad historiam Ulrici Fabri, deinde ad descriptionem itineris Francisci Draken, actandem ad illustrationem regionis Gvianæ, pertinentis. In quibus vita mores & ceremoniæ, horum populorum ad vivum depinguntur. . . . Impressæ FRAXCOVERTI AD MOENVUM per Matthæum Becker, sumptibus dictorum Theodorici de Bry viduæ & filiorum. Anno M.D.XCIX.*"

Eighteen plates numbered at the top in Roman characters, with explanations beneath in Italic letters. On the bottom of the last the words "*Finis tabularum*."

#### PART VIII. *Second Edition.* 1599.

*Printed title, the same as that of the first edition, but differently arranged, the fifth line ending with the words "qvi pera-"; nearly all the lines end different from the corresponding ones in the first impression; the author's name, "M. GOTARDO ARTVS DANTISCANO," is in larger letters than in the first edition. Engraved map of the Atlantic Ocean, "Mare del Nort," the same as on page 3 of RAWLEIGH'S preface in the first edition. Below "Figuris & imaginibus . . . . Theodorici de Bry, P. M., relictæ Viduæ & filiorum Anno M.D.XCIX," as in the first edition.*

There is no preface to this edition.

Text, beginning on reverse of title, "*Descriptio primi interis sive navigationis et expeditionis a Francisco Draken equite Anglo susceptæ, quæ ipse a 13 Novemb. Anni 1577 usque 3 Nov. 1580,*" 2-78 pages. The text ends on the first page with the word "*suos*"; in the first edition before described it ends with "*minima*"; and in the edition of 1625 with "*quam*"; the type of the text is smaller than in the first edition, so that pages 2, 3, and 4, contain the same matter as pages 3 to 6 of the first, both ending with the word "*commodiori*." Page 7 begins with larger type, in which it is continued to page 78, which has no map.

Map of GUIANA on a double sheet at page 2.

RAWLEIGH'S Preface which follows is without a map on page 3, which it has in the first edition.

Text: "*Verissima descriptio*," 4-99 pages; reverse, blank.

"*Tabula & imagines . . . . Anno M.D.XCIX.*"

Eighteen plates, I.-XVIII., with explanations beneath, the same as in the first edition.

This impression or edition is of the same date as the first with the changes mentioned. BRUNET alludes to it as having appeared in a "*Catalogue of Curious Books*," printed at NEW YORK in 1854, but which he had never seen, and adds that it "must be an edition made for MERIAN after 1625." With this uncertainty, and as it bears the same date as the first, we call this the second edition, and that which follows, the third.

#### PART VIII. *Third Edition.* 1625.

*The title of this edition is printed like that of the previous impressions, but in its arrangement is different from both, and is as follows:—*

Americæ pars VIII. | Continens | Primo, descri- | ptionem trivm  
itinervm | nobilissimi et fortissimi eqvitis Fran | cisci Draken, qui  
circumnavigato vniuerso terrarum orbe, postea copiis nau- | ticis,  
ad expugnandum ciuitatem Panamam, in In- | diam nauigauit. |  
. . . . . (followed by an engraved map of the Atlantic Ocean, and  
below it) "FRANCOFVRTI, Typis *Erasmî Kempfferi*, Anno M.DC.-  
XXV."

Map of GUIANA on a double sheet.

Text: "*Francisci Draken, eqvitis Angli, iter primum, quo ipse a XIII. Novemb. An. 1577.*" 3-127 pages, in double columns; reverse of the last leaf, blank; at the foot of the last page (127) is the catch-word "*Histo.*" Page 58 is occupied with the plate of ADAM and EVE; eighteen other plates in the text on pages 6, 9, 12, 16, 19, 22, 25, 37, 42, 50, 55, 57, 60, 67, 73, 76, 79, and 84; those on pages 57 and 79 are the same; in the first and second editions the plates are by themselves, are numbered from I. to XVIII., and have explanations beneath them. Although the number of plates (18) is the same in each edition, there are four which are not in the former; the plate, a sea-serpent swallowing a man, which occurs on pages 57 and 79, is not found in the previous editions; while several in the previous editions are not in this third edition. BRUNET says the same plate is to be found on pages 57 and 72; which is not the case in our copy. This may be a typographical error, page 79 being meant.

On page 129 is a piece entitled "*Historiæ Antipodum sive Novi Orbis partis nonæ liber tertius*," which extends to page 160. In this are five plates in the text, at pages 134, 137, 138, 142, and 145. This piece, which is the relation of an expedition made in 1599, is not in the first edition; but though it is here placed in the Eighth Part, it really belongs to the Ninth.

#### PART IX. *First Edition.* 1602.

<sup>408</sup> AMERICÆ Nona & postrema Pars. Qva de ratione elementorvm :  
de Novi Orbis natvra : de hvivs incolarvm supersticiosiis cultibus :  
deq̃ : forma Politia ac Reipubl. ipsorum copiosè pertractatur : Cat-

alogo Regum Mexicanorum omnium, à primo vsq: ad vltimum Moteçumam II. addito: cui etiam ritus eorum coronationis, ac sepulturæ annectitur, cum enumeratione bellorum, quæ mutuò Indi gesserunt. His accessit designatio illius navigationis quam 5. naues Hollandicæ Anno 1598. per fretum Magellanum in Moluccanas insulas tentarunt: quo modo nimirum oborta tempestate Capitaneus Sebalt de Weert à cæteris nauibus dispulsus, post quam plurimis mensibus in freto infinitis æumnis miserè iactatus fuisset, tandem infecta re post biennium An. 1600. domum reversus sit. Addita est tertio Navigatio recens, quam 4. Navium præfectus Olevier à Noort proximè suscepit: qui freto Magellanico classe transmissa, triennij spatio vniversum terræ orbem seu globum mira nauigationis sorte obiit: annexis illis, quæ in itinere isto singularia ac memorabiliora notata sunt. Omnia è Germanico Latinitate donata, & insuper elegantissimis figuris æneis coornata, editaque; sumptibus Theodori de Bry p. m. viduæ & binorum filiorum. FRANCOF. Apud Matth. Beckervm. 1602.

[This part contains ACOSTA's History of the New World; together with the narratives of the voyages of SEBALD DE WEERT and OLIVER DE NOORT.]

*Printed title within an engraved frontispiece.*

Dedication to CHRISTIAN II., Duke of SAXONY, the escutcheon beneath; reverse, blank; continued on the two pages of the following leaf.

Notice to the reader, "*Lectori benevolo salutem*," 2 pages.

The volume is divided into three parts; the first, beginning on page 1, entitled,—

1. Text, "*De Novi Orbis natura et ratione*," 1-362 pages and one blank leaf.

2. "*Relatio Historica, siue Vera, et Genuina consignatio ac descriptio illius navigationis, quam v. naves, mense Iunio Anno 1598 . . . . duo Capitanei Sebalt de Weert, & Balthasar de Cordes, . . . . Omnia per Mr. Bernhardum Jansz Chirurgi, qui nauigationis huius pars fuit, congesta sunt & descripta: . . . .* (Vignette containing five ships, with their names given, under sail. FRANCOFVRTI: Excudebat Matthæus Beckerus. M.DCII.)

Map of the Strait of MAGELLAN, with figures of men and a penguin.

Text, "*Vera et accurata descriptio*," 3-56 pages.

Printed title, "*Idea vera et genuina, præceptorum historiarum omnium, ut et variorum rituum, ceremoniarum, consuetudinumque gentis Indicæ, . . . . etc.* (Woodcut vignette.) FRANCOFVRTI: Excudebat Matthæus Becker. M.DCII."

Twenty-five plates on as many leaves, with their explanations beneath; the leaves numbered, in Roman characters, i.-xxv.; signatures aa 2 to ff 4, and one leaf (xxv.) without signature.

In the copy before us eleven of the fourteen plates in the last article in the part relating to the East have been struck off with the head lines and explanations of the corresponding numbers of the part above described, which relate to MEXICO and PERU. These have been bound up with the genuine plates.

3. "*Additamentum nonæ partis Americæ. Hoc est vera et accurata descriptio longinquæ, diuturnæ ac periculosissimæ nauigationis, quam Olivier à Noort, classis quat-*

uor nauium & 248 hominum Generalis præfectus constitutos, ac rebus necessariis aliis oberrimè instructas per æstuosum fretum Magellanicum confecit. (Vignette, on which is an engraved portrait of OLIVERIUS A NORT, with Indians at the side.) FRANCOFVRTI: Excudebat Matthæus Beckerus. M.DCII."

Text, 3-100 pages, ending with "*Nauigationis Hollandicæ Finis.*"

Title, printed, "*Vera et genuina, sed brevis tamen et compendiaria designatio insularum, civitatum . . . . . etc.*" (Vignette ornament.) FRANCOFVRTI: Excudebat Matthæus Becker. M.DC.II."

Fourteen plates on as many leaves, the latter numbered in Roman characters, i.-xiv., with explanations beneath; titles to the plates, with Arabic numbers corresponding with the number on the leaves.

The words, "*Postrema pars,*" which are on the first title of this Ninth Part, M. BRUNET thinks, "seem to indicate that the heirs of THEODORE DE BRY intended to end their collection there; and, in fact, it was not till seventeen years later, in 1619, that JOHANN THEODOR DE BRY continued it by issuing the Tenth Part. He had published the German text of the same Part the preceding year." "This original edition of the Ninth Part," wrote Mr. SOBOLEWSKI to Mr. BRUNET, "has had two leaves reprinted, namely, the second of the *Additamentum* and the second of the *Narratio*; probably these impressions were made for two different stocks, and merely distinguish the sets coming from these stocks."

#### PART IX. *Second Edition.* 1633.

Historiæ Antipodvm sive Novi Orbis, qvi vvlgo Americæ et Indiæ Occidentalis nomine vsurpatur, Pars nona: continens veram et genuinam descriptionem duarum Nauigationum Hollandicarum, quas Bataui in diuersas Orbis partes magno animo, et si varia fortuna, susceperunt.

I. Et primo quidem libro narratur, quo pacto quinq; Naues, quæ Amsterodamo soluerant. Magellanicæ Freti angustiis superatis in Moluccas Insulas pertendere conatæ, diuerso euentu vsæ fuerint, tribus scopum suum assecutis, duabus reliquis in periculoso illo Stricto vitempestatum variè afflictis, irritoque conamine tandem domum redire compulsis.

II. Secundo libro felix & admirabilis Oliuerii Van-der-Noort totius Orbis Periplvs percensetur, vbi permulta memoratu dignissima, quæ toto illo itinere occurrerunt, verè describuntur. Omnia hactenus confvse nec suo loco edita: Nunc verò sublati innumeris mendis, interpretum Ablepsia admissis, decenter & ordine accurata: Studio & operâ Io. Lvdvici Gottofridi, Ambergensis. FRANCOFVRTI: Apud Matthæum Merianum. Anno MDCXXXIII.

*Title printed within an engraved frontispiece.*

Text, "*Historiæ Antipodvm sive Novi Orbis,*" 3-38 pages; 10 plates in the text, on pages 5, 8, 11, 13, 14, 15, 19, 27, 33, and 34.

Printed title, "*Historiæ Antipodvm, sive Novi Orbis partis nonæ liber secundus: . . . . .*" (Vignette.) FRANCOFVRTI: Typis, Wolffgangi Hoffmanni. Anno 1633. Pages 41-102; with plates at pages 42, 44, 46, 47, 50, 56, 63, 74, 75, 85, 87, and 91; altogether, 12 plates.

MERIAN has not reprinted in this volume the seven books, "*De natura Nova Orbis*" of ACOSTA, because there was an extract from it in the "*Paralipomena Americae*," in the Twelfth Part of the Great Voyages, printed in 1624, nor has he given the plates of these seven books; hence this second edition of the Ninth Part is very different from the emission of 1602. It is divided into three parts. The first contains the voyage of SEBALT DE WREERT; the second, that of OLIVER DE NOORT; the third, the voyage made by the Dutch fleet in 1599, a narrative not in the edition of 1602.

PART X. *First Edition.* 1619.

<sup>407</sup> AMERICÆ pars decima: Qua continentur, I. Duæ Navigationes Dn. Americi Vesputii, sub auspiciis Castellani Regis Ferdinandi susceptæ. II. Solida narratio de moderno provinciæ Virginie statu, qua ratione tandem pax cum Indianis coaluerit, ac castella aliquot ad regionis præsidium ab Anglis extracta fuerint: additâ historiâ lectu jucundissimâ, quomodo Pocahuntas, Regis Virginie Powhatani filia, primori cuidam Anglo nupserit; Authore Raphe Hamor Virginie Secretario. III. Vera descriptio Novæ Angliæ, quæ Americæ pars ad Septentrionalem Indian spectat, à Capitaneo Johanne Schmidt, Equite atque Admirali delineata: cui accessit discursus, quomodo in secunda navigatione à Gallis captus, Anno 1616, demum liberatus fuerit. Omnia nunc primùm in lucem edita, atque eleganter in æs incisis iconibus, Sumptibus ac studio Johann-Theodori de Bry. OPPENHEIMI: Typis Hieronymi Gal-  
leri. Anno MDCXIX.

[This part contains the voyages of VESPUCCIUS, HAMOR's "*Virginia*," and Capt. JOHN SMITH's "*New England*" and "*Virginia*."]

*Printed title, in the middle of which is an engraved vignette representing two ships under sail, with a man and woman standing at the sides, the latter having two children with her.*

Map of the East India islands: JAVA, SUMATRA, BORNEO, CELEBES, and the PHILIPPINE ISLANDS.

Text, "*Dn Americi Vesputii prima in Pariam navigatio*," 3-72 pages. The initial letter "H," on page 21, is upside down.

"*Icones sive exactæ et artificiosæ delineationes præcipuarum rerum ac historiarum quæ in duabus Dn Americi Vesputii in Indiam Occidentalem, ut & reliquis in Virginiam & Novam Angliam expeditionibus venerunt, huic decimæ Americæ parti insertæ . . . . à Johanne-Theodoro de Bry. . . . OPPENHEIMI: Typis Hieronymi Gal-  
leri. Anno M.DC.XIX.*"

Twelve plates, numbered I.-XII., on as many leaves; the titles of each printed above, with descriptions beneath. At the foot of the last plate is, "*Fini decimæ partis Americæ.*"

PART X. *Second Impression.* 1619.

*The engraved vignette on the title-page totally different from that on the first impression. In this are many ships in the distance, two engaged in battle; in the foreground is a figure of Neptune bearing on his shoulders a ship; on the opposite side a woman. The printed title and date the same as the preceding.*

At page 21 in both impressions the initial letter "H" is upside down. BRUNET says that in the copy he has seen, the letter is correctly placed. In all respects the two copies before us agree except in the vignette on the title-page.

## PART XI. 1619.

<sup>406</sup> AMERICÆ pars undecima: Seu descriptio admirandi itineris a Guilielmo Schouten Hollando peracti: qua ratione in meridionali plaga freti Magellanicum novum hactenusque incognitum in mare Australe transitum patefecerit: Quas item terras, insulas, gentes, resque mirabiles in dicto Australi Oceano obvias habuerit. Omnia elegantibus mappis, atque iconibus in æs incisis jam primum illustrata. Opera & Sumptibus Johann-Theodori de Bry Argentinensis. OPPENHEIMII: Typis, *Hieronymi Galleri.* Anno M.DC.XIX.

[Contains narratives of the voyages of SCHOUTEN and SPILBERGEN.]

*Printed title, with a large copper-plate engraving in the centre, on which is represented a map of the world in two hemispheres; above the map are portraits of MAGELLAN and SCHOUTEN, each crowned with figures of Fame; on the right are smaller portraits of CANDISH and SPEILBERGEN, and on the left those of Sir FRANCIS DRAKE and OLIVER VAN NOORT.*

On the right of the second leaf the "*Prooemium*," making pages 3 and 4.

Map of the coast of NEW GUINEA, lately discovered by SCHOUTEN; the inscription in German, Latin, and French.

Map of the SOUTH SEA, showing the route of SCHOUTEN from the Strait of MAGELLAN to NEW GUINEA.

Text, "*Ephemeris seu descriptio itineris a Guilielmo Schouten*," etc., 5-49 pages; reverse of the last leaf blank.

Printed title: "*Sequuntur veræ vivæque rerum præcipuarum in hac Guilielmi Schouten per Australem oceanum navigatione gestarum imagines, ad undecimam Indiæ Occidentalis partem referendæ . . . .* (Vignette.) OPPENHEIMII: Typis, *Hieronymi Galleri.* Anno M.DC.XIX."

Nine plates, numbered I.-IX., with signatures and catch-words; descriptions beneath, and the names of the subjects engraved on plates IV., V., and IX. The first plate the same as that on the title, before described. No. II., the Strait of MAGELLAN, is the same as one in the Ninth and Thirteenth parts.

## APPENDIX TO PART XI. 1620.

- <sup>409</sup> AMERICÆ tomi vndecimi appendix. Sev admirandæ navigationis a Georgio a Spilbergen, classis Belgicæ cum potestate Præfecti, per fretum Magellanicum & Mare meriodinale, ab Anno 1614, vsq; ad Annum 1618 inclusivè peractæ descriptio. Qva Novi per fretvm Magellanicvm et Mare meriodinale in Indiam Orientalem transitvs, incognitarvmque hactenus terrarum & gentium vt & omnium quæ terra mariq; acciderunt & visa sunt memorabilium, explicatio continetur additis pulcherrimis & nunquam antea visis figuris in æs incisis, Auctore M. Gothardo Arthvsio Dantiscano. FRANCOFVRTI: Typis Ioannis Hoferi, Sumptibus Ioannis-Theodori de Bry. Anno M.DC.XX.

*Printed title, with copper-plate vignette in the centre, the same as on the title of the Tenth Part; the figure of Neptune in the foreground.*

"Prefatio ad lectorem," pages 3 and 4.

Text, "*Americæ pars vndecimæ appendix*," 5-34 pages and one blank leaf.

Title, "*Sequuntur veræ viveque imagines incognitarum hactenus regionum insularum et gentium . . . .*" (Vignette, a scroll.) FRANCOFVRTI: Typis Ioannes Hoferi, Sumptibus Ioannis Theodori de Bry. Anno M.DC.XX.

Twenty plates, representing places and combats, with printed descriptions beneath; the leaves numbered in Roman characters; all the plates having their names engraved at the top. BRUNET says that only a portion of them bear their names. The last plate, "*PORTO DESIRE*," is erroneously numbered XVII. instead of XX. At the bottom of the last is "*Finis*."

Both BRUNET and CAMUS say that "all the copies of this Appendix which they have seen had the paper soiled by the spreading of the ink which the printer used. But there are some which are not soiled." One copy is without a stain or blemish.

This Part was never reprinted; but BRUNET remarks that "for some unknown cause, two different vignettes have been used for the title-pages."

## PART XII. 1624.

- <sup>410</sup> NOVI Orbis pars dvodecima. Sive descriptio Indiæ occidentalis, Auctore Antonio de Herrera, Supremo Castellæ & Indiarum auctoritate Philippi III. Hispaniarum Regis Historiographo. Accesserunt et aliorvm Indiæ Occidentales Descriptiones, vti & navigationem omnium per fretum Magellanicum succincta narratio. Qvibvs cohærunť Paralipomena Americæ, in qvibus res plurimæ memoria & obseruatione dignissima, imprimis regionum natura, æris constitutio, temperamenta elementorum, incolarum ingenia quæ in magno opere historico aut omstuntur, aut leuiter attinguntur, iucunda nominus quam erudita descriptione persractantur.

FRANCOFVRTI: Sumptibus Hæredum Iohan. Theodori de Bry.  
Anno Salutis M.DC.XXIV.

[Contains ANTONIO DE HERRERA's account of the New World.]

*Printed title within an engraved frontispiece, at the bottom of which are full-length figures of MAGELLAN and PIZARRO; above them bust portraits of COLUMBUS and VESPUCCIUS.*

A second title, the same as that given above, filling the whole page, and without the engraved border. At the lower part a wood-cut vignette, on which are the words, "*Milita bonam militiam. E. K.*"

Large map of the western continent, "*America sive Novus Orbis respectu Evropeorum inferior globi terrestris pars. 1596.*" With full-length figures in the four corners representing COLUMBUS, VESPUCCIUS, MAGELLAN, and PIZARRO.

Dedicatory epistle of J. THEODORE DE BRY, dated August 1, 1623; reverse, HERRERA's preface and table of contents. 1 leaf.

Text, 1-154 pages; reverse of the last leaf blank.

With the text at different places are the following maps, which are sometimes placed at the end of the text:—

1. The Western Continent. "*Las Indias Occidentales.*" Folio 2.
2. MEXICO and the WEST INDIES. "*Las Indias del Norte.*" Folio 3.
3. The WEST INDIES. "*El distrito del audencia de la Española.*" Folio 4.
4. MEXICO and YUCATAN. "*El distrito del audencia de Nueva España.*" Folio 13.
5. "*Nueva Galicia.*" Folio 15.
6. "*Guatemala.*" Folio 16.
7. SOUTH AMERICA. "*Descripcion de las Indias de Mediodia.*" Folio 19.
8. "*El audencia de Panama.*" Folio 19.
9. NEW GRANADA. "*El Novo Reino Granatensi.*" Folio 20.
10. "*El audencia del Quito.*" Folio 21.
11. "*El audencia de Lima.*" Folio 26.
12. "*El audencia de los Charcas.*" Folio 29.
13. "*La provincia de Chile.*" Folio 30.
14. The EAST INDIA islands. "*Las Indias del Poniente.*" Folio 34.

The "*Paralipomena America,*" which commences on the reverse of folio 73, is merely an extract from ACOSTA's history, inserted at the beginning of the Ninth Part of the "*Great Voyages.*" It is for this reason that fourteen of the nineteen plates used in this Part are also found in the Ninth Part.

#### PART XIII. 1634.

- <sup>411</sup> DECIMA Tertia Pars Historiæ Americanæ, quæ continet exactam et accuratam descriptionem. I. Novæ Angliæ, Virginæ, Brasilæ, Guianæ & insulæ Bermudæ, quarum hactenus exigua & imperfecta notitia habita fuit. II. Terræ Australis incognitæ, cuius chorographia antehac in nullo Itinerario aut Navigatione litteris tradita. III. Expugnationis vrbs S. Salvatoris & Sinus Omnium Sanctorum ab Hollandis factæ & quomodo Hispani vrbe & Sinu illo rursus potiti sint. IV. Novi Mexici, Cibolæ, Cinaloæ, Quiviræ, rerumq: memorabilium, quæ in Iucatan, Guate-



mala, Fonduris (*sic*) & Panama observatæ sint non aliquot Anglicarum iis locis coloniarum. V. Navigationis Hollandorum per vniversum orbem, duce Iacobo Eremita. VI. Classis Hispanicæ prædevitis ab Hollandis, duce Petro Heino, in portu insulæ, qui Matanza dicitur, interceptæ. VII. Urbis Olindæ de Fernambuco in Brasilia ab Hollandis, duce Henrico Cornelio Lonckio, occupatæ. Additis passim tabvlis æri incisis, quibus jam memoratæ descriptiones illustrantur. FRANCOFURTI AD MÆNUM: Sump-tibus *Matthæi Meriani* ciuis & Chalcographi Francofurtensis. MDCXXXIV.

[The contents of this volume are exceedingly miscellaneous in their character. First there is an account of the discovery and settlement of NEW ENGLAND from the time of its first discovery by SEBASTIAN CABOT; then follow notices of VIRGINIA, being abridgments from HAMOR and JOHN SMITH; notices of BRAZIL, from HANS STADEN and LERY; of GUIANA, from Sir WALTER RALEIGH and HARCOURT; and of the island of BERMUDA. II. Notices of TERRA AUSTRALIS, chiefly from DE QUIR. III. A relation of the taking of SAN SALVADOR, in BRAZIL, by the Dutch, and of the retaking of the same by the Spaniards for the Portuguese. IV. Accounts of NEW MEXICO, CINALOA, YUCATAN, GUATEMALA, etc. V. Voyages of the Dutch under JACOB HERMIT. VI. and VII. Operations of the Dutch under Admirals HEYN and DE LONG., etc.]

*Printed title within an engraved frontispiece or border.*

Notice to the reader, "*Lectori beneuoli S.,*" signed "MATTHÆUS MERIANUS, Ciuis & Chalcographus FRANCOFURTENSIS." 1 leaf.

1. Map, "*Las Indias Occidentalis.*" NORTH and SOUTH AMERICA, with portions of CHINA, the EAST INDIA islands on the west, and of AFRICA and EUROPE on the east.

2. Large map, "*America nouiter delineata.*" This map contains the whole of SOUTH AMERICA and NORTH AMERICA as far up as CAPE FAREWELL. Small portions of EUROPE and AFRICA are shown on the eastern side.

3. Map of the STRAIT OF MAGELLAN and TERRA DEL FUEGO, the same as in the Ninth Part.

Text divided into sixteen sections, "*Decimæ tertie partis Americæ,*" 1-149 pages.

Eighteen copper-plates in the text, on pages 4, 5, 11, 18, 25, 28, 46, 102, 104, "*Insul von Iohan Fernando*"; 108 (numbered 118), "*Spanischen schiff in Callao de Lima*"; 112, "*Insel Picadores*"; 113, "*Puna*"; 116, "*Acapulco*"; 118, NASSAU fleet, two views; 125, city of MEXICO; 127, 137, flying fishes; 140, Europeans landing, many ships in the distance.

The following additional maps, with the text, viz. :—

4. Map of VIRGINIA, King POWHATAN on the left upper corner, page 12.

5. Map of BRAZIL, page 36.

6. Map of GUIANA, including the rivers OROKOCO and AMAZON, page 45.

7. Large map, "*Das Norder theil des Lands Brasilien,*" containing PERAMBUCO, PARATBA, and TODOS LOS SANTOS, also the city of OLINDA DE PERAMBUCO, page 53.

8. The city of SAN SALVADOR.

9. Small map in the text, "*Sud seite des Landts Terea del Fuoco.*" Page 99.

10. Map of the island of CUBA, with a view of the naval battle near the coast; the portraits of General PETER HAYN and Admiral HENDRICK CORNELIS LONG. in the upper corners. Page 136.

11. A large plate containing two views: the upper one entitled, "OLINDA"; the lower one, "OLINDA DE PERNAMBUCCO."

This Thirteenth Part did not appear until ten years after the Twelfth, and forty-four years after the original edition of the First. "It may then well be believed," writes BRUNET, "that very few of the first purchasers of the beginning of this collection could have taken pains to complete it, and many of them may have died before they could do so. It is for this reason that this last Part of the "*Great Voyages*" is wanting in a number of copies, and that to procure it separately it is necessary to take it, as well as the "*Elenchus*" of 1634, from copies of the same collection sold by MATTHEW MERIAN after this date. It must have been the same with the Twelfth and last Part of the "*Small Voyages*," which was not published till thirty-nine years after the First, and nine years after the Eleventh. These parts were only printed once, and we think that a much smaller number of copies was printed than of the others."

<sup>412</sup> ELENCHUS. *Historia Americæ sive Novus Orbis, Compræhendens in XIII. Sectionibus exactissimam descriptionem vastissimarum et multis abhinc seculis incognitarum Terrarum, quæ nunc passim Indiæ Occidentalis nomine vulgò vsurpantur. Cum elegantissimis tabulis et figuris æri incisis, nec non elencho Sectionem, & Indice Capitum ac rerum præcipuarum. FRANCOFVRTI: Sumptibus Matth-Meriani. 1634.*

*Folio. Engraved and printed titles; reverse of the latter, "In Opus Americanum præfatio generalis," 8 pages; reverse of last, blank. "Elenchus," 4 leaves.*

*First reprint, FRANCOFVRTI: Sumptibus. Matth. Merian. M.DC.XXXIV.*

*Second reprint, FRANCOFVRTI: Sumptibus. Matth. Merian. M.DC.XXXIV.*

The engraved and printed title-pages and the text of these three editions are the same, the only variation being in the wood-cut ornaments at the beginning and end of the text.

No. I. The ornament at the top of the page on the reverse of the title has the body of a horse projecting from a scroll at each end, being the same ornament used in several volumes of the "*Voyages*." The initial letter "S" is surrounded by a scroll in outline. The tail-piece at the end of the Preface has a head in the centre.

No. II. The ornament at the top of the page on reverse of title has a vase of flowers in the centre, and scrolls at each end. The initial letter "S" is within a square of ruled lines, with a small scroll. The tail-piece at the end of the Preface is composed of flowers.

No. III. The ornament on reverse of title is narrow, and made with small type. The initial "S" is very small, and printed within a scroll. The tail-piece is the sun, the rays surrounding a face, within a small scroll. This edition is printed on bluish paper.

## GREAT VOYAGES. GERMAN.

PART I. *First Edition.* 1590.

- <sup>413</sup> WUNDERBARLICHE, doch Warhafftige Erklärung, von der Gelegenheit vnd Sitten der Wilden in Virginia, welche newlich von den Engelländern, so im Jahr 1585, vom Herrn Reichard Greinuile einem von der Ritterschafft, in gemeldte Landschafft die zubewohnen geführt waren, ist erfunden worden. In vorlegung H. Walter Raleigh, Ritter vnd Obersten des Zinnbergwercks ausz vergünstigung der Durchleuchtigsten vnnnd Unvberwindlichsten, Elisabeth, Königin in Engelland, &c. Erstlich in Engelländischer Sprach beschreiben durch Thomam Hariot, vnd newlich durch Christ. P. in Teutsch gebracht. Mit Romischer Reys. Maiest. Freyheit auff vier jar nicht nachzudrucken. Gedruckt zu FRANCKFORT AM MÄYN, bey *Johann Wechel*, in verlegung *Dietrich Bry*. Anno 1590.

*Title, text printed on a slip, pasted and within an engraved frontispiece or border.*

Dedicatory epistle to CHRISTIAN, Duke of SAXONY, dated April 3, 1590, with an engraved escutcheon at the beginning, pages 3 and 4.

Advertisement, "*Allen vnd jeden*," etc., pages 5 and 6.

Text, "*Der erste Theil*," etc., 7-33 pages, a triangular scroll, having a head in the centre, at the end.

Printed title, "*Warhafftige Contrafacturen*," 1 page.

Plate representing ADAM and EVE.

"*Register aller furnemmen Puncten unnd Hauptstück, so in diesem Theil der Virginischen Histori*," etc., 1 leaf, or 2 pages.

Map of VIRGINIA, counted as No. I. of the plates.

Address to the reader, "*Den günstigen Leser glück und Heyl*," 1 page; reverse blank.

Plates numbered II.-XXIII., with printed titles at the top, and chiefly with explanations beneath.

Half title, "*Etliche Contrafeyt der Völcker, genant Picten*," etc. Signature E, 1 page. Reverse, explanation of first plate following.

Five plates, representing the Picts, with explanations, making, with the title, 9 leaves.

"*Register aller furnemmen Puncten welch ein dieser Erklärung*," etc. (Sig. F.) 3 pages.

Colophon: "*Gedruckt zu FRANCKFURT AM MAYN, bey Johann Wechel, in verlegung Theodori de Bry*. M.D.XC." 1 page.

It should be observed that the publisher is called "*Dietrich Bry*," on the first title of this part, and "*Theodore de Bry*" in the colophon above.

PART I. *Second Edition.* 1600.

*The title ends thus, "Jetzt widerumb vbersehen vnd zum andernmal in Truck gegeben. Gedruckt zu FRANCKFORT AM MAYN: bey Matthes Becker, in verlegung Dieterich de Bry, seliger nachgelassene Wittive, vnd beyder Söhne, 1600."*

Dedication and Advertisement, pages 3-6.

Text, "*Der erste Theil von Gelegenheit der Handelschaft,*" 7-31 pages.

Title, "*Warhafftige Contrafacturen.*" Engraved.

*Register aller furnemmen Puncten unnd Hauptstück,*" etc., 2 pages.

Plate representing ADAM and EVE. Map of VIRGINIA.

Address to the Reader, 1 page.

Plates I.-XXII., not counting the map.

Title, "*Etliche Contrafeyt der Völcker, genant Picten,*" etc., 1 page; reverse, blank. Followed by five plates, with their explanations, as in the first edition.

"*Register,*" 3 pages; and the colophon, "*Gedruckt zu FRANCKFORT AM MAYN: bey Matthes Becker. . . . M.D.C.*"

PART I. *Third Edition.* 1620.

*Printed title, in an engraved border, ending thus, "Erstlich in Engelländischer Spraach beschrieben durch Thomam Hariot, vnd newlich durch Christ. P. in Teutsch gebracht. Jetzt widerumb vbersehen, vnd zum drittenmal in Truck gegeben. Gedruckt zu OPPENHEIM: bey Hieronymo Gallern, in Vorlegung Johann Theodori de Bry. M.DC.XX."*

Printed title, within an engraved border.

Dedication to CHRISTIAN, Duke of SAXONY, pages 3 and 4.

Advertisement, "*Allen vnd jeden welche die jenigen, so in Virginiam . . . .*" pages 5 and 6.

Text, "*Der erste Theil von Gelegenheit der Handelschaft,*" 7-31 pages.

Printed title to the plates, with the date, "*OPPENHEIM . . . . M.DC.XIX.*"

"*Register aller furnemmen Puncten vnd Hauptstück,*" etc., 2 pages.

Plate representing ADAM and EVE. Map of VIRGINIA.

Plates I.-XXII., with explanations.

Title, "*Etliche Contrafeyt der Völcker, genant Picten,*" etc.; reverse, blank; followed by five plates, with explanations, as in previous editions.

"*Register,*" 3 pages, terminating with the word "*Ende,*" without any colophon; reverse, blank.

"The copy of this third edition in the National Library, Paris, is the only German copy known in France, and I cannot find that there is any copy but my own in England. CAMUS says they are very rare in Germany." — *Bibliotheca Grenvilliana* (MS. note, Vol. I. p. 192.)

PART II. *First Edition.* 1591.

<sup>414</sup> DER ander Theyl, der Newlich erfundenen Landtschaft Americæ, von dreyen Schiffahrten, so die Frantzosen in Floridam (die gegen

Nidergang gelegen) gethan. Eine vnter dem Häuptmann H. Laudonniere, Anno 1564. Die ander vnter H. Ribald 1565. Die dritte vnter H. Guorguesio, 1567, geschehen. Mit Beschreibung vnd lebendiger Contrafactur, dieser Prouintze, Gestalt, Sitten vnd Gebräuch der Wilden, Durch Jacob le Moynes, sonst Morges genannt, der alles selbst geschen, vnd deszhalbenn fürnemlich in diese Landtschafft verschickt worden. Ausz dem Frantzösischen in Latein beschrieben, durch C. C. A. Vnd jetzt ausz dem Latein in Teutsch bracht, durch den Ehrwirdigen H. Oseam Halen. Auch mit schönen vnd kunstreichen Kupfferstücken, vnd deren angehenckten Erklärung, alles an Tag gegeben, durch Dieterich von Bry, Bürger in Franckfort am Mayn. Anno 1591. Cum gratia & priuilegio. Cæs. Maiest. ad quadriennium. Getrucht zu FRANCKFORT AM MAYN: bey Johann Feyerabendt, in verlegung Dieterich von Bry.

*Title as above, printed on a slip, and pasted within an engraved frontispiece or border.*

Dedication to WILHELM, Count PALATINE, with engraved escutcheon, dated August xx., Anno M.D.LXXX.xi. Tail-piece, a triangular scroll. 2 pages.

Advertisement, "*An den günstigen Leser*," with the plate of the Ark. Tail-piece, the same triangular scroll as above. 2 pages.

Privilege, signed "U. ERSTENBERGER"; catch-word, "*Die an*," 1 page; reverse, blank.

Map, "*Floridae Americae provinciae Recens & exactissima descriptio*."

Text, "*Die ander Schiffahrt*," i.-xlii. pages. Tail-piece, a triangular scroll.

Title, printed on a slip and pasted within the same engraved border as that of the first title, "*Warhafftige Abonterfaytung der Wilden in America*," etc.; with the imprint, FRANCOFORTI AM MOENVM: Typis Ioānis Wecheli, Sumtibus vero Theodori de Bry. Anno MDXCI. Venales reperiuntur in officina Sigismundi Feirabēdii.

"*Register aller fürnembsten Puncten*," 2 pages.

Forty-two plates, the leaves numbered at the top, i.-xlii., with titles above and descriptions beneath; the plates numbered with Arabic characters at the bottom.

"*Vnterthänige Supplication vnd Sendbrieff, an König Carlen*," etc., 6 pages.

"*Warhafftige vnd eygentliche Beschreibung der vierden Schiffahrt*," etc., 9 pages.

"*Neben-Bericht von dem Authore*," etc., 10 pages.

Register, with the colophon at the foot of the page, "*Gedruckt zu FRANCKFORT AM MAYN: bey Johann Feyrabendt in verlegung Theodori von Bry*."

## PART II. Second Edition. 1603.

*Printed title, within an engraved frontispiece or border (not pasted on, as in the first edition), ending thus, "jetzunder zum andern mal an Tag gegeben, durch Dieterich de Bry, Bürger in FRANCKFORT AM MAYN. Anno 1603"; with the imprint lower down, "FRANCOFORTI AD MOENVM: Typis Ioānis Wecheli, Sumtibus vero Theodori de Bry. Anno MDXCI."*

The rest is the same as in the first edition, except that there is no Privilege. There are some slight differences in the termination of certain lines, showing that the whole text was doubtless set anew. Thus, in the Dedication of the first edition, the first line ends with "*Hochgebor-*"; in the second it ends with "*Hochge-*." It is dated, "*20 Augusti, Anno 1603.*" At the end of the Dedication there is no tail-piece, as in the first edition. In the first edition, the first line of the description of the first plate ends with "*darfür*"; in the second, it ends with "*dafür*." The text in the first edition is numbered in Roman numerals, I.-XLII.; in the second edition, it is in Arabic figures, 1-42.

The title, which precedes the forty-two plates in the first edition, is within an engraved border; in the second, the printed title is without the border, and has the following imprint: "*Gedruckt zu FRANCKFORT AM MAYN: bey Wolfgang Richter, in Verlegung Dieterichs de Bry, seligen Wittib, vnd jhrer zween Söhne. Anno M.DCIII.*"

The catch-word of the "*Register*," which follows, is, in the first edition, "*Wie sie*"; in the second, it is "*xxiv. Wie*." The leaves on which are the forty-two plates, are numbered in large Roman numerals at the corner, in the first edition; in the second edition they are numbered in smaller numerals in the centre of each leaf, at the top. The title of Plate I. in the first edition is in four lines; in the second, it is in three. The "*Vnterthänige Supplication*," in the first edition, has above it a wood-cut representing a landscape, with figures; in the second edition, it is a scroll. Above the "*Warhafftige*," in the first edition, is the same landscape, and figures as above mentioned; in the second, are three cartouches, or rings, with figures. In the "*Neben-Bericht*" are the same differences in the two editions. The second edition is without the colophon at the end of the "*Register*." This edition of 1603 is enlarged by the translations of the pieces added to the second edition of the Latin text.

### PART III. *First Edition.* 1593.

- <sup>415</sup> DRITTE Buch Americæ, | Darinn | Brasilia durch Johann Staden von | Homberg ausz Hessen, ausz eigener erfahrung | in Teutsch beschrieben. Item Historia der Schiffart | Ioannis Lerij in Basiliën, welche er selbst publiciert | hat, jetzt von Newen verteutschet, Durch Teuerium Annæum Priuatum, C. | Vom Wilden vnerhörtem wesen der Innwo- | ner, von allerley frembden Gethieren vnd Ge | wächsen, sampt einem Colloquio, in der | Wilden Sprach. | Alles von Newen mit künstlichen Figuren in kupffer | gestochen vnd an Tag geben, Durch *Dieterich Bry* von | Lüttich, jetzt Burger zu FRANCKFURT | AM MAYN. | 1593. | Venales reperiüter in officina THEODORI DE BEY.

*Printed title on a slip, pasted within an engraved frontispiece or border.*

Dedication to FREDERICK IV., Palatine of the Rhine, with engraved escutcheon. 3 pages.

Preface of DE BRY, "*Dieterich von Bry an den Günstiger Leser*." With a tail-piece, in the lower part of which are two women. 2 pages.

Plate representing the arms of the seven electors, with the six "*Virtues*" be-

tween. In another copy before us are the arms of the seven electors without the "Virtues."

Dedications to HERRN PHILIPSEN, Landgrave of HESSE; and to HERRN PHILIPSEN, Count of NASSAU. 3 leaves.

[BRUNET and WIEGEL assign these dedications to the second edition. In the two copies of the first edition before us they are found, and it is evident from the signatures and catch-words that they belong here. They are also in the second edition, but differently composed.]

Map, "*Chorographia nobilis et opulentæ Peruanæ Provinciæ atque Brasiliæ*," etc. 1592.

Text, "*Wunderbarliche vnd warhafftige Beschreibung*," etc. Signature B, 1-92 pages.

Twenty-six plates in the text, on pages 1, 3, 5, 7, 10, 13, 16, 22, 24, 27, 29, 35, 37, 39, 45, 48, 50, 52, 54, 56, 70, 75, 83, 85, 86, and 87.

Title, printed on a slip and pasted within an engraved border, "*Schiffart in Brasilien in America* . . . . 1593."

Verses, "*Lobschrift zu Ehren Johannes Lerio*." Aii. 2 pages.

*Vorrede Johannis Lerij*," etc. Aiii, to end of C. 20 pages.

"*Plus Videre quam habere*," etc., 107th Psalm; and "*Kurtzer Inhalt eines jeden Capitels*." Together, 7 pages.

Engraved plate of ADAM and EVE on the reverse of the last page of text.

[In another copy before us this last page is blank.]

Text, "*Historia der Schiffarten Joannis Lerij*," etc. Signature E in continuation; the paging recommences at 93, and continues to 285, the reverse of last leaf blank. Pages 175 and 261 are wrongly numbered, and numbers 248 and 249 are repeated.

Ten plates in the text, on pages 97, 103, 150, 155, 189, 193, 195, 215, 221, and 245.

The plates, which in the Latin text are at Chapters X., XIII., XLIX., LIII., etc., do not appear in the German version.

### PART III. *Second Edition.* 1593.

Dritte Buch Americæ, | Darinn | Brasilia durch Johann Staden von | Homberg ausz Hessen, ausz eigener erfahrung | in Teutsch beschrieben. Item Historia der Schiffart | Ioannis Lerij in Brasilien, welche er selbst publiciert | hat, jetzt von Newen ver- teuscht, Durch Teu- | crium Annæum Priua- | tum, C. | . . . . 1593.

This edition, which is the same date as the first, may be recognized by a difference in the termination of the lines in the first portion of the title, which is given above. There are other slight differences; thus, in the first edition, the first line of the dedication below the escutcheon ends with the word "*Gnädig*,"; in the second, with the full word, "*Gnädigster*." The first edition has nine lines here, the second edition ten lines; the initial letter "D" varies in the two editions. The ornament at the top of the page, where the preface of DE BAY begins, and the tail-piece to the same, are quite different from those in the second edition. The tail-piece in the first edition is larger, and has in its lower portion two figures of women.

On the reverse of the second page of the preface is the plate containing the arms of the seven electors, with the six "Virtues," with a duplicate leaf containing the same tail-piece; the reverse, blank.

In the Dedication to Herrn PHILIPSEN, the first line ends with "*Erlöser*," and the catch-word "*jhre*"; in the first edition the same line ends with "*Er*," and has the catch-word "*fanage*"; the ornament above the second dedication contains two satyrs and two rabbits, and at each end a horse springing from a scroll; in the first edition the ornament is much larger, and has at each end a Cupid with a dart.

The title, following page 92, "*Shiffart in Brasilien in America*," is printed; it has a wood-cut vignette, and the imprint, "*Getruckt zu FRANCKFORT. Anno 1593.*" In the first edition the title is within an engraved frontispiece or border. Above the verses, "*Lobschrift*," which follow on the next leaf, is an ornament, at the ends of which a horse springs from a scroll, as above described. In the first edition, at each end of the ornament, is a bird; on the reverse of the last leaf of "*Kurtzer Inhalt*," is the plate of ADAM and EVE, with a duplicate leaf, on which this reverse is blank. Page 59 is misnumbered 56, and 251 is 249. The first plate, which in some copies varies from that in the first edition, is here the same; the second line of the title of this plate ends with "*diesel*"; in the first edition it ends with "*die*."

The date of 1593 in this second edition is supposed to be an error, an opinion which is sustained from the fact that in the copy described in the "*Bib. Grenvilliana*," the map bears the date of 1624. There are other variations beside those pointed out throughout the text, but particularly in the marginal notes and in the initial letters.

#### PART IV. *First Edition.* 1594.

- <sup>416</sup> DAS vierdte Buch Von der neuwen Welt. oder Neuwe vnd gründtliche Historien, von dem Nidergängischen Indien, so von Christophoro Columbo im Jar 1492, erstlich erfunden. Durch Hieronymum Bentzo von Meyland, welcher 14 Jar dasselbig Landt durchwandert, auff fleissigst beschrieben vnd an Tag geben. Mitnützlichen Scholien vnd Ausztegungen fast auff jede Capitel, von deren Völkern Sitten, Gebräuch vnd Gottesdienst. Sampt deren Prouintzen Landtafel. Alles mit schönen vnd kunstreichen Kupfferstücken vnd deren anehenckten erklärungen an Tag geben, durch Dieterich von Bry, Bürger in Franckfurt am Mayn . . . . (*Without date or title, but on page 141 colophon:*) Gedruckt zu FRANCKFURT AM MAYN: bey Johann Feyrabend, in verlegung Dieterichs von Bry. M.D.XCIII.

*Title as above, printed, and pasted within an engraved frontispiece.*

Plate, with the seven escutcheons of the electors; reverse, imperial privilege. 1 leaf.

Preface, "*An den günstigen Leser*," with large vignette, representing COLUMBUS on the deck of a ship. 2 leaves.

Vignette; at the top, "*Americae Retectio*," with small portraits of COLUMBUS and VESPUTIUS; below, a poem to DIETERICH VON BRY; continued on the reverse, signed, "*Ianus Iacobus Boissardus*." 1 leaf.

Second preface, "*Den Christlichen vnd frommen Lesern*." 5 leaves.

Folding map, "*Occidentalis Americæ . . . . etc. Theodoro de Bry Leod. Anno M D XCIII.*"



Text, "*Der neuen Welt*," 1-141 pages; on last leaf colophon, as above; reverse, blank; pages 49 and 50 repeated.

Printed title, within an engraved frontispiece, the same as the first title. BRUNET describes a different title for the plates.

Twenty-four plates, the leaves numbered i.-xxiii., with explanations beneath. Plate VII. the well-known picture representing COLUMBUS and the egg.

#### PART IV. *Second Edition.* 1613.

*Printed title within an engraved frontispiece, as in the first edition, without place or date.*

Plate of the seven escutcheons; on the reverse, Imperial Privilege. 1 leaf.

Preface, "*An den günstigen Leser*," with large vignette. 2 leaves.

Vignette, "*Americæ Relectio*" at top; poem beneath; continued on reverse. 1 leaf.

Second preface, "*Den Christlichen vnd frommen Lesern*." 5 leaves.

Folding map, "*Americæ sive Novi Orbis descriptio*."

Text, "*Der neuen Welt*," as in first edition, 1-141 pages.

Colophon at the bottom of page 141, "*Gedruckt zu FRANCKFURT AM MAIN bey Matthias Beckers seligen Wittib, in Verlegung Johann Theodoro de Bry. M.DC.XIII.*"

Map, "*Occidentalis Americæ*," as in first edition.

Printed title within engraved frontispiece, with twenty-four plates and explanations, as in first edition.

We notice the following variations in the two editions of this Part. In the first preface to the first edition the third line ends with "*Indien*"; in the second, with "*Indi*." The second page of the first edition ends in "*angeländet*"; in the second, with "*in*." In the second preface, the initial letter "*W*" varies in the two editions. The second line of the preface of first edition ends in "*vnd*," with marginal note in four lines; in the second, in "*vnnd*," with marginal note in four lines. On third page, the two marginal notes are in five lines each; in the second edition in seven lines. The ornament at the top of the first page of the text, and the initial letter "*V*," differs in the two editions: in the first edition the first line ends with "*Gulthaten*"; in the second, with "*vnnd*." Every page of the text of the two editions exhibits slight variations, all the initial letters differing. In the explanations beneath the plates, every one differs. Thus, the explanation of Plate I. is in thirteen lines, the first one ending with "*hatte*"; in the second edition there are twelve lines, the first line ending with "*das*."

#### PART V. *First Edition.* (Without date.)

<sup>417</sup> AMERICÆ das Fünffte Buch, vol schöner vnerhörten Historien, ausz dem andern Theil Ioannis Benzonis von Meylandt gezogen; von der Spanier Wüten, beyd wider ihre Knecht die Nigriten, vnnd auch die arme Indianer; wie die Spanier von den Französischen Meer Räubern zum offtermal angriffen vnd geptündert worden, denn auch, wie sie erstlich das neue Spanien erfunden haben, vnd gantz erbärmlich mit dem armen Landtvöleklein daselbst vmbgangen sind. Sampt kurtzer vnd nützlicher Erklärung der Historien, bey jedem Capitel. Auch einer schönen Land

Tafel, desz neuwen Spanien in America. Alles mit schönen vnd Kunstreichen Kupfferstücken vnd deren angenehckten Erklärungen, an Tag geben, durch *Dietherich von Bry*. Bürgen in FRANKFURT AM MAYN . . . . etc.

*Printed title, without date, on a slip, pasted within an engraved border.*

BRUNET says that some copies have the Latin title of A° CIO IO XCV.

Preface, with the portrait of COLUMBUS, "*Vorrede*." 2 leaves, pages 3-6.

Map, "*Hispaniae Novae sive magnae; recens et vera descriptio*. 1595."

Text, "*Neue vnd warhafftige Histori*," 7-115 pages, the reverse of the last page blank. BRUNET says that pages 92, 93, and 114 are wrongly numbered. Such is not the case in our copy, which is correct, except that page 113 is repeated.

Title of the plates printed within an engraved border, "*Americæ Das Fünffte Buch*," pasted within an engraved border, a repetition of that at the beginning. BRUNET gives for this title that which is found in the Latin edition of the Fifth Part, and a duplicate copy of this Part before us has this Latin title.

Twenty-two plates, with explanations beneath, numbered at the top of the leaves I.-XXII. Plate XVII. is erroneously numbered XV.

#### PART V. *Second Edition.*

*Printed title in German, pasted within an engraved title, the same as that of the first edition, without date. A duplicate copy of this edition before us has the Latin title, with the date of CIO IO XCV.*

In the Preface, "*Vorrede*," the first line beneath the portrait ends with "*Leser*," the third with "*meiner*." In the first edition they end with "*gunstigen*" and "*A*." The catch-word on this page is "*beyde*"; in the first edition, "*Man*." Page 5, the first line ends with "*täg*;" in the first edition with "*augen*." The tail-piece of the "*Vorrede*" is a scroll, with a head in the centre; on the reverse, the tail-piece represents a man holding in each hand a dish of fruit, with dogs beneath; in the first edition the scrolls are without the centre head, and are alike.

Text, page 7: the first line of the heading of the text ends with "*Histori vnd*"; the first edition with "*Histori*"; on page 17, the first line below the ornament ends with "*Ancusses*"; in the first edition with "*Ancus*;" the head ornament a scroll; in the first edition a bird is at each end; on page 26 each edition repeats the same ornament; in the head ornament on page 33 are two apes and two rabbits; in the first edition the ornament contains the two birds, before described. The numbers of the pages in the second edition are smaller than those in the first, and the head ornaments and tail-pieces differ throughout. The paging is correct, except that 57 is erroneously numbered 115, and page 76 is numbered 67.

Title to the plates, printed, with a broad wood-cut ornament at the top, "*Folgen hernacher Eigentliche vnd warhafftige Fürbildungen . . . . Alles mit schönen Kupfferstücken und angenehckten kurtzen Erklärungen an Tag geben, Durch Johann Dietherich de Bry*. (Vignette.) Gedruckt zu FRANKFURT AM MAYN: durch Erasmus Kempffer. M.DC.XIII."

Twenty-two plates, numbers I.-XXII. in the centre at the top of each leaf; in the first edition the numbers are at the corner; the first line of the title of Plate I. ends with "*Insel*"; in the first edition with "*neue*"; Plate II. the first line of the

title ends with "werden"; in the first edition with "wer."; Plate No. XIV. is XIII. in the first edition. The titles of all the plates, as well as of all the explanations beneath, vary in the two editions.

PART VI. *First Edition.* 1597.

- <sup>418</sup> DAS sechste Theil der neuwen Welt. oder Der Historien Hieron. Benzo von Meylandt. Das dritte Buch. Darinnen warhafftig erzehlet wirdt, wie die Spanier die Goldreiche Landschafften dess Peruanischen Königreichs eyngenommen, den König Atabalibam gefangen und getödet. Auch wie sie, endlich sich selbst untereinander auffgerieben haben. Sampt einem kurtzen zu end angehengten Tractätlein von den glückhafftigen Inseln. Mit nützlichen vnd notwendigen Erklärungen auff ein jedes Capitel gemehret. Auch einer Landtaffel desz Peruanischen Königreichs. Alles mit schönen Kupfferstücken vorgebildet vnd an Tag geben Durch Dieterich von Bry, Kunststrecher vnd Bürger zu Franckfurt. Mit Röm. Kays. Mayt. Priuilegien begnadet. M.D.XCVII.

*Printed title on a slip, pasted within an engraved border.*

Dedication to MAURICE, Landgrave of HESSE, with his coat of arms. 1 leaf.  
Preface, "Vorrede," signed, "THEODORUS VON BRY Leodiensis, civis Francof." 1 leaf.

Map of AMERICA, "*America sive novus orbis, etc.* 1596."

Folding plate, "*Cusco urbs nobilissima & opulētissima Peruani regni. . . . per THEODORUM DE BRY Leod.*"

Text, "*Der neuwen Welt Neuwe vnd warhafftige Histori vnd Geschicht,*" etc., begins on signature Aii. 1-62 leaves. Number 56 is omitted.

At the foot of page 62, "*Gedruckt zu FRANKFURT AM MAIN bey Johann Feyrabendt, in verlegung Dietrichs von Bry. Anno M.D.XCVII.*"

Title, "*Folgen hernacher Eigentliche Fürbildung, . . . an Tag geben, Durch Dieterich de Bry Leodiensem. Gedruckt zu FRANKFURT AM MAIN, durch Johann Feyrabendt. Im Jahr M.D.XCVII.*"

Twenty-eight plates, numbered I.-XXVIII., with explanations beneath; paging in Arabic figures, 1-28. At the top of each leaf above the plate the word "*Argumentum.*"

PART VI. *Second Edition.* 1619.

Das sechste Theil Americæ oder der Historien Hieron Benzo  
. . . . M DC XIX.

*Printed title, within an engraved border (not pasted on.)*

Dedication to MAURICE, Landgrave of Hesse, with engraving of his coat of arms; at the top of the page an ornamental wood-cut, representing a bird at the ends and a human head in the centre. (The first edition has no ornament here.) 1 page.  
Reverse, blank.

Preface, "Vorrede." Wood-cut ornament at the top, on which are two apes and rabbits at the ends. 2 pages. (The first edition has no ornament here.)

Map of AMERICA, "*America sive novus orbis* . . . . 1596."

Folding plate, "*Cusco vrbs nobilissima & opulētissima Peruam regni* . . . . per THEODORUM DE BRY Leod."

Text, "*Sechster theil America*"; then an ornamental wood-cut; then, "*Der neuen Welt warhafftige | Histori und Geschicht*," etc. Signature Aiiij. 1-121 pages, in twenty-two chapters; reverse of last leaf blank.

Printed title, a large wood-cut at the top, and vignette in the centre, "*Sechster theil America. Eigentliche Fürbildung* . . . . Durch DIETERICH DE BRY Leodiensem. (Vignette.) OPPENHEIM: in Vorlegung Johann Theodors de Bry. Gedruckt bey Hieronymo Gallern. M DC XVIII."

Twenty-eight plates, numbered at the top I.-XXVIII. (Without Arabic figures in the corner, and without the word "*Argumentum*" at the top, as in the first edition.)

BRUNET says that the map dated 1596, above described, is wanting in many copies.

The arrangement of the lines of the title differs from those in the first edition. The word "*warhafftig*," between "*Darinnen*" and "*erzehlet*," is omitted in the second edition.

#### PART VII. First Edition. 1597.

- <sup>419</sup> DAS VII. Theil America. Warhafftige vnnnd liebliche Beschreibung etlicher fürnemmen Indianischen Landschafftten vnd Insulen, die vormalts in keiner Chronicken gedacht, vnd erstlich in der Schiffart Vlrici Schmidts von Straubingen, mit grosser gefahr erkündigt, vnd von ihm selber auff's fleissigst beschrieben vnd dargethan. Vnd an Tag gebracht durch Dietrich von Bry. Anno M.D.XCVII.

[ULRIC SCHMIDEL, or SCHMIDT VON STRAUBINGEN's account of BRAZIL.]

*Printed title within an engraved border.*

Advertisement or address of DIETERICH VON BRY to the reader. Signature Aii. 2 pages.

Text, "*Warhafftige Beschreibung*," etc., 1-31 leaves; reverse of the last, blank; an engraving on the first page, different from that in the Latin edition; the town on the right of the observer; no wood-cut ornament at the top; the first line of the title above ending with "*Indiani*."

BRUNET says that the libraries of HAMBURG and GOTHa have each a copy of this Part, in which is found a title for the plates, beginning thus, "*Folgen nun die Figuren vnd Kupfferstück, deren etliche ins siebende Theil* . . . . Gedruckt zu FRANCKFURT AM MAYN durch Matthæum Becker. M.DC."

#### PART VII. Third Edition. 1617.

Das VII. Theil America. Warhafftige vnd liebliche Beschreibung, . . . . Vnd an tag gebracht durch Dieterich von Bry, S. Jetzo zum dritten mal auffgelegt vnd gebessert durch Johann-

Theodor de Bry Bürgern zu OPPENHEIM: Gedruckt bey *Hieronymo Gallern*. M DC XVII.

*Printed title within an engraved border.*

Address of THEODORE DE BRY to the reader. Aii, 1 leaf.

Text, "*Warhafftige Beschreibung*," etc., with a wood-cut ornament above, 1-51 pages; reverse of the last, blank. The engraving on the first page, with the town on the right of the observer. A duplicate leaf, the text and wood-cut at the top the same, but the engraving a different view, with the town on the left of the observer.

It appears, according to BRUNET, that there are copies in the HAMBURG and GÖTTA libraries which have titles with the date of M.DC. In explanation of this Mr. SOBOLEWSKI, in his note to BRUNET at the end of the first volume of his "*Manuel*," says "that the three plates wanting in many copies of the German edition of this Part were published at first at the end of the "*Additamentum*" of the Eighth Part, in 1600, as was done in the Latin edition; they there form numbers I., II., III., and are preceded by the following general title, '*Folgen nun die Figuren . . . . deren etliche ins siebende Theil . . . . etliche ins achte . . . . jetzo new auff's zierlichste zugericht vnd an Tag geben durch Dieterich de Bry, seligen Erben. Gedruckt zu FRANCFORT AM MAIN durch Matthæum Becker. M D C.*'; but afterward, when a second edition of the Eighth Part was published in 1624, with illustrations in the text and the '*Additamentum*' included in the text, as there was no place for these plates, they were struck off again with a title printed '*ad hoc*,' beginning, "*Folgen nun die Figuren, welche ins siebende Theil, zur beschreibung der Reysen Ulrich Schmidts von Straubingen gehören*"; and ending with, "*FRANCFORT: in Verlegung Joannis Theodori de Bry S. Erben. M.DC.XXIV.*" This title and these three engravings by themselves ought only to be met with, therefore, in the copies of the collection where the Eighth Part is of the first edition, and where the "*Additamentum*" of 1600 is to be found; while there are duplicates in those where the Eighth Part is of the second edition. The impression of 1624 is distinguished from that of 1600 by the words "*Americæ siebender Theil*" below the explanation of each engraving."

The plates in the copy at HAMBURG are numbered XV. and I. and III., and XV. only in that at GÖTTA (WIEGEL, page 46), which establishes the existence of a second edition of this Seventh Part.

#### PART VIII. *First Edition.* 1599.

- <sup>420</sup> AMERICÆ Achter Theil; In welchem Erstlich beschreiben wirt das Mächtige vnd Goldreiche Königreich Guiana, zu Norden des grossen Flusses Oronoke, . . . . Item, Eine kurtze Beschreibung der vmbliegenden Landtschafften Emercia, Arroaia, Amapaia, Topago, &c. . . . Alles mit fleisz beschreiben durch den gestrengen, Edlen vñ vesten Wathern Raleigh, . . . . zum andern, die Reyse des Edlen vnd vesten Thomas Candisch, . . . . Durch Frantzen Prettie einen Engelländer . . . . Und zum dritten die letzte Reysz der gestrengen, Edlen vnd vesten Frantzen Draeck vnd Iohan Havckens, Rittern, . . . . Alles erstlich in Engelländischer Sprach ausgangen, jetzt aber aus der Hol-

ländischen translation in die Hochteutsche Sprache gebracht durch Avgvstinvm Cassiodorvm Reinvm. . . . an Tag gegeben, durch Dieterichen von Bry seligen, hinderlassene Erben. (*Copperplate map*, "Mare del Nort.") Gedruckt zu FRANCKFURT AM MAYN: durch *Matthæum Becker*. 1599.

[Voyages to the South Seas of Sir FRANCIS DRAKE, 1595; of THOMAS CAVENDISH, 1588; and of Sir WALTER RALEIGH, 1595-96.]

*Printed title as above, with engraved map for vignette.*

Advertisement "Vorrede an den günstigen Leser," 3 pages.

"Vorrede desz Herrn Walther Ralegh uber das Goldtreiche Königreich Guiana," 2 pages; reverse of the last, blank.

Map, "*Tabula geographica nova Guianae.*"

Text, "*Warhafftige Beschreibung*, &c., in 1595," 1-56 pages.

Notice to the reader, in regard to another voyage to GUIANA, "*Vorrede an den Liebhabern vber der andern Reyse nach Guiana*," pages 1 and 2.

Text of the voyage, "*Warhafftige vnd außführliche Beschreibung*," 3-30 pages.

Printed title of the voyage of CANDISH in 1586, "*Reyse desz Edlen vnd vesten Thomas Candisch*. (With a vignette engraving of a square map of both hemispheres.) . . . . M.D.XCIX."

Text of CANDISH, "*Eygentliche beschreibung der schiffahrt die Thomas Candisch.*" 1-48 pages.

Printed title, "*Warhafftige und Eygentliche Fürbildung*, &c. M.D.XCIX."

Six plates, numbered I.-VI., with explanations beneath.

Printed title, "*Additamentum; Das ist Zuthung zweyer fürnemmer Reisen* . . .

FRANCISCI DRAKEN. (Vignette engraving of a map of the world.) M.DC."

Advertisement, "*Vorrede an den günstigen Leser*," pages 3 and 4.

Text, two voyages of DRAKE, "*Kurtze Beschreibung*," etc., 5-73 pages; reverse of the last, blank; no page 46; a blank leaf, the complement of sheet F, interposed between pages 46 and 47.

Printed title for the plates, "*Folgen nun die Figuren vnd Kupfferstück*, &c. M.D.C."

Fifteen plates, with explanations beneath, I.-XV.

#### PART VIII. *Second Edition.* 1624.

*Title much shorter than the first edition, and quite different.*

Achter Theil Americæ, darinnen Erstlich beschrieben wird das Mächtige und Goldtreiche Königreich Guiana zu Norden desz grossen Flusses Orenoke. Entdeckt vnd beschrieben durch Herrn Walther Rhaleg . . . . zum andern, Eine Reyse Herrn Thomas Candisch. . . . Und dann drey sonderbare Reisen Herrn Frantzen Drakens. . . . Von Newen vbersehen in ein richtigere Ordnung gebracht, vnd zum andernmahl vffgelegt, auch mit vielen Kupfferstücken vber vorige vermehret. (*Copperplate map*.) FRANKFURT: Bey Caspar Rödtel: In Verlegung Wieland Johannis Theodori de Bry Seeligen Erben. M. DC. XXIV.

*Printed title, with engraved map for vignette.*

Preface, "*Vorrede desz Herrn Walther Raleigh vber das Goldreiche Königreich Guiana*," 2 pages.

Map, "*Tabula geographica nova Guianae*."

Text, "*Warhafftige Beschreibung*, &c. in 1595," 1-130 pages, in double columns, in which are twenty plates at pages 3, 11, 15, 19, 21, 27, 58, 62, 70, 75, 81, 84, 92, 94, 98, 103, 116, 119, 121 and 124.

The text of this edition contains all that is in the first edition, and the "*Additamentum*," arranged in better order. As to the plates, those which are at pages 15, 76, and 116, are not in the first edition; Plate XII., of the "*Additamentum*" of 1600, is wanting, as well as Plates I., II., and III., for which there remained no place.

PART IX. *First Edition.* (*Without date or title* [1601].)

<sup>421</sup> NEUNDTER vnd Letzer Theil Americæ, Darin gehandelt wird, von gelegenheit der Elementen, Natur, Art vnd eigenschafft der Newen Welt . . . . Alles auffs trewlichste aus Niederländischer Beschreibung Iohan. Hugen von Lintschotten, in vnser Hochteutsche Sprache versetzt, durch Iohannem Humberger Wetterauium. Ferner auch von der Reise der fünff Schiffe, so im Junio desz 1598. Jahrs, in Hollandt ausgefahren, der meynung durch des Fretum Magelanum, zu den Moluckischen Inseln zu schiffen. wie sie nemlich von einander kommen vnd zerstreuet worden, also dasz nur allein der Hauptmann Sebald de Weert . . . . Zu nutz vnd ergetzlichkeit Teutscher Nation, aus Niederländischer Sprach beschrieben, durch M. Gothardt Artus von Dantzic. Alles mit schönen Kupfferstücken gezieret, vnd an Tag geben, durch Dietrichs de Bry seligen Wittib, vnd zween Söhne. Gedruckt zu FRANCKFURT AM MAYN Bey Wolfgang Richter.

[ACOSTA'S "History of the New World" ; also the "Voyages of SEBALD DE WEERT and OLIVER DE NOORT."]

*Printed title, within an engraved border, without date.*

Dedication to LOUIS, Landgrave of HESSE, with his coat of arms engraved; reverse, blank; 1 leaf.

"*Durch leuchtiger hochgeborner Fürst*," etc., signed by the brothers DE BRY, 2 pages.

Advertisements: "*An den gutwilligen Leser*," 2 pages.

Text, "*Von der Natur der Newen Welt*," 1-327 pages; reverse of the last blank. Pages 224, 238, and 297 wrongly numbered.

Printed title, "*Historische Relation* . . . . Gedruckt zu FRANCKFURT AM MAYN, Durch Matthæum Becker. M. DCI."

Text, "*Eygendliche vnd warhafftige Beschreibung*," etc., 3-72 pages. Pages 57 and 58 are repeated, and 61 and 62 are wanting.

Printed title for the plates "*Warhafftige vnd eygentliche Abconterfeyung vnd Fürbildung* . . . ." dated "*Im Jahr m. DCI.*"

Twenty-five plates, numbered I.-XXV., with explanations beneath.

Printed title, "*Additamentum, oder Anhang desz neunnden Theil Americæ.* (Vignette, a portrait of OLIVER VAN NORT.) Gedruckt zu FRANCKFURT AM MAYN, Durch Matthæum Becker. M.DCII."

Map, "*Fretum Magellanicum.*" Not in the second edition.

Text, "*Warhafftige vnd eygentliche Beschreibung,*" 3-103 pages (the last erroneously numbered 130.)

Printed title to the plates, "*Warhafftige doch kurtze vnd Summarische Beschreibung . . . . . Gedruckt zu FRANCKFURT, durch Wolfgang Richtern, Im Jahr 1602*"

Fourteen plates, with explanations beneath, the leaves numbered I.-XIV.; the plates in Arabic figures, 1-13; the fourteenth a map of BORNEO, unnumbered.

#### PART IX. *Second Edition* [1602].

*The title of this second edition differs much from that of the first. It begins with the three words: "Neundter Theil Americæ, without the words "vnd Letzter" before "Theil," and ends thus:—*

Vnd an Tag geben, durch Matthæum Merian . . . . . Getruckt zu FRANCKFURT AM MAYN, bey Wolfgang Hoffmann (in some of the copies by Mattheo Rempffern).

*Title as above, without date, printed within an engraved frontispiece.*

Dedication, with arms, 1 leaf.

The two advertisements (the first with the date of 1601). 2 leaves.

Text, 1-206 pages, with the errors in the pagination.

Title, "*Additamentum,* . . . . *Matthæum Becker M.D.CII.*" as in the first edition.

Title of the plates "*Warhafftige,*" etc.

Fourteen plates, I.-XIV., as in the first edition.

As this second edition was published by *Matth. Becker*, BRUNET says it ought to have appeared before 1620.

The "*Additamentum*" of this Ninth Part was published separately under this title:—

Neue Schiffart. Warhafftige und eygentliche Beschreibung der Langwierigen, sorlichen und gefährlichen Reyse so Olivier van Noort, General Oberster uber vier Schiffe durch das gefährliche Fretum Magellanicum um die ganz Welt gethan hat, ver-teutscht durch M. Gothard Arthus von Dantzic. FRANCKFURT AM MAYN bey *Matthias Becker*, 1602.

4to. 119 pages, including the engraved frontispiece, and 14 plates.

#### PART X. 1618.

<sup>422</sup> ZEHENDER Theil America Darinnen zubefinden: Erstlich, zwo Schiffarten Hern Americi Vesputii vnter König Ferdinando in Castilien vollbracht. Zum andern: Ein gründlicher Bericht von



dem jetzigen zustand der Landschaft Virginien, wie nemlich der Friede mit den Indianern, vollnzogen, vnd von den Englichen zum Schutz desz Lands allda etliche Stätt vnd Vestung erbawet worden . . . . . Zum dritten: Ein warhafftige Beschreibung desz newen Engellands, einer Landschaft in Nord-Indien, eines Theils in America, von Capitein Johann Schmiden, Rittern vnd Admiraln . . . . . (*Vignette.*) Gedruckt zu OPPERHEIM bey Hieronymo Gallern, Anno M DC XVIII.

[This volume contains the voyages of AMERICUS VESPUCIUS; HAMOR's "Virginia"; and JOHN SMITH's "Account of NEW ENGLAND."]

*Printed with large engraved vignette of HERCULES bearing a ship in the foreground.*

"An den günstigen Leser," 1 leaf, pages 3 and 4. Aij.

Map, "America noviter delineata."

Text, "Herrn Americi Vesputii Erste Schiffart in Pariam," etc., 5-73 pages; reverse of the last, blank.

Printed title to the plates, *Folgen hernacher eigentliche vnd warhafftige Fürbildungen,* etc. ". . . . . Gedruckt zu OFFENHEIM bey Hieronymo Gallern. Anno M DC XVIII."

Twelve plates, I.-XII., with explanations beneath. At the bottom of the tenth plate is the word "ende"; and at the bottom of the twelfth "Ende desz zehenden Theils Schiffahrts Figuren."

#### PART XI. 1619.

- <sup>428</sup> HISTORISCHE Beschreibung, der wunderbarlichen Reyse, welche von einem Holländer, Willhelm Schouten genandt, neulicher Zeit ist verrichtet worden: Darinnen angezeigt wird, durch was Mittel vnd Weise, er gegen Mittag, der Magellanischen Strassen, einen newen vnd biszhero vnbeandten Weg in die Sud-See eröffnet habe: Auch was für Länder, Insuln, Völcker, vnd wunderbarliche Sachen, ihme in gemelter Sud-See auffgestossen seyen, alles von newen mit herlichen Ländtafeln, vnd schönen Kupfferstucken gezieret, vnd ans Tage Leicht gegeben. Durch vnd in Verlegung Johann-Dieterich von Bry. (*Large vignette.*) Gedruckt zu FRANCKFURT AM MAYN, durch Paull Jacobi: Im Jahr, M. DC.-XIX.

[Contains the voyage of WILLIAM SCHOUTEN and SPILBERGEN through the Straits of MAGELLAN to the MOLUCCA ISLANDS, etc.]

*Printed title, with an engraved map of the two hemispheres, above which are portraits of MAGELLAN and SCHOUTEN, and, at the sides, those of DRAKE, VAN NOORT, CANDISH, and SPILBERGEN.*

Advertisement, "*Vorrede*," 1 leaf, pages 3 and 4.

Map, "*Eine carte von Nova Guinea, neulich im jhar 1616 geseget*," etc.; title in German, Latin, and French.

Map, "*Mappe von der Sud See*"; title also in three languages.

Text, "*Tag Register, oder eigentliche Beschreibung*," etc., 5-35 pages; reverse of the last, blank.

Printed title to the plates, "*Folgen hernacher Eigentliche und warhafftige Fürbildungen*," etc. "*Gedruckt zu FRANKFURT AM MAIN, bey Paulo Jacobi: Anno M DC XIX.*"

Nine plates with explanations beneath, I-IX.

"*Appendix desz eilfften Theils Americæ*. (Vignette, same as on the title-page of Part X.) *Gedruckt zu OPPENHEIM bey Hieronymo Gallern. In Vorlegung Johann Theodor de Bry. Anno M DC XX.*"

To the reader "*An den grossgünstigen Leser*," one leaf, pages 3 and 4.

Map of the PHILIPPINE ISLANDS, BORNEO, JAVA, SUMATRA, MALACCA, etc., the same as in Part X, Latin edition.

Text, "*Americæ eilfften Theils Anhang. Warhafftige Beschreibung . . . .*" 5-38 pages. Page 36 mispaged 63. Blank leaf.

Printed title to the plates, "*Folgen Eigentliche*," etc. . . . . M DC XX."

Twenty plates, with explanations beneath, i.-xx. .

BRUNET says that the two maps mentioned above are not generally found in this Part. He thinks it probable that the Eleventh and Thirteenth Parts, the titles of which do not indicate the order they hold in the collection, were published separately, and perhaps anterior to the copies destined for the collection.

The map of the PHILIPPINE ISLANDS preceding the text, as CAMUS remarks (page 146), is generally found in the Tenth Part where it does not belong. It was evidently placed there by mistake. In a copy of this Tenth Part before us, the map is found. It has no relation to that Part, which includes the voyages of AMERICUS VESPUCCIUS, while it directly appertains to the voyages in the Eleventh Part. This map is not mentioned by either BRUNET or WEIGEL, either as belonging to the Tenth or the Eleventh Parts.

## PART XII. 1623.

- <sup>424</sup> ZWÖLFTER Theil der Newen Welt, Das ist: Gründliche vollkommene Entdeckung aller der West-Indianischen Landschafften . . . . . Insuln . . . . . entdeckt vnd beschrieben, Durch Antonium de Herrera, . . . . Item Petri Ordonnez de Cevallos Beschreibung der West Indianischen Landschafften . . . . . Gedruckt zu FRANKFURT, in Verlegung *Johann Dietherichs de Bry*, Anno 1623.

[ANTONIO DE HERRERA's account of the New World.]

*Printed title in an engraved border, consisting of Mexican figures, with full length portraits below of MAGELLAN and PIZARRO; and above them heads of COLUMBUS and VESPUCCIUS.*

Preface, "*Vorrede des Autoris*," signed "ANTONIUS VON HERRERA," 2 pages.

Map, "*America, sive novus orbis . . . . . 1596.*"

Text, "*Zwölffter Theil America*," 1-131 pages, in double columns. (Page 14 wrongly numbered 16.) Reverse of last page blank.

Plan of "*Cusco, urbs nobilissima*," placed at page 99; and fourteen maps, as follows:—

1. "*Descripcion de las Indias Occidentales. Mar del Sur.*"
2. "*Descripcion de las Indias del Norte.*"
3. "*Descripcion del dstricto del audiencia de la Española.*"
4. "*Descripcion del dstricto del audiencia de Nueva España.*"
5. "*Descripcion del dstricto del audiencia de la Nueva Galicia.*"
6. "*Descripcion del dstricto del audiencia de Guatemala.*"
7. "*Descripcion de las Indias del Mediodia.*"
8. "*Descripcion del audiencia de Panama.*"
9. "*Descripcion del audiencia del Nuevo Reino.*"
10. "*Descripcion del audiencia del Quito.*"
11. "*Descripcion del dstricto del audiencia de Lima.*"
12. "*Descripcion del audiencia de los Charcas.*"
13. "*Descripcion de la provincia de Chile.*"
14. "*Descripcion de las Indias del Poniente.*"

#### PART XIII. 1627.

<sup>425</sup> CONTINVATIO Americæ, Das ist: Fortsetzung der Historien von der Newen Welt, oder Nidergängischen Indien, waran es auff diese zeit noch anhero ermangelt. Darinnen ein sattsame vnd gründtliche Beschreibung desz Newen Engellandts, welches die Engliche das New erfundene Landt nennen, so biszher noch nicht an Tag kommen.

Zum andern, Ein auszfürlichere Erzehlung von Beschaffenheit der Landtschafftten Virginia, Brasilia, Guiana, vnd Insul Bermuda; deren man biszhero schlechte vnd vnvollkommene Wissenschaftt gehabt.

Drittens, Gantz newer aber doch warhafftiger Bericht, von dem biszher noch vnerkanten grossen Theil desz Erdekreises, Terra Australis oder Incognita, daruon noch in keiner Reise oder Schiffarth meldung beschehen. . . . Am Ende ist ein . . . . Dis-curs wie die Statt S. Salvador vnnd Baia in Brasilien, respective verlohren vnd wider gewonnen worden. . . . FRANKFURT: Gedruckt bey *Caspar Rötzel*. In Verlegung *Matthei Merian*. Anno M.DC.XXVII.

*Printed title, within an engraved frontispiece.*

BRUNET says that in the copy in the "*Bibliothèque Nationale*" the title begins, "*Dreyzehender Theil America*," and bears the date of "M.DC.XXVIII."

Notice to the reader, "*Vorrede an den günstigen Leser*," 1 leaf.

Text, "*Der Erste Theil von dem Newerfundenen oder Newen Engelland*," 1-90 pages. Page 87 is misnumbered 77.

Map of Virginia, with portraits of POWHATAN, and of a SASQUAHANOUGS

Indian in the upper corners; and below, "*Erforschet und beschreiben durch Capitain Iohan Schmidt.*" Page 17.

Large map of GUIANA, at page 67.

Eight plates in the text, on pages 5, 7, 15, 26, 37, 42, 60, and 69.

Address to the reader, "*Günstiger lieber Leser,*" pages 1 and 2.

Another text, without title-page, "*Beschreibung von Eroberung der Statt S. Salvador in Brasilia,*" 3-38 pages.

Folding plate, view of SAN SALVADOR and of the BAY OF ALL SAINTS, in BRAZIL.

This Part contains the text of the first seven sections of the Latin translation printed in 1634. In the Grenville copy, at page 67, is a map of BRAZIL, not to be found in the Latin edition. As there is no collation of the German edition in the Grenville catalogue, we are ignorant of the number of maps which this Part contains; it is possible, therefore, that a map of BRAZIL may have been substituted for that of the map of GUIANA, which embraces a portion of BRAZIL, in our copy.

#### PART XIV. 1630.

<sup>426</sup> Vierzehender Theil Americanischer Historien, Inhaltend, Erstlich, Warhafftige Beschreibung etlicher West-Indianischer Landen in dem Theil Americæ gegen Hitternacht hinder Nova Hispania gelegen, Als New Mexico, Cibola, Cinaloa, Quiuira, vnd anderer, deren biszher in vnserm West-Indianischen Werck theils gar nicht, theils sehr wenig gedacht worden, sampt Denckwürdigen Geschichten vnd Wunderwercken der Natur in Jucatan, Guatimala, Fonduras, vnd Panama, wie auch vom Zustandt etlicher Eng- lischen Colonien, wie sich die in lauffendem 1630. Jahr befinden. Zum Andern, Eine Schiffart der Holländer vnder dem Admiral Jacob Eremiten vmb die gantze Welt; . . . . Zum Dritten, Historische Erzählung, welcher gestalt die sehr reiche Spanische Silberflotta durch Peter Hein . . . . 1628 ertapt vnd heim gebracht worden. Zum Vierdten, was massen die Statt Olinda de Fernambucco, . . . . erobert worden, in Monat Februario desz Jahrs 1630 . . . . an den Tag gegeben durch Mattheum Merian, Buchhändlern vnd Kunststechern zu FRANCKFURT-AM MAYN. (*Vignette map.*) Gedruckt zu Hanaw, bey David Aubri, im Jahr M.DCXXX.

##### *Printed title.*

Small Vignette map of the world.

Advertisement, "*Vorrede an den Guthertigen Leser,*" 1 leaf.

Map, "*Descripcion de las Indias Occidentalis.*"

Map, Strait of MAGELLAN, "*Fretum Magellanicum.*"

Map of VIRGINIA; in the upper corner on the left, King POWHATAN.

"*America nouiter delineata.*" NORTH and SOUTH AMERICA, with small portions of EUROPE and AFRICA.

BRAZIL, "*Das Norder theil des Lands Brasilien,*" with the city of OLINDA of PERNAMBUCO.

Text, "*West Indianischer Historien*," 1-72 pages, with fourteen plates printed in the text on pages 8, 21, 23, 26, 30, 35, 36, 39, 41, 48, 50, 55, 60, and 64.

Folding plate, representing the Spanish and Dutch fleets in MATANCA BAY in 1628, with portraits of General PETER HEYN and Admiral HENDRICH CORNS. LONG. at page 58.

Folding plate, containing, I. A view of OLINDA. II. A view of OLINDA DE PERNAMBUCO.

This Fourteenth (German) Part contains sections 8 to 15, which are in Latin in the thirteenth volume of the "*Great Voyages*," printed only in 1634.

## SMALL VOYAGES. (LATIN.)

### PART I. *First Edition.* 1598.

#### <sup>427</sup> REGNUM Congo hoc est (*above the plate*).

Vera descriptio regni Africani, quod tam ab incolis quam Lusitanis Congus appellatur. Per Philippvm Pigafettam, olim ex Edoardi Lopez acroamatis lingua Italica excerpta; nunc Latio sermone donata ab Avgust. Cassiod. Reinio. Iconibus & imaginibus rerum memorabilium quasi vivis, opera & industria Ioan Theodori & Ioan Israelis de Bry fratrum, & exornata. FRANCOFVRTI: Excudebat *Wolfgangus Richter*, impensis Io. Theo. & Io. Israel de Bry, frat. M.D.XCVIII.

[An account of the kingdom of CONGO, written by PHILIP PIGAFETTA from the dictation of EDWARD LOPEZ, a Portuguese.]

*Title printed within an engraved border.*

Dedication to FREDERIC IV., Count PALATINE, with engraving of coat of arms; catch-word, "*In more*." 3 pages.

Preface to the reader, signed by the brothers DE BRY, 3 pages. The first line of the last page begins with the words, "*de nouo Orbe*."

Map of the kingdom of CONGO.

Map of a portion of AFRICA, folding sheet.

Map of EGYPT and a portion of northern AFRICA, folding sheet.

Text, "*Navigatio ex Lusitaniae*," 1-60 pages; at the end the catch-word "*Index*."

"*Index rerum et verborum memorabilium*." 3 leaves.

Title, printed, "*Icones quibus ad maiorem lectoris, recreationem primvs Lusitanorum cum rege congressus*," etc. "FRANCOFVRTI: Excudebat *Wolfgangus Richter*. . . . M.D.XCVIII."

Fourteen plates on as many leaves, with explanations beneath; the plates numbered I.-XIV., and the leaves in Arabic figures, 1-14.

The first edition may be recognized by the words which end the lines:—

|                | <i>First Edition.</i> | <i>Second Edition.</i> |
|----------------|-----------------------|------------------------|
| I. 1st line,   | et ejus               | &c.                    |
| II. 4th line,  | solum ipsi            | non solum              |
| III. 1st line, | Congi rex.            | Congi                  |
| IV. 1st line,  | pos.                  | intel-                 |
| V. 1st line,   | ponuntur.             | ponūtur                |

|                 |                 |               |
|-----------------|-----------------|---------------|
| VI. 1st line,   | nequi in-       | neque in-     |
| VII. 1st line,  | ab utraque par- | ab utra       |
| VIII. 1st line, | combella        | & com-        |
| IX. 1st line,   | mentio-         | men-          |
| X. 1st line,    | decla-          | hic de-       |
| XI. 2d line,    | pere-           | regionibus    |
| XII. 1st line,  | similes, ar-    | similes       |
| XIII. 2d line,  | nigerrimo,      | colore niger- |
| XIV. 1st line,  | multos-         | potentissimum |

PART I. *Second Edition.* 1624.

*Title the same as in first edition, but with this imprint:*  
 “FRANCOFURTI: Excudebat *Erasmus Kempffer*, Impensis hæredum *Ioan. Theod. de Bry*. M.DC.XXIV.”

Dedication to *FREDERIC*, Count *PALATINE*, and Preface. 6 pages.

Three maps: the kingdom of *CONGO*, *AFRICA*, and *EGYPT*.

Text, “*Navigatio ex Lusitaniae*,” 1–60 pages; “*Index rerum*,” 3 leaves.

The signatures of the text on pages 1, 3, 17, 19, 25, 33, 35, 41, 43, 49, 51, 57, 59, and the first page of the Index, are preceded by the words, “*Ind. Orient. prima pars*”; and those of the plates (Aa 2, Bb, Bb 2, Cc, Cc 2, Dd, Dd 2,) by the words “*Icones ad I partem Indiae Orient*”; which are not found in the first edition.

In the ornamental initial letters there is a difference in the two editions. In the second edition they are all surrounded by scrolls, except the letter Q, on page 28; in the first edition there are men or animals among the ornaments; in the second edition the letter Q, on page 28, has a rabbit in the centre; in the first edition are two boys or men with wings.

## APPENDIX REGNI CONGO. 1625.

<sup>428</sup> APPENDEX Regni Congo. Qva continentvr navigationes quinque Samuelis Brunonis, Ciuis & Chirurghi Basileensis, quas recenti admodum memoria animosè suscepit & feliciter perfecit. I. In Africam, eiusque regna ac prouincia Congum. . . . II. In eisdem Africæ regna, Guineam, Beninum Æthiopiam . . . . III. In eandem Africam, ad Castellum. . . . IV. In Orientales maris Mediterranei regiones . . . . V. In Lusitaniam . . . . Omnia ab ipso quidem avthore Germanico Idiomate conscripta, nunc verò in Latinam linguam translata, tabulisque ac figuris æneis elegantissimè adornata. FRANCOFURTI: Studio & sumptibus hæredum *Iohan. Theod. De Bry* Typis *Caspari Röteliij*. Anno 1625.

*Printed title within an engraved border.*

Epistle dedicatory to *JOHN FAMA, JR.*, citizen of *FRANCKFORT*, signed, “*LUDOVICUS GODFRIDUS*,” 3 pages.

Preface of the heirs of *JOHN THEODORE DE BRY* to the reader, dated March 1, 1625, 2 pages; on the reverse of the last some Greek verses.

Text, 1–86 pages, with twelve plates in the text, on pages 4, 7, 17, 38, 39, 43, 45,

49, 51, 56, 61, and 71. BRUNET says that the plate on page 39 is sometimes wanting.

This appendix has only been printed in Latin in this edition. It is found in German in the second edition of the First Part of the text, printed in 1625, under the title, "*Anhang der Beschreibung desz Königreichs Congo.*"

This account of the kingdom of CONGO was first published at ROME in 4to, without date, but the dedicatory epistle bears the date of 1591. It was translated into English, and published at LONDON, in 4to, in 1597, under the following title, "*A Report of the Kingdom of Congo, a Region of Africa, and of the countries that border rounde about the same. Drawen out of the Writings and Discourses of Odoardo Lopez, a Portingall, by Philip Pigafetta. Translated out of the Italian by Abraham Hartwell.*" A Dutch version was published at AMSTERDAM in 1658 in 4to.

The Appendix contains a relation of five voyages to WESTERN AFRICA, made by SAMUEL BRUNO, or BRAUN, a physician of BASLE, in SWITZERLAND, during the years 1611 to 1621.

## PART II. *First Edition.* 1599.

- 429 II. PARS Indiæ Orientalis, in qua Iohan. Hvgonis Lintscotani Nauigatio in Orientem, item regna, littora, portus, flumina, apparentiæ, habitas moresque Indorum & Lusitanorum pariter in Oriente degentium: præterea merces, monetæ, mensuræ, & pondera, quæ quibus in locis, quove compendio prostent, accurate proponuntur . . . . Addita sunt passim D. Paludani Annotationes: item Icones artificiosæ in ære factæ per Ioh. Theodorum, & Ioh. Israellem de Bry fratres, quorum sumptibus opus ipsum recens iterum foras datum. FRANCORDII. Ex Officina Wolffgangi Richteri. M. D. XCIX.

[The voyages of JOHN HUYGENS LINSCHOTEN to AFRICA and the EAST INDIES.]

### *Printed title within an engraved border.*

Preface, "*Præfatio super Indiæ Orientalis,*" etc., in Italic letters, 2 leaves.

Dedicatory Epistle by LINSCHOTEN in Roman letters, 2 leaves; the reverse of the last, blank.

"*Lintscotani præfatio ad lectorem,*" in Italic letters, 1 leaf; portrait of LINSCHOTEN on the first page.

Text, "*II. Pars Indiæ Orientalis. Argumentum Operis,*" 1-114 pages.

"*Index Rerum et verborum,*" 2 unnumbered leaves, and one leaf blank.

Folding map of MOZAMBIQUE (a duplicate without the inscription), page 18.

Folding map of JAVA, "*Nova tabula Insularum Iavae,*" page 48.

Folding map, "*Ailhae cidade de Goa metropolitana da Indiæ,*" page 72.

Plate of Oriental coins, page 76.

Printed title, "*Icones vivæ, veræ et genuinæ nationum, gentiumque omnium . . . .*" etc. "FRANCOPORTI Excudebat Wolffgangus Richter, impensis Theodori & Ioannis Israelis de Bry, fratrum. M. D. XCIX."

Thirty-eight plates, with explanations beneath, on as many leaves, numbered from I. to XXXVIII.; the plates numbered at the bottom in Arabic figures, 1 to 38. Plate No. 37, "*De foro Goæ frequentato,*" is double. According to BRUNET

the Latin version of the relation of LINSCHOTEN inserted in this volume is by D'ANNÆUS LONICERUS, and is not the same as that printed at LA HAYE in 1599.

The voyages of LINSCHOTEN first appeared in Dutch at AMSTERDAM in 1596, and were many times reprinted. A Latin version at the HAGUE, in 1599; a French version at AMSTERDAM, in 1610; and an English one at LONDON in 1599, all in folio. Several Latin and French editions appeared, but of the English there was but one. See various editions in this Catalogue, but for a complete account of the work and its contents see TIELE's "*Mémoire Bibliographique sur les Journaux des Navigateurs Néerlandais*. AMSTERDAM. F. Muller, 1867, 8vo."

PART II. *Second Edition*. 1628.

*Printed title, within an engraved border, as in the first edition; the imprint "FRANCOFORDLÆ Typis Erasmi Kempfferi, Impensis Wilhelmi Fitzeri. M.DC.XXVIII."*

• Preface, "*Præfatio super Indiæ Orientalis*, in Roman letters, 1 leaf. This preface has been re-written and greatly reduced from that in the first edition.

Epistle of LINSCHOTEN also reduced to pages 5 and 6, in Italic letters.

"*Linscotani præfatio ad lectorem*," in Roman letters, pages 7 and 8; portrait of LINSCHOTEN on the first page.

"Text, II. "*Pars Indiæ Orientalis*," 8-118 pages.

"*Index rerum et verborum*," 2 leaves.

Three maps; MOZAMBIQUE, JAVA, and plan of GOA.

The plates are not printed separately with explanations as in the first edition, but are introduced in the text where the subjects they represent are referred to.

PART III. *First Edition*. 1601.

480 TERTIA Pars Indiæ Orientalis; qua continentur I. Secunda pars nauigationum à Ioanne Hvgone Lintschotano Hollando in Orientem susceptarum; & maximè situs illarum regionum, & in his insularum, fluminum, riparum, portuum &c. tum in transitu, tum ipsa India sitorum: . . . II. Nauigatio Hollandorum in insulas Orientales. Iavan & Symatram: . . . III. Tres Nauigationes Hollandorum in modo dictam Indiam per Septentrionalem seu glaciale Oceanum, . . . Fideli stvdio et opera de Germanico in Latinum translata, & bono ordine disposita à Bilibaldo Strobæo Silesio. Adiecta svnt . . . tabulæ seu mappæ chorographicæ, cum iconibus . . . in æs incisæ per Ioan. Theodor, & Ioan. Israel de Bry fratres: quorum sumptibus quoque hoc opus editum est . . . FRANCOFORTI excudebat Matthæus Beckerus, Anno M.DCI.

[Contains: I. A continuation of the voyages of LINSCHOTEN to the EAST INDIES; details of events while there, and of his return. II. Voyages of the Dutch to the Islands of JAVA and SUMATRA, 1595-97. III. The three voyages of GERALD DE VEER by the NORTHERN SEA to CHINA, in the years 1594 to 1597.]

*Printed title within an engraved border.*



- Preface, "*Benevolo lectori*," signed by the brothers DE BRY, 2 leaves.  
 Text, "*Tertia Pars Indiæ Orientalis*," 1-170 pages; with 5 maps and views.  
 1. Map. View of the Island of ST. HELENA," page 30.  
 2. Map. View of the Island of ASCENSION, page 33.  
 3. Map. Large folding plan of the city of ANGRA (duplicate of the same in which the cartouch on the left is blank), page 40.  
 4. Large hydrographic chart of AFRICA, Southern ASIA, and the EAST INDIA ISLANDS, in two sheets, page 54.  
 5. Map, entitled "*Delineatio carta trium navigationum*," embracing the north polar regions, page 132.  
 Plate representing Oriental coins.  
 Printed title, "*Icones sive expressæ et artificiosæ delineationes*," etc. ". . . . .  
 FRANCOFVRTI, excudebat Matthæus Becker, Anno M.DCI."  
 Fifty-eight plates on as many leaves, with explanations beneath, numbered I.-LVIII.; the explanation of Plate XVII., on the reverse of the XVIth.  
 Map of the island of NOVA ZEMBLA on the reverse of LVIII. This is sometimes found on a separate leaf.  
 Table of distance, "*Praemissa tabula seu mappa insula Nova Zembla, et fretum Weygat*," 1 leaf, ending on the reverse, followed by the colophon "FRANCOFVRTI imprimebat Matthæus Becker sumptibus Ioan. Theodor. et Ioan Israel de Bry, fraterus. Anno M.DCI."

PART III. *Second Edition.* 1629.

*Printed title, within an engraved border like the first edition, but with a slight change by the omission of a few lines. In the first edition after the name of "DE BRY fratres;" are the words "quorum sumptibus quoque hoc opus editum est," which are not in the second; nor are the three lines which follow in the first edition beginning with "Illvstrissimo principe." Imprint of the second, "FRANCOFVRTI, sumptibus Wilhelmi Fitzeri, excudebat Caspar Rötelius, Anno 1629."*

- Preface "*Benevolo lectori*," without the names of the brothers DE BRY, 1 leaf.  
 Text, "*Tertia pars Indiæ Orientalis*," 1-131 pages; reverse of the last, blank.  
 The type in this edition is smaller than in the first, hence the lesser number of pages. BRUNET says 170 pages, doubtless a typographical error. The wood-cut ornament at the top of the first page of the text has a representation of NOAH's Ark in the centre, and at the sides, winged boys; in the first edition is a scroll with flowers and heads.  
 Five maps and views, as in the first edition.  
 Printed title for the plates, same as in first edition; the imprint "FRANCOFVRTI Excudebat Erasmus Kempffer. Anno M DC XXIX."  
 Fifty-eight plates, with explanations beneath, printed on both sides of the leaves, numbered I.-LVIII.  
 Map of the island of NOVA ZEMBLA on the reverse of the last plate.  
 "*Praemissa tabula seu mappa NOVA ZEMBLA*," etc., 1 page, without any colophon; reverse, blank.

## PART IV. 1601.

- <sup>431</sup> PARS Qvarta Indiæ Orientalis : qva primvm varij generalis Animalia, Fructas, Arboles, . . . accurate describuntur. Per Ioan-

nem Hygonem Lintschotanium, & nonnullus alios . . . . . Secundo : Nouissima Hollandorum in Indiam Orientalem nauigatio, ad veris Anni 1598, introitum suscepta, & quatuor exinde reducibus nauibus mense Iulio An. 1599. confecta, exponitur. Omnia ex Germanico Latinitate donata, studio & opera Bilibaldi Strobæi Silesii. Et in superviuis & artificiocissimis in æs incisus Iconib. illustrata & edita à Io. Theod. & Io. Israele de Bry, fratribus. FRANCOFURTI apud *Matthævm Becker*. M.DCI.

[The larger portion of this Part is a continuation of the narrative of LINTSCHOTEN giving an account of the plants, fruits, animals, precious stones, and other curiosities of the EAST INDIES. The latter part is devoted to the relation of a voyage of the Dutch to the EAST INDIES, in 1598 and 1599, being an abridgment of a voyage contained in the Fifth Part of this collection.]

*Printed title with an engraved border ; representing in the lower part men engaged in capturing a whale, repeated on a larger scale in Plate IV.*

Epistle Dedicatory to FREDERICK IV., Count Palatin of the RHINE, dated August 6, 1601, signed by the brothers DE BRY, 1 leaf.

Preface, "*Candido et benevolo Lectori S.*," 2 leaves ; the reverse of the last, blank.

Text, "*Quarta pars ut brevis*," 1-111 pages ; reverse of the last, blank.

Printed title to the plates, "*Icones seu genuinæ et expressæ delineationes* . . . . . FRANCOFVRTI. *Imprimebat Matthævs Becker*. Anno M.DCI."

Twenty-one plates on as many leaves, with explanations beneath, I.-XXI. ; at the bottom of the last leaf, the word "*Finis*."

"The four librarians" writes BRUNET, "of the name of DE BURE, who, during almost a century have successively examined with great care all the Latin editions of the different parts of the Great and Small Voyages, have not noticed any re-impressions of the Small Voyages except of the first three parts, and of the Tenth Part." Yet the "GRENVILLE *Catalogue*" (Vol. I., p. 188, 2d col.) describes a copy which not only embraces a second edition of Parts I., II., and III., as we have described in this collection, but also second editions of Parts IV. to IX., with the same dates as those of the first editions.

#### PART V. 1601.

<sup>432</sup> Qvinta Pars Indiæ Orientalis : Qua continetur vera & accurata descriptio vniversa nauigationis illius, quam Hollandi cum octonis nauibus in terras Orientales, præcipuè verò in Iauanas & Moluccanas Insulas, Bantam, Bandam & Ternatem, &c. susceperunt : qui An. 1598 Amstelredamo soluentes, partim posiero anno 1599, partim hunc sequente 1600 cum ingentibus diuitiis, piperis, nucum myrasticarum, Garyophyllorum, & caterorum pretiosorum aromatum, feliciter confecto itinere redierunt : vbi iuxta, quæcunque in itinere ab ipsis gesta, visa & obseruata sunt, sigillatim per cen-

sentur. Opus Belgica lingua primò editum : postea Germanico Idiomate puriore redditum, & ex hoc iam Latio donatum à Bilibaldo Strobæo Silesio : adiecta sunt . . . . . tabulæ seu Icones subtili opera in æs incisæ & edita à Io. Theod. & Io. Israele de Bry, fratribus. FRANCOFURTI, apud *Matthæum Becker*. M.DCI.

[Voyages of the Dutch to the EAST INDIES in 1598.]

*Printed title within an engraved border.*

Preface, "*Lectori benevolo salutem et prosperitatem*," 2 leaves.

Text, "*Quinta pars Indiæ Orientalis*," 1-56; followed by a vocabulary, Malay and Latin, pages 57 to 60.

Printed title to the plates, "*Icones artificiosæ, veræ et accuratæ . . . . . FRANCOFURTI, Imprimebat Matthæus Becker. Anno M.DCI.*"

Twenty plates and topographical maps, on as many leaves, I. to XX., with explanations beneath; at the bottom of the last, the word "*Finis*."

#### PART V. *Second Impression of 1601.*

*This impression has the same title and date as the preceding, and is in all respects the same, except in the plates; I. to VII. of these are on separate leaves; VIII. to XV. are double, or printed on both sides of the leaf; XVI. to XX. on separate leaves.*

In all the copies of this part seen by CAMUS the letters of reference were re touched by hand; such appears to have been the case with our copy. The copy described by DE BURE had four leaves with plates on each side like ours.

#### PART VI. 1604.

<sup>433</sup> INDIÆ Orientalis Pars VI. Vivam et historicam descriptionem avriferi regni Gvinææ, ad Africam pertinentis, quod alias littvæ de Mina vocant, continens, Qua situs loci, ratio urbium & demorum, portus item & flumina varia, cum variis incolarum superstitionibus, educatione, forma, commerciis, linguis & moribus, succincta brevitate explicantur & percensentur. Latinitate ex Germanico donata studio & opera M. Gotard Arthus Dantiscani. Illustrata vero viuis, & artificiosissime in æs incisis iconibus, inque lucem edita à Iohanne Theodoro & Iohanne Israel de Bry, fratribus. (*Engraved Vignette: centre, two ships under sail; a man and woman at the sides.*) FRANCOFURTI AD MÆNUM ex Officina *Wolfgangi Rich-teri*, sumptibus *Iohan, Theodori & Iohan Israel de Bry* fratribus. Anno M.DIV.

[An account of the Kingdom of GUINEA, in AFRICA, from observations made by the Dutch in the year 1600; with a history of the early voyages to that coast by the Portuguese, French, and Dutch.]

*Printed title without an engraved border ; vignette, representing two ships under sail, a man and woman at the sides, the same used in the title of the Tenth Part of the Great Voyages.*

Epistle dedicatory to JOHN ADAM, Archbishop of MOGUNTINO (MAYENCE), with his coat of arms, 2 leaves.

Text, "*Sexta pars India Orientalis*," 1-127 pages ; reverse of the last, blank.

Printed title to the plates, "*Icones seu veræ et vivæ representationes omnium præcipuarum rerum*," etc. . . . . "FRANCOFURTI ex Officina Typographica Wolfgangi Richteri, Sumptibus Fratrum prædictorum. M.DCIII."

Twenty-six plates on the same number of leaves, I. to XXVI., with explanations beneath ; the plates numbered with Arabic figures.

The second plate is numbered 3, and the third one 2 ; while the explanation of the second plate belongs to the third, and that of the third to the second. This misplacement is noticed by CAMUS, who says it is the case with most copies.

#### PART VII. 1606.

<sup>494</sup> INDLÆ Orientalis pars septima ; Nauigationes duas, primam, trium Annorum, à Georgio Spilbergio, trium nauium præfecto, Ann. 1601. ex Selandia in Indiam Orientalem susceptam : Alteram, nouem Annorum, à Casparo Balby, Gemmario Veneto, Anno 1579 ex Alepo Babyloniam versus, & inde porro ad regnum Pegu vsque continuatam, continens . . . . . Auctore M. Gotardo Arthus Dantiscano. Omnia elegantissimis in æs incisis iconibus illustrata & in lucem emissa, à Ioanne Theodoro et Ioanne Israël de Bry, fratribus germanis. FRANCOFURTI typis Wolffgangi Richteri. Anno 1606.

[A narrative of the second voyage of GEORGE SPILBERG, or SPILBERGEN, to the EAST INDIES in 1601-1604, and the travels of GASPAR BALBI, a Venetian, to PEGU, by way of SYRIA, begun in the year 1579 and terminated in 1588 ; translated from the Italian.]

*Printed title within an engraved border ; in the lower part a man riding on an elephant.*

Epistle dedicatory to JOHN SWICHARD, archbishop of MOGUNTINO (MAYENCE), successor to JOHN ADAM, with his coat of arms, 1 leaf.

BRUNET remarks that in some copies there is repeated the coat of arms of JOHN ADAM, which appears in the dedication to him in the Sixth Part ; in some others, in place of the escutcheon is the representation of a large carbuncle, which in the Seventh Part of the German version, the edition of 1605, is printed with the notice to the reader.

Text, "*India Orientalis*," 1-126 pages. At page 43 begins the voyage of CASPAR BALBY TO PEGU.

Printed title to the plates, "*Icones, hoc est : veræ variorum popolorum et regum, . . . . . effigies & imagines, quibus tam Georgii Spilbergii, quam Caspari Balbi nauigationes illustrantur*." . . . . FRANCOFURTI, In officina Typographica Wolfgangi Richteri. M.DC.VI."

Twenty-two maps and plates, of which the eighth, the city of CANDY, and ninth, the island of Ceylon, occupy each two leaves; explanations of the plates beneath; the titles of the plates, as well as the plates themselves, numbered with Roman characters from I. to XXII.

## PART VIII. 1607.

- <sup>495</sup> INDIAE Orientalis pars octava: navigationes quinque, Primam, à Iacobo Neccio, ab Anno 1600, vsque ad Annum 1603. Secundam, à Iohanne Hermanno de Bree, ab Anno 1602. vsque ad Annum 1604. Tertiam, à Cornelio Nicolai, Annis quatuor. Quartam, à Cornelio de Vena, duobus Annis. Quintam, sub Stephano de Hagen tribus Annis, in Indiam Orientalem susceptas & peractas continens . . . . Auctore M. Gotardo Arthus Dantiscano. Omnia elegantissimis in æs incisus iconibus illustrata & in lucem emissa per Ioannem Theodorum & Ioannem Israellem de Bry, fratres Germanos. FRANCOFORTI, Anno M.DC.VII.

[This part contains five different narratives of voyages. I. The second voyage of JACOB CORNELIUS NECK to the EAST INDIES in 1598. II. Voyage of HERMANN DE BREE, in the fleet under the command of Admiral WIBRANDT DE WARWICK to the EAST INDIES in 1602-1604. III. Voyage of CORNELIUS NICOLAS in one of the ships in the fleet of Admiral NECK. IV. The very brief relation of CORNELIUS DE VEEN in one of the ships detached from Admiral DE WARWICK's fleet, and sent to CHINA. V. The second voyage of Admiral VAN DER HAGEN to the East in 1604-1606.]

*Printed title, within an engraved border, having in lower part three ships under sail.*

Epistle, "*Lectori benevolus*," pages 3 to 5.

"*Prefatio de causis, quibus invitati Hollandi navigationes hasce susceperunt, et Hispanis sese Lusitanisque in regionibus illis tam longinquis opposuerunt, scripta à B. P. B. M. D.*," pages 6-12.

Text, "*Indiæ Orientalis pars octava*," 13-114 pages; blank leaf.

Printed title to the plates, "*Icones seu genuinæ et expressæ delineationes omnium memorabilium, etc.* . . . . FRANCOFORTI, *In officina Typographica Wolfgangi Richteri.* M.DC.VII."

Eighteen plates with explanations beneath, the leaves numbered I.-XVIII. Plates XII., "*Civitas Amacao*"; XIII., "*Delineatio pyrgæ navalis Hollandorum*"; and XVIII., "*Delineatio expugnationis castelli Tidorensis*," occupy each two leaves. The plates from 1 to 11 numbered on the coppers in Arabic characters; the twelfth, thirteenth, and fourteenth are without these numbers; the fifteenth is numbered 4, the sixteenth 5, and the eighteenth, a folding-plate, is numbered 7.

## PART IX. 1612.

- <sup>496</sup> INDIAE Orientalis pars IX, Historicam descriptionem navigationis ab Hollandis et Selandis in Indiam orientalem, sub imperio Petri Guilielmi Verhuffii . . . . susceptæ et peractæ, &c. continens.

Addita omnium, quæ hoc tempore eis obtigerunt, annotatione; auctore M. Gotardo Arthusio Dantiscano. Elegantissimis in æs incisus Iconibus illustrata & in lucem emissa per Ioann. Theodorum de Bry, &c. FRANCOFURTI, Ex officina Typographica *Wolffgangi Richteri*. M.DC.XII.

[The voyages of Admiral P. WILLIAMS VERHOVEN to the East from 1607 to 1612.]

*Printed title within an engraved border, representing a piece of Tuscan architecture, with the open spaces, above and below, blank. In some copies, as in the German one in this collection, the word "Architectura" is in the upper space.*

BRUNET says that there is in other copies a portrait, around which are allegorical figures.

To the kind readers, "*Lectori benevolos*," 1 leaf.

Text, "*Indiæ Orientalis pars nona*," 1-49 pages.

Printed title, "*Icones, omnia quæ memoratum maxime digna in hac navigatione continentur, quæque tam Hollandis quam Lusitanis aliisque populis acciderunt, ad viuum representantes; . . . . Opera & studio, Iohannis Theodori de Bry. FRANCOFURTI, Ex officina Typographica Wolfgang Richteri. M.DC.XII.*"

"*Lectori benevolos*," 1 page; reverse, blank.

Two folding maps, viz., the island of ST. HELENA and the island of MOZAMBIQUE. The first of these maps is in Second Part of the "*Small Voyages*," and the latter in the Third Part of the same.

Twelve plates, I.-XII., with explanations beneath. The second, fifth, eighth and ninth of these plates have previously appeared in other parts of the collection.

Printed title, "*Supplementum nonæ partes Indiæ Orientalis, Hoc est continuatio prioris itineris sive navigationis, ab Hollandis et Selandis in Indiam orientalem, sub admiralé Petro Guilhelmo Verhuffio . . . . accesserunt colloquia Latino-Malaica . . . . Auctore M. Gotardo Arthusio Dantiscano . . . .* (Vignette; engraved map of the world.) FRANCOFURTI, Typis viduæ Matthiæ Beckeri. M.DC.XIII."

Text, "*Supplementum nonæ partis*," 1-30 pages.

Printed title, "*Colloquia Latino-Malaica, seu vulgares quædam loquendi formulæ, Latina, Malaica et Madagascaria linguis . . . . Matthiæ Beckeri. M.DC.XIII.*," pages 31-88, in double columns.

Printed title, "*Icones seu imagines, præcipuas historias . . . . in Bandicis insulis porro gestas . . . . representantes . . . . FRANCOFURTI, Typis viduæ Matthiæ Beckeri. M.DC.XIII.*"

Five plates on as many leaves, with explanations beneath.

I. "*Labetacca ab Hollandis expugnata*" (the volcano on the right).

II. "*Æthiopes conantor castellum Nassovicum*" (the armed men making the attack on the right.)

III. "*Slanga civitas ab Hollandis expugnata*" (the fort and ships on the right).

IV. "*Qua solennitate nuptiæ*" (the large gateway on the left).

V. "*Sponsa a sponso domum deducatur*" (the larger house on the right).

These plates, no longer in the possession of the editor, were reengraved for the second edition, the scenes being reversed (*contre épreuves*), the objects above mentioned being on the opposite sides. BRUNET describes this second edition with the imprint, "FRANCOFURTI: apud Guillelmum Fitzerum. M.DC.LXXII."

PART X. *First Edition.* 1613.

<sup>437</sup> *INDIÆ Orientalis Pars X.* Qua continetur, historica relatio sive descriptio novi ad aqvilonem transitvs, sypra terras Americanas in Chinam atque Iaponem ducturi, quemadmodum is ab Henrico Hudsono Anglo nuper inuentus est, addita breui Insularum & locorum aliorum, in itinere isto occurrentium, ex Iohannis-Hugonis Lintschottani . . . . Item discursvs ad sereniss. Hispaniæ regem, super detecta nuper quinta orbis parte. . . . à Petro Ferdinando de Quir conscriptus. Addita descriptione regionvm Siberiæ, Samoiediæ atque Tingoesiæ . . . . quæ nuper à Moscic detectæ & occupatæ sunt. Auctore M. Gotardo Arthusio Dantiscano. Tabulas in æs artificiosè incisas addente Iohanne-Theodoro de Bry. FRANCOFVRTI, Typis viduæ *Matthiæ Beckeri.* M.DC.XIII.

[This part contains five pieces or extracts taken by GOTARD ARTHUS, of DANTZIK, from works previously printed, with the exception of the second one, which contains but two pages. They are as follows, viz. : I. An account of the discovery of HUDSON'S BAY. II. Voyage of DE QUIR, or discovery of a new continent, "*Terra australis incognita.*" III. Extracts relative to the Samoiedes and other people of the North. IV. and V. Notices of MUSCOVY and SIBERIA.]

*Printed title within an engraved border ; at the bottom a scene representing a man on a sledge drawn by reindeer.*

Epistle, "*Lectori benevolo S.,*" pages 3 to 7, in Italic letters ; the eighth blank.

Text, "*Indiæ Orientalis pars decima,*" 9-32 pages.

Printed title to the plates, "*Icones seu tabulæ chorographicae, etc.*" . . . . FRANCOFVRTI, Typis viduæ *Matthiæ Beckeri.* M.DC.XIII."

Three plates and three maps, as follows :—

I. "*Insulæ Warhusii in Lappia sitæ,*" with explanation on the reverse.

II. "*Childvynum Lappiæ Insula,*" with explanation on the reverse.

III. "*Samoiedarum idololatria & vectura,*" with explanation beneath.

I. Map, "*Tabula nautica,*" showing the discoveries of HENRY HUDSON, 1612.

II. Map, "*Vera delineata,*" from LINSCHOTEN, 1594, 1595, showing the northern part of RUSSIA and the ARCTIC SEA.

III. Map, "*Tabula septentrionalis,*" showing the island of NOVA ZEMBLA and adjacent coasts," illustrating the voyages of the Dutch to the River OBY.

PART X. *Second Edition.* 1633.

*Title printed within an engraved border like that of the first edition ; reverse blank. It reproduces exactly the title of the first edition, and in the same number of lines, the contents of which, however, vary : e. g., the sixth ends "Amer-"; this variation occurs only in the first paragraph. The Italics are the*

same, but the imprint is different. "FRANCOFURTI | apud Guiliehmvm Fitzerum | M.DC.XXXIII. | "

"*Lectori Benevolo*," 3-6 pages, in Italics.

Text, 7-26 pages, ending with seven lines and the word "*Finis*" on page 26.

Title to plates printed. The contents of the fifth and sixth lines differ.

"*Quarvm in | facta est | Imprint, FRANCOFURTI | apud Guiliehmvm Fitzerum |* (the two last words in small Italic caps) M.DC.XXXIII."

On reverse of title is the description of the first plate in ten lines, not counting the description of the plate.

On right of the second leaf is the first plate.

On reverse of the second leaf is the description of second plate in nine lines, not counting the title. The number of lines in the descriptions of Plates I. and II. is the same as in the first edition, but the contents of some of the lines vary.

On the right of the third leaf is the second plate.

On the reverse of third leaf is the third plate, and below it is the description, in seventeen lines, the last four of different lengths; that of the first edition is in nineteen lines of equal length, except the nineteenth line.

The three maps as in the first edition, but in a different order.

1. "*Tabula Septentrionalis*."
2. "*Tabula Nautica*."
3. "*Vera delineatio*."

The type of the titles and of the printed portion of the part is coarser than that of the first edition, the contents of the lines greater and type less spaced out. This accounts for the smaller number of pages, for I do not think there is any abridgment of the text. The size of the type is specially reduced from pages 11, 12 and to the end; as to the type of the text, that used on pages 7 to 10 is as large as in the first edition, but less spaced out than in the first edition. From page 11, onwards, it is much smaller and more crowded than in the first edition, in which there is no change in the type used. The wood-cut ornaments at the heads of chapters and on the title to the plates differ. The former are more numerous, for some chapters in the first edition have none.

Signatures A, B, C in 4s, D (misprinted C), followed by title to plates, probably D<sup>2</sup> and first and second plates, D<sup>3</sup> and D<sup>4</sup>, but these are not marked. The maps have no signatures.

In a note on the fly-leaf, Mr. SOBOLEWSKI says he "has never seen another copy of this edition, except that in Mr. DE BURE's set." It now belongs to Mr. DETUIT, of ROUEN. Mr. BRUNET says it is of importance only to those who strive to collect all the editions of the different parts. The same applies to other portions of "*De Bry*," but this edition is especially rare.

We are indebted to the courtesy of Mr. JAMES LENOX, of NEW YORK, who is now the possessor of the set of "*De Bry*" owned by the late Mr. SOBOLEWSKI, of Moscow, for this full and accurate description of this very rare second edition of the Tenth (Latin) Part. It is not in Mr. BROWN's set, he having been unable, with the most diligent efforts in the various book marts of Europe, to procure a copy. In his note to us Mr. LENOX observes that this copy and the one at ROUEN are the only ones he has seen.

#### PART XI. 1619.

<sup>428</sup> INDLÆ Orientalis Pars vñdecima, quâ continetur I. Duarum navigationum, quas jussu Emanuelis Portugalliæ Regis in Indiam



Orientelem Ann. 1501. Dn Americus Vesputius instituit, historia. II. Vera atque hactenus inaudita Angli cujusdam relatio, qui. . . . in extremam Indiæ Orientalis oram Cambajam vectus . . . . . multa lectu audituque jucunda observavit. III. Descriptio regionis Spitzbergæ, additâ simul relatione injuriarum, quas Ann. 1613, alii piscatoris ab Anglis perpassi sunt; & protestatione contra Anglos, qui sibi solis omne jus in istam regionem vendicant. Nunc primum latio donata, atque elegantissimè in æs incisus imaginibus illustrata. Sumptibus atque operâ Johannis Theodori de Bry civis ac Bibliopolæ Oppenheimensis. (*Vignette.*) OPPENHEMII, Typis Hieronymi Galleri. Anno M.DC.XIX.

[This part contains, I. The third and fourth voyages of VESPUCCIUS made in 1501 and in 1503. II. A translation from the English of ROBERT COVERT's "*True and almost incredible report*" of travels by land from "*Cambaya, the farthest part of the East Indies, through unknown kingdoms and great cities,*" through PERSIA and MONGOLIA; first printed at London in 1612. III. A geographical description of SPITZBERGEN, and a refutation of the claims of the English to the northern whale fisheries.]

*Printed title; vignette representing two ships under sail; a man and woman at the sides of the engraving. Some copies have a vignette, with the portrait of OLIVER VAN NORT, the same as on the title-page of the Ninth Part of the "Great Voyages."*

Epistle to the reader, "*Lectori benevolo,*" pages 3 and 4, 1 leaf.

Text, "*Tertia Dn. Americi Vesputii,*" and other relations, 5-62 pages.

Printed title to the plates, "*Sequuntur veræ et genuinæ rerum præcipuarum, quarum in Americi Vesputii versus Indiam Orientalem navigationibus, . . . . . ad XI Indiam Orientalem partem referendæ. . . . . Studio & operâ Johann-Theodori de Bry Civis ac Bibliopolæ Oppenheimensis. (Vignette.) OPPENHEMII: Typis Hieronymi Galleri. Anno M DC XIX.*"

Ten plates, with explanations beneath, numbered above I-X., on as many leaves.

The seventh plate, which represents a woman carried on a raised platform beneath a canopy, to be burned on the funeral pile with her deceased husband, is changed, in some copies, for an engraving where the wife is throwing herself on the funeral pile, which is also found in Plate IX. in Second Part of the "*Small Voyages.*" Both plates thus represent the same subject.

The tenth plate, representing men in boats capturing whales, with others on shore about to cut up one of these monsters, is the same as the fourth plate in the Fourth Part of the "*Small Voyages.*"

#### PART XII. 1628.

<sup>489</sup> HISTORIARVM Orientalis Indiæ Tomus XII, in tres Libros siue Tractatus distributus. Quorum Primus continet descriptiones Chorographicas & Topographicas Regnorum. . . . . Secundus

habet Narrationes exquisitas aliquot Navigationum & Expeditionum Marinarum, . . . . . Tertius Tribuitur descriptioni quarundam Septentrionalium Regionum at que Insularum, . . . . . I. Ludovicvs Gotofridvs ex Anglico et Belgico sermone in Latinum transtulit, nouis accessionibus locupletauit, ordinem & concinnitatem addidit: non siue Tabulis Chorographicis & Figuris æneis, vnde lumen toti historiæ. (*Small vignette.*) FRANCO-FVRTI, apud *Wilhelmvm Fitzerm Anglum*, Bibliopolam. Anno M.DC.XXVIII.

[A history of the ORIENTAL INDIES, embracing a large number of relations of voyages and travels in HINDOSTAN, PERSIA, CHINA, MONGOLIA, etc.; also voyages of the English and Dutch to the EAST INDIES, with some miscellaneous papers. There are also historical dissertations on ICELAND and GREENLAND, and a description of the country of the Samoiedes. In the German edition these pieces are detached. They were collected by WILLIAM FITZER, an English bookseller at FRANKFORT, and a kinsman of J. THEODORE DE BRY.]

*Printed title.*

Epistle dedicatory of WILLIAM FITZER to JOSHUA VON DER THANN, dated at FRANKFORT, September, 1628, 2 pages.

Text, "*Historiarum Orientalis et vicinarum regionvm*," 1-208 pages.

Two maps, the first of the Mogul empire, at page 10; the other of CHINA, at page 68.

Fourteen plates in the text, on pages 26, 31, 91, 94, 95, 97, 130, 132, 134, 147, 152, 160, 163, and 202. Of these fourteen plates, four only are new, those on pages 26, 31, 132, and 202. The others, except one, are found in different Parts of the "*Small Voyages*," viz.: the plate on page 91 is Plate XXVII. in Part II.; that on page 94 is Plate XXIV. in Part III.; that on page 95 is Plate XXVIII. in Part II.; that on page 97 is No. XXXII. in Part II.; that on page 130 is in Part X. of the "*Grand Voyages*," Plate X., and in Part XII., page 119; that on page 134 is Plate V. in the "*Small Voyages*," Part III.; that on page 147 is Plate VII., Part II., "*Small Voyages*"; that on page 152 is Plate IX., Part V.; that on page 153 is Plate XVII., Part II.; and that on page 163 is Plate XII. in Part VII., the last three in the "*Small Voyages*."

BRUNET says that this Twelfth Part of the Latin text of the "*Small Voyages*" is, next to second edition of the Tenth Part, the rarest volume of the collection.

## SMALL VOYAGES. (GERMAN.)

### PART I. *First Edition.* 1597.

- <sup>440</sup> REGNUM Congo, hoc est Warhaffte und Eigentliche Beschreibung desz Königreichs Congo in Africa, vnd deren angrentzenden Länd-der, darinnen der Inwohner Glaub, Leben, Sitten vnd Kleydung wol vnd auszuführen vermeldet vnd angezeigt wirdt. Erstlich

durch Eduart Lopez, welcher in dieser Navigation alles Persönlich erfahren, in Portugalesischer Spraach gestelt, Jetzo aber in vnser Teutsche Spraach transfeieret vnd vbersetzt. Durch Avgvstinvm Cassiodorvm. . . . Gedruckt zu FRANCKFORT AM MAYN, durch *Johan Saur*, in Verlegung *Hans Dietherich vnd Hans Israel von Bry*, im Jahr M.D.XCVII.

*Title within an engraved border.*

Folding map, EGYPT and other portions of AFRICA.

Folding map of the kingdom of CONGO.

Epistle to the COMPTE DE SOLMS, 1 leaf.

Preface, signed by the brothers DE BRY, 2 leaves.

Text "*Die Schiffarth ausz Lisbona in Königreich Congo*," 1-74 pages.

Register, 3 leaves, with errata on the right of last; reverse, blank.

Title to the plates, "*Erklärung etlicher Capitel*. . . . FRANCKFORT AM MAYN. M.D.XCVII."

Fourteen plates, with explanations beneath, numbered I.-X., in large figures, on the corners of the page. Following Plate X., on a separate leaf, is "*Folgen noch etliche Figuren*"; reverse, blank. The four following plates are numbered at the top in the centre, XI.-XIII., and in small figures at the corners, 11-14. Some copies have but ten plates.

#### PART I. *Second Edition.* 1609.

Regnum Congo hoc est Warhaffte vnd Eigentliche Beschreibung desz Königreichs Congo in Africa, vnd deren angrentzenden Länder, . . . . Gedruckt zu FRANCKFORT AM MAYN, durch *Matthias Becker*, in Verlegung *Hans Dietherich vnd Hans Israel von Bry*, im Jahr M.D.C.IX.

*Printed title within an engraved border.*

Dedication to the Count HANS GEORGEN GRAFFEN ZU SOLMS, 1 leaf.

Preface, "*Vorrede vber die Beschreibung desz Königreichs Congo*," signed by the brothers DE BRY, 2 leaves; reverse of last blank.

Map of EGYPT, extending west to the ATLANTIC, and southward to CAPE OF GOOD HORN, on 2 sheets.

Map of the kingdom of CONGO.

Text, "*Die Schiffart*," 1-74 pages.

Register, 3 leaves; reverse of last, blank, and without the errata in the first edition.

Printed title to the plates, "*Erklärung etliche Capitel*. . . . Gedruckt zu FRANCKFORT AM MAYN durch *Matthias Becker*. . . . M.D.C.IX."

Fourteen plates, with explanations beneath, I.-XIV., the same as in the Latin edition, but differently numbered.

#### *Second Part.* 1625.

Anhang der Beschreibung desz Königreichs Congo. Inhaltend Fünff Schiffarten Samuel Brauns. . . . Gedruckt zu FRANCKFORT AM MAYN bey *Caspar Röteln*. M.D.XXV.

*Printed title within an engraved border.*

A poem, "*An Christlichen Leser*," 1 leaf.

Text, 1-56 pages, with eleven plates in the text, on pages 3, 6, 22, 26, 29, 31, 34, 35, 39, 42, and 49.

PART II. *First Edition.* 1598.

- <sup>441</sup> *ANDER theil der Orientalischen Indien, von allen Völkern, Insulen, Meerporten, fliessenden Wassern vnd anderen Orten so von Portugal ausz, lengst dem Gestaden Aphrica, bisz in Ost Indien vnd zu dem Landt China, sampt andern Insulen zu sehen seynd. . . . Erstlich im Jahr 1596 auszführlich in Holländischer Sprach beschrieben, durch Joan Hugo von Lindschotten ausz Hollandt, welcher in 13 Jahren solches meist alles persönlich zugegen gesehen vnd selbst erfahren hat. Jetzo aber von newen in Hoch teutsch bracht, vnd mit künstlichen schönen Figuren, in Kupffer gestochen, gezieret an Tag geben, durch Hans Dieterich vnd Hans Israel von Bry Gebrüder. Gedruckt zu FRANCKFURT AM MAYN, durch Johan Saur. M.D.XCVIII.*

*Printed title within an engraved frontispiece.*

Preface, "*Vorrede*," 2 leaves.

Epistle dedicatory of LINSCHOTEN to the representatives of the Confederate States of HOLLAND, dated January, 1596, 2 leaves.

Preface of the same, with portrait of LINSCHOTEN, 1 leaf.

Topographical map, showing the voyages of the Dutch.

Text, preceded by the argument, "*Der ander theil*," 1-134 pages.

Map of the island and of the citadel of MOZAMBIQUE, at page 18.

Map of the island of JAVA, at page 48.

Map or plan of GOA, "*Ailhae cidade de Goa metropolitana*," at page 72.

Plate of Oriental coins, at page 96.

Register, 3 leaves; reverse of the last, blank.

Printed frontispiece for the plates, "*Folgen hernacher Eigentliche . . . .*

FRANCKFURT AM MEYN . . . . Saur M.D.XCVIII."

Thirty-eight plates, I.-XXXVIII., at the top of the pages, with explanations beneath; and numbers 1 to 38 in Arabic characters at the bottom of the copers.

The edition of the German version appeared before the Latin, which is dated in 1599. The third chapter contains the same as chapters III., IV., and V. of the Latin. The plate of Oriental coins, and the maps found in the Second (Latin) Part, have been put in the Third (German) Part.

PART II. *Second Edition.* 1613.

*Title the same as first edition, but ending thus: "Gedruckt zu FRANCKFURT AM MAYN, durch Erasmus Kempffer. M.DC.XIII."*

*Printed title within an engraved border.*

Epistle dedicatory of LINSCHOTEN, 2 leaves.

Preface, "*Vorrede an den guthertigen Leser*," with portrait of LINSCHOTEN, 1 leaf.

Text, "*Der ander theil*," 1-134 pages; pages 39 and 40 wrongly numbered.

Register, 3 leaves; reverse of the last, blank.

Title to the plates, "*Folgen hernacher . . . durch Erasmus Kempffer*."

M.DC.XIII."

Thirty-eight plates, with explanations beneath, I.-XXXVIII.; the plates numbered in a lower corner in Arabic figures, 1-38.

Map of MOZAMBIQUE, at p. 16.

Map of JAVA, SUMATRA, BORNEO, and the adjacent coast, page 54.

Plan of GOA, "*Ailha cidade de Goa metropolitana*," page 80.

Plate of Oriental coins, page 100.

### PART III. 1599.

- <sup>442</sup> **DRITTER** Theil Indiæ Orientalis, Darinnen erstlich das ander Theil der Schiffahrten Joann Huygens von Lintschotten ausz Hol-landt, so er in Orient gethan, begriffen, vnd fürnemlich alle gelegenheit derselbigen Landen, Insulen, Meerpforten, &c. So vnter wegen auffstossen, vnd dann in India fürkommen, Wie auch alles, was der Author allda im Landt, vnd nachmals auff seiner Widerreyse nach Hollandt gesehen vnd erfahren, eygentlich beschrieben wirdt. II. Der Holländer Schiffahrt in die Orientalische Insulen Iauan vnd Sumatra, sampt Sitten, Leben vnd Superstition &c. der Völcker. III. Drey Schiffahrten der Holländer nach obermeldten Indien, . . . Alles auffs trewlichst von neuwen ausz der Niederländischen Exemplarien in Hochteutsch bracht, vnd in guter Disposition zusammen gefügt. Sampt vielen schönen künstlichen Figurn, vnd Landtafeln, in Kupffer gestochen, vnd an Tag geben, durch Io. Theodor vnd Io. Israel de Bry, Gebrüder. Gedruckt zu FRANCKFURT AM MAYN, durch *Matthæum Becker*. M.D.XCIX.

*Printed title within an engraved border; in a lower part a ship stranded on a rock.*

Epistle dedicatory to PHIL. CHRISTOPHER DE FRANCKENSTAIN, 1 leaf.

Preface, "*Au den groszgünstigen Leser*," signed "JOAN THEODOR, vnd JOAN ISRAEL DE BRY, Gebrüder," 4 leaves; on the reverse of the last, the errata.

1. Map, "*Descriptio Hydrographica*," on two sheets.

Text, "*Dritter Theil Indiæ Orientalis*," 1-234 pages, the last unnumbered. Page 145 misnumbered 146, and 201 as 101.

2. Map of the Island of ST. HELENA, page 48.

3. Map of the Island of ASCENSION, page 52.

4. Plan of the city of ANGRA, in the island of TERCERA, page 65.

5. Map of the regions around the North Pole, entitled, "*Conterfactur der 3 schiffarten welche di Hollander durch das Mitnachtischen Mer nemlich bey Norwegen Mosca Nova Zembla und durch Waygats noch den Orientalischen Indien*," etc., the same as in the Latin edition of the Third Part.

Printed title to the plates, "*Warhafftige, Eygentliche Contrafactung . . . Matthæ Becker* M.D.XCIX."

Fifty-eight plates, with explanations beneath, I.-LVIII.; on the reverse of the last, a map of NOVA ZEMBLA.

Table of distances, one leaf; on the reverse, the Colophon, "*Gedruckt zu FRANCKFORT AM MAYN durch Matthes Becker. In verlegung Johann Theodor vnd Johann Israel de Bry, gebrüder. Anno Christi. M.D.XCIX.*"

PART III. *Second Edition.* 1616.

*Printed title within an engraved border, as in the first edition, but ending "An Tag geben, durch Johan-Theodor, vnd Johan-Israel de Bry, Gebrüder. Gedruckt zu OPPENHEIM bey Hieronymo Gallern. In Vorlegung Johan. Theodors von Bry. M DC XVI.*

Epistle dedicatory to PHIL. CHRISTOPHER DE FRANCKENSTÄIN, 1 leaf.

Text, "*Dritter Theil Indix Orientalis,*" 1-220, the last unnumbered.

Maps and plans as follows:—

1. Map of the Island of ST. HELENA, page 44.

2. Map of the Island of ASCENSION, page 47.

3. Plan of the city of ANGRA, in the Island of TERCERA, on 2 sheets, page 56.

4. Map, "*Descriptio Hydrographica,*" on two sheets, page 77.

5. Map of the regions around the North Pole, "*Conterfactur der 3 schiffarten,*" etc., page 167.

6. Map of NOVA ZEMBLA, on the reverse of the last plate.

Printed title to the plates, "*Warhafftige, Eygentliche Contrafaytung . . . . OP-PENHEIM M D C XVI.*"

Fifty-eight plates, with explanations beneath, numbered above I.-LVIII.

Table of distances, "*In vorgesetzter Mappen,*" 1 leaf (without colophon in the edition of MDCI.); ending on the reverse with the following, "*Dem Allmächtigen Gott sey Lob, Ehrvnd Preisz in Ewigkeit, dass er vns so gnädiglich erhalten, vnd endlich widerumb zu vnserm Vatterland bracht hat Amen.*"

PART IV. *First Edition.* 1600.

<sup>443</sup> VIERDER Theil der Orientalischen Indien, in welchem erstlich gehandelt wirdt, von allerley Thieren, Früchten, Obs vñ Bäumen, Item von allerhand Würtz, Specereyen vnd Materialien, Auch von Perlen vnd allerley Edelgesteinen, so in gemeldten Indien gefunden werden, wo vnd wie sie wachsen, auch wie sie daselbst geschätzt gekaufft, vnd genannt werden. Beschrieben durch Johan Hugen von Lintschotten vnd andere . . . . Zum andern, die letzte Reise der Holländer in die Ost-Indien, welche ausgefahren im Frühling desz 1598 Jahrs, vnd mit 4 schiffen wiederumb glücklich anheim gelanget, im Monat Julio desz 1599 Jahrs . . . . an Tag geben durch Johan Dieterich, vnd Johan Israel de Bry, Gebrüder, zu FRANCKFURT AM MAYN. Getruckt Bey Wolf Richter. M.DC.

*Printed title within an engraved border.*

Epistle dedicatory to FREDERICK IV., Count Palatine, with coat of arms on first page, signed by the brothers DE BRY, 3 pages; reverse of last, —

Preface, "*Vorrede an den gutwilligen Leser*," 2 pages, with errata on reverse of last.

Text, "*Kurtzer vnd warhafftiger Bericht*," 1-121 pages; reverse of last, blank. Pages 87 and 88 not numbered, and page 105 is erroneously numbered 108.

Printed title for the plates "*Warhafftige vnd eygentliche Contrafaytung* . . . . durch Wolfgang Richter, Anno M.DC."

Twenty-one plates, with explanations beneath, I.-XXI.

#### PART IV. *Second Edition.* 1617.

*Printed title within an engraved border, as in first edition, ending thus:—*

Alles mit schönen Kupfferstücken gezieret durch.

Johann-Dieterich { de Bry, Gebrüder } Oppenheim.

Johann-Israel S. { vnd Bürger zu } Franckfort.

Gedruckt zu OPPENHEIM BEY Hieronymo Gallern, 1617.

Epistle dedicatory to FREDERICK IV., Count Palatine, with coat of arms on first page, signed by the brothers DE BRY, 3 pages; reverse of last, —

Preface, "*Vorrede an den gutwilligen Leser*," 3 pages.

Text, "*Kurtzer vnd warhafftiger Bericht*," 1-121; reverse of last, blank. Pages 79, 84, 87, 98, 103, and 105, wrongly numbered; and pages 88 and 89 omitted.

Printed title to the plates, "*Warhafftige vnd eygentliche Contrafaytung* . . . . M DC XVII."

Twenty-one plates with explanations beneath, I.-XXI.

#### PART V. *First Edition.* 1601.

<sup>444</sup> FÜNFFTER Theil Der Orientalischen Indien, Eygentlicher Bericht vnd warhafftige Beschreibung der gantzen vollkommenen Reyse oder Schiffart, so die Holländer mit Acht Schiffen in die Orientalische Indien . . . . gethan haben, welche von Amsterdam abgefahren im Jahr 1598, vnd zum Theil Anno 1599 zum Theil aber in Jüngst abgelauffenen 1600. . . . Ausz Niederländischer Verzeichnusz, in hochteutscher Sprach beschrieben, durch M. Gothart Artas von Dantzick. . . . vnd an Tag geben, Durch Iohan Theodor vnd Iohan Israel de Bry, Gebrüder. Gedruckt zu FRANKFURT durch Matthes Becker M. DC.I.

*Printed title within an engraved border.*

Preface "*An den gutwilligen Leser*," 2 leaves.

Text, "*Fünffter Theil India Orientalis*," 1-66 pages; one blank leaf.

Printed title to the plates, "*Warhafftige vnd Eygentliche Fürbildungen*, . . . . FRANKFURT AM MAYN durch Matthæum Becker, Anno M.D.CI."

Twenty plates, with explanations beneath; numbered above I.-XX.

PART V. *Second Edition.* 1623.

*Printed title within an engraved border, same as the first edition, with the imprint* "Gedruckt zu FRANCKFURT AM MAYN, im Jahr M.DC.XXIII.

No advertisement to the reader, as intended, the title and reverse being reckoned as pages 1 and 2.

Text beginning on the second leaf, numbered iii.-58 pages (pages 36, 37, and 38, wrongly numbered).

Printed title to the plates, "*Warhafftige vnd Eygentliche Fürbildungen. . . . Gedruckt zu FRANKFURT AM MAYN, durch Johan-Friederich Weiss. Anno M.DC.-XXIII.*"

Twenty plates, with explanations beneath, I.-XX.

PART VI. *First Edition.* 1603.

- <sup>445</sup> SECHSTER Theil Der Orientalischen Indien, Warhafftige Historische Beschreibung desz gewaltigen Goltreichen Königreichs Guinea, sonst das Goltgestatt von Mina genandt, so in Africa gelegen, sampt derselben gantzen Beschaffenheit, auch Religion vund Opinion, Sitten vnd Sprachen, Handel vnd Wandel der Eynwohner daselbst, beneben einer kurtzen Erzehlung, was die Schiffe, so dahin fahren wollen, für einen Lauff durch die Canarische Inseln, bisz an das Cabo de Trespunctas, da das Goltgestatt sich anfänget, halten müssen. Ausz Niederländischer Verzeichnusz in Hochteutscher Sprache beschrieben durch M. Gotthardt Arthus von Dantzig. . . . Durch Johann Theodor vnd Johann Israel von Bry, Gebrüder. (*Vignette.*) Getruckt zu FRANKFURT AM MAYN, bey Wolffgang Richtern. Im Jahr M.D.C.III.

*Printed title, with engraved vignette of two ships under sail. A duplicate copy of the title has the vignette upside down.*

Preface, "*An den groszgünstigen Leser,*" 2 leaves; reverse of the last, blank; one blank leaf.

Text, "*Sechster Theil der Orientalischen Indien,*" 1-154 pages.

Printed title to the plates, "*Warhafftige vnd eigentliche Abbildungen,*" . . . dated "M.DC.III."

Twenty-six plates, with explanations beneath, I.-XXVII.

The edition of the German version of this Part has a notice to the reader in place of the dedication to the Archbishop of MAYENCE, which is in the Latin edition; but the Latin ends with the fifty-seventh chapter, whilst the German contains a fifty-eighth chapter, with a German and Malay Glossary. It is stated by BRUNER that WOLFFGANG RICHTER published, under the date of 1603, in 4to, the relations contained in this Sixth Part, but without the Preface, the explanation of the plates, and with four plates less.



PART VI. *Second Edition.* 1680.

*Printed title, the same as that of the edition of 1603, ending, "Getruckt zu FRANCKFURT AM MAYN, In verlegung Wilhelm Fitzers. Anno M DC XXX."*

Text, "*Sechster Theil der Orientalischen Indien,*" 1-114 pages.

The twenty-two plates, which in the first edition are printed by themselves with a separate title, are here printed in the text, the four numbered XXI., XXII., XXV., and XXVI. being omitted. The change has been made in the following order.

The plates in this edition bear on an upper corner the same numbers in Arabic figures which they hold in the first edition; their places, however, in the text stand as follows:—

|                                  |                                    |
|----------------------------------|------------------------------------|
| Plate I. on page . . . . . 14    | Plate XII. on page . . . . . 66    |
| Plate II. on page . . . . . 16   | Plate XIII. on page . . . . . 65   |
| Plate III. on page . . . . . 17  | Plate XIV. on page . . . . . 71    |
| Plate IV. on page . . . . . 30   | Plate XV. on page . . . . . 102    |
| Plate V. on page . . . . . 32    | Plate XVI. on page . . . . . 74    |
| Plate VI. on page . . . . . 43   | Plate XVII. on page . . . . . 107  |
| Plate VII. on page . . . . . 50  | Plate XVIII. on page . . . . . 80  |
| Plate VIII. on page . . . . . 58 | Plate XIX. on page . . . . . 110   |
| Plate IX. on page . . . . . 61   | Plate XXIII. on page . . . . . 103 |
| Plate X. on page . . . . . 60    | Plate XXIV. on page . . . . . 98   |
| Plate XI. on page . . . . . 67   |                                    |

## PART VII. 1605.

<sup>446</sup> **SIEBENDER** Theil der Orientalischen Indien, darinnen zwo vnterschiedliche Schiffarten begrieffen, Erstlich Eine Dreyjährige Reyse Georgii von Spielbergen Admiral vber drey Schiffe, welche An. 1601. ausz Seeland nach den Orientalischen Indien abgefahren, vnd nach viel widerwertigkeiten An. 1604. wider in Seelandt ankommen, darinnen seine gantze Reyse, vnd was jm für Abendtheuer auff derselben begegnet, wie dann auch die mächtige Königlich reich Matecalo vnnd Candy, sampt ihren prächtigen Königen, Sitten vnd Ceremonien, verzeichnet vnd beschrieben. Zum andern ein Neunjährige Reyse eines Venetianischen Jubilirers, Casparas Balby genannt von 1579 bis in 1588 begegnet. . . . Alles met zierlichen Kupfferstücken gezieret vnd an Tag gegeben, durch Johann Theodor vnd Johann Israel de Bry, Gebrüder. Gedruckt zu FRANCKFORT AM MAYN, durch *Matthias Beckern*. Im Jahr, 1605.

*Printed title within an engraved border; in the lower part a man riding on an elephant, holding in his hand a shield.*

Dedication to Prince MAURICE, with his coat of arms, 2 leaves.

Advertisement, "*An den günstigen Leser*," 1 leaf; on the reverse, an engraving representing a great carbuncle.

Text, "*Der siebende Theil der Orientalischen Indien*," 1-52 pages. Register, 2 leaves; reverse of the last, blank.

Another text, "*Warumb der Author nit auch vero Wegs oder Reisz von Benedig auff Halepo gedencke ?*" 1-134 pages (pages 15, 16, 19, 20, 21, and 22 wrongly numbered.)

Register, 1 leaf.

Printed title to the plates, "*Warhafftige Vorbildung der Völcker. . . . Gedruckt zu FRANCKFORT AM MAYN durch Matthias Beckern. M.D.CV.*"

Twenty-two plates, with explanations beneath, I-XXII.

At the same time that BECKER printed this Seventh Part in a folio form, BRUNET says that he published another in 4to, under the following title: "*Neue Schiffart einer Dreyßährigen Reyse durch Georgen von Spielbergen von 1601 bisz 1604: mit Contrafeyturen gemalten Königs in Candy . . . . durch Johan-Theodor vnd Joh-Israel von Bry, Gebrüder. FRANCKFURT AM MAYN, durch Matth. Becker, 1605*," 4to, containing title, one leaf for Preface; text, 78 pages, and twelve plates. The running title at the top of the pages is "*Das siebende Theil. — der Orient-Indien*."

There is also an edition in 4to of the first section of the Eighth Part, entitled: "*Zwo unterschiedliche neue Schiffarten nemlich Beschreibung der Reise so der Admiral Jacob von Neck in Orientalischen Indien. . . . Darnach ein Historia so von Johann-Herman von Bree. FRANCKFURT AM MAYN, durch Wolfgang Richter 1605*." Engraved title. Advertisement, 2 pages; discourse and text, 135 pages; ten plates; the running title, "*Achter Theil, — der Orient-Indien*."

#### PART VIII. 1607.

- <sup>447</sup> **ACHTER** Theil der Orientalischen Indien, begreifend erstlich ein Historische Beschreibung der Schiffart, so der Admiral Jacob von Neck ausz Hollandt in die Orientalische Indien von An. 1600. bisz An. 1603 gethan. Darnach ein Historia, so von Johan Herman von Bree, Obersten Handelsmann auff dem Schiff der Holländische Zaun genannt, in gleichmessiger Reyse von An. 1602 bisz in An. 1604. auffgezeichnet worden. Alles ausz Niederländischer Verzeichnus in Hocht deutscher Sprache beschrieben. Durch M. Gotthardt Artus von Dantzic. Auch mit schönen Kupfferstücken gezieret vnd an Tag geben durch Johan Theodor. vnd Johan Israel de Bry, Gebrüder FRANCKFURT AM MAYN. Anno M.DCVI.

*Printed title within an engraved border; vignette below; three ships under sail.*

Notice, "*An den Leser*," 1 leaf.

Text, "*Achter Theil der Orientalischen Indien*," 1-100 pages. Pages 54, 55, and 99 wrongly numbered.

Printed title to the plates, "*Folgen hernacher Eigentliche Fürbildungen. . . . Gedruckt zu FRANCKFURT AM MAYN, durch Wolfgang Richtern. Anno M.DCVI*."

Eleven plates, with explanations beneath, I.-XI.

Printed title, "*Appendiz. Oder Ergänzung desz achten Theils der Orientalischen*

Indien. . . . . Gedruckt zu FRANCKFURT AM MAYN, durch Wolfgang Richtern. Im Jahr M.DCII."

"An den guntwilligen Leser," pages 3-5; "Vorrede an den günstigen Leser," pages 6-12; text, "Beschreibung der Schiffart," 13-26 pages (the last, wrongly numbered 22).

Printed title to the plates, "Folgen etliche Figuren vnd Conterfeytungen. . . ."

Seven plates, of which three are double, I.-VII. Plates IV.-VII. numbered on the coppers in Arabic figures; the first, second, and third are unnumbered.

[The arrangement of the plates in this German edition is entirely different from that of the Latin version, printed in 1607.]

#### PART IX. 1612.

<sup>448</sup> NEUNDTER Theil Orientalischer Indien : Darinnen begrieffen ein Kurtze Beschreibung einer Reyse, so von den Holländern vñ Seeländern, in die Orientalischen Indien, mit neun grossen vnd vier kleinen Schiffen, vnter der Admiral-schafft Peter Wilhelm Verhuffen, in Jahren 1607, 1608, vnd 1609, verricht worden, neben Vermeldung, was jhnen fürnemlich auff solcher Reyse begegnet vñnd zu Handen gangen. Ausz kurtzer Verzeichnus Johann Verkens zusammen gebracht, vnd in Truck verfertigt, durch M. Gotthard Arthus von Dantzig. Gedruckt zu FRANCKFURT, durch Matth. Beckern, in Verlegung Iohannis Theodori de Bry. Im Jahr 1612.

*Printed title within an engraved border, the word "Architectura" at the top, the corresponding space below, blank.*

A duplicate title-page in which the word "architectura" is wanting.

Notice to the reader, "An den günstigen Leser," 1 leaf.

Text, "Neundter Theil Orientalischer Indien," 1-55 pages; reverse of last, blank.

Printed title to the plates, "Folgen hernacher Etliche eygentliche Fürbildungen, . . . Durch Johann Theodor de Bry."

Notice to the reader, "An den gutwilligen Leser," 1 leaf; reverse, blank.

Twelve plates, with explanations beneath, I.-XII.

Title, "Continuatio oder Ergänzung desz neundten Theils der Orientalischen Indien, . . . (Engraved vignette, map of the world.) Gedruckt zu FRANCKFURT AM MAYN, durch Matthias Beckers seligen Wittib. In Verlegung Johann-Theodor de Bry. M.DC.XIII."

Text, "Ergänzung desz neundten Theils," 3-35 pages; reverse of the last, blank. (Page 21 wrongly numbered 12.)

Printed title to the plates, "Folgen etliche schöne Finuren . . . . M.DC.XIII."

Five plates, with explanations beneath, I.-V. (BRUNET says these plates are sometimes found in the Tenth Part.)

#### *Another Impression of 1612.*

*Printed title within an engraved border, entirely different from that above described. At the sides are female figures, one*

*holding an open book and a torch ; the other a branch and closed book or papers ; at the top male and female figures, seated, holding horns of plenty.*

The text and plates, together with the continuation, are precisely the same as in the copy first described.

BRUNER says that in some copies the continuation is not found ; and that some have at page 8 the map of ST. HELENA, the same that is found at page 49 of the first edition of the Third Part ; and at page 16, the map of the Island of MOZAMBIQUE, which is at page 18 of the first edition of the Second Part. He also states that in some copies the twelve plates have been engraved in contra-proof, the IXth and Xth wanting.

#### PART X. 1613.

- 449 ZEHENDER Theil der Orientalischen Indien, begrieffendt eine kurtze Beschreibung der neuwen Schiffart gegen Nordt Osten, vber die Amerische Inseln in Chinam und Iapponiam, von einem Engelländer Henrich Hudson newlich erfunden, beneben kurtzer Andentung der Inseln vnd Oerter, so auff derselben Reyse von den Holländern hiebevör entdeckt worden, ausz Johann Hegen von Lintschotten Reise gezogen. Item, Ein Discurs an Ihr. Kön. Maj. in Spanien, wegen desz fünfften Theils der Welt, Terra Australis incognita genannt, von einem Capitein Petro Ferdinandes de Quir, &c. vbergeben. . . . . Alles dem gemeinen Vatterlandt zum besten in Hochteutscher Sprach beschrieben durch M. Gothardum Arthusen von Dantzick. Mit etlichen Landttaffeln vnd Kupfferstücken geziehret durch Johann-Theodor de Bry. Gedruckt zu FRANCKFURT AM MAYN, durch *Matthias Beckers* seligen Wittib. 1613.

*Printed title within an engraved border.*

Advertisement, "*An den günstigen Leser*," pages 3 to 9.

Text, "*Historische Relation*," 10-37 pages ; on the reverse of the last, "*Gedruckt zu FRANCKFURT AM MAYN bey Matthias Beckers seligen Wittib in Verlegung Johann Theodors de Bry. M.DC.XIII.*"

Three maps : I. "*Tabula nautica . . . . . 1612*," representing GREENLAND, DAVIS'S STRAIT, and ICELAND, at page 10. II. "*Wahrhaftige entwerffung Des gantzẽ Streichs . . . . .*" showing LAPLAND and the POLAR SEA, at page 15. III. "*Tabula septentrionalis*," showing NOVA ZEMBLA and the continent adjacent, page 29.

Printed title to the plates, "*Folgen etliche Mappen . . . . . M.DC.XIII.*"

Three plates, I.-III. The explanations on the right of the first and second, and in the third, beneath ; reverse of the last, blank.

#### PART XI. 1618.

- 450 EILFFTER Theil der Orientalischen Indien, Darinnen erstlich begriffen werden zwo Schiffahrten Herrn Americi Vesputii, welche

er ausz Befehl Königs Emanuelis von Portugall, Anno 1501. in Ost Indien vorgenommen. Zum andern, ein warhafftiger vnd zuvor nie erhörter Bericht eines Englischen, welcher, nach dem er in einem Schiff, die Auffahrt genandt, in Cambaja dem eussersten Theil Ost Indiens Schiffbruch gelidten, zu Land durch viele vnbe- kannte Königreich vnd grosse Stätte gereiset, vnd was ihm vberall begegnet vnd zuhanden gestoffen. Zum dritten, ein his- torische Beschreibung von Erfindung vnd Beschaffenheit der Landschafft Spitzberg . . . . . An Tag geben durch Johan. Theodor de Bry Bürgern vnd Buchhändlern zu Oppenheim (*Vignette* :) Gedruckt zu OPPENHEIM bey *Hieronymo Gallern*. Anno M DC XVIII.

*Printed title, with engraved vignette of portrait of OLIVER VAN NOORT, with a naked savage on each side, and below, a small map exhibiting the eastern and western hemispheres.*

Advertisement, "*An der günstigen Leser*," pages 3 and 4.

Text, "*Herrn Americi Vesputii dritte Schiffart*," pages 5 to 8. Then "*Herrn Americi Vesputii Vierte Schiffahrt*," pages 1 and 2. BRUNET says that these pages, which are described by Wiegél, do not form a part of the copy he has seen.

"*An den günstigen Leser*," one page, numbered 3.

Text, "*Warhafftiger vnd zuvor nie erhörter Bericht*," 4-53 pages; reverse of last, blank.

"Title to the plates, "*Folgen hernacher Eigendliche vnd warhafftige fürbildung* . . . . . Gedruckt zu OPPENHEIM bey *Hieronymo Gallern*. Anno M DC XVIII."

Advertisement, "*An den günstigen Leser*," 1 leaf (3); reverse, blank. Sig. a ij, catch-word "*Wie*."

Ten plates, with explanations beneath, I.-X.

BRUNET describes a copy in which the vignette on the title-page represents three vessels; and Mr. WEIGEL speaks of a copy in which, at page 30, is a map of "*Persia sive Sophorum Regnum*." The copy described by BRUNET, in another respect is different from ours. Where, in our copy, there are from 4 to 53 pages of text, with preceding "*An den günstigen Leser*," 1 page; he gives 3-35 pages for the text, and notice to the reader, 3 pages.

## PART XII. 1628.

- <sup>461</sup> DER Zwölffte Theil der Orientalischen Indien. Darinnen etliche neue . . . . . Schiffahrten vnd Reysen so von vnderschiedlichen Völkern, sonderlich den Portugesen, Englischen, vnd Holländern, in Ost Indien, vnd deren anstossende Königreich, vom Jahr 1610, bisz vff 1627, verrichtet worden . . . . . Gedruckt zu FRANCKFURT AM MAYN, bey *Caspar Rötél*, in Verlegung *Wilhelm Fitzers*, 1628.

*Printed title within an engraved frontispiece; below, a vignette representing a large boat or canoe.*

Table of sixteen pieces comprised in this part, 1 leaf.  
Text, 1-77 pages. Page 45 wrongfully numbered, and pages 57 and 59 unnumbered.

Map, "*Descriptio chorographica Regni Chinæ*," at page 18.

Four plates printed in the text at pages 3, 13, 26, and 28.

#### PART XIII. 1628.

<sup>452</sup> DER dreyzehende Theil der Orientalischen Indien, darinnen beneben etlichen neuen, gedenckwürdigen Schiffarthen vnd Reyssen, so von vnderschiedlichen Völkern, sonderlich den Portugesen, Englischen, vnd Holländern, in Ost Indien, vnd dem anstossende Königreich, vom Jahr 1615 bisz vff 1628, verichtet worden. Auch insonderheit andere bisz anhero vnbeandte Königreich vund Länder, sonderlich das Königreich Indostan, oder desz Grossen Mogols Königreich China, Persien. . . . Gedruckt zu FRANCKFURT AM MAYN, bey *Caspar Rötell*, In Verlegung *Wilhelm Fitzers*. Anno M. DC. XXVIII.

*Printed title within an engraved border.*

Dedication to JOHANN LUDWIGEN VON HAGEN, 1 page; reverse, table of Voyages.

Map, "*Descriptio Chorographica India Orientalis*."

Preface, "*Vorrede*," pages 1-3.

"*Andere vorrede an den günstigen Leser*," 4-8 pages.

Text, "*Verzeichnusz der Reysz*," 9-184 pages, with ten plates in the text at pages 11, 17, 27, 50, 72, 86, 102, 107, 148, and 157.

Plan of the city of MACAO, page 54.

EBERT describes a copy of this Part in the library at DRESDEN, which has the date of 1630.

#### SEPARATE NARRATIVES OF VOYAGES AND OTHER RELATIONS PUBLISHED BY THE BROTHERS DE BRY, IN QUARTO.

##### *Latin.*

<sup>453</sup> LAS CASAS. Narratio Regionum Indicarum per Hispanos quosdam devastatarum verissima: prius quidem per Episcopum Barthol. Casaum, natione Hispanum Hispanicè conscripta, & anno 1551 Hispali. Hispanicè, Anno verò hoc 1598, Latinè excusa. FRANCOFVRTI Sumptibus *Theodori de Bry*, & *Ioannis Saurii* typis. Anno M.D.XCVIII.

*4to. Title within an engraved border.*

Dedication to FREDERIC IV., Count Palatine of the RHINE, signed by the brothers DE BRY, 1 leaf.

Preface to the reader, 2 leaves; text, 1-141 leaves; the reverse of the last, blank. Seventeen plates in the text.

*German.*

- <sup>454</sup> ARTHUS VON DANTZIG. Warhafftige Beschreibung der ungluckhafften Schifffahrt eines Schiffs von Ambsterdam, die Silberne Welt genannt, welches nach Ersuchung des Gestadts Guinea von seinem Admiral durch Vngewitter abgetrieben, vnd nach Rio de Plata zu gefahren, wie es nemblich daselbst vor einem Flecken Bonas Aeras, durch ein falsche Freundlichkeit des Spanischen Gubernatorn, seinen Verwalter sampt etlich andern verlohren, auch im zurückfahren, an dem Meerbusen Todos los Santos gantz und gar in der Portugaleser Hände gerathen, von welchem es also empfangen, dass allein der Schiffman Heinrich Ottsen, nach 30 Monden, so er auff dieser Reyse armselig zugebracht, wieder in Holland angeländet. Auss Niederländischer Erzehlung gemelte Schiffmans, in Hochdeutscher Sprach beschrieben Durch M. Gotthart Arthus von Dantzig. Auch mit schönen Kupfferstücken geziert vnd an Tag geben, durch Dietrich de Bry seligen hinterlassene Wittibe vnd zween Sohne. Gedruckt zu FRANCKFURT AM MAYN by Wolff Richtern. M.DCIII.

*4to. Title, with a copperplate engraving representing an Indian riding on the back of a nondescript animal; reverse, blank.*

Text, 1-62 pages, with five copperplate engravings.

From the library of the late M. SERGE SOBOLEWSKI, of Moscow. Upon the fly-leaf is the following note by him: "*Ce volume appartient à la collection DE BRY. Il est du nombre des in 4to, publiés par eux et qui sont excessivement rares, mais, celui-ci, étant resté parfaitement inconnu à tous les bibliographes spéciaux sur DE BRY — doit être considéré comme le plus rare de tous.*"

Neither CAMUS, BRUNET, or the "*Bib. Grenvilliana*" include the work in the list of publications of DE BRY.

- <sup>455</sup> NOORT. Neuwe Shiffart Warhafftige vnd eygentliche Beschreibung der langwirigen, sörglichen vnd gefährlichen Reyse, so Olivier van Noort, General Oberster vber vier Schiffe, auff welchen 248 Mañ, mit Kriegszrüstung vnd Prouiant nach Notturfft wol versehen gewesen, durch dasgefährliche Fretum Magellanum, vñ die gantze Kugel der Welt in dregen Jaren, nemlich vom Julio desz 1598 Jares, da er von Roterdann abgefahren, bisz auff den Augustum desz 1601. Jares wunderbarlich gethan, vnd verrichtet hat, sampt erzehlung allerhandt Abendtheuwer, Mühe, Nocht vnd Gefahr, so im der zeit begegnet, auffgestoffen, vnd zuhanden gangen. Ausz Niderländischer Verzeichnusz in hochteutscher Sprach beschrieben Durch M. Gothardt Arthes von Dantzigk. Auch mit

schönen Kupfferstücken gezieret, vnd an Tag geben durch Dietrichs de Bry S. . . . Gedruckt zu FRANCKFURT, durch *Matthæum Becker*. 1602.

4to. *Printed title within an engraved border; four ships under sail in the lower portion.*

"*An den greszgünstigen Leser*," pages 3 and 4. Text, 5-119 pages.

Six plates and a map, viz.: 1. ISOLA DE PRINCIPE, page 8. 2. PRINCEN INSEL, page 9. 3. RIO LAVERO, page 12. 4. ST. SEBASTIAN INS., page 14. 5. I. S. CLARA, page 17. 6. PORTO DEL SETRO, page 19. 7. BORNEO INSULA, page 92.

Mr. TIELE, in describing the French edition of this voyage ("*Mémoire Bibliographique*," pages 31 and 32), says he never saw the German version, which is abridged; and CAMUS, although he mentions several Dutch and French editions, does not speak of it; nor is it mentioned in the "*Bib. Grenvilliana*" (Vol. I. p. 192) in the list of separate editions of portions of the "*Great and Small Voyages*" of DE BRY. The Latin edition of the brothers DE BRY ("*Great Voyages*," Part IX.) is said by Mr. TIELE to have been translated from this German version.

The *Bibliotheca Grenvilliana* (Vol. I., p. 192) notices the following separate editions of portions of the "*Great and Small Voyages*":—

VIRGINIA. "*Zum drittenmal in Truck gegeben . . . . Gedruckt zu OPPENHEIM bey Hieronymo Gallen in Verlegung Johann-Theodori de Bry*. 1620." *copied*.

Part VII. of the "*Small Voyages*."

"*Neue Schiffahrt einer Dreyjährigen Reyse durch Georgen von Spielbergen*, von 1601 bisz 1604. *Mit Contrafeyturen gemelten Königs in Candy, etc., durch Joh. Theod. und Isr. De Bry Gebrüder*. FRANCKFORT, *Matths. Beckern*. 1605." 4to.

Part VIII. of the "*Small Voyages*."

"*Zwo Schiffarten der Admiral Jacob von Neck ausz Hollandt in die Orientalischen Indien von Ann. 1600. bisz. An. 1603. Darnach ein Historia von Iohan Herman von Bree, von Ann. 1602, bisz in An. 1604.*" 4to.

## ABRIDGMENTS OF THE GREAT AND SMALL VOYAGES. (GERMAN.)

<sup>456</sup> ZIEGLER, PH. America, | das ist, | Erfindung vnd Offenbah-  
rung der Newen Welt, deroselbigen | Völcker Gestalt, Sitten,  
Gebräuch, Policy | vnd Gottesdienst, in dreyszig vornemste  
Schiffahrten | kürztlich vnd ordentlich zusammengefasst, vnd  
mit seinen | Marginalien vnnd Register erkläret: | Durch | M.  
Philippum Zieglerum von Würtzburg, E. C. | vnd aber die vorigen  
mit vielen Newen vnnd nohtwendigen | Landtaffeln vnd Kupffer-  
stücken, auffz schönste gezieret, vnd | in Truck gegeben. | Von  
*Iohan-Theodoro de Bry*, | Buchhändlern vnnd Bürgern zu OPPEN-  
HEIM. | Getruckt zu FRANCKFURT AM MAYN, | Durch *Nico-*  
*laum Hoffman*. | Anno M.DC.XVII.

Folio. *Printed title within an elaborately engraved frontis-*



piece representing scenes in the history of the most prominent discoverers and navigators of America, COLUMBUS, VESPUCCIUS, MAGELLAN, CORTES, RALEIGH, DRAKE, LEBY, STADEN, etc.

Four folding maps: I. VIRGINIA. II. "*America sive Novus Orbis.*" III. "*Hispaniae sive magnae, recens et vera descriptio 1595.*" IV. "*America pars magis cognita,*" representing MEXICO, FLORIDA, and SOUTH AMERICA.

Dedication to Prince MAXIMILIAN, with his escutcheon, signed, "JOHANN THEODOR DE BRY," 2 leaves.

"*Vorrede an den Christlichen Leser,*" 4 leaves.

Portrait of CHRISTOPHER COLUMBUS, and sonnet beneath, 1 page; reverse, blank.

Text, "*Von dem Namen Indiae vnd America,*" 1-433 pages; register, 9 pages; with 114 plates in the text; on page 113 is the plate of ADAM and EVA.

Following page 333 is a printed title, pasted on an engraved frontispiece, "*Nothwendiger discursz vnd eygentliche Beschreibung America. Gedruckt zu FRANCKFURT AM MAIN durch Nicolaum Hoffman, 1617.*" Reverse, "*An den gütwilligen Leser.*" Fourteen plates in the text.

This volume contains an abridgment of the first nine Parts of the "*Great Voyages,*" and of other voyages previously published. The plates in the abridged portions are the same as before used in the "*Great Voyages.*"

- <sup>457</sup> ABELIN — GOTTFRIED. *Historia Antipodum oder Neue Welt, Das ist Natur vnd Eigenschaft desz halbentheils der Erden so West Indien genennt wird der Elemēten Geschopffen Nationen vnd Inwohner vnd wie disz alles durch mancherley Schiffahrten entdeckt worden, mit fleisz zusammen getragen durch Johann Ludwig Gottfried. Mit Landtafeln vnd kupfferstücken gezieret vnd verlegt durch Matthæum Merian (Francof. ad Mœnum.) 1631.*

*Folio. Engraved title and printed titles; three prel. leaves.*

*Three Parts. Part I., 203 pages. Part II., 204-562 pages. Part III., "Westindischen Historien," 1-72 pages.*

An abridgment of the first twelve Parts of the "*Great Voyages,*" in German, by ABELIN, who commenced a celebrated work, the "*Theatrum Europæum.*" See note to the second edition of the abridgment, which follows.

- <sup>458</sup> HISTORIA Antipodum oder Neue Welt. (*Engraved title and frontispiece, the same as above.*) *Durch Johann Ludwig Gottfried. Mit Landtafeln vnd Kupfferstücken gezieret von Matthæo Merian vnd von deszen Erben verlegt FRANCKFORT.*

*Printed title.*

Neue Welt und Americanische Historien. Inhaltende Warhafftige vnd vollkommene Beschreibungen Aller West-Indianischen Landschaften, Insulen, Königreichen vnd Provintzien, See-

custen, fliessenden vnd stehenden Wassern, Port vnd Anländungen, Gebürgen, Thälern, Stätt, Flecken vnd Wohnplätzen, zusamt der Natur vnd Eygenschaft desz Erdrichs, der Luftt, der Mineren vnd Metallen, der Brennenden Vulcanen oder Schwefelbergen, der Siedenden vnd anderer Heilsamen Quellen, wie auch der Thier, Vögel, Fisch. vnd Gewürm in denselben, sampt andern Wunderbaren Creaturen vnd Miraculn der Natur, in diesem halben Theil desz Erdkreyses.

Desz gleichen Gründlicher Bericht von der Innwohner Beschaffenheit, Sitten, Qualitäten, Policey vnd Götzendienst, Leben vnd Wesen, Barbarischer Vnwissenheit vnd vnerhörter Grausamkeit desz meisten theils dieser Wilden Leute, sampt Unterscheyd der Nationen, Sprachen vnd Gebräuchen.

Item, Historische vnd Auszföhrliche Relation 38. Fürnembster Schiffarten vnterschiedlicher Völcker in West-Indien von der Ersten Entdeckung durch Christophorum Columbum, in 150. Jahren, vollbracht. Alles ausz verscheidenen West-Indianischen Historien-Schreiben, . . . . Durch Johann Ludwig Gottfriedt. Mit zugehörigen Landtafeln, Contrafacturen vnd Geschichtmässigen Kupfferstücken, zum Lust vnd Nachrichtung reichlich gezieret vnd verlegt, Durch Mattheum Merian, Buchhändlern vnnnd Kunststechern zu Franckfurt am Mayn. FRANCKFURT, Bey denen *Merianischen Erben*. M. DC. LV.

*Folio. Engraved and printed titles as above.*

Preface, "*An den gunstigen, der Historien vnd Warheit Liebhabenden Leser.*" Signed by GOTTFRIED and MERIAN, 2 leaves.

Four maps and 1 plate, viz: —

I. *America nouiter delineata.*"

II. *Das Norder theil des Lands Brasilien.*"

III. "*Olinda,*" and "*Olinda de Phernambuco,*" 2 views on one sheet.

IV. "*VIRGINIA,*" with representation of King POWHATAN in the upper corner.

V. "*Fretum Magellanicum.*"

Text: Part I. "*Erster Theil, West-Indianischer Historien,*" 1–202 pages. Part II. "*Ander Theil,*" 203–560 pages. Part III. "*Dritter Theil,*" 560–661 pages. Followed by "*Von den Namen India vnd America,*" 2 pages; reverse of the last, blank.

JOHN PHILLIPPE ABELIN, better known under the name of JOHN LOUIS GOTTFRIEDT, was a contributor to and co-laborer in the volumes of the Great and Small Voyages published by MERIAN, the son-in-law of THEODORE DE BRY. He continued his labors by the publication of this volume, which is considered as an abridgment of the Great Voyages. It embraces a large number of the plates previously used in them. The work is divided into Three Parts, of which the First serves as an introduction, containing the history, geography, natural history, etc., of the New World, taken from the publications of OVIEDO, ACOSTA, PETER MARTYR, DE LAET, HERRERA, and others. The Second Part contains accounts of thirty-

three expeditions, or voyages, to AMERICA, from COLUMBUS to those of SPILBERG and SCHOUTEN. The third and last Part contains a description of the WEST INDIES and CENTRAL AMERICA, as well as of certain expeditions such as those of JACOB LE MAIRE and PETER HEYN; an account of the conquests of the Dutch in BRAZIL; a description of GREENLAND, SPITZBERGEN, and other northern lands.

- <sup>450</sup> FITZER, WILHELM. *Orientalische Indien*. Das ist aussführliche, vnd vollkommene historische, vnd Geographische Beschreibung aller, vnd jeden Schiffarten, vnd Reysen, welche von vnderschiedlichen Nationen, mehrentheils den Engelländern, Spaniern vnd Holländern innerhalb hundert Jahren, vornemlich, von verschieuem Sechzehenhundert vnd Ersten Jahr, bisz auff 1627, in vnderschiedtliche Königreich, Insuln, vnd Prouintzien der Orientalischen Indien vorgenommen vnd verrichtet worden. Sampt etlichen, vnderschiedlichen newen Schifffarthen, vnd Reysen, so von den Englischen, vnd Holländern in das Königreich Indoston, oder desz grossen Mogols, China, Persien, vñ die Bandanischen Insuln verrichtet worden, auch was sich sonsten dero Orten zwischen den Portugesen, Englischen vnd Holländern Zugetragen. Beneben Beschreibung der Reisz der Nassawischen Flothen, so vnter dem Admiral Jacob l' Hermit, im Jar 1623, 1624, vnd 1625, den ganzen Erdtkreysz vmbsegelt. Alles mit schönen grossen theils newen, Landtaffeln, auch einer sonderbaren, vormals nie gesehen Landtaffel des Königreichs China, vnd andern in Kupffer gestochnen Figuren gezieret. Mit Röm. Keysz. Maj. Freyheit begnadet. Gedruckt zu FRANCKFURT AM MAYN, bey Caspar Rötell, In Verlegung Wilhelm Fitzers. Anno M.DC.XXVIII.

*Folio. Title within an engraved frontispiece; reverse, blank.*

Dedication to the Bishop of Worms, signed WILHELM FITZER, 2 pages.

"An dem Gunstigen Leser," 1 page.

Table of chapters and contents, with list of maps, 3 pages.

Text of first portion, Parts I-XI, "*Kurtze Sumarische Beschreibung*," 1-566 pages, with ninety-one plates in the text, and eleven maps and plates on separate leaves.

Part XII. Text, "*Reysse unnd Schiffahrt vier Englicher Schiffe in Persien. Geschehen im Jahr 1620*," 1-77 pages; reverse of the last page, blank. Four plates in the text; a folding map of CHINA, and plan of MACAO.

Part XIII. Text, "*Verzeichnuss der Reysen von Capitein Christoff Newport im Jahr 1613 in Ost-Indien*," 1-184 pages, with five plates in the text. All the plates and tail-pieces in the volume are the same as those which appeared in different parts of DE BRY's Collection.

This abridgment of the *Small Voyages* is by WILHELM FITZER, son-in-law to DE BRY, who, in 1628, printed the Twelfth and Thirteenth Parts of the same collection. These two Parts are added in this volume to the Abridgment of the eleven Parts, and thus complete the work. The dedicatory epistle is signed by FITZER.

The Eleventh and Twelfth Parts when first printed have Title-pages and Dedications, as will be seen by a reference to them in this collection; but in the Abridgments they are without these Titles and Dedications. In the second section of the volume, or the Twelfth Part, there will be found at page 18 a map of CHINA; and at page 55 a plate of MACAO. In the Thirteenth Part (or third section), at page 106, is a map of the EAST INDIES. Neither of these are to be found in the original German editions of the Twelfth and Thirteenth Parts of the Small Voyages.

BRUNET says there exists some copies of the Abridgment, printed by FITZER, with the date of 1629, which differ from the others only in the preliminary pieces. The title begins thus: "*Extract der Orientalischen Indien, durch Casarum Longinum historicum,*" and on the reverse of the fourth preliminary leaf, beneath the list of maps, is added a short errata.

- 460 ARTHUS, GOTARDO. *Historia Indiae Orientalis, ex variis avtoribus collecta, et ivsta seriem topographicam regnorum, Prouinciarum & Insularum, per Africae, Asiaeque littora, ad extremos vsque Iaponios deducta, qua regionum situs; Regum & popolorum mores et superstitionum absurda varietas; Lusitanorum item Hispanorum et Batavorum res gestae atque Commercium varia, cum rebus admiratione & memoratu dignissimis alijs, iucunda breuitate percensentur atque describuntur. COLONIAE AGRIPPINAE. Svmptibvs Wilhelmi Lutzenkirch. Anno M.DC.VIII.*

8vo. *Title; reverse, Poem to the author. Dedicatory epistle, signed GOTARDUS ARTHUS Dantiscanus. 3 leaves.*

Various sonnets and epigrams to the author, 3 leaves.

Index to the Chapters I.-LX., 2 leaves.

Text, "*Historia Indiae Orientalis ex variis avtoribus collecta,*" 1-616 pages.

An abridgment of the Small Voyages of DE BRY. A volume not included by BRUNET, or in the GRENVILLE Catalogue among the abridgments of DE BRY's collection, yet plainly deserving a place there. The Index at the beginning of the volume gives a full account of its contents, which are briefly as follows: Chapters I.-III. relate to the EAST INDIES in general; IV. and V., to AFRICA in general; VI. and VII., to the islands of the ATLANTIC and INDIAN OCEANS; VIII., to MADAGASCAR; IX., X., XI., XII., and XIII., to GUINEA; XIV., XV., XVI., XVII., and XVIII., to the Kingdom of CONGO; XIX. and XX., to MOZAMBIQUE, MOMBASA, and MONOMOTAPA; XXI. and XXII., to ADEN and BUSSORAH; XXIII.-XXXV., to INDIA; XXXVI.-XXXIX., to PEGU, SIAM, and MALACCA; XL.-XLVII., to SUMATRA, JAVA, and other islands of the EAST INDIES; XLVIII., to the PHILIPPINE ISLANDS; XLIX.-LIII., to INDIA beyond the GANGES, and CHINA; LIV.-LVIII., to JAPAN; LIX. and LX., to the fruits, herbs, spices, and gems of the East.

#### SUPPLEMENTARY PARTS.

- 461 LODEWIJCKS. *Prima pars Descriptionis itineris Navalis in Indiam Orientalem, earumque rerum quae Navibus Battavis occurrunt: . . . Authore G. M. A. W. L. (Large vignette map of AFRICA and the EAST INDIES). AMSTELRODAMI, Ex Officina*

*Cornelij Nicolaj*, *Typographia ad symbolum Diarij, ad quam. Anno M.D.XCVIII.*

*Folio. Title, 1 leaf. Preface, signed G. M. A. W. L. Text, 1-52 leaves, with 48 plates in the text.*

- <sup>462</sup> **LODEWIJCKS.** Premier Livre de l'Histoire de la Navigation aux Indes Orientales, par les Hollandois et des choses a eux advenues, ensemble les conditions, les meurs, et maniere de vivre des nations, par eux abordees . . . . Par G. M. A. W. L. [odewijcks]. (*Large vignette map of AFRICA and the EAST INDIES.*) *Folio*, Imprimé a AMSTERDAM par *Cornille Nicolas*, sur l'eau, au livre a écrire. Anno 1598.

*Title, 1 leaf. Preface, signed G. M. A. W. L., 1 leaf; reverse, blank. Text, 3-53 leaves; 48 maps and plates in the text; plate of Oriental Coins on a separate leaf.*

This voyage of the Dutch to the East, will be found in the Third Part of the Small Voyages.

- <sup>463</sup> **LODEWIJCKS.** Premier Livre de l'Histoire de la Navigation aux Indes Orientales, par les Hollandois; etc. Par G. M. A. W. L. Imprimé a AMSTERDAM chez *Cornille Nicolas* . . . . 1609.

*Folio. Title, text, and plates as above. 1-53 leaves. Second edition.*

- <sup>464</sup> **NECQ.** Le Second Livre, Iournal ov Comptoir, contenant le vray Discovrs et Narration Historique dv Voiage faict par les huit Navires d'Amsterdam, au mois de Mars l'An 1598, sous la conduite de l'Admiral Jaques Corneille Necq, & du Vice Admiral Wibrant de Warwicq. De leur voiage, & choses plus memorables, eux audit voiage sur venues, de leur riche charge, & sain retour. . . . . (*Large vignette of a procession with an elephant.*) *Folio*, Imprimé a AMSTERDAM chez *Corneille Nicolas*, sur l'eau au Diare. Pour Bonaventure Dacivalle Libraire a Calais, l'An 1601.

*Folio. Text, 1-21 leaves. Title, "Appendice Vocabulario des mots Iavans et Malayts. (Vignette as on first title.) C. NICOLAS 1601." 7 unnumbered leaves, with 5 plates in the text. First edition.*

- <sup>465</sup> **NECQ.** Le Second Livre, Iournal ov Comptoir . . . . etc. Imprimé a AMSTERDAM chez *Cornille Nicolas*, Marchand Libraire demeurant sur l'eau, au Livre a écrire. . . . L'An 1609.

*Folio. Title as in first edition. Text, 1-22 leaves. "Ap-*

pendice," 7 leaves, with 5 plates in the text. *Second edition.*

This second book by LODEWIJCK, containing a narrative of the voyage of the Dutch under Admiral NÉEQ, was printed entire in the Fifth Part of the Small Voyages; but it contains more plates and a fuller vocabulary than is found in DE BRY. This second edition is very rare. MR. TIELE says that no copy is to be found in the public libraries of HOLLAND.

- <sup>466</sup> VEER, GERALD DE. *Diarivm Navticvm, seu Vera Descriptio Trium Navigationum admirandarum, & nunquam auditarum, tribus continuis annis factarum, à Hollandicis & Zelandicis navibus, ad Septentrionem. . . . (Large vignette.)* AMSTELRODAMI. Ex Officina Cornelij Nicolaij, Typographi ad symbolum Diarij, ad quam. Anno M.D.XCVIII.

*Folio. Title, with the same plate as in the Dutch edition.*

Epistle dedicatory, " *Illustri viro Ioanni Vicentio Pinello, C. C. A.*" dated " *Lugduni apud Batavos, nonis Julij 1598.*"

Text, 3-43 leaves. The last page contains a distich, an advertisement, and errata.

Thirty-one maps and plates in the text, as in the Dutch edition.

- <sup>467</sup> VEER, GERRIT DE. *Vraye Description de trois Voyages de Mer tres admirables, faicts en trois ans, à chacun an un, par les Navires d' Hollande & Zélande, au Nord par derriere Norwege, Moscovie, & Tartarie vers les Royaumes de China & Catay: ensembles les decouvremens du Waygat, Nova Sembla, & du pays situé sur le hauteur de 80 degrez; lequel on presume estre Groenlande . . . . (Vignette.)* Imprimé à AMSTERDAM par *Cornille Nicolas* sur l'eauë, au livre à écrire. Anno M.D.XCVIII. (*First edition.*)

*Folio. Title, 1 leaf; text, 3-45 leaves.*

Thirty-one maps and plates in the text as in the Latin edition.

- <sup>468</sup> VEER, GERRIT DE. *Vraye Description de trois Voyages de Mer tres admirables faicts en trois ans . . . . (Vignette.) . . . .* AMSTERDAM, chez Cornille Nicolas, Marchand Libraire demeurant sur l'eauë, au Livre à écrire, L'An. 1609. (Second edition.)

*Folio. Title; text, 3-45 leaves; thirty-one maps and plates, as in the first edition.*

An edition was printed by CORNILLE NICOLAS in 1600, with the same number of leaves and plates as the preceding edition; so that this is the third French edition.

This narrative of DE VEER will be found in the Third Part of the Great Voyages of DE BRY. The voyages were made by Dutch ships in the years 1594-1597, to CHINA and the EAST INDIES, by the NORTH SEA. They were very popular in their day, and were many times reprinted in Dutch, French, and Italian, in 8vo and 4to.

- <sup>469</sup> NOORT, O. DE. Description dv penible Voyage faict entovr de l'Univers ov Globe terrestre, par Sr. Olivier dv Nort d'Vtrecht . . . . . pour traversant le detroit de Magellanes, descouvrir les Costes de Cica, Chili & Peru. Le tout translaté du Flamand en Francois, a service de ceulx qui sont curieux . . . . . (*Vignette of Rotterdam.*) Imprimé à AMSTELREDAM, Chez Cornille Claessz, sur l'Eau au Livre a Ecrire, l'An 1602.

*Folio. Title. Text, 1-62 pages, with 22 maps and plates in the text.*

- <sup>470</sup> NOORT, O. DE. Description dv penible Voyage fait entovr de l'Vnivers dv Globe, etc. . . . . (*Vignette as above.*) Imprimé à AMSTERDAM, chez la Vefve de Cornille Nicolas . . . . . L'an 1610.

*Folio. Title. Text, 1-62 pages, with 22 maps and plates in the text.*

This voyage of OLIVER VAN NOORT is printed in the Great Voyages, Part IX, Third Part, "Additamentum," 1602.

- <sup>471</sup> [MAREES, PIETER DE.] Description et Recit Historial dv Riche Royaume d'or de Gvnea, aultrement nommé, la coste de l'or de Mina, gisante en certain endroit d'Afrique: avecq leurs foy, persuasions commerces ou trocs costumes, langaiges, & situations du pais, Villes, Villages, Cabannes, & personnes, ses portes, haures, & fleunes selon qu'iceulx ont esté recognuz iusques a ceste heure. Pareillement vng brieff deduict du passage que les nauires prennant pour y naviguer, passant un trauers des Isles de Canarie, Cabo verde le loing de la Coste de Maniguette iusques au Cap des Trespunctas ou que ladicte coste commence: en oultre quelque description aussi des riuieres quon visite en singlant de ladicte Coste, vers le Cap de lopo Consalues, d'ou quon se depart, pour retourner de par deca, le tout diligement & exactement descript par l'auteur qui par diuerses fois y a esté. P. D. M. (*Vignette.*) A. AMSTERDAMME. Imprimé chez Cornille Claesson demourant sur leau au liure d'escripture Anno M.VIC.V.

*Folio. Title; verso, blank. To the reader, 1 leaf. Text, 1-99 pages. Vocabulary and table of contents, 4 leaves. Twenty plates in the text.*

This description of the Gold Coast of GUINEA is printed in the Sixth Part of the Small Voyages. It is the result of observations made by the Dutch in the year 1600; and in addition presents an historical account of the early voyages made by the Portuguese, French, and Dutch to that part of AFRICA.

SEPARATE WORKS ON THE BIBLIOGRAPHY OF THE  
COLLECTION OF DE BRY.

- <sup>473</sup> ROTHELIN, Abbe. Observations et Details sur la Collection des Grands & des Petits Voyages. M.DCC.XLII.  
1-44 pages, including title. 4to.

- <sup>478</sup> DEBURE, G. F. Article de la Bibliographie instructive sur la collection des Grands et Petits Voyages De Bry. Avec notes et corrections de Camus, Sobolewski et Debure frères. PARIS, 1783.  
8vo, extended to 4to.

This volume, which was purchased at the sale of the SOBOLEWSKI Collection, contains manuscript notes by its enthusiastic owner; also, in red ink, a transcript by Mr. SOBOLEWSKI, from the copy of DE BRY in the *Bibliothèque Nationale*, of the manuscript notes by Camus, and the brothers DEBURE, which are bound up with that copy.

- <sup>474</sup> CAMUS, A. G. Mémoire sur la Collection des Grands et Petits Voyages, et sur la Collection des Voyages de Melchisedech Thevenot; Imprimé par l'ordre et aux frais de l'institut. PARIS. Baudouin. Imprimeur de l'Institute National. Frimaire an XI. (1802.)  
4to. iii. and 401 pages.

- <sup>475</sup> BRUNET, J. C. Notice Bibliographique sur la collection des Grands et Petits Voyages de De Bry en Latin et en Allemand extraite du premier volume de la cinquième édition du Manuel du Libraire et de l'amateur des Livres PARIS. Librairie de Fermin Didot frères, fils et C<sup>ie</sup> 1860.  
Royal 8vo. 54 pages in double columns.

- <sup>476</sup> BRUNET. A Bibliographical Description of the collection of "Grands Voyages" of De Bry. Translated from Brunet's "*Manuel du Libraire*." By Charles A. Cutter. NEW YORK. Private printed 1869.  
Imp. 8vo. 61 pages.

- <sup>477</sup> WEIGEL, T. O. Bibliographische Mittheilungen über die deutschen Ausgaben von De Bry's Sammlungen der Reisen nach dem abend-und morgenländischen Indien. Aus dem "*Serapeum*" besonders obgedruckt. LEIPZIG. T. O. Weigel. 1845.  
8vo. 40 pages.



Each part and volume of the copy of DE BRY's Collection, described in the preceding pages, is full bound in crimson morocco, in a uniform style, by Mr. FRANCIS BEDFORD, of LONDON, and is without a stain or other blemish. The set of Great Voyages is particularly tall and nearly uncut, most of the volumes being from fourteen and a quarter to fourteen and one half inches in height. It was not obtained as now found, entire, but was made up from a number of copies and odd volumes, in every possible condition, during a period of thirty years.

The following is a recapitulation of the set as described:—

|                                                                                                                                  |                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Of the various editions of the Great Voyages in Latin, German, English, and French, including the " <i>Elenchus</i> ," . . . . . | 57 vols.        |
| Of the various editions of the Small Voyages in Latin and German . . . . .                                                       | 35 vols.        |
| Of the Latin and German abridgments of the Great and Small Voyages . . . . .                                                     | 5 vols.         |
| <b>Total . . . . .</b>                                                                                                           | <b>97 vols.</b> |

All the above are in folio, except one volume which is in octavo.

Supplementary volumes in folio, uniformly bound in white vellum 11 vols.

Separate Narratives of Voyages published by DE BRY, in Latin and German in 4to . . . . . 3 vols.

DE BRY. The Small Voyages in Latin, all first editions. Parts

I.-XIII. A duplicate, uncut . . . . . 12 vols.

This last named set, the margins of which are *entirely uncut*, measures thirteen and a half inches in height. It was found by the late Mr. SOBOLEWSKI, of Moscow, and purchased at the sale of his library at LEIPZIG, in July, 1873, by Mr. FREDERIC MULLER, of AMSTERDAM (see Catalogue, No. 3627.)

DE BRY. Great and Small Voyages, a colored set; incomplete.

The plates of these volumes are colored in a beautiful manner, evidently by a contemporary artist. They are bound in orange-colored morocco by BEDFORD.

#### COPIES OF THE COLLECTION OF THE "GREAT AND SMALL VOYAGES" WHICH HAVE BEEN SOLD AT AUCTION SINCE 1709.

1. In six volumes, dated 1624, "*Bibliotheca Bigot*," No. 1946.
2. Five volumes, blue morocco, dated 1598 and 1634, DU FAY, No. 2825, 450 francs. The *Elenchus* of 1634, the double Parts of the second edition, and those plates which have variations had been added.
3. Twenty-five Parts, 1598, etc., six vols., COLBERT, No. 2963, 145 francs.
4. Twenty-five Parts, 1598-1634, in six vols., blue morocco, Count d'HOYM, No. 3224, 400 francs.
5. Twenty-five Parts, in six vols., 1598, etc., LONGUEUR, No. 1098.
6. Twenty-five Parts, 1598-1634, in 7 vols., red and citron morocco, and also the First Nine Parts of the "Great Voyages," 1590-1602, first edition, blue morocco, ROTHELIN, No. 2820, 750 francs. This was the most complete copy that had yet appeared. It was afterwards in the library of PARIS DE MEYZIBUX.
7. Twenty-five Parts, 1598-1634, in six vols., green morocco, with many Parts doubled, DE BOZE, No. 1513, priced 800 francs.
8. 1590-1634, bound by DEROME père, in twelve vols., red morocco, a copy said to be more complete than that of ROTHELIN, GIRARDOT DE PRÉFOND, No. 1060, 985 francs.
9. Twenty-five Parts in seven vols., 1598-1624, HUET's copy. (Catalogue des Jésuites de la maison professe, No. 5354.) The copy passed into the "*Bibliothèque du roi*," and served to form another.

10. Bound in sixteen volumes, blue morocco, the copy described in the "*Bibliographie instructive*," and in the Gaignat Catalogue, Nos. 2602-2623, 1,600 francs.

11. Bound in ten vols., blue morocco, LAURAGUAI, No. 578, sold at first for 1,151 francs, and resold as incomplete for 604 francs.

12. Twelve volumes, blue morocco, first edition, RANDON DE BOISSET, No. 1102, 1,002 francs.

13. First edition in nine volumes, blue morocco, with two volumes of continuations, in the same binding, first sale of MEL. DE SAINT-CERAN (1780), No. 1395, 1,529 francs; and second catalogue (1791), No. 1929, twelve vols., blue morocco, complete copy, 1,512 francs.

14. The ROTHELIN copy again, but with two volumes, composed of duplicate plates added, and some continuations, GOUTARD, Nos. 1040-1042, 2,551 francs. This same copy was bought by M. PARIS the younger, who added the different continuations described in the "*Bibliotheca Parisina*" (LONDON, 1790), No. 486, when the copy containing these sixty Parts, bound in twenty-four vols., reached £210. This same copy, in the same condition as in the GOUTARD Catalogue, was offered for sale, in 1855, in PARIS, by TECHENER. It was bought for 12,000 francs, by Mr. LENOX, of New York. It was described in the "*Bulletin du Bibliophile*," 1855, pages 38-41.

15. First and second editions, without the Thirteenth Part of the "Great Voyages," sixteen volumes, blue morocco, including two volumes of continuations, as in the DE GAIGNAT copy, DUKE LA VALLIÈRE, Nos. 4508-4510, 1,950 francs.

16. Twenty-one volumes, violet morocco, including the duplicates, the French Part, and the continuations, CAMUS DE LIMARE, No. 1380, 4802 francs. Bought for LOUIS XVI., and to-day in the *Bibliothèque Nationale*.

17. Twenty-five Parts in six volumes, 1590-1634, SOUBISE, No. 5905 bis, 602 francs.

18. Thirteen volumes, blue morocco, with duplicates and continuations, but without the "*Elenchus*" of 1634, CREVENNA, No. 5769. No price.

19. Twenty-nine volumes, red morocco, with the "Small Voyages" in German, announced as the most complete which it is possible to have, LOMENIE DE BRIENNE, in 1792, No. 389, 6,300 francs. This copy, which is described in the catalogue of the COUNT DE BOUTOURLIN, edition 1805, must have perished when the library of the Count was burnt.

20. Twelve volumes complete, with the duplicates and the continuations. Well described in the catalogue of LA SERNA SANTANDER, III., Nos. 3690-3691. Bought for 4,000 francs by RENOUARD, and afterwards sold by him in LONDON.

21. The Latin edition, with duplicates and continuations, fifteen volumes, blue morocco, with the German text, OFFENHEIM, 1620, in nine volumes, blue morocco; the two sets, CAILLARD, Nos. 1840, 1841, 4,350 francs.

22. A copy of the second edition, without the Thirteenth Part of the "Great Voyages," and the Twelfth of the "Small Voyages," but with the "*Appendix Regnum Congo*," LANGLES, No. 1951, 650 francs.

23. Sixteen volumes, blue morocco, first and second editions, with duplicates and continuations," "Libraire DE BURE," 1834, No. 2810, offered for 4,000 francs.

24. Thirteen volumes, green morocco, first edition, with the First Part, duplicates and some continuations, same catalogue, second part, No. 2637, sold for 1,501 francs.

25. Thirty-nine volumes, half morocco, black, first, second, and third editions. with duplicate plates and the continuations, sale of J. J. DE BURE, 11,500 francs, and the five per cent. added. Bought by M. DUTUIT, of ROUEN.

26. Eight volumes, wanting some plates, "*Biblioth. Willett*," in 1813, £126. This is the copy that served as a foundation for that of Mr. GREENVILLE.

27. Seven volumes, blue morocco, including the duplicate Parts, and a number of plates inserted. Bought at LONDON, by the Duke of DEVONSHIRE, for £546.

28. Eleven volumes, morocco, catalogue of the library at Fonthill (Mr. BECKFORD), 200 guineas.

29. Thirteen volumes, blue morocco. The copy in the library of Lord SPENCER, at ALTHORP.

30. An incomplete copy, "*Biblioth. Heber*," VII., No. 1918, £30 19s. 6d.

31. A copy in thirty volumes, was in the HANROTT Library; it included the German text.

32. A copy in eleven volumes, blue morocco, STUART sale, in 1855. It had the "*Elenchus*," the Appendix to CONGO, and the first Six Parts of the "*Great Voyages*" in duplicate.

33. Twenty-five Parts in six volumes, fawn-colored calf, DE JUSSIEU, No. 1423, 730 francs. Some of the early volumes were not of the first editions.

34. A very fine copy in the collection of the late M. SERGE SOBOLEWSKI, of Moscow, containing the several versions (except the English), in fifty-five volumes, bound in full morocco, sold at LEIPZIG, in July, 1873, to Mr. F. MULLER of AMSTERDAM, for 5,050 thalers. Subsequently purchased by Mr. JAMES LENOX, of NEW YORK.

*Table exhibiting the several Editions of the "Great and Small Voyages" of De Bry.*

| GREAT VOYAGES. |         |        |        |         | SMALL VOYAGES. |        |        |         |        |         |        |        |
|----------------|---------|--------|--------|---------|----------------|--------|--------|---------|--------|---------|--------|--------|
| LATIN.         |         |        |        |         | GERMAN.        |        |        | LATIN.  |        | GERMAN. |        |        |
|                | 1st Ed. | 2d Ed. | 3d Ed. | 4th Ed. | 1st Ed.        | 2d Ed. | 3d Ed. | 1st Ed. | 2d Ed. | 1st Ed. | 2d Ed. | 3d Ed. |
| I.             | 1590    | 1590   | 1590   | 1590    | 1590           | 1600   | 1620   | 1598    | 1624   | 1597    | 1609   |        |
| II.            | 1591    | 1609   |        |         | 1591           | 1608   |        | 1599    | 1628   | 1598    | 1613   |        |
| III.           | 1592    | 1605   | 1680   |         | 1593           | 1593   |        | 1601    | 1629   | 1599    | 1616   |        |
| IV.            | 1594    | 1694   | 1644   |         | 1594           | 1612   |        | 1601    | 1601   | 1600    | 1617   |        |
| V.             | 1595    | 1595   |        |         | 1595           | 1613   |        | 1601    | 1601   | 1601    | 1623   |        |
| VI.            | 1596    | 1617   |        |         | 1597           | 1619   |        | 1604    |        | 1603    | 1630   |        |
| VII.           | 1599    | 1625   |        |         | 1597           |        | 1617   | 1606    |        | 1605    |        |        |
| VIII.          | 1599    | 1599   | 1625   |         | 1599           | 1624   |        | 1607    |        | 1606    |        |        |
| IX.            | 1602    | 1633   |        |         | 1601           | 1602   |        | 1612    | 1632   | 1612    |        |        |
| X.             | 1619    | 1619   |        |         | 1618           |        |        | 1613    | 1633   | 1613    |        |        |
| XI.            | 1619    |        |        |         | 1619           |        |        | 1619    |        | 1618    |        |        |
| XII.           | 1624    |        |        |         | 1623           |        |        | 1623    |        | 1623    |        |        |
| XIII.          | 1634    |        |        |         | 1627           |        |        |         |        | 1623    |        |        |
| XIV.           |         |        |        |         | 1630           |        |        |         |        |         |        |        |

## 1591.

478



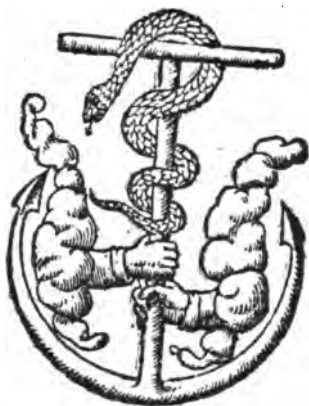
COSTA, JOSEPH DE. *Historia natvral y moral de las Indias.* En que se tratan las cosas notables del cielo, y elementos, metales, plantas, y animales dellas: y los ritos, y ceremonias, leyes, y gouierno, y guerras de los Indios. Compuesta

por el Padre Joseph de Acosta Religioso de la Compañia de Iesus. Dirigida al Illustrissimo Señor Don Enrique de Cardona Gouvernador por su Magestad en el Principado de Cathaluña. Con licencia en BARCELONA en la emprenta de *Iayme Cendrat*, Año 1591.

8vo. *Title ; reverse, blank, and 7 unnumbered preliminary leaves. Text, 9-345 leaves. Table, 28 leaves.*

See the edition of 1590 for a note and translation of the title.

- 479 **ERCILLA.** Primera, Segvnda y Tercera partes de la Araucana de don Alonzo de Ercilla y Çuniga, Cauallero de la orden de Santiago gentil hombre de la camara de la Magestad del Emperador. Dirigidas al Rey don Felipe nuestro Señor. (*Vignette:*)



Con licencia del ordinario en Barcelona en casa Sebastiã de Cormellas al Call. Año. 1592. Esta conforme el original. Vendense en casa de Gabriel Lloberas librero.

(*Colophon:*) Impressa en BARCELONA, en casa de la biuda de *Hubert Gotart*. Año. 1591.

18mo. *Title, and 16 preliminary leaves. Text, 1-330 leaves.*

[*Translation.* — First, Second, and Third Parts of the Araucana of Alonzo de Ercilla and Zuniga, Knight of the order of St. James, gentleman of the chamber of His Majesty the Emperor.]

## 1592.

- 480 **BOEMO.** Omnium Gentium Mores, Leges et Ritvs, ex multis clarissimis rerum scriptoribus, à Ioanne Boemo Aubano Teutonico nuper collecti, & nouissimè recogniti. . . . Accessit libellvs de Regionibus Septentrionalibus, earunq ;

L/ Gentium ritibus, veterum Scriptorum sæculo feri incognitis, ex Iacobo Zieglero Geographo diligentiss. Necnon Mathiæ Amichou de Sarmatia, Asiana, atque Europea, Libri duo. VENETIIS. M. DCXXXII.

8vo. *Title ; reverse, a poem to the reader. Text, 3-293 pages (many leaves toward the end misnumbered). Index, 11 leaves.*

## 1593.

- <sup>481</sup>  TIENZA, GIOVANNI D': E PIETRO DIAZ : Raggvaglio d' alcuni avisi notabili dell' Indie Orientali y Occidentali. Con l' arriuio delli Signori Ambasciatori Giaponesi alli loro Stati. Cuatro da alcune lettere scritte gli anni 1590 & 1591. . . . In ROMA & in BOLOGNA per Vittoria Benacci. Con Licenza de' Superiori. 1593.

12mo. *Title ; reverse, blank, and 48 pages.*

Contains letters from the missions in PERU and SINALOA (MEXICO). Not mentioned by BRUNET or GRAESSE.

- <sup>482</sup> ATIENZA, P. M. Raggvaglio d' alcune Missioni dell' Indie Orientali, & Occidentali. Cavato da alcuni avisi scritti gli anni 1590 & 1591. Da i P. P. Pietro Martinez Prouinciale dell' India Orientali, Giouanni d' Atienza Prouinciale del Peru, Pietro Diaz Prouinciale del Messico. Al R. P. Generale della Compagnia di Giesu, & raccolto dal P. Gasparo Spitili della medesima Compagnia. Stampato in ROMA, Et poi in BRESCIA. Per Vincenzo Sabbio. 1593.

12mo. 3-53 pages, including title.

- <sup>483</sup> ATIENZA, P. M. Fortsetzung der Zeyntungen vnd historischen Berichts, aus den fürtrefflichen vnnd weiterümbten Iaponischen vnd Chinesischen Königreichen vnd Landen, wie auch beydes, so wol aus den Orientalischen, als Occidentalischen Indien. Darinn kürztlich doch gründlich vermeldet wirdt, was sich inn disen Königreichen, fürnemblich aber in Japon, vnangesehen der grossen diser Zeit daselbst schwebenden Verfolgung, mit der newen Christenheit vnd fortpflantzung desz Christlichen Catholischen Glaubens im Jahr 1589, 1590, vnd 1591. Getruckt zu INGOLSTATT durch Davidem Sartorium. Anno 1593.

12mo. *Title, and 1-477 pages.*

- <sup>484</sup> GARÇIA AB HORTO: AROMATVM, ET SIMPLICIVM aliquot medicamentorvm apvd indos nascentivm historia: Primum quidem Lusitanica lingua *διαλογικῶς* conscripta, à D. Garcia ab Horto, Pro-regis Indiæ Medico: Deinde Latino sermone in Epitomen contracta, & iconibus ad viuum expressis, lucopletioribusque annotationiunculis illustrata à Carolo Clvsio Atrebate. Qvarta Editio, Castigator, & aliquot locis auctior. ANTVERPLÆ Ex officina Plantiniana, apud *Viduum, ꝯ Ioannem Moretum*. M.D.XCIII. Cum gratia & priuilegio.

8vo. *Title*; 3-466 pages. *Approbation*, 1 leaf. *Privilege*, 1 leaf, with the colophon on the reverse; and another leaf for the printer's mark.

- <sup>485</sup> MAFFEUS. Ioan-Petri Maffei Bergomatis, e Societate Iesv, Historiarvm Indicarvm Libri XVI. Selectarvm, item, ex India Epistolarvm, eodem interprete, Libri IV. Accessit Ignatii Loiolæ vita. Omnia ab Auctore recognita, & nunc primum in Germania excusa. Item, in singula opera copiosus Index. . . . COLONIAE AGRIPPINAE. In Officina *Birckmannica*, sumptibus *Arnoldi Mylij*. Anno M.D.XCIII. Cum Gratia & Priuilegio S. Cesarea Maiestatis.

*Folio. Title. Dedication*, 1 leaf. *Text*, 1-541 pages. *Table*, 18 leaves.

See the edition of 1590 for a note.

## 1594.

- <sup>486</sup>  LERY, JEAN DE. Histoire d'un voyage fait en la terre dv Bresil, autrement dite Amerique. Contenant la navigation & choses remarquables veues sur mer par l'autheur. Le comportement de Villegagnon en ce pays la. Les moeurs & façons de viure estranges des Sauuages Ameriquains, avec vn Colloque de leur langage. Ensemble la description de plusieurs Animaux, Arbres, Herbes, & autres choses singulieres, &c. Troisieme Edition. Pour heritiers d'*Eustache Vignon* M.D. XCIII.

8vo. *Title, to the reader. Dedication to the COMTE DE COLIGNY*, 2 leaves. 19 other preliminary leaves. *Text*, 1-382 pages. *Table*, 6 leaves.

- <sup>487</sup> LERY, JEAN DE: Historia navigationis in Braziliam quæ et America dicitvr. Qua describitvr avthoris nauigatio, quæque in mari vidit memoriæ prodenda: Villagagnonis in America gesta:

Brasiliensium victus & mores, à nostris ad modum alieni, cum eorum linguæ dialogo: animalia etiam, arbores, atque herbæ, reliquaque singularia & nobis penitus incognita. A Joanne Lerio Bvrgundo Gallicè scripta. Nunc verò primum Latinitate donata, & varijs figuris illustrata. Secvnda editio. (*Vignette* :)



Genevæ. Apud hæredes *Eustathij Vignon* CIO IO XCIII.

12mo. *Title*, 1 leaf; 28 preliminary leaves. *Text*, 340 pages.

*Index*, 8 leaves. Five large wood-cuts in the text, and one folding one, facing page 178, representing a battle.



<sup>488</sup> VEGA.] Mexicana | de Gabriel | Lasso de la Vega, emendada  
| y añadida por su mis | mo Autor. | Dirigida a Don Fernando

Cortes, tercero Marques | del Valle. | Lleva esta segvnda impresion treze cantos mas que la primera. (*Vignette.*) Con privilegio. | En MADRID, por *Luis Sanchez.* | Año 1594. Acosta de *Miguel Martinez.*

12mo. *Title; reverse, blank. 7 preliminary leaves. Text, 1-304 leaves. Portrait of CORTES on reverse of fourth leaf, and of the author on reverse of eighth leaf, of which the preceding is a facsimile.*

## 1595.

<sup>490</sup>  RANCK, SEBASTIEN: Werelt-boeck, Spieghel ende Beeltenisse des gheheelen Aerdtbodems, van Sebastien Franck van Word in vier Boecken (te weten in Asiam, Aphricam, ende Americam) ghestelt ende af-ghedeylt. En oock aller daer in begrepen Landen, Natien, Provintien ende Eylanden, ghelegentheyt, grootte wijdde, ghewas, eyghenschap, ende der daer in gheleghene volcken ende Inwoonders, Namen, ghedaenten, leuen, Wesen, Religien, . . . . maer wt aengenomene, gheloof-weerdighe, ervarenere werelt-beschrijvers, met grooter moeyte te samen ghedraghen, ende wt veel wijt-streckende boecken, in een Hantboeck inghelijft ende vervaet, voormaels dierghelijcken in Duytsch noyt wt ghegaen. Tot AMSTERDAM. Voor *Cornelis Claesz,* int Schrijf-boeck. 1595.

*Folio. Title; reverse, List of Authors. Text, ii.-cxxxiiij. leaves. Register; 4 leaves.*

<sup>490</sup> MENDOZA, J. GONÇALEZ DE: Historia de las cosas mas notables, ritos y costübres del gran reyno de la China, sabidas assi por los libros de los mesmos Chinas, como por relacion de los Religiosas, y otras personas que han estado en el dicho Reyno. Ordenada por el P. M. F. Iuã Gõzales de Mëdoça. Y nueuamente añadido por el mesmo Author. A Fernando de Vega, y Fonseca. Con vn Itinerario del Nuevo Mundo. En MEDINA DEL CAMPO, por *Sãctiago del Canto.* M.D.XCV. Por los herederos de *Benito Boyer.*

12mo. *Title; reverse, printer's mark. 11 preliminary leaves. Text, 348 leaves. Table, 9 leaves.*

For a note, and a list of various editions of this work and a note, see the edition of 1586.

<sup>491</sup> ROSACCIO, GIOSEPPE. Il Mondo e sve parti cioe Evropa,



Affrica, Asia, et America. Nel quale, oltre alle Tanole in disegno, si discorre delle sue prouincie, Regni, Regioni, Città, Castelli, Ville, Monti, Fiume, Laghi, Mari, Porti, Golfi, Isole, Populationi, Leggi, Riti, e Costumi. Da Gioseppo Rosaccio con breuita descritto. (*The following vignette :*)



In FIORENZA : Appresso *Francesco Tosi* 1595.

12mo. *Title, with wood-cut of a globe ; reverse, List of Authors. Dedication to F. DE MEDICI, Grand Duke of Tuscany, and table of contents, 3 leaves. Text, 1-175 pages. At page 148 begins the description of the third part of the world, with a map at page 158.*

## 1596.

<sup>492</sup> **A** COSTA. Iosephi Acosta, Societatis Iesv, de Natvra Novi Orbis Libri dvo. Et de Promvlgatione Evangelii apvd Barbaros, siue, de Procvranda Indorvm salute, Libri sex. COLONIAE AGRIPPINAE, In officina *Birckmannica*, Sumptibus *Arnoldi Mylij*. cIo. Io. xcvi.

8vo. *Title, and 7 preliminary leaves. Text, 581 pages.*

<sup>498</sup> ACOSTA, JOSEPH DE: *Historia natvrale e morale delle Indie*, scritta dal R. P. Gioseffo di Acosta della Compagnia del Giesù ; Nellaquale si trattano le cosi notabili del Cielo, & de gli Elementi,

Metalli, Piante, & Animali di quelle: i suoi riti, & ceremonie: Leggi, & gouerni, & guerre de gli Indiani. Nouamenti tradotta della lingua Spagnuola nella Italiana da Gio. Paolo Galvcci Salodiano Academico Veneto. Con Privilegii. In VENETIA, Presso *Bernardo Basa*. All' insegna del Sole. M.D.XCVI.

4to. *Title, and 23 preliminary leaves. Text, 1-173 leaves. Italic letters.*

See the edition of 1590 for list of editions and a note.

- <sup>494</sup> BOTERUS, IOANNES. Allgemeine Weltbeschreibung. Das ist Eigentliche vñwarhafftige Erzehlung, aller der gantzen Welt vornehmster Landschafften, Stätten vñnd Völckern, sampt derselben sonderbaren Gebräuchen vñd Eigenschafften: Also auch aller Gebirgen, Bergwercken, fliessender vñd stehender Wassern, namhafftiger Insuln vñd Halbinsuln desz Grossen vñd Mittelländischen Meeres, vñd anderer der Natur Wunderwercken: In desz Ersten Theils sechs Bücher begriffen. . . . Gedruckt zu CÖLLN, durch *Johan Gymnici* Erben zum Einhorn Mit Röm. Rays. May. Gnaden vñd Freyheit. 1596.

*Folio. Title, and one preliminary leaf. Text, 356 pages. Register, 2 leaves. "Ander Theyl," 3 preliminary and 94 leaves. 4 large and handsomely engraved maps.*

In the map of AMERICA the whole western coast of NORTH AMERICA is laid down, together with the ARCTIC SEA. South of CAPE HORN is a great continent extending entirely across the map. The island of NEW GUINEA is also represented.

First published in Italian, at ROME, in 1591, under the title of "*Relazioni universali*," in 4to. At VENICE, in 1595, 1597, 1600, 1605, and 1608; BRESCIA, in 1598; TURIN, 1602; in 4to. BERGAMO, 1594,\* 8vo. A Spanish translation at VALLADOLID, *De Cordova*, in 1603,\* in folio. A Latin one ("*Politia regia*") MARB., 1620; and LEIPZIG, 1667, in 4to ("*Relationes de praec. rebus publ.*"). HELMSTADT, 1620, in 4to. A German translation at COLOGNE, as above, in 1596\*; at MUNICH, by N. HENRIAM, in 1611\* and 1612,\* all in folio. (Those of 1596 and 1611 not mentioned by GRAESSE.) Those marked thus \* are in this collection.

- <sup>495</sup> CASAS. Spiegel der Spaenscher ty-rannye, in West Indien. Waer inne verhaelt wordt de | moordadige, schandelijcke ende grouwelijcke seyten die, die selve | Spanjaerden ghebruyckt hebben inde selve Landen. | Mitsgaders de beschryvinghe vander ghelegentheyt, | zeden ende aert van de selfde Landenende Volcken. | In Spaenscher Talen beschreuen, door den E. Bishop Don Fray Bartholome | de las Casas. | *t' Amstelredam.* | By *Nicolaes Biestkens de Jonge.* Ende men vintse te | coop by | *Cornelis Claesz.* Opt Water int Schrijboeck, 1596.

4to. 43 unnumbered leaves.

The title to this edition contains a map of America from an octavo atlas of CLAESZ. It is a reprint, word for word, of the previous edition. See the first edition printed in 1552 for an extended note.

- <sup>496</sup> DAVILA PADILLA, AGOSTIN: Historia | de la fvndacion | y discurso de la prouincia de | Santiago de Mexico, de la Orden | de Predicadores, por las vidas de | sus varones insignes y casos | notables de Nueva | España. | Por el Maestro | Fray Augustin Dauila Padilla. Al Principe de España | Don Felipe nuestro Señor. | Con Priuilegio de Castilla. | En MADRID, en casa de Pedro Madrigal, Año de 1596.

*Folio. Engraved title; reverse, blank. 5 preliminary leaves. Text, 1-815 pages, in double columns. Table, 13 leaves; with another leaf, bearing on the recto a wood-cut of a holy man bearing a staff.*

A work consisting of original documents of greater interest than the generality of works of the kind. Reprinted at BRUSSELS, in 1625, folio.

- <sup>497</sup> FRAMPTON, JOHN: Ioyfvll Newes | out of the New Found | Worlde. | Wherein are declared the rare and | singuler virtues of diuers Herbes, Trees, | Plantes, Oyles and Stones, with their ap- | plications, as well to the use of Phisicke as of | Chirurgery: which being well applyed, bring | such present remedie for all diseases, as may | seeme altogether incredible: notwith | standing by practice found out | to be true. | Also the portrature of said Hearbs, | verie aptly described: | Englished by John Frampton, Marchant. | Newly corrected as by conference with | the olde copies may appeare. Wher | vnto are added three other bookes treating of the Bezaar stone, the herb | Escuerconera, the properties of Iron | and Steele in Medicine, and the benefit of Snow. | LONDON. Printed by E. Alde, by the assigne of Bonham Norton. 1596.

*Title; reverse, blank, 1 leaf. Dedication to EDUARDE DIER, Esquire, 2 leaves. Text, 1-187 leaves; with wood-cuts of plants and animals in the text. "A Booke which treateth of two medicines," and "The Boke with treateth of Snow," have separate title-pages, but are continuously paged.*

- <sup>498</sup> GIORGINI DE JESI, GIOVANNI: Il Mondo Nvovo, del Sig. Giovanni Giorgini da Iesi, All' Inuittissimo Principe di Spagna, e sue Serenissime Sorelle. Con gli argomenti in ottava rima del signor Pietro | Colini, & in prosa del signor Girolamo Ghisilieri. In IESE. Appresso Pietro Farri, M.D.XCVI. Con licenza de' Superiori.

4to. *Title ; reverse, blank.* 158 leaves, including title. "Discurso Generale," 5 leaves.

- 499 GOMARA, F. LOPEZ DE: The | Pleasant Historie of | the Conquest of the | West India, now called | new Spaine. | Atchieued by the most woorthie Prince | Hernando Cortes, Marques of the Valley of | Huaxacac, most delectable to reade. | Translated out of the Spanish tongue, by | T. N. Anno 1578. LONDON. Printed by *Thomas Creede.* 1596.

*Small 4to. Title, with wood-cut of printer's mark ; reverse, blank. Dedication to SIR FRANCIS WALSHINGHAM, signed THOMAS NICHOLAS, 3 leaves. Poems in praise of the Translator by STEPHEN GOSSON, one English, the other Latin, 1 leaf. Address to the reader, 1 leaf. Text, 1-405 pages. Table, 4 pages. Gothic Letter.*

The first edition of this translation, printed in 1578, does not contain the poems of Gossion, or the Address to the Reader.

In the Preface to the Reader, the translator states that he "thought it good to advertise that CORTES was not the first that did discover the new SPAIN, for at the time it was discovered CORTES was a dweller in the island of SANTO DOMINGO." He speaks of the expedition of VELASQUES and GRIJALVA, who discovered YUCATAN, and adds:—

"This GRIJALVA pretended not to conquer, nor yet to inhabite, but onely to fill his hungry bellie with gold and silver, for if he had pretended honour, then CORTES had not enjoyed the perpetuall fame which now is his, although his corpes be clothed in clay."

"In this historie doth appeare the simplicitie of those ignorant Indians in time past, yea, how they were deluded into worshipping Idolles and wicked Mamon, their bloudie slaughter of men in sacrifice, and how the great mercie of JESUS CHRIST extended upon them in lightning their darknesse, giving them knowledge of the eternitie, and holie trinitie in unitie, whereby they are nowe more devoute unto heavenly things than we wretched Christians, (who presume of auntient Christianitie) especially in charitie, humilitie, and lively workes of faith."

- 500 KEYMIS, LAWRENCE. A Relation of the | second Voyage to | Guiana. | Performed and written in the yeare 1596. By Lawrence Keymis, Gent. | Imprinted at LONDON by *Thomas Dawson*, | dwelling at the three Cranes in the Vintree, | and are there to be solde. | 1596.

*Small 4to. Title ; reverse, coat-of-arms. Dedication to SIR W. RALEGH, 3 pages ; to the reader, 4 pages. Poems, 7 pages. Text, 24 unnumbered leaves.*

Included in the collection of HAKLUYT.

- 501 LODGE, THOMAS. A Margarite of America [LONDON]. Printed

for *John Busbie*, and are to be sold in S. Dunston's church-yard in Fleet-Street, and at the little shop next Cliffords Inne. 1596.

4to. *Dedication to* "the noble learned and vertuous ladie, the *Ladie RUSSELL*," I.-IV.; "To the Gentlemen readers," V.-VI. *Text*, 7-139 pages.

A reprint of a very rare tract, edited by JAMES O. HALLIWELL, and printed by *Thomas Richards*, 37 Queen Street, LONDON. Twenty-six copies only printed.

THOMAS LODGE was son of the Lord Mayor of LONDON. He was a graduate of Trinity College, OXFORD, and became an actor and dramatic poet of considerable celebrity. In 1586, he sailed with Captain CANDISH, or CAVENDISH, in his voyage around the world. He sailed on a second expedition from PLYMOUTH, in 1591, the particulars of which are given by SOUTHEY, in his "*History of Brazil*." The vessels reached the coast of BRAZIL in December, 1591, and attacked the town of SANTOS, where they remained two months before proceeding to the STRAITS OF MAGELLAN. While at SANTOS he became acquainted with a friar in the Jesuit College where he lodged, with "many captains and young gentlemen." "Here," says LODGE, "it was my chance in the library of the Jesuits in SANTOS to find this historie in the Spanish tong," of which he professes to give a translation in the novel now reprinted; a work written in a ship, in the midst of "souldiers of good reckoning," but with greater "will to get a dinner than to win fame," and in such tempestuous weather that it seemed more probable "the fish should eate me writing, than fame should know me, hope should acquaint me, or anie but Miserie should heare mine ending." In his dedication to Lady RUSSELL the author says: "Touching the place where I wrote this, it was in those straits christned by MAGELLAN; in which place to the southward many wonderous isles, many strange fishes, many monstrous Patagones withdrew my senses; briefly, many bitter and extreme frosts at midsummer continually clothe and clad the discomfortable mountaines; so that as there was great wonder in the place wherein I writ this, so likewise might it be marvelled, that in such scantie fare, such causes of fear, so mightie discouragements, and so many crosses, I should deserve or eternize any thing."

LODGE was a prolific writer for his period. ALLIBONE gives a list of eleven works written or edited by him, but the fullest account of him is in a volume of the Shakespeare Society by DAVID LAING. Notices of LODGE will also be found in the "*Athen. Oxoniensis*," BELOE's "*Anecdotes*," BRYDGE's "*Restituta*," and the "*Retrospective Review*," and COLLIER's "*Early English Literature*."

HALLAM in speaking of LODGE thus writes: "He was one of the best poets of the age: [he has] ten pieces in [ENGLAND's "*Helicon*"] and BRETON eight. These are generally full of beauty, grace, and simplicity. — "*Literature of Europe*," LONDON, 1854. Vol. II., pages 125, 174, n.

502 LIBRO PRIMO DE | PROVISIONES, | CEDVLAS, capitvlos de | ordenanzas, instrucciones y cartas, libradas y des | pachadas en diferentes tiempos por sus Magestades de | los señores Reyes Catolicos Don Fernando y Doña Ysabel, y Emperador | don Carlos de gloriosa memoria, y doña Iuana su madre, y Catolico Rey don | Felipe, con acuerdo de los señores Presidentes, y de su Consejo Real de las In | dias, que en sus tiempos ha auido tocantes al buen gouierno de las Indias, y | administracion de la Justicia en ellas. Sacado todo ello de los libros del dicho | Consejo por su mandado,

para que se sepa, entienda, y se tenga noticia de lo que cerca dello està proveydo despues que se descubrieron las Indias hasta agora. | En MADRID. En la *Imprenta Real*, M.D.XCVI.

*Folio.* 4 volumes. Vol. I.: *Title ; and 13 preliminary leaves. Text, 462 pages.* Vol. II.: *Title ; and 13 preliminary leaves. Text, 382 pages.* Vol. III.: *Title ; and 12 preliminary leaves. Text, 482 pages.* Vol. IV.: *Title ; and 9 preliminary leaves. Text, 415 pages.*

[*Translation.* — First Book of Decrees, Schedules, Chapters of Ordinances, Instructions, and Letters delivered and despatched at different times by their Majesties the Catholic Sovereigns Don Fernando and Doña Ysabel, the Emperor Charles of glorious memory, and by Doña Juana his mother, and the Catholic King Philip, with the concurrence of the Presidents and the Royal Council of the Indies who in their time have agreed respecting the good government of the Indies and the administration of justice in them. Extracted from the books of the said Council by its command in order that it may be known, understood, and notice be taken of that which has been decreed relating to it from the discovery of the Indies to the present time.]

LEON PINELO says that this collection of laws relating to AMERICA was compiled by DIEGO DE ENCINAS. VEITIA LINAGE speaks highly of the editor, and of the great rarity of the work even in his time (1672).

<sup>508</sup> LINSCHOTEN, JAN HUYGEN VAN. *Itinerario, Voyage ofte Schipvaert, van Jan Huygen van Linschoten naer Oost ofte Portugaels Indien, inhoudende een corte beschryvinghe der selver Landen ende Zee-custen, met aenwysinge van alle de voornaemde principale Havens, Revieren, hoecken ende plaetsen, tot noch toe van de Portugesen ontdeekt ende bekent: Waer by ghevoecht zijn, niet alleen die Conterfeytsels vande habytten, drachten, ende wesen, so vande Portugesen aldaer residerende, als vande ingeboornen Indianen, ende huere Tempels, Afgoden, Huysinge, met die voornaemste Boomen, Vruchten, Kruyden, Speceryen, ende diergelijke materialen, als ooc die manieren des selfden Volckes, so in hunnen Godts-diensten, als in Politie en Huijs-houdinghe: maer ooc een corte verhalinge van de Coophandelinge, hoe en waer die ghedreven en ghevonden worden, met die ghedenckweerdichste geschiedenissen, voorgevallen den tijt zijnder residentie aldaer. (Vignette.) t' AMSTELREDAM. By Cornelis Claesz. op 't Water, in 't Schrijf-boeck, by de oude Brugghe. Anno CIO.ID.XCVI [1596].*

*Folio.* *Title, with a vignette representing ships, and in the corners views of ANTWERP, AMSTERDAM, MIDDELBOURG, and ENCHHUYZEN. Reverse, "l'Octroi October 8, 1594."*

Epistle dedicatory to the States-General of the United Provinces, dated ENCHUYSEN, 1598, signed JAN HUTGHEN VAN LINSCHOTEN, *van Haerlem*, 2 pages.

Preface, entitled "*Prohemio ofte Voorreden totten Leser.*" Reverse, two sonnets in Dutch, signed P. H. & C. T.; and a Latin poem, signed TH. VELIUS HORMANUS. 2 pages.

Ode in Dutch, signed C. T. Reverse, an engraved portrait of the author, with his arms and epigram "JOANNES HUGONIS A LINSCHOTEN HAERLEMENSIS Acta. 32 A° 1595." On the four corners views of GOA, MOSAMBIQUE, and two of St. HELENA. Beneath the portrait are two lines in Latin. 2 pages.

Text, 1-160 pages, in double columns.

[*Vol. II.*] *Reys-gheschrift Vande Navigatien der Portugaloy-sers in Orienten, inhoudende de Zeevaart, soo van Portugael naer Oost Indien, als van Oost Indien weder naer Portugael; Insegelijcx van Portugaels, Indien nae Malacca, China, Iapan, d'Eylanden van Iava ende Sunda, soo in 't heen varen, als in 't weder keeren; Item van China nae Spaenschs Indien, ende wederom van daer nae China; Als oock van de gantsche Custen van Brasilien, ende alle die Havens van dien; Item van 't vaste landt, ende die voor Eylanden (Las Antillas ghenaeamt) van Spaenschs Indien, met noch de Navigatie vande Cabo de Lopo Gonsalues, naer Angola toe, aen de Custe van Aethiopien; Mitsgaders alle die Coursen, Havens, Eylanden, diepten ende ondiepten, sanden, drooghten, Riffen ende Clippen, met die gheleghentheydt ende streckinghe van dien. . . . (Vignette.) t' AMSTELREDAM. By Cornelis Claesz. op 't Water, in 't Schrijf-boeck, by de oude Brugghe. Anno M.D.XCV.*

*Title, with the same vignette plate as in the first volume; dated, M.D.CXV., 1 leaf.*

Epistle dedicatory to Prince MAURICE of NASSAU, and to the Councillors of the Admiralty, signed by the author, pages 3 and 4.

Five poems and sonnets in Latin and Dutch, on LINSCHOTEN's voyage to the North, pages 5 and 6.

Ode, addressed to the Councillors of the Admiralty in praise of the author, signed, "*In Amor, Perseverando. C. Taemss,*" pages 7-12.

Text, 13-134 pages, in double columns.

[*Vol. II. b.*] Een seker Extract ende Sommier van alle de Renten, Domeynen, Tollen, Chijnsen, Imposten, Tribuyten, Thien-den, Derde-penninghen, en incomsten des Coninghs van Spaengien over alle zyne Coninghrijckē, Landen, Provintien en heerlickheyden, sodanich als die alles uyt de Originale Registers der respective Rekencamers getrocken zijn; Met een corte en clare beschryvinge, vāde regeringe, macht ende afcomste der Coninghen van Portugael. (*Vignette.*) t' AMSTELREDAM. By Cornelis Claesz. op 't Water, in 't Schrijf-boeck, by de Oude Brugghe. Anno MD.LXVI.

*Title; vignette, an engraved map of SPAIN; reverse, blank.*

Epistle dedicatory to the States of HOLLAND, signed by the author. Reverse, Latin verses addressed to the author.

Text, 135-147 pages, in double columns; reverse, blank.

[*Vol. III.*] Beschryvinghe van de gantsche Custe van Guinea, Manicongo, Angola, Monomotapa, ende tegen over de Cabo de S. Augustijn in Brasilien, de eyghenschappen des gheheelen Oceanische Zees; Midtsgaders harer Eylanden, als daer zijn S. Thome, S. Helena, 't Eyland Ascencion, met alle hare Havenen, diepten, droochten, sanden, gronden, wonderlijke vertellinghen vande Zeevaerden van die van Hollandt, als oock de beschryvinghe vande binnen landen. Midtsgaders de voorder schryvinge op de Caerte van Madagascar, anders 't Eylandt S. Laurens ghenoeemt, met de ontdeckinge aller droochten, Clippen, mennichte van Eylanden in dese Indische Zee liggende, als oock de ghelegentheyte van 't vaste landt vande Cabo de boa Esperança, langhs Monomotapa, Zefala, tot Mossambique toe, ende soo voorby Quioloe, Gorga, Melinde, Amara, Baru, Magadoxo, Doara, &c. tot die Roo-zee toe, en wat u dan voort vande beschryvinge ontbreekt, hebby in t' boeck van Ian Huyghen van Linschoten int lange; . . . . Volcht noch de beschryvinge van West Indien int langhe, met hare Caerte. (*Vignette map.*) t' AMSTELREDAM. By *Cornelis Claesz.* op 't Water, in 't Schrijfboeck, by die oude Brugghe, A° M.D.XCVI.

*Title; vignette, a map of the world engraved by HONDIUS; reverse, blank.*

Text, beginning on the reverse of the title, 2-82 pages, in double columns.

Directions for placing the maps and plates.

Table of the Itinerary, followed by directions for placing the previous plates.

Table of the "*Reys-gheschrift.*" At the end a list of errata of the Itinerary and of "*Reys-gheschrift.*"

Thirty-five plates and eight maps, all colored. The maps are as follows:—

1. Map of the World ("*Orbis terrarum compendiosa descriptio*"), page 1.
2. Description of the Islands and Castles of MOSAMBIQUE, with description on the reverse, page 6.
3. MOLUCCOA ISLANDS.
4. The Eastern coast of AFRICA.
5. The coast of ABYSSINIA, ARABIA, and HINDOSTAN.
6. The coasts of CHINA, MALACCA, SUMATRA, JAVA, etc.
7. The coasts of GUINEA, ANGOLA, etc., with views of ASCENSION and ST. HELENA.

8. Map of SOUTH AMERICA and the ANTILLES.

For a translation of the titles see the English edition printed at LONDON, in 1598, in this Catalogue.

"This inestimable book, a treasure of all the knowledge and learning relating to the EAST and WEST INDIES, and the navigation thither towards the end of the XVIth century, has been held in the highest esteem for nearly a century, and was given to each ship sailing from HOLLAND to INDIA. Hence the many editions



which have been printed, six being in Dutch, three in French, one in English, and one in Latin. This is also the reason that fine copies, especially with all the plates and maps, are so rare. The titles show that a large part of the book is occupied with translations of original Spanish and Portuguese documents and reports on geography, ethnology, statistics, navigation, etc., rendering it of the highest importance and authority. These documents on navigation, with other interesting relations, are omitted by DE BRY. The description of AMERICA occupies pages 17-82, of the Third Part." — MULLER, "*Catalogue of Books on America*," AMST. 1872, page 265.

The editions of LINSCHOTEN are as follows: In Dutch, AMSTERDAM, *Cornelis Claesz*, 1596\*; again in 1596; Part I., *C. Claesz*, n. d.; Parts II. and III., 1604-5; AMSTERDAM, *Cloppenburgh*, 1614, 1623, and 1644. French editions, AMSTERDAM, *H. Laurent*, 1610\*; *T. Pierre*, 1610\*; *Cloppenburgh*, 1619 and 1638\*; Latin, HAGAR-COMITIS, *A. Henrici*, 1599\*, *Walschaert*, 1614\*; DE BRY, Collection "*Small Voyages*," Parts II., III., and IV., FRANKFURT, 1599\*-1601.\* English, LONDON, *John Wolfe*, 1598.\* German, DE BRY, Collection "*Small Voyages*," Parts II., III., and IV., FRANKFURT, 1599\*, 1601.\* Those marked thus \* are in this collection.

- <sup>504</sup> MENDOÇA, IUAN GONÇALEZ de. Historia de las cosas mas notables, ritos y costumbres, del gran Reyno de la China, sabidas assi por los libros de los mesmos Chinas, como por relacion de Religiosos y otras personas que an estado en el dicho Reyno. Hecha y ordenada por el my R. P. Fr. Joan Gonçalez de Mendoça . . . . Con vn Itinerario del nuevo Mundo. En ANVERS. En casa de *Pedro Bellerio*, 1596.

*Small 8vo. Title; and 11 preliminary leaves. Text, 1-380 pages. Approbation, 1 leaf.*

[Translation. — History of the most remarkable things, rites, and customs of the great Kingdom of China, known as well from the books of the Chinese themselves, as from the relation of Monks and other persons who have been in the said kingdom. Compiled and arranged by the very Reverend Father Master John Gonzales de Mendoza, Brother of the Order of St. Augustine, and Penitentiary apostolic, whom His Catholic Majesty sent with his royal letter and other matters to the King of that kingdom in the year 1580. With an Itinerary of the New World.]

- <sup>505</sup> NOVUS ORBIS, | id est, | Navigationes | Primæ in Americam : | quibus adjunximus | Casparisi Varrerii discvrsus | super Ophyra Regione. | Elenchum Autorem versa pagina | Lector inveniet. | ROTERODAMI, | Apud Iohannem Leonardi Berewout | Anno cIo. Io. CXVI. |

*8vo. Title; reverse, "Elenchys Avtorvm," "Ornatissimus, Prudentissimisque viris in Collegio Thalassiarcho vrbis Roterod. Dominis suis," 13 pages. Text, 570 pages.*

The following are the contents of this volume: —  
The voyages of CHRISTOPHER COLUMBUS.  
The voyages of VICENTIVS PINZON.

The voyages of AMERICUS VESPUTIUS.

PETER MARTYR'S "*De Insulis nuper repertis.*"

Letters of FERDINAND CORTES to the Emperor CHARLES V.

NICHOLAS HERBORN'S "*Epitome.*"

<sup>506</sup> OÑA, PEDRO DE: Primera parte | de Aravco | Domado, | compuesto por el licenciado Pedro de Oña, Natural de los Infantes de | Engol en Chili. Collegial del Real Colegio mayor de Sant Felipe, y S. | Marcos, fundado en la Ciudad de Lima. Dirigido a don Hurtado de Mendoza, Primogenito de don Garcia Hurtado de Mendoza, Marques | de Cañete, Señor de las Villas de Argete, y su Partido, Visorrey | de los Reynos del Piru, Tierra Firme, y Chile, y de la Mar-quesa doña Teresa de Castro, y de la Cueva. | Hijo, Nieto, y Biznieto | de Virreyes. | Con privilegio. Impreso en la CIUDAD DE LOS REYES, por Antonio Ricardo de Turin. Primero | Impressor en estos Reynos. | Año de 1596. Esta tassado a tres quartillas el pliego, | en papel.

4to. Title; reverse, blank, 10 preliminary leaves; on the third of which is a wood-cut portrait of OÑA, aged 25 years. (See wood-cut.) Text, 1-335 leaves, followed by one for table.



PEDRO DE OÑA.

A work of the greatest rarity. NICOLAS ANTONIO, in speaking of the writer in his "*Bibliotheca Hispana*," says he never saw it. Reprinted at MADRID in 1605.

small 8vo. NICOLAS ANTONIO mentions two other MADRID editions, one printed in 1595, 4to, the other in 1608, in 8vo.

"In the continuation of ERCILLA's '*Araucana*,' by OSORIO, he passed over very slightly the commander in the war, who was a representative of the great MENDOZA family, and a leading personage at the courts of PHILIP II. and PHILIP III. A poet of CHILI, therefore," writes Mr. TICKNOR, "PEDRO DE OÑA, attempted, so far as ERCILLA was concerned, to repair the wrong, and in 1596, published his '*Arauco Subjugated*,' which he devoted expressly to his neglected commander. OÑA's success was inconsiderable, but quite as much as he deserved." — *History of Spanish Lit.*, Vol. II. p. 465.

- 507 RALEGH, SIR WALTER : The | Discoverie | of the large, | rich and bewtifvl | empyre of Gviana, with | a relation of the great and Golden Citie | of Manoa (which the Spanyards call El | Dorado). And the prouinces of Emeria, | Arromaia, Amapaia and other coun | tries, with their riuers ad | joyning. | Performed in the yeare 1595, by Sir | W. Raleigh Knight, Captaine of her | Maiesties Guard, Lo. Warden | of the Stanneries, and her High | nesse Lieutenant generall | of the Countie of Cornewall. | Imprinted at LONDON by Robert Robinson. 1596.

*Title ; reverse, blank. Epistle to CHARLES HOWARD, Knight, 4 leaves ; to the reader, 3 leaves. Text, 112 pages. Engraved portrait of RALEIGH.*

The translations and editions of this voyage are as follows : In HAKLUTT's "*Collection of Voyages*," LONDON, 1599, Vol. III., p. 627 ; PINKERTON's "*Collection of Voyages*," Vol. XII., p. 196 ; HAKLUTT Society, LONDON, 1848, with Sir R. SCHOMBURGK's notes ; in the "*Life of RALEIGH*," by CALEY, and the several editions of the Works of RALEIGH. Translated into German, and printed in the Collection of HULSIUS, Part V., NUREMBERG, 1599,\* 1601, 1603,\* 1612,\* and 1663, small 4to. DE BRY, "*Great Voyages*," Part VIII. FRANKFURT, 1599\*-1600, 1624,\* folio. In Latin : HULSIUS, Part V., NUREMBERG, 1599,\* small 4to. DE BRY, "*Great Voyages*," translated by ARTHUS, FRANKFURT, 1599,\* and 1625,\* folio. In Dutch : AMSTERDAM, *Corn. Claesz*, 1598,\* and 1605 ; *M. Colijn*, 1617 ; and in the Dutch Collection : "*Begin ende Voortgang*," AMSTERDAM, *I. Commelin*, 1644,\* Vol. I. ; all oblong 4to. In the Dutch Collection of VAN DER AA, LEYDEN, 1706,\* 8vo, Vol. XX ; and in folio edition, LEYDEN, 1727,\* Vol. V. In French, in CORREAL's "*Voyages*," PARIS, 1722,\* Vol. II., AMSTERDAM, 1738,\* Vol. II. Those marked thus \* are in this collection.

"The pure and nervous style in which the '*Discoverie of Guiana*,' is written, imparts to it a lasting charm. CAMDEN characterizes it as an elegant production ; and it attracted such attention when it first appeared, that it was translated into the principal languages." — Sir R. SCHOMBURGK. Int. to the "*Hakluyt Society's Ed. of the Voyage*," LONDON, 1848, page lxiv.

"Sir WALTER RALEIGH, the most extraordinary genius of his own, or perhaps any other time : a penetrating statesman, an accomplished courtier, a deep scholar, a fine writer, a fine soldier, and one of the ablest seamen in the world. This vast genius that pierced so far and ran through so many things was of a fiery, eccentric kind, which led him into daring expeditions and uncommon projects, which not being understood by a timid prince, and envied and hated by the rivals he had in

so many ways of life, ruined him at last."—BURKE, *European Settlements in America*, LONDON, 1758, Vol. II., p. 289.

"There is no object in human pursuits which the genius of RALEIGH did not embrace. What science was that unwearying mind not buried in? What sense of the beautiful ever passed transiently over his spirit? His books and his pictures ever accompany him in his voyages. Even in the short hour before his last morning, is he not still before us, while his midnight pen traces his mortuary verse, perpetuating the emotions of the sage, and of the hero who could not fear death!"—DISRAELI, *Amenities of Literature*, NEW YORK, 1841, p. 263.

The Psychological History of RALEIGH, by DISRAELI, in his "*Amenities of Literature*," is a beautiful piece of composition, and well worth the perusal of any one interested in the lives of remarkable men which England has produced. The miscellaneous writings of RALEIGH are so numerous and so various, that OLDYS, in his "*British Librarian*," has classed them under the heads, poetical, epistolary, military, maritime, geographical, political, philosophical, and historical. The name of RALEIGH proved too attractive to escape the grasp of the booksellers. They not only forged his name on various occasions, but adulterated his writings by admitting things which he never wrote. For various works by him in this collection see the index at the end of the volume.

508 SAVILE, HENBY: A libell of | Spanish Lies: | fownde at the |  
Sacke of Cales, discoursing the fight in | the West Indies, twixt  
the English Nauie | being fourteene Ships and Pinasses, and | a  
fleete of twentie saile of the King | of Spaines, and of the death |  
of Sir Francis Drake. | With an answeare briefly confuting the |  
Spanish lies, and a short relation of the fight accor| ding to truth,  
written by Henry Sauile, Esquire. | employed Captaine in one of  
her Maie | sties shippes, in the same service against the Spaniard.  
And also an approbation of said discourse, by Sir | Thomas Bask-  
erville, then generall of the English fleete in that ser| uice;  
Auowing the maintenance thereof, personally in | Armes against  
Don Bernaldino, if he shall take | exceptions to that which is heere  
| set downe. | Touching the fight twixt both Nauies, or iustifie  
that which he hath most falsely reported in his vaine Printed  
letter.

*Proverb.* 19. ver. 9. A false witness shall not be vnpunished, and he that  
speaketh lies shall perish.

LONDON: Printed by *Ihon Windet*, dwelling at Pauls Wharfe  
at the signe of the Cross Keyes, and are there to be solde. 1596.

4to. Title; reverse, a sphere. To the reader, 1 leaf. Text,  
47 pages. The approbation of THOMAS BASKERVILLE, Knight,  
fills pages 44 to 47, at the end of which is a wood-cut of a ship  
under sail.

## 1597.

- <sup>509</sup> **B** OISSARDO.] ICONES | QVINQVAGINTA | VIRORVVM | illustrium doctrina & eruditione præstantium ad vivum | effictæ, cum eorum vitis | descriptis | a | Ian. Iac. Boissardo Vesunti : | Omnia recens in æs artificiosè | incisa, | & demum foras data | per | Theodorum de Bry Leodien | civem FRANCO-FURTI. | Anno MD.XCVII.

(*Colophon at the end of Part IV.:*) Impressum | FRANCO-FORDII AD MOENVVM, | Typis Matthæi Beckeri : impensis Hære- | dum THEODORI DE BRY. Anno M.D.XCIX.

4 vols. 4to. Vol. I. : *Engraved title ; reverse, blank ; and 3 preliminary leaves, on the first of which is an engraved portrait of BOISSARDO ; next a leaf, on the reverse a portrait of JOANNES POSTHIUS, paged 10 and 11. Text, 1-288 pages. Index, 4 leaves. Part II. : Engraved title : "M.D.IIC." 3-300 pages. Index, 4 leaves. Part III. : Engraved title : "FRANCFORDIJ AD MOENUM M.D.IIC." 3 preliminary leaves, and 1-327 pages. 4 leaves. Part IV. : Engraved title, "M.DXCIX." 3 preliminary leaves ; and Text, 1-385 pages. Index, 4 leaves. 200 portraits engraved on copper.*

This may be considered the earliest collection of engraved portraits. Among them are those of COLUMBUS and other distinguished navigators, with accompanying biographies.

- <sup>510</sup> CASAS, B. DE LAS. Neue Welt. Warhafftige Anzeigung der Hispanier grewlichen, abschewlichen vnd vnmenschlichen Tyrannen, von jhnen inn den Indianischen Ländern, so gegen Nidergang der Sonnen gelegen, vnd die Neue Welt genennet wird, begangen. Erstlich Castilianisch, durch Bischoff Bartholomeum de las Casas oder Casuas, gebornen Hispaniern, . . . beschrieben : und im Jahr 1552 in Königlicher Statt Hispalis oder Sevilla in Spanien gedruckt : . . . Im Jhar 1597.

4to. Title ; reverse, Sonnets. 7 preliminary leaves. Text, 158 pages. Register, 6 leaves.

- <sup>511</sup> DRESSER, MATH.] Historien vnd Bericht. Von dem Newlicher Zeit erfundenen Königreich China, wie es nach vmbstenden, so zu einer rechtmessigen Beschreibung gehören, darumb beschaffen. Item, Von dem auch new erfundenen Lande Virginia. . . . In Druck verfertiget, durch Matthæum Dresservm D. der

Sprachen vnd Historien Professorn. Gedruckt zu LEIPZIG, durch *Frantz Schnelboltz*. Typis *Haeredvm Beyer*i. Anno M.D.XCVII.

4to. Title in red and black; 5 preliminary leaves. Text, 1-297 pages.

Pages 171-232 contain a German translation of *HARJOT*'s "*Virginia*," made by one *CHRISTOPHER P.*

- 512 *ERCILLA Y ZUNIGA*.] Primera, Segvnda y Tercera partes de la Araucana, de don Alonso de Ercilla y cufiiga, Cauallero de la Orden de Santiago, Gentil hombre de la camara de la Magestad del Emperador. Dirigidas al Rey don Felipe nuestro Señor. En ANVERS. En casa de *Pedro Beller*o, 1597. Con Priuilegio Real.

12mo. Title, and 11 preliminary leaves. Text, 1-829 leaves. *Approbation*, 1 leaf, on the reverse of which is "*Antverpiæ*, Typis *Andre Backij* Typographi iurati. 1597."

See the edition of 1578 for a particular account of the work and the various editions of it.

- 513 *MAIOLI*. *Simonis Maioli Asten, Episcopi Vultvrarien Dies Canicvlares seu Colloquia Tria & Viginti*. Quibus pleraque naturæ admiranda, quæ aut in æthere fiunt, aut in Europa, Asia, atque Africa, quin etiam in ipso Orbe Nouo, & apud omnes Antipodas sunt, recensentur, ordine quem sequens pagina indicabit. *Svperiorvm permissv. ROMÆ, Ex officina Ioan: Angeli Rufinelli*. Typis *Zannetti*. M.D.XCVII.

4to. Title; and 7 preliminary leaves. Text, 1-1177 pages; errata and colophon, 8 pages.

Contains interesting notices relating to the New World.

- 514 *PTOLEMAEI, CL.* *Geographiæ Vniuersalæ tum veteris, tum novæ absolutissimvm opus*, duobus voluminibus distinctum, in quorum priore habentur *Cl. Ptolemæi Pelvsien*sis *Geographiæ enarrationis Libri octo*: Quorum primus, qui præcepta ipsius facultatis omnia complectitur, commentarijs vberimis illustratus est à *Io. Antonio Magino Patavino*. In secundo volumine insunt *Cl. Ptolemæi*, antiquæ orbis tabulæ xxvii, ad priscas historias intelligendas summè necessariae. Et tabulæ xxxvii. recentiores, quibus vniuersi orbis pictura, ac facies, singularum q; eius partium, regionum, ac prouinciarum ob oculos patet nostro sæculo congruens. Auctore eodem *Io. Ant Magino Patavino*. Anno 1597.

(Colophon :) ARNHEMII. Apud Ioannem Iansonium Bibliopolam. Anno M.D.XCVII.

4to. *Engraved title; and 3 preliminary leaves. Text, 184 pages; Index, 19 leaves. Pars Secunda: engraved title; reverse, engraved map. Text, 292 pages; 37 maps engraved on copper; Index, 28 leaves; on the reverse of the last leaf, the colophon.*

- 515 TALAVERA, GABRIEL DE. Historia de nuestra Señora de Guadalupe consagrada a la soberana magestad de la Reyna de los Angeles, milagrosa patrona de este santuario. Con priuilegio en TOLEDO en casa de Thomas de Guzman. 1597.

4to. *Engraved title; 8 preliminary leaves. Text, 474 leaves; table, 5 leaves.*

The author was Prior of the monastery dedicated to the miraculous Virgin of GUADALUPE.

- 516 WYTFLIET, CORNELIUS. Descriptionis Ptolemaicæ Avgmentvm. Siue Occidentis notitia breui commentario illustrata studio et opera. Cornely Wytfliet Louaniensis. LOVANI: Typis Iohannis Bogardi. Anno Domini M.D.XCVII.

Folio. *Engraved title; and 3 preliminary leaves. Text, 191 pages; list of maps, 1 page; beneath which are six lines of errata; 19 maps.*

- 517 WYTFLIET, CORNELIUS. Descriptionis Ptolemaicæ Avgmentvm. . . . . LOVANI: Typis Iohannis Bogardi. Anno Domini M. D. XCVII.

Folio. *Engraved title; and 3 preliminary leaves. Text, 191 pages; 19 maps.*

A reprint of the previous edition, of the same date, without the errata.

A continuation of "*Ptolemy's Geography*," by WYTFLIET. The first edition was printed in 1597, the maps of which edition are used in the present one. The chief value of the work is in the several maps of AMERICA, of which there are eighteen, and two general maps. The map of ESTOTILAND and LABRADOR, together with the description accompanying, shows that the author had full faith in the voyage of the brothers ZENI, as he has also given an existence to the island of FRISLAND, to which they allude. The map of NORUMBEGA and VIRGINIA is equally curious, as it was made while the sea-coast was quite unknown. LONG ISLAND SOUND is not shown. The HUDSON is called the RIO GRANDE. An island called CLAUDIA, to the eastward, was so named by VERAZZANO, who discovered the entrance to the HUDSON RIVER in 1522, and is the only place on the coast to which he gave a name. It was so given in honor of the wife or mother of

FRANCIS I. of FRANCE. From this island VERAZZANO sailed north into a spacious bay (NARRAGANSETT), where he lay two weeks trading with the natives. The name of CLAUDIA to this island is found in the first edition of "*Hakluyt*," and was so known until one of the Dutch colonists, ADRIEN BLOK, called it after himself, BLOCK ISLAND, which name it still bears.

## 1598.

518



COSTA, JOSEPH DE. *Historie Naturae lende Morael van de Westersche Indien: Waer inne ghehandelt wordt van de mercklijckste dinghen des Hemels, Elementen, Metalen, Planten ende Ghedierten van dien: als ooch de Manieren, Ceremonien, Wetten, Regeeringen ende Oorloghen der Indianen. Ghecomponeert door Iosephum de Acosta, der Jesuitscher Oorden. Ende nu eerstmael uyt. den Spaenschen in onser Nederduytsche tale overgheset: door Ian Huyghen van Linschoten Tot ENCHUYSEN: By Jacob Lenaertsz. Meyn Boeckvercooper, woonende op den hoeck van de Kerck brugge, int Schrijfboeck. Anno 1598.*

(*Colophon:*) Ghedruckt T'HAERLEM: By Gillis Rooman. Anno 1598.

8vo. *Title, reverse; extract from Register; and 6 preliminary leaves. Text, 389 leaves; table, 8 leaves.*

519

ACOSTA, JOSEPH DE. *Histoire Nâtvrelle et morale des Indes, tant Orientales qu' Occidentales. Ou il est traicté des choses remarquables du Ciel, des Elemens, Metaux, Plantes, & Animaux qui sont propres de ces pais. Ensemble des mœurs, ceremonies, loix, gouuernemens & guerres des mesmes Indiens. Traduite en François par Robert Regnault. Cauxois. A PARIS: chez Marc Orry, rue S. Iaques au Lyon Rampant. M.D.XCVIII.*

8vo. *Title; and 7 preliminary leaves. Text, 1-375 leaves; table, 16 leaves.*

For a list of the various editions of ACOSTA, and a note upon the work, see the edition of 1590.

520

ACOSTA, JOSEPH DE.] *Geographische vnd Historische Beschreibung der vberausz grosser Landschaft America: welche auch West India, vnd jhrer grösse halben die New Welt genennet wirt. Gar artig, vnd nach der kunst in xx. Mappen oder Landtaffeln verfasst, vnd jetzt newlich in Kupffer gestochen, vnd an tag gegeben. Dabey auff dem Rücken. ieder Mappen gefunden*



wirdt, die Gestalt, Art vnd vornembste Gelegenheit der Landtschafft. . . . Zumehren verstand vnd erklärang gemelter Landtschafft America, ist hiebey gefügt Ein schön vnd nützlicher Tractat von der Natur, Art vnd Eygenschafft der Newer Welt, darin viel nützliche ding, derselben Newen Welt betreffend, gehandelt werden, welche den alten Philosophis Aristoteli, Lactantio, vnd andern gar vnbekandt gewesen, . . . Erstlich durch einen Hochgelehrten vnd desz Landes Wolerfahrenen Mann, in Lateinischer Sprach gar herrlich beschrieben. Gedrückt zu CÖLLN, Bey Johann Christoffel, auff S. Marcellenstrass. Im jahr M. D. XCVIII.

*Folio. Title ; reverse, blank ; register of maps and contents, 1 leaf ; " Von der Natur der Newen Welt," 1-51 pages ; followed by " America oder die New Welde " ; with twenty maps, engraved on copper, each on a double leaf, with letterpress on the back.*

The following are the maps: 1. AMERICA, or the New World. 2. QUIVIRA and ANIAN. 3. *Conibas regio cum vicinis gentibus.* It is difficult to recognise the country here represented. HOCHELAGA is laid on a small river, while to the north is a broad sea. 4. ESTOTILAND and land of LABRADOR, with GREENLAND and the islands of ICELAND and FRISLAND. 5. NEW FRANCE. 6. NORUMBEGA and VIRGINIA. The HUDSON RIVER can here be identified, as well as the island called CLAUDIA, supposed to be BLOCK ISLAND, taken probably from VERAZZANO's map, in HAKLUYT's "Divers Voyages," of 1585. 9. FLORIDA and APALACHE. 8. CALIFORNIA, including the district near the Gulf. 7. NEW SPAIN. 10. HONDURAS, YUCATAN, and NICARAGUA. 11. CUBA and JAMAICA. 12. HISPANIOLA. 13. "CASTILIA AURIFERA." The northwestern portion of SOUTH AMERICA. 14. PARIA, CUMANA, TOBAGO, and GRANADA. 15. BRASIL. 16. LA PLATA. 17. PERU. 18. CHILI. 19. CHICA (now PATAGONIA). Upon this is represented a continent around the SOUTH POLE. 20. "TERRA AUSTRALIS." Upon this map is shown the western coast of AMERICA, JAPAN, the PHILIPPINE ISLANDS, and NEW GUINEA, with a continent stretching across the whole southern portion.

- <sup>521</sup> APIAN, PETER. *Cosmographie, Ofte Beschrijvinge der gheheelder Werelt, begrijpande de gelegentheyt ende bedeelinghe van elck Lantschap ende contreye der selver, gheschreven in Latijn door Petrus Apianus. Ghecorrigeert ende vermeerdert door M. Gemma Frisius. . . . (Vignette map.) Tot AMSTELREDAM: By Cornelis Claesz. . . . Anno, 1598.*

*4to. Title ; with copperplate map of the two hemispheres ; reverse, sonnet ; 5 preliminary leaves. Text, 1-121 leaves ; table, 5 pages ; map and diagrams.*

- <sup>520</sup> CANDISH, THOMAS. *Beschryvinge van de overtreffelijcke ende wijdt-|vermaerde Zeevaerdts vanden Edelen Heer ende Meester*

Thomas Candish, met drie | Schepen uytghevaren den 21. Julij 1586. ende met een Schip wederom ghekeert in Pley | mouth, den 9 September 1588. Hebbende (door 't cruycen van der Zee) gheseylt 13000. mylen. | Vertellende zyne vreemde wonderlijcke avontueren ende gheschiedenissen : | De ontdeckinge der Landen by hem beseylt. Beschreven door | M. François Prettie van Eye in Suffolck, | die mede inde Voyagie was. | Hier noch by ghevoecht de Voyagie van Sire François Draeck, en Sire Ian Haukens, Ridderen, naer West-Indien, ghepretendeert Panama in te nemen met 6 van des Coningins Majesteyts Schepen, ende 21 an- | dere, by haer hebbende 2500. mannen. Anno 1595. Beschreven door eenen | die daer mede in de Vlote gheweest is. | (*Engraved Plate*) | T' AMSTELREDAM by *Cornelis Claesz.* op 't Water, in 't Schrijf-boeck, A°. 1598.

*Oblong 4to. Title ; with plate of a map showing the route of the navigators, with figures on each side. Dedication, 1 leaf. Text, 42 leaves. Gothic Letter.*

[*Translation.*—An account of the celebrated voyage of Thomas Candish, with three ships which sailed July 21, 1586, and returned with a single ship to Plymouth, September 9, 1588, having sailed a distance of 13,000 miles, relating his adventures, marvelous history, and new discoveries. Written by M. Francis Pretty, of Eye, in Suffolk, who took part in the voyage. To which is added the voyage of Sir Francis Drake and Sir John Hawkins towards the East Indies, when they took Panama with a fleet of six vessels of his Majesty, and twenty-one others, with 2,500 men, in the year 1595.]

Translated into Dutch, and printed at AMSTERDAM, by COLIJN, in 1617, oblong 4to; again, in a volume with the voyage of DRAKE and HERMITE, at AMSTERDAM, in 1643, in 4to; also, in COMBELIN's collection, "*Begin ende Voortgang*," first edition, 1645. Vol. I.

In the Dutch collection of VAN DER AA, LEYDEN, 1727, Vol. V., folio, and the 8vo edition, LEYDEN, 1706, Vol. XX., it is also found. There is no separate edition of the voyage in English, but it is in the edition of HAKLUYT, of 1589, page 809, and included in the new edition of HAKLUYT, LONDON, 1809-12, Vol. IV.; in HARRIS's "Collection of Voyages," Vol. I., and in KEER's collection, Vol. X. A Latin translation is in DE BRY's "Great Voyages," Part VIII., FRANKFORT, 1599, and 1625, folio; and the German translation in DE BRY, Part VIII., FRANKFORT, 1599-1600, and 1624, in folio. Also in HULSIUS (somewhat abridged), Part VI., FRANKFORT, 1603, 1618, and 1626.

- <sup>523</sup> CARTIER, JACQUES. Discours dv voyage fait par le Capitaine Iaques Cartier aux Terres-neufues de Canadas, Norembergue, Hochelague, Labrador, et pays adiacens, dite nouvelle France, avec

particulieres mœurs, langage, et ceremonies des habitans d'icelle. A ROUEN, d l'imprimerie de *Raphaël du Petit Val*, Libraire et Imprimeur du Roy, à l'Ange Raphaël. M.D.XCVIII. Avec permission.

*Small 8vo. Title, 1 leaf; advertisement and poem, 3 leaves; vocabulary of the language of CANADA, 3 leaves; Privilege, 1 leaf; introduction, by the editor, 4 leaves; Discours, 17-71 pages; vocabulary from Ramusio, 2 leaves. "Documents inédits sur Cartier et sur Canada, communiqués par M. Alfred Ramé de Reunes," 1-53 pages.*

A reprint in facsimile, on vellum, by TROSS, of PARIS, 1865.

- <sup>524</sup> CASAS, BARTH. DE LAS. *Narratio Regionvm Indicarvm per Hispanos quosdam devastatarum verissima: prius quidem per Episcopum Bartholomœum Casuam, natione Hispanum Hispanicè conscripta, & anno 1551. Hispali, Hispanicè, Anno verò hoc 1598. Latinè excusa, FRANCOFVRTI, Sumptibus Theodori de Bry, & Ioannis Saurii typis. Anno M. D. XCVIII.*

*Small 4to. Title; within an engraved border; 3 preliminary leaves. Text, 1-141 pages; with 17 copperplates in the text.*

- <sup>525</sup> HAKLUYT, RICHARD. The | principal navi | gations, voyages, traffiques and disco | veries of the English Nation, made by Sea, or ouer land, to the remote and farthest di- | stant quarters of the Earth at any time within | the compasse of these 1500 yeeres. Deuided | into three seuerall Volumes, according to the | positions of the Regions, whereunto | they were directed. This first Volume containing the woorthy Discoueries, | &c. of the English toward the North and Northeast by sea, | as of Lapland, Scrikfinia, Corelia, the Baie of S. Nicolas, the Isles of Col- | goiene, Vaigatz, and Noua Zembla, toward the great riuer Ob, | with the mighty Empire of Russia, the Caspian Sea, Geor | gia, Armenia, Media, Persia, Boghar in Bactria, | and diuers kingdoms of Tartaria: Together with many notable monuments and testimo- | nies of the ancient forren trades, and of the warrelike and | other shipping of this realme of England in former ages. | Whereunto is annexed also a briefe Commentarie of the true | state of Island, and of the Northern Seas and | lands situate that way. | And lastly, the memorable defeate of the Spanish huge | Armada, Anno 1588, and the famous victorie | atchieved at the citie of Cadiz, 1596, | are described. By Richard Hakluyt, Master of |

Artes, and sometimes Student of Christ-| Church in Oxford. |  
 Imprinted at LONDON by George | Bishop, Ralph Newberie |  
 and Robert Barker. | 1598. |

*Folio.* 3 vols. Vol. I. : *Title ; reverse, blank ; Epistle Dedicatory to the Earl of NOTTINGHAM, 2 leaves ; preface to the reader, 5 leaves ; sonnets, 1 leaf ; catalogue of voyages in Vol. I., 3 leaves. Text, 1-619 pages, with a large wood-cut at the end ; reverse of last leaf, blank ; page 605 mispaged 608. Gothic Letter.*

In many copies of this enlarged edition, the voyage to CADIZ, forming pages 607-619 of the first volume, is not found, the narrative having been suppressed by order of Queen ELIZABETH, after the disgrace of the Earl of ESSEX. The original leaves are very rare, and exist in very few copies. But it has been twice reprinted. In the original issue the narrative ends on page 619, with a large wood-cut extending across the pages, representing two winged figures supporting a crown and rose. The reprint No. 1 is without the wood-cut, is in larger type, and exhibits other differences. Reprint No. 2 has a small wood-cut of a basket of flowers, near the top of page 617, where the text ends ; the text in a smaller type than that of the original. The copy in this collection contains the original leaves.

The following voyages are contained in this volume : —

1. The voyage of ARTHUR, King of BRITAIN, to ICELAND, and the most north-eastern parts of EUROPE. Anno 517.
2. The voyage of MALGO, King of BRITAIN, to ICELAND, GOTLAND, ORKNEY, DENMARK, and NORWAY. Anno 580.
3. The conquest of the Isles of ANGLESEY and MAN, by EDWIN, the Saxon king of NORTHUMBERLAND. Anno 624.
4. The voyage of BERTUS to IRELAND in the year 684.
5. The voyage of OCTHER to the north parts beyond NORWAY, about the year 890.
6. The second voyage of OCTHER into the SOUND OF DENMARK.
7. WOLSTAN's navigation into the EAST SEA, or SOUND OF DENMARK.
8. The voyage of King EDGAR, with 4,000 ships, round about his large Monarchy, in the year 973.
9. The voyage of EDMUND and EDWARD, the sons of King EDMUND IRONSIDE, into HUNGARY, in the year 1017.
10. The marriage of the daughter of HARALD unto JERUSLAUS, Duke of RUSSIA, in his own country. Anno 1067.
11. The voyage of a certain Englishman into TARTARIA, and from thence into POLAND and HUNGARY. Anno 1243.
12. The long and wonderful voyage of Friar JOHN DE PLANO CARPINI. Anno 1246.
13. The journal of Friar WILLIAM DE RUBRICIS, in the year 1253.
14. The voyage of NICOLAUS DE LINNA, a Franciscan Friar, and an excellent mathematician of OXFORD, to all the regions situate under the NORTH POLE. Anno 1360.
15. The voyage of HENRY, Earl of DERBY, afterwards King of ENGLAND, into PRUSSIA and LETTO. Anno 1390.
16. The voyage of THOMAS, of WOODSTOCK, Duke of GLOUCESTER, into PRUSSIA. Anno 1391.
17. The voyage of Sir HUGH WILLOUGHBY, Knight, wherein he unfortunately perished at ARZINA RECA, in LAPLAND. Anno 1553.

18. The voyage of RICHARD, chancellor pilot, the first discoverer by sea of the kingdom of MOSCOVIA. Anno 1553.
  19. The voyage of STEPHEN BURROUGH toward the river Ob, intending the discovery of the northeast passage. Anno 1556.
  20. The landing of RICHARD JOHNSON among the SAMOEDS. Anno 1556.
  21. The voyage of the aforesaid STEPHEN BURROUGH from COLMOGRO, in RUSSIA, to WARDHOUSE, in search of certain English ships not heard of the year before. Anno 1557.
  22. The voyage of M. ANTHONY JENKINSON, into RUSSIA, wherein OSEF NAFEA, first Ambassador from the Emperor of MOSCOVIA to Queen MARY, was transported into his country. Anno 1557.
  23. The voyage of M. ANTHONY JENKINSON from the city of MOSCOW, in RUSSIA, to BOGHAR, in BACTRIA. Anno 1558.
  24. The voyage of M. ANTHONY JENKINSON through RUSSIA, and over the CASPIAN SEA into PERSIA in the year 1561.
  25. The voyage of THOMAS ALOOCK, GEORGE WRENNE, and RICHARD CHEYNEY, servants unto the company of MOSCOVY, merchants in LONDON, into PERSIA. Anno 1563.
  26. The voyage of RICHARD JOHNSON, ALEXANDER KITCHIN, and ARTHUR EDWARDS, servants to the foresaid company into PERSIA. Anno 1575.
  27. The voyage of THOMAS SOUTHAM and JOHN SPARKE, by land and river, from COLMOGRO to NOVOGROD, in RUSSIA. Anno 1566.
  28. The voyage of M. ANTHONY JENKINSON into RUSSIA the third time. Anno 1566.
  29. The voyage of ARTHUR EDWARDS, agent for the MOSCOVY company, JOHN SPARKE, LAWRENCE CHAPMAN, CHRISTOPHER FAUCET, and RICHARD PINGLE, servants, into PERSIA. Anno 1568.
  30. The voyage of THOMAS BARRISTER and GEOFFREY DUCKET, agents for the MOSCOVY company, into PERSIA, the fifth time. Anno 1569.
  31. The voyage of WILLIAM BURROUGH, captain of thirteen English ships, to the NARVE, in LIEFLAND. Anno 1570.
  32. The voyage of M. ANTHONY JENKINSON into RUSSIA, the fourth time. Anno 1571.
  33. The voyage of CHRISTOPHER BURROUGH into PERSIA the sixth time. Anno 1579.
  34. The voyage of ARTHUR PET and CHARLES JACKMAN, sent to discover the northeast seas beyond the Island of VAIGATS. Anno 1580.
  35. The voyage of Master JEROME HORSEY over land from MOSCOW, in RUSSIA, to ENGLAND. Anno 1584.
  36. A voyage to the northeast, performed by certain RUSSIANS, and translated out of SIGISMUNDUS AB HERBERSTEIN.
  37. A voyage to SIBIER and the river Ob, by land, declared in a letter written to GERARDAS MERCATOR.
  38. The vanquishing of the Spanish Armada. Anno 1588.
  39. The honourable voyage to CADIZ. Anno 1596.
- Following these is a list of one hundred and fifty-one articles called "*The Ambassages, Treatises, Privileges, Letters, and other observations depending upon the voyages in this first volume.*"

## VOLUME II.

The | Second Volume | of the principal Na- | vigations, Voy-  
ages, Traf- | fiques and Discoveries of the English Nation, made

by | Sea or ouer-land, to the South and South-east parts of the |  
 World, at any time within the compasse of these 1600 yeres : |  
 Diuided into two seuerall parts : Whereof the first containeth the  
 personall trauels, &c. | of the English, through and within the  
 Streight of Gibraltar to Al- | ger, Tunis and Tripolis in Barbary,  
 to Alexandria and Cairo in Egypt, to the Isles | of Sicilia, Zante,  
 Candia, Rhodus, Cyprus, and Chio, to the Citie of Constantino-  
 ple, to diuers parts | of Asia Minor, to Syria and Armenia, to Ieru-  
 salem and other places in Iudea ; As also to A- | rabia, downe the  
 Riuer of Euphrates, to Babylon and Balsara, and so through the  
 Per- | sian gulph to Ormuz, Chaul, Goa, and to many Islands ad-  
 ioyning vpon the | South parts of Asia ; and likewise from Goa to  
 Cambaia, and to all the | dominions of Zelabdim Echebar the  
 great Mogor, to the mighty | Riuer of Ganges, to Bengala, Ara-  
 can, Bacola, and Chon- | deri, to Pegu, to Iamahai in the King-  
 dome of Si- | am, and almost to the very fron- | tiers of China. |

The second comprehendeth the Voyages, Trafficks, &c. | of the  
 English Nation, made without the Streight of Gibal- | tar, to the  
 Islands of the Açores, of Porto Santo, Madera, and the Canaries,  
 | to the Kingdomes of Barbary, to the Isles of Capo Verde, to  
 the Riuers of Senega, Gam- | bra, Madrabumba, and Sierra Leona,  
 to the coast of Guinea and Benin, to the Isles | of S. Thomé and  
 Santa Helena, to the parts about the Cape of Buona Espe- | ranza,  
 to Quintangone neere Mozambique, to the Isles of Comoro and |  
 Zanzibar, to the citie of Goa, beyond Cape Comori, to the Isles |  
 of Nicubar, Gomes Polo, and Pulo Pinaom, to the | mainland of  
 Malacca, and to the King- | dome of Iunsalaon. | ¶ By Richard  
 Hacklvyt Preacher, and sometime stu- | dent of Christ-Church in  
 Oxford. ¶ Imprinted at LONDON by *George Bishop*, | *Ralph*  
*Newbury*, and *Robert Barker*. | Anno 1599.

*Folio. Title ; reverse, blank. Dedication to Sir ROBERT  
 CECIL, 8 leaves ; catalogue of voyages, etc., 4 leaves. Text, 1-  
 312 pages. Part II. Text, 1-204 pages.*

¶ A Catalogue of the English Voyages made by and within the STREIGHT OF  
 GIBRALTAR, to the South and Southeast quarters of the world, conteyned in the  
 first part of this second volume.

#### VOYAGES BEFORE THE CONQUEST.

1. The voyage of HELENA the Emperesse, mother of CONSTANTINE, to JERUSA-  
 LEM. Anno 337.
2. The Voyage of CONSTANTINE THE GREAT to GREECE, EGYPT, PERSIA, and  
 ASIA. Anno 339.

3. The voyage of PELAGIUS CAMBRENSIS into EGYPT and SYRIA. Anno 390.
4. The voyage of certain Englishmen sent by the French King to CONSTANTINOPLE, unto JUSTINIAN the Emperor, about the year 500.
5. The memorable voyage of SIGHELMUS, Bishop of SHIRBURNE, sent by King ALFRED unto St. THOMAS of INDIA. Anno 883.
6. The voyage of JOHN ERIGEN, under King ALFRED, to ATHENS, in the year 885.
7. The voyage of ANDREW WHITEMAN, under CANUTE the Dane, to PALESTINE, in 1020.
8. The voyage of SWANUS, one of the sons of Earl GODWIN, to JERUSALEM. Anno 1052.
9. Voyage of three ambassadors sent in the time of EDWARD THE CONFESSOR, to CONSTANTINOPLE, and from thence to EPHEBUS. Anno 1056.
10. The voyage of ALURED, Bishop of WORCESTER, unto JERUSALEM. Anno 1058.
11. The voyage of INGULPHUS, afterward Abbot of CROYLAND, to JERUSALEM, in 1064.

## VOYAGES SINCE THE CONQUEST.

12. A voyage made by divers of the honorable family of the BEAUCHAMPS, with ROBERT CURTOIS, son of WILLIAM THE CONQUEROR, to JERUSALEM. Anno 1096.
13. The voyage of GUTVERE, an English lady married to BALDWIN, brother of GODFREY Duke of BOUILLON, toward JERUSALEM. Anno 1097.
14. The voyage of EDGAR, son of EDWARD IRONSIDE, brother to King EDWARD THE CONFESSOR, to JERUSALEM. Anno 1102.
15. The voyage of GODERICUS, a valiant Englishman, who travelled with his ships in an expedition unto the HOLY LAND. Anno 3. HENRY I.
16. The voyage of HARDINE an Englishman, and one of the principal commanders of two hundred Christian ships, which arrived at JOPPA. Anno 1102.
17. A voyage by sea of Englishmen, Danes, and Flemings, who arrived at JOPPA in the HOLY LAND, the seventh year of BALDWIN THE SECOND, King of JERUSALEM, and in the eighth year of HENRY THE FIRST, King of ENGLAND.
18. The voyage of ATHELARD of BATHE to EGYPT and ARABIA, in the year 1130.
19. The voyage of WILLIAM, Archbishop of TYRE, to JERUSALEM, and to the city of TYRE in PHENECIA. Anno 1130.
20. The voyage of ROBERT KETENENSIS, under king STEPHEN, to DALMATIA, GREECE, and ASIA. Anno 1143.
21. Voyage of certain Englishmen under LOUIS the French king to the HOLY LAND, in 1147.
22. The voyage of JOHN LACY to JERUSALEM in the year 1173.
23. The voyage of WILLIAM MANDEVILLE, EARL OF ESSEX, to JERUSALEM, in 1177.
24. The famous voyage of RICHARD THE FIRST, King of ENGLAND, into ASIA, for the recovering of JERUSALEM out of the hands of the SARACENS. Anno 1190.
25. The voyage of BALDWIN, Archbishop of CANTERBURY, to SYRIA and PALESTINE, in 1190.
26. The voyage of RICHARD CANONICUS, under RICHARD THE FIRST, to SYRIA and PALESTINE, in 1190.
27. The voyage of GULIELMUS PEREGRINUS, under RICHARD THE FIRST, to PALESTINE, in 1190.
28. The voyage of HUBERT WALTER, Bishop of SALISBURY, unto SYRIA, in 1190.

29. The voyage of ROBERT CURSON, a nobleman of ENGLAND, and a Cardinal, under HENRY THE THIRD, to DAMIATA in EGYPT, in the year 1218.

30. The voyage of RAINULPH, Earl of CHESTER, of the Earl of WINCHESTER, of WILLIAM DE ALBANIE, Earl of ARUNDEL, etc., to the HOLY LAND. Anno 1218.

31. The voyage of HENRY BOHUN and SAER QUINCY to the HOLY LAND. Anno 1222.

32. The voyage of RAINULPH GLANVILLE, Earl of CHESTER, to the HOLY LAND, and to DAMIATA in EGYPT.

33. The voyage of PETRAS DE RUPIBUS, Bishop of WINCHESTER, to JERUSALEM. Anno 1231.

34. The voyage of RICHARD, Earl of CORNWALL, brother to HENRY III., accompanied by WILLIAM LONG-ESPEE, Earl of SALISBURY, and divers other noblemen in SYRIA, in 1240.

35. The voyage of WILLIAM LONG-ESPEE, Earl of SALISBURY, into EGYPT with LOUIS the French king. Anno 1248.

36. The voyage of Prince EDWARD, son of King HENRY THE THIRD, into SYRIA, in 1270.

37. The voyage of EDWARD TURNHAM, under Prince EDWARD, to SYRIA, in 1270.

38. The voyage of Friar BEATUS ODORICUS to ASIA MINOR, ARMENIA, CHALDEA, PERSIA, INDIA, CHINA, and other remote parts, etc.

39. The voyage of MATTHEW GURNEY, an English Knight, against the MOORS of ALGIERS, to BARBARY and to SPAIN.

40. The voyage of HENRY, Earl of Derby, afterwards HENRY THE FOURTH of ENGLAND, with an army of Englishmen, to TUNIS, in BARBARY.

41. The travels and memorable victories of JOHN HAWKWOOD, Englishman, in divers places in ITALY, in the reign of RICHARD THE SECOND.

42. The voyage of Lord JOHN of HOLLAND, brother to King RICHARD II., to JERUSALEM and St. CATHERINE'S MOUNT. Anno 1394.

43. The voyage of THOMAS, Lord MOWBRAY, Duke of NORFOLK, to JERUSALEM, in 1399.

44. The voyage of the Bishop of WINCHESTER to JERUSALEM, in the year 1417.

45. A voyage intended by HENRY IV. to the HOLY LAND, against the SARACENS, in the year 1413.

46. A voyage made with two ships, called the *Holy Cross* and the *Mathew Gunson*, to the Isles of CANDIA and CHIO, about the year 1534.

47. Another voyage to CANDIA and CHIO made by the *Mathew Gunson* in 1535.

48. The voyage of the valiant Esquire PETER READ to TUNIS and BARBARY, in 1538; recorded in his epitaph.

49. The voyage of Sir THOMAS CHALONER to ALGER, with the Emperor CHARLES V., in 1541.

50. The voyage of ROGER BODENHAM, with the great barke *Anchor*, to CANDIA and CHIO, in 1550.

51. The voyage of Mr. JOHN LOK to JERUSALEM, in the year 1553.

52. The voyage of JOHN FOX to the Strait of GIBRALTAR, in a ship called the *Three Half-moons*, in 1563; and his worthy enterprize in delivering two hundred and sixty-six Christians from the captivity of the Turks at ALEXANDRIA, in 1577.

53. The voyage of LAURENCE ALDBERSY to the cities of JERUSALEM and TRIPOLIS, in 1581.

54. The voyage of the *Susan*, of LONDON, to CONSTANTINOPLE, wherein WILLIAM HAREBORNE was sent first ambassador to ZULDAK MURAD KHAN, the great Turk. Anno 1582.

55. The voyage of the ship called *The Jesus*, to TRIPOLI and BARBARY, in 1583.



56. The voyage of HENRY ASTELL by VENICE to RAGUSA, and thence overland to CONSTANTINOPLE; and from thence through MOLDAVIA, POLONIA, SILESIA, and GERMANY, to ENGLAND. Anno 1586.

57. The voyage of Master CESAR FREDERICK into the EAST INDIA and beyond, in 1563.

58. The long, dangerous, and memorable voyage of Mr. RALPH FITCH, merchant of LONDON, by way of SYRIA to ORMUZ, to GOA, to CAMBAIA, to the river GANGES, to BENGALA, to BACOLA, to PEGU, SIAM, etc., begun in 1583 and ended in the year 1591.

59. The voyage of Mr. JOHN ELDERED to TRIPOLIS, in SYRIA, by sea, and from thence to BABYLON and BALSARA in the year 1583.

60. The voyage of Mr. JOHN EVESHAM by sea into EGYPT, in 1586.

61. The voyage of Mr. LAURENCE ALDERSEY to the cities of ALEXANDRIA and CAIRO in EGYPT, in 1586.

62. The voyage of five merchants ships of LONDON into TURKEY, and their valiant fight in their return with eleven galleys and two frigates of the king of SPAIN, at PANTALAREA, within the Straits of GIBRALTAR. 1536.

63. The travels of WILLIAM HAREBORNE from CONSTANTINOPLE to LONDON, in 1588.

64. A voyage to CONSTANTINOPLE and SYRIA, begun March 21, 1593, and ended August 9, 1595: wherein is shewed the manner of delivering the second present, by Mr. EDWARD BARTON, her Majesties ambassador sent to Sultan MURAD KHAN, of TURKEY.

Catalogue of English Voyages made without the Straits of GIBRALTAR to the South and Southeast quarters of the world.

1. The voyage of MACHAM, the first discoverer of the Isle of MADEIRA, in the year 1344.

2. The first voyage to BARBARY, in the year 1551.

3. The second voyage to BARBARY, by THOMAS WINDHAM, in 1552.

4. The voyage of THOMAS WINDHAM to GUINEA and the Kingdom of BENIN, in 1553.

5. The voyage of Mr. JOHN LOK, to Guinea, in the year 1554.

6. The first voyage of Master WILLIAM TOWERSON, merchant of LONDON, to GUINEA, in 1555.

7. The second voyage of WILLIAM TOWERSON to GUINEA and the Castle of MINA, in 1556.

8. The third voyage of the said TOWERSON to the coast of GUINEA and the river SESTOS, 1557.

9. A voyage to GUINEA at the charge of Sir WILLIAM GERARD and Sir W. CHESTER. 1562.

10. The success of another voyage to GUINEA, under the direction of Sir WILLIAM GERARD and others, in the year 1564.

11. The voyage of GEORGE FENNER to GUINEA and the Isles of CAPE VERD, in 1566.

12. The voyage and ambassage of Master EDWARD HOGAN to the Emperor of MOROCCO, in the year 1577.

13. The voyage of THOMAS STUKELY into BARBARY, in the year 1578.

14. The voyage of THOMAS STEVENS about the CAPE OF GOOD HOPE, to GOA, in the EAST INDIES, in the year 1599.

15. The memorable voyage of Mr. JAMES LANCASTER about the CAPE OF GOOD HOPE along the eastern coast of AFRICA, beyond Cape COMORIN, to the main land of MALACCA and home again, begun in 1591.

16. The voyage and ambassage of HENRY ROBERTS to the Emperor of MOROCCO, in 1585.

17. The voyage made by two of Sir WALTER RALEGH's pinasses, the *Serpent* and the *Mary Spark* to the AZORES; which took the governor of St. MICHAEL and PEDRO SARMIENTO governor of the STRAITS OF MAGELLAN, in the year 1586.
  18. The voyage of Sir FRANCIS DRAKE to CADIZ, and the memorable exploits and services performed by him as well there as at divers places on the coast of SPAIN and PORTUGAL, and his taking the great EAST INDIA ship, called the *San Philip*, near St. MICHAEL, in 1587.
  19. A voyage to BENIN beyond the country of GUINEA by Master JAMES WELSH, who set forth in the year 1588.
  20. The second voyage made by JAMES WELSH to BENIN, in AFRICA, in 1599.
  21. The voyage to SPAIN and PORTUGAL, written by Colonel ANTHONY WINGFIELD, in 1589.
  22. The voyage of the Earl of CUMBERLAND to the AZORES, in the year 1589.
  23. A fight between ten merchant ships of LONDON against twelve Spanish galleys, in the STRAIT OF GIBRALTAR, in 1590.
  24. The valiant fight in the STRAIT OF GIBRALTAR, by the *Centurion* of LONDON, against five Spanish galleys, in 1591.
  25. A true report of the fight off the AZORES, between the English ship the *Revenge* under Sir RICHARD GRENVILLE, and an armada of the King of SPAIN in 1591.
  26. Voyage of certain LONDON ships to SPAIN and the AZORES, reported by Mr. ROBERT FLICK, in 1591.
  27. The voyage of RICHARD REYNOLDS and THOMAS DASSELL to the rivers of SENEGA and GAMBRA, near the coast of GUINEA, in 1591.
  28. The taking of two Spanish ships laden with quicksilver and with the Pope's Bulls, bound for the WEST INDIES, by THOMAS WHITE, in the *Amitie* of LONDON, in 1592.
  29. The taking of the mighty and rich carak called the *Madre de Dios*, and of the *Santa Clara* of six hundred tons, as likewise the firing of another great carak called the *Santa Cruz*, in 1592.
  30. The firing and sinking of the warlike carak called the *Cinco Chaguas*, by three ships of the R. H. the Earl of CUMBERLAND, in 1594.
- Following these is a list of "Ambassages, Letters, Privileges, Discourses, Advertizements, and other observations depending upon the voyages contained in this second volume." The list embraces eighty papers in the First Part, and thirty-one in the Second Part, which contain a vast amount of interesting geographical information illustrative of the voyages and events to which they refer.

## VOLUME III.

—— The | third and last | volume of the voy- | ages, naviga-  
tions, traf | fiques and discoveries of the English Nation, and in |  
some few places, where they haue not been, of strangers, per- |  
formed within and before the time of these hundred yeeres, to all  
| parts of the Newfound world of America, or the West Indies,  
from 73 | degrees of Northerly to 57° of Southerly latitude: As  
namely to Engronland, Meta Incognita, Estotiland, | Tierra de  
Labrador, Newfoundland, vp the grand bay, the Gulf of St.  
Lau | rence, and the riuer of Canada to Hochelaga and Saguenay,

along the coast of Aram-|bec, to the shores and maines of Virginia and Florida; and on the West or backside of them | to the rich and pleasant countries of Nueua Biscaya, Cibola, Tignex, Cicuic, | Quiuira, to the 15 prouinces of the Kingdome of New Mexico, to the | bottome of the Gulfe of California, and vp the | riuer of Buena Guia. | And likewise to all the yles both small and great lying before the | cape of Florida, the bay of Mexico, and Tierra Firma to the coasts and Inlands of New Spaine, Tierra firma Guiana, vp the mighty rivers of Oronoque, | Dessekebe, and Maramon; to every part of the coast of Brasil, to the Riuer of Plate, | through the Streights of Magellan forward and backward, and to the | South of the said Streights as farre as 57 degrees: | And from thence on the backside of America, along the coastes, harbours, | and capes of Chili, Peru, Nicaragua, Nueua Espanna, Nueua Galicia, Culiacan, | California, Noua Albion, and more Northerly as farre as 43 degrees: | Together with the two renowned, and prosperous voyages of Sir Francis Drake | and M. Thomas Candish round about the circumference of the whole earth, and | diuers other voyages intended and set forth for that course. | Collected by Richard Hakluyt Preacher, and sometimes | student of Christ-Church in Oxford. | ¶ Imprinted at LONDON by *George Bishop, Ralfe Newberie, and Robert Barker.* | Anno Dom. 1600. |

*Folio. Title; reverse, blank. Epistle dedicatory to Sir ROBERT CECIL, 2 leaves. A general catalogue of voyages, etc., in the volume, 5 leaves. Text, 1-868 pages, in double columns. Gothic Letter.*

CATALOGUE OF VOYAGES AND DISCOVERIES OF THE ENGLISH IN EVERY PART OF AMERICA HITHERTO KNOWN OR DISCOVERED, CONTAINED IN THIS THIRD VOLUME.

The most ancient voyage and discovery of AMERICA, by MADOC, the son of OWEN GWINED, prince of NORTH WALES, in the year 1170.

#### VOYAGES FOR THE DISCOVERY OF A NORTHWEST PASSAGE.

The voyage of SEBASTIAN CABOT to the north part of AMERICA, as far as 50° of latitude, and thence along the coast to FLORIDA, in the year 1497.

The first voyage of MARTIN FROBISHER to the Northwest in search of a passage to CHINA, in the year 1576.

The second voyage of MARTIN FROBISHER to the Northwest regions in the year 1577.

The third and last voyage of MARTIN FROBISHER, made in the year 1578.

The first voyage of JOHN DAVIS for the discovery of a Northwest passage, 1585.

The second voyage of JOHN DAVIS for the discovery of a Northwest passage, 1586.

The voyage which the *Sunshine* and the *Northstar*, vessels of the fleet of DAVIS, made after he sent them to discover a passage between GREENLAND and ICELAND.

The voyage of NICOLAS ZENO, and ANTHONY his brother, to the isles of FRISLAND, ICELAND, ENGRONLAND, DROGEO, and ICARIA, begun in the year 1380.

#### VOYAGES TO NEWFOUNDLAND, CAPE BRETON, AND THE GULF OF ST. LAWRENCE.

The voyage of two ships, which set out on the 20th May, 1527, for the discovery of the North parts.

The voyage of M. HORE and others to NEWFOUNDLAND and CAPE BRETON in 1536.

The voyage of Sir HUMFREY GILBERT to NEWFOUNDLAND in the year 1583.

The first discovery of the ISLE OF RAMEA, for MONS. DE LA COURT PRE RAVILLON and GRANDPRE, with the ship *Bonaventure*, in the year 1591.

The voyage of the ship *Marigold*, of M. HILL, of REDRIFFE, to CAPE BRETON and beyond, to the latitude of forty-four and a half degrees in 1593.

The voyage of Mr. GEORGE DRAKE to the ISLE OF RAMEA, in the year 1593.

The voyage of the *Grace* of Bristol, up the GULF OF ST. LAWRENCE to the Northwest of Newfoundland, as far as the ISLE OF ASSUMPTION, in 1594.

A briefe and summary discourse vpon a voyage intended to the hithermost parts of AMERICA, written by Master CHRISTOPHER CARLILE, 1583.

The voyage of Mr. CHARLES LEIGH, and others, to CAPE BRETON and the ISLE OF RAMEA, in 1597.

The first voyage of JAKUES CARTIER to NEWFOUNDLAND, the GULF OF ST. LAWRENCE, and the GRAND BAY, in the year 1534.

The second voyage of JAKUES CARTIER, by the GRAND BAY, up the river of CANADA to HOCHELAGA, in the year 1535.

The third voyage of JAKUES CARTIER to CANADA, HOCHELAGA, and SAGUENAY, in the year 1540.

The voyage of JOHN FRANCIS DE LA ROCHE, Lord of ROBERVAL, with three ships to CANADA, HOCHELAGA, and SAGUENAY, in the year 1542.

#### VOYAGE AND NAVIGATIONS TO VIRGINIA AND FLORIDA.

The first voyage made to the coast of VIRGINIA, by PHILIP AMADAS and ARTHUR BARLOW, in the year 1584.

The second voyage made to VIRGINIA by Sir RICHARD GRENVILLE, for Sir WALTER RALEGH, in the year 1585, when the first colony was left there under the government of RALFE LANE.

The third voyage to VIRGINIA by a ship sent there for the relief of the colony planted there, at the charge of Sir WALTER RALEGH.

The fourth voyage to VIRGINIA, with three ships, wherein was transported the second colony.

The fifth voyage to VIRGINIA, made by JOHN WHITE, in the year 1590.

The voyage of JOHN DE VERRAZZANO, a Florentine, to the coast of FLORIDA, sailing thence northerly to the latitude of fifty degrees in 1524.

The voyage of Captain JOHN RIBAUT to FLORIDA, in 1562.

The voyage of Captain RENÉ LAUDONNIERE to FLORIDA in 1564.

A second voyage of Captain JOHN RIBAUT to FLORIDA in 1565.

The voyage of DOMINIQUE GOURGUES to FLORIDA in 1567, when he most valiantly, justly, and sharply revenged the bloody and inhuman massacre committed by the Spaniards on his countrymen in the year 1565.

## VOYAGES AND TRAVELS TO NEW MEXICO AND CALIFORNIA.

1. Journey of Friar MARCO DE NIQA from the province of CULIACAN to the kingdom of CIBOLA, situate in thirty degrees of latitude to the north of NEW SPAIN, begun in 1539.
2. The travels of FRANCIS VASQUEZ DE CORONADO to CIBOLA, ACUCO, TIGUEX, QUIVIRA, etc., to the WESTERN OCEAN, begun April 22, 1540.
3. The journey of Friar AUGUSTIN RUIZ to NEW MEXICO, begun in the year 1581.
4. The journey of ANTONIO DE ESPEJO to NEW MEXICO, begun November 10, 1582.
5. The voyage of FRANCISCO DE ULLOA from ACAPULCO, with three ships, at the expense of FERNANDO CORTEZ, by the coast of CULIACAN, into the GULF OF CALIFORNIA, begun July 8, 1539.
6. The voyage and discoveries of FERNANDO ALARCHON, by order of Don ANTONIO DE MENDOÇA, Viceroy of NEW SPAIN, to the GULF OF CALIFORNIA, and eighty-five leagues up the river GILA, begun May 9, 1540.
7. The voyage of Sir FRANCIS DRAKE from NEW SPAIN to the northwest of CALIFORNIA, to the forty-third degree of latitude.
8. The voyage of FRANCIS GUALLE, a Spanish captain, from ACAPULCO to MANILLA, in the PHILIPPINE ISLANDS; thence to CHINA and JAPAN, and the northwest coast of AMERICA, and back to ACAPULCO, from March 2, 1582 to 1584.
9. An extract from a Spanish letter from NEW SPAIN, in October, 1597, touching the discovery of the islands of CALIFORNIA.

## VOYAGES TO MEXICO AND NICARAGUA, AND TRAVELS THEREIN.

1. The voyage of ROBERT THOMSON to NEW SPAIN in the year 1555.
2. The voyage of ROBERT BODENHAM to SAN JUAN DE ULLOA, and thence to the city of MEXICO, in the year 1564.
3. The memorable voyage of JOHN CHILTON to the principal parts of NEW SPAIN, and to divers places in PERU, in 1568.
4. The voyage of HENRY HAWK, merchant, to NEW SPAIN, in which country he travelled five years, written at the request of RICHARD HAKLUYT, 1572.
5. The voyage of MILES PHILIPS, one of the company put on shore by Sir JOHN HAWKINS, in 1568, near PANUCO, from whence he travelled to MEXICO, remaining in the country sixteen years.
6. The travels of JOB HORTOP, set on land by Sir JOHN HAWKINS, in the bay of MEXICO in the year 1586.
7. A relation of the haven of TECUANAPA, a most convenient place for building ships, situate upon the SOUTH SEA, near NICARAGUA.

## VOYAGES TO THE ANTILLES, CUBA, HISPANIOLA, JAMAICA, YUCATAN, AND HONDURAS.

1. The voyage of Sir THOMAS PEET and SEBASTIAN CABOT, in the year 1516, to BRAZIL, ST. DOMINGO, and PORTO RICO.
2. The voyage of THOMAS TYSON to the WEST INDIES, before the year 1526.
3. The first voyage of Sir JOHN HAWKINS made to the WEST INDIES in the year 1562.
4. The second voyage made by Sir JOHN HAWKINS to the coast of GUINEA; from thence to the isle of DOMINICA, and along the coast of the main land to the west of CUBA, and through the BAHAMA CHANNEL home, begun in the year 1564.

5. The third voyage of Sir JOHN HAWKINS to parts of GUINEA and NEW SPAIN, in 1567 and 1568.
6. The first voyage of Sir FRANCIS DRAKE, in the ship "*Dragon*," to NOMBRE DE DIOS and DARIEN, about the year 1572.
7. The voyage of JOHN OXNAM to the WEST INDIES and over the STRAIT OF DARIEN to the SOUTH SEA, in the year 1575.
8. The voyage of ANDREW BARKER, of BRISTOL, to the bay of HONDURAS, in 1576.
9. The famous expedition of Sir FRANCIS DRAKE to the WEST INDIES, with the taking of St. JAGO, St. DOMINGO, CARTHAGENA, and St. AUGUSTINE, in FLORIDA, in the years 1585 and 1586.
10. The voyage of WILLIAM MICHELSON and WILLIAM MACE, of RATCLIFFE, to the bay of MEXICO, in the year 1589.
11. The voyage and valiant fight of the "*Content*," a ship of Sir GEORGE CAREY, Knight, L. HUNSDON, and others, in the year 1591.
12. The voyage of CHRISTOPHER NEWPORT, with three ships, to SAN DOMINGO, PORTO RICO, HISPANIOLA, and the bay of HONDURAS, begun in 1591.
13. The voyage of Captain WILLIAM KING, set forth from RATCLIFFE, in 1592.
14. The voyage of HENRY MAY, one of Captain LANCASTER's company, in his voyage to the EAST INDIES in 1591, who, on his return, was taken by a French ship, which ship was cast away upon the isle of BERMUDA. Those who escaped drowning, after many months built a bark, in which they sailed to NEWFOUNDLAND, and thence home.
15. The voyage of Sir ROBERT DUDLEY to the isle of TRINIDAD and the coast of PARIA: with his homeward voyage by SANTA CRUZ, PORTO RICO, and the isle of BERMUDA, 1594-1595.
16. The voyage of Sir AMYAS PRESTON and Captain GEORGE SOMMERS, to the WEST INDIES, begun in 1595, wherein many cities, towns, and forts were taken, some of which were ransomed and some burned.
17. The last voyage of Sir FRANCIS DRAKE and Sir JOHN HAWKINS to the islands and main land of the WEST INDIES, in 1595, in which voyage both died by sickness.
18. The voyage of Sir ANTHONY SHIRLEY to St. JAGO, DOMINICA, HONDURAS, JAMAICA, thirty leagues up the RIO DOLCE, and home by way of NEWFOUNDLAND, in 1596.
19. The voyage of WILLIAM PARKER, of PLYMOUTH, to JAMAICA, TRUXILLO, with his surprise of CAMPECHE, in YUCATAN, 1596-1597.
20. A libel of Spanish lies, written by DON BERNALDINO DELGADILLO, General of the King of SPAIN's armada, concerning the last voyage of Sir FRANCIS DRAKE, with a confutation thereof by HENRY SAVILE.

VOYAGES TO GUIANA, BRASIL, RIO DE LA PLATA, THE STRAITS OF MAGELLAN, CHILI, PERU.

1. The voyage of Sir WALTER RALEGH to the rivers AMAZON and OROKOKA, and his return, when he sacked and burned the town of CUMANA, in 1595.
2. The second voyage to GUIANA, by LAWRENCE KEMYS, in the year 1596.
3. The third voyage of Sir WALTER RALEGH to GUIANA, begun in the year 1596.
4. A brief description of the river AMAZON, and of the countries thereabout, taken out of an ancient discourse by MARTIN FERNANDEZ DE ENÇIÇA.
5. The first voyage of WILLIAM HAWKINS, father of Sir JOHN HAWKINS, to BRASIL, in 1530.

6. The second voyage of WILLIAM HAWKINS to BRASIL in 1532.
7. The voyage of ROBERT RENIGER and THOMAS BOREY to BRASIL in 1540.
8. The voyage of one PUDSEY to BATA, in BRASIL, in 1542.
9. The voyage of STEPHEN HARE, in the "*Minion*," of LONDON, to BRASIL, in 1580.
10. The voyage of JAMES LANCASTER, to PERNAMBUCO, in BRASIL, in 1594.
11. A voyage of two Englishmen to the river of LA PLATE, with SEBASTIAN CABOT, in 1527.
12. The voyage of Mr. JOHN DRAKE up the river of LA PLATE, in 1582.
13. A Ruttier which declareth the situation of BRASIL from SANTA CATALINA to the mouth of LA PLATE RIVER, and within said river.
14. The voyage of Sir FRANCIS DRAKE into the SOUTH SEA, and around the globe, begun in 1577.
15. The voyage of NUNA DE SILVA, a Portuguese pilot, taken by Sir FRANCIS DRAKE.
16. The voyage of JOHN WINTER into the SOUTH SEA, by the STRAIT OF MAGELLAN, with Sir FRANCIS DRAKE, begun in 1577.
17. The voyage of EDWARD FENTON and LUKE WARD, intended for CHINA, but performed only to the coast of BRASIL, in 1582.
18. The voyage of ROBERT WITHERINGTON to the southerly latitude of forty-four degrees.
19. The voyage of THOMAS CANDISH to the SOUTH SEA, and around the world, from 1586 to 1588.
20. Voyage of the "*Delight*," of BRISTOL, to the STRAIT OF MAGELLAN, in the year 1589.
21. The last voyage of THOMAS CANDISH to the SOUTH SEA, and the PHILIPPINES, begun in 1591.

Accompanying the several narratives is a large number of letters, discourses, instructions, and reports connected with or relating to them, or to the countries to which they have reference, a full list of which will be found in the catalogue of voyages at the beginning of each volume, and of the pages where found.

The numbers given in our list are not taken from the book itself, as they are not there numbered, but are here given for convenience of reference. In the volume are many small pieces, occupying, in some instances, but portions of a page, which are not included in the list.

At HAKLUTT's decease his unpublished voyages and papers fell into the hands of SAMUEL PURCHAS, as he states in the Preface to his "*Pilgrims*," and were interspersed through his work.

The fifth or supplementary volume of the edition of 1809 before mentioned was also issued as a separate volume. The following is a list of these reprints:—

1. A voyage made by certain ships of HOLLAND to the EAST INDIES, 1598.
2. The gainfull, prosperous, and speedy voyage to JAVA, performed by eight ships of AMSTERDAM, in 1598-99.
3. News from the EAST INDIES, or a voyage to BENGALLA, written by WILLIAM BRUTON, 1638.
4. The Fardle of Facions, containing the aunciente manners, customes, and lawes of the peoples inhabiting AFFRICKE and ASIA. LONDON, 1555.
5. The conquest of the GRAND CANARIES, made by threescore and thirteen saile of shippes sent forth by the Dutch in 1599.
6. The history of the WEST INDIES. A translation of PETER MARTYR's Decades.
7. VIRGINIA Richly Valued, by the description of the maine land of FLORIDA, written by a PORTUGALL gentleman of ELVAS, translated by HAKLUTT.

8. A Discovery of the BARMUDAS, otherwise called the ILE OF DIVELS, set forth by SILVANUS JOURDAN, 1610.

9. A true coppie of a discourse on the late voyage to SPAIN and PORTUGAL, 1589.

10. The omissions of CALES Voyage stated by the Earl of ESSEX.

"Every reader conversant in the annals of our naval transactions will cheerfully acknowledge the merit of RICHARD HAKLUTT, who devoted his studies to the investigation of those periods of English history which regard the improvement of navigation and commerce. . . . Thus animated and encouraged [by Sir FRANCIS WALSHINGHAM and Sir PHILIP SIDNEY], he was enabled to leave to posterity the fruits of his unwearied labors — an invaluable treasure of nautical information preserved in volumes which even at this day affix to his name a brilliancy of reputation which a series of ages can never efface or obscure." — ZOUCH's *"Life of Sir Philip Sidney."*

"There are those who have a pleasure in tracing out the steps which lead to permanent alterations and improvements in the concerns of mankind. To minds of this class the early collections of voyages may be recommended, HAKLUTT and PURCHAS. Works like these are very curious monuments of the nature of human enterprises, human testimony, and credulity — of the nature of the human mind and of human affairs. Much more is, indeed, offered to a refined and philosophic observer, though buried amid this unwieldy and unsightly mass, than was ever supposed by its original readers, or even its first compilers." — PROFESSOR SMYTH's *"Lectures on Modern History."* LONDON, 1854, Vol. II. p. 84.

"All hail to thee, RICHARD HAKLUTT! for thou wert a genius of no ordinary complexion. A work which, as OLDYS properly remarks, 'redounds as much to the glory of the English nation as any book that was ever published in it.' — DIBDIN's *"Library Companion,"* page 377.

"RICHARD HAKLUTT, the enlightened friend and able documentary historian of these commercial enterprises, a man whose fame should be vindicated and asserted in the land which he helped to colonize." — BANCROFT's *"History of the United States,"* Vol. I. page 113.

Among the various collections of voyages made and printed in ENGLAND, the highest rank must be awarded to that of HAKLUTT. PURCHAS, it is true, has compiled a more voluminous collection; but it lacks the system and completeness of HAKLUTT's, which was published but a few years before. To compile a collection of voyages in our day, when the press teems with such narratives, would be an easy task; but when we go back nearly three centuries, at the time HAKLUTT made his compilation, it was no easy task to select relations of voyages and travels, most of which existed only in foreign languages, in print and in manuscript, and to cull from them such as possessed real interest. Most of the narratives in PURCHAS are abridged, while HAKLUTT gives his complete, prefixed by observations, and accompanied by charters, letters, and other documents, which add much to their value, and show that the compiler had carefully read and studied all that he published. There are some who differ from us in opinion as to the value of these illustrative papers. The editor of *"Churchill's Collection of Voyages,"* in speaking of HAKLUTT's work, says it is —

"Valuable for the good there to be picked out; but it might be wished that the author had been less voluminous, delivering what was really authentic and useful, and not stuffing his work with so many stories taken upon trust, so many trading voyages that have nothing new in them, so many warlike exploits not at all pertinent to his undertaking, and such a multitude of articles, charters, privileges, letters, relations, and other things little to the purpose of travels and discoveries."



The compiler of CHURCHILL's collection, which work fills six ponderous folios, was not the one to complain of HAKLUYT's three smaller volumes; and although CHURCHILL had the voyages of a hundred and fifty years more to choose from than his predecessor, the market value of HAKLUYT's collection is five times that of CHURCHILL's.

The following list comprises the several publications of HAKLUYT, all of which are in this collection, and will be found, with full titles, in their proper chronological places:—

1. *Divers Voyages touching the Discoverie of AMERICA, and the Ilands adjacent to the same.* LONDON, 1582. Small 4to.

2. *A Notable Historie containing foure voyages made by certayne French Captaynes vnto FLORIDA . . . . .* written all, sauing the last, by Monsieur LAUDONNIERE. Translated from the French by R. HAKLUYT, LONDON, 1587. Small 4to.

3. *De Orbe Novo Petri Martyris Anglerii . . . . .* Decades octo. etc. PARIS, 1587. 8vo.

4. *The Principal Nauigations, Voyages and Discoveries of the English Nation, etc.* LONDON, 1589. Folio.

5. *The Principal Nauigations, etc.* 3 vols., folio. LONDON, 1598-99-1600. Reprinted LONDON, 1809-12, in 5 vols., 4to. This edition contains voyages printed in the first edition and omitted in the second. The fifth is a supplementary volume, and contains voyages printed by HAKLUYT, or at his suggestion, subsequent to the publication of his great collection.

6. *The Discoveries of the World from their first original to the year 1555, written in Portuguese by ANTONIE SALVANO.* Translated by HAKLUYT. LONDON, 1601. Small 4to.

7. *VIRGINIA Richly Valued.* By the description of the maine land of FLORIDA. LONDON, 1609. Small 4to.

8. *The Worthye and Famous History of the Travailes, Discovery, and Conquest of that great Continent of TERRA FLORIDA . . . . .* accomplished by Captaine FERNANDO DE SOTO. LONDON, 1611. Small 4to.

9. *De Novo Orbe, or Historie of the WEST INDIES.* Contayning the acts and adventures of the Spanyards. Translated into English by R. EDEN. LONDON, 1612. 4to.

10. *The Historie of the WEST INDIES, etc.* Published in Latin by Mr. HAKLUYT, and translated into English by M. LOK. LONDON (no date).

11. *The Famous Historie of the INDIES, Declaring the adventures of the Spaniards, etc.* Set forth first by Mr. HAKLUYT and now published by L. M. The second edition. LONDON, 1628. 4to.

526 KEYMIS, LAURENCE. Waerachtighe ende grondighe beschryvinghe vande tweede Zeevaert der Engelschen nae Guiana, en de omliggende Landtschappen: Waer inne seer bescheydelick beschreven worden alle de Zee-custen met de Eylanden, Hoofden, Voorgheberghen, Inwijcken, Havenen, Reeden, Diepten, Ondiepten, Clippen, verscheyde Opdoeningen van Landen, de ghestaltenisse van winden, stroomen ende tyden des jaers. Met verclaringe vande rechte ghelegent-heyte van 53. Rivieren, die aldaer in de Zee vloeyen, met benaminghe der steden daer op ghebouwet, van wat volcken die worden bewoont, wat voor zeden die selvighe





John Hugo van Linschoten.

hebben ; hoedanighe Cassiken ofte Vorsten daer te lande regieren, ende hoe menigherley costelijcke waren aldaer vallen. Alles met groote neerstigheyt ontdeckt, ende beschreven inden jaere 1596. Door den cloeck-moedighen ende vermaerden Zee-vaerder Capiteijn Laurentium Keymis. (*Vignette.*) T'AMSTERDAM : by *Cornelis Claesz*, opt Water, int Schrif-boeck. A°. 1598.

*Oblong 4to.* Title ; with an engraving on copper, representing the people of the countries visited, with the words on the plate, "Incola fluvij Accola fl. Amazonum. Incola ins. S. Margarita. Vir ex Provincia Iwaipanona." *Author's Preface*, 1 leaf ; text of *Journal* in double columns, followed by a list of the countries discovered, and an *Epilogue* of the author, 31-47 pages.

[*Translation.* — True and conscientious account of the second navigation of the English to Guiana and the adjacent countries. Where are distinctly set forth an account of all the coasts, islands, bays, ports, rocks, the situation of the countries, the courses of the winds, of the rivers, etc. Also of the fifty-three rivers which empty into the sea, with the towns on the rivers, a description of the inhabitants, of their customs, of their princes, and of their merchandise. The whole discovered in 1596 and described with care by the valiant and celebrated navigator, Captain Lawrence Keymis.]

<sup>627</sup> LINSCHOTEN. John | Hvighen Van | Linschoten. | his Discours of Voyages | into y<sup>e</sup> East & West | Indies. | Devided into foure Bookes. | Printed at London by | *John Wolfe*. | Printer to y<sup>e</sup> Honorable Cittie of | London. | [1598.]

*Folio.* Engraved title ; on one side, "The King of COCHIN," on the other, "The King of TANGIL" ; reverse, blank ; dedication "To the Right Worshipfull Ivllivs Caesar Doctor of the Lawes, Iudge of the High Court of Admiralty," etc., signed, JOHN WOLFE, 3 pages ; to the reader, 4 pages ; the *Firste Booke*, text, 1-197 pages ; *Second Book*, 197-295 (mispaged 259) pages ; *Third Book*, 337-457 pages ; *Fourth Book*, 451-462 pages ; in double columns. Gothic Letter. 13 maps and 30 plates.

—— The Second Booke. The true and perfect description of the whole coast of Guinea, Manicongo, Angola, Monomotapa, and right over against them the Cape of S. Augustin in Brasilia, with the compasse of the whole Ocean Seas, together with the Ilands, as S. Thomas, S. Helena, & the Ascention, with all their hauens, channels, depths, shallows, sands & grounds. To gether also with diuers strange voyages made by the Hollanders : also the description of the inward partes of the same landes. Like-

wise a further Description of the Carde of Madagascar ; otherwise called the Iland of S. Laurence, with a discovery of all the shallows, clifffes, and numbers of Ilands in the Indian seas, and the situation of Countrey of the Cape of Bona Speranza, passing along to Monomotapa, Soffala and Mozambique, and from thence to Quiloa, Gorga, Melinde, Amara, Baru, Magadoxo, Doara, &c. to the red sea ; and what further wanteth for the description thereof, you shal find at large in Iohn Hughen of Linschotens book : also the voiges that the Portingall Pilots haue made into all places of the Indies. Extracted out of their sea Cardes, bookes and notes of great experience. And translated into Dutch by I. Hughen van Linschoten. And now translated out of Dutch into English by W. P. (*Vignette map of the Kingdom of CONGO.*) LONDON : Imprinted by *John Wolfe*. 1598.

*Folio. Title ; reverse, blank. Text, 197–295 (mispaged 259).*

—— The Thirde Booke. The Navigation of the Portingales into the East Indies, containing their trauels by Sea, into East India, and from the East Indies into Portingall, also from the Portingall Indies to Malacca, China, Iapon, the Ilands of Iaua and Sunda, both to and fro, and from China to the Spanish Indies, and from thence back againe to China, as also of all the coast of Brasilia, and the Hauens thereof. With a description of the Firmeland and the Ilands of the Spanish Indies lying before it, called Antillas, together with the Navigation of Cabo de Lopo Gonsalues to Angola, in the coast of Ethiopia, with all the courses, Hauens, Ilands, Depthes, Shallows, Sands, Droughths, Riffes and Cliffs, with their situations, also the times of the yeares when the winds blow, with the true tokens and knowledge of the tides and the weather, water and streams in all the Orientall coasts and Hauens as they are observed and set downe by the Kings Pilots, in their continuall and dayly Viages. Translated out of the Dutch by W. P. (*Vignette map of the globe.*) LONDON : Printed by *John Wolfe*, 1598.

*Folio. Title ; reverse, blank. Text, 307–447 ; reverse of last leaf, blank.*

—— The Fovrth Booke. A most true and certaine Extract and Summarie of all the Rents, Demaines, Tolles, Taxes, Impostes, Tributes, Tenths, third pennies, & incommings of the King of Spaine, throughout all his Kingdoms, lands, Prouinces, and Lordships, as they are collected out of the originall Registers of

his Chamber of accompts. Together with a briefe and cleere description of the gouernment, power and pedegree of the Kings of Portingall. Translated out of the Spanish into Low-Dutch by Iohn Hughen of Linschoten. And out of Dutch into English by W. P. (*Vignette map of HISPANIA.*) LONDON: Imprinted by John Wolfe. 1598.

*Folio. Title; reverse, blank. Text, 451–462 pages.*

The following is a list of the maps:—

- I. "*Typis Orbis Terrarum*," page 1.
- II. The description of the Ilands and Castle of MOZAMBIQUE, page 8.
- III. The description of the Caerd of the Coastes, etc., called TERRADO NATAL, etc., page 12.
- IV. The description of the Coast of ALEX. The Straights of MECA, etc. page 14.
- V. The trew description of all the Coastes of CHINA, COCHIN CHINA, CAMBOYA, etc., page 33.
- VI. The Island of ST. HELENA, full of sweet and pleasaunt ayre, page 173.
- VII. The true description and situation of the Island of ST. HELENA, on the East, North and West sydes, page 173.
- VIII. The true description of the Island of ASCENSION, page 174.
- IX. *Insulae Moluccae*, and the EAST INDIA Ilands, page 198.
- X. The description of the whole coast lying in the South Seas of AMERICA called PERU, etc., page 216.
- XI. A description of EGYPT from CAIR downward to the Equinoxials, page 295.
- XII. The Southern portion of AFRICA from the river CONGO southward, page 295.
- XIII. The description of the Coast of GUINEA, MANICONGO, and ANGOLA to the CAPE OF GOOD HOPE, page 448.

"About a twelvemonth agoe, a learned gentleman brought unto mee the Voyages and Navigations of JOHN HUGHEN VAN LINSCHOTEN into the INDIES written in the Dutche Tongue, which he wished might be translated into our Language, because hee thought it would be not only delightfull, but also very commodious for our English Nation. Upon this commendation and opinion, I procured the Translation thereof accordingly, and so thought good to publish the same in Print, to the ende it might bee made common and knowen to euery body." — *Dedication.*

"The author of this booke, JOHN HUGH LINSCHOTE of HARLEM continued in INDIA for the most part of nine yeares, and had good opportunity of sure and certaine intelligences by reason of his service under VICENTIVS DA FONSECA, a Fryer Dominican, & by King PHILIP created Archbishop of all INDIA. This man HUGH LINSCHOTE behaved himselfe so honestly and warily during the time of his abode there, that he was not onely in high favour of his Lord and Maister, but he was also singularly and generally beloved of all the inhabitants and places where he was most resident. He did most diligently and considerably observe and collect together all accurrents and accidents that happened in his memory & knowledge, and the same hath committed to writing in the Dutch Tongue with all faithfulness, to his owne everlasting praise, and to the benefit of his country. Which Booke being commended by Maister RICHARD HACKLUYT, a man that labourerth greatly to advance our English Name and Nativity, the Printer thought good to cause the same to bee translated into the English Tongue." — *Preface to the Reader.*

628 LODEWIJCKSZ, G.] Prima pars descriptionis itineris navali

in Indiam Orientalem, earumque rerum quæ navibus Battavis occurrerunt: una cum particulari enarratione conditionum, morum, æconomiae populorum, quos adnavigarunt. Præterea de numismatis, Aromatibus, Speciebus & mercibus ibidem Venalibus, eorumque pretio. Insuper de Insularum apparentijs, tractibus, Orisque regionum maritimis. Una cum incolarum ad vivum delineatione; Cuncta diversis tabulis illustrata: omnibus mare navigantibus & rerum exterarum studiosis, lectu periuicunda. Authore G. M. A. W. L. (*Engraved map.*) AMSTELRODAMI: Ex Officina *Cornelij Nicolaj*. Typographi ad symbolum Diarij. ad aquam. Anno M.D.XCVIII.

*Folio.* Title; reverse, blank; to the reader, 1 leaf, signed G. M. A. W. L. Text, 3–51 leaves; 47 copperplates and maps in the text; on the 52d leaf, engravings of coins.

- <sup>529</sup> **LODEWIJCKSZ, WILLEM.]** Primer Livre de l'Histoire de la Navigation aux Indes Orientales, par les Hollandois et des choses a eux advenues ensemble les conditions, les meurs & manières de vivre des nations, par eux abordées. Plus les Monnoyes, Espices, Drogues & Marchandises, & le pris d'icelles. Davantage les decouvremens & apparences, situations, & costes maritimes des contrées; avec le vray pourtraict au vif des habitans. . . . Par G. M. A. W. L. (*Copperplate map.*) Imprimé à AMSTELREDAM: par *Cornille Nicolas*, sur l'eaue, au livre à écrire. Anno 1598.

*Folio.* Title; with a map in the centre; preface signed, G. M. A. W. L. Text, 3–53 leaves, with 49 plates in the text.

[Translation. — First book of the History of Navigation in the East Indies by the Dutch, and of the events which took place there, together with an account of the manners and customs of the people; notices of their money, spices, drugs, and merchandize, and of their prices. The advantages arising from their discovery, with a true portrait of the inhabitants, illustrated by many figures, very amusing for all travellers and lovers of voyages to read.]

The first French edition.

This work forms a portion of the Third Part of the "Petits Voyages" of DE BRY.

- <sup>530</sup> **LÖW, CONRAD.** Meer oder Seehanen Buch, Darinn Verzeichnet seind, die Wunderbare, Gedenckwürdige Reise vnd Schifffarhten, so recht vnd billich geheissen Meer vnd Seehanen, der Königen von Hispania, Portugal, Engellandt, vnd Franckreich, inwendig den lest vergangnen hundert Jahren, gethan. Auff vnd durch







Facsimile of title to Wytfliet's "Descriptionis Ptolemaicae Augmentum, 1598"

welche Schiffarten, ein Newe Welt gegen Nidergang, vnd grosse Königreichen, Landschafften vnd Insulen, gegen Auffgang gelegen, erfunden vnd entdeckt seind. Hierzu seind noch gesetzt zwey, seltzame vnd gedencwürdige Stück. Das eine ist, Die Erzählung der Schiffart, so im Jahr 1594. gethan siben Schiff, welche die Vnierte Niederländische Ständ geschickt gegen Mitternacht, vmd von dannen jren lauff nach China zu nemen. . . . Das ander stuck ist. Ein Warhaffter, klarer, eigentlicher Bericht, von der weiten vnd wunderbaren Reise oder Schiff fahrt, so drey Schiff vnd ein Pinasz, ausz Holland, bisz in Indien gegen Auffgang gethan. . . . Gantz lustig zulesen. Dise Reisen vnd Schiff-fahrten seind zusammen, ausz andern Spraachen ins Teutsch gebracht, Durch Conrad Löw der Historien Liebhaber. Getruckt zu CÖLLN, auff der Burgmauren, Bey *Bertram Buckholtz*, im Jahr 1598.

*Folio. Title ; reverse, blank. Text, 110 pages, with map.*

[*Translation.* — Book of the Ocean or Sea-Cocks. In which are related the wonderful voyages and travels which the rightly and justly called Ocean or Sea-cocks of the Kings of Spain, Portugal, England, and France have made within the past hundred years. In and by means of which a New World situated towards the West, and great Kingdoms, countries and islands towards the East have been discovered. Hereto are added two remarkable pieces. One is the relation of the voyage which seven ships, which the United States of the Netherlands sent to the North, to take their course thence to China, in the year 1594. (Said ships proceeded through the strait between the Island Waigatz into the great Tartaric SEA, and discovered the river Gilissy, thirteen miles from the river Obi.) The other piece is a true account of a wonderful voyage made by three ships and a pinnace from Holland to India. (These ships sailed from Holland in 1595 around the Cape of Good Hope to St. Laurence Island; thence to Sumatra and Bantam to Java and Bally and returned to Holland in 1597. They brought with them pepper, cloves, nutmegs, and flowers, together with a wonderful bird which swallows red-hot coals.) Very pleasant to read. The travels and voyages have been collected in German out of other languages by Conrad Löw, a lover of histories.]

- <sup>581</sup> OSORIO, DIEGO DE SANTI ESTEVAN: Qvarta y qvinta parte de la Aravcana. De Don Diego de Santisteuan Osorio. Dirigida a don Fernando Ruyz de Castro y Andrade, Conde de Lemos, Andrade, y de Villalba. En BARCELONA. Con licencia de los Ordinarios Año. M.D.LXXXXVIIJ. Acosta de *Miguel Menescal*, mercader de libros. (*Colophon.*) Fue impressa la presente obra en BARCELONA en casa de *Ioan Amello* any 1598.

*12mo. Title ; and 5 preliminary leaves. Text, 1-246 numbered leaves ; table, 4 leaves.*

The first edition of this continuation of ERICILLA's "*Araucana*," being the fourth and fifth parts, by DIEGO SANTISTEVEN OSORIO, was printed at SALAMANCA in 1597, in 8vo. It was reprinted with the portion by ERICILLA, at MADRID, in 1733-35, in 2 vols., folio. "Taken as a whole," says Mr. TICKNOR, "it is nearly as dull and chronicleing as anything of its class that preceded it." — *Hist. Spanish Lit.*, Vol. II. p. 465.

- 532 RALEGH, WALTER. Waerachtighe ende grondighe beschryvinge van het groot en Goudt-rijck Coninckrijck van Guiana, ghelegghen zijnde in America, by noorden de groote Riviere Orelliana, vanden vijfdén graed by zuyn den totten vijf den graed noorden de Middellinie, in welcke beschryvinghe de rechte ghelegghentheyt van de groote ende rijke Hooftstadt Manoa, Macureguarai, ende andere steden des selvighen Coninckrijcks, ende van het groot Souten Meyr Parime, (zijnde ontrent 200. spaensche mylen lanck) verclaert word; . . . . Alles met groote neerstigheyt ontdeckt en beschreven in den jaere 1595 en 1596. Door den E. Heere Walter Raleigh, Ridder en Capiteijn over de Guarde van de Majesteit van Enghelandt, ende den vermaerden Zeevaerder Capiteyn Laurens Keymis. (*Engraved plate.*) T'AMSTERDAM: by *Cornelis Claesz* opt Water, int Schrijf-boeck, A° MDXCVIII.

*Oblong 4to. Title; with a map of the eastern coast of AMERICA, and the western coast of EUROPE and AFRICA, with two figures of American Indians at the sides; preface of RALEGH, 1 leaf; text of RALEGH's Journal, 30 numbered leaves.*

[*Translation of the entire title.* — True and conscientious description of the great and rich Kingdom of Guiana in America, to the north of the great river Orelliana, between the fifth degree south and the fifteenth degree north of the meridian; in which is shown the true situation of the great and wealthy city of Manoa, Macureguara, and other cities of the same Kingdom, and the great lake of Parime of the circumference of about 200 Spanish leagues. The products of the country, the abundance of gold, the precious stones called Piedras Hyadas, of pearls, of sugar, rare medicines, drugs and gums; also of cotton, silk and Brazil wood. Also a description of the adjacent countries of Emeria, Arromaia, Amapaia, and Topago where the so-called Amazons live; with a description of fifty-three great rivers, of which the principal is the Orenoque, which has its source 500 leagues distant from the sea, near Quito, the celebrated city of Peru. All discovered in 1595 and 1596 and described with the greatest accuracy by Sir Walter Raleigh, Chevalier and Captain of the guard of her majesty the Queen of England, and by the famous navigator Captain Laurence Keymis.]

This is followed by a description of GUIANA by, and the Journal of KEYMIS, for the title of which see No. 526 of this date.

This voyage is found in Part VIII. of the "Great Voyages" of DE BRY.

- <sup>583</sup> RUSCELLI. Espositioni, et Introducttioni Vniversali di Girolamo Rvsselli sopra la geografia di Clavdio Tolomeo Alessandrino. In VENETIA, MDXCVIII. Appresso gli Heredi di *Melchior Sessa*. 4to. Title ; and 27 unnumbered leaves.

- <sup>584</sup> VEER, GERRIT DE.] Vraye description de Trois Voyages de Mer tres admirables, faicts en trois ans, à chacun an un, par les Navires d'Hollande & Zélande, au Nord par derriere Norwege, Moscovie, & Tartarie, vers les Royaumes de China & Catay : ensemble les decouvremens du Waygat, Nova Sembla, & du pays situé sous la hauteur de 80 degrez ; lequel on presume estre Groenlande, où oncques personne n'a esté. Plus des Ours cruels & ravissans, & autres monstres marins : & la froidure insupportable. D'avantage comment à la derniere fois la navire fut arrestée par la glace, & les matelots ont basti vne maison sur le pays de Nova Sembla, situé souz la hauteur de 76 degrez, où ils ont demouré l'espace de dix mois : & comment ils ont en petites barques passé la mer, bien 350 lieues d'eau ; non sans peril, à grand travail, & difficultez incroyables. Par Girard Le Ver. (*Vignette*.) Imprimé à AMSTELREDAM : par *Cornille Nicolas*, sur l'eau, au livre à écrire. Anno M.D.XCVIII.

*Folio. Title ; with vignette in centre. Text, 3-44 pages ; 31 maps and plates in the text.*

[*Translation*. — True Description of Three Voyages by sea, admirably performed in three years, to each one year, by ships of Holland and Zealand at the North, beyond Norway, Muscovy, and Tartary, towards the kingdoms of China and Cathay ; together with the discoveries of Waygat, Nova Zembla, and other countries situated at the latitude of 80 degrees ; which is presumed to be Greenland, where no one lives. Of cruel and ravenous bears and marine monsters and of insupportable cold. Showing how at last the ships were stopped by the ice, and how the sailors built a house in the country of Nova Zembla, at 70 degrees where they lived for the space of six months ; and how, in little boats, they crossed 350 leagues of sea, but not without danger, great labor, and inconceivable difficulties.]

The first French edition.

Contained in the Third Part of the "Small Voyages" of DE BRY, Latin, FRANKFORT, 1601 and 1629 ; in the German edition, FRANKFORT, 1599 and 1616. The other editions are Latin, AMSTERDAM, C. NICOLAIJ, 1598 ; Dutch, AMSTERDAM, C. CLAESZ, 1598, 1599, 1605 [1617], oblong 4to ; French, AMSTERDAM, C. NICOLAS, 1598, 1600, 1609, folio. CAMUS notices a French edition, PARIS, CHAUDIERE, 1599, in 8vo ; Italian one, VENICE, CIOTTI, 1599, in 4to.

- <sup>585</sup> VERA, GERALD DE. Diarivm Nauticvm, seu Vera Descriptio Trium Navigationum admirandarum, & nunquam auditarum,

tribus continuis annis factarum, à Hollandicis & Zelandicis navibus, ad Septentrionem, supra Norvagiam, Moscoviam & Tartariam versus Cathay & Sinarum regna: tum ut detecta fuerint Weygatz fretum, Nova Zembla, & Regio sub 80 gradu sita, quam Groenlādiam esse censeant, quam nullus unquam adiit: Deinde de feris & trucibus vrsis, alijsque monstris marinis, & intolerabili frigore quod pertulerunt. . . . (*Vignette.*) AMSTELBODAMI: Ex officina *Cornelij Nicolaij*, Typographi ad symbolum Diarij, ad quam. Anno M.D.XCVIII.

*Folio.* Title; reverse, blank; epistle dedicatory to I. VINCENTIO PINELLI, 2 pages. Text, 3-43 leaves, the last page containing a distich and corrections; 2 maps of NOVA ZEMBLA, and 28 plates in the text.

<sup>586</sup> WYTFLIET, CORNELIUS: Descriptionis Ptolemaicæ Avgmentvm, siue Occidentis Notitia Breui commentario illustrata, et hac secunda editione magna sui parte aucta. Cornelio Wytfliet Louaniensi auctore. LOVANI: Typis *Gerardi Rivij*. Anno Domini CIO.ID.XCIX. [1598.]

*Folio.* Engraved title (*see facsimile*); dedication to PHILIP III., 2 pages; to the reader, 2 pages; epigram, 1 page; *Privilege*, 1 page. Text, 1-191 pages, with a list of the 19 maps on the reverse of the last leaf. Large paper.

<sup>587</sup> ZARATE.] CONQUESTE VAN INDIEN. | De wonderlijcke ende warach | tighe Historie vant Coninckrijck van Peru, | ghelegen in Indien, inde welcke verhaelt wordt de ghelegentheyte, | costuymen, manieren van leven, overuloedicheyte des Goudts ende silvers, ende voorts alle de sonderlingste dinghen vanden selven lande. Inghelijcks van den | steden, plaetsen ende inwoonders desselfs Coninckrijcx, daer beneven, hoet ghevonden | ende eerst by de Keyserlijcke Mayesteyt hoochloflijcker memorien gheconque | steert ende vercreghen is, met alle de Oorloghen, ende strijden, die ghe | buert zijn, soo teghens d'Indianen, als oock om tgoe- | vernement d'een teghens den anderen. (*Copperplate map of SOUTH AMERICA.*) T'AMSTELREDAM: By *Cornelis Claesz*, woonende opt Water, by de Oude Brugghe, Int Schrijf Boeck. Anno 1598.

4to; Title; reverse, Poem to the reader. Text, 154 leaves, including the title; register, 10 leaves.

GRAEBSE suggests this work to be a translation of CIEQA's "*Peru*;" but a close examination leaves no doubt that it is a translation of ZARATE.

1599.

538



APTISTA, FRAY JOAN: Hvehvetlahtolli.

*Small 8vo. Incomplete copy. Title wanting.*

Begins with Signature A in the midst of the introduction, signed by Fr. J. B. on verso of the eighth (unnumbered) leaf of this signature. Text, Signatures B to N. The first and last leaves wanting; the remaining numbered 2 to 95 (the 3d, 5th, and 7th not numbered, and the 74th misnumbered 84). On the reverse of 95th leaf begins a table of errata.

Bought at the sale of PUTTICK & SIMPSON, 1869, whose Catalogue ascribes to the book the date, MEXICO 1599, which is also printed on the back. The title, "*Hveh, vetlahtolli*" (which means "old words" or "ancient sayings"), runs through the whole book on the top of each page, misprinted "*Hvehvetlahtolli*" on right of 38th, 48th, and 56th leaves. The work contains a number of those allocutions in the Mexican or Nahuatl languages, which Indian parents or civil authorities used to deliver at certain solemn occasions (cf. SAHAGUN, Book VI, Chapter 19). These are divided in paragraphs, numbered only in the first allocution, where a misprint gives to the 25th (on reverse of 12th leaf) the number 32. In continuation are given some doctrinal allocutions of Catholic priests to the Indians in the same language. They conclude on the reverse of the 76th leaf, and are followed by other Indian allocutions of fathers, mothers, etc., translated from the Mexican into Spanish, by the Franciscan monk Fr. ANDRES DE OLMOS. They are said to be copied from the 223d chapter of the First Part of LAS CASAS' "*Apologetical History*," where it is stated that LAS CASAS received them, being in SPAIN, from Father OLMOS, in MEXICO. They conclude on the right of the 95th leaf. This appears to be the work which ANTONIO DE LEON ("*Epitome*," 1629) and followers, have reference to under the title.

539

BAPTISTA, IOAN. Confessionario en lengva Mexicana y Castellana. ¶ Con muchas advertencias muy necessarias para los Confessores. ¶ Compuesto por el Padre Fray Ioan Baptista de la orden del Seraphico Sanct Francisco, lector de Theologia en esta provincia del sancto Euangelio, y guardian del conuento de Santiago Tlatilulco. Con privilegio. ¶ En SANCTIAGO TLATILULCO, Por *Melchior Ocharte*. Año de 1599.

12mo. *Title (see next page); reverse, a wood-cut. 15 preliminary leaves. Text, 112 leaves, including table.*

[*Translation.* — Confessions in the Mexican and Castilian languages, with much advice, very necessary for confessors, by the Father John Baptista of the Seraphic order of San Francisco, Reader of Theology in the Province of the Holy Evangelist and guardian of the convent of Santiago Tlatilulco.]

✠ CONFESIONARIO ✠  
EN LENGVA MEXI-  
CANA Y CASTE-  
LLANA.

¶ Con muchas aduertencias muy neccessarias  
para los Confeffores.

¶ *Compuesto por el Padre Fray Ioan Baptista  
de la orden del Seraphico Padre Sancti Francis-  
co, lector de Theologia en esta prouincia del san-  
cto Euangelio, y guardian del conuento de Sanc-  
tiago Tlatilulco.*



✠ CON PRIVILEGIO ✠  
¶ En Sanctiago Tlatilulco, Por Melchior  
Ocharte. Año de. 1599.

<sup>540</sup> BOTERO.] Relaciones Vniuersales del mundo de Iuan Botero Benes, Primera y Segunda Parte, Traduzidas a instancia de don Antonio Lopez de Cayatayud, por el Licenciado Diego de Aguiar su Alcalde mayor. Impresso en VALLADOLID por los herederos de Diego Fernandez de Cordoua (Colophon :) MDXCIX.

*Folio. Title, and 3 preliminary leaves. Text, in double columns, 207 and 110 leaves.*

<sup>541</sup> GOMARA, LOPEZ DE.] Historia dell' Indie occidentali, ouero Conqvista della prouincia di Ivcatan, della marauigliosa Città di

Messico, & d' altre Prouincie ad essa sottoposte. Nellaquale particolarmente si tratta dello scoprimento della nuoua Spagna, dell' usanze & costumi di quelli Indiani. Tradotta di Lingua Spagnuola, da Lucio Mauro. . . . In VENETIA, Appresso Barezzo Barezzi, 1599.

12mo. *Title, and 5 preliminary leaves. Table, 26 unnumbered leaves. Text, 402 leaves, in Italic letters.*

- <sup>542</sup> LINSCHOTEN. *Navigatio ac Itinerarium Iohannis Hugonis Linscotani in Orientalem sive Lusitanorum Indiam. Descriptiones eiusdem terrae ac Tractuum Littoralium. Praecipuorum Portuum, Fluminum, Capitum, Locorumque, Lusitanorum hactenus navigationibus detectorum, signa & notae. Imagines habitus gestusque Indorum ac Lusitanorum per Indiam viventium, Templorum, Idolorum, Aedium, Arborum, Fructuum, Herbarum, Aromatum, &c. Mores gentium circa sacrificia, Politiam ac rem familiarē. Enarratio Mercaturae, quomodo & vbi ea exerceatur. Memorabilia gesta suo tempore iis in partibus. Collecta omnia ac descripta per eundem Belgicē; Nunc vero Latinē reddita, in vsum commodum ac voluptatem studiosi Lectoris novarum memoriaeque dignarum rerum, diligenti studio ac opera. (Engraved vignette.) HAGAE-COMITIS Ex officinā Alberti Henrici. Impensis Authoris & Coenelii Nicolai, prostantque apud Ægidium Elsevirum. Anno 1599.*

*Folio. Title, with the same plate as in the Dutch edition; reverse, Latin address to the LANDGRAVE OF HESSE; arms of the Landgrave on a separate leaf, filling the entire page. Epistle dedicatory to the Landgrave, 2 pages. Preface to the reader, 1 page; reverse, portrait of LINSCHOTEN. Text, 1-124 pages, in double columns. Then the following title:—*

— *Descriptio totius Guineae Tractvs, Congi, Angolae, & Monomotapae, eorumque locorum, quae e regione C. S. Augustini in Brasilia jacent. Proprietates Oceani; Insularumque ejusdem, S. Thomæ, S. Helenæ, Ascencionis, etc. Portuum, altitudinis, Syrtium, vadorum, ac fundi. Mirae Narrationes Navigationum Batavorum, cum interioris terrae descriptione. . . . (Engraved vignette.) HAGAE-COMITIS Ex officinā Alberti Henrici. Anno 1599.*

*Title, with vignette representing a ship. Text, in double columns, 3-45 pages. On the reverse of last begins the Index, followed by a list of the plates, 3 pages.*



Six maps and 36 plates, as in the Dutch edition, with the addition of a map of BARENTSZ' Voyage to the North.

This Latin edition contains the Itinerary, slightly abridged in some portions, followed by a translation of pages 1-16 of the Third Dutch Part, "*Descriptio Guineae*." The description of AMERICA from the Third Dutch Part, pages 17-25, is omitted. Pages 17-25 consist of a short narrative of three Dutch expeditions to the North, from the work of DE VEER. Pages 26-36, contain a translation of pages 124-134 of the Dutch bearings and distances; pages 37-45 an abridgment of pages 135-147 of the same work. The map illustrating the voyage of BARENTSZ is a large and important one, and exhibits the regions adjacent to the North Pole. It was engraved in 1598, and bears the inscription, "*Deliniatio cartae trium navigationum per Batavos, ad Septentrionalem plagam, Norvegiæ, Muscoviæ, et novæ Semblæ*."

For a translation of the title see the English edition of 1598.

- <sup>543</sup> PTOLEMY.] GEOGRAFIA di Clavdio Tolomeo Alessandrino. Tradotto di Greco nell' Idioma Volgare Italiano da Girolamo Ruscelli, et hora nuouamente ampliata da Gioseffo Rosaccio. Con varie Annotationi, & Expositioni, & Taule di Rame, che nelli stampati altre volte non erano, hauendo etianadio poste à lor luoghi le Taule vecchie, che prima confusamente giaceuano. Et vna Geographia vniversale del medesimo, separata da quella di Tolomeo; . . . Et vna breue Descrittione di tutta la Tierra, distinta in quattro Libri. In VENETIA, MDXCIX. Appresso gli Heredi di Melchior Sessa.

4to. Title, and 3 preliminary leaves. Table, 32 leaves. Text, 42, 186, and 144 leaves. 9 copper-plate maps of AMERICA.

There are three editions of the Italian translation of PTOLEMY: the first printed by Mattiolo, at VENICE, in 1548; the second by Jerome Ruscelli, at VENICE, in 1561 and 1564, amplified by ROSACCIO, VENICE, 1599, the edition above described; and a third by Cernoti, at VENICE, in 1598.

- <sup>544</sup> RALEGH, SIR WALTER: Brevis & admiranda descriptio regni Gvianæ, avri abvndantissimi, in America, seu Novo Orbe svb linea eqvinoctilia siti: Quod per admodum, annis nimirum 1594, 1595, & 1596. Per Generosum D. D. Gvaltervm Ralegh, eqvitem Anglum detectum est: paulo post jussu ejus duobus libellis comprehensa: Ex quibus Iodocvs Hondivs tabulam geographicam adornavit, addita explicatione Belgico sermone scripta: NORIBERGAE, Impensis Levini Hulsi M. D. XCIX.

(Colophon :) NORIBERGAE. Excudebat Christophorus Lochner. Anno Epocha Christiana. cIc.Ic.XCIX.

Small 4to. Title, with engraved vignette of three savages; reverse, blank. 2 preliminary leaves. Text, 12 pages. Table, 1 leaf. 4 plates.

- <sup>545</sup> SCHMIDEL, HULDERICUS: Vera historia, | admirandæ civis-

dam navigationis, quam Hul|dericus Schmidel, Straubingensis, ab anno 1584, | usque ad 1554, in Americam vel Nouum | Mundum, juxta Brasiliam & Rio della Plata confecit Quid | per hosce annos 19. sustinuerit, quam varias & quam mirandas | regiones ac homines viderit. Ab ipso Schmidelio Germanice, | descripta: Nunc vero, emendatis & correctis Vrbium, Regio | num & Fluminum nomini-bus, Adiecta etiam tabula | Geographica, figuris & alijs notationi | bus quibusdam, in hanc for | mam reducta. | NORIBERGÆ. Impensis Levini. Hulsiji. 1599.

4to. *Title, with engraving of SCHMIDEL on horseback; reverse, blank. A coat of arms on recto of the first page. Text, 101 pages; verso of last leaf, blank. 16 copper-plates.*

BRUNET says this translation is preferable to that in the Seventh Part of the "Grand Voyages" of DE BRY. Copies are not common.

- <sup>546</sup> VARGAS MACHUCA, D. BERNARDO DE: Milicia y descripcion de las Indias, por el Capitan don Bernardo de Vargas Machuca, Cauallero Castellano, natural de la villa de Simancas. Dirigido al licenciado Pavlo de Laguna Presidente del Consejo Real de las Indias. [*Copper-plate of arms.*] En MADRID, en casa de Pedro Madrigal. [*At the end M.D.XCIX.*]

4to. *Title; reverse, erratas, and 13 preliminary leaves. Text, 1-186 leaves. Table, 20 unnumbered leaves. Colophon, with date, on right of the following leaf. Facing the title is a copper-plate engraving representing a man in armor, his hand resting upon a globe, upon which is shown the continent of AMERICA, and below it the words "A la Espada y el compas Mas y mas y mas y mas."*

- <sup>547</sup> VERA: GERARDO DA. Tre Navigazioni fatte dagli Olandesi, e Zelandesi al Settentrione nella Norvegia, Muscovia, e Tartaria verso il Catai, e Regno de'Sini, doue scopersero il Mare di Veygatz, La Nvova Zembla, et vn Paese nell'Ottantesimo grado creduto la Groenlandia. . . . Descritte in Latino da Gerardo di Vera, e Nuouamente da Giouan Giunio Parisio Tradotti nella lingua Italiana. Con Priuilegio, & licentia de' Superiori. (*Picture of ships near coast of NOVA ZEMBLA.*) In VENETIA. Appresso Gio. Battista Ciotti. 1599.

4to. *Title; reverse, blank. Dedication, 3 leaves. Compass on reverse of third leaf. Text, in Italic letters, 79 leaves. Numerous copper-plate engravings and maps in the text.*

See the French edition of the previous year for a translation of the title and a note.

1600.

- <sup>548</sup>  COSTA, JOSEPH DE. New Welt, Das ist: Volkommen Beschreibung von Natur, Art vnd gelegenheit der Newer Welt, die man sonst America oder West-Indien nennet, in zwey theil abgetheilt . . . . Erstlich durch den Hochgelerten Iosephum de Acosta, zu Latein in Truck autzgeben, folgens dem gemeinen Mann zum guten in Teutsch vbergesetzt. Gedrückt zu CÖLLN: bey *Johann Christoffel*, auff S. Marcellenstrass. Im jahr M.DC.

*Folio. Title; with a border; reverse, blank. Register of contents, 1 leaf. Text, 1-51 pages.*

[*Translation.*—The New World, that is, a perfect description of the nature, quality, and position of the New World, usually called America or West-India, divided into two parts. . . . First published in Latin by the very learned Joseph de Acosta, afterwards translated into German for the benefit of the people.]

The text of this volume is the same as the first portion of that of ACOSTA's "America," UZSEL, *Cornelius Sutorius*, 1605, folio, but with a totally different title. This volume ends on page 51 with the words, "*Ende der Beschreibung von der Natur der Newer Welt.*" The edition of 1605 has the catchword "Der" on page 51, with a continuation of the text on page 52, which ends on page 266. It has also three preliminary leaves, with no register at the beginning, as the former has.

- <sup>549</sup> ACOSTA, JOSEPH: Histoire | Naturelle | et Moralle | des Indes, tant Orientalles | qu' Occidentalles; Où, il est traicté des choses remarquables du Ciel, des | Elemens, Metaux, Plantes & Animaux qui sont | propres de ce pays. Ensemble des moeurs, ceremonies, loix, gouuernemens & guerres des mesmes Indiens. Composée en Castillan par Ioseph Acosta & traduite en François par Robert | Regnault Cauxois. | Dedié au Roy. | Derniere edition, reueuë & corrigée de nouveau. A PARIS: chez *Marc Orry*, ruë S. Iaques au Lyon Rampant. M.D.C.

*8vo. Title; and 6 preliminary leaves. Text, 1-875 leaves. Table, 17 leaves.*

- <sup>550</sup> BAPTISTA, IOAN. Advertencias | para los Confessores | de los Naturales. | Compvestas por el Padre | Fray Ioan Baptista, de la Orden del Seraphico | Padre Sanct Francisco, Lector de Theologia, y | Guardian del Conuento de Sanctiago Tla- | tilulco: de la Prouincia del Sancto | Euangelio. | Primer parte. | Con Priui-

legio. | ¶ En MEXICO, en el Conuento de Sanctiago | Tlatilulco, Por *M. Ocharte*. año 1600. |

12mo. *Title ; reverse, privilege. 7 preliminary leaves, unnumbered. Text, 112 numbered leaves. Errata, 2. Table, 56 unnumbered leaves.*

[*Translation.* — Advice for the confessors of the natives. By Joan Baptista, of the Order of the Seraphic Father, San Francisco, lecturer in Theology, and guardian of the Convent of Santiago Tlatilulco of the Holy Evangelist.]

A Second Part of this work was printed at MEXICO in 1601.

- <sup>551</sup> BENZONI. Nova Novi Orbis Historiæ, id est Rerum ab Hispanis in India Occidentale hæctenus gestarum, & acerbo illorum in eas gentes dominatu, Libri tres, Urbani Calvetonis opera industriaque ex Italicis Hieronymi Benzoni Mediolanensis, qui eas terras XIII. annorum peregrinatione obiit, commentariis descripti, Latini facti, ac perpetuis notis, argumentis & locupleti memorabilium rerum accessione illustrati. His ab eodem adiuncta est, De Gallorum in Floridam expeditione, & insigni Hispanorum in eos sæuitiæ exemplo, brevis Historia. Apud Hæredes *Eustathij Vignon*. Anno M.DC.

12mo. *Title ; and 15 preliminary leaves. Text, 1-480 pages. Index, 6 leaves.*

- <sup>552</sup> LEO, JOHN. A Geographical Historie of Africa, Written in Arabicke and Italian by Iohn Leo, a More, borne in Granada, and brought vp in Barbarie. Where he hath at large described, not onely the qualities, situations, and true distances of the regions, cities, . . . and other places throughout all the north and principall partes of Africa ; but also of the descents and families of their kings, the causes and euent of their warres, with their manners, customes, religions, and ciuile gouernment, and many other memorable matters : gathered partly out of his owne diligent observations, and partly out of the ancient records and Chronicles of the Arabians and Mores. Before which, out of the best ancient and moderne writers, is prefixed, a generall description of Africa, and also a particular treatise of all the maine lands and Isles vndercribed by Iohn Leo. Translated and collected by Iohn Pory, lately of Goneuill and Caius College in Cambridge. LONDINI : Impensis *George Bishop*. 1600.

*Folio. Title, 1 leaf. Dedication to Sir ROBERT CECIL, 1 page. To the reader, 5 pages. Map. Text, 420 pages.*

In his Dedication the translator thus states upon whose recommendation he made the translation : —

" Vouchsafe (right Honorable) according to your accustomed humanitie towards learning, to accept of this Geographicall historie, in like manner as it pleased your Honour not long since most fauourable to take in good part those commendable indeuours of my reverend friend, Mr. RICHARD HAKLUYT ; who out of his mature iudgement in these studies, knowing the excellencie of this storie aboue all others in the same kinde, was the onely man that moued me to translate it."

HAKLUYT, in the epistle dedicatory to Sir ROBERT CECIL, to the third volume of his collection of voyages, thus writes of PORY : —

" Now because long since I did foresee that my profession of divinity, the care of my family, and other occasions might call and divert me from these kind of endeuors, I haue for these 3 yeares last past encouraged and furthered in these studies of Cosmographie and forren histories, my very honest, industrious, and learned friend, Mr. JOHN PORY, one of speciall skill and extraordinary hope to performe great matters in the same, and beneficial for the commonwealth."

The original was first published, in Latin, in 1556, at ANTWERP, in 8vo, and several times reprinted. In the same year a French edition was printed in LYONS, by *John Temporal*, in two volumes, folio, accompanied by other geographical relations, among which are the letters of AMERICUS VESPUTIUS. See the edition of that year for a note.

- <sup>653</sup> ONATE, ALONSO DE : Parecer de vn hombre docto en la facvltad de Theologia y Canones, y Lector de la misma facultad, y de muchos años de experiencia en las cosas de las Indias, cerca del seruicio personal de los Indios del Piru y Nueva España, sobre el qual ha auído estos dias tantas y tan graues juntas, y consultas de varones eminentissimos. Presentado a la Magestad Catolica del Rey don Felipe nuestro señor, Tercero deste nombre, y à su Real Consejo de las Indias, por don Alonso de Oñate, Procurador general de los Mineros de la Nueva España. (*No place or date.*) [1600.]

*Folio. Title ; 11 numbered leaves, including the title. Dated, " En 17 de Mayo de 1600."*

[*Translation.* — Opinion of a learned man of the faculty of Theology and Canonical Law, and lecturer of the same faculty, and of many years' experience in the affairs of the Indies, concerning the personal service of the Indians of Peru and New Spain, about which there has lately been so many grave assemblies, and conferences of most eminent men. Presented to his Catholic Majesty Don Philip, our Ruler, the third of the name, and to his Royal Council of the Indies, by Don Alonzo de Oñate, Attorney General of Mines in New Spain.]

- <sup>654</sup> RELACION HISTORIADA de las Exeqvias Fvnerales de la Magestad del Rey don Phillippo II. nvestro señor. Hechas por el tribvnal del Sancto Officio de la Inquisicion desta Nueva España y sus prouincias, y ysas Philippinas ; asistiendo solo el Licenciado

Don Alonzo de Peralta Inquisidor Appostolice, y dirigida a su persona por el Doctor Dionysio de Ribera Florez. En MEXICO. En casa de *Pedro Balli*. Año de 1600.

4to. *Title ; reverse, a large wood-cut. 15 preliminary leaves. Text, 1-187 leaves. Table and errata, 5 leaves.*

An account of the funeral obsequies occasioned by the death of King PHILIP II.

<sup>555</sup> WEERT, SEBALD DE.] Wijdtloopigh verhael van tgene de vijf | Schepen (die int jaer 1598. tot Rotterdam toegerust Werden, om door de | Straet Magellana haren handel te dryven) weder-varen is, tot den 7 September 1599. toe, op | welcken dagh Capiteyn Sebald de Weert, met twee schepen, door onweder vande Vlotte versteken werdt. Ende voort | in wat groot gevaer ende elende hy by de vier maenden daer naer inde Strate ghelegghen heeft, tot dat hy ten lesten heel reddeloos sonder schuyt oft boot, maer een ancker behouden hebbende, door hooghdringhende noot weder naer huys heeft moeten Keeren. meest beschreven door M. Barent Iansz, Chirurgijn. T'AMSTERDAM: by *Zacharias Heijns*, inde Warmoestraet, in de Hooft-dueghden. [1600.]

[*Translation.* — Circumstantial account of what happened to five vessels, equipped in the year 1598, at Rotterdam, to pass the Strait of Magellan, to the 7th September, 1599, the day on which the captain, Sebald de Weert, became separated from the fleet by a tempest, with two ships; also of the perils and sufferings which they met with in traversing the strait during a voyage of four months, etc., described chiefly by Barent Jansz.]

*Oblong 4to. Title ; with an engraved plate, representing the five ships of the expedition ; reverse, a sonnet signed, "Z. H. ZACHARIAS HEYNS." Epistle dedicatory, 2 pp. Text, 64 unnumbered pages. Wood-cut map of the world. Plates in the text. Bay of PRAIA, page 7 ; Battle near S. JAGO, page 10 ; Visit to an African King, page 17 ; Attack on the island of ANNATON, p. 21 ; Figures of savages, p. 29 ; Women and children, p. 45 ; Natives of the ISLES PENGOUINS, p. 56 ; Chase of penguins, p. 58.*

*In the same volume is the following : —*

Nieuwe | Volmaeckte Beschryvinghe der vervaer- | lijcker Strate Magellani, waer in van mijl tot mijl, van Baye tot Baye, | tot nut der Schippers ende Stuerlieden d'opdoeningen vlytighlijck | verthoont, ende de streckingen beschreven worden, door Jan Outghersz. | van Enchuysen, die de selve Strate (Stuerman zijnde op | 't schip 't Geloove genaemt) hen ende weder ge- | zeylt, ende

over de 9 maenden daer in gheleghen heeft. | T'AMSTERDAM,  
by *Zacharias Heyns*, in de Warmoestraet inde Hooft-dueghden.

*Oblong 4to. Title; and 1 preliminary leaf. Text, 10 un-  
numbered leaves, in which are many wood-cuts of the coast.*

[*Translation.* — New and perfect description of the formidable Strait of Magellan, which is indicated from place to place and bay to bay for the benefit of navigators and pilots; the situation of the coasts, by John Outghersz, of Enchuysen, who passed and repassed the strait as pilot for the ship "Gelooft," and who lived there more than nine months.]

The ship *Gelooft*, under the command of Captain SEBALD DE WEERT, was one of the five ships sent to the Indies by the STRAIT OF MAGELLAN, in June, 1598, under Admirals J. MAHN and SIMON DE CORDES. The expedition was unfortunate. Both admirals perished, and the ship of DE WEERT alone returned to HOLLAND.

The Journal of DE WEERT attracted much interest in its day, and was many times reprinted. It was translated into German and Latin, and incorporated in the collection of DE BRY, Part IX. The description of the STRAIT OF MAGELLAN, however, was not included in the volume.

<sup>556</sup> **DICCIONARIO de la lengua Maya de Yucatan. Maya y Español.**

*4to. Manuscript.*

**Diccionario de la lengua Maya de Yucatan. Espanol y Maya.**

*4to. Manuscript.*

This dictionary bears internal evidence that the original copy was composed between the years 1590 and 1600, by a Franciscan priest long resident in YUCATAN, and that the present copy is a transcript made during the following century. It is beautifully written, and from the large number of words and full definitions which it contains, could only have been compiled by one familiar with the language. In extent the dictionary is not surpassed by that of any aboriginal language of AMERICA, and, if printed, would probably make a volume as large as the well known dictionary of the Mexican language by MOLINA.

The Maya language is spoken by the native tribes of YUCATAN and parts of the adjacent provinces; and what adds to its interest is the belief that it is the language of the people who erected the remarkable monuments of YUCATAN, made known to the world through the works of WALDECK, STEPHENS, CATHERWOOD, and NORMAN. This dictionary has never been printed, and it is not known that any other manuscript copy exists.

## HULSIUS'S COLLECTION OF VOYAGES.

<sup>557</sup> HULSIUS, LEVINUS: Sammlung von Sechs und Zwanzig Schiff-fahrten in verschieden fremde Länder durch Lev. Hulsium und einige andere, aus dem Holländischen ins Deutsche übersetzt und mit allerhand Anmerkungen versehen. NÜRNBERG, FRANKFURT, OPPENHEIM und HANOVER, 1598-1650.

4to. 26 parts, or volumes. With maps and plates.

LEVINUS HULSE, or HULSIUS, as he is generally called, was born in GHEENT, about the year 1546, and was distinguished for his learning. In 1594 he became a bookseller publishing his own writings, as well as those of other authors.

In 1598, prompted by the success that had attended the publication of voyages by DE BRY, he undertook the translation and publication of the various narratives of voyages and travels which had appeared in ENGLAND, HOLLAND, and other parts of EUROPE. After travelling in these countries on business, HULSIUS settled at FRANKFORT-ON-THE-MAIN, where his friends the DE BRYs lived, which city offered superior advantages for his trade. His collection of voyages met with great success, and passed through several editions. It makes twenty-six parts, embracing voyages to and travels in different parts of AMERICA, ASIA, and the EAST INDIES, the SOUTH SEA, and the POLAR REGIONS. The first part was published in 1598. HULSIUS died in 1606; but the publication of his collection was continued by his widow and successors, and in some instances in connection with the DE BRYs, to the year 1650, when the Twenty-sixth Part appeared.

The collection of HULSIUS is more rare than that of DE BRY, and it is now extremely difficult to form a complete set. Several of the voyages are the same as in DE BRY's collection. The set we describe is in the finest condition, each part being uniformly bound in crimson morocco by FRANCIS BEDFORD of LONDON. The following is a brief account of the contents of the several parts, appended to which is a table exhibiting the various editions.

- Part I. First Expedition of the Dutch to the EAST INDIES. NUREMBERG, 1598.
- Part II. Second Expedition of the Dutch to the EAST INDIES. *Ibid.* 1602.
- Part III. Attempts of the Dutch to discover a Northeast Passage. *Ibid.* 1598.
- Part IV. SCHMIDEL's Voyage to BRAZIL and the RIVER LA PLATA. *Ibid.* 1599.
- Part V. Sir WALTER RALEGH's Description of GUIANA. *Ibid.* 1599.
- Part VI. Voyages around the globe, including those of MAGELLAN, DE CANO, Sir F. DRAKE, THOMAS CANDISH, and DE NOORT. *Ibid.* 1603.
- Part VII. Discoveries and settlements by the DUTCH on the Coast of GUINEA. FRANKFORT, 1603.
- Part VIII. Dutch Expeditions to the EAST INDIES, 1509-1604; with an account of what happened to them. *Ibid.* 1605.
- Part IX. Admiral VON DER HAGEN's Voyage to the EAST INDIES. *Ibid.* 1606.
- Part X. Voyages of the Dutch and Zealanders to the EAST INDIES, under Admiral CORNELIUS MATELIEF the younger, 1605-1608. *Ibid.* 1608.
- Part XI. Expedition of Admiral VEREUFFEN to the EAST INDIES, 1612-13: in two sections.
- Part XII. Attempts of the English and Dutch to reach the North Pole. 1614. In this is included the last voyage of HENRY HUDSON.
- Part XIII. RAPHE HAMOR's Account of VIRGINIA. HANAU, 1617.
- Part XIV. Capt. JOHN SMITH's Account of Virginia. FRANKFORT, 1617.
- Part XV. ROBERT COVERTE's Travels in the interior of ASIA. HANAU, 1617.



Part XVI. SCHOUTEN's Voyage through the STRAIT OF MAGELLAN to the SOUTH SEA. FRANKFORT, 1619.

Part XVII. SPILBERGEN's Voyage to the SOUTH SEA. *Ibid.* 1620.

Part XVIII. HERRERA's Description of the WEST INDIES. *Ibid.* 1623.

Part XIX. Journeys of SAMUEL BROWN in various parts of the world. 1626.

Part XX. WHITBOURNE's NEWFOUNDLAND, together with an account of VIRGINIA and the BERMUDA ISLANDS. *Ibid.* 1629.

Part XXI. Operations of the Dutch in BRAZIL. *Ibid.* 1629.

Part XXII. The Voyage of JACOB L'HERMITE around the World. *Ibid.* 1630.

Part XXIII. Voyage to MALTA by the brothers VON STREITBERG. *Ibid.* 1632.

Part XXIV. Voyage of BONTEKOE VAN HOORN to the EAST INDIES and CHINA; and the Voyage of ALBERT RAVENS to SPITZBERGEN. *Ibid.* 1648.

Part XXV. Voyage of HENRY BRAUEN and E. HECKERMAN to CHILI. *Ibid.* 1649.

Part XXVI. Danish attempts to discover a Northwest Passage under MUNCK. 1650.

*Table exhibiting the several Editions of the Collection of Hulsius.*

| PART.        | 1st Ed. | 2d Ed. | 3d Ed. | 4th Ed. | 5th Ed. | LATIN. |
|--------------|---------|--------|--------|---------|---------|--------|
| I.           | 1598    | 1599   | 1602   | 1606    | 1625    |        |
| II.          | 1602    | 1606   | 1615   |         |         |        |
| III.         | 1598    | 1602   | 1612   | 1630    |         |        |
| IV.          | 1599    | 1602   | 1612   |         |         | 1599   |
| V.           | 1599    | 1601   | 1608   | 1612    | 1668    | 1599   |
| VI.          | 1608    | 1618   | 1626   |         |         |        |
| VII.         | 1608    | 1606   | 1624   |         |         |        |
| VIII.        | 1606    | 1608   | 1640   |         |         |        |
| IX.          | 1606    | 1612   |        |         |         |        |
| X.           | 1606    | 1612   |        |         |         |        |
| XI. 1st Sec. | 1612    | 1622   |        |         |         |        |
| 2d Sec.      | 1612    |        |        |         |         |        |
| XII.         | 1614    | 1627   |        |         |         |        |
| XIII.        | 1617    | 1617   |        |         |         |        |
| XIV.         | 1617    | 1628   |        |         |         |        |
| XV.          | 1617    | 1648   |        |         |         |        |
| XVI.         | 1619    |        |        |         |         |        |
| XVII.        | 1620    |        |        |         |         |        |
| XVIII.       | 1622    |        |        |         |         |        |
| XIX.         | 1626    |        |        |         |         |        |
| XX.          | 1629    |        |        |         |         |        |
| XXI.         | 1629    |        |        |         |         |        |
| XXII.        | 1630    |        |        |         |         |        |
| XXIII.       | 1632    | 1632   |        |         |         |        |
| XXIV.        | 1648    |        |        |         |         |        |
| XXV.         | 1649    |        |        |         |         |        |
| XXVI.        | 1650    |        |        |         |         |        |

Of the Parts XIX. to XXVI. but one edition was published, except of Part XXIII.; of this there was a second impression the same year that the first edition appeared, identical with it except in the title and preliminary portion.

PART I. *First Edition.* 1598.

<sup>558</sup> KURTZE Warhafftige | Beschreibung der newen Reyse oder | Schiffahrt, so die Hollendischen Schiff, in denn | Orientalischen Indien, verricht: Welche Anno 1595. in | Martio, Alda auszgefahrn vnd erst im Augusto desz ver- | lauffenen 1597 Jahrs, widerkommen seind. | Darinne der gantz succes der Reyse, was sich täglich verlauffen | vnd zugetragen, erzalt wird. Ausz der Niderlendischen jn hochteutsche Sprach | treulich verdolmetschet, | Durch | Levinum Hulsium. | Es seind auch etliche nötige erklerung darzwischen gebracht, vnd mit Carten vnd figuren geziert worden. (*Vignette map.*) Gedruckt zu NÜRMBERG bey Christoff Lechner, In verlegung L. *Hulsii* Anno 1598.

[An account of the first voyage of the Dutch to the EAST INDIES, performed by vessels which sailed in March 1595, and returned in August, 1597; wherein is related the success of the voyage.]

4to. Title, with a vignette map of the EASTERN HEMISPHERE within a border; reverse, blank.

Dedication on right of succeeding leaf, signed LEVINUS HULSIUS.

"*L. Hulsius, zum günstigen Leser. S.*" reverse of second leaf. Pages 1-8. Signature 38f.

1. Folding map, "*Descriptio totius orbis terræ ex variis recentior. Autoribus, in hanc formam redacta. An<sup>o</sup>. 1598. exc. LEVIN: HULSIUS. F.*" Medallions of VES- PUCIUS and Sir FRANCIS DRAKE in the upper corners. Reference in margin to "pag. 1."

Text, "*Beschreibung der Hollandischen Schiffahrt . . . .*" beginning on reverse of sixth leaf, 9-72 pages; reverse of last, blank.

2. Plate in two compartments; in one, a savage of the CAPE OF GOOD HOPE; in the other, one of MADAGASCAR. Page 11.

3. Plate, "*Insula Madagascar*," two figures of natives, to face page 16.

4. Map, "*Die insul Madagascar, Laurenti Genand*," with five lines of description beneath, page 20.

5. Map, "*Die insel Iava major*," page 21.

6. Plate, "*Ein überster aus der ins: Sumatra*," page 22.

7. Plate, view "*Die Stat Bantam, sampt ihrer gelegenheit*," page 27.

8. Plate, "*Leut aus der insel Java*," page 29.

9. Plate, "*Chinesi*," three men in foreground, six lines beneath, page 31.

10. Plate, "*Scharmutsel der stat Bantam mit den Hollandern*," page 37.

11. Plate, "*Ein König aus der insel Bally oder Galle*," page 53.

12. Plate, "*Die insel S. Helena*," with six lines beneath, page 63.

Altogether twelve maps and plates as above.

Printed in DE BRY's Collection, "*Small Voyages*," Part III, also in the supplementary parts in Latin and French, in 1598.

PART I. *Second Edition.* 1599.

Erste Schiffart. | Kurtze Warhafftige | Beschreibung der Newen Reyse o- | der Schiffart, so die Hollendischen Schiff in den |

Orientalischen Indien, verricht: Welche Anno 1595. | in Martio, Alda ausz-gefahren, vnd erst im Augusto des | verlauffenen 1597. Jahrs, wider kommen seind. Darinne der gantz Succes der Reyse, was sich täglich verlauf- | fen vnnd zugetragen, erzehlt wird. | Aus der Niederländischen in Hochteutsche sprach | trewlich verdolmetschet. | Durch Levinum Hulsium. | Es sind auch etliche nötige erklehrung darz wischen gebracht, vnd mit | Carten vnnd Figuren geziert worden. | Secunda editio. (*Map of the Eastern Hemisphere, within a border.*) Gedruckt zu NÜRNBERG, In verlegung *Levini Hulsij* | 1599.

4to. Title; reverse, blank.

Dedication on the right and reverse of succeeding leaf, signed LEVINUS HULSIUS.

1. Folding map, "*Descriptio totius orbis terras ex varijs recentior.*"

Text, beginning "*L. Hulsius Zum Günstigen Leser, S.*" 1-76 pages, ending on reverse of last leaf.

Thirteen maps and plates.

This edition has the same maps and plates as the first edition, but differently placed, and an additional one at page 38, entitled "*Scharmsel der stat Bantam mit den Hollendern.*" The title of the first edition is without the words "*Erste Schiffahrt,*" i. e. First Voyage, probably for the reason that HULSIUS, in the former, had not intended to continue the series. Besides these additional words, all the lines terminate differently, and some of the words vary in their spelling; the volume contains more pages, all going to show that the whole was set up anew the year following the publication of the first edition.

#### PART I. *Third Edition.* 1602.

Erste Schiffahrt. | In die Orientali | sche Indien. So die Hollän | dischen Schiff, welche im Martio 1595 auszgefahren, vnd im Augusto 1597. wider kommen | seind, verricht. | Darin kürztlich doch warhafftiglich der gantze | Succes der Reyse, erzehlet wirdt. | Mit etlichen nötigen erklarung, Carten vnd | Figuren gezieret. | Durch Levinum Hulsium. Tertia Editio. | (*Vignette.*) NURNBERG, In Verlegung *Levini Hulsij*. 1602.

4to. Title, with vignette of Eastern hemisphere; reverse, blank.

Dedication by HULSIUS to ULRICH MARGRAVE of EBNET, with coat of arms, 2 pages.

Folding map, "*Descriptio totius orbis Terræ,*" as in previous editions.]

Text, beginning "*L. Hulsius. Zum Christlichen Leser, S.*" Sig. A iij. 1-76 pages.

Thirteen maps and plates as in the second and third editions.

#### PART I. *Fourth Edition.* 1606.

Erste Schiffahrt | In die Orientalische | Indien, So die Hollän- dische | Schiff, im Martio 1595. auszgefahren, vnd im | Augusto

1597. wider kommen, verricht. | Darinn Kürztlich, doch warhafft-  
tiglich der gantze | Success der Reyse erzehlet wird. | Mit etlichen  
nöthigen Erklärung, Carten vnd Figuren geziert. | Durch Levinum  
Hvlsivm. Editio quarta. (*Vignette of Eastern Hemisphere.*)  
Gedruckt zu FRANCKFURT AM MAYN durch Wolfgang | Richtern,  
in Verlegung *Levini Hulsii* Erben. M. D. VI.

4to. Title; reverse, blank.

Dedication on the right and reverse of the following leaf, 3-4 pages, with a large  
plate of a shield and crest.

Folding map, "*Descriptio totius orbis terræ, ex varijs recentior.*"

Text, "*Zum kunstliebenden Leser,*" 5-70 pages, ending on the reverse of last leaf.

Thirteen maps and plates, the same as in the second edition.

#### PART I. *Fifth Edition.* 1625.

Erste Schiffart | In die Orientalische | Indien, So die Hollän-  
dische | Schiff, im Martio 1595. ausgefahren, vnd im | Augusto  
1597, wiederkommen, verricht. | Darinn Kürztlich, doch warhafft-  
tiglich der gantze | Success der Reyse erzehlet wird. | Mit etlichen  
nöthigen Erklärung, Carten vnd Figuren | gezieret. Durch | Le-  
vinvm Hvlsivm. | Editio Quinta. | (*Map.*) Getruckt zu FRANCK-  
FURT AM MAYN durch Hartmann | *Palthenium*, in Verlegung  
der Hulsischen. | Anno M.DC.XXV.

4to. Title; reverse, blank.

Folding map, "*Totius orbis terræ,*" as in previous editions.

"*Zum Kunstlieben den Leser,*" with an ornament above, 3-9 pages.

Text, Chapter I., 10-67 pages, ending on the right of last leaf; reverse, blank.

Thirteen maps and plates, the same as in previous editions.

#### PART II. *First Edition.* 1602.

<sup>569</sup> Ander Schiffart. | In die Orientalische | Indien, So die Holländi-  
schen Schiff (welche im Martio 1598. ausgefahren, | davon die 2.  
letzte im Mayo 1600. mit grossem Schatz | von Würtz wider  
kommen seind) | verricht. | Darin kürztlich, doch warhafftiglich,  
der gantze | Succes der Reyse erzehlet wirdt. | Mit etlichen nö-  
tigen erklärung, Carten vnd | Figuren gezieret. | Durch | Levi-  
num Hulsium. | (*Vignette.*) NÜRNBERG, In verlegung *Levini*  
*Hulsij*, 1602. (*Colophon :*) Gedruckt zu NURNBERG, bey *Chris-*  
*toff Lochner*.

[Second voyage to the EAST INDIES made by Dutch vessels which sailed  
in March, 1598, and of which two returned in May, 1600, with a great  
quantity of valuable spices.]

4to. Title; with vignette of an elephant and two men in the foreground; reverse, blank.

Text, 1-126 pages, beginning on right of the second leaf.

1. Folding map, "*Insula Indiae Orientalis et Moluccae*," preceding the text.

2. Plate, in two compartments; the upper one, "*Insula de Cerni sive Mauritiij*;" the lower, men drawing a net, one fishing, and another spearing a fish. In the centre of the picture is a dodo, and on the right three men standing on a turtle; to face page 12.

3. Map, "*Die insul Madagascar, Lavrenti genand*," the same as in Part I., except that it wants the five lines of inscription at the bottom, and has the name of the southern cape of MADAGASCAR, C. S. SEBASTIAN, added.

4. Plate, the King of TUBAN riding on an elephant in the foreground; in the distance, separated by a wall, are seven sheds, in four of which are elephants tied to posts, the figures 33 in an upper corner; to face page 33.

5. Plate, three men sitting on a carpet in a corner; to the left a walled inclosure, in which is a small pond, with ducks swimming in it; in the distance is a building in which six animals are chained; the figures 35 in the upper corner; to face page 34.

6. Plate, "*Civitas Tuban in Iava Insula*," to face page 38.

7. Plate, the mouth of a river full of ships and boats filled with men; armed bodies of men on the shore; house in the distance on fire; to face page 48.

8. Plate, "*Insula Amboyna*," with ships and boats; to face page 54.

9. Plate, conference under an awning suspended from four palm trees, to face page 58; "63" in the corner.

10. Plate, a man, D, presenting a flower to a woman, E; farther off, a group of men with a balance; to face page 64.

11. Plate, "*Insula Banda*," in the upper compartment; in the lower, "*Civitas Nera*"; to face page 71.

12. Plate, "*Coracora*;" armed men in the foreground; in the distance a large boat, with outriggers, filled with men; to face page 73.

13. Plate, men playing at ball; groups of men in the lower corners looking on; to face page 76.

14. Plate, "*Insula Ternate*," two ships and many boats; in the lower corner, "*Tidore Insula*"; to face page 101.

15. Plate, "*Civitas Game Lame*"; a procession carrying a flag; to face page 106.

Two maps and thirteen plates.

The narrative will be found in DE BRÛ'S "Small Voyages," Part V.

#### PART II. *Second Edition.* 1605.

Ander Schiffart. | In die Orientalische | Indien, So die Hollandische | Schiff (welche im Martio 1598. auszgefahren, dauon | die 2. letzte im Mayo 1600. mit grossem schatz von | Würtz wider kommen seynd) verrichtet. | Darin kurtzlich, doch warhafftiglich, der gantze | Succes der Reyse erzehlet wirdt. | Mit etlichen nöthigen erklärungen, Carten vnd Figuren gezieret. | Durch Levinum Hulsiū. | Editio Secunda. | (*Vignette.*) FRANCKFURT, In verlegung *Levini Hulsii.* 1605.

4to. Title; with plate of an elephant and two men, same as in first edition; reverse, blank.

Text, beginning on second leaf, 1-118 pages; without colophon.  
Fifteen maps and plates, the same as in first edition.

PART II. *Third Edition.* 1615.

Ander Schiffart. In die Orientalische | Indien, etc. Editio  
Tertia. (*Vignette.*) FRANCKFÜRT, In verlegung *Levini Hulsii*  
Wittib. 1615.

4to. Title, with plate, same as in previous editions.

Text, 1-118 pages, without colophon.

Fifteen maps and plates, the same as in first and second editions.

Although the number of pages is the same in the second and third editions, the text will be found to differ on almost every page. On page 1 the wood-cut at the top is different, and the nine lines preceding Caput 1 differ in all their endings. The ornamented capitals are smaller in this edition, making the beginning of the lines which follow vary. The marginal notes also differ in the two editions.

BRUNET remarks that it is singular that this Second Part did not appear for the first time until after the Third, Fourth, and Fifth Parts, and suggests that there may have been an edition before 1602.

PART III. *First Edition.* 1598.

<sup>558</sup> WARHAFFTIGE Relation. | Der dreyen neuen vner- | hörten,  
seltzamen Schiffart, so die Hol- | ländischen vnd Seeländischen  
Schiff gegen Mitternacht, | drey Jar nach cinander, als Anno  
1594, 1595, vnd 1596, verricht. | Wie sie Nortvvegen, Lappiam,  
Biarmiam, vnd Russiam, oder Mos- | coviam (vorhabens ins König-  
reich Cathay vnd China | zukommen) vmbsegelt haben. | Als  
auch wie sie das Fretum Nassoviae, Waygats, No- | vum Semblam,  
vnd das Land vnter dem 80. Gradu latitud. So man ver- | meint  
das Groenland sey, gefunden: vnd was für gefahr, wegen der |  
erschrocklichen Bern, Meerwunder, vnd dem Eysz, sie auszgestan-  
den. | Erstlich in Niederländischer sprach beschreiben, durch Ger-  
hart de Ver. so selb- | sten die letzten zwo Reysen hat helfen ver-  
richten, jetzt aber ins Hochdeutsch | gebracht, Durch. | Levinum  
Hulsium. (*Vignette.*) NORIBERGÆ, Impensis L. *Hulsij.* Anno  
M.D.XCVIII.

(*Colophon on right of page 146:*) Gedruckt zu NÜRNBERG,  
durch Chri- | stoff Lochner, In verlegung | *Levini Hulsij,* Anno  
| 1598.

[Attempt of the Dutch to discover a Northeast Passage. A True Relation of three remarkable voyages made by Dutch and Zealand vessels, in the years 1594, 1595, and 1596, beyond NORWAY and MUSCOVY towards CHINA, through WAYGAT'S STRAIT and near countries under the eightieth parallel of latitude, supposed to be GREENLAND, etc.]

4to. Title; vignette of a ship stranded on a rock, with two figures in the foreground; over one is "HOLLAND," the other, "SAMIVTA."

Dedication, with three lines of text below the coat of arms, 1 leaf; signed, "LÆVINUS HULSIUS."

Address to the reader, 6 leaves; on the reverse of the fifth, a wood-cut filling the entire page, representing a Greenlander spearing waterfowl.

"Gerardus de Veer von Amsterdam. E. S.," 2 leaves.

Text, "*Beschreibung der Holländischen*," 1-146 pages; the colophon on the last leaf.

1. Map of Winds.
2. Map, "*Nova Zembla*," etc.; at the top two birds, "*Lorns Vögel oder Norts Papegai*," page 1.
3. Plate of the mariner's compass, page 3.
4. Dragging a polar bear by a rope towards a ship, page 6.
5. Men killing walruses; two ships in the distance, page 9.
6. Three ships, several men overboard; the "*Rotterdam*," "*Gulden Windthunde & Vice Admiral*," page 21.
7. Sailors hauling a drowned man on board a ship; "*Nova Zembla*," and idols, page 25.
8. Map, "*Nort See*," "*Nova Zembla*," "*Mare Glaciale*," "*Samuten Landt*," page 27.
9. "*Samuti*"; two men dressed in skins, with bows and arrows, page 33.
10. "*Samuti*," "*Waigats Fretum Nassow*," cutting up whales, page 35.
11. A bear devouring a man; combat with bears; ships in the distance, page 40.
12. Two ships under sail; mock suns, page 46.
13. Men in two boats attacking a bear, who has an axe in his back, page 48.
14. Map of the world, from the North Pole; islands around the pole, page 51.
15. A ship in the ice; three bears in the foreground; "*Nova Zembla*," page 58.
16. Two ships among floating ice; three men climbing up the sides from the ice; "*Nova Zembla*," page 60.
17. A ship on the ice; two bears approaching; men firing at them from the ship; "*Nova Zembla*," page 62.
18. A bear on its hind legs, attacked by three men with spears; the bow of a ship on the right, page 65.
19. In the foreground five men drawing a sledge; in the distance building a hut, page 67.
20. In the foreground two men attacking bears; on the right, part of a ship in the ice; a hut in the distance; a man in the door, page 72.
21. The interior of a hut, with many men, some on couches, pages 73.
22. A hut; a man coming out; four traps for catching animals; page 77.
23. Six men cutting up a bear; a man firing at a bear from the door of the hut; another firing from the chimney top, page 90.
24. Men clearing out a boat; hut in the distance; clothes hanging out to dry, page 101.
25. Repairing a boat; two men firing from a hut at a bear; a third from the chimney top, page 103.
26. Ship far up in the ice; many men at work; a man shooting a bear, partly in the water, page 106.
27. Pushing off a boat from the ice; ship far up in the ice; a hut beyond, page 107.
28. "*Eys Eck*"; barrels and oars; men dragging boats; repairing a boat in the distance, page 113.
29. Two bears devouring another; men in two covered boats firing at bears; "*C. Nassow*," page 115.

30. A boat near, with a dead man in it; men dragging a boat; three men firing at bears; a fire in the distance, page 120.

31. Two boats under sail; in the distance men catching birds, page 123.

32. Interview between two parties; in the distance two boats with masts near the shore; a fire near, page 126.

33. Two large boats with masts; three small ones with oars; lowering a sack into a boat, page 134.

34. Map, "*Lappia pars*," "*Cola*"; at the top three men, two wearing snow shoes, page 140.

Altogether thirty-four plates and maps, not including the wood-cut in the address to the reader.

According to BRUNET and the "*Bib. Grenvilliana*," there should be thirty-five maps and plates in this part. This number probably includes the large wood-cut, in the preliminary address, of a Greenlander in his canoe. Most of the plates have engraved, in an upper corner, the page where they belong.

This narrative is more briefly given in the third article, Part III., of DE BAY'S "Small Voyages." It first appeared in Dutch, in 1598, and attracting great attention, was translated and published the same year in German and French. An Italian version appeared at VENICE the following year, and an English one under the following title: "*A True and perfect Description of three Voyages to the North Pole performed by the ships of Holland and Zealand, so strange and wonderfull that the like hath never been heard of before, translated by WILLIAM PHILLIPS. LONDON, 1609.*" 4to.

#### PART III. *Second Edition.* 1602.

Dritte Theil. Warhafftige Relation, etc. Secunda editio.  
NÜRNBERG. Impensis *Levini Hulsi*. M.DCII.

4to. Title; with vignette, same as in first edition; reverse, blank.

Dedication, with six lines of text below the coat of arms, signed, "*LEVINUS HULSIUS*;" 1 leaf.

Address to the reader, 7 leaves; on the reverse of the sixth, a large wood-cut representing a Greenlander spearing a waterfowl.

Text, "*Beschreibung der Holländischen*," 1-121 pages, without colophon.

Thirty-four maps and plates, and one wood-cut, the same as in first edition. The engraved numbers on the plates, showing where they belong, altered from those in the first edition to adapt them to the lesser number of pages in the present edition.

The lines of the title differently arranged, and some of the words changed from those in the first edition.

#### PART III. *Third Edition.* 1612.

Dritter Theil. Warhafftiger Relation, etc. Tertia editio.  
Gedruckt zu FRANCKFURT AM MAYN, bey *Erasmio Kempffern*. |  
In Verlegung *Levini Hulsij* Wittibe. | Im Jahr 1612.

4to. Title, with vignette, as in previous editions, but the lines ending differently.

Dedication, with six lines below the coat of arms, signed, "*LEVINUS HULSIUS*," 1 leaf.

Address to the reader, 6 leaves; the wood-cut of the Greenlander on the right of the last leaf.



Text, "*Beschreibung der Holländischen vnd*," | 1-95 pages, ending on the right of the last leaf, without a colophon.

Twenty-eight maps and plates. Mr. LENOX's copy has thirty-three; the GREENVILLE copy twenty-six; according to BRUNET, twenty-six.

PART III. *Fourth Edition.* 1660.

Dritter Theil, | Warhafftiger Relation | Der Dreyen neuen  
vner- | hörten seltzamen Schiffahrt so die Hollän | dische vnd See-  
ländischen Schiff gegen Mitternacht, drey | Jahr nach einander,  
als Anno 1594, 1595 vnd 1596, verricht. Wie sie | Nortvvegen,  
Lappiam, Biarmiam, vnd Russiam, oder Mos- | coviam (vor | ha-  
bens ins Königreich Cathay vnd China zukommen) | vmbsegelt  
haben. | Auch wie sie das Fretum Nassoviæ, Waygats, Novum  
Semblum | vnd das Land vnter dem 80. Gradu Latitud. so man  
vermeint das Gronland sey, ge | funden: vnd was für Gefahr des  
erschrecklichen Bürn, Meerwunder | vnd dem Eyss sie auszgestan-  
den. | Ausz der Niederländischen Sprach ins Hochdeutsch gebracht.  
Durch | Levinum Hvlsivm. | Quarta Editio. (*Vignette.*) Ge-  
druckt zu FRANCKFORT AM MAYN. In Verlegung | *Christoff le*  
*Blon.* | Im Jahr 1660.

4to. Title, 1 leaf; reverse, blank.

Dedication, 2 pages, Sig. A; seven lines of text below the coat of arms.

HULSIUS to the reader, 6 leaves.

Text, 1-95 pages, reverse of the last blank, making altogether 108 pages.

Thirty-two plates and one wood-cut; together, thirty-three, instead of thirty-five, as in first and second editions (third edition, only thirty-three, NOVA ZEMELA and idols wanting). Page 49 is numbered 89 by mistake; correct in third edition; last line of ninety-fifth page, "*wolt gezogen ist*"; in third edition, "*gewolt gezogen ist*." In the last (seventh) line of dedication, first page, is "*lust darzu haben*"; in third edition, "*darzu lust haben*." Similar variations occur on every page. Finis at the end of page 95. No colophon.

It is a reprint page for page of the third edition, and, like it, abridged from the previous editions. Yet it differs from the third in the contents of its lines and paragraphs, and in the position of the signatures.

PART IV. *First Edition.* 1599.

<sup>559</sup> VIERTE Schiffart. | Warhafftige Historien | Einer Wunderbaren |  
Schiffart, welche Ulrich Schmidel von Straubing, | von Anno  
1584, bisz 1554 in American oder Newenwelt, | bey Brasilia vnd  
Rio della Plata gethan. Was er in diesen Neuntzehen | Jahren  
auszgestanden, vnd was für seltzame Wunderbare Länder vnd |  
Leut er gesehen: durch ermelten Schmidel selbs beschrieben, An  
jetzt as | ber an Tag geben mit Verbesserung vnd Corrigierung  
der Stätt, | Länder vnd Flüz namen, deszgleichen mit einer noth-

wendi- | gen Landtaffel, Figuren, vnd anderer mehr | Erklerung,  
gezieret. | Durch. | Levinum Hulsivm. (*Vignette.*) NORIBER-  
GAE, | Impensis *Levini Hulsij* 1599. (*Colophon.*) Gedruckt zu  
NÜRNBERG, Durch *Christoph | Lochner*, Im Jar 1599.

[True History of a wonderful voyage which ULRICH SCHMIDEL, of STRAUBING, made from the year 1534 to 1554, in AMERICA, or the New World, in BRASIL and the RIO DE LA PLATA. What he saw in these nineteen years of the strange land and people.]

4to. Title; vignette, a man (SCHMIDEL) riding on a lama; before him an Indian carrying a bird, and behind him one carrying a gun and bag; reverse, blank.

Dedication to the Bishop of BAMBERG, 3 pages.

Preface of HULSIUS, "*Nothwendige Erinnerung an den günstigen Leser*," 3 pages.

"*Vorrede Ulrich Schmidels*," 1 page.

Text, beginning on the reverse of the "*Vorrede*," 1-103 pages.

1. Full-length portrait, "*Contrafactur Ulrichs Schmidels*."

2. Large folding map in two parts, "*Nova et exacta delineatio Americæ partis Australis que est Brasilia, Caribana, Guiana regnum Novum Castilla, etc. . . . Noribergæ per Levinum Hulsium anno 1599.*"

3. Battle between Europeans and savages; at the top, "*Carendies*"; "Cap. 8," to face page 9.

4. Walled town, "*Buenas Aeres*"; below, "*Rio de la Plata oder Parana*"; "Cap. 9," to face page 10.

5. Attack upon BUENAS AERES by the Indians; three ships on fire; "Cap. 11," to face page 12.

6. A man and two women roasting fish; in the distance many boats filled with men; above, "*Tiembus*"; "Cap. 13," to face page 13.

7. Firing at a large snake; in the front, a snake and two men in the water; at the top, "*Macuerendas*"; "Cap. 17," to face page 17.

8. A man and woman; a village within a stockade; above, "*Carios*"; "Cap. 20," to face page 23.

9. A battle; on the left, cannons firing and boats landing; "*Parabol Flus*," above on the right, "*Lampere*"; "Cap. 21," to face page 24.

10. A battle, "*Paiembos*," "*Napervs*," "Cap. 25," to face page 31.

11. A battle; "*Corpus Christi*" attacked; "*Tiembus*," within a stockade; above, "*Flu Parana sive Rio della Plata*," "Cap. 28," to face page 35.

12. A shipwreck; to the left, "*Parana flu: sive Rio della Plata*"; "Cap. 30," to face page 39.

13. A man and woman tattooed; at the top, "*Scherres*"; "Cap. 36," to face page 50.

14. Europeans attacking a palisade; a battle beyond, "*Froemidiere*"; "Cap. 42," to face page 63.

15. A man leading a llama, "*Pacos oder Amida. Ein Indianisch Schaff*," "Cap. 44," to face page 71.

16. A battle; Indian dwellings on fire; "*Maigenos*"; "Cap. 47," to face page 79.

17. A shipwreck; four ships and the town of CALIZ; "Cap. 54," to face page 99.

Altogether, seventeen maps and plates, including the portrait of SCHMIDEL. This narrative will be found in DE BAY's "Great Voyages," Part VII.

PART IV. *Second Edition.* 1602.

Vierte Schiffart. | Warhafftige Historien. | etc. Editio Secvnda.  
NORIBERGÆ. | Impensis *Levini Hulsij*. Anno 1602.

4to. Title; vignette as in first edition.  
Dedication, 3 pages; "*Erinnerung an den günstigen Leser*," 3 pages.  
"*Vorrede Ulrich Schmidels*," 1 page.  
Text, beginning on reverse of the "*Vorrede*," 1-103 pages.  
SCHMIDEL's portrait, map and fifteen plates, the same as in the first edition.

PART IV. *Third Edition.* 1612.

Vierdte Schiffart. | Warhafftige Historien, etc. Editio tertia.  
Gebruckt zu FRANCKFURT AM MAYN, bey *Erasmus Kempffern*, |  
In Verlegung *Leuini Hulsii* Wittibe. | Im Jahr 1612.

4to. Title, with vignette, as in previous editions.  
"*Erinnerung an den günstigen Leser*," pages 3-5.  
"*Vorrede Ulrich Schmidels*," page 6.  
Text, 7-104 pages.  
SCHMIDEL's portrait and fifteen plates, the same as in the preceding editions.

PART IV. *Latin Edition.* 1599.

Vera historia, | Admirandæ civis- | dam nauigationis, quam  
Hul- | dericus Schmidel, Straubingensis, ab Anno 1584. usque ad  
annum 1554. in Americam vel nouum | Mundum, iuxta Brasiliam  
& Rio della Plata, confecit. Quid | per hosce annos 19. sustinue-  
rit, quam varias & quam mirandas | regiones ac homines videtit.  
Ab ipso Schmidelio Germanice, | descripta: Nunc vero, emenda-  
tis & correctis Vrbium, Regio- | num & Fluminum nominibus,  
Adiecta etiam tabula | Geographica, figuris & alijs notationi- |  
bus quibusdam in hanc for- | mam reducta. | NORIBERGÆ: Im-  
pensis *Levina Hulsij*. 1599.

4to. Title, with vignette, the same as in the German version.  
Dedication, pages 1 and 2.  
To the reader, pages 3 and 5; preface on the latter page.  
Text, 6-101 pages.  
SCHMIDEL's portrait, map, and fifteen plates, as in the German version.  
BRUNET says this translation is preferable to that which is given in the Seventh  
Part of the "*Grand Voyages*" of DE BRY.

PART V. *First Edition.* 1599.

<sup>580</sup> KURTZE Wunderbare Beschreibung. | Desz Goldreichen König- |  
reichs Guianæ in America, oder neuen Welt, vnter der | Linea

AEquinoctiali gelegen : So newlich Anno 1594, 1595, | vnd 1596,  
 von dem Wolgebornen Herrn, Herrn Walthero Ra- | legh einem  
 Englischen Ritter, besucht worden : Erstlich ausz befehl seiner |  
 Gnaden in zweyen Büchlein beschrieben, darausz Iodocus Hon-  
 dius, ein | schöne Land Taffel, mit einer Niederländischen en erk-  
 lärung gemacht, | Jetzt aber ins Hochdeutsch gebracht, vnd ausz  
 vnter- | schietlichen Authoribus erkläret. | Durch | Levinum  
 Hulsium. | (*Vignette.*) NORIBERGÆ, impensis *Levini Hulsii*,  
 M D X C I X. (*Colophon :*) Gedruckt zu Nürnberg, durch *Christoff*  
*Lochner*, In verlegung | *Levini Hulsii*.

[Short account of the rich kingdom of GUIANA, in AMERICA, or the New  
 World, situated under the equinoxiale line, visited in 1594, 1595, and  
 1596, by Sir WALTER RALEGH, an English Knight.]

4to. Title; vignette, two headless men, with faces below their shoulders, and  
 an Amazon; plate perfect.

"*Levinus Hulsius, dem Günstigen Leser S.,*" 3 pages.

Text, beginning on the reverse of the third leaf, 1-16 pages; on the reverse of  
 last leaf, table of places and colophon, as above.

1. Map, the same as in Part IV., "*Nova & exacta delineatio America,*" etc.; the  
 northern half of SOUTH AMERICA.

2. "*Mare del Nort,*" "*Terra di Paria,*" "*I. la Trinidad,*" 4.

3. Animals, "*Simi Vulpa,*" "*Haute,*" "*Armadillo,*" 5.

4. Town, "*Manao odel Dorado,*" "*Lacus salsus Parime,*" 7.

5. Two Amazons on the left; men and women seated and dancing; 11.

6. A group of Amazons shooting at two men suspended by legs to a tree, 14.

7. Two headless men, with bows and arrows, in the foreground, 15.

Altogether a map and six plates.

For an account of the many translations and editions of this voyage, see note  
 to the English edition of 1596, in this Catalogue. In Du BAY's "*Great Voy-  
 ages,*" Vol. VIII.

#### PART V. *Second Edition.* 1601.

Kurtze Wunderbare Beschreibung. Desz Goldreichen Konig-  
 reichs Guianæ in America, oder neuen Welt, vnter der Li- | nea  
 Aequinoctiali gelegen : So newlich Anno 1594, 1595 vnd | 1596.  
 von dem Wolgebornen Herrn, Herrn Walthero Raleigh | einem  
 Englischen Ritter, besucht worden : Erstlich ausz befehl seiner  
 Gnaden in zweyen Büchlein beschrieben, darausz Iodocus Hon- |  
 dius, ein schöne Land Taffel, mit einer Niederländischen | erklä-  
 rung gemacht. Jetzt aber ins Hochdeutsch | gebracht, vnd ausz  
 vnterschiedlichen. Au- | thoribus erkläret. (*Vignette, cracked*  
*plate.*) NORIBERGÆ, Impensis *Levini Hulsii*. | M.D.C.I. |

(*Colophon :*) Gedruckt zu NÜRNBERG durch *Chri- | stoff Loch-*  
*ner.* In Verlegung | *Levini Hulsii.* |

4to. Title; reverse, blank.

HULSIUS to the reader, 3 pages.

Text, 1-17 pages, and one unnumbered page; on the reverse of the last, table of places; below, "*Finis*" and colophon, as given above.

Map, and six plates, numbered, as in first edition.

This second edition is exceedingly rare. ASHER calls it the first, and does not mention the edition of 1599. There is no copy of it in the GREENVILLE Collection, and it appears to have been unknown to BRUNET, who calls the edition of 1603 the second. There is no copy in our collection, and the only copy that has come to our knowledge is one in the possession of Mr. JAMES LENOX, NEW YORK, who says it is the only one he ever saw. We are indebted to the kindness of this gentleman for the above description of the volume.

Mr. LENOX is also the possessor of a copy of a second issue in 1601 of this Part, the text of which corresponds with the one described, except that pages 12 to 17 have been reprinted, and differ in the termination of their lines.

#### PART V. *Third Edition.* 1603.

Die Fünffte | Kurtze Wunderbare Beschreibung, | etc. (*Vignette.*) NORIBERGÆ, | Typis Christophori Lochneri, | Impensis Levini Hulsii. | OLO IO CHIL. |

*Colophon on right of separate leaf, following page 17.* Gedruckt zu NÜRNBERG, durch Christoff Lochner. | In verlegung Levini Hulsii. |

4to. Title, with vignette from cracked plate, and figures of men, as in first edition.

"*Zum Günstigen Leser*," 3 pages.

Text, beginning on reverse of third leaf, 1-17 pages; table; colophon on right of following leaf.

Six plates, the same as in the first edition. The words, "*Durch Levinum Hulsium*," above the vignette in the first edition, not in this.

#### PART V. *Fourth Edition.* 1612.

Die Fünffte | Kurtze Wunderbare Beschreibung, | ett. (*Vignette, reengraved.*) Gedruckt FRANCKFURT AM MAYN, bey Erasmo Kempffern, | In verlegung Levini Hulsij Wittibe. | Im Jahr 1612.

4to. Title; vignette reengraved and much darker than previous editions; the trees in the centre omitted; at the bottom, Fl. f.

"*Zum Günstigen Leser* | S.," 3 pages.

Text, beginning on reverse of third leaf, 1-17 pages, with a separate leaf for the table; no colophon.

Map, "*Nova et exacta delineatio America*," and six plates.

In the first impression of this edition the title, with its engraved vignette, is printed from a cracked plate; a copy of this impression is in this collection, as well as the one above described in which the plate has been reengraved.

PART V. *Fifth Edition.* 1663.

Text the same as the previous edition, 1-17 pages, but has been reprinted. There is no copy in our collection. It is mentioned by BRUNET, but not by ASHER. Mr. LENOX informs us that he has seen copies in the GRENVILLE collection in the British Museum, and in the HAMBURG Library. The catchword of the second page of the preface is "*lan*," the last line of the seventeenth page of text reads, "*Zusammen gezogen.*"

PART V. *Latin Edition.* 1599.

Brevis et admiranda descriptio | regni Guianæ, avri | abyndantissimi, in America, | seu Novo Orbe sub linea equinoctilia | siti : Quod nu per admonum, annis nimirum | 1594, 1595, & 1596. | Per Generosum Dominum, Dn. Gvalthurvum Raleigh equi- | tem Anglum, detectum est : paulò post jussu ejus | duobus libellis comprehensa : | Ex quibus Iodocus Hondius tabvlam geo- | graphicam adornavit, addita explicatione | Belgico sermone scripta : | Nunc verò in Latinum sermonem translata, & ex variis | authoribus hinc inde declarata. | (*Vignette.*) NORIBERGÆ, | Impensis *Levini Hulsii* D.M.XCIX. (*sic.*)

(*Colophon.*) NORIBERGÆ. Excudebat *Christophorus Lochner.* Anno Epocha Christiana cIo Io, XCIX.

4to. Title; vignette as in the German version; reverse, blank.

To the reader, 2 leaves.

Text, 1-13 pages, with a separate leaf for table of latitude and longitude, the colophon beneath; reverse, blank.

Five plates, as in the German version, but one less in number.

PART VI. *First Edition.* 1603.

<sup>561</sup> SECHSTE THEIL, | Kurtze Warhafftige | Relation vnd beschreibung der Wun- | derbarsten vier Schiffarten, so jemals verricht | worden. Als nemlich : | Ferdinandi Magellani Portugalesers, mit Sebastiano de Cano. | Francisci Draconis Engelländers. | Thomæ Candisch Engelländers. | Oliuarij von Noort, Niderländers. | So alle vier vmb den gantzen Erdtkreis gesegelt, auz vnterschte- | denen authoribus vnd sprachen zusammen getragen, vnd mit nötigen Landt | Charten feinen Figuren vnd nützlichen erklerungen ge- | ziert, | vnd verfertiget. Durch, | Levinum Hulsium. (*Vignette.*) NORIBERGE, | Impensis collectoris, M.DCIII.

(*Colophon.*) Gedruckt zu NÜRMBERG, durch *Christoph Lochner*, In verlegung *Levini Hulsij.* cIo Io ciii.

[Relation of the four most remarkable voyages ever made; including the voyage of FERDINAND MAGELLAN with SEBASTIAN DE CANO; the Eng-

lishman FRANCIS DRAKE; the Englishman THOMAS CANDISH, and the Hollander OLIVER VAN NOORT, all of whom sailed round the world.]

4to. Title; vignette, a ship, *Victoria*. At the corners portraits of MAGELLAN, SEBAST. DE CANO, FRANCIS DRAKE, and OLIVER V. NOORT. Reverse, blank.

Dedication to the Counsellor VON BIMBACH, 3 pages. To the reader, 1 page.

Text, "*Kurtz vnnd Warhafftige beschreibung*" etc., 1-53 pages; reverse of last leaf, blank.

1. Folding map, embracing southern EUROPE and AFRICA down to the equinoxial line. "*Per Levinum Hulsius A<sup>o</sup>. 1602. No. 1.*"

2. Folding map, the southern portion of SOUTH AMERICA; "*Per Levin. Hulsius. A<sup>o</sup>. 1602. No. 2.*"

3. Folding map. PERSIA, INDIA, CHINA, and the EAST INDIA ISLANDS. "*Per Levin. Hulsius A<sup>o</sup>. 1602. No. 3.*"

4. Folding map. SOUTHERN AFRICA; a portion of SOUTH AMERICA, and "*Oceanus Æthiopicus*." "*Per Levinum Hulsius A<sup>o</sup>. 1602. No. 4.*"

5. Small map. CENTRAL AMERICA. "*Sinus Mexicanus*"; "*Yucatan*"; with the PACIFIC down to the equinoxial line, page 38.

1. Plates, "*Insula Mathan*," Ship "*Victoria*," page 6.

2. Plates, two ships, "*Caca Fogo*" and "*Caca Plata*," page 14.

3. Plates, "*Insula Ternate*"; "*Sumatra*," page 18.

4. Plates, "*Isola de S. Sebastian*," "*Tierra de Brasilia*," page 22.

5. Plates "*Port Desire*," "*Insula Pinguin*," page 23.

6. Plates, "*Delinaatio Freti Magellanici*," "*Terra Australis incognita*," page 24.

7. Plates, "*Insula Pona*," "*Tierra de Peru*"; a fight in the foreground, page 26.

8. Plate, "*Isola del Principe*"; two men in the foreground, page 37.

9. Plate, "*Isola de los Ladrones*," with a ship and many boats, page 46.

Together, five maps and nine plates. This date of the title-page, it will be perceived, is 1603, while that of the colophon is 1602.

In Part VIII. of DE BRY's "*Great Voyages*."

#### PART VI. *Second Edition.* 1618.

Sechster Theil. | Kurtze Warhafftige | Relation, etc. (*Vignette* :) FRANCOFVRTI, Impensis Hulsianis. M.DCXVIII.

4to. Title; vignette, a ship, "*Victoria*," etc., and portraits as in first edition. Reverse, blank.

Dedication, 3 pages. LEVINUS HULSIUS to the reader, 1 page.

Text, "*Kurtze vnnd Warhafftige Beschrei-bung*," etc., 1-53 pages. Without colophon. Reverse of last leaf, blank.

Five maps and nine plates, the same as in the first edition.

#### PART VI. *Third Edition.* 1626.

Sechster Theil, | Kurtze Warhafftige | Relation, etc. (*Vignette*.)  
Getruckt zu FRANCKFURT bey Hartmanno Paltherus in Ver|le-  
gung der Hulsischen Im Jahr 1626. |

4to. Title, same as first edition, but the type differs, and contents of lines not the same; reverse, blank.

Dedication, with coat of arms, signed LEVINUS HULSIUS, 3 pages.

LEVINUS HULSIUS to the reader, 1 page.

Text, "*Kurtze vnnd Warhafftige Beschrei-|bung*," 1-53 pages. Reverse of last, blank.

Five maps and nine plates, same as in previous editions.

Page 33 is numbered 34, 35 is 34, and 43 is double.

PART VII. *First Edition.* 1603.

<sup>562</sup> STEBENDE Schiffahrt | Indas Goldreich Ko- | nigreich Guineam, in Africa gelegen, so son- | sten das Goldgestadt von Mina genannt wirdt, welches | von den Portugalesern ungefähr vor 200 Jahren erfunden, von den Holländern innerhalt 18. Jahren hero bekannt gemacht vnnd | frequentirt, jetzt aber von jhnen erst recht erkündigt, vnd in Nider- | ländischer Sprach beschrieben, da sie mit zweyen Schiffen ausz | demselben Lande Anno 1602. widerumb in Hollandt | ankommen. An Tag geben durch | Levinvm Hvl- sivi. | (*Vignette.*) Getruckt zu FRANCKFURT AM MAYN, durch Wolffgang | Richtern, in Verlegung *Levini Hulsii.* | Im Jahr M.DCIII. |

[Voyage to the rich Kingdom of GUINEA, in AFRICA, which the Portuguese discovered two hundred years ago, and made known by the Hollanders within the last eighteen years.]

4to. Title, vignette "*Incola, Guineæ, Nigritæ*," reverse, blank.

Dedication, with coat of arms, to LUDWIG Velt FUCHSZ VON Bimbach, 3 pages.

Preface of HULSIUS; reverse of Aij, 3 pages, making 3 preliminary leaves. .

Folding map, marked No. 1. South part of EUROPE and north part of AFRICA, the same as in Part VI.

Text, beginning on right of fourth leaf, 1-228 pages.

Folding map, parts of EUROPE and AFRICA, the same as No. 1, in Part VI.

1. Heads of men and women in two compartments. "No. 1. Pag. 31."

2. Three men, one carrying a sheaf and game. "No. 2. Pag. 32."

3. Three women, one nursing a child. "No. 3. Page 35."

4. A ship with savages on board; two boats filled with savages. "No. 3½. Pag. 55."

5. A shed marked D.; three men under it; many savages, and a native village. "No. 4. Pag. 64."

6. Man beating a small drum; a palm-tree, and many figures. "No. 5. A. Pag. 69."

7. Interior of huts, with many people inside. "No. 5. Pag. 80."

8. Three armed savages; houses on fire in the distance. "No. 6. Pag. 95."

9. Man killed with a spear and a blow on the head. "No. 7. Pag. 111."

10. Spearing fish from canoes; a fire in one. "No. 9. Pag. 131."

11. An elephant marked A, with other animals; leopards C and B. "No. 11, 13. Pag. 143."

12. Plants; at the bottom "*Ananas*," above "*Bananas*." "No. 14. Page 151."

13. Men with spears and shields; a procession. "No. 16. Pag. 159."

14. A funeral procession; men creeping beneath a shed. "No. 17. Pag. 171."

15. Human heads on sticks under and around a shed. "Pag. 174."

16. "*In sola S. Thomæ inventa A° 1450.*" "Pag. 189."



17. View of a town A; a woman on the right, with "*Melato*" beneath. "No. 18. Pag. 191."

18. Reception by a savage chief, A; in front two Europeans, C. "No. 19 et 20. Pag. 227."

One map and eighteen plates.

PART VII. *Second Edition.* 1606.

Siebende Schiffahrt, | In das Goldreich Kö- | nigreich Guineam, in Africa gelegen, so son- | sten das Goldgestadt von Mina genaßt wirdt, welches | von den Portugalesern vngefähr vor 200. Jahren erfunden, von | den Holländern innerhalb 18. Jahren hero bekannt gemacht vnd frequen- | tirt jetzt aber von jhnen erst recht erkündigt, vnd in Niederländischer | sprach beschrieben, da sie mit zweyen Schiffen ausz dem- | selben Lande Anno 1602. widerumb in | Hollandt ankommen. | An Tag geben durch | Levinvm Hvlsivm. | (*Vignette.*) Getruckt zu FRANCKFURT AM MAYN, durch *Wolfgang Richtern*, | in Verlegung *Levini Hvlsi* Erben, | Im Jahr M.DC.VI.

4to. Title. Vignette, "*Incolæ, Guineæ, Nigræ*;" reverse, blank.

Dedication, 3 pages; to the reader, 3 pages; making 6 pages.

Text, beginning on the right of fourth leaf, 1-228 pages.

Folding map, parts of EUROPE and AFRICA, and eighteen plates, as in first edition.

PART VII. *Third Edition.* 1624.

Siebende Schiffahrt | in das Goldreich Kö- | nigreich Guineam. . . . (*Vignette.*) Gedruckt zu FRANCKFURT AM MAYN, durch *Egenolff Emmeln*, | in Verlegung *Levini Hvlsi* Erben, | Im Jahr M.DC.XXIV.

4to. Title, same as in previous edition; reverse, blank.

LEVINUS HULSIUS to the reader, pages 1-3.

Text, "*Kurtze Relation*," 4-232 pages.

Map and eighteen plates as in the first and second editions. The number of the page where the plates are to go have been altered in all the plates, in order to adapt them to this edition, which contains more pages than the previous editions. There is no dedication, and the paging, which in the previous editions begins with the text, here begins on the second leaf with the address of HULSIUS to the reader.

The GRENVILLE Catalogue mentions a second edition of 1613, with 52 pages, evidently an error. BRUNET has quoted the same authority, and remarks that the copy cannot be complete.

PART VIII. *First Edition.* 1605.

<sup>563</sup> ACHTE Schiffart. | Kurtze Beschreibung, | was sich mit den Holländern vnd Seelän- | dern, in den Ost Indien, die nechst verlaufene vier oder | fünff Jahre, als Anno 1599, 1600, 1601, 1602, vnd

1603. zugetra- | gen, wie sie sich etlich mal mit den Portugesern  
vnd Hispaniern ge- | schlagen, dauon etliche Schiff An. 1604. in  
Holland | antkommen, vnd was darauff erfolgt. | Zusammen gezo-  
gen durch | Levinum Hvlsivm. | (*Vignette.*) FRANCKFURT bey  
*Wolffgang Richtern*, in Verlegung | desz Collectoris. Anno  
M.DCV.

[Eighth voyage, or short account of some voyages of the Dutch and Zealanders to the EAST INDIES, from the year 1599 to 1604, and of what happened there.]

4to. Title, with vignette representing a battle between three ships A, B, C. "Fig. VI." in an upper corner; reverse, blank.

"*Levinus Hvlsius zum Kunstliebenden Leser*," pages 3 to 5.

Text, "*Kurtzer Bericht*" . . . . . 6-58 pages, with blank leaf completing the signature.

1. Folding map, "*Insula Indiarum Orientalis et Moluccarum*," page 6.

2. "*Die Insel S. Helena*," the same as in Part I., but without the six lines beneath; the reference "68" still in the upper corner, page 13.

3. "*Insula de Cerni, sive Mauritij*," with figure of a Dodo, the reference "13" remaining in upper corner, page 19.

4. Folding plate, "*Insula Bantam*," — "*Iava*," with naval combat. "Fig. III." Page 26.

5. "*Insula Ternate*," — "*Insula Tidore*." "III. Fig." Page 30.

6. Map, "*Insula Amboyna*." "Fig. V." Page 35.

7. Naval combat between three ships A, B, C. "Fig. VI."

Altogether, two maps and five plates.

#### PART VIII. *Second Edition.* 1608.

Achte Schiffart | oder | Kurtze Beschreibung etli- | cher Rey-  
sen so die Holländer vnd Seelän- | der in die Ost Indien von Anno  
1599, bisz Anno | 1604. gethan : vnd was ihnen auff den- | selben  
begegnet. | Zusammen gebracht durch Weyland | Levinum Hul-  
sium. | (*Vignette.*) Gedruck zu FRANCKFURT AM MAYN, durch  
*Matthis | Beckern* : in Verlegung *Leuini Hvlsij* | Wittib, im Jahr  
| M.DC.VIII.

4to. Title; vignette, a ship in front; at a distance, another ship and boats under sail.

To the reader, "*Dem Günstigen Leser Glück vnd Heyl*," pages 3 to 5.

Text, "*Kurtze Beschreibung*," 6-56 pages.

Two maps and five plates, as in the first edition, but differently placed, in consequence of the lesser number of pages which the volume contains.

The title of this edition is quite different from that of 1605, and has a different vignette. The text, too, has a different beginning.

#### PART VIII. *Third Edition.* 1640.

Achte Schiffahrt . . . . . etc. (*Vignette.*) FRANCKFURT AM  
MAYN, In Verlegung | *Christophori le Blon*. | M.DC.XL.

4to. Title; vignette as in previous editions.

To the reader, "*Dem Günstigen Leser Glück vnd Heyl*," pages 3-5. The initial letter D and wood-cut ornament, much larger than in the second edition.

Text, "*Kurtze Beschreibung*," 6-56 pages. The initial letter D beginning the text smaller than the second edition.

Altogether, seven maps and plates, as in previous editions.

PART IX. *First Edition.* 1606.

<sup>564</sup> NEUNDE Schiffart, | Das ist: | Gründtliche Erklärung, | was sich mit den Holl-vnnd Seeländern | in Ost-Indien Anno 1604. vnd 1605. vnter dem Ad- | miral Steffan von der Hagen zugetragen, vnd wie | sie endlich in jüngst abgeloffenem Aprili | mit zwey Schiffen in Hollandt | ankommen. | (*Vignette.*) Gedruckt zu FRANCKFURT AM MAYN, bey *Wolfgang Richtern*, | in Verlegung *Levini Hvlsii* seligen Wittiben. | M.DC.VI.

[A truthful account of what happened to the Dutch and Zeelanders in the EAST INDIES in 1604 and 1605, under Admiral STEFFAN VON DER HAGEN, and how they returned, with two ships, to HOLLAND.]

4to. Title; vignette, storming of a castle, which is on fire; reverse, blank.

Dedication 3-5, 3 pages; to the reader, page 6.

Text, "*Grundliche Erklärung*," etc., 7-51 pages; reverse of last leaf, blank.

Folding map, "*India Orientalis*"; PERSIA, INDIA, CHINA, and the EAST INDIA ISLANDS, the same as in Parts VI. and X.

"*Mozambique*," "*Fortanesa*"; seven ships, one on fire. "Pag. 24."

"*Die stadt und insul Goa*," etc. "Pag. 32."

"*Amboina*, Pag. 42," with six ships lying off the town.

"*Tidore*, Pag. 49;" many ships in the foreground; storming a castle; the same castle that is shown in the vignette.

Altogether, one map and four plates.

This narrative will be found in Part VIII. of DE BRUYN'S "Great Voyages."

PART IX. *Second Edition.* 1612.

Neunde Schiffart, etc. (*Vignette.*) Getruckt FRANCKFURT AM MAYN, bey *Erasmus Kempffern*, | In verlegung *Levini Hvlsii* seligen Wittiben. | M. DC. XII.

4to. Title, with vignette, the same as in first edition.

To the reader, "*Dem günstigen Leser*," 1 page, 3.

Text, beginning on reverse of second leaf, "*Gründliche Erklärung*," etc., 4-48 pages.

Altogether, one map and four plates, same as in first edition.

PART X. *First Edition.* 1608.

<sup>565</sup> ZEHENDE | Schiffahrt oder Reyse | der Holländer vnnd Seeländer in Ost In- | dien beschehen vnder dem Admiral Cornelis Matelief | dem Jungen, so mit eylff grossen Schiffen Anno 1605. den 12.

| Maij ausz Hollandt abgeloffen vnd im Mertzen dieses | 1608.  
nach gehaltener Schlacht vor Malacca | wider mit zweyen Schiffen  
wol ist | ankommen. | Zusammen gebracht vnnnd beschrieben ausz  
Ni- | derländischer Verzeichnusz durch einen Lieb- | haber der  
Schiffahrten. | (*Vignette.*) Gedruckt zu FRANCKFURT AM MAYN,  
durch *Matthis | Beckern*: in Verlegung *Lewini Hulsij* | Wittib,  
im Jahr. | M.DC.VIII.

[Voyage of the Dutch and Zealanders in the EAST INDIES, under Admiral CORNELIS MATELIEF, the younger, with eleven large vessels, who left HOLLAND the 12th May, 1605, and returned in March, 1608, with two of them, having fought a battle with the Portuguese near MALACCA. Collected and described from the Dutch by a lover of voyages.]

4to. Title; vignette, a ship in front, another at a distance, with boats; reverse, blank.

To the reader, "*Dem Günstigen Leser*," etc., pages 3-6.

Text, "*Zehende Schiffahrt*," beginning on right of fourth leaf, 7-52 pages.

Folding map, "*India Orientalis*"; PERSIA, INDIA, CHINA, and the EAST INDIA ISLANDS, the same as in Parts VI. and IX.

"*Malayos*," two men, each holding a flower, to face page 10.

Folding plate, naval battle; at the top, a city, "*Malacca*"; in the centre, "*Sinapura*"; at the bottom, "*Sumatra*"; page 13.

"*Insel Ceilan*," to face page 46.

A promontory, with a few houses; three ships in front; to face page 48.

Together, one map and four plates.

#### PART X. *Second Edition.* 1613.

Zehende | Schiffahrt oder Reyse der | Holländer vnnnd Seeländer  
in Ost In- | dien, beschehen vnder dem Admiral Cornelis Matelief  
| dem Jungen, so mit Eylff grossen Schiffen Anno 1605. den 12  
| Maij ausz Hollandt abegelloffen vnd im Mertzen dieses 1608  
nach gehal | tener Schlacht vor Malacca wider mit zweyen Schiffen |  
wol ist ankommen. | Zusammen gebracht vnnnd beschrieben ausz  
Niderlän | discher Verzeichnusz durch einen Liebhaber | der Schif-  
fahrten. | (*Vignette.*) Gedruckt zu FRANCKFURT AM MAYN,  
durch *Erasmus | Kempffern*: in Verlegung *Lewini Hulsij* Wit-  
tib, im Jahr. M.DC.XIII.

4to. Title; vignette, a ship in front; another at a distance, with many boats; reverse, blank.

To the reader, "*Dem Günstigen Leser*," etc., pages 3-6.

Text, "*Zehende Schiffahrt*," 7-52 pages.

Folding map and four plates, same as in first edition.

#### PART XI. *First Edition.* 1612.

<sup>566</sup> EYLFFTE Schiffart, | Oder | Kurtze Beschreibung | einer Reyse, so

von den Holländern vnd Seeländern, in die Ost Indien, mit neun grossen | vnd vier kleinen Jagschiffen, vnder der Admiralschafft Peter | Wilhelm Verhuffen, etc. in Jahren 1607, 1608 vnd 1609, verrichtet worden, neben vermeldung, was | ihnen sonderlich begegnet | sey. | Ausz kurtzer Verzeichnusz Johann | Verkens von Leiptzig zusammen ge- | bracht, vnd an Tag geben. | (*Vignette.*) Gedruckt zu FRANCKFURT AM MAYN, bey *Erasmio Kempffern*, | In Verlegung *Leuini Hulsii* Wittibe. | Im Jahr 1612. |

[Brief description of a Voyage made by the Dutch and Zeelanders to the EAST INDIES, with nine large and four small vessels, under Admiral PETER WILLIAM VERHUFFEN, in the years 1607, 1608, and 1609, with the particulars of what took place there.]

4to. Title; vignette, a number of ships; a soldier at one side, a knight on the other; reverse, blank.

Text, "*Eylffte Schiffart*," etc., 3-102 pages.

Folding map, "*Insulæ Indiarum Orientalis et Moluccæ*."

1. A wonderful tree, distilling water, which people are gathering, "*Insel Elfero*." "Pag. 8."

2. "*Die insel S. Helena*," the same as in Part VIII.

3. Audience to an "Admiral," by "*Kay*, in *Calicut*"; farther off, elephants and ships. "Pag. 25," by mistake for page 27.

4. "*Insel Ile de Petre*," "*Malacca*"; soldiers and ships. "Pag. 64."

5. Ships and boats; one of the latter, "*Der König von Doer*," probably "*Goa*." "Pag. 72."

6. "*Stat Mozambique*"; attack on a fort by sea and land. "Pag. 73."

7. Battle; "*Vestung Nassau*," "*Kyach*." "Pag. 99."

Map and seven plates.

Contained in Part IX. of DE BRÛ's "Small Voyages."

#### PART XI. *Second Edition.* 1623.

Eylffte Schiffart, etc. (*Vignette.*) Gedruckt zu FRANCKFURT AM MAYN, bey *Hartmanno Palthenio*, | In Verlegung der *Hulsichen*. Anno M. DC. XXIII.

4to. Title; vignette, as in first edition; reverse, blank.

Text, "*Eylffte Schiffart*," etc., 3-96 pages.

Folding map, "*Insulæ Indiarum Orientalis et Moluccæ*."

Map and seven plates, same as in first edition. The numbers on the plates changed, so as to correspond with the pages where placed.

#### PART XI. *Volume II.* 1613.

Eylffter Schiffart ander Theil, | Oder | Kurtzer Verfolg vnd | continuirung der Reyse, so von den | Holl. vnd Seeländern in die Ost Indien mit neun | grossen vnd vier Kleinen Schiffen vom 1607. bisz in das 1612. Jahr, vnter der Admiralschafft Peter Wilhelm Verhuffen verrichtet | worden, beneben etlichen Colloquien

vnd Gesprechen, in Teutscher, Malaischer | vnd Madagascarischer Sprach beschrieben, allen so der Ost Indianischen Reyse sich gebrau- | chen, fast nutz vnd notwendig zu lesen, etc. | Ausz kurtzer Verzeichnus Johann Verkens von Leipzig, zusammen | gebracht vnd an Tag geben, durch M. G. A. D. | (*Vignette.*) Gedruckt zu FRANCKFURT AM MAYN, bey *Erasmus Kempfferr*, | In Verlegung *Levini Hulsi* seligen Wittiben. | M. DC. XIII. |

Title; vignette, a ship, the same as in the first volume; reverse, blank.

"*Ad strenuum*," etc., a Latin poem, pages 3 and 4.

Text, "*Verfolg vnd continuirung der Reyse*," 5-67 pages.

"*Folgen etliche Colloquia.*" Words and phrases in the Dutch, Malayan, and Madagascar languages, 68-167 pages; the last page, blank.

1. "*Stat Labetacke*"; armed boats attacking a town. "Pag. 5."

2. "*Vestung Nassau*"; an interview; two ships in the distance. "Pag. 7."

3. Capture of a town; houses on fire; above the fortress, "*Vestung.*" "Pag. 28."

4. A marriage procession; three men on horseback, in front. "Pag. 42."

Making four plates.

The second edition of this is identical with the first.

These two Parts form the Ninth Part, and its Supplement, of the "Small Voyages" of DE BRY.

## PART XII. 1614.

<sup>567</sup> ZWOLFFTE Schiffahrt | oder | Kurtze Beschreibung | der Newen Schiffahrt gegen Nord Osten, | vber die Amerische Inseln in Chinam vnd Japponiam, | von einem Engellender Heinrich Hudson newlich erfunden, Bene- | ben einen Discursz an Ihr Kön. Maj. in Spanien, wegen desz fünfften | Theils der Welt, Terra Australis incognita genandt, Auch | kurtze Beschreibung der Länder der Samojeden vnd | Tingoesen in der Tartarey gelegen. | In Hochteutscher Sprach beschrieben durch | M. Gothardum Arthusen von Dantzic. | (*Vignette.*) Gedruckt zu OPPENHEIM, bey *Hieronymo Gallern*, | In Vorlegung *Levini Hulsi* Wittib. | M DCXIV.

[A short account of a new Voyage towards the North-East, by way of the AMERISCH ISLANDS, in CHINA and JAPAN, by HENRY HUDSON, an Englishman, recently discovered; also a relation sent to the King of SPAIN, concerning the fifth part of the world, called TERRA AUSTRALIS INCOGNITA, and a short account of the country of the Samoides and Tungooes in TARTARY.]

Title; vignette; three reindeer drawing a sledge; reverse, blank.

To the reader, "*An den günstigen Leser*," 15 pages.

Text, "*Historische Relation*," | 16-67 pages; reverse of last leaf, blank.

1. Folding map, "*Vera delineatio totius tractus ex Hollandia Septentrionem versus*

*per fretum Nassouicum, ad fluvium Oby ducentis, ex annotatione Iohannis Hugonis Lintschottani, de Annis 1594 et 1595. etc."*

2. Folding map, "*Tabula Navtica, qua representatur oras maritimas meatus, ac freta, noviter a Hudsono Anglo ad Caurum supra Novam Franciam indagata Anno 1612.*"

3. Folding map, "*Tabula Septentrionalis Russiæ, Samoithiæ, et Tingosiz, quemadmodum ea ab universali Russia separata et ab Isaaco Massa descripta est.*"

*Followed by —*

Folgen etliche | Mappen oder Land- | Taffeln, vnd Kupffer-  
stück, darin die | Gelegenheit der Landtschafften, davon in dieser  
| obgesetzten Schiffart Meldung geschehen, eigentlich | abgebildet  
vnd für Augen gestellet | werden. | In Kupffer gestochen vnd an  
Tag gegeben. | Durch | Johann-Theodor de Bry. | Gedruckt zu  
Oppenheim bey *Hieronymo Gallern* | In Verlegung *Levini Hulsiij*  
Wittib. | Im Jahr 1614. |

[An account of SIBERIA and the adjacent Polar regions.]

1. On the reverse of title, a map of the island of *WARDRUSIUM*; on a tablet above, "*Extra hanc insulam exigua,*" etc.

2. "*Abriss der Insel Warthuss in Lappenlands*" (text), Sign. K. ii.; reverse, "*Delineatio vera insulae Kilduynæ.*"

3. "*Kilduyn*" (text), Sign. K. iii.; reverse, map, "*Vera genuina indubitæ demonstratio . . . . Insulae Kilduyn, . . . . per I. H. Linschoten.*"

4. "*Der Samojeden Götter und Schlittenfahrt,*" text; reverse, *SAMOIEDES* worshipping idols, images of men upon sticks; a sledge with reindeer in the foreground; (text) on reverse of plate.

Altogether, three maps and four plates.

#### PART XII. *Second Edition.*

Zwölffte Schiffahrt. | oder | Kurtze Beschreibung | der Newen  
Schiffahrt, etc. (*Vignette.*) Gedruckt zu *OPPENHEIM*, bey  
*Hieronymo Gallern*, | In Vorlegung *Levini Hulsii* Wittib. |  
*MDCXXVII.*

Title; vignette, as in the first edition.

To the reader, "*An dem günstigen Leser,*" 15 pages.

Text, "*Historische Relation*" | 16-67 pages; reverse of last leaf, blank.

Three folding maps and four plates, as in the first edition.

#### PART XIII. *First Edition.* 1617.

<sup>568</sup> DREYZEHENDE Schiffahrt | Darinnen | Ein Warhaftiger vnd |  
Gründlicher Bericht, von dem jtzigigen | Zustandt der Landtschafft  
Virginien; Auch wie nun- | mehr der Friede mit den Indianern be-  
schlossen: Vnd wie etliche | Städte vnd Beflunge alda zum Schutz  
des Landts von den Enge- | lischen auffgebawet worden. | Sampt |

einer Relation, wie König Powhatans in Virginien | Tochter, Pocahuntas genant, Christlichen getaufft vn̄ mit einem | Engelsen verheurahtet worden, sehr anmütig zu lesen, &c. | Erstlichen in Engelscher Sprach durch Raphe Hamor, &c. | Secretarium | daselbst beschrieben, ausz deren, durch einen Liebhaber der Historien, in | Teutsch übergesetzt. | Pietate Fides Gaudet. (*Vignette*.) Gebruckt zu HANAW In Verlegung der *Hulsischen* | Anno MDCXVII.

[HAMOR's "Virginia." The title of the English edition, of which this is a translation, is "A True Discourse of the present estate of Virginia and the success of affairs there. Together with a Relation of the several English towns and forts, the assured hopes of that country and the peace concluded with the Indians. The Christening of Powhatan's daughter (Pocahontas), and her marriage with an Englishman. London, 1615."]

Title; vignette, in the centre a ship, a European and an Indian at the sides; reverse, blank.

To the reader, "*An den günstigen Leser*," pages 3-5.

Text, beginning on the reverse of third leaf, "*Warkafftiger discours*," 6-76 pages.

Folding map of NEW ENGLAND, with portrait of JOHN SMITH in the upper corner, on the left.

Ships near the shore, from which men are landing. "Pag. 10."

Conference between English and natives; above, "Pag. 16."

Interview between Europeans and natives; one of the former, who is seated, is Captain ANGAL. "Pag. 20."

Interview between the English and Indian chiefs; a man in a log canoe. "Pag. 50."

Altogether one map and four plates.

This narrative is also contained in Part X. of the "Great Voyages" of DE BRY.

#### PART XIII. *Second Edition.* 1617.

##### Dreyzehente Schiffart, etc.

Title. This edition, although bearing the same date as that before described, exhibits in its title several variations, and it is doubtful which preceded the other. Collectors, however, generally award the priority to the preceding one, in which the first word is spelled "*Dreyzehende*."

Preface, pages 3-5. Text, 6-76 pages. With four plates.

The two editions present the following variations:—

Title, First edition, "*Dreyzehende*."; Second edition, "*Dreyzehente*."

Title, First edition, 7th line, "*städte*,"; Second edition, "*stättē*."

Title, First edition, 11th line, "*v*."; Second edition "*vnd*."

Title, First edition, 15th line, "*übersetzt*,"; Second edition, "*übersetzt*."

In second edition, the last line with date much spread out. Preface, different wood-cuts at top, and numbered 3.

First edition, first signature "A[1]"; Second edition "A 2."

First edition, page 5, signature "A[1]"; Second edition "A 3."



First edition, page 5, 16 lines, including head line; Second edition, 17 lines.

First edition, page 5, last line "*werde, Vale & fruere*"; Second edition, "*fruere*."

First edition, page 6, first marginal note 5 lines; Second edition, 4 lines.

First edition, page 6, second marginal note 3 lines; Second edition, 2 lines.

First edition, page 6, third marginal note 2 lines; Second edition 2 lines.

The first four leaves have been reprinted, the rest of the Part is exactly the same in the two editions. ASHER mentions a second edition with the date of 1627, evidently a mistake, no such edition being known.

#### PART XIV. *First Edition.* 1617.

<sup>569</sup> VIERTZEHENDE Schiffart, | Oder | Gründliche vnd warhafft |  
Beschreibung desz Neuwen Engellandts, | einer Landschafft in  
Nordt Indien, eines Theils in Ame- | rica, vnter dem Capitein  
Johann Schmidt, Rittern, Admiral | derselben Landschafft, auch  
dem glücklichen Fortgang so er mit | Sechs Schiffen deren Orts  
gehabt. | Beneben einem kurtzen Discursz, wie es jhme auff der |  
Reise ergangen, von den Frantzosen gefangen, vnd der Gefäng- |  
nusz erlediget, vnd wie es jtzo daselbst beschaffen, alles | nechst  
abgelauffenen 1616 Jahrs. | Durch einen Liebhaber der Historien  
ausz dem Eng- | lischen in Hoch Teutsch versetzt. | (*Vignette*.)  
Gedruckt zu FRANCKFURT AM MAYN. In verlegung der *Hül-*  
*sischen*. | Im Jahr Christi 1617. |

(*Colophon* :) Gedruckt zu FRANCKFURT AM MAYN, Bey |  
*Hartman Palthenio* 1617.

[A True Description of NEW ENGLAND, a country in NORTHERN INDIA,  
a part of AMERICA, by Captain JOHN SMITH, Knight, Admiral of that  
country; also, of the success with six ships.]

Title. Vignette, with a ship in the centre; reverse, blank.

Dedication or "*Vorrede*," to the Honorable patrons and merchants of LONDON,  
BRISTOL, EXETER, PLYMOUTH, DARTMOUTH, BARNSTABLE, and TOTNEYS, trad-  
ing to NEW ENGLAND, signed JOHAN SCHMIDT, 2 leaves, A ii and A iii.

List of old and new names of places; "*Die weil dieses Buch*," etc., one leaf.

Text, "*Eygentliche vnd gründliche Beschreibung des, neuwen Engellandts*," 1-62  
pages.

Folding map of NEW ENGLAND, with the portrait of Admiral JOHN SMITH in  
an upper corner.

Plate of birds and beasts, a tree in the centre, "No. 28."

The map and vignette on the title are the same as those in HAMOR's "*Virginia*,"  
Part XIII.

#### PART XIV. *Second Edition.* 1628.

Vierzehende Schiffart, etc. (*Vignette*.) Gedruckt zu FRANCK-  
FURT AM MAYN, In Verlegung | *Leuini Hulsii* Erben. Im Jahr  
1628. |

Title, vignette as in first edition ; reverse, blank.

Dedication, "*Vorrede*," 2 leaves, A. ii and A iii.

List of old and new names of places, "*Disweil dieses Buch*," 1 leaf.

Text, "*Eigentliche vn gründliche Beschreibung desz neuen Engellands*," 1-62 pages, without colophon.

Folding map of NEW ENGLAND, with the portrait of Admiral JOHN SMITH in an upper corner.

Plate of birds and beasts ; a tree in the centre. "28."

PART XV. *First Edition.* 1517.

- 570 FÜNFFZEHENDE Schiffart. | Warhafftiger vnd zu- | vor nie erhörter Bericht eines Enge- | lischen, welcher mit einem Schiff, die Auffart ge- | nandt, in Cambaia, dem eussersten Theil Ost Indien, Schiff- | bruch gelidden, zu Landt durch vnbekandte Königreich | gereiset, derselben Königreich Stätt, Landts | vnd Kauffhandels erzehlung. | Sampt einer Glaubwürdigen offenbarung desz | Groszmächtigen Keyserers, der grosse Mogoll ge- | nandt, &c. vnter Capitein Robert Coverte. | Durch einen Liebhaber der Historien ausz dem Engli- | schen in Hochdeutsch ubergesetzt. | Pietate Fides Gaudet. | (*Vignette*.) Gedruckte zu HANAW in verlegung der Hulsischen. | Anno M.DC.XVII.

[True and almost incredible report of an Englishman, who with a ship called the *Auffahrt* (Ascension), was wrecked in CAMBAIA, the most distant part of the EAST INDIES ; and of his travels by land through unknown kingdoms. Together with an account of the high and mighty Emperor, the Great Mogul, by Captain ROBERT COVERTE.]

Title, vignette, a man mounting an elephant ; reverse, blank.

To the reader, "*An den Günstigen Leser*," 1 leaf.

Text, "*Warhafftiger vnd zuvor*," etc., 5-75 pages ; 26 lines of text on last page ; reverse, blank.

Without maps or plates.

Translated from the English edition of Captain COVERTE's travels, printed in LONDON, in 1612, in 4to. Reprinted in the OXFORD "Collection of Voyages and Travels," LONDON, 1745. Folio. Vol. II. p. 238.

Translated into Latin and printed in DE BRY's Collection of "*Petits Voyages*," Part XI. ASHER says : DE BRY's translation appeared two years later (in 1619) than our own, and is full of mistakes, as will be found by comparison with the original, whereas our edition is as close as possible 'a true translation' ; the 'cuts' with which the DE BRYs have illustrated their work, are, of course, merely 'fancy pictures,' there being nothing of the kind in the original." — *Bibliographical Essay*, page 77.

PART XV. *Second Edition.* 1648.

Fünffzehende Schiffart, etc. (*Vignette*.) Gedruckt zu FRANCK-  
FURT in verlegung *Christophel le Blon*. | Anno M.DC.XLVIII.

Title, vignette, a man mounting an elephant ; reverse, blank.

To the reader, "*An den Günstigen Leser*," 1 leaf.

Text, "*Warhafter vnnd zuvor,*" etc., 5-75 pages; 25 lines of text on last page; reverse, blank.

Without maps or plates.

PART XVI. 1619.

<sup>571</sup> DIE sechtzehende Sciffahrt. | Journal, | oder Beschreibung der wun- | derbaren Reise Wilhelm Schouten ausz Hollandt, im Jahr 1615. | 16 vnd 17. | Darinnen er eine neuwe Durchfahrt neben dem | Freto Magellanico, welche biszhero noch vnbekannt | gewesen, in die Suyd See entdeckt. | Beneben erzehlung, was für Land, Insuln, Leut, allda | gefunden, vnd sich sonsten auff der Reise in der | Suyd See zugetragen. | Mit schönen Land Charten, vnd Kupfferstücken erklärt. (*Vignette.*) Gedruckt zu FRANCKFURT AM MAYN, durch Nicolaum | Hoffmann, sumptibus HULSIANIS. | Im Jar M.DC.XIX.

[Journal or Relation of a Wonderful Voyage made by WILLIAM SCHOUTEN of HOLLAND, in the years 1615, 16, and 17; in which he discovered a new passage through the STRAITS of MAGELLAN, hitherto unknown, into the South Sea. Describing what Islands, Countries, People, and strange adventures he met with in his said Passage.]

Title; vignette, two naked men, in the distance a ship; reverse, blank.

"*Vorrede.*" Signature A. ii. A iii. 2 leaves.

Text, "*Journal,*" etc., 7-90 pages.

1. Folding map. The two hemispheres; portraits of MAGELLAN and SCHOUTEN at the top; and below, those of DRAKE, VAN NOORT, CANDISH, and SPEILBURGEN.

2. Folding map, "*Carte der durchfahrt so Wil. Sch. neben dem fretto Magellanico anno 1616 gefunden.*"

3. Folding map, "*Caarte darin der Zuijdze der weg geseiget, den Wilhelm Schouten gefahren,*" etc.

4. Folding map, "*Beschreibung Nouce Guineas, wie die von Wilhelm Schouten umbfahren.*"

1. Boat with lateen sail; a ship at a distance. To face page 42.

2. A ship with boats near, men leaping overboard; in the distance a high hill; above it "*Cocos Eylandt,*" "*Ile de Cocos.*" To face page 48.

3. In front, men in a boat firing at the natives; a ship entering a bay; above "*Hoornse Eylandt. Isle de Hoorn.*" To face page 52.

4. A conference; savages under palm trees in front; farther off, many under a shed; a boat tied to the shore. To face page 62 (misprinted 26).

5. Fight between Europeans and savages; a ship in the distance. To face page 74.

Altogether, four maps and five plates.

No voyage to the EAST INDIES was more popular in its day or of which more editions exist than that of SCHOUTEN. Mr. TIELE, in his "*Mémoire Bibliographique,*" notices no less than twenty-six Dutch, six Latin, and seven French editions. Besides these there is an Italian version, printed at VENICE, in 1621, and an English one printed at LONDON, in 1619. It is also in DE BRU's "*Grande*

*Voyages*," Part XI.; in PURCHAS' "*Pilgrims*," Vol. I, p. 88-107; and in DALRYMPLE'S "*Hist. Collection*," Vol. II., p. 1-64.

## PART XVII. 1620.

- <sup>572</sup> DIE Siebenzehende Schiffart. | Das ist : | Eigentliche vnnd war-  
haftige beschreibung, der wunderbahrē | Reisz vnd Schiffart, so  
durch Herr Georgio | von Spilbergen glücklichen | volbracht. |  
Beneben Erzehlung, was für Land- | schafften, Insuln Völcker vnd  
Nationen all- | da gefunden, vnd sich sonsten auff der | Reisz  
denck würdiges zu- | getragen. | Mit schönen Charten vnd Kupffer-  
stücken | erklärt vnd für Augen gestellt. | (*Vignette*.) Gedruckt  
zu FRANCKFURT AM MAYN, durch JOHAN | HOFERN, sumptibus  
*Hulsianis*. | Im Jahr, M.DC.XX.

[Exact and true account of the wonderful travels and voyage of GEORGE VON SPILBERGEN through the STRAITS OF MAGELLAN to the SOUTH SEA.]

Title : vignette, a ship within a circle ; a European on one side, a naked savage on the other.

To the reader, "*An den grossgünstigen Leser*," pages 3, 4, and 5.

Text, "*Warhafftige beschreibung*," etc., 6-93 pages ; reverse of the last leaf, blank.

1. "*La Mocha*"; attack on MOCHA by the Dutch ; five ships at anchor ; two men in the foreground. To face page 26.
2. "*S. Maria*"; on the coast of CHILI ; five ships within a harbor ; houses on fire. To face page 29.
3. "*Val Paryea*" (VALPARAISO) ; five ships in a harbor, a sixth on fire ; bodies of armed men on shore. To face page 34.
4. "*Quintero*"; battle between the Hollanders and Spaniards ; five ships at anchor ; armed men on shore ; a man and woman in the foreground. "P. 35."
5. "*Calio de Lima*"; eleven ships marked A and C lying off a town. "43."
6. "*Payta*"; ships at anchor ; houses on fire in the town ; two men and a gigantic bird on a raft in the foreground. "P. 46."
7. "*Aquapolque*"; attack on ACAPULCO ; five ships at anchor ; guns fired from a fort, A. "P. 60."
8. "*I. Ladrones*"; many ships and boats ; three naked savages in the foreground. "P. 66."

Altogether, eight plates.

In Part XI. of DE BRÛY'S "*Great Voyages*."

## PART XVIII. 1623.

- <sup>573</sup> ACHTZEHENDER Theil der | Newen Welt, | Das ist : | Gründlicke  
vollkommene Entdeckung aller der | West Indianischen Land-  
schafften, Insuln vnd Königreichen, | Secusten, fliessenden vnd  
stehenden Wassern, Port vnd Anlandungen, Ge- | bürgen, Grent-  
zen, vnd Ausztheilung der Provincien, sampt eygentlicher Be-  
schreibung der Stät- | te Flecken vnd Dörffer, Herrschafft vnd  
Regierung, Bistummen, Stift vnd Clöster, wie starck | dieselben

an Inwohnern, wie reich an Einkommen, was jedes Orts Gewerb, Handthierung vnd Bequemlichkeiten. Fruchtbarkeit vnd Nutzung, alles nach jetziger Gestalt vnd Beschaffenheit von newem entdeckt vnd beschrieben. | Durch | Antonium de Herrera, Königlichẽ bestellten Historien schreiber der Reiche | Castilien vnd Indien, Ausz der Hispanischen Sprach in die Teutsche vbergesetzt. | etc. (*Vignette.*) Gedruckt zu FRANCKFURT AM MAYN, durch *Johann Friederich Weissen*, | in Verlegung der Hulsischen. Anno 1623.

[HERRERA'S "*Description of the West Indies.*"]

Title; vignette, a ship, with three volcanoes in the distance; a man and a woman, savages, at the sides; reverse, blank.

"*Vorrede des Autoris*"; signed, "*A. von Herrera*," 2 leaves.

Text, "*Achtzehender Theil America*," etc., 1-256 pages.

1. "*Description de las Yndias Occidentales.*"

2. "*Description de las Yndias del Norte.*"

3. "*Description del Destricto del Avdiencia de la Española.*"

4. "*Description del Destricto del Avdiencia de Nueva España.*"

5. "*Description del distrito del Avdiencia de la Nueva Galicia.*"

6. "*Description del Avdiencia de Guatemala.*"

7. "*Descripcion de las Yndias de Mediodia.*"

8. "*Descripcion del Avdiencia de Panama.*"

9. "*Descripcion del Avdiencia del Nvevo Reino.*"

10. "*Descripcion del Destricto del Avdiencia del Quito.*"

11. "*Descripcion del Destricto del Avdiencia de Lima.*"

12. "*Description del Avdiencia de los Charcas.*"

13. "*Descripcion de la Provincia de Chile.*"

14. "*Descripcion de las Indias del Poniente.*"

Together, fourteen maps, all bearing Spanish inscriptions, numbered, the same on a reduced scale as those in Part XII. of the "*Great Voyages*" of DE BAY.

#### PART XIX. 1626.

<sup>674</sup> DIE Neuntzehende Schiffarth, | Inhaltende, | Fünff Schiffarthen Samuel Brauns Burgers vnd Wund Artzt | zu Basel, so er vor kurtzen Jahren in vnterschied- | liche frembde Königreich vnd Landschafften | glücklich gethan, Nemlich, | in Africam vnd dessen Provincien Congo, Bansa, | Loanga, Angola | Guinea, Morenland, Bennin, Amboisa, vnd zu | dem festen Castell Nassaw in More. Item gen Alexandriam in Syrien, in | Portugall, Hispanien, Italien, wie auch vnterschiedliche Insulen, Als da seynd die Canarien, | Medera, Cales Males, Malta, Candia, Cypren, Sicilien, Sardegna, | Corfu vnd andere mehr, bisz zu seiner Widerkunfft | in Hollandt. | (*Vignette.*) Gedruckt zu FRANCKFURT AM MAYN, in verlegung der Hulsischen, | Bey *Hartmanno Palthenio*. | Anno Christi Iesu M. DC. XXVI.

[This volume contains the five Journeys of SAMUEL BROWN, or BROWN, Citizen and Surgeon of BASIL, performed during late years into different foreign kingdoms and countries : viz. in AFRICA and its provinces, CONGO, BANSA, LOANGA, ANGOLA, GUINEA, MORENLAND, BENIN, AMBOISA, and other parts of the world.]

Title ; vignette, a ship near the shore ; a man lying down ; at the top, an elephant's head.

A poem, "*An den Christlichen Leser*," 5 pages, 3-7.

Text, "*Die Erste Reyse*," 8-105 pages, and three unnumbered pages of documents.

1. Gathering dates ; laborers at work in a field. " \* fol. 17."

2. View of "*Mina*," a castle ; four ships in front. " \* fol. 48."

3. "*Vestung Nassaw*" ; a conference ; armed men in the foreground, the same as in Part XI ; to face page 54.

4. Interior of huts, with many savages, "No. 5, Pag. 80," same as in Part VIII, to face page 62.

5. Four naked men in the foreground, one holding up two wreaths, another a head on a spear. " \* fol. 69."

6. "*Caliz*" ; a ship in front sinking, the same as in Part IV. "Cap. 54," "fol. 84."

Altogether, six plates. ASHER says there should be seven. As three of these have been used in former parts, the copy he alludes to may have had another.

Three of the plates are new and three were used in previous parts.

Printed in DE BRÛY'S "*Small Voyages*," Vol. I, under the title of "*Appendix to Congo*."

#### PART XX. 1629.

575 ZWANTZIGSTE Schiffahrt, | oder | Gründliche vnd sattsam | me Beschreibung desz Newen En- | gellands : Wie auch | Ausführliche Erzählung von Beschaf- | fenheit der Landtschafft Virginia, vnd der Insel Bar- | muda, deren man biszhero schlechte vnd vnvollkommene | Wissenschaft gehabt, an jetzo aber durch dero | Landt erfahrne Leuht, völiglich an | Tag gegeben. | (*Vignette*.) Gebruckt zu FRANCKFURT AM MAYN, bey Wolffgang | Hoffmann, In Verlegung der Hulsischen Erben. In Jar. 1629.

[WHITBOURNE'S "*Newfoundland*," and an account of VIRGINIA and the BERMUDA ISLANDS.]

Title ; vignette, in the centre a ship under sail ; on one side, a European ; on the other, an Indian, the same as in Parts XIII. and XIV. ; reverse, blank.

"*Vorrede an den günstigen Leser*," 2-7 pages.

Text, "*Des Erste Theil von dem Newerfundenen oder Newen Engelland*," 8-116 pages.

Map of New England, with the British arms at the top, and the portrait of JOHN SMITH in one corner, same as the one in Part XIV.

1. Plate, representing four savages, "*Ein Zauberer*," etc.

2. Plate, "*Wie die Weiber von Damason*."

3. Plate, representing four women and a child, from HARIOT'S "*Virginia*."

4. Plate, of birds and beasts, at page 12, a repetition of a plate in Part XIV.

In Part XIII. of DE BRÛY'S "*Great Voyages*."

## PART XXI. 1629.

<sup>676</sup> DIE ein vnd zwanzigste Schiffahrt, | oder | Gründliche, vnd vmb- | ständliche fernere Beschreibung der voll- | kommesten Landtschafft Brasilien, Americæ, vnd | deroselben Innwohner vnd Sitten, mit sampt einem angehenck- | ten Verlauff, wie ein Engellendischer Capiteyn, Parcket genant, | S. Vincentem, vnd den Portum Bellum erobert. | Item : | Was Gestalt, der schöne Portus vnd Hafe Totos los Sanctos, | sampt der Statt Salvator in Anno 1624, von der Holländern ge- | wunnen, vnd hernach wider verlassen worden. | Item : | Ein Vollkömlicher Discurs, wie die Spanische Silber-Flotta in der In- | sul Cuba, in der Baia Matanca in Anno 1628, von dem Manhafften Peter Peters | Heyn, vnd Admiral Henrich Cornelius Loncq erobert vnd glück- | lich in Hollandt eingebracht worden. | (*Vignette.*) Getruckt zu FRANCKFURT AM MAYN, bey *Wolfgang Hoffmann*, | in Verlegung der *Hulsischen* Erben 1629.

[Contains a description at large of BRASIL and its inhabitants, of the conquest of PORTO BELLO by an English captain, and of the capture of the Spanish silver-fleet, in 1628, near MATANCA, by the admiral of the Dutch West-India Company's fleet.]

Title; vignette, a ship under sail passing a strait, with various animals on both sides, including elephants, leopards, and foxes; birds flying above; reverse, blank.

"*Vorrede*," 2 leaves, 4-6 pages.

Text, "*Das Erste Capitel*," 7-131 pages; reverse of the last leaf, blank.

Portrait of PIETER PIETERSZ HEYN, "general of the fleet of the Dutch West-India Company.

Map, "*Description de las Yndias Occidentales*," the same as the first map in HERRERA's "*Description of the West Indies*," Part XVIII.

Savages dragging a man by a rope; others cutting up and devouring a man; to face page 24.

Folding plate, "*S. Salvador*," "*Baya de todos es Sanctos*," numerous ships, page 122.

Folding plate, "*Drucken Landt*," showing the position of the two fleets within a bay, in the middle, a shoal. Reduced from the large plate in Part XIV. of DE BRUY'S "*Great Voyages*," in German, where it has the portraits of LOWQ and HEYN, and in the left hand corner a small map of CUBA. The scale of HULSIUS' map is smaller, and exhibits the central portion only.

## PART XXII. 1630.

<sup>677</sup> DIE Zwey vnd Zwäntzigste Schiffart | Das ist | Historische Eygentliche | Beschreibung der Gewaltigen, Mächtigen | Schiffahrt, so vnder dem Admiral Iacob l'Hermite Im | 1623, 1624, 1625 vnd 1626. Jahr vmb die | gantzen Welt beschehen. | Darinn |

Auszführlichen von Adolph Deckern von Straszburg, | der dieser  
Reysz eygner Person beygewohnt, Erzehlt wird, was sich bey |  
solcher vontag zu tag Merchwürdiges zugetragen vnd vorgangen.  
| Mit vnderschiedlichen Kupfferstücken | gezieret. | (*Vignette.*)  
Gedruckt zu FRANCKFURT AM MAYN, In verlegung | der *Hulsis-*  
*chen* Erben. | Anno M.DC.XXX.

[The voyage of Admiral JACOB L'HERMITE round the world in the years  
1623-1626.]

Title; vignette; a man, woman, and child in front; in the distance, "*Die Nassawische flott*"; reverse, blank.

Text, beginning on second leaf, "*Beschreibung der Flotta*," etc., 3-114 pages.  
The paging skips from page 8 to page 17.

Map, "*Terras del Fuego Pars Australis*." "Num. I zum 24 blatt." To face  
page 48.

Plate I. In the foreground, three savages, and a child in the arms; two men  
gathering shells; three men in a canoe; at the top, "Num. II zum 28 blatt." To  
face page 54.

Plate II. *Die Insul Ioan Fernando, hinder dem Königreich Chyli.* "Num. III.  
zum 34 blatt." To face page 62.

Plate III. "*Vorstellung wie die Spanische Schiff sind verbrennt worden zu Calao*."  
"Num. IV. zum 45 blatt." To face page 74.

Plate IV. Plate with two compartments: the upper, "*Landtafel der See-cust von  
der Mittag seitten des Calao de Lima*," etc.; the lower, "*Entwerfung der Ree. oder  
schiffländung hinder der Insul Piscatores*." A fleet at anchor in a harbor. To face  
page 86.

Plate V. Plate with two compartments; in the upper, "*Puna*"; in the lower,  
"*Verzeichnus der Ree, oder schiffländung vnder Puna*"; eleven ships at anchor. To  
face page 88.

Plate VI. "*Verzeichnus des Hafens Acapulco*." "Num. VII. zum 56 blatt."  
To face page 94.

Plate VII. "*Verzeichnus der Ree, da die Nassawische Flot gelegen ist, vnder der  
Insel Guagan dem Mittag zu, ein von den Ladrones insulen*." "Num. VIII. zum 59  
blatt." To face page 99.

Altogether, one map and seven plates.

#### PART XXIII. First Edition. 1632.

<sup>678</sup> DIE drey vnd zwanzigste Schiffahrt, | Eygentliche vnnnd ausz- |  
führliche Beschreibung der Reyse, welche die | Woledelgeborne,  
Gestrenge vnd Veste, Georg Wilhelm | vnd Ludwig Wilhelm,  
Gebrüdere von Streitberg zu Ahorn, Sach- | sengrün, Caulsdorff,  
Schernegg vnd Gattendorff, &c. vnd Johann Hiero- | nymus Mars-  
chalck von Ebeneth, zu Frensdorff vnd Weingarts, | greutt, &c.  
nach der weiterünbten Christli- | chen Helden Insel | Malta,  
gethan: | Beschrieben vnd an Tag gegeben durch | Johann Fried-  
erich Briethaupt. | (*Vignette.*) Gedruckt zu FRANCKFURT AM  
MAYN, bey Wolffgang | Hoffman. In Verlegung *Friderici Hulsii.*  
| Anno 1632.



Title; vignette, a large vessel with many oars, a town in the distance; reverse, blank.

"An den Günstigen Leser," unsigned, 3 leaves; reverse of the last, blank.

Text, "Eingang zu dieser Maltesischen Reyse," 1-222 pages.

"Innhalt oder Registerliche Anzeigung," etc., 8 unnumbered leaves.

1. View of the city of "Messina," "pag: 11."

2. View of the city of "Palermo," "pag: 37."

3. View of the city of "Catana"; volcano in eruption, "pag: 41."

4. Folding map of "Malta olim Melita," "pag: 65."

5. Folding plan of "Valetta, die neue statt in Malta," "pag: 72."

6. View of the city of "Napoli," "pag: 182."

7. Plate in two compartments; the upper one "Puteoli," "pag: 202"; the lower, "Antrum Lethale, Grotta de li cani."

8. View of "Caleta," and "Mola," "pag: 212."

Altogether, eight maps and plates.

#### PART XXIII. Second Issue. 1632.

(Engraved Title :) Christliche | Helden Insel | Malta, | darin-  
nen | Derselben Landschafft, | vnd Ritterlichen Johanniter | Or-  
dens von Jerusalem zu Mal | ta, tugentsames Leben vnd | Regiment  
| durch | Johann Friederich Breit- | haupt eygentlich beschrie- |  
ben. | Gedruckt im Jahr 1632. |

(Printed Title :) Christliche Helden Insel | Malta | Mit eygent-  
licher dersel- | ben Landschafft, wie auch desz Ritterlichen | Johan-  
niter Ordens von Jerusalem, zu Malta: tu | gentlichen Libens vnd  
schönen Regiments | wahrer Beschreibung | in eine sonderliche  
von Neaples ausz nach | jetzgemeldeter Christlichen Insel gethane  
Reyse | neben einem wohlmeinenden | Unterrichtschluss, | gestel-  
let vnd an Tag gegeben. | Durch | Johann Friederich Breithaupt.  
| Gedruckt zu FRANCKFURT AM MAYN, bey Wolfgang | Hoff-  
man, In Verlegung Friderici Hulsij. | Anno 1632.

Engraved and printed titles as stated. Engraved title, at the top a map of MALTA; at the sides, figures of "Fortitudo" and "Temperantia," with the Maltese cross at the four corners.

Dedication, 1 page. Preface, "Vorrede," beginning on reverse of Dedication, 7 pages. Dated 15th June, 1627; signed JOHANN FRIEDRICH BREITHAUPT.

Text, "Eingang zu dieser Mattesischen Reyse," 1-222 pages. Register, 8 leaves.

Identical with first issue, except in titles and preliminary leaves.

Altogether eight maps and plates, the same as in the first edition. ASHER, who says nine, may reckon the two views at page 202 as separate plates.

#### PART XXIV. 1648.

<sup>579</sup> DIE Vier vnd zwanzigste | Schiffahrt, | In welcher mit wahren  
Vmbständen beschrieben wird, | Erstlich | die denckwürdige Reyse  
nach Ost Indien, S. | Wilhelm Iszbrands Bontekuhe von Horn: |  
Vorgenommen den 28. Decemb. 1618. vnd vollbracht den 16.

Novemb. 1625. | Demnach : Eine andere Reyse, durch den Com-mandeur Türck Alberts | Raven nach Spitzbergen, im Jahr 1639. verrichtet. | In Welchen vnterschiedlich viel merckwürdige Händel vnd Fälle | gründlich erzehlet werden. | Beneben darzu nothwendigen Kupfferstücken. | Verlegt vnd zum Druck befördert, durch Christophel le Blon. | (*Vignette.*) Gedruckt zu FRANCK-FURT AM MAYN, bey *Philippo Fivet*, | Im Jahr 1648.

[The voyage of WILLIAM BONTEKOE VAN HORN to the EAST INDIES and CHINA, 1618 to 1625; and a voyage by DIRCK ALBERTS RAVEN to SPITZBERGEN, in the year 1639.]

Title: *Vignette*, a ship blown up; reverse, blank.

Portrait of WILLIAM YSBRANTZ BONTEKOE.

Dedication, signed "CHRISTOPHEL LE BLON," 4 leaves; reverse of last, blank.

"*Kurtze Erinnerung an den Leser*," 1 leaf.

Text, "*Beschreibung der wunderbarlichen Reyse*," etc., 1-81 pages; reverse of the last leaf, blank.

Plate I. In the foreground natives bringing fowls and fruit, with Europeans fiddling. "Pa. 10."

Plate II. Four small scenes on a folding plate, representing the destruction of a ship, page 13.

Plate III. Folding plate in two horizontal compartments, representing three boats under sail, filled with men among flying fish, page 16.

Plate IV. In the foreground three natives under a palm tree, two holding spears; a river, in which is a boat covered with an awning, with many Europeans on the opposite shore; a small picture in the upper corner of men carrying torches, page "21."

Plate V. Two horizontal views; the upper one a vessel entering a harbor, men in line on the shore in the lower one, a boat in the foreground, men bathing. "24."

Plate VI. Two horizontal views; in the upper one, a man on the top of a hill; in the lower one, a man on the top of a mast. "27."

Plate VII. Three ships in a storm, one of them sinking, page 56.

Plate VIII. A bay; a ship, with mainmast gone, at anchor; wreck of another; tents on shore; men drawing a seine, others at work with forge and bellows, page "59."

Plate IX. Wreck of a ship on her beam-ends, covered with men; others on spars in the water, page 70.

The collation of the GRENVILLE copy says ten preliminary pages (probably without the title.) ASHER says five pages; advice to reader, two pages. BONTEKOE's narrative has a place in the Collection of THEVENOT.

#### PART XXV. 1649.

<sup>580</sup> DIE fünf vnd zweyntzigste Schiffahrt, | Nach dem Königreich Chili in West-Indien, | Verrichtet durch Herrn Heinrich Brawern, | vnd Herrn Elias Herckemann, im Jahr | 1642 vnnnd 1643. | Sambt einer Beschreibung der zweyen Insulen | Formosa vnd Japan. | Mit zugehörigen Kupffer-Taffeln. | (*Vignette.*) FRANCK-

FURT AN MAYN, | In Verlegung *Christophel Le Blon*, im Jahr |  
M.DC.XLIX.

[Voyage to the Kingdom of CHILI, in the WEST INDIES, performed by  
HENRY BRAWERN and ELIAS HERCKEMAN, in the years 1642 and 1643,  
with a description of the two Islands of FORMOSA and JAPAN.]

Title, vignette, a Llama, "*Camel-Schaff, aus Chili*"; reverse, blank.

Dedication, signed CHRISTOPHEL LE BRUN, 3 leaves.

"*Erinnerung an den Leser*," 1 leaf.

Text, "*Historische beschreibung der Reyse*," 1-62 pages.

Folding plate of the "*Camel Schaf*"; with two aborigines behind, and two Europeans before the animal.

Folding map, "*Golfo de Ankaos oder den Grossen Meerbusen von Chilove*." "P. 17."

Folding map, "*Abbildung vnd Entdeckung dess flusses Baldivia*." "P. 29."

Map, "*Oceanus Chinensis, China, Japon*," etc., on the reverse of page 47.  
Altogether, three maps and one plate.

#### PART XXVI. 1650.

<sup>691</sup> DIE XXVI. Schiff-Fahrt: | Beschreibung einer | Hochst-müh-  
seligen vnd gantz gefährlichen | Reyse, durch den See-verständigen  
Capitain, Herrn | Johann Müncken, inn Jahren 1619, vnd | 1620,  
verrichtet. | Nach dem er von Weyland dem Durchleuchtigsten |  
Fürsten vnd Herrn Herrn Christiano IV, König in Dennemark,  
Nor- | wegen, &c. befehlt worden mit zweyen Schiffen nach dem  
Freto oder der | Enge Hudsons zu segeln, vmb zu versuchen, ob  
nicht deren Segend eine Enge, so Groenland von America ab-  
scheide, vnd also eine | Durchfahrt nach Ost-Indien zu | finden: |  
Sampt vorhergehender gar deutlichen Erläuterung desz Alten |  
vnd Newen Groenlands, zu gegenwärtiger Schiff-Fahrts-Beschrei-  
bung insonderheit dienlich. | (*Vignette*.) FRANKFURT AM MAYN,  
| Bey *Christophoro Le Blon*. | MDCL.

[Danish attempt to discover a North West Passage under Captain JENS  
MÜNCK, in 1619 and 1620.]

Title, vignette, a Greenlander about to throw his lance at a seal; reverse, blank.

Dedication to MICHEL LE BLON, Swedish Minister to GREAT BRITAIN, 3  
leaves.

"*Vorrede an den günstigen Leser*," 1-4 pages.

Text, "*Erinnerung desz Autors, wegen der Carten Groenlands*," 5-63 pages. List  
of plates on the last leaf; reverse, blank.

1. Folding plate of a skull, "*Das obere Theil vom Kopff desz Einhorns*," etc.

2. Folding plate of a skull, "*Gedachtes obere Theil*," etc. "2."

3. "*Das Hindere Theil vom Kopff des Einhorns*." "3."

"*Mappen über Gruenland*," to face page 4.

4. Plate in two compartments; the upper one, "*Fisch so von den Islandern Nar-  
wal genant*," etc.; the lower one "*Kopff des fisches Narwal*," etc., to face page 16.

5. "*Die Wilde Groenlander*," to face page 26.

6. Folding plate, a walrus with her young ; in the corner on the right, "*Wallrus*," etc., to face page 49.
7. Folding plate, spearing a whale ; boats towing another ; two empty boats fastened by ropes to stakes on shore ; a lofty peak marked "A," to face page 60.
8. Folding plate, a huge whale on shore ; a man on the whale's back with a knife ; a windlass, etc. ; beneath, "*Wallfisches weyblin*," etc. ; to face page 60.
9. Folding plate, trying out oil ; casks being filled, with piles of casks in the distance ; a ship waiting for her cargo, to face page 60.
10. Folding plate, a whale, beneath it the letter "G" ; in the upper corner "4." Altogether, one map and ten plates.

<sup>582</sup> ASHER, A. Bibliographical Essay on the Collection of Voyages and Travels edited and published by *Levinus Hulsius* and his successors at Nuremberg and Frankfort from Anno 1598 to 1660. LONDON and BERLIN: A. Asher, 1839.

4to. 118 pages.

This volume is dedicated to Professor CHARLES RITTER, the distinguished geographer, and contains extended notes on each part. At the end is a list of the twenty-two Books of which HULSIUS was the author or editor.

## Additions.

---

1475.

- 583  **TOLEMÆUS** *Cosmographia*, latine reddita a Jac. Angelo.  
*(The volume begins :)* Beatissimo Patri Alexandro Qvinto Pont. Max. Angelvs.  
*(At the end :)* En tibi lector *Cosmographia* Ptolemæi ab *Hermano leuillapide* Coloniensi VICENCIÆ accuratissime impressa. Benedicto Triuisano : & Angelo Michaelæ præsidibus. M.CCCC.-LXXV. IDI. SEPT.

*Folio.* 144 leaves, unnumbered, of which the first is blank ; 39 lines to a full page. The signatures, which are confused in their arrangement, begin with aa<sup>2</sup> and end with G<sup>5</sup>.

This *Editio Princeps* of the most popular geographical treatise of the fifteenth and sixteenth centuries, is now of comparatively little value, as it contains no maps. These were first introduced in the second edition, printed at ROME in 1478, and possess great interest as being the first maps engraved on copper.

The copy in the GRENVILLE collection (British Museum), has seven pages, or five leaves, as an Appendix, more than is contained in our copy. This Appendix is not mentioned by PANZER or BRUNET.

The "*Bibliotheca Spenceriana*" notices an edition of PROLEMY, printed by *Dominicus de Lapis*, at BOLOGNA, in 1463, which date is called spurious. Several bibliographical disquisitions have been written upon this edition, in which all agree that the date is incorrectly given, probably a typographical error. See "*Bib. Spenceriana*," Vol. II., page 293 ; DE BURE, "*Bib. Instructive*," Vol. V., page 32-40.

1490.

- 584  **TOLEMY.** *Clavdii Ptolemæi Geographiæ Liber primvs* hæc habet. (*Colophon* :) Hoc opus Ptholomei memorabile quidem et insigne exactissima diligentia castigatam iucondo quodam caractere impressvm fvit et completum ROME

anno a nativitate domini M.CCCC.LXXXX die IV Novembris arte ac impensis *Petri de Torre*.

*Folio*. 118 leaves, of which 4 are blank. Commencing with the "Registrum alphabeticum," which occupies 34 leaves; then 60 leaves, ending with the treatise, "De locis ac mirabilibus mundi," 21 leaves; 27 maps, of which 1 is a general map; 10 are of EUROPE, 4 of AFRICA, and 12 of ASIA.

The maps in this beautiful edition are engraved on copper, and are the same that were used in the edition printed by ARNOLD BUCKINCK, at ROME, in 1478. They are claimed to be the first maps so executed, as appears by an extract from the Dedication on the reverse of the first leaf in that edition. The following is a translation of the passage referred to:—

"In which matter, lest the ignorance of transcribers should offend your Holiness [Sixtus IV.], Domitius Calderinus has undertaken the office of Editor; collating the Latin manuscripts, with a very ancient one corrected by Gemistus. Conrad Sweynheym, a German, who first introduced the art of printing into Rome, undertook the care of the press. Mathematicians were instructed by him how they might print by means of copperplates. Sweynheym died, after having devoted three years to this labour. His situation was supplied by Arnold Buckinck, a German; a man not less qualified in talents and application; and in order that the labours of such men as Calderinus and Sweynheym (now dead) should not perish without a memorial, nor be withheld from the judgment of the learned, the said Buckinck brought the whole of this ingenious work to a perfect conclusion."

The original edition of 1478 is excessively rare. We know of no copy in this country, and the only one that has appeared for sale for many years was that in the PERKINS library, sold in LONDON, in June, 1873, which brought £80. There is another copy in Earl SPENCER's library, which is fully described by DIBDIN, in his "*Bibliotheca Spenceriana*," Vol. IV., page 537, to which we are indebted for these particulars. The "*Bibliothèque Nationale*," PARIS, has a copy on vellum of the edition in question, but none of that of 1490. See VAN PRAET's "*Catalogue des Livres sur vélin de la Bib. du Roi*," Tome IV.

## 1504.

586



VASCO DE GAMA. Calcoen [1504.] A Dutch Narrative of the Second Voyage of Vasco de Gama to Calicut with Introduction and Translation by J. Ph. Berjeau. LONDON *Basil Montague Pickering*, 196 Piccadilly 1874.

4to. 6 leaves, in Gothic letter. Translation, 6 leaves. Introduction of title, 5 leaves.

The translation of this very rare tract was made from a copy in the British Museum, in the catalogue of which library it is noted as printed at ANTWERP in 1504, which, the translator says, "may be ascertained by the comparison of the types with those of books printed at the same place and date." From a careful comparison ourselves of the type of this tract with the text of a copy of the Dutch "*Vespucius*," No. 38, of this catalogue, printed at ANTWERP by *Jan van Doesborgh*, between the years 1506 and 1509, we are disposed to believe that they are from the same press. The peculiar type and abbreviations correspond remarkably, and it

is well known that *Van Doesborgh* was the printer of many narratives of voyages of just such a character as those of *VASCO DE GAMA* and *VESPUCIUS*.

It is singular that the name of *VASCO DE GAMA* is not mentioned in the narrative, but there is no doubt it applies to the second voyage of the great navigator to *INDIA*, as the dates, events, and places recorded perfectly agree with that voyage. The narrative supplies a number of interesting details of the voyage which will be looked for in vain in *GALVANO*, *RAMUSIO*, *CASTANHEDA*, and *BARROS*.

## 1505.

586  **ESPUCIUS, AMERICUS.** Von der neu gefunden | Region  
so wol ein welt genempt mag werden, | durch den Christ-  
lichen künig, von Portigal, | wunderbarlich erfunden.

*Wood-cut of the King, holding in his right hand a sceptre, and in his left a shield bearing the arms of SPAIN.*

*At the end : —*

Usz ytalischer sprach in latin der hüpsch Tollmetsch dysz |  
epistel gezogen hat vmb das alle latiner verstandē wie vil | grosser  
wunderlichen dingen von tag zü tag fundē. . . . Usz latin ist  
disz missiue in Tütsch gezogen vsz dem exem- | plar das von  
Parisz kam in Meyen monet mitle Nach | Cristus geburt. xv. hun-  
dert vnd funff iar. |

*Small 4to. Title ; reverse, "Albericus Vespuccius Laurentio | Petri Francisci de Medicis vil grüz." On the right of the second leaf, "Mit glucklicher fart am vier | gehenden tag;" the initial letter M ; a large wood-cut ; 8 leaves ; 33 lines on a full page ; Aii, Aiii, Aiiii.*

This edition is quite different from numbers 25 and 26, which have the same wood-cut on their title-page. In No. 25 the initial letter *M* is made by hand in blue. In No. 26 it is a small type in black, and on the reverse of the title. In this copy it is a large wood-cut.

## 1516.

587  **ORE.] Thomæ Mori . . . noua Insula Vtopia . . .**  
&c. (*No place or date, but at the end the device of GILLES DE GOURMONT.*) PARIS, 1516-17.

*12mo. 16 preliminary leaves. Text, 110 leaves.*

## 1520.

588  **TOLEMY.] Ptolemaeus | auctis | restitvtvs, | emacvlatvs**  
| cum tabvlis | veteribvs | ac novis. |  
(*Colophon :*) Caroli V Imperii Anno I. vim vi repellere  
licet (*Figure of two dogs fighting*). Ioannes Scotus. ARGENTO-  
RATI literis exceptit 1520.

*Large folio. Title, within an ornamented border; reverse, blank, 1 leaf. Preface of GEORGE NEBELIN, followed by a table of books and chapters, 1 leaf. Text, 55 leaves. On the reverse of the last, the colophon. Then follow forty-seven maps, the same as in the edition of 1518, embracing the ancient maps and the new ones of WALTZEMULLER, and without any title list, or text, and without the "descriptio mundi" in the edition of 1518.*

<sup>589</sup> PTOLEMY.] GEOGRAPHIE DE PTOLEEMEE, Reproduction Photographique de Manuscrit Grec du Monastere de Vatopedi au Mont Athos, exécutée d'après les clichés obtenus sous le direction de M. Pierre de Sérvastanoff, précédée d'une introduction historique sur le Mont Athos, les monastères et les dépôts littéraires de la presqu'île sainte par Victor Langlois. PARIS, 1867.

*Folio.*

## 1522.

<sup>590</sup>  POMPONII MELAE de Orbis sitv libri tres. accuratissime emendati, unā cū Commētariis Ioachimi Vadiani Heluetii castigatioribus, & multis in locis auctioribus factis: id quod cādidus lector obiter, & in transcurso facile deprehendet. Adiecta sunt præterea loca aliquot ex Vadiani commentarijs summatim repetita, & obiter explicata: in quibus æstimandis censendisque doctissimo uiro Ioanni Camerti ordinis Minorum Theologo, cum Ioachimo Vadiano non admodum conuenit. Rvrsvm, Epistola Vadiani, ab eo penè adulescente ad Rudolphum Agricolum iuniorem scripta, non indigna lectu, nec inutilis ad ea capienda, quæ aliubi in Commentarijs suis libare magis, quàm longius explicare uoluit. Basilaae, Anno M.D.XXII.

(Colophon :) BASILEAE, apud Andream Cratandrum, mense Ianuario, Anno M.D.XXII.

*Folio. Title; reverse, Greek and Latin sonnets. 19 preliminary leaves. Text, 1-220 pages.*

*Another title within a border: —*

— Loca aliquot ex Pomponianus Commentariis repetita, etc.

*Folio. 41 unnumbered leaves, with the printer's device on reverse of a separate leaf.*



## 1533.

- <sup>591</sup>  **PIAN.]** Cosmographicvs liber Petri Apiani Mathematici, iam denuo integritati restitutus per Gemmam Phrysium. Item eiusdem Gemmæ Phrysij Libellus de Locorum describendorum ratione, & de eorum distantijs inueniendis, nunq̃ ante hac visus. (*Wood-cut of globe.*) Væneunt in pingui Galina per *Arnoldum Birckman*.

(*Colophon:*) Ioan. Grapheus typis eudebat ANTUERPIÆ, Anno, M.D.XXXIII. mense Febr. *Followed by a wood-cut of a hand holding a pen; reverse, the printer's device.*

## 1544.

- <sup>592</sup>  **PIAN.** La Cosmographie de Pierre Apian, libure tres utile, traictant de toutes les regions & pays du monde par artifice Astronomicque, nouuelemēt traduict de Latin en François. Et par Gemma Frison. . . . (*Wood-cut of globe.*) M.D.XLIII. ¶ On les vend en ANUERS sur le pont de chambre chez *Gregoire Bonte* a l'escu de Basle, imprimez en Latin, François, & Flameng.

4to. *Title; reverse, sonnets, xlv. leaves; table, 2 pages; reverse of last, a wood-cut; map and diagrams.*

## 1548.

- <sup>593</sup>  **ORE, THOMAS.]** La Republica Nuovamente Ritrovata de Governo dell Isola Evtopia, nellaqual si rede de nuovi modi di gouernare Stati, reggier Popoli, dar Leggi à i senatori con molta profundita di sapienza, storia nō meno utile che necessaria. In VENEGIA M.D.XLVIII.

12mo. 1-60 leaves.

## 1553.

- <sup>594</sup>  **PIAN, PETER.** Cosmographie, | oft Beschrijuinghe der geheelder werelt van Pe- | trus Apianus. derdwerf nu ghecorrigeert van | Gemma Frisio. Metten Zeecompassse ende anderen boecxkens byden Seluē Gemma daer toegedaen.

(*Wood-cut of Globe.*) M.D.LIII. *Gregorius de Bonte* vercooptse TANTWERPEN in den schilt van Basele, op de cāmerpoortbrugge, in Latin, Spaensch, Duytsch, en Walsch.

4to. *Title ; reverse, contents. Text, ii.-lxxv. leaves ; table, 1 page ; reverse, printer's device ; map, wood-cuts, and diagrams.*

## 1554.

<sup>596</sup>  ALAZAR.] Francisci Cervantis Salazaris, Toletāi, ad Ludouici Viuis Valentini exercitationem, aliquot Dialogi. 1554.

8vo. *Preliminary notices fifty pages. Text, in Latin and Spanish, and notes, 1-344 pages.*

A reprint with the following title : —

“ Mexico en 1554. Tres Dialogos Latinos que Francisco Cervantes Salazar escribió é imprimió en Mexico en dicho año. Los Reimprime, con traduccion Castellana y Notas Joachin Garcia Icazbalceta. México. Antigua Libreria de Andrade y Morales 1875.”

This beautiful reprint of a very rare work was received while the last sheet of this catalogue was passing through the press. It is preceded by an account of the author and his work by Mr. ICAZBALCETA, together with an appendix, supplement, and notes. The original was printed in the city of MEXICO by JUAN PABLOS.

## 1557.

<sup>596</sup>  ELAÇAM verdadeira dos trabalhos q̃ ho governador dõ Fernão de soute e certos fidalgos portuguesas passaram do descobrimẽto da prouincia da Frolida. Agora nouamẽte feita per hũ fidalgo Deluas. Foy vista por ho señor inquisidor.

(*Colophon on page 139 :*) Foy impressa esta relaçam do descobrimento da Frolida em casa de *Andree de Burgos* impressor e caualleiro da casa do senhor Cardeal iffante. acabouse aos dez dias de Fevereiro do anno de mil e quinhentos e cincoenta e sete annos. [1557] na nobre e sempre leal cidade de EUORA.

4to. *Title ; reverse, Epigram ; to the reader, 1 leaf. Text, 1-139 pages ; reverse, blank ; Index and errata, 4 leaves. A reprint.*

## 1561.

- <sup>597</sup>  PIAN P. Cosmographie, oft Beschrijvinghe der gheheel-  
der Werelt van Petrus Apianus, verdewerf ghecorrigeert  
van Gemma Frisio Mathematicien ende Doctoer in Medi-  
cinen. Metten Zeecompassse ende anderen boecxkens byden seluē  
Gemma daer toegedaen. (*Vignette.*) M.D.LXI. Men vercooptse  
TANTWERPE in den witten valck by *Jan Verwithhaghen.*

*4to. Title ; reverse, table of chapters. Text, ii.—lxxv. leaves,  
and 1 unnumbered. Wood-cuts and diagrams in the text.*

## 1564.

- <sup>598</sup>  UNSTER.]  Cosmographie oder beschreibung aller  
länder, herrschafften, fürnemsten fletten, geschichten, ge-  
breüchē, hantierun gen etc. Erstmals beschriben durch  
Sebastianum Munsterum, auch durch in selbst gebessert, an welt  
vnd natürlichē historiē, jetzunder aber bisz auff das M.D.LXIII.  
. . . . etc. Getruckt zū BASEL.

(*Colophon :*) Getruckt zū BASEL durch *Henrichum Petri*, Im  
Jar M.D.LXIII.

*Folio. Title ; within a wide border ; reverse, table ; 5 pre-  
liminary leaves, 14 folding maps ; the last one, the New World.  
Register, 10 leaves. Text, i.—Mcccclxxv. pages ; on the reverse  
of last, the printer's device. Numerous wood-cuts in the text.*

## 1575.

- <sup>599</sup>  HEVET, ANDRÉ. La Cosmographie Vniuerselle d'An-  
dré Thevet Cosmographe dv Roy. Illvstree de diverses  
figvrès des choses plvs remarquables vevès par l'Auteur,  
& incogneuës de noz Anciens & Modernes. (*Vignette.*) A PARIS,  
Chez *Pierre l'Huillier*, rue saint Iaquès, à l'Oliuier. 1575. Auec  
Priuilege du Roy.

*2 vols., folio. Vol. I.: Title ; reverse, blank. Dedication to  
HENRY, King of FRANCE, 3 pages. Preface to the reader, 5  
pages. Sonnets in Hebrew, Greek, Latin, and French, 10  
leaves. "Table des Matieres," 12 leaves. Table of chapters, 4  
leaves. Text, 1—457 leaves. 4 maps. Vol. II.: Table, 4 leaves.  
Text, 469—1025 leaves. Table, 17 leaves.*

The maps include EUROPE, ASIA, AFRICA, and AMERICA. The latter embraces both NORTH and SOUTH AMERICA. South of the STRAIT OF MAGELLAN is an antarctic continent stretching across the entire map and extending westwardly nearly to the island of NEW GUINEA, upon which are laid down numerous imaginary bays, rivers, and towns, together with figures of the animals found there. The portion relating to AMERICA begins on leaf 903, and extends to the end of the volume, thus making 204 pages. This portion is much more copiously illustrated than those relating to the Old World, having forty wood-cuts in the text. Those which represent the natives of the countries described are well drawn. In the notice of FLORIDA is an account of the buffalo, with a picture of the animal, the earliest, we think, that exists.

## 1594.

600

**B**OTERO.] La Prima Parte delle Relatione Vniversali dii Giovanni Botero Benese : Nella qual si contiene Descriptione di tutta la Terra: . . . L'Isole, & Penisole de l'Oceano, & del Mediterraneo : Le Prouincie, le Città, i costumi de Popoli, & le conditione di Paesi. (*Large vignette.*) In BERGAMO, Per Comin Ventura cLo Io XCIII. Con licenza de Superiori.

8vo. 3 *preliminary leaves*. *Text*, 1-408 *pages*. La Seconde Parte 1595. *Table*, 10 *leaves*. *Text*, 1-214 *pages*, in *Italic letters*.



# INDEX.

## A.

- Abelin, J. P. (Abridgment of De Bry, No. 457) . . . M. Merian . . . . . Franckfurt . . Folio . . 1631  
 (Abridgment of De Bry, No. 458) . . . M. Merian . . . . . Franckfurt . . Folio . . 1655
- Ablijn, Cornelis. Die nieuwe weerelt . . . . . J. van der Loe . . . . . Antwerp . . . . . Folio . . 1563
- Acosta, Christoval. Tractado de la Drogas . . Victoria . . . . . Burgos . . . . . 8vo . . 1578
- Acosta, Joseph de. De natura Novi Orbis . . . . . G. Foquel . . . . . Salamanca . . 8vo . . 1589
- Hist. natural de las Indias . . . . . J. de Leon . . . . . Seville . . . . . 4to . . 1590
- Historia natural y moral . . . . . Cendrat . . . . . Barcelona . . 8vo . . 1591
- De novi orbis (De Bry, Part IX.) . . . . . Becker . . . . . Franckfurt . . Folio . . 1602
- Der neuen welt (De Bry, Part IX.) . . . . . Richter . . . . . Franckfurt . . Folio . . 1601
- Historia natural y moral . . . . . I. Cendrat . . . . . Barcelona . . 8vo . . 1591
- De novi orbis . . . . . Birckmann . . . . . Col. Agrip . . 8vo . . 1596
- Hist. naturale e morale . . . . . B. Basa . . . . . Venice . . . . . 4to . . 1596
- Historie naturael ende morael . . . . . G. Rooman . . . . . Harlem . . . . . 8vo . . 1598
- Histoire naturelle et morale . . . . . M. Orry . . . . . Paris . . . . . 8vo . . 1598
- Geographische und Hist. Besch . . . . . Christoffel . . . . . Cölln . . . . . Folio . . 1598
- New Welt . . . . . Christoffel . . . . . Cölln . . . . . Folio . . 1600
- Hist. naturelle et morale . . . . . M. Orry . . . . . Paris . . . . . 8vo . . 1600
- Advertissement certain, etc. Str. of Magellan . . . . . (Paris) . . . . . 12mo . . 1588
- Ailly, Pierre d'. Ymago mundi . . . . . ? . . . . . ? Louvaine . . 4to . . ? 1483
- Anghiera, P. Martyr de. Legatio Babylonica . . Corumberger . . . . . Hispali . . . . . Folio . . 1511
- De orbe novo decades . . . . . Guillelmus . . . . . Alcala . . . . . Folio . . 1516
- De insulis . . . . . Adam Petri . . . . . Basle . . . . . 4to . . 1521
- Opus epistolarum . . . . . M. de Eguia . . . . . Complutensi . Folio . . 1530
- De orbe novo . . . . . M. de Eguia . . . . . Complutensi . Folio . . 1530
- Extrait ou recueil des Isles . . . . . S. de Colines . . . . . Paris . . . . . 4to . . 1532
- De rebus oceanicis . . . . . Bebelius . . . . . Basle . . . . . Folio . . 1533
- Della historia del Indie occid . . . . . Venice . . . . . 4to . . 1534
- The decades of the newe worlde . . . . . Edward Sutton . . London . . . . . 4to . . 1555
- De rebus oceanicis . . . . . Calenius . . . . . Cologne . . . . . 8vo . . 1574
- De orbe novo . . . . . G. Awray . . . . . Paris . . . . . 8vo . . 1587
- Angliars, J. von. Gulden insel gefunden . . . . . . . . . . 4to . . 1520
- Apian, Peter. Cosmographia . . . . . Weyssenburgers . . Landshut . . 4to . . 1524
- Cosmographia . . . . . Ingolstadt . . 4to . . 1529
- Cosmographicus (Latin) Addenda . . . . . Birckmann . . . . . Antwerp . . 4to . . 1533
- Cosmographia . . . . . G. de Bonte . . . . . Antwerp . . 4to . . 1537
- do. . . . . A. Birckman . . . . . Antwerp . . 4to . . 1539
- do. . . . . A. Birckman . . . . . Antwerp . . 4to . . 1540
- Cosmographie (French) Addenda . . . . . G. Bonte . . . . . Antwerp . . 4to . . 1544
- Cosmographia (Latin) . . . . . G. Bontio . . . . . Antwerp . . 4to . . 1545
- do. (Spanish) . . . . . G. Bontio . . . . . Antwerp . . 4to . . 1548
- do. (Latin) . . . . . G. Bontio . . . . . Antwerp . . 4to . . 1550

- Apian, P. *Cosmographia (Latin) Addenda*.. G. Bontio.....Antwerp...4to...1553  
 do. (*Dutch*) *Addenda*.... Verwithhaghen...Antwerp...4to...1561  
 do. (*Latin*).....A. Birckmann...Col. Agrip...4to...1574  
 do. ( do. ).....C. Plantin.....Antwerp...4to...1574  
 do. (*Spanish*).....J. Bellerio.....Antwerp...4to...1575  
 do. (*Latin*).....J. Bellerio.....Antwerp...4to...1584  
*Cosmographia*.....C. Claesz.....Amsterdam...4to...1598  
 Apollonius, L. *De Peruviae regionis*.....J. Bellerio.....Antwerp...12mo...1567  
 Arthus, V. D. *War. Besch. (De Bry, No. 454)*..Richtern.....Franckfurt...4to...1604  
*Hist. Ind. Orient (De Bry, No. 460)*..Lutzenkirch.....Col. Agrip...8vo...1608  
 Atienza, G. *Missioni dell' Indie*.....V. Sabbio.....Rome.....12mo...1593  
 do. do. ....V. Benacci.....Bologna...12mo...1593  
 Atienza, P. M. *Fortsetzung*.....Sartorium.....Ingoldstatt...12mo...1593  
*Avisi particolari delle Indie di Portugallo*...Dorico.....Rome...12mo...1552  
*Ayn recept von ainem, etc.*.....Augsburg...4to...1524

## B.

- Barclay, A. *The ship of fools*.....J. Cawood.....London.....Folio...1570  
 Bassanier, J. *Hist. notable de la Floride*.....G. Awray.....Paris.....8vo...1586  
 Baptista, J. *Huehuetlatolli*.....Mexico.....8vo...1599  
*Confessionario Mexicana*.....M. Ocharte.....S. Tlatilulco...12mo...1599  
*Advertencias para los confesores*.....M. Ocharte.....Mexico.....12mo...1600  
 Benavides, Pedrarias. *Secretos de Chirurgia*. F. de Cordova...Valladolid...12mo...1567  
 Benzoni, Girolamo. *Historia del Mondo nuovo*. Rampazetto.....Venice.....12mo...1565  
*Historia del mondo nuovo*.....G. Bonelli.....Venice.....12mo...1572  
*Novae novi orbis historiae*.....E. Vignon.....8vo...1578  
*Der neuen welt*.....Henricpetri.....Basle.....Folio...1579  
*Hist. du nouveau monde*.....E. Vignon.....Geneva.....8vo...1579  
*Novae novi orbis historiae*.....E. Vignon.....8vo...1581  
*Der neuen welt*.....Henricpetri.....Basle.....Folio...1582  
*Historia Indiae Occidentalis*.....E. Vignon.....Geneva.....8vo...1586  
*Novae novi orbis historiae*.....J. Lucium.....Helmstadt...4to...1590  
*Oc. Ind. (De Bry, Pts. IV., V., & VI.)*. T. de Bry.....Franckfort...Folio...1594  
*Der neuen welt (De Bry, Parts IV., V., and VI.)*.....T. de Bry.....Franckfort...Folio...1595  
*Nova Novi Orbis Historiae*.....E. Vignon.....12mo...1600  
 Bergomas, J. P. *Novissime hystoria*.....De Lissona.....Venice.....Folio...1503  
*Novissime historia*.....Loredano.....Venice.....Folio...1506  
 Beste, George. *True discourse. Voyage of disc.* Bynnyman.....London...4to...1578  
 Bizaro, Petro. *Hist. Genuensis Rerum*.....C. Plantin.....Antwerp...Folio...1579  
 Boemus, Joannes. *Omnium gentium mores*..J. Steelsius.....Antwerp...8vo...1542  
*Gli costumi di tutti le gente*.....Lorenzini.....Venice.....8vo...1560  
 do. do. ....G. Bonadio.....Venice...12mo...1564  
 do. do. ....D. & A. Giglio...Venice.....8vo...1566  
*Omnium gentium mores*.....Venice.....8vo...1592  
 Boissardo, J. J. *Icones*.....T. de Bry.....Franckfurt...4to...1597  
 Bonardo, G. M. *La grandezza di tutte le sphere*. F. Rocca.....Venice.....12mo...1564  
 Bontekoe, Wm. (*Voyage Hulsius, Pt. XXIV.*)  
 Bordone, Benedetto. *Isole de Mondo*.....N. d' Aristotile...Venice.....Folio...1528  
*Isolario*.....Aristotile.....Venice.....Folio...1534  
*Isolario*.....F. de Leno.....Venice.....Folio...1537  
*Isolario*.....Toresano.....Venice.....Folio...1547

- Bordone, B. *Isolario*.....Aristotile.....Venice.....Folio...1584  
 Botero, J. *Weltbeschreibung*.....Gymnici.....Cologne.....Folio...1596  
     *Relatione Vniversali*.....C. Ventura.....Bergamo.....8vo....1597  
     *Relaciones universales*.....F. de Cordova.....Valladolid...Folio...1599  
 Brant, Sebastian. *Stultifera navis*.....B. de Olpe.....Basle.....8vo....1497  
     *La nef des fols du monde*.....De Marnef.....Paris.....Folio...1499  
     *Der sotten schip*.....M. Ancxt.....Antwerp....4to....1548  
     *The Ship of Fooles (Barclay)*.....J. Cawood.....London.....Folio...1570  
     *Stultifera navis*.....Henricpetri.....Basle.....12mo...1572  
     *Der sotten schip*.....J. van Ghelen.....Antwerp....4to....1584  
 Brasil. *Une fête Brésilienne*.....J. le Prest.....Rouen.....4to....1551  
     *Copia der neu. zeitung ausz Presillg*..........4to....1520  
     *Nuovo avisi de Brasil*.....Blado.....Rome.....8vo....1553  
     *Villegagnon. Choses du Bresil*.....Paris.....12mo...1561  
     *Magalhanea. Hist. de Santa Cruz*..Gonsalves.....Lisbon.....4to....1576  
     *Lery. Voyage en la terre du Brasil*..A. Chuppin.....Rochelle....8vo....1578  
         do. do. ..A. Chuppin.....Geneva.....8vo....1580  
         do. do. ..A. Chuppin.....12mo...1585  
     *de Historia navigationis in Brasiliam*..E. Vignon.....8vo....1586  
 Brawern, H. (Ac. of Chili, Hulsius, Pt. XXV.)  
 Brocard. *Descriptio terræ Sanctæ*.....J. Stealsius.....Antwerp....8vo....1536  
 Brown, Samuel. (Trav., Hul. Col., Pt. XIX.)  
 Brunet, J. C. *Bibliographie sur la coll. de De*  
     *Bry (No. 475)*.....Paris.....8vo  
     *Bib. desc. of De Bry (No. 476)*.....New York...8vo  
 Bry, Theodore de. (Collection of Voyages)..De Bry.....Frankfort.....1590

## C.

- Cabeça de Vaca. *Relacion y comentarios*....De Cordova.....Valladolid...4to....1555  
 Camers, J. *Enarrationes*.....Singrenius.....Vienna.....Folio...1520  
 Camus, A. G. *Mém. sur la collection de De*  
     *Bry (No. 474)*.....Paris.....4to....1802  
 Candish, Thomas. *Beschryvinge, etc.*.....C. Claesz.....Amsterdam..4to....1597  
 Carleill, Capt. J. *Voyage to America*.....[London]....4to....1583  
 Cartier, Jacques. *Brief recit.* . . . Canada..Le clerc.....Paris.....8vo....1545  
     *Nav. and disc. in New France*.....Bynneman.....London.....4to....1580  
     *Discours du voyage*.....R. du Petit Val..Rouen.....8vo....1598  
 Carvajal, Bernardin. *Oratio*..........4to....1493  
 Casas, B. de las. *Brevissima relacion*.....S. Trugillo.....Seville.....4to....1552  
     *Lo que se sigue*.....S. Trugillo.....Seville.....4to....1552  
     *Entre los remedios*.....S. Trugillo.....Seville.....4to....1552  
     *Aqui se contienen unos avisos*.....S. Trugillo.....Seville.....4to....1552  
     *Aqui se contienen una disputa*.....S. Trugillo.....Seville.....4to....1552  
     *Principia quedam*.....S. Trugillo.....Hispani....4to....1552  
     *Este es un tratado*.....S. Trugillo.....Seville.....4to....1552  
     *Treynta proposiciones*.....S. Trugillo.....Seville.....4to....1552  
     *Tratado comprobatorio*.....S. Trugillo.....Seville.....4to....1553  
     *Same six tracts (reprint)*.....S. Trugillo.....Seville.....4to....1552  
     *Seer cort verhael*.....[Brussels]...4to....1578  
     *Tyrannies et cruantez*.....Ravelenghien.....Antwerp....12mo...1579  
         do. do. do. ....G. Julien.....Paris.....12mo...1582  
     *Hist. admirable*.....G. Cartier.....8vo....1582



- Casas, B. The Spanish colonie ..... T. Dawson ..... London ..... 4to ..... 1583  
 Spiegel der Span. tyrannye ..... C. Claesz ..... Amsterdam ..... 4to ..... 1596  
 Newe welt ..... ..... 4to ..... 1597  
 Narratio regionum Ind. .... De Bry ..... Franckfort ..... 4to ..... 1598  
 Casas, Gonçalo de las. Arte para criar seda. R. Rabut ..... Granada ..... 12mo ..... 1581  
 Castagneda, F. L. de. Hist. dell. Ind. orientali. Ziletti ..... Venice ..... 4to ..... 1577  
 Castellanos, J. de. Elegias de varones ilustres. A. Gomez ..... Madrid ..... 4to ..... 1589  
 Challeux, La. Histoire de la Floride ..... Dieppe ..... 12mo ..... 1566  
 Voyage aux Indes ..... J. Saugrain ..... Lyon ..... 12mo ..... 1566  
 Desc. of Ribaut's voy. to Florida ..... T. Hackett ..... London ..... 12mo ..... 1566  
 Chauveton, U. Les François en la Floride ..... ..... 12mo ..... 1579  
 Cieça de Leon, P. de. Primera Chron. del Peru. Montesdoca ..... Seville ..... Folio ..... 1553  
 La Chronica del Peru ..... M. Nucio ..... Antwerp ..... 12mo ..... 1554  
 Parte I. Chronica del Peru ..... J. Bellerio ..... Antwerp ..... 12mo ..... 1554  
 Parte I. Chronica del Peru ..... Dorici ..... Rome ..... 12mo ..... 1555  
 Parte I. Istorie del Peru ..... Arivabene ..... Venice ..... 12mo ..... 1556  
 Parte II. Hist. gen. dell'Indie ..... Arivabene ..... Venice ..... 12mo ..... 1557  
 Parte I. Historie dell Peru ..... G. Ziletti ..... Venice ..... 12mo ..... 1560  
 Cronica del Peru ..... G. Bonadio ..... Venice ..... 12mo ..... 1564  
 Parte II. Historie dell'India ..... G. Ziletti ..... Venice ..... 12mo ..... 1565  
 Clusius, C. Rariorum aliquot stirpium ..... C. Plantin ..... Antwerp ..... 8vo ..... 1576  
 Columbus, Chr. Epistola de insulis ..... ? S. Plannck ..... [Rome] ..... 4to ..... 1493  
 do. do. .... E. Argenteus ..... Rome ..... 4to ..... 1493  
 do. do. .... ? S. Plannck ..... Rome ..... 4to ..... 1493  
 do. do. .... ..... 4to ..... 1493  
 do. do. .... [Paris] ..... 4to ..... 1493  
 do. do. .... G. Marchand ..... Paris ..... 4to ..... 1493  
 Letter to Santangel in Spanish ..... ..... 4to ..... 1493  
 Verardo. De insulis nuper inventis. B. de Olpe ..... Basle ..... 4to ..... 1494  
 Syllacio. De insulis nuper inventis ..... ..... 4to ..... 1494  
 Eyn schön hübsch lesen, etc. .... Küstler ..... Strasburg ..... 4to ..... 1497  
 Ein schöne neue Zeytung ..... Augsburg ..... 4to ..... 1522  
 For notices of the life of, see *Interiano*, *Fulgosus*, *Bizaro*, *Psalter* of 1516.  
 Colombo, Fernando. Vita dell' Chr. Colombo. F. Sanese ..... Venice ..... 12mo ..... 1571  
 Confessionario para los Ind. Quichua y Aymara. Lima ..... Richardo ..... 4to ..... 1585  
 Copia der neuen zeytung auss Presillg landt ..... No place ..... 4to ..... ? 1520  
 Copie d'une lettre missive. . . Floride et Bresil. J. Portan ..... Rochelle ..... 1583  
 Cordova, P. de. Doctrina Christiana ..... J. Cromberger ..... Mexico ..... 4to ..... 1544  
 Cortes, Fernando. Carta de relacion ..... J. Cromberger ..... Seville ..... Folio ..... 1522  
 Carta de relacion ..... George Coci ..... Saragossa ..... Folio ..... 1523  
 Carta tercera de relacion ..... J. Cromberger ..... Seville ..... Folio ..... 1523  
 Praeclara Ferdinandi Cortesii ..... F. Peypus ..... Nuremberg ..... Folio ..... 1524  
 La praeclara narratione ..... De Lexona ..... Venice ..... Folio ..... 1524  
 Praeclara de nova maris ..... B. de Lexona ..... Venice ..... 4to ..... 1524  
 Tertia in nova maris ..... Artemisius ..... Nuremberg ..... Folio ..... 1524  
 Esta es una carta 1524 (with 4th let'r) ..... Icazbalceta ..... Mexico ..... 12mo ..... 1865  
 La quarta relacion ..... G. de Avila ..... Toledo ..... Folio ..... 1525  
 do. do. .... G. Costilla ..... Valencia ..... Folio ..... 1526  
 De insulis nuper inventis ..... A. Birckmann ..... Cologne ..... Folio ..... 1532  
 Von dem neuen Hispanien ..... P. Ulhart ..... Augspurg ..... Folio ..... 1550  
 Cortes, Martin. Breve compendio de la sphaera. Alvares ..... Seville ..... Folio ..... 1551  
 Arte of navigation ..... R. Watkins ..... London ..... 4to ..... 1589  
 Cosmographiae introductio (May ed.) ..... Waldsee-Müller ..... St. Dié ..... 4to ..... 1507

- Cosmographiae introductio (September ed.) . . Waldsee-Müller . . . St. Dié . . . 4to . . . 1507  
 Cosmographie introductio . . . . . J. Grüniger . . . . . Argentora . . . 4to . . . 1509  
 Cosmographia introductio . . . . . G. Cavellat . . . . . Paris . . . . . 12mo . . . 1551  
 Cosmographicum elementale . . . . . G. Cavellat . . . . . Paris . . . . . 12mo . . . 1551  
 Coverte, R. (Travels through the East, Hulsius, Part XV.)  
 Cunningham, Wm. The cosmographical glasse. John Day . . . . . London . . . . . Folio . . . 1559

## D.

- Darinel. La sphere des deux mondes . . . . . Ie. Richard . . . . . Antwerp . . . 4to . . . 1555  
 Davila Padilla, Aug. Hist. de Santiago de Mex. Madrigal . . . . . Madrid . . . . . Folio . . . 1596  
 De Bry, Theod. Collection of . . . . . De Bry . . . . . Franckfort . . . Folio . . . 1590  
 De Bure. Bibliographie de De Bry (No. 473) . . . . . Paris . . . . . 4to . . . . .  
 Denores, Jason. Breve trattato del Mondo . . . . . A. Maschio . . . . . Venice . . . . . 12mo . . . 1571  
 Discorso . . . . . P. Meietti . . . . . Padua . . . . . 4to . . . . . 1589  
 De orbis situ . . . . . J. Withagius . . . . . Antwerp . . . . . 12mo . . . 1565  
 Diversi avisi particolari dall' Ind. di Portogallo. Tramezzino . . . . . Venice . . . . . 12mo . . . 1559  
 Dobereiner, P. Sendtschreyben . . . . . A. Berg . . . . . München . . . . . 12mo . . . 1571  
 Domingo, de S. Thomas. Gram. de la lengua  
 del Peru . . . . . F. de Cordova . . . . . Valladolid . . . 8vo . . . 1560  
 Lexicon de la lengua de Peru . . . . . F. de Cordova . . . . . Valladolid . . . 8vo . . . 1560  
 Drake, Sir F. Expeditio in Ind. occidentales. Raphelengium . . . . . Leyden . . . . . 4to . . . . . 1588  
 Ephemeris expeditionis . . . . . Woodcocke . . . . . London . . . . . 4to . . . . . 1589  
 Narrationes . . . . . C. Lochner . . . . . Nuremberg . . . 4to . . . . . 1590  
 Narr. (Latin, De Bry, Part VIII.) . . . De Bry . . . . . Franckfort . . . Folio . . . 1599  
 Narr. (German, De Bry, Part VIII.) . . De Bry . . . . . Franckfort . . . Folio . . . 1599  
 Dresser, M. Historien und bericht . . . . . H. Beyer . . . . . Leipzig . . . . . 4to . . . . . 1597  
 Dutch voyages to the North (Huls., Part III.).  
 Dutch voys. to the East Ind. (Huls., Pt. VIII.).

## E.

- Eden, Richard. The decades of the New World. Edwd. Sutton . . . . . London . . . . . 4to . . . . . 1555  
 Tasnier's Book on navigation . . . . . R. Jugge . . . . . London . . . . . 4to . . . . . 1576  
 History of Travayle . . . . . R. Jugge . . . . . London . . . . . 4to . . . . . 1577  
 Ein auszug ettlicher sendbrieffe . . . . . F. Peypus . . . . . Nuremberg . . . 4to . . . . . 1520  
 Elenchus. Hist. Am. sive Nov. Orb. (De Bry) . . M. Merian . . . . . Franckfort . . . Folio . . . 1634  
 Enciso, M. F. de. Suma de geographia . . . . . Cromberger . . . . . Seville . . . . . Folio . . . 1519  
 do. do. . . . . A. de Burgos . . . . . Seville . . . . . Folio . . . 1546  
 Ercilla y Zuniga. La Araucana . . . . . P. Cosin . . . . . Madrid . . . . . 4to . . . . . 1578  
 do. . . . . P. Madrigal . . . . . Madrid . . . . . 12mo . . . 1590  
 do. . . . . H. Gotart . . . . . Barcelona . . . 18mo . . . 1591  
 do. . . . . P. Bellerio . . . . . Anvers . . . . . 12mo . . . 1597  
 Eusebius, Cæs. Chronicon . . . . . H. Stephens . . . . . Paris . . . . . 4to . . . . . 1512  
 do. . . . . H. Stephens . . . . . Paris . . . . . 4to . . . . . 1518  
 Eyn bewert recept . . . . . Guayacam . . . . . . . . . . 4to . . . . . 1524

## F.

- Federmanns, Nich. Indianische Historia . . . . . S. Bund . . . . . Hagenaw . . . 4to . . . . . 1557  
 Feria, Pedro de. Doct. Christ. . . Zapoteca . . P. Ocharte . . . . . Mexico . . . . . 4to . . . . . 1567  
 Fernandez, Diego. Historia del Peru . . . . . H. Diaz . . . . . Seville . . . . . Folio . . . 1571

- Fitzner, W. *Orientalischen Ind.* (De Bry, No. 459). C. Röstell . . . . . Franckfurt . . Folio . . 1628
- Florida. Ribauld. *Discoverie of Florida*. . . . . B. Hill. . . . . London . . . 12mo . . 1563
- Coppie d' une lettre venant de F. . . . . Bruneau . . . . . Paris . . . . . 12mo . . 1565
- Le Challeux. *Disc. de l'histoire de la* . . . . . Dieppe . . . . . 12mo . . 1566
- do. *Dernier voyage à la* . . . . . J. Saugrain . . . . . Lyons . . . . . 12mo . . 1566
- do. *Voyage of Ribaut to* . . . . . T. Hacket . . . . . London . . . 12mo . . 1566
- Chauveton. *Les François en F.* . . . . . 12mo . . 1579
- Bassanier. *Hist. de la Floride*. . . . . G. Auray . . . . . Paris . . . . . 8vo . . 1586
- Ribault. *Brevis nar.* (De Bry, Pt. II.) De Bry . . . . . Franckfurt . . Folio . . 1591
- Folieta, U. *Clarorum ligurum elogia* . . . . . Ant. Bladi . . . . . Rome . . . . . 4to . . 1573
- Fortescue, T. *The Forest or coll. of Histories* J. Kyngston . . . . . London . . . 4to . . 1571
- Frampton, John. *Joyfull newes out of New-*  
     *founde world*. . . . . W. Norton . . . . . London . . . 4to . . 1577
- do. do. E. Alde . . . . . London . . . 4to . . 1596
- Franck, Sebastian. *Weltbüch* . . . . . U. Morhart . . . . . Tubingen . . Folio . . 1534
- do. . . . . 1542
- do. . . . . M. Lechler . . . . . Franckfurt . . Folio . . 1567
- Werelt-boeck* . . . . . C. Claesz . . . . . Amsterdam . . Folio . . 1595
- Fracastorius, Hier. *De sympathia* . . . . . Giunta . . . . . Venice . . . . . 4to . . 1546
- Frobisher, Martin. *Rep. of his voy. by Settle* H. Middleton . . . . . London . . . 12mo . . 1577
- Discourse of voyage by Geo. Beste* . . . . . Bynnyman . . . . . London . . . 4to . . 1578
- Navigation du Capitaine F.* . . . . . A. Chuppin . . . . . Geneva . . . . . 12mo . . 1578
- Nav. in regiones occidentis* . . . . . Gerlachin . . . . . Nuremberg . . 12mo . . 1580
- Beschreibung der schiffart* . . . . . K. Gerlachin . . . . . Nuremberg . . Folio . . 1580
- Fulgosus, B. *De dictis factisque memorab.* . . . . . Ferrarius . . . . . Milan . . . . . Folio . . 1509

## G.

- Galvano, Antonio. *Tratado* . . . . . I. de Barreira . . . . . Lisbon . . . . . 12mo . . 1563
- Gambari, L. *De navigatione Chr. Columbi* . . . . . F. Zanetti . . . . . Rome . . . . . 12mo . . 1581
- do. do. . . . . Bonfaldini . . . . . Rome . . . . . 4to . . 1583
- do. do. . . . . Bonfaldini . . . . . Rome . . . . . 12mo . . 1585
- Garcia ab Horto. *Aromatum medic* . . . . . C. Plantin . . . . . Antwerp . . . 8vo . . 1574
- Hist. de i simplicis* . . . . . dall' India . . . . . Venetia . . . 4to . . 1576
- Aromatum medicamentorum* . . . . . Antwerp . . . 8vo . . 1593
- General chronica . . . . . J. Schmidt . . . . . Franckfurt . . Folio . . 1581
- Giglio, Geron. *Costumi de tutte le genti* . . . . . Giglio . . . . . Venice . . . . . 8vo . . 1566
- Gilbert, Humphrey. *New passage to Cathay* Middleton . . . . . London . . . 8vo . . 1576
- Giorgini de Iesi. G. *Il mondo nuovo* . . . . . P. Farri . . . . . Iese . . . . . 4to . . 1596
- Girava, Hieron. *Dos libros de Cosmographia* Castellon . . . . . Milan . . . . . 4to . . 1556
- Glareanus, Henry. *De Geographia* . . . . . J. Faber . . . . . Basle . . . . . 4to . . 1527
- do. . . . . J. Faber . . . . . Friburg . . . 4to . . 1530
- do. . . . . S. Gravius . . . . . Friburg . . . 4to . . 1551
- Gloria y loor de Dios . . . . . M. del Campo . 4to . . 1543
- Gomara, Lopez de. *La Conquista de Mexico* Aug. Millan . . . . . Caragoça . . . Folio . . 1552
- Hist. gen. de las Indias* . . . . . M. Capila . . . . . Caragoça . . . Folio . . 1552
- Hist. general de las Indias* . . . . . G. de Millis . . . . . M. del Campo . Folio . . 1553
- Conquista de Mexico* . . . . . G. de Millis . . . . . M. del Campo . Folio . . 1553
- Cronica de la nueva España* . . . . . Aug. Millan . . . . . Caragoça . . . Folio . . 1554
- Hist. general de las Indias* . . . . . P. Bernuz . . . . . Caragoça . . . Folio . . 1554
- Historia de Mexico* . . . . . J. Steeleio . . . . . Antwerp . . . 12mo . . 1554
- Hist. general de las Indias* . . . . . M. Nucio . . . . . Antwerp . . . 12mo . . 1554
- Historia de Mexico* . . . . . J. Bellero . . . . . Antwerp . . . 12mo . . 1554

- Gomara, L. de. *La segunda p. Hist. del as Ind.* M. Nucio.....Antwerp ....12mo ..1554  
*Hist. general de las Indias*.....J. Bellerio.....Antwerp ....12mo ..1554  
*Historia di Mexico* .. V. & L. Dorici.....Rome.....4to.....1555  
*Hist. generale delle Indie*.....V. & L. Dorici.....Rome.....4to.....1555  
*Historia de Fernando Cortes*.....V. & L. Dorici.....Rome.....4to.....1556  
*Hist. de Fernando Cortes*.....Lorenzini.....Venice.....12mo ..1560  
*Historia delle Nuove Indie*.....Lorenzini.....Venice.....12mo ..1560  
do. do. ....G. Bonadio.....Venice.....8vo.....1564  
*Hist. generale des Indes (Fumée)*...B. Turissan.....Paris.....8vo.....1569  
do. do. do. ....M. Sonnius.....Paris.....8vo.....1569  
*Historia delle nuove Indie*.....Franceschini.....Venice.....8vo.....1576  
*Hist. generale des Indes (Fumée)*...M. Sonnius.....Paris.....8vo.....1577  
*Conquest of the Indies*.....Byneman.....London ....4to.....1578  
*Hist. generale des Indes (Fumée)*...M. Sonnius.....Paris.....8vo.....1578  
do. do. do. ....M. Sonnius.....Paris.....8vo.....1580  
do. do. do. ....M. Sonnius.....Paris.....8vo.....1584  
*Hist. generale des Indes*.....M. Sonnius.....Paris.....8vo.....1587  
*Voyages et conquestes du Cortes*...Angelier.....Paris.....12mo ..1588  
*Hist. dell' Indie occidentali*.....B. Barezzi.....Venice.....12mo ..1599  
*Conquest of the West India*.....T. Creede.....London ....4to.....1596  
Gonzaga, Fr. *De origine Franciscanæ*.....D. Basae.....Rome.....Folio...1588  
*Indianischer religionstadt*.....W. Eder.....Ingoldstadt..12mo ..1589  
Gottfried, J. R. (*Abridg. of De Bry, No. 457*) M. Merian.....Franckfurt..Folio ..1631  
( do. do. No. 458) Merianischen erb. Franckfurt..Folio ..1655  
Grynseus, Simon. *Novus orbis regionum*...Hervagius.....Basil.....Folio ..1532  
do. do. ....J. Parvum.....Paris.....Folio ..1532  
*Die new welt*.....U. von Andla.....Strasburg ..Folio ..1534  
*Novus orbis regionum*.....Hervagius.....Basle.....Folio ..1537  
do. do. ....Hervagius.....Basle.....Folio ..1555  
Guayacam. *Ayn recept von ainem*.....Augsburg ....4to.....1524  
*Eyn bewert recept*.....4to.....1524

## H.

- Hagen, Von der. *Ost-Indien*. (Hul. Pt. IX.)  
Hakluyt, Richard. *Divers voyages*.....T. Woodcocke.....London ....4to.....1582  
*Principal navigations and discoveries* Chr. Barker.....London ....Folio...1589  
*Principal navigations and dis.* (3 vols.) G. Bishop.....London ....F. 1598-1600  
Hamor, R. (*Virginia, De Bry, Part X.*)  
(*Virginia, Hulsius, Part XIII.*)  
Haro, Chr. *Newen Zeitung auss Bresillg*.....No place ....4to....?1590  
Hariot, Thomas. *Virginia*. (*De Bry, Pt. I.*) T. de Bry....Franckfort..Folio...1590  
Hermite, Jacob. *Voyage*. (Hul., Pt. XXII.)  
Herrera, Ant. de. *Nov. Orb.* (*De Bry, Pt. XII.*)  
*Newen Welt*. (Hulsius, Part XVIII.)  
Honter, J. *Rudimenta cosmographia*.....Froschoverus.....Tiguri.....12mo ..1546  
*Rudimentorum Cosmigraphicorum*..Froschoverus.....Tiguri.....12mo ..1549  
*Rudimentorum Cosmographicum*....Froschoverus.....Tiguri.....12mo ..1565  
Horto. See Garcia ab Horto.  
Hudson, H. *Voyage*. (Hulsius, Part XII.)  
Hulsius, Levinus. (*Collection of Voyages at end of Catalogue.*)

## I.

- Indian Languages. Doctrina Christiana en  
 lengua Mexicana . . . J. Cromberger . . . Mexico . . . 4to . . . 1544  
 Domingo. Gram. de la lengua del Peru. Cordova . . . . . Valladolid . . . 8vo . . . 1560  
 Domingo. Lex. de la lengua del Peru. Cordova . . . . . Valladolid . . . 8vo . . . 1560  
 Molina. Vocabulario Mexicana . . . Juan Pablos . . . Mexico . . . 4to . . . 1555  
 do. Confessionario breve . . . Espinosa . . . Mexico . . . 4to . . . 1565  
 do. Confessionario mayor . . . Espinosa . . . Mexico . . . 4to . . . 1565  
 do. Arte dela lengua Mexicana. P. Ocharte . . . Mexico . . . 12mo . . . 1571  
 do. Vocab. Mexicana y Castel. A. de Spinoza . . . Mexico . . . Folio . . . 1571  
 do. Vocab. Castellana y Mex . . A. de Spinoza . . . Mexia . . . Folio . . . 1571  
 do. Arte de la lengua Mexicana. Pedro Balli . . . Mexico . . . 12mo . . . 1576  
 Feria. Doct. Chr. en Zapoteca . . . P. Ocharte . . . Mexico . . . 4to . . . 1567  
 Confes. . . . Quichua y Aymara . . . Richardo . . . Lima . . . 4to . . . 1585  
 Tercero Cathecismo . . . Richardo . . . Lima . . . 4to . . . 1585  
 Baptista. Huehuetlahtolli . . . . . Mexico . . . 8vo . . . 1599  
 do. Confessionario Mexicana. M. Ocharte . . . Mexico . . . 8vo . . . 1598  
 do. Adverten. para los confes. M. Ocharte . . . Mexico . . . 8vo . . . 1600  
 Dic. de la lengua Maya de Yucatan . . Manuscript . . . 4to . . . 1600  
 Interiano, P. Ristretto delle hist. Genovese . . . Lucca . . . 4to . . . 1551

## K.

- Keymis, L. Voyage to Guiana . . . . . T. Dawson . . . London . . . 4to . . . 1596  
 Waerachtighe . . . . . Guiana . . . C. Claesz . . . Amsterdam . . 4to . . . 1598

## L.

- Lasso de la Vega. Cortes valeroso . . . . . P. Madrigal . . . Madrid . . . 4to . . . 1588  
 Leo, John. Description of Africa . . . . . G. Bishop . . . London . . . Folio . . . 1600  
 Leon, Jean. Description de l'Afrique . . . J. Temporal . . . Lyon . . . Folio . . . 1556  
 De totius Africa descriptionis . . . A. Gesnerus . . . Tiguri . . . 8vo . . . 1559  
 Lery, J. de. Voyage en la terre du Brezil . . A. Chuppin . . . Rochelle . . 12mo . . 1578  
 do. do. . . . A. Chuppin . . . Geneva . . . 8vo . . . 1580  
 Hist. d' un voyage aux Brezil . . . A. Chuppin . . . [Rochelle] . . 8vo . . . 1585  
 Historia navigationis in Brasiliam . . E. Vignon . . . . . 8vo . . . 1586  
 Brasil historiam (De Bry's Coll.) . . T. de Bry . . . Franckfort . . Folio . . 1592  
 Voyage en la terre du Brazil . . . E. Vignon . . . . . 8vo . . . 1594  
 Historia nav. in Brasiliam . . . E. Vignon . . . Geneva . . . 8vo . . . 1594  
 Letera de la nobil cipta . . . . . 4to . . . 1534  
 do. do. . . . . 4to . . . 1535  
 Leyes y ordenanças para la gov. de las Indias. J. de Brocar . . . Alcala . . . Folio . . 1543  
 Lhoyd, Humfrey. Historie of Cambria . . . R. Newberie . . . London . . . 4to . . . 1584  
 Libro primo de provisiones, cedulas, etc. . . Imp. Real . . . Madrid . . . Folio . . 1596  
 Linschoten, J. H. Van. Itinerario, Voyage, etc. C. Claesz . . . Amsterdam . . Folio . . 1596  
 Discours. of Voyages . . . I. Wolfe . . . London . . . Folio . . 1598  
 Navigatio ac Itinerarium . . . A. Henrici . . . Hagae-Com. . Folio . . 1599  
 Lodewijcksz, G. Desc. itineris navali in Ind. C. Nicolaj . . . Amsterdam . . Folio . . 1598  
 Histoire de la navigation . . . C. Nicolas . . . Amsterdam . . Folio . . 1598  
 do. (Suppt. to De Bry, Nos. 461, 462, 463.)  
 Lodge, Thomas. A Margarite of America . . J. Busbie . . . London . . . 4to . . . 1596  
 Löw, Conrad. Meer oder Seehanen Buch . . . Buckholtz . . . Cologne . . . Folio . . 1598

## M.

- Macar, Jehan. *Histoire des Indes*.....G. Guillard.....Paris.....18mo...1555  
 Maffei, J. P. *Historiarum Indicarum*.....Birckmann.....Col. Agrip...8vo...1590  
     do. do. ....Birckmann.....Col. Agrip...Folio...1593  
 Magalhães, P. de. *Hist. de Santa Cruz. Braz. Gonsalvez*.....Lisbon.....4to...1576  
 Magellan Strait. (*Voy. through, Hul., Pt. VI.*)  
 Magnus, Albertus. *De natura locorum*.....Alantse.....Vienna....4to...1514  
 Magnus, Olaus. *De gentium septentrionalium. H. Petri*.....Basle.....Folio...1567  
 Maioli, Simon. *Dies Caniculares*.....Ruffinelli.....Rome.....4to...1597  
 Malta. (*Account of, Hulsius, Part XXIII.*)  
 Manuel de Adultos.....Cromberger.....Mexico.....1540  
 Marco Polo. *Le meravigliose cose del mondo. M. Pagan*.....Venetia....12mo...1555  
 Marees, P. de. *Royaume de Guinea (Sup. De*  
     *Bry, No. 471.)*.....C. Claesson.....Amsterdam..Folio...1605  
 Martyr, Peter. *Legatio Babylonica*.....Corumberger.....Hispani....Folio...1511  
     *De orbe novo decades*.....Guillelmus.....Alcala....Folio...1516  
     *De insulis*.....A. Petri.....Basle.....4to...1521  
     *Opus epistolarum*.....M. de Eguia.....Complutensi..Folio...1530  
     *De orbe novo*.....M. de Eguia.....Complutensi..Folio...1530  
     *Extrait ou recueil des isles*.....S. de Colines...Paris.....4to...1532  
     *De rebus oceanicis*.....Bebelius.....Basle.....Folio...1533  
     *Della hist. del India occidentali*.....Venice.....4to...1534  
     *The decades of the new world*.....E. Sutton.....London....4to...1535  
     *De rebus oceanicis*.....Quentelios.....Cologne....8vo...1574  
     *De orbe novo*.....G. Awray.....Paris.....8vo...1587  
 Matelief, C. *Reyse der Holländer. (Hul., Pt. X.)*  
 Maurolycus, F. *Cosmographia*.....Venice.....4to...1543  
     do. ....G. Cavellat.....Paris.....12mo...1558  
 Maximilian Transylvani. *Epistola*.....M. Calvi.....Rome.....4to...1523  
     *De Moluccis insulis*.....Cervicorni.....Cologne....12mo...1523  
     *Il viaggio a torno al mundo*.....? Venice....4to...1536  
 Maya. *Diccionario en la leng. Maya de Yuca*.....Manuscript..4to...1600  
 Medina, Pedro de. *Arte de navegar*.....F. de Cordova...Valladolid..Folio...1545  
     *Arte del navegar*.....A. Pincio.....Venice....4to...1555  
 Mela, Pomponius. *De situ orbis*.....Alantse.....Vienna....Folio...1518  
 Mendoza, J. G. de. *Historia della China*.....A. Muschio.....Venice....8vo...1586  
     *Hist. de la cosas de la China*.....P. Madrigal...Madrid....8vo...1586  
     *Hist. of the kingdom of China*.....I. Wolfe.....London....4to...1588  
     *Hist. du gr. royaume de la Chine*.....J. Perier.....Paris.....8vo...1589  
     *Hist. de la cosas de la China*.....B. Boyer.....M. del Campo.12mo...1595  
     *Hist. de las cosas de la China*.....B. Bellero.....Antwerp...8vo...1596  
 Mexia (Messie), Pedro. *Silva de varia lecion. D. de Junta*.....Lyons.....8vo...1556  
     *Silva de varia lection*.....H. Diaz.....Seville....Folio...1570  
     *Nova seconda selva*.....C. Zanetti.....Venice....12mo...1573  
     *Les divers es Leçons*.....C. Micard.....Paris.....12mo...1580  
 Molina, Alonzo de. *Vocabulario Mexicana*..Juan Pablos...Mexico....4to...1555  
     *Confessionario breve*.....Espinosa.....Mexico....4to...1556  
     *Confessionario mayor*.....Espinosa.....Mexico....4to...1565  
     *Arte de la lengua Mexicana*.....P. Ocharte.....Mexico....12mo...1571  
     *Vocab. en lengua Mexicana*.....A. de Spinosa...Mexico....Folio...1571  
     *Vocab. en leng. Castellana*.....A. de Spinosa...Mexico....Folio...1571  
     *Arte de la lengua Mexicana*.....P. Balli.....Mexico....12mo...1576

- Monachi, F. De orbis situ.....Ziletti.....Venice.....12mo ..1575  
 Monachus, Robertus. Bellum Christianorum.H. Petrus.....Basle.....Folio ..1533  
 Monardes, Nic. Dos Libros. Ind. Occidentales.H. Diaz.....Seville.....12mo ..1569  
     Segunda parte.....Escrivano.....Seville.....12mo ..1571  
     Libro que trata de la nieve.....Escrivano.....Seville.....12mo ..1571  
     Historia medicinal.....Escrivano.....Seville.....4to ..1574  
     De simplicibus medicamentis.....C. Plantin.....Antwerp.....12mo ..1574  
     Historia medicinal.....F. Dias.....Seville.....4to ..1580  
     Hist. dei simplici aromati.....Ziletti.....Venice.....8vo.....1589  
     do. (*Latin*).....Basle.....12mo ..1563  
 More, Thomas. Nova insula Utopia (Adden.).G. de Gourmont.....Paris.....12mo ..1516  
     Dell' isola Eutopia (Addenda).....Venice.....12mo ..1548  
     Utopia (*Latin*).....Birkmann.....Louvaine.....12mo ..1548  
     do. (*Italian*).....Venice.....12mo ..1548  
     do. (*English*).....A. Vele.....London.....8vo.....1551  
     do. ( do. ).....A. Vele.....London.....8vo.....1556  
 Münck, Jens. (Voyage to the North, Hulsius,  
     Part XXVI.)  
 Munster, Sebastian. A treatyse of new India.E. Sutton.....London.....12mo ..1553  
     Cosmographiae universalis.....H. Petri.....Basle.....Folio ..1554  
     Cosmographie (Addenda).....H. Petri.....Basle.....Folio ..1564  
     La cosmographie universelle.....H. Pierre.....Basle.....Folio ..1568  
     Cosmographiae.....H. Petrina.....Basle.....Folio ..1572  
 Myritu. Opusculum geographicum.....W. Eder.....Ingoldstadt..Folio ..1590

## N.

- Necq, J. C. Voyage (Supt. De Bry, No. 464).C. Nicolas.....Amsterdam..Folio ..1601  
     Voyage (Supt. De Bry, No. 465)....C. Nicolas.....Amsterdam..Folio ..1609  
 Neue zeitung von dem lande das die Spanier  
     funden.....Reprint.....4to.....1521  
 New Mexico. Mendocça. Hist. della China...A. Muschio.....Venice.....8vo.....1586  
     Mendocça. Hist. cosas de la China..P. Madrigal.....Madrid.....8vo.....1586  
     do. History of China.....I. Wolfe.....London.....8vo.....1588  
     do. His. du grand roy. de la C.J. Perier.....Paris.....8vo.....1589  
 Noort, Oliver de. (Voyage, De Bry, Pt. XL).De Bry.....Frankfort..Folio ..1619  
     Neuwe schiffart (De Bry, No. 455)...Becker.....Frankfort..4to.....1602  
     Voyage (De Bry, No. 469).....C. Claesz.....Amsterdam..Folio ..1602  
     do. (De Bry, No. 470).....C. Nicolas.....Amsterdam..Folio ..1610  
 Novi avisi de l' India et Massime de Brasil...A. Blado.....Rome.....12mo ..1553  
 Nuovi avisi dell' Indie di Portogallo.....Tramezzino.....Venice.....12mo ..1562  
 Novus Orbis, id est, naviga. primae in Amer..Berewout.....Rotterdam..8vo.....1596

## O.

- Oña, Pedro de. Arauco domado.....A. Ricardo.....Lima.....4to.....1596  
 Onate, Alonso de. . . Peru y Mexico.....Folio ..1600  
 Ortelius, Abm. Theatrum orbis terrarum...C. Diesth.....Antwerp.....Folio ..1570  
 Osorius, Jer. De rebus Emm. regis Lusitaniae.Birkmann.....Col. Agrip..8vo.....1574  
     Navigations des Portugallois.....P. Chevillot.....Paris.....8vo.....1581  
 Osorio, D. Estevan. La Araucana.....M. Menescal.....Barcelona....12mo ..1598  
 Oviedo y Valdez. Natural hystoria de las Ind.R. de Petras.....Toledo.....Folio ..1526  
     La hist. general de las Indias.....J. Cromberger.....Seville.....Folio ..1535

- Oviedo, *Histoire de Peru*.....P. Gaultier.....Paris.....12mo ..1545  
*Cronica de las Indias* .....J. de Junta.....Salamanca...Folio ..1547  
*Hist. nat. et general des Indes*.....Valcosan.....Paris.....Folio ..1556  
*La segunda parte* . . . . . hist. de  
*las Indias*.....De Cordova .....Valladolid...Folio ..1557

## P.

- Padilla, A. Davila. *Hist. de Santiago de Mex.*..Madrigal.....Madrid.....Folio ..1596  
Paesi novamenti ritrovati .....Vicentia.....4to ....1507  
Paesi novamenti ritrovati .....Scinzenzeler.....Milan .....4to ....1508  
*Newe unbekante landte*.....Stüchszen.....Nuremberg ..Folio ..1508  
*Nye unbekante lande*.....Stüchszen.....Nuremberg ..Folio ..1508  
Paesi novamenti ritrovati .....De Rusconi.....Venice.....8vo....1517  
Paesi novamenti ritrovati .....De Rusconi.....Venice.....8vo....1521  
Peru, works on. See Cieça de Leon, Zarate, Xeres.  
Fernandez, *Histoire del Peru*.....  
Pigafetta, F. A. *Voyage et navigation*.....Paris.....8vo....1525  
*Viaggio a torno al mondo*.....Venice.....4to ....1536  
Pirckeymeri, B. *Germania*.....Nuremberg ..8vo....1530  
Pomponius Mela. *Cosmographia* .....E. Radholt.....Venice.....4to ....1482  
*Geographia*.....Gormuntium .....Paris.....4to ....1508  
*Libri de situ orbis tres* .....Alantse.....Vienna.....Folio ..1518  
do. do. (Addenda)....Cratandrum.....Basle.....Folio ..1522  
*De orbis situ*.....Paris.....Folio ..1530  
Porcacchi, Th. *L'isole pui famose del mondo*..G. Porro.....Venetia.....Folio ..1572  
do. do. G. Porro.....Venetia.....Folio ..1576  
do. do. Galignani.....Venetia.....Folio ..1590  
Postel, G. *Les tres-marveilleuses victoires*...J. Ruelle.....Paris.....8vo....1553  
Popelliniere. *Les trois mondes* .....L. Huillier .....Paris.....4to ....1582  
do. do. L. Huillier .....Paris.....8vo....1582  
Psalterium Hebreum, Græcum, etc.....P. Porrus .....Genoa.....Folio ..1516  
Ptolemy, Claudius. *Cosmographiae* (Add.)..Trivisano .....Vicenciæ...Folio ..1475  
*Cosmographiæ*.....L. Holl.....Ulm.....Folio ..1482  
*Geographiæ*.....P. de Turre.....Rome.....Folio ..1490  
*Geographia*.....Rome.....Folio ..1507  
do. ....Rome.....Folio ..1508  
do. ....P. de Leucho .....Venice.....Folio ..1511  
do. ....Schotti.....Argentinae...Folio ..1513  
do. ....J. Scotus.....Argentinae...Folio ..1520  
do. ....Grieninger .....Argentinae...Folio ..1522  
do. ....Grieninger .....Argentinae...Folio ..1525  
do. ....G. Trechsel .....Lugdunij...Folio ..1535  
do. ....H. Petri.....Basil.....Folio ..1540  
do. ....G. Trechsel .....Vienna.....Folio ..1541  
do. ....H. Petri.....Basil.....Folio ..1545  
do. ....Bascarini.....Venetia.....8vo....1548  
do. ....Valgrisius.....Venetia.....4to ....1562  
do. ....G. Ziletti.....Venice.....4to ....1564  
do. ....Ianson .....Arnhem .....4to ....1597  
do. ....M. Sessa.....Venice.....4to ....1599  
*Geographia. Facsimile of Greek MS. (Addenda).*  
Puga, Vasco de. *Provisiones, cedulas, etc.*...P. Ocharte.....Mexico.....Folio ..1563



## R.

- Raleigh, Sir W. Guiana. (De Bry, Pt. VIII.) De Bry ..... Franckfort... Folio .. 1599  
 Discoverie of Guiana..... Robinson ..... London ..... 4to .... 1596  
 Waerachtighe . . . . Guiana..... C. Claesz..... Amsterdam... Folio .. 1598  
 Descriptio regni Guianæ..... Hulsius..... Nuremberg .. 4to .... 1599  
 Königreichs Guianæ. (Hulsius, Pt. V.)  
 Ramusio, G. B. Nav. et Viaggi. Vol. I.... Giunti ..... Venice..... Folio .. 1554  
 do. do. Vol. II... Giunti ..... Venice..... Folio .. 1559  
 do. do. Vol. III... Giunti ..... Venice..... Folio .. 1556  
 Relaçam verdadeira dô Fernando Soto. (*Re-print. Addenda.*)..... A. de Burgos..... Evora..... 4to .... 1567  
 Relacion historia da . . . . Exequias del Rey  
 Philippo II. .... P. Balli..... Mexico ..... 4to .... 1600  
 Resende, A. de. Epi. rerum gestarum in India. Zassenum ..... Lovaine..... 4to .... 1532  
 Ribauld, Capt. Discoverie of Florida..... R. Hill..... London ..... 12mo .. 1563  
 Voyage to Florida, by Le Challeux. T. Hackett..... London ..... 12mo .. 1566  
 Brevis narration (De Bry's Coll.)... T. de Bry..... Franckfort... Folio .. 1591  
 Newlich erfundenen Landschaft..... T. de Bry..... Franckfort... Folio.  
 Rosaccio, G. Il mondo e sue parti..... F. Tosi ..... Fiorenza..... 12mo .. 1595  
 Rothelin, Abbé. Obs. sur la collection du De  
 Bry (No. 472)..... Paris..... 4to.  
 Ruchamer, Jobst. Neue unbekante landte. Stüchszen ..... Nuremberg .. Folio .. 1508  
 Nye unbekante lande..... Stüchszen ..... Nuremberg .. Folio .. 1508  
 Ruscelli, G. La geografia di Tolomeo..... G. Ziletti ..... Venetia..... 4to .... 1564  
 do. do. .... M. Sessa..... Venetia..... 4to .... 1598

## S.

- Sacrobosco, I. de. De sphaera..... De Sabio..... Venice..... 12mo .. 1545  
 Salazar, F. Cervantes. Dialogi..... J. Pablos..... Mexico ..... 8vo .... 1554  
 Saville, Henry. A libel of Spanish lies..... J. Windet..... London ..... 4to .... 1596  
 Schedel, Hartman. Nuremberg chronicle.... Koberger..... Nuremberg .. Folio .. 1493  
 Das büch der Croniken..... Schönsperger.... Augspurg.... Folio .. 1500  
 Schöner, John. Cosmographia..... I. Stuchassen..... Nuremberg .. 4to .... 1513  
 Opusculum geographicum..... Norica..... 4to .... 1533  
 Sepulveda, J. Genés. Apologia..... Manuscript..... [Rome] ..... 4to .... 1552  
 Settle, Dionysius. Rep. of Frobissher's voyage. H. Middleton..... London ..... 12mo .. 1577  
 Schmidt v. Straubingen. Neuwe Welt..... M. Lechler..... Franckfurt... Folio .. 1567  
 Indie regionum (De Bry, Pt. VII.)... De Bry..... Franckfurt... Folio .. 1599  
 Vera historia navigationis..... Hulsius..... Nuremberg .. 4to .... 1599  
 Warhaffige Hist. (Hulsius, Part IV.)... Hulsius..... Nuremberg .. 4to .... 1599  
 Schouten, W. Voyage. (De Bry, Part XI.)  
 Journal. (Hulsius, Part XVI.)  
 Spilbergen, G. von. Voyage. (De Bry, Pt. XI.)  
 Voyage. (Hulsius, Part XVII.)  
 Staden, Hans. Warhafftig Historia..... W. Han..... Franckfurt... 4to .... 1556  
 do. do. .... A. Kolben..... Marpurg .. 4to .... 1557  
 Warachtige Historie..... C. Plantijn..... Antwerp.... 12mo .. 1558  
 Een warachtige cort bericht..... C. Plantijn..... Antwerp.... 12mo .. 1558  
 Brasiliae (De Bry, Part III.)..... T. de Bry ..... Franckfort... Folio .. 1592  
 Stellae, J. C. Columbeidos ..... Rome..... 4to .... 1590

- Stobnicza, J. de. Int. Ptolamei Cosmographia Unglerium.....Cracow.....4to ....1512  
do. do. H. Victorem.....Cracow.....4to ....1519  
Syllacio, Nicolo. De insulis nuper inventis...(*Reprint*).....4to ....1494

## T.

- Talavera, G. de. Hist. de n. S'ra de Guadalupe. Guzman.....Toledo.....4to ....1598  
Tamara, Fr. Libro de las costumbres.....M. Nucio.....Antwerp.....12mo ..1556  
Taraphe, F. De origine.....regum Hispan. J. Steelsius.....Antwerp.....12mo ..1553  
Tasniers, Jo. Book concerning navigation...R. Jugge.....London.....4to ....1576  
Tercero Cathecismo [para los Indios de Peru] Ricardo.....Lima.....4to ....1585  
Thevet, F. Andre. La France antarctique...M. de la Porte.....Paris.....4to ....1558  
Hist. del India America.....G. Giolotti.....Venice.....12mo ..1561  
The newfound world.....Th. Hacket.....London.....4to ....1567  
La cosmographie universelle.....P. l' Huillier.....Paris.....Folio ..1575  
Hist. dell' India America.....Gioliti.....Venice.....12mo ..1584  
do. do. ....Gioliti.....Venice.....4to ....1584  
Transylvanus, Max. Epistola.....M. Calvi.....Rome.....4to ....1523  
De Moluccis insulis.....Cervicorni.....Cologne.....12mo ..1523

## V.

- Vadian, Joachim. Epitome.....C. Frosch.....Tiguri.....Folio ..1534  
do. ....C. Frosch.....Tiguri.....8vo ....1549  
Valencia, M. de. Thesoro de virtudes.....P. de Castro.....M. de Campo.4to ....1543  
A gloria y loor de Dios.....4to ....1543  
Vargas Machuca. Description de las Indias..P. Madrigal.....Madrid.....4to ....1599  
Varthema, Ludovico. Itinerario.....S. Guillreti.....Rome.....4to ....1510  
Novum itinerarium.....Milan.....Folio ..1511  
Die Ritterlich.....Augsburg.....4to ....1518  
Itinerario.....De Rusconi.....Venetia .....8vo ....1520  
do. ....Scinzenzeler.....Milan.....4to ....1523  
do. ....M. Pagan.....Venetia .....8vo ....1536  
Die Ritterlich.....Gülferichen.....Frankfort...4to ....1548  
Vasco de Gama. Calcoen (*reprint*).....[Antwerp].....4to ....1504  
Veer, G. de. Diarium nauticum.....C. Nicolaij.....Amsterdam..Folio ..1598  
Trois voyages de mer.....C. Nicolas.....Amsterdam..Folio ..1598  
do. do. (De Bry, No. 468).C. Nicolas.....Amsterdam..Folio ..1609  
Tre navigationi.....G. B. Ciotti.....Venetia.....4to ....1599  
Vega, G. Lasso de la. Mexicana.....Madrid.....L. Sanchez..12mo ..1594  
Venezuela. Federmann. Ind. historie.....S. Bund.....Hagenaw...4to ....1557  
Verhuffen, W. Reyse in Ost Indien. (Hulsius, Part XI)  
Verardus-Columbus. Insulis in mari indico..B. de Olpe.....Basil.....4to ....1494  
Vespucius, Amer. Laurentio P. F. de Medicis..J. Lambert.....Paris.....4to ....1503  
Mundus novus.....C. Frosch.....4to ....1504  
do. do. ....No place...4to ....1504  
do. do. ....No place...4to ....1504  
do. do. ....No place...4to ....1504  
De ora antarctica.....M. Hupfuff.....Argentine..4to ....1505  
Von der neu gefunden region.....W. Hueber.....Nuremberg..4to ....1505  
do. do. ....No place...4to ....1505  
do. do. (Addenda).....4to ....1505  
Paesi novamente ritrovati.....H. Vicentino.....Vicentia....4to ....1507

- Vespucius, Amer. Paesi novamente ritrovati...Scinzenseler.....Milan.....4to....1506  
 Itinerarium Portugallensium.....Milan.....Folio..1508  
 New unbekante lande.....G. Stüchzen.....Nuremberg..Folio..1508  
 Nye unbekante lande.....Nuremberg...Folio..1508  
 Van der nieuwer werelt.....J. van Doesborch..Antwerp....4to...? 1508  
 Le nouveau monde.....Galliot du Pre.....Paris.....4to....1516  
 Paesi novamente ritrovati.....De Rusconi.....Venice.....8vo....1517  
   do. do. ....Scinzenseler.....Milan.....4to....1519  
   do. do. ....De Rusconi.....Venice.....8vo....1521  
 Navigationes. (De Bry, Part X.)...De Bry.....Oppenheim..Folio..1619  
 Victoria, F. de. Relectiones theologicæ.....J. Boyerius.....London....8vo....1557  
 Villegagnon, N. de. Hist. des choses du Bresil.....Paris.....12mo...1561  
 Virginia. Harriot's account of (De Bry, Pt. I.).De Bry.....Franckfort..Folio..1590  
 Dresser Historien und Bericht.....Leipzig.....4to....1597

## W.

- Warhaftige und volkomene historia.....12mo....1565  
 Weert, Sebald de. Voyage (De Bry, Pt. IX.).De Bry.....Franckfort..Folio..1602  
   Wijdtloopigh.....Z. Heijns.....Amsterdam..4to....1600  
 Weigel, T. O. Bib. von De Bry (No. 477).....Leipzig.....8vo....1845  
 Welsh disc. of America. See Lhoyd.  
 Whitbourne. Newfoundland. (Hulsius, Pt. XX.)  
 Wytfliet, Corn. Descriptionis Ptolemaicæ...J. Bogardi.....Lovanii....Folio..1597  
   Descriptionis Ptolemaicæ. (2d ed.)..J. Bogardi.....Lovanii....Folio..1597  
   do. do. ....G. Rivij.....Lovanii....Folio..1598

## X.

- Xeres, F. de. La conquista del Peru.....S. de Sabio.....Venice.....4to....1586  
 Conquista del.....J. de Junta.....Salamanca..Folio..1647

## Y.

- Yucatan. (Grijalva in Itin. of Varthema) ...Rusconi.....Venice.....8vo....1520  
   do. do. ....M. Pagan.....Venice.....8vo....1536  
 Trois lettres sur la découverte de....(Reprint).....Amsterdam..4to....1520  
 Neue zeitung von dem lande.....(Reprint).....4to....1521

## Z.

- Zarate, Augustin. Hist. y conquista del Peru.M. Nucio.....Antwerp.....1555  
 De Wonderlijke historie.....S. Drucker.....Antwerp....4to....1563  
 Conquista del Peru.....G. Gioletto.....Venice.....4to....1563  
   do. do. ....Escrivano.....Seville.....Folio..1577  
 Dis. and conquest of Peru.....R. Ihones.....London....4to....1581  
 Conqueste van Indien.....C. Claesz.....Amsterdam..4to....1598  
 Zeigler, J. Quae intuscontinentur.....Opilionem.....Argentorati..Folio..1532  
   Terræ sanctæ.....Richelium.....Argentorati..Folio..1536  
 Zeigler, Ph. Amer. (Abrg. of De Bry, No. 456).Hoffman.....Franckfurt..Folio..1617

























3 2044 079 396 743